تفسير روح البيان

魯白經注

第二十九本

中國宣揚伊斯蘭

ربيع أول — ١٤٣٥

第二十九本

目　录

第六十七章 国权（穆里克）.....1
第六十八章 笔（戈兰姆）.....51
第六十九章 真实的（哈格盖台）.....113
第七十章 天梯（上升之路、阶梯、迈阿勒支）.....159
第七十一章 努哈.....195
第七十二章 精灵.....227
第七十三章 裹在大衣里的人（披衣者）.....260
第七十四章 包盖大衣者（莫旦希勒）.....302
第七十五章 复活（复生、格亚迈）.....345
第七十六章 人（引萨尼）.....380
第七十七章 众使者（穆勒赛拉特、被派遣者）.....424

第六十七章 国权（穆里克）

（本章降于麦加，共三十节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（67：1）那执掌权柄的主太尊大了。他是全能万事的。

﴿ تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾

تبارك是从البركة一词演变而来，从揣测和理性方面论证，即是发长、增加。把它归于真主是说明在他的本然、德行和能为中他由除他外的一切上清高尊大。即：البركة包含增加之意是判定真主由其它一切上洁高。正如他所说的：“任何物绝不似像他。”即：以他的本然而论其本质是必定受有的，以他的德行和能为而论他的一切真言在他两个中显现。

至于圣人ﷺ的话“你们当以真主的本性而修养”是说明必然性，依其品质并非说明其实质和其本质。以这个论述来陈述它是只说明了真主，因此尔萨圣人复活的一切死物只是真主的复活，复活是借他的杜尔依，由主发出，而感应圣验如这个祈求一样是求答应。然后，依从他的品质而显示出它。

凭这个阐述显现了一些注释家的话：“在他的本然中有依人而增加，在他的本然中依人而增加只是说明他凭他的必然存在而洁高，由朽坏、变更和渐渐萎缩上洁净。”

تبارك一词证明最全品之人和他确立在被尊重的极限上，把它不可以引用在除真主之外的人上，也不能把除它之外的词引用于真主。如对主“太尊大了”的本质以يتبارك（他将是尊大的）来引用。

把它相续给关系代词是因为希望在真主含义上加入关系句的含义，和所关系的名条之境。

真的，信道的穆民明知一切权柄是他执掌，至于其他的人是在认识的判断中，因为当确切的证据证明了那些时，理智之人就认为他已入已知的范畴中。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 72 页

اليد隐喻全美的能力和全品之人的强大，因为他们的显迹大多数从手上显现。据说：“某人执掌命令、禁止、解开、冻结。”即：他执掌强胜的权柄、裁夺和通行的判断。

الحكيم السنائ说：“他的手是全能，脸是永恒。”

آمدن حكمش ونزول عطاش * اصبعينش نفاذ حكم قدر

他的判断来临，是他的赏赐降临。 他的手指指的是全能哲理的通行。

قدمينش جلال وقهر وخطر

他的脚是指尊大、强制和重大。

在《尔依尼 • 麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“اليد是熟知、全能。所主张的是它（يد）是真主的一个德性，对此不能加以注释，也不能论其究竟。”

权柄（الملك）是含裁夺和权利之意，اللام是完全包罗之性质（即指类冠词）。因此，在《显示玄机》经中说：“权柄是一千位学者凭自己的能力熬夜。”

其义是：他在本然、德性、行为方面由除他之外的所有的上清高尊大。那个主，他全能的一切在万事中全美裁夺，绝不是凭除他外的一切来操纵，于是他命令、禁止、赏赐、扣留、挡回、使人活、使人死、使人贵、使人贱、使人穷、使人富、致人病、医治人、使人近、让人远、使人长寿、投下战争、使人分派性、使人近圣、揭开幔帐等等一系列尊大事情，神性品全能的显迹和无始无终的一切权柄（都是他执掌）。

他们一部分说：“بركة（吉庆幸福）是无数的福分和其永恒，于是把它按说给了真主，因为他把他的各种福分无穷地散发给了万物众生。”即：无穷的福分是有权柄的主执掌，他的恩典和善慈逐渐增加，正如真主说：**“如果你们数算真主的恩典，你们不能统计它！”**

拉艾布（الراغب）说：“البركة（吉庆幸福）是把真主的各种福分确立在各种类事物中，المبارك（吉庆福分）者是被赐予各类福分的人。当真主的各种

福分从人不知觉的地方来临时，在这方面是不能统计，也不能确立的。凡是在自己上不知不觉显现增恩的人被称为吉庆幸福者和有吉庆幸福的人。

据传：“财帛不因施舍而减少”指点了这种略述。

真主说：**“太尊大了”**是他凭这些所提的宫宿（境界）和光亮（圣贤之人）为媒介，把散发给我们的他的恩典放在了他执掌各宫宿之人的天上。

凡是提到“太尊大了”的明文都是醒令所提到的一切福分只是真主执掌，而且是赞美他太尊大了。

在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说：“تبارك的含义是他尊大了，超越过了新生的一切德性。”

赛海里（سهل）说：“تعالى（清高尊大）是他尊大无比，无子嗣、无对称；执掌权柄醒令：他凭着自己能力操纵它，而且把它赏赐给他所意欲的人，由他所意欲的人上剥夺。”

据说：“以它指圣品（نبوة），他凭它尊贵那追随（圣品）的人，他凭它贬低那相反背道的人。”

قيل يريد به النبوة يعزبها من اتبع ويذل بها من خالف

哲尔凡伦（جعفر）说：“他对投奔于他的人是施吉庆幸福的。或者他是关注他们的，因为，他们是至圣ﷺ的继承人，代理海里法。”

وجعفر قدس سره هو المبارك على من انقطع اليه اوكان له اى فانه وارث البنى عليه السلام وخليفة

针对他才可以说：“بارك عليه（吉庆幸福在他们上）。”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“الملك是人类身体世界，الملكوت是精神灵性世界，因此，他以自己的要为（能为）在物质境界中裁夺，而以“太尊大了”赞美他的本然。“太尊大了”是尊大已达极点，清高和吉庆幸福升至极品。

也是说明他依自己意欲所判定的，以台斯比哈制服精神世界，如他说：“赞执掌万物妙世权威境界的那个主清净，绝不！是凭所合乎万物的制服万物。因为尊大、升腾和吉庆幸福是合乎万物形体的，清净是合乎一切由本质上纯洁人的。

在这节明文中指点：一切权柄如果是他执掌，他就是统治者，除他之外的都是被统治者。

خدمة او كن مكر شاهان ترا خدمتكنند * چاكر او باش تاسلطان تراكردد غلام

你成为他的侍奉者，只是你侍奉了你的主子。

你当成为他的仆人，那只是为你的导师而为仆。

在古都斯圣训中说：**“今生啊！你侍奉那侍奉我的人。”**

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 73 页

在《显示玄机》经中说：“人的权柄是真的，心的权柄是真的，他灵性的权柄也是真的。因为，人体把权柄驾驶于今生，今世生活只是玩戏、娱乐和装饰。而心把权柄驱驾于后世，**“他喜爱他们，他们喜爱他。”**而灵性把权柄驱驾于真乘境界，即：**“一切面容此日是光华的，是只观看他们的养主的。”**优胜的主明日复活日显现他至尊大的真知而说：**“今日，一切权柄是谁执掌？”**我凭他磨难的权柄揭开了自己的心耳，取出了他的一切疼痛，直到复活日成立，若是我立于正道中央，我说：“今日的权柄是谁执掌？”我答：“是他（真主），若我是无能为力的、贫穷的。”他问：“今日的权柄是谁执掌？”我就像他一样是强制的国君，因为若是他执掌，我就不会说：“今日的权柄是谁执掌？”就像我是我的仆人，他是执掌万物的真主。

从这个解明中人知道明知之人的道泉艾布·耶宰德的话“主啊！我的权柄比你的权柄更尊大”的机密。因为奴仆的权柄是古有的，调养之主的权柄是新生的。你当再深刻地探求，的确，这个位分是一切超前之人的装饰。

“他是全能万事的”，独一主是全能万事的，在所前定的万物上，从施给恩典和令活令死上是全能的、至仁慈的。他以被建立在确切机密哲理上的他的意欲的判定裁夺万物。

这一句连接在明文的关系代词上，因为它包含了醒令：他的权柄的一切判断通行在一切尊大的事情和其机密中。

他们一部分说：**“他是全能万事的”**，即：他能够以自己连系到所意欲的确切、未有的事，因为必定存在的在他本质中无需一事，他从始至终是保护它免于更迭，受有的在他本质的意欲上是能够的，因为他是获得所获得的，而未有的是不可能存在的。那么主的意欲不相连它，而全能凭创造相连未有的，凭永恒相连存在的，而且从一境升腾于另一境。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“他在凡是未有的一切可能的事上是全能的，因此，他以自己的意欲显现它。的确全能的论证是以能力掌握各种事情，就这样，全能因它而逐渐升高，因而据说：“他是获得能力的人，因为他是有能力有品位的。”

（67：2）那个主，他造化了生与死。以便他试证你们，看你们哪一个的干办尔麦里更好。他是优胜的，是多恕的。

那个主，他造化了生与死。

﴿ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ﴾

这是进入探索执掌权柄主的一些判断和全能的显迹中。关系代词是从第一个关系代词中的同位语，那么按假设，它并没有停顿。

死亡，正统派认为是有体有本的情形，是生和活的反面，如热和冷。生也是有体有本的一种情形，它被增加在本体生命上，但与全知全能恰恰相反，本体凭它俩真正净化。

由伊本·阿巴斯上传来：死和生是两个形体 ，真主以有角的公绵羊的形象造化了死亡，他不经过一物，任何物闻不见它的气味则已，一旦有，他们必死。他以母斑马的形象造化了生，哲伯拉依莱和万圣众贤曾骑着它，它一步是肉眼看不见之远。它比驴高，比骡子矮，它不经过一物则已，任何物闻不到它的气味则已，一旦有，它们必活，沙米令耶就是从它足迹上采取了一把土，然后，把它丢入牛犊，牛犊就活了。

所传来的阐述是在比喻和拟构方面，而在真实性中是从德性方面思维构想，不是从明见指定方面，就这样，他们说：“应当的是：如果死和生是两种有形体的德性，在它两个上就有如眼所见的所感觉的形象，因为它两个是从妙世权威境界中所造化的，在它俩每一个上有在那个世界中显现的形象，凭它亲眼大见它者能看见物质世界的一切未见玄机，且蜕化身体。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 74 页

至圣ﷺ说：“在天堂和火狱之间以公绵羊的形象的死亡被宰。”

真的！宰只是关系显贵之人（اعيان）。

在后世是德性世界。其义是：凡是内里德性在今生是仿后世的外表形象，而显出优美的或丑恶的，所以，没有一件机密内在则已，一旦有都是有体的、有形的。于是，伊本·阿巴斯的话就内含这些。

是的，他们说：“生是一头母斑马”是相反他们的话“布拉盖仙马是第三真体，并不是雄的，也不是雌的。”

他们一部分说：“死亡是说明没有永活的德性，是遥远接受永远的位分。”其义是：死与生是无和有权柄一门。的确生是知觉、自愿和逼迫的动机，如呼吸。死与生恰恰相反，正如萨赫布·坎沙夫说：“生命是以触觉的显露而实现，死亡恰恰相反。”

他造化了死与生的含义是：他显现和隐藏了那些真谛。

显现死亡的踪迹是由活者的外表和内里涂抹灵性之光，而且主早已前定下了生命力和归回，且使他变成无机物，没有一点生机。

同样他显现了生命的踪迹，是把灵性和光亮吹在身体外表和内里，且使他以意念能够控制自己，没有那些权柄的并不是纯粹未有的，不然，在它中有“有”的幻影，否则，在它中不能说明相对主观事情的正转。因此，人体牵连死亡，就像牵连生命。

凭这个阐明抵制了他们言论的“无”是没有被造化的一种情况，因为被造化的是新生的，新生的前定就是无始的，假若是被造化的，必然是显现先天的一切新生，它就是虚伪的。

他们一部分说：**“他造化了死”**的含义按假设死是说明没有主所前定的那个生命。的确造化是显现，含有前定之意，正如真主说：**“赞主清高，他是最优越的创造者。”**

此事不遥远：据说：“以死亡牵连身体是含有**الايجاد**（创造、显现）之意，而以生命牵连身体是相连那个含义。

使死行前于生是因为死是在物质身体世界，生是一种显现。其义是：死亡最行前，因为万物原是死的，然后，在他们上浮现出生命，如精液，真主说：**“你们原是死的，然后他使你们活，然后，他使你们死，然后他又复活你们，然后，你们只归于他。”**又因为他把人召唤于干办意识，使人临近于强制自性，既然如此，谁把它作为自己两眼上的福分，谁已得脱离（**الحياة**含有生命和廉耻之意）。

圣人ﷺ说：“若没有三件事，阿丹的子孙绝不低头：贫穷，生病，死亡。”

在《伊勒萨德》经中说：“最临近的是：以死亡指意外的死亡，以生指在它之前的和它之后的，为了显现它两个所循环周转的。正如之后的一节明文‘**ليبلو كم**’所说的。的确其望想是观看其中毫无疑虑的最优美的行为，而且行为干办者之本没有今生的生命是不会实现的。”

它的外表是相反真主的话**“他们不能掌管死和生，也不能掌管复生。”**的确，以这个生指相连复生的今生生命，而《古兰经》一部分注解一部分。

在الموت والحياة中的ال是由مضاف اليه上变换来的，即：被责成的人啊！你们的死，你们的生。因为死人不被责成，他们的生是为试验被责成之人，在死人上生命毫无意义。

一部分明知之人说：“死和生是两种思想概念，是真主所造化的物质和形体，生命之根是显然他的永活，死亡之根是炼抹掉他的那个死亡。它俩今生在明知之人上循环，如果幔帐由他们上揭开，死亡就由他们上免去。因为，他们没有幔帐而永远亲眼明见，在那之后幔帐的一切圈套就再不会来在他们上。真主说：**‘不然，在他们的养主那里是永活的。’**他造化了死和生，他使一伙人凭上紧奋斗而死，使一伙人凭亲眼大见而活。他使一伙人凭永恒的德性在显现永恒之光中活。若不是显现和遮盖，望想之人的渴望不会显现，渴望的品级不同，也不明显，倾心爱主之人的喜真也不会显现，在倾心爱主中他们的品级也不同。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 75 页

赛海里（سهل）说：“在今生凭犯罪而死，在后世凭在今生的服从而活。”

哲尼德（الجنيد）说：“被造化的身体的活就是真主所说的**‘他造化了死和生’**的那个活。而真主是永活的、无终的，他把这个永活在无始的古有时光中赐给了他的一切外哩，因而他们在他造化显现他们之前在他的全知中是活着的。然后，他显现了他们，然后他由他们上清除了用它复活众生的那个被造化的生命，使他们死在他的机密中，然后在他们隐光之后就像生前一样仍淹没在他的机密中，然后永活就来到了他们上，他们就是永远活着的。”

瓦西托（الواسطى）说：“在先天赞主时，真主复活了的人，他永远不会死。在那时，他使他死的人永远不会活。许多活人由他的活上是昏聩的，许多死人由他的死亡上是昏聩的！”

以便他试证你们，看你们哪一个的干办尔麦里更好。他是优胜的，是多恕的。

﴿ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ﴾

“以便”的لام是牵挂“他造化”。其表义证明：真主的能为是超越奴仆利益的，真主是为有意者（الغرض）为之的，正如穆尔台宰莱派所主张的。正统派认为，这节明文的表义一目了然，不然，其深理妙义是：的确真主假若看守和维护奴仆利益的人为之一事，他就为之那件事，他不为之别的，只是为了那些裨益和意图而为之。所以，这个لام理性方面如像因由（علة）的لام，教义方面如同机密哲理和造福众生的لام（لام الحكمة والمصلحة）。

“你们哪一个”是起语，**“更好”**是他的谓语，**“干办尔麦里”**是区分语（تميز）。或者名词句是站在يبلو的第二宾语的位分上，没有中介而及物宾语，因为以它的结论而看它包含العلم（为了知道你们哪一个）之意，否则，除及物第一宾语外，它无及物代词不能有第二宾语。

从真主上的试证是他给奴仆显现，他知道他们未见中的事。

其义是：以便他与你们结缔一个约会，他试证你们，看你们哪一个干办尔麦里更好，他就会在不同品级上依你们知识和干办的不同层次赏赐你们，的确干办尔麦里绝不只针对身体的行为，因此，至圣ﷺ解释道：“看你们哪一个理性方面更好，从真主禁止的上更小心，在服从真主中更快。”

其义是：理性方面，近主御前罪孽深重的是为了自己的目的而动神思索的人。的确，从心、身体中的每一个有自己专门的干办。既然如此，第一个的比第二个的更贵，在他干办中的情况也是如此。又怎么不会呢？它首要功修干办是明知认主之境，它在奴仆上是瓦直布。他们的道乘是在真主创造的一切奇妙中参悟，在身体世界和各高界中显现的他的一切显迹中深思，正如圣人ﷺ说：“你们不要认为我优越于曼塔之子尤努斯，的确，他每一日被升腾犹如大地居民的功修干办。”

他们说：“那只是在真主的事情中参悟的功修。它是心的干办功修，因为一人不能绝不能一日内以自己的身体干整个大地上人的功修。”在《伊勒萨德》经中如此。

道长说：“或许尤努斯的情况指点：他身体的干办（凭他高尚的心境）贵于他时光所有大地之人的功修。的确，临真近圣之人中一人的功修干办等于十万人的功修。不然，等于不能统计之人的功修。这是说明在至善、亲眼大见和虔诚中的不同。因此，真主的话**“更好”**指点临真近圣之人（المقربين）、仗义行善之人（الابرار）、不信道之人和姆纳菲格的情况。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 76 页

那是这样的：

人的意念是真的，在口舌和心上联系今生的是丑恶的意念和行为，这就是不归信之人的情况。

在口舌上联系后世的，心上联系今生的是更丑恶的意念和行为，这就是姆纳菲格的情况。

口舌和心上相连后世的意念是优美的意念和干办，这是正义行善之人的情况。

在口舌和心上相连讨主喜悦的是最优美的意念和言行，这是临真之人的情况。

当最大的目的是为得到这最优美的时，就以所提的而阐明。其次提说优美的，这只能在指点方面理解结论，其它的也如此。

在这节明文的注解中说**“以便他试证你们”**意思是：凭与你们结约而试验你们，以便显现：在责成家院中看你们哪一个干办尔麦里方面更好，即：看虔诚方面你们哪一个最超前。”的人说的太对了。

说“更好的干办尔麦里是最虔诚的”人也说的太对了，它就是虔诚讨主喜悦的干办。

最正确的是符合圣道的，即：投奔于掌教之人制定的道。那么，干办如果是虔诚的，而不是正确的，就不被承领。

فالعمل اذاكان خالصا ولم يكن صوابا لم يقبل

因此，圣人ﷺ对一乡下人说：“你起来，你礼拜吧！的确你没有礼拜。”（其实他已礼过拜了）

如果是正确的，而不是虔诚的，也不被承领。因为，真主把沽名之人和阳奉阴违之人的干办转成了被扬撒的灰尘。

一位明知之人说：“优美的干办是忘记那（干过）的功修，只看见（功修）是一种特恩，这就是最虔诚的品级。的确，虔诚是真主机密中最尊大的机密，只有特选之人才得到它。”

在《伊勒萨德》经中说：“选择了比较名词，而且试验包含了所有的人。且又说明他们的干办分为优美的和丑陋的，没有分为优美的和最优美的。”是因为醒令：所指的是（由试验而得到的甜美），试验最根本的目的是显现行善之人至善的全美，并且在永恒之人上实现伊玛尼和服从的真谛，以便全美相助为他们所规定的。

指那些（跟随和上紧）上背转之人从升腾上是无福分的，往往在神性品能为上由加入极品之道上是跌落的。他们所干的功修是干办者以丑恶的选择、无核实、也不会临近而发出的。

“看你们哪一个干办尔麦里更好”指这等人以外的人干办的。

ره راست بایدند بالای راست * که کافر هم ازروی صورت چو ما ست

你们应当抓揽高品的执掌真理之人的真道，

因不信道的人从外表也像我们。

这节明文没有说：**“看你们哪一个干办尔麦里更好。”**因为功修不能以多而论，甚至这样是丑陋的。他们说：“优美功修只是掌教之人制定的，而掌教之人认为优美的就是优美的，他认为丑恶的就是丑恶的（**قالوا والحسن ا نما يدرك بالشرع فما حسنه الشرع فهو حسن وما قبحم فهو قبيح**）。”

他们一部分说：“以便他试证你们，看你们哪一个当在活着时就为死亡准备下的更好，在今生为后世备下的更好。”

圣人ﷺ对欧麦尔之子阿布独拉说：“你在你健康时为害病做准备；你在你年轻时为你老迈做准备；你在你空闲时为你繁忙做准备；你在你活着时为你的死亡做准备，因为，你不知道你的名字明日是什么。”

一人问圣人ﷺ：“哪等穆民是最聪明的人？”他说：“他们多记想死亡，他们为它准备最优美的人。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 77 页

为死亡、为后世准备是相连虔诚的人多多地功修干办，不论礼拜，还是封斋，或抽天课或朝觐等等。哪怕一部分功修归于另一部分不同，如拜功。的确，拜功是亲眼大见之人的登宵，它能破坏自性，疲乏身体。因此，前辈清廉的人常守拜功，而且他们中一部分人一昼夜礼一千拜……。

又如封斋和少食，这是真主的机密哲理来临心中的因由。因此，一些前辈之人以封斋和少食而临近。他们中有隐居饥饿三天的人，有隐居饥饿至七日，甚至达三十到四十日的。既然如此，谁隐居饥饿四十日，尊大的机密哲理大门就为他打开了，而且封斋也是修养性格。的确，大半罪恶是从吃饭方面而来。信道的穆民啊！你们应当超前，你们应当奔忙，把自性作为骑乘，把今生作为跑马场，行前之人就是超前之人，此等人是临真近圣的人。

至圣ﷺ曾说过：“超绝之人确已超前了（**قال البنى عم：قد سبق المفردون**）。”

超绝之人就是认主独一者，超越了物质和各边方，在一切境界中亲眼大见了真主，所以免不了行道和修行。然后飞翔在真一的上空和本然品的本质中。的确凭它才能蜕化离开新生的低贱的世界的各个栈道，真正升腾到必定的、高尚的境界。

我们向真主祈求他的百恩，以便求他给我们显现他仁慈的本然。的确他是普慈人的，独慈的。

“他是优胜的”，其情形是他是独一的，那作恶之人不能抵抗他。

“是多恕饶的”，他凭讨白是恕饶他们中他意欲的人的，和以百恩而意欲的人的。

他们一部分说：“当他是优胜于我们的时，他就毁灭凡是违抗他的。一旦他知道他们违抗，他就希望犯罪之人入在讨白中，直到他说：‘像我这样的人不能堪称侍奉者，因为我已跌落于失道，土在哪里呢（阿拉伯把土撒在自己脸上的人，表示已后悔无望。）？调养权柄的主，多恕饶的主，是遮盖干罪之人的罪过的，投奔于他的人才能迎接（特恩和大任）是那样做优美的接受。’”正如在圣训古都斯中说的：**“谁步行着来临我，我跑着来到他。”**

（67：3）那个主，他造化了七重天。你在普慈主的造化里看不出任何残差（不相同不协调）。然后，你再归于观看，你能看出有稍微的缺陷（裂缝）吗？

﴿ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَّا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَفَاوُتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِن فُطُورٍ ﴾

他没有先例而造化了它。**طباقا**是**سبع سماوات**上的定语，他们的话“是在‘七’上的定语”是针对偏次，就像在真主的话“七条壮牛（**سبع بقرات سمان**）”中不离题（**لايطرد**）的那样。也可以使它成为状语，因为它概括整体，**طباقا**是词根，含有主动名词**طابق**之意。据说：主一层一层地遮盖了它，一物的层阶就像一层一层合订的经书。

其义是：一层一层的合订是它的一半在一半之上，一层天在一层天之上，每层天的厚度是五百年。同样诸天无牵挂、无柱子、无粘合而悬在空中。今生之天是大水掀起的波浪，第二层是白珠宝的，第三层是铁的，第

四层是铜的或黄铜的，第五层是银子，第六层是金子，第七层是红宝石，在第七层和它之上之间的是库勒西和真光大海的阿勒世。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“在造化诸天中物质权威境界全美的极限是任何人未见过造型更奇妙的，排列和层阶比它更优美的。”

众议会同：地球是一个圆体，如像地球仪（الكرة）。的确近天围绕它犹如蛋白围绕蛋黄，蛋黄如大地，蛋白如海洋，蛋壳如天。绝不会是他造化了它，而在它中没有益处，犹如蛋白对蛋黄的益处。不然地球如一个圆线球是圆体。甚至一个印度人说：“假若按人的思想挖地面，一定会穿通到另一面，假若从安达卢西亚国土上深挖穿通，一定穿通到中国大陆。”

的确，第二层天包围今生，就这样以此类推到达阿勒世。阿勒世包围万物和库勒西，库勒西最临近它，它与它相比，犹如一个铁环在荒郊中滚动。那你对它之下的（诸天）还猜测什么？每层天与它之上的天相比就是这样。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 78 页

“你在普慈主的造化里看不出任何残差”，这是另起句，是呼唤至圣ﷺ或者每个适合呼唤的人。

暗示：真主为慈悯和赐百恩于世人凭他强大的能力造化了它。

من是强调否定词。

你在凡是所造化的中看不见有任何不协调和让人疑虑的，以及不符合机密哲理的。不然，是对称的，端庄的。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“它无残差是平坦的、圆体的、互相对称的、设计优美合乎的。而有残差的是一部分与另一部分不协调、不对称。”

在这节明文中指点：主的慈悯包含包罗万物的普慈恩典，正如他说：“普慈今生，独慈后世的主啊！因为天地万物一总，不论最高境界的，还是最低世界上的；光亮的、还是黑暗的；灵性世界的还是物质身体世界上的都是从普慈主之光中造化的，在造化中无残差和对称是他的慈悯和衣禄的根本。

اد يم زمين سفرۀ عام اوست * برين خوان يغما چه دشمن چه دوست

地面是众生万物的饭桌，

在这个席面上，不论道敌还是道友皆在掠食。

“然后，你再归于观看。”即：你归于观看天，直到以亲眼所见而再明朗那些，对于你不要心怀一点蒙蔽。

“你能看出有稍微的缺陷（裂缝）吗？”فطور是فطر的复数，正如在《嘎目斯》经中说的：“它是裂缝、破开。”

其义是：有稍微的裂缝、破裂（صدوع）吗？因为有保护不被破裂和加以和谐的。嘎沙宁耶（القاشانى）这样说。

假若它有裂缝，一定在各宫宿中各种星辰一部分或者全部的作用的裨益就丧失。正如在《المناسبات》经中说的：“如果在天上看不出一点破绽，而它是被造物，是造物主以身体世界的特选之人牢靠地保护它。”

（67：4）然后，你再归于观看两次，眼就是疲乏的卑贱地转回于你。

﴿ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِأً وَهُوَ حَسِيرٌ ﴾

即：你第二次再归于看，在寻找裂缝和破绽中你一次又一次地观看。

波斯文：若是你再观看，已知是你另一次观看。

以双数指重复或多，正如在لبيك وسعديك中含有的意思，指多多地应答，在相助一部分之后再多多相助另一部分。那是因为觉得疲乏（الكلال）并不是归于之后又归于两次观看而觉得的。

哈桑（الحسن）说：“假若直到复活日一次又一次地反复观看，仍在它上看不出有什么破绽。”

瓦西托（الواسطى）说：“两次是心和眼观看，因为第一次只是凭眼。总之，反复观看、周密参悟都只能表明困惑是真实的。如果在找渣寻缝的过程中观看它只表明疲乏和无福分（无智慧而自寻迷误）时，否定的成了现实，他只是徒劳无益罢了。”

“转回于你”归于你一边。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 79 页

“卑贱”：低贱、遥远、无孔可入的，仿佛因卑贱遭驱逐。

真主的话：“ينقلب受静符，因为它是命令式的回答词。خاسئا是البصر的状语，而且它是从خسأ一词中的主动名词，含有تباعد（遭驱逐）和هرب（逃避）之意，所以在它中含有低贱之意。

“眼就是疲乏的”就是疲乏和劳累过度，因眼长时间往返、不停地转动。它是**فعيل**型，是从**الحسور**一词中的主动名词（疲乏的）。正如在《塔志·买萨迪勒（**تاج المصادر**）》经中说的：“**الحسور**是辛苦的，眼因迷遥而乏困。”

这是从**البصر**上的状语句。

他们一部分说：“如果对一部分被创造的仅是这类情况，那在探求深思造化主中的全品尊大和俊美中怎能到尽呢？对完全莅临其品、合一之人怎能（因自己的欠损矢口否认）呢？

سبحانه من تحير فی ذاته سواه * فهم خرد بکنه کمالش نبرد راه

赞主清净！除他外我对他本然是茫然的。

在思维之道上，才智探求不尽他全美的本质。

عمری خرد چو چشمه ها چشمها کشاد * تابر کمال کنه اله افکند نکاه

一生才智就像睁开的眼泉，确在真主全美本质上垂下了视光。

لیکن کشبد عاقبتش در دو دیده میل * شکل الف که حرف نخستست ازاله

但最终两眼望尘莫及，艾力夫字体只是从**اله**中的第一个单字。

在《台威俩提努柱目（**تأويلات النجمية**）》经中说：“然后你以你的外眼观看万物的外表再归于用内眼观看，你以你的内眼观看万物的内里。”即：你用你的外眼和你的明证一起观看万物的外表和内里，你在每一个具备的万物上能看出有一点破绽和不同吗？因为，每个有义务的须履行它的责任，然后你再归于观看两次，眼就是疲乏的，看不见裂缝，照不见缺点的、疲乏的、卑贱的归转于你。

正如伊玛目·伊斯兰的证据（**امام حجة الاسلام**）在他的一部分言辞中说：“在一切有能力的人中绝没有比这实有的主更善于创造的。假若有，他能显现，一定他是有缺陷的，而他是慷慨的，一定他是无能的，而他是全能的，正如真主说：**‘他赋予万物形象，然后加以引领。’**”

他们一部分说：“在一切位分中并没有比这个世界更奇特的，因为真主把它排列在第一个品级中的是古有的，世界在第二品级中，它是能够和新生的。假若他无止境地造化他所造化的，就常以在第二个能够的品级中。

（67：5）我确以一切明灯装饰了最近的天，我使它成为驱逐众恶魔的（以众星供众恶魔推测），我已为他们预备了赛尔雷火狱的罪刑。

﴿ وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاء الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِّلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ﴾

在解明天既没有凹进的，也没有凸出的缺点之后，解明他造化了极为优美的诸天。这是发誓词，以全美关注诸天所包含的。

即：指主发誓！我确已装饰了最临近地球和人类一总的天。**الزين**是装饰（**اراستن**），而**آراشتن**是有缺陷。

الدنيا是**الادنى**的阴性名词，含有**الاقرب**（最临近）之意，这层天比其它天更临近，它是与它之下的地相比，并不是与一切相比，但与它之上的阿勒世相比事情恰恰相反。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 80 页

“一切明灯”是**مصابيح**的复数，它是明灯（**السراج**）。以泛指引用是为了尊重和夸赞，即：以在夜间发光的群星，就像流星和恒星发光一样，它们在近天当顶完全显现，而且一部分在其它天。

因为诸天如果是透明体和光体，那么群星不论是在近天上还是在别的天上都是存在的，如果它们显现在近天上。按这两种假设，近天就是凭这些明灯被装饰，这一切明灯也包括月球。它是夜间发光的最大光体，如果真主使群星成为天上的装饰，而天是世界的上盖，那么，他使奴仆成为了礼拜寺中的灯盏，装饰盒上的盖，和最尊贵的。

在海伯勒（**خبر**）中提到：真主使者ﷺ的礼拜寺每逢宵礼（**العشاء**）时分，人们就用椰枣油在它中点燃。然后当**تميم الدارئ**来到麦地那时，他带来了一盏灯，一根绳和一些油，他就把那盏灯挂在了礼拜寺墙的一边，点亮了它。于是圣人ﷺ说：“你让我的礼拜寺发光，真主已使你发光。指主发誓！假若我有一个女儿，我必把它聘给你。”

圣人ﷺ把他称为明灯，而他的第一个名字是弗特哈（**فتحا**）。然后大贤欧麦尔常川点灯。当时在休息拜（**تراويح**）中他把人们都召集于克尔白之子吴板耶。然后，当阿里看见他点灯时，便说：“赫塔布之子啊！你使我的礼拜寺发光，求真主使你的坟墓发光。”

由他们一部分上传来：他说：“迈目尼（**المأمون**）命令我：‘你借礼拜寺中点亮的很多灯而写。’我不知道我该写什么？因为这是没有先例的事。然后，我在梦中梦见我在写，其中写了：‘近亲一切礼台罕柱德拜的人，取缔真主房子中黑暗的寂寞。’然后我醒来了，我就写了这些。”

在它中指点：心的天比灵性之天更临近你，它的装饰是神性品的真智慧觉之光和普慈主的启示。

“我使它成为驱逐众恶魔的”：我使那一切以群星说明的明灯成为，即：以一部分星辰成为，正如在艾布·莱依斯的注解中说的。

رجوما是**رجم**的复数，它是用石所射，为驱逐和阻挡而击；或者是**راجم**（驱逐者）的复数，如**سجود**是**ساجد**的复数。

“恶魔”，他们是神卡废勒，他们把世人从光明诱骗于黑暗。**الشياطين**是**شيطان**的复数，以破碎复数而引用是他们在一切不幸和灾难中多多造次。

其义是：我把它们又作为另一种用途，即：以一些星辰中借光的流星碎片驱逐你们的一切敌人。并不是星辰本身就发光，它们只是在宇宙中立于本位的大陆（**قارة**），所以它们中有被流星击死的，有击残了它们肢体或它们理智的。

شهاب是从火中升起来的火光，这儿的火光是从星星中产生的。就这样一切星辰、明灯一词，群星一词都被按说在它上。

由**سلمان الفارسى**上传来：星辰都是悬挂在近天上的明灯，如挂在礼拜寺中的灯，都是用光而造的。

据说：“是借天仙之手所挂的。”真主的话**“当天崩裂，当群星粉落了时……”**证明了这个话，因为群星粉落是担负它们的天仙死亡。

据说：“这是在天上的一个洞。”一部分显示之人的话“的确，群星在这个确定处并没有中心点，它只是把光倒射在它透明的经纬线上，而人看见的如星星掉落，那是太阳从一位到达一位。”证明了这个话。这是一切明哲之人所不能望见的，只有修道之人才明知它。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 81 页

玄学家说：“流星只是在冒起的雾升腾时在空中产生的火星，它接触了临近宇宙的火而产生。”

这个位分中的详细解释在《列班者》和《石谷章》开端已解明，因而我们再不重复。但显现了这件事，玄学家的主张在这种本质中临近于执掌真理之人的主张，他们的解明在《列班章》中已提说了，真主至知一切隐秘。

“我已为他们预备了”，在今生以流星的火烧之后在后世为恶魔备下了。

“赛尔雷火狱的罪刑”，被点燃的，发出火光的折汗难刑罚。السعير是فعيل型，含有被动词之意，即：已点燃火的，一旦点燃了它。因此，在它的末尾没有显现تاء。而且它是七层火狱中的第四层的名称。它们是折汗难火狱，其次是难扎（لظى），其次是哈托曼提（حطمة），其次是赛尔雷，其次是塞格雷（سقر），其次是折黑米，其次是哈威耶（هاوى）。但这一切名称中的每一个能按说在另一个上，所以有时以塞尔雷说明火狱，有时以折汗难，有时以另一个来说明。

须知：在每一层中有一个干罪之人，如认主独一的犯罪之人，基督教徒，犹太教徒和萨比教徒，拜火教和举伴的人，以及姆纳菲格。

在七层的一层中都没有提说恶魔，或许它们被分配在它们迷误的各层阶上。然后他们每一等人与跟随他们的人入在他们的迷误中，那个迷误就是他们进入下面六层的祸根。那是为了还报迷误的人和误导他们的人，使响应号召并随附他、与他相处的跟随者低贱，正如真主说：**“在此日，你看见犯罪的人在枷锁里被连在一起。”**（14：49）即：与他们的恶魔连在一起。

在这节明文中指点：恶魔就是本性的幻想和黑暗的念头，对它们的刑罚是拒绝挡回的刑罚，以天仙性和普慈主性的思想优胜换去它。

（67：6）不信他们的养主的人们应遭受折汗难火狱的罪刑，那归宿真恶劣（可怕）！

﴿ وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴾

指恶魔和除他们外的，他们不信养主，或者是凭怠慢妨碍，或凭阻止人和落后。

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“很明显是除恶魔外把他们误导在不信上的人。正如下文将要醒令的，以便不要再有蒙蔽。”

“折汗难火狱的罪刑”，他们愁眉苦脸而遭受的火狱层阶，愁眉苦脸的人被称为愁眉忧郁的人。

指点：真主的罪刑和惩罚是惯例方面而来，因为它绝不是剑刺、鞭击和棍打，不然是永不熄灭的火狱，对于遭罪刑的不信道之人不要指望脱离了。

“那归宿真恶劣”，即：折汗难火狱。

他们一部分说：“折汗难火狱是一个火坑，它是一个深火井。”

在它中指点：火狱之人就是由真主的俊美、由天堂的恩典上遥远的人，也是在遥远和割断的火狱中被烧之人，我们只向真主祈求平安。

在《فتح الرحمن》经中说：“这节明文也包含这件事：的确，折汗难火狱只是针对顽固不化的不信道之人的。”

在《显迹（الاثر）》经中确已传来这件事：人们经过今世的折汗难火狱，它的一切门闪烁招展，说情搭救之人确拯救了人们，最高处的一层是干罪之人的居所。它是一切显示的上等人所说的：“将有一个时光来临，折汗难火狱其居民未居其中，他们是认主独一的干罪之人；折汗难火狱有一个时光，在它根基上生长出蔬菜。”

（67：7）当他们被投入火狱中时，他们在它上听见如驴的叫声，它是沸腾着的。

﴿ إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ﴾

当把不信道的人们投进折汗难火狱中时，就像把干柴丢进熊熊大火中。

说“投进”未说“进入”暗示他们的卑贱，故折汗难火狱是最卑贱的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 82 页

“他们在它上听见”，在折汗难火狱里听见。

لها牵挂被省略的，那么真主的话**“如驴的叫声”**就成了状语，它在实质中是定语，当它意义行前时，就成了状语。即：他们在它上只是听见如驴的叫声，即：其声音如驴子的叫声，它是最让人厌恶的声音，最让人反感的可恶声（افظح），它是叫人厌恶的，可怕的低微声，正如真主说：**“他们听不到它（火狱）的最低微的声音。”**（21：102）

他们说：“**‘如驴的叫声’**是在胸中，呼气声（زفير）是在咽喉中。”

或者شهيق是驴子声音落气时，呼气声（زفير）是开始发出叫声的声音。الشهيق是吸声，زفير是呼声。

“它是沸腾着的”，其情形是：它对他们沸腾犹如在它中喷发火焰的。点燃的锅炉沸腾，它们连续漂起、沉下。如像种子，如果得水就膨胀，在它们上没有丝毫停顿。

الفور就是沸腾。

据说：“那个在火狱中和锅中，以及在怒恼中。”

（67：8）它几乎因愤怒而崩裂，每逢一群人被投入其中时，管理它的天仙就质问他们：“难道一位警告者也没有来临你们吗？”

﴿ تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴾

这一句是另一个谓语。تميز的اصل是تتميز，它是在一切所相似的物体中割断分裂。

“愤怒”是十分恼火。据说：“某人几乎因愤怒而爆炸。”如果陈述十分愤怒的话，其义是：折汗难火狱几乎因愤怒他们而崩裂，即：几乎它本身粉碎解体。

波斯文：火狱因为愤怒不归信的人几乎崩裂成一块一块的。

比喻火狱猛力对他们喷发火焰，以惩罚他们、折磨他们，是愤怒者愤怒他人以至报复他们。

伊玛目说：“或许这个因由是暗喻：心血在愤怒时就沸腾，然后血的流量就加速，直至充满血脉，甚至几乎它崩裂。”

在《المناسبات》经中说：“تتميز省略一个تاء指点：它将要崩裂，急速倾向几乎真正麻木的另一面。那完全是因为它的领袖的恼怒（لغضب سيدها）。复活日来临，用一千个火笼头把它拷入复生场，在每个火笼头上有七万天仙扯拽，因为十分愤怒，天仙无情对待，把它拽到世人面前，此时人们一总到了要紧关头，复生场上的人无法忍受（تحطم）。一个声音说：“今日，那个吃真主的衣禄，崇拜真主之外的人绝不能逃脱惩罚。”此时，只有至圣ﷺ能保护他们，隔避他们上的罪刑，因他以自己的光隔避它，于是刑罚归回了。何况每位天仙力大无穷，假若主命令它拨起大地和地上的群山，升高于空中，它必不费力做到，这正如在今生对着万物一吹熄灭了它们一样。正如至圣ﷺ说：“假若火狱临近了我，我必变冷它，而我害怕他笼罩你们。”

他们一部分说：“那是一种情欲，它生性敌对、不容真光境界和天性真谛，因为愤怒是在自性上发出，就像生性互相敌对一样。既然如此，严厉敌对和恼怒就产生了愤怒。”

道长说：“这个声明和其它真正的显迹证明：折汗难火狱是有生命和触觉的，像其它有生命之物一样，因此，它发出的就像他们发出的。”

真主的团体之人认为：像那些中无需运用比喻。”

哲尔凡伦·退雅勒（جعفرالطيار）说：“我陪随圣人ﷺ正在路途中行进，然而口渴难忍。圣人ﷺ发觉了，正好到一座山前，圣人ﷺ就对我说：‘你把我的赛俩目带说给这座山。你对他说如果在它中有水，就淌流出一些让你饮。’我就去到它。我说：‘山啊！平安吉庆在你上。’山以流利善辩的语言说：‘真主的使者ﷺ的使者啊！你把我的赛俩目带给真主的使者ﷺ。你就说：自我听见了真主的话**‘你们当防备那火狱，它的燃料是人和石头’**时，我因害怕我是火狱的燃料的一块石头而嚎哭，因此在我里面没有一点水了。’”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 83 页

“被投入其中”：被投入折汗难火狱中。

“一群人”，一群不归信的人，宰巴宁耶天仙就愤怒地把他们投入火狱中。

这是另起句，是解明火狱情况之后连续来解明它的居民的情况。

“管理它的天仙就问他们”：掌管火狱的天仙马立克和他的助手们以羞辱和讽刺的口吻问那一伙人，以便给他们刑上加刑，忧上加忧，即：给他们身体的刑罚之上再增加灵性的刑罚。

خزنت是خازن的复数，含有保护、监护者之意。

在经中说：“الخزن是看守财帛和机密。”

“难道一位警告者都没有来到你们吗？”，他们对他们说：“不信道的人和干罪的人啊！难道在世上时一位警告者都没有来到你们吗？那位警告者他把你们的养主的一切显迹宣示给你们，以会见你们的这一日而警告你们。”

警告就是传达，他只针对已陷入警告中的人。它带两个宾语，正如在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说的。

（67：9）他们说：“不然，警告者确已来临我们了，但我们不信，而且我们说：‘真主没有降下一事，你们不是别的，只是在深远的迷误中。’”

﴿ قَالُوا بَلَى قَدْ جَاءنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴾

他们承认真主确已凭派遣使者指出了他们的一切缺点……，以他们所沦落的警告了他们，而他们没有重视，正如宿命论者妄言的。他们同类中的警告者已来到了，但是他们的任性相反了真主的意图，警告者以命令警告了。

“不然”，这是矢口否认警告已来到。

“警告者确已来临我们了”，从那各派中的每一群人都说：“警告者确已来到我们了。”即：是执掌真理的一人，或是执掌教权的一人，如以色列子孙的一切圣人，他们在教权方面是一位警告者。然后他警告了我们，并把真主降示他的一切显迹宣示给了我们。

艾布·胡莱勒（ابوهريره）由圣人ﷺ上传来：他说：“我确是警告者，死亡是反面的征兆，复生时是警告处。”即：复生是警告的时间。

“但我们不信”：我们不信他是来自真主御前的一位警告者。

问：这个结论是：城市的作恶之人不包括他们，因为，他们没有否认警告者。

答：听闻的证据表明：犯罪之人都要受罪刑。

这儿的一群人指被列入他们中的一些人，他们是不信道的人。

“而且我们说”，我们针对他们所宣示的一切明证显迹因不信而显过分，因自大而顽固，且以今生事实衡量，以本性构思的判断而说。

“真主没有降下一事”，尤其没有把这些明证显迹降示给你们。

他们一部分说：“真主没有降下一本经，也没有差遣一位使者。”

“你们不是别的”，众使者啊！你们声称真主已把一切明证显迹降示给了你们，你们用它来警告我们，其实非也。

“只是在深远的迷误中”：只是在由真理和端庄上遥远中。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 84 页

（67：10）他们又说：“假若我们听从，或者我们觉悟（明理、理解、醒悟）了，我们就不是沦落在赛尔雷火狱的居民中了。”

﴿ وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴾

他们又承认他们曾不是听从的，也不是觉悟的。

“假若我们曾听从，或者我们觉悟了。”在它中证明：理智是认主独一的证据，如像人的听觉。使听从行前因为人首先得听从，然后理解所听见的。

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“真主的话‘**假若我们曾听从……**’可以说它指点了两样事：父传子受的伊玛尼和核实考证的伊玛尼，因为它需要求证；而不是亲眼大见的真实的伊玛尼，因为它以显示而为之，不是以理智而结论。

“我们就不是沦落赛尔雷火狱的居民中了”：我们今日就不会沦落到火狱居民和跟随他们队伍中的人了，因为他们是恶魔。故真主说：**“我已为他们预备下了赛尔雷火狱的罪刑。”**

这好像是掌管火狱的天仙为了越加羞辱他们而对他们说：“难道你们从圣传之道（السنة الرسول）中未曾听说你们的养主的一切显迹，而且你们不理解它的一切深理妙义，以致你们不要否认它了吗？”他们答：“正是。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“假若我们曾以我们的心耳听从，或者以我们灵性的理智理解了，我们就不是沦落火狱的居民了。但我们只以听话之耳听从，以欠损的、被锁的理智理解了。”

（67：11）他们承认了他们的罪恶，赛尔雷火狱的居民太遥远了。

﴿ فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِّأَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴾

无奈之下，他们一一承认，但此时，他们的承认已无济于他们了，那是立于明见之位而承认。

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“他们对罪恶心服口服了。”

“他们的罪恶”，就是他们把精力用于邪恶的方面而选择，就是他们不信和否认真主和他的一切使者的一切明证显迹。

他们一部分说：“把罪恶（ذنبِ）引用为单数，因为它是暗示复数的作用。”

因为它是包含少与多的等类名词，所指的是库夫勒。库夫勒虽然在几类上，但在罪恶深重，其结论是永居于火狱中是一个体系。

“太遥远了”，فسحقا是词根，也是强调词。其动词是三母复式的及物动词，同时也省略了一切增加的字（如ا س ت），即：真主使他们太遥远了，即：他使他们从他的慈悯中遥远是那样真切地遥远。

是由于他们的罪恶或那些罪行。即：真主毁灭了他们，致使他们遥远了。

据说：“它是一种期望词，是真主给他的奴仆教授以它诅咒他们，正如在《台依赛勒（التيسير）》经中说的。”

他们一部分说：“是从真主一边诅咒他们。醒令：诅咒他们是他们应受这个诅咒，所诅咒的遥远和毁灭即将倾降他们。”

“赛尔雷火狱的居民”，لام是بيان的لام，正如هيت لك。他们指一切恶魔和沦落不信道的人。

在它中指点：的确，真主使幔帐之人从临真的天堂中遥远，使他们临近远道的折汗难火狱。

（67：12）的确那些以未见（秘密、暗中）而畏惧他们养主的人，他们应受恕饶和重大的报酬。

﴿ إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴾

“畏惧他们的养主”，害怕他的罪刑的人。它是复活日的、死亡日的、坟穴之日的罪刑。

害怕是他们眼未见过，那罪刑由他们上暗藏的。

即：**“以未见”**是未亲眼大见他的罪刑和后世的判断；或者是人眼未见过的。因为他们绝不像姆纳菲格，他们在会见了归信的穆民时，便说：“我们归信了。”当他们暗中去见他们的恶魔时，说：“的确，我们是同道，我们只是戏弄他们而已。”依此而看“以未见（بالغيب）”是يحشون的主语上的状语；或者是在他们中一部分人上保密的。

بالغيب：باء是استعانة，牵挂يخشون，الف和لام是关系名词。

他们曾从大贤艾布·拜克尔肝脏中闻见了因敬畏害怕真主而烧焦的肝子气味。

至圣ﷺ曾经礼拜，在他胸中发出咕嘟咕嘟的响声，就像锅炉里咕嘟咕嘟地响声，那是啼哭声。

“他们应受恕饶”，大的恕饶是针对一切罪过，欢乐只是凭特赐而全美。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 85 页

“重大的报酬”，后世的大回赐，那是从真主上的百恩，他们应受的是各种优待和仁慈，是他们在今生遭受的各种灾难和痛苦不可疏忽的回报。今生的享受在它——天堂河的恩典一边是极为渺小的。

据说：“‘重大报酬’是从一切艰难和痛苦中平安。报酬就是畏惧，平安是从害怕的上平安。

لاتخافوا مژدهٔ ترسنده است * هركه می ترسد مبارك بنده است

你们不要畏惧害怕者的喜讯，凡是害怕是奴仆的幸福。

خوف وخشیت خاص دانایان بود * هركه دانا نیست كی ترسان بود

害怕和畏惧只是两种真知，凡是无真知的人怎么会害怕呢？

ترسكاری رستكاری آورد * هركه درد آرد عوض درمان بود

害怕只是特赐的解脱，凡是痛苦必定有平安的回报。

所以，免不了首先有理智，其次得到害怕。

科斯鲁的一位国王是最有智慧的国王，他认为他之外的人都比自己更临近。他说：“如果他的兵马集合了，你就是一位奴仆。”常常他重复此话，一位国王就对他说了一句话，他就说：“正是。”知道自性诡计，心中畏惧真主的人也如此。

麦斯如格（مسروق）说：“的确畏惧是在指望之前。真主造化了天堂和火狱，你们绝不能脱离而进入天堂，直到你们经过了火狱。真主说：**‘你们必须来到它。’”**

弗兹里（فضيل）说：“如果有人问你：‘你害怕真主吗？’你当禁言。如果你说：‘不害怕。’你确已胆大妄为；如果你说：‘害怕。’怕主者绝不是你所处的。”

你岂未见吗？真主当把伊布拉欣选取为密友时，就把畏惧投入他心中，直到他心跳，就像从天空的高处听见鸟飞翔。

一人问弗兹里（فضيل）：“畏惧害怕何时来到你了？”他说：“在罪恶极少时。”

在畏惧害怕上有很多根由，第一样是服从平安的理智（所向）。然后，凭放弃罪恶而获得害怕。是这样的：抛弃罪恶虽然能生出害怕，但心凭弃

恶而在纯洁中升腾，然后他的害怕加剧。心硬且未显现害怕的人，是因为它的理智是薄弱的、被战败的。

据说：理智犹如一峰驼，自性犹如妻子，身体犹如一间房子。如果理智战胜了自性，自性就服务于肉体，犹如被制服的女人操持家务，然后一总是好的。如果自性胜过了理智，就如像扼制丈夫的女人一样，任性妄为，然后一总坏了。

مبر طاعت نفس شهوت پرست * كه هرساعتش قبله ديكرست

你别服从自性，崇拜欲望， 因为它一时一个朝向。

كرا جامه پاكست و سيرت پليد * در دوزخش را نبايد كليد

如果是纯洁的衣服，高尚的行持， 没有能打开火狱的一件衣服。

（67：13）不论你们密语隐声，或者你们高声说话，的确他是全知胸中所怀的。

﴿ وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴾

不论你们在圣人ﷺ的事情中隐藏了自己的话，还是你们公开宣扬那些。

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“这节明文降示在一切多神教徒之中，他们曾经大肆诽谤，流言蜚语，即：他们在至圣ﷺ的事情中说出了事实不符的诬言。然后，真主把那些显示告知给了圣人ﷺ。”

他们一部分对一部分交言私语：“我给你们说，不要让穆罕默德的主知道了。”

然后，真主把他们交言私语的告诉了圣人ﷺ，于是真主说：**“不论你们密语隐声，或者你们高声说话，的确真主都知道它。你们密语还是高声，在他御前在关系他的全知中都一样。”**

命令词是为了警告，不是为了要求和责成。

使**“密语隐声（واسروا قولكم）”**行前**“高声说话（اجهروا به）”**醒令了他们的丑恶和出现了事情开端需要防备的。在解明他的全知中的夸张词是说明他是全知一切所指定的。仿佛真主全知他们密语隐声的比全知高声而言的更优先。而且它俩在实质中是一样的，的确真主全知所指定的，并不是在那一切显现方面，不然，万物在他本然中存在犹如他全知一般；或者因为**“密语隐声”**的层次行前于**“高声说话”**的层次。因为凡是明显公开的都

是因他，凡是在心中隐藏的大半是对他隐藏的，所以他的全知关系他的第一种情况更行前于关系他的第二种情况。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 86 页

“的确他是全知胸中所怀的”：是全知人们一总所隐藏的和他们隐藏在他们胸中的隐秘机密的。几乎一点也逃不脱他，那你们所隐藏和公开的怎能瞒过他呢？

也可以说是指胸中的心所怀的。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“的确他是全知胸中所怀的，因为那一切秘密的只在他全知的源泉中。他怎能不知道他所造化的，他所端庄的万物隐藏的呢？他使他们成为他的一切机密的镜子。”

他没有说：“胸中所怀的一切”来指各类。ذات在这里是ذى的阴性，含有صاحب（执掌、拥有）之人。省略了موصف，叫صفة站在它的位分上。

即：他是全知胸中拥有的一切秘密的，它是在一切奢欲望想之人心上浮现的一切幻觉和在胸中有的念头。

（67：14）造化万物的主怎么能不知道呢？他是最奥妙的，尽知的。

﴿ أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴾

凭他的机密哲理显现了万物一总的主怎么不知道暗藏和明扬的呢？他们密语和公开的是其中之一，它是一种否认。

即：是确知一切隐藏的和明扬的。

من是يعلم的主语，也可以说它是يعلم的宾语，即：难道真主不知道谁造化了他的万物众生吗？

“他是”，其真谛是独一的主。

“最奥妙的”，是全知万物的微小之处，他能明见在漆黑之夜在黑石头之上黑蚁足迹。

“尽知的”，也是全知他们的内在的。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“他是尽知万物的一切内在和一切外表的。不然，在实质中他的表里就是他。一总只是凭必定的，可能的，普通的，特指的，本质被御前所遮，实质被眼视所遮。”

问：为什么在**“最奥妙的”**之后又提到了**“尽知的”**？

答：其实在它中丝毫没有重复，因为伊玛目安萨里说：“应受‘**最奥妙的**’尊名的人就是知道一切事务的细节和奥妙，以及它中的一切机密，然后和蔼地在得到它中修行，直到成为散发裨益之人。”

如果和蔼汇聚于干办，奥妙汇聚于知道，最奥妙的哲理就全美了。最全美的奥妙在知识、干办中不会显现，一旦只为真主，必会显现。

“尽知的”就是任何内在的传述在他上不会遗漏。既然如此，任何事不入在物质权威境界和机密权威境界中。任何微尘不动、不停，任何一口气不漂浮，不停息则已，一旦有，近他跟前都有它的信息。

خبير含有**العليم**（全知）之意，但是知识如果归于内在隐秘被称为消息（**خبرة**），执掌它者就被称为尽知者。

他们一部分说：“我们是弗拉伊族（**الفراء**）中的一伙人，然而饥荒来临了我们，我们就去到伊布拉欣·罕瓦苏那里。我心想：‘谢赫是否能解决我的情况和那些穷人的情况呢？”当他的眼光注视我时，就对我说：“你来临我的目的，真主是否全知呢？’”我急忙把它呈禀给了他，他沉默无语，我就返回了，当我到达家中时，那些事已对我们开解了。

如果奴仆知道他是能照见自己的秘密的，是全知自己胸中暗藏的，只祈求他，而且把自己的意愿托付给他就足够了，那么，要把困难蒙在心里，不要表现在口舌上。真主是怜悯他的奴仆的。

他怜悯他们之一是把他们所需求的借容易的（赛拜布）赐给他们。面包是他的大能之一，假若你在它中参悟，你就知道，在事情开端你对它多少夜操心未眠，直到如愿以偿。对吃的人应该耕地、播种、收割、打辗、磨粉、合面、做面包，还有符合那些工作的一切工具配合。如木器、石器、铁具、绳子和牲畜，几乎一样也不可缺少。凡奴仆享受的万物都如此，如吃的、饮的、穿的，它都有很多预先的程序，假若奴仆只凭自己的身体去经营，必定不能够。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 87 页

从真主的惯例中有：他把凡是奥妙保护在凡是茂盛（肉体）的内里中，就像把一切寄存物保藏在人所不知的地方。你岂未见吗？他把浓缩的土转成了金矿、银矿和别的珠宝，珠母就是宝珠矿，照星是考证之矿，虫子是纯丝石棉之矿。

同样，他把奴仆的心也作为明知他和喜爱他的一个位分和矿藏，其实，它仅仅是一些肉，而心就是为了此途而造，不是为别的。

所以，奴仆当由牵心除主外的污浊上洁净它。的确真主凭心而施奥妙，而且他把心创造在腹内，它赞美他的本然。

的确他是最奥妙的、尽知的，是明见内里所怀的。如果心是真主的观看处，应该就由一切念头、变更上洁净它。以各样贤学、真知和机密装饰它；以机密权柄的、优胜的、多恕饶的真主的显然显示他；以他的一切尊名和德性之面容，不然以他的本然之眼关照它。我们向真主祈求他的赏赐，也求他给我们显现他的俊美。

（67：15）他是那个主，他为你们使大地成为容易行走的，既此，你们当步行在它的各边各方，你们当从他的衣禄供养上吃，你们只被复生于他。

﴿ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴾

“为你们”，为益济你们。

“大地”，大地的到尽处和其程度传述不一。

由麦克哈里（مكحول）上传来：他说：“在世界的最极之尽处和表层之间相距五百年的途程，其中二百年的在海洋中；二百年的在荒无人烟；八十年的其中居住着野朱者和马朱者；二十年的，其中居住着其它生物。

由盖塔德（قتادة）上传来：他说：“地球从海洋所围绕的面积是两万四千弗尔萨赫（24000X6.24 公里=149760 公里）。而苏丹国占一万二千个弗尔萨赫，罗马国占八千弗尔萨赫，伊朗和土耳其国占三千弗尔萨赫，阿拉伯国占一千个弗尔萨赫。”

由欧麦尔之子阿布独拉上传来：他说：“苏丹国不穿衣服的四分之一的人比全人类不穿的更多。”

托勒密بطليموس（古埃及天文学家）提到了地轴的大约尺度和它的周长。这个理论在他的一部著作中被提到，其中提到一系列重要证据，给人提供了宇宙和地球的确切位置。他说：“地球周长是十八万格，一格是二万四千米里（ميل），一个弗尔萨赫是三个米里（ميل）。按这样计算是八千个弗尔萨赫（6.24 公里 X8000），一个弗尔萨赫是三米里（ميل），一米里（ميل）

按麦加尺度是三千尺，一尺是三寸，一寸是十二指，一指是五个大麦竖摆的长度，一个大麦的宽是六根骡子毛的宽，一格是四十万尺。

大地的厚度直径约七千六百三十米里（ميل），是两千五百四十五个弗尔萨赫。地面的平面面积是一亿三千二百六十万米里（ميل），是二十万八千个弗尔萨赫。

صاحب الخريدة说：“如果你所述属实，那就是从真主上的启示或真梦。如果是推理和考证而言，他也是临近于真主的启示，至于盖塔德（قتادة）和麦克哈里（مكحول）的话不能作为权威学术，并不是必定的未见的确信真知。”

“容易行走的”，柔软、极为舒服的，因为你要明白夸张名词是你们在它上修行是容易的，以便你们到达能益济你们的。

波文：你们在那些上是舒心的、服从的、容易的。

假若他使大地成为坚硬的石头，步行在它上就困难了；或者他使它成为平坦的、生长植物的，在它上能耕种，流出源泉、河流，修建房舍，栽种农作物，栽树的。假若是坚硬的石头，一定你就在它上困难了，一定它夏热、冬寒，于是它对活人和死人都不适应。

他又把坚固的山钉在它上，以便它不摆动和更挪其居民。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 88 页

假若是摆动的，一定对于我们就不容易。既然如此，论典雅稳重，它是全品之人（الانسان الكامل）的形象，它和它的真理立于最高尚的仙笔和监察万物的天仙对面。

总之，的确真主把大地转成益济万物的，他又把它分为平川、山区、陆地，海洋、河流、泉源、咸水、甜水，农作物、树木，土壤、石头、沙子，有毒虫蟒兽的地方，和荒凉之地……，都是凭他的机密哲理和全能。

赛海里（سهل）说：“真主以谦恭、温驯造化了世人，谁在相反他方面谦恭自己，他确已从各种灾难、祸患、试验中拯救了他；谁没有顺从他、追随他的使者ﷺ，他已低贱了他自己，并毁灭了他。”

据说：“顺从的动物是低下的明证。”

或者用齐齿符而念是柔和顺从，它是顽固的反义词，因而顺从的万物是顺从的，因为他为你而低贱。

用合口符而念是低贱，是尊贵的反义词。

拉艾布（الراغب）说：“الذل（服从）是不出自强制的。据说：‘ذل（低贱）是抛弃了服从，服从（الذل）是在艰难之后，倔强（شماس）不是出于强制。’”

“你们步行在它的各边各方”，一部分人主张：الفاء是为了把命令或动词排列在所提到的الجعل上，是许可的命令，即：你们行在它的各边方。另一些人主张：以命令的形象表达，即：你们在它的各边各方步行。مناكب是منكب的复数，意为肩膀。

一个人的肩膀就是他的两边，所以以一切肩膀比喻各边方。如果他们步行在它的各边方，他们就确已围绕了它，而且他们以在各边中的一切取益济。

拉艾布（الراغب）说：“肩膀是膀和肩的综合。这里引用了大地，犹如引用在大地上显现的，如真主说：ما ترك على ظهرها（**抛在它（大地）的背上**）。”

或者你们当步行在它的各个山顶，以肩膀比喻地上升高的位分。

在克尔白之子伯舍勒（بشر بن كعب）上曾有一个女婢，他问她：“如果你能告诉我大地的肩膀是什么，你就自由了。”她说：“大地的肩膀是群山。”于是她立即自由了，然后他希望聘她为妻，他就询问艾布·代尔达依（ابا الدرداء），他说：“你放弃那侍奉你，到达不侍奉你的女人吧！”

يريب侍奉犹如التنليل（顺服）一词，超过它的就是极限的了，即：驯服的驼，正如赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）的叙文中说的。的确驼的肩膀就是骑乘之人用脚踩蹬乘而升高的肢体。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“他是那个主，他为你们使人体大地成为容易的、顺从的。然后你们从人体大地上拿取身体享受的最高品位上和最低位分上需求的。依教法的判断，它对于你们是合法的，以便增加你们的体力，准备你们的服从和你们功修干办的武器，以便不要使你们完全丧失体力，由功修上松懈。”

“你们当从他的衣禄供养上吃”，你们当抓揽真主的恩典，农作物和果品是其中之一。

明文中的命令如果是允许的命令，那么，这些衣禄都是合法的；如果是以命令的形式而表说，就含有تأكلون（你们吃）之意，那么可以说它也包括非法的，的确非法的也是属于真主的衣禄，尽管拿取他是非法的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 89 页

“复生于他”，复生于独一的真主。复生是在复生之后归于他，既然如此，他们在知感真主的恩典中当上紧。

据说：“真主复生死物是在它死之后又复活它。”

（67：16）难道你们不害怕（权威大能）在天的主，他叫地面陷下你们，突然间它就是震动的吗？

﴿ أَأَمِنتُم مَّن فِي السَّمَاء أَن يَخْسِفَ بِكُمُ الأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ﴾

“不害怕”，不否认。这是羞辱的疑问。第一个همزة是疑问词，第二个是本字的همزة。

“在天的主”，即：被委派操持这个世界的天仙，或者是真主。按**“在天的主”**的解释而是真主的命令和判决，如真主说：“他是天上的、在地上的真主。”

其真义是：“难道你们不怕造化了天、掌管他的那个主吗？

在《艾斯艾莱提·穆格哈迈提（اسئلة المقحمة）》经中说：“特别提到天，以便让人们知道在大地上的偶像绝不是真主，真主也不是在某一方位。论方位，那是对于身体的德行而定论。也暗示：真主在天与地之上是全能和权利的超越，并不是在最上面。”

واما رفع الايدى الى السماء فى الدعاء فلكونها محل البركات وقبلة الدعاء كما ان الكعبة قبلة الصلاة وجناب الله تعالى قبلة القلب

译文：至于在做杜尔依时抬手正对天，是因为天是吉庆幸福下降的位分，它也是杜尔依的朝向方位，正如克尔白是乃麻子的朝向方位，真主的御前是心的朝向一样。

也可以说：“位分名词是说明阿拉伯人曾认为真主在天上。”

即：就依你们胡说的，难道你们不怕在天上的主……，天是最高尚的位分。

在《فتح الرحمن》经中说：“这节明文是比拟的手法，真主凭他的真知而引出，我们归信它，但我们不正视它的含义，我们只把全知它归托于真主。”

“他叫地面陷下你们”，在他为你们把大地转成容易行走的，你们步行在它的各边各方。又从他的衣禄中吃之后，因为你们否认那些恩典。

即：他对你们翻转它，然后把你们吞咽入地下，正如他曾对哈伦的。

يخسف ان是从**من**上的**بدل اشتمال**，即：难道你们不怕在天上的主塌陷地面吗？

الباء是因为粘连，**الخسوف**是陷下地面。

最著名是：**الباء**在类似的这些位分中是及物宾语，即：他把你们陷下和他把你们取出，丢入它之下。

“突然间他就是震动的吗？”突然大地倾覆在你们上。

在《嘎目斯》经中说：“震动就是震荡摆动、大地流逝、翻动。”即：大地来去的摇晃，绝不再是顺服、安定的了。

他们一部分说：“突然大地把你们倾覆在最低的一层地上。”

他们一部分说：“是为了把他们覆盖在它中一时揭开显现，也是为罪刑他们另一次揭示。”

（67：17）或者你们不害怕（权威大能）在天的主，把飞沙走石降在你们上，你们将知道我的警告是怎样的吗？

﴿ أَمْ أَمِنتُم مَّن فِي السَّمَاء أَن يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ﴾

这是在另一方面转移于警告。

“把飞沙走石降在你们上”，正如把它降在鲁特的族人和进犯天房的象兵上一样。**يرسل ان**也是从**من**上的同位语。

其义是：难道主从这两种灾难上保证你们平安吗？

他从它俩上未保证你们平安，那么，你们一意孤行在你们的举伴上是啥意思？

“你们将知道”，你们很快就知道。

“我的警告”在你们亲眼看见所警告的时，你们将知道它是否面临了，它是严厉的还是渺小的？

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 90 页

在所警告的为你们兑现了时，你们将知道我的预言不是怠慢的，的确我的罪罚是严厉的，无人可以抵抗，但是在那时明白已无济于你们了。

警告就是这样的，那么惩罚也如此来临。نذير、نكير是两个词根，含有الانذار 和الانكار（警告人的、惩罚人的）之意。

道长说：“头一节明文指点了：在深夜我没有醒令在被子之下熟睡的人和在五更时没有起床礼拜和交言诉机的人，那是真主对昏愦之人的惩罚，犹如地陷之罪刑。”

因此当一些明知之人起床交还台罕柱德拜时，寒冷就袭击了他，因缺食少衣他们暗暗流泪，于是从真主一边晓谕来临他：“我使你起床礼拜，我使他们昏睡，因为你为我而哭。”其义是：我使你起床礼拜，使昏睡之人昏睡是对你的恩典，是对他们的惩罚。所以你应当知感，不要因缺衣少食而悲伤。的确缺衣少食的灾难比昏愦的灾难更轻。”

第二节明文指点：警告严惩的雨水从天而降，是因为人们往往不礼台罕柱德和起来做大小净，就这样，怒恼常川在慈悯的形象中。

所以，有理智的人不要错过良机，在忙谋之前，把闲空时作为横财。求真主使我们和你们都觉醒。

（67：18）在他们之前的人们确已不信了，然后我的惩罚是怎样的呢？

﴿ وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴾

“他们”，麦加人。不归信的人之前的过去不信道的各民族，如努哈的族人、阿德人等等。

转移到第三人称是为了显现他们面临的。

“然后我的惩罚是怎样的”，我凭降下刑罚惩罚他们，即：是处于极为惊恐和严重的地步。

所引用的强调虚词和发誓词并不是只有麦加人才不信，真主怒恼奴仆的是他们仅对他做出抵制的事情，和不知其后果的骇人行为。

在这节明文中安慰了至圣ﷺ，警告了他的族人。

（67：19）他们难道未曾看见在他们的上边展翅和缩翅的飞鸟吗？没有能留住（维持）它们的，只有普慈主，的确他是本观能见万事的。

﴿ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ﴾

他们难道昏愦未曾看见……吗？

“看见（رؤية）”用眼（بصرية）看是以الى带宾语，而用心看是以فى带宾语。

飞鸟概括指飞禽类，即是长有翅膀、在空中念台斯比哈的。

或者它论实质是复数名词，如ركب和راكب；或者是词根。作为指类名词说明它有多层含义。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“它是一群飞鸟。”

“在他们上边”，可以说فوقهم是يروا上的时空名词。也可以说它是الطير上的状语，即：在他们上面有的飞鸟。

“展翅”，صافات是从الطير上的状语，الصف是使那些事物成为步伐整齐的，如像人和树的间距等事物一样，صافات是宾语。缩翅也如此，这只是说明鸟翅，并未说明它们的身体。

其意是：在飞翔时在空中展翅和缩翅的鸟，因为它们展翅是那样步伐整齐而展翅。鸟的步伐是它们翅膀导航，它们每个翅上有十个足。

“缩翅”是如果为显现动作一时一时地收缩翅膀，显现出缩翅证明一次又一次地显出精彩动作而收缩。的确在空中的鸟，犹如在水中漂浮的水生动物。于是正如漂浮的本质是伸展各部位一样，飞翔的本质是展翅和缩翅，一次又一次的展现，就像漂游者一样。

“没有能留住（维持）它们的”：没有在空中能留住它们的，以免在展翅和缩翅时，因身体本性不同的支配而跌落，但它们能俯冲到最低谷。

“只有普慈主”，他的慈悯对万物是宽厚的，故他赋予它们在空中飞行的形态、特征和姿势。

“的确他是本观能见万事的”，他确知一切被造之物的创作，而且掌握安置一切奥妙。

本观能见是亲眼明见，地下的都瞒不过他。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 91 页

在真主本质中是说明，以它陈述了他能显现所见者的全美德性，本观能见是在他的全知上又增加的一个德性，相反宿命论家。

那么谁明知这个德性，他就是经常谨慎小心的，而且他以周密的洞察检讨自己，这是正信伊玛尼的果子之一。

据传：一位国王有一奴仆，他获得的俸禄比其它仆人获得的更多，但他并不比他们仪表出众，也不比他们身价更昂贵，于是他们对此迷惑不解。

有一天，国王率领众陪随和家仆骑马到一个荒郊，他看了远处的高山上有雪层一眼，然后那奴仆未等国王命令他就策马奔向山，其他人还不知道他策马奔去为何事，不一会儿他带着一块雪返回了。然后一人问他："你怎么知道国王想要雪？"他说："国王观看一物并不是图玩和嬉戏。"国王说："这就是他比你们更临近、更超前的原因，的确你们只图私利，不顾及我的利益。"

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：最高尚的灵性之鸟，在身体两千年之前造化，没有能留住它们的，只有拥有"保护的"尊名的普慈主，凭它他在全能的天空留住它们。的确他是本观能见万事的，他知道如何造化奇妙的万物，也知道该如何安置显现一切深理奥妙的事。

（67：20）除过普慈主，谁能像你们的兵马一样援助你们的那个（主）呢？那些不信道的人只是在受欺骗里。

﴿ أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُندٌ لَّكُمْ يَنصُرُكُم مِّن دُونِ الرَّحْمَنِ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ﴾

امن的词根是ام من，被割断的ام，假设一个醒令下文的بل，是因为从羞辱他们未参悟他们亲眼大见的被建立在真主全能的显迹的奇妙上的飞鸟的情况转移到他们对所提到的哑口无言，偏重于讲论是因为在那些中的严厉。

其义是：真主是那个主，他是具有这些全美的德性和全能的主，而且他能使你们从你们所遭受的那些地陷和饥荒中襄助你们，使你们得脱离吗？还是他是你们的兵马的那些呢？

而你们妄言：除真主外，是你们的兵马的那些会相助你们。

这节明文引用普慈主，证明真主的慈悯只是从他的怒恼中得脱离。

嘎沙宁耶（القاشانى）说："他们用来求助的是一切除主外的东西，甚至是一切肢体、器具和能力，凡是对于他自己有作用的，得相助的都是一切中介。

据说："除普慈主外，他是相助你们的兵马，然后，他差遣所留住的内里和外表的恩典，或者他扣留所差遣的机密道义和外表的恩典，或者他来为你们担保你们不能够的，或者他止住你们能够得到的吗？"

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 92 页

“那些不信道的人只是在受欺骗里”，ان是否定虚词，含有ما之意，ما是似像ليس的虚词，即：没有真主的保护，凭他们的那些假主的保护，从一切灾难中以他们所妄言的其实他们并不受保护。

或者他们的那些主宰从真主的惩罚中保护他们不是别的，只是在来自恶魔一边的大欺骗中，和在丑恶的迷误中，他们在那些中得不到一点真理。

在句子中以它及物，转换为第三人称是醒令他们的情况结论出了他们的动机。解明他们由于他们外的而遭丑恶。在隐藏位分中明显是因为他们因不信道而贬，而因为他们因它而被骗。

（67：21）若他扣留他的衣禄供养，谁能像那个主一样供给你们呢？不然，他们深入在高傲和逃避里。

﴿ أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَل لَّجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ﴾

“他的衣禄供养”：他赏赐给你们的衣禄。

“他扣留”，若普慈主扣留，即：扣留雨水和地里生长，哪怕衣禄是早前定的，或是宽宏的，容易得到的。然后，食物已被放在他口里的，然后真主扣留下了他咽下的能力。如果那样了，诸天和大地上谁也不能使他顺口咽下那口食品。它的语法如前边明文的语法。

其义是：假设句是：是强大的、牢靠的，供你们衣禄的主赐给衣禄，还是你们所拜的那些低贱的被轻视的偶物供给你们衣禄呢？

一部分注解家说：“不信道的人曾阻挡人们归信，又违背使者ﷺ是依靠在两件事情上：

1. 他们依靠他们的财多人众；

2. 他们诚信偶像能把一切福分带来给他们，也能替他们隔避一切灾难。

于是真主以他的话：**“除过普慈主，谁能像你们的兵马一样援助你们的那个（主）呢？”**回击了他们上的第一种认为；以他的话：**“若他扣留他的衣禄供养，谁能像那个主一样供给你们呢？”**批驳了他们上的第二种妄言谬论。

“不然，他们深入在高傲和逃避里。”这一句建立在一个位分吸引它的假设句上，仿佛据说：“由于他们没有选择那些，也没有顺从真理，而面临了哑口无言和无能。不然，他们深入在顽固中，即：深入在顽固，妄

自尊大和过分与逃避之中。即：他们由真理上逃脱、远离和转脸，因为他们以所维护的虚伪抵制真理。而顽固执拗就是深入高傲顽固中，从事所禁止的行为中和越过界限、逃避者的逃避中。

在它中有轻视他们，“惊诧的野驴因强制而逃”指点他们。其义是：他们犹如在荒野中因怕狮豹猎取而惊逃的野驴；

或者是脱边的线；或者是一人射击的剑；或者是杂乱的声音。

کسی را که پندار درسر بود * مپندار هرکز که حق بشنود

抓揽忠言的人往往在跟随领导之人上，

听从真人之人必是那无须劝导之人。

（67：22）难道颠倒他的面容步行的人是最得正道的，还是端正行在端正之道上的人呢？

﴿ أَفَمَن يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمَّن يَمْشِي سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴾

这是为举伴的人和认主独一的人打的一个比喻，也是解明他们的情况。

الفاء是为了把那些排列在所揭露的他们的丑恶的情况上。叫疑问词行前它是为了暴露其情况，它只是为了引证出其话题，至于凭内在含义而言是以颠倒而命令。直到假若همزة的位分是هل，一定有人会说：“谁是颠倒他的面容步行的人？”

颠倒是跌倒在他的面容上。其实质是：成为颠倒的人，列入颠倒中的人，以及他的心使他颠倒了、使他失足了。其义是：使他跌倒在他的面容上。

没有人会说：“使他颠倒（اكب）”，因为اكب是不及物动词。

在صاحب القاموس跟前是固定和不及物动词。

“颠倒”一词是从يمشي的主语上的状语。其义是：谁每一时跌倒和受挫折地步行，在每一步都跌倒在他的面容上，一定他的道比有导师之人引领到目的地的人崎岖不平、精力松懈的人，甚至更难。

在《المناسبات》经中说：“清净的真主把那等步行者没有称为引领正道者（طريقا），因为他不堪称为此名。

当也许碰到容易不是凭明证，而是偶然时，真主说：“**还是端正行在端正之道上的人呢？**”，即：他是最得正道的还是端正行在端正之道上的人呢？

“**端正**”是平安吉庆，没有干扰和跌落。

“**端正之道**”，各方位是端正无歪的，而且未变更的。

据说：“颠倒暗示最瞎迷的，这等人不被引导于那端正之道，因而他离开正路。”波斯文：他们不行（寻）正道。因此，必然颠倒在自己面容上，比较端正的有明证之人不同。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 93 页

فرقست میان آنکه ازروی یقین * بادیدهٔ بینا رود اندر ره دین

一等人在确信方面立于中道， 而且凭明证之眼在正道上前行。

باآنکه دوچشم بسته بی دست کسی * هرکوشه همی رود بظن و تخمین

两眼被蒙的人没有任何真人相助， 卷缩各个角落的人只以猜测而行道。

盖塔德（قتادة）说：“不信道之人在今生是因违抗真主而颠倒的，然后在后世真主把他面容着地复生于火狱，信道的穆民在今生端正地立行在真主的命令上，然后，在后世，真主使他凭两脚复生去到天堂。”

一人问圣人ﷺ：“他们是怎样以面容代步的呢？”他说：“的确使他们以双脚步行的主，能够使他们以脸代步。”

指点：的确真主在复活日对世人揭示了今日内里所藏的善与恶。

سیرتی کاندر وجودت غالبست * هم بران تصویر حشرت واجبست

人之行持多半出自其本质， 也以那个形象复生是应当的。

嘎沙宁耶（القاشانی）说：“难道朝向最低贱的一边而颠倒步行，而且喜爱触觉的庇护处，脱离投身于本性的一切事情的人是最得正道的，还是端正地步行在以无法形容的全美的端庄受夸赞的认主独一的道路的人是最端正的呢？”

被幔帐所遮的无知之人只是那贪今生、远离毛拉、由正道上最瞎迷，凭黑暗和昏愦的中介被颠倒在羞愧的面容上的人。

执掌真理的明知之人是抛弃今生，朝向明见的毛拉，明见正道，以外表和内里两足端正步行在其中毫无怀疑、毫无歪邪的认主独一的正道。

（67：23）你说：“他是那个主，他造化了你们，他赐给了你们耳、

眼和心，你们却很少感谢。”

﴿ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴾

人类最优越的人啊！你说：**“哎！不归信的人们啊！独一的主造化了你们。”**正如文章的上接下连所证实的那样。昏愦之人也被包含其中。

即：他造化了你们是那样奇妙地、能接受神性品和天地万物的一切真质的精粹优越之人，他初造你们于最优美的体形，然后他使你们的形态最优美。

“他赐给了你们耳”：他赏赐给了你们耳，以便你们倾听真主的经文显迹，而且遵行一切所制造的。

不然，以便你们倾听天地万物之言中的未见奥妙的呼唤。真的，他们全部是以人类的言辞而言说，正如真主说：**“没有一物则已，一旦有，他（们）只以赞颂他而念台斯比哈，但你们只是听不明白他们的赞词。”**（17：44）

据说：“众议公认只是为了宣扬人类中最全品的人。”他（们）说：“谁没有把自己的耳作为丑言恶语的倾听处呢？”

使耳行前是因为耳是圣品的条件（شرط النبوة），因此，真主绝不差遣一个聋子为使者。

又因为耳的作用对于凡夫之人是最重要的，眼的作用对于上等人是最高尚的。

又因为耳在心门打开时是呼唤的品级，眼是明见的品级。

真的！的确呼唤的品级与明见的品级相比是最行前的，因为明见的品级是显然的品级（مرتبة التجلى），它是主事人的极境。你岂未见至圣ﷺ吗？他在为圣之前已经听见了伊斯拉菲莱大天仙的声音，但未看见他的摸样。而在为圣之后，他确已看见了众天仙，甚至在登宵之夜在忘忧树（سدرة）跟前他为伊玛目领他们礼拜，不然，他看见了无如何的真主，然后他从呼唤的品级（مرتبة الخطاب）——启示的品级升腾到了显然的品级——昭示发口唤的品级（مرتبة التجلى）。

“眼”，以便你们用来观看天地万物的显迹。尤其亲眼大见真主的一切事情，以便你们观看真主的极点全品，已达确信顶峰的一切显然处。

“心”，以便用它来参悟你们听见的和亲眼看见的一切降示的和天地间自然显现的一切明证显迹，而且你们在正信伊玛尼和服从善功的阶梯上升腾。不然，你们凭他来接受心灵的一切启示和未见玄机境界的一切真梦。

在《嘎目斯》经中说：“التقوّد（点燃）是燃烧，含有所提到的心中的心室之意。فؤاد是افئدة的复数。

特别提到了这三个，是因为真知道学凭它（们）而得到，正如在《显示玄机》经中说的，因为心就像一个水池，从听和观之道上为获取其中的而安置。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 94 页

“你们却很少感谢”，قليلا是被省略词句上的定语，ما是增加的字，为了强调很少。

即：你们感谢是那样很少感谢和很少时候感谢。

据说：“很少是说明无、没有。”正如赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说的：“很少含有否定之义，哪怕是呼唤不归信的人。或者其义是著名的，如果对于全部的而言。”据说：“你很少做如此的事。”一部分明知之人（العارفين）说：

لو عشت ألف عام فى سجدة لربى * شكر الفضل يوم لم اقض بالتمام

假若我在拜我的养主中活一千年，

知感的贵只有一日，我不敢对全部的下定义。

والعام ألف شهر والشهر ألف يوم * واليوم ألف حين والحين ألف عام

一年是一千个月，一月是一千日，

一日是一千时，一时是一千年。

他们一部分说：“耳在知感中的义务是从学者、明哲之人上学习领会，倾听一切劝谏和智慧之人的忠告，跟随真人和端庄之人，批驳异端和私意之人的谬论。

眼在知感中的义务是观看《古兰经》、教门经书和信道之人的侍奉处和穆斯林的修行处。也是观看学者、清廉之人。且以慈悯之眼观看贫民，重视真善之人和他们核定的，观看确信之人，倾心爱主，尝试甜美和哀求之人……其中有福分的。

زبان آمد از بهر شكر وسپاس * بغيبت نكر داندش حق شناس

口舌当从各方面知感， 它未背谈就是认定了真主。

كذركاه قرآن وپندست كوش * به بهتان وباطل شنيدن مكوش

耳是《古兰经》和忠谏的过道， 你千万别用它听枉言虚语。

دو چشم ازپی صنع باری نكوست * زعيب برادر فروكير ودوست

两眼倾向造化万物主的创作是最优美的，

从兄弟和道友的缺点上你低下头吧！

بهايم حموشنده وكويا بشر * پراكنده كوی از بهايم بتر

你千万别听牲畜的谣言和凡夫的无稽之谈，

充满牲畜之言的耳是最丑恶的。

بنطق است وعقل آدمی زاده فاش * چوطوطی سخن كوی ز نادان مباش

上等人的言辞和智慧是明显的裨益。 哪怕鹦鹉之语你千万别去倾听。

ببدكفتن خلق چون دم زدی * اكر راست كويی سخن همبدی

罪恶之人说出的话犹如流出的血，

哪怕是正确的，其言论也是罪恶的（那特选之人说出的话呢？）。

ترا آنكه چشم ودهان داد وكوش * اكر عاقلی در خلافش مكوش

主赐给你眼、口和耳， 若是你有理智，你别在相反他中上紧。

مكن كردن ازشكر منعم مپيچ * كه روز پسين سر برآری بهيچ

你只为知感施恩主而为发出点。

真的！明日所做的一切都要摆在当面。

心的作用是在真主的尊大、俊美、恩赐中参悟，害怕指望他、喜爱他、渴望会见他，而且喜爱他的一切圣人、外哩，怒恼他的一切敌人，在一切问题中考究、引证，关心家下生活等作用。

صيقلی كن دلت بنور جمال * تا كه حاصل شود جميح كمال

你凭俊美之光擦亮你的心， 直到你得到一切的全美。

（67：24）你说：“他是那个主，他把你们造化（撒播）在大地上，你们将被只集合到他那里。”

﴿ قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴾

人类中最全美的圣王啊！你说：**“他造化了你们，从生育方面把你们转为成群结队的。”**

“你们”，人神两等的子子孙孙。

“到他那里”，不论成群还是独自只把身体被集合到他那里，即：他为了清算和还报，一部分一部分地集拢并复生起你们，直到在复生日一次性在坟中复活起你们。既然如此，你们把你们的事情建立在这节明文上吧！即：真主说：**“你们将被只集合到他那里。”**然后解明了：一切所提到的证据只是为了肯定这个目的。

（67：25）他们说：“这个约会是在什么时候呢？如果你们是说实话的。

﴿ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴾

他们因为过分顽固和自大而说。或者以戏弄的口吻说，正如他们所说的证明的。

“这个约会”，所警告人们的复生日，正如真主说：**“你们将只被召集到他。”**

الوعد含有**موعود**（所约会）之意。

据说是勾抹他们所遭遇的地陷和石雨。

选择将来式或者是因为其目的是为解明不归信的人从这个话中将来遭遇的，或者因为其义是他们曾经说过。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 95 页

“如果你们是说实话的”，他们以此呼唤圣人ﷺ和信道穆民，圣人ﷺ也希望此约会实现，所诵念的许多明文都包含此意。

条件回答句被省略，即：你们说的复生日要来临。如能实现，那么你们指明它的时候吧！

（67：26）你说：“真知内学只有近在真主御前，我只是一个显示真理的传警告者。”

﴿ قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِندَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴾

人类中最全知的人啊！全知他的时候只是近在前定了万物、操控一切事情的主跟前，除他外的任何人都不知道他。

“显示真理”，明确显现你们将所知道的。显示真理，揭示显示警告你们的必要发生的所许下的。

或者是知道它发生兑现的时候。

买阿孜之子叶哈耶（يحى بن معاذ）说：“真主在他的众仆中、在他的奴仆上隐藏了他的真知，凡是推测它发生的时候的只是预测而已。真的！没有一个行前的和最后的人知晓它。

（67：27）然后当他们看见将临近的它时，不信道的人们的面容变丑了。他们被告知：“这就是你们曾经所需求的。

﴿ فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ تَدَّعُونَ ﴾

الفاء是فصيحة的الفاء，是叙述假设的两句话，条件句被排列在它两个上。仿佛被启示，所许约的确已来临他们了，然后他们看见它。

看见是用心眼看，当他们看见它时，这是把未实现的事情放在真正实现的位分上而言。

“临近”是从رأوا的宾语上的状语。现在的看是用肉眼观看，正如凭假设一个正次，即：ذا زلفة（将临近的）所指点的。

或者按照词根含有主动名词之义，即：复生日是为他们在它中备下的已临近了。

“变丑了”，变成丑陋的了，故是苦恼遮住了他们，贫困（فقر）和低贱压加在他们上（رهقهم）。

特别提到面容，因为面容是显现欢乐、忧虑的地方。把关系代词放在他们的代名词的位分上是为责备他们的不信，也是他们因它而忧虑的因故。明文根本是：见到所警告的时他们的面容变丑了，仿佛有面容之人被拽扯去斩首，或者去面对一些罪刑。

在《嘎目斯》经中说：“是他所厌恶的一桩行为使他变丑了。“سيئت也是及物动词，也可以说他是不及物动词，含有قباح（变丑了），也含有ساء مثلا（那情形真恶劣）之意，如果变丑了，就成丑恶的了。

一部分注释家和语言学者说：“在这节明文中的动词真正是被相续给有面容的人，含有他们变丑了之意。

他们一部分说：“他们尽管是体形全美，但令人厌恶的样子蒙住了他们，所以，未免他们的面容在他们看见艰难的大限时变丑恶了，苦恼笼罩了它，难以预料的严厉刑罚将来临他们。”

“他们被告知”，以羞辱和严厉告知他们。因为他们在身体被火狱烧灼之前以灵性之火而受罪刑，和宰巴宁耶天仙的羞辱，蒙受羞愧。

此处所解明的是要说的话，不是解明说话者。

“这就是”，它是起语，指示他们即将看见的。

“你们曾所要求的”，你们在今生曾寻求的，你们曾以否认和戏弄要求赶快实现它。

به的الباء按相连动词而言：你们如此而祈求吧！如果他要求它时。

据说：“他出自于教化者一边。”即：你们曾凭圣人ﷺ和众穆民提醒你们的复活日的罪刑，你们就声称：“没有复生，没有集合，也没有罪刑。”

所以，الباء是自由之意，可以说它是粘连之意。

由一位不贪之人上传来：他在昏礼拜中曾念它，然后在深夜里他哽咽地反复诵念，直到因为晨礼而叫拜。这就是明知之人的遵行，在他注视到真主的本能和强大时，他相同真主而明见了真主的尊大。

（67：28）你说：“你们告诉我，如果真主毁灭了我和追随我的人；或者他慈悯我们了，谁能从疼痛的罪刑上解救不信道的人们呢？”

﴿ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِيَ اللَّهُ وَمَن مَّعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَن يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴾

人类中最优秀的圣王啊！你说：**“就如你们所确定的、所看见的消息那样你们告诉我。”**

他们一部分说：“看见是表说的因由，所以以表说说明看见。”

他们一部分说：“当الاخبار（表说）凭看见而著称时，ايت以اخبر的含义而驰名。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 96 页

“真主毁灭了我”，使我死去了。以毁灭是羞辱它，因为他们曾要求至圣ﷺ和信道穆民拿来那毁灭，他们没有希望地等着它。他们说：“穆罕默德的事情并不能得逞，也不会永恒，不然，即将失效。”

“追随我的人”，属于信道穆民。

“或者他慈悯我们了”，以退后我们的期限他慈悯我们了，我们如愿以偿了，然后我们在与他的慈悯为邻。等待两件福分中的一件，如果我们遭毁灭，我们就归落于天堂，或者我们凭襄助和伊斯俩目上的证据蒙受慈悯，正如我们希望的，那么，你们该怎么办呢？我们死亡对你们有何舒适和裨益呢？你们最终归落于刑罚。正如真主说：

“谁……解救”，搭救、脱离。

在《嘎目斯》经中说：“解救是使他得通行，护佑他。”

“疼痛的罪刑上”，如果降临你们，任何人从他中不能逃脱的刑罚，不论是我们已死去的人还是活着的人。

得脱离只是凭自己正信伊玛尼和清廉之人的干办尔麦里。

把**“不信道的人”**放在**“他们”**代名词位分上是因为把库夫勒已烙印在了他们上，也不是得脱离的因由。

他们一部分说：“人们意识到真主不会毁灭万圣众贤和一切信道之人”之后，他怎能说：**‘如果真主毁灭了我……’”**

我们说：“在它中含有严厉警告，仿佛被启示：我们是万圣和众穆民一派，我们害怕真主以我们的罪恶惩罚我们。既然如此，谁能从他的罪罚中保护你们呢？你们是不归信的人呀！你们怎么不害怕呢？你们本处于作恶犯罪之位。所以，**‘他毁灭我们’**含有**‘他用刑罚惩罚我们’**之意；‘他慈悯我们’含有‘他恕饶我们’之意，正如在《哲俩莱尼》经中说的。

（67：29）你说：“他是普慈主，我们归信他，我们全托靠在他上。然后你们将知道谁是在明显的迷误里。”

﴿ قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ آمَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴾

最怜悯世人的圣王啊！你说：**“他是普慈主，我把你们召唤到崇拜他——掌握恩典的主。”**

“我们归信他”，归信独一的他，因为我们知道：凡是除他之外的或者是恩典，或者是蒙赐恩典者，我们一点也不否认他，而你们才是不信他之人。

“我们只是托靠在他上”：我们只是把我们的一切事情交托给他，不依赖除他之外的任何人。而你们却依靠你们的男人和财产。一定我们知道除他之外的都不能保证我们的福与祸。

前文叙述的都证明特别强调。

“你们将知道”，麦加不信道的人啊！在亲眼看见刑罚时你们立即会意识到。

“谁是在明显的迷误里”，من是疑问词或关系代词。是我们还是你们在明显的迷误里，即：是在明显的错误里。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“以他最全美的大恩和包罗万物的仁慈我们完全只托靠于他，不托靠他之外的。你们将知道谁借从他中散发的大恩是朝向他的，谁以隐昧否认他是由他上转脸的。

（67：30）你说：“你们告诉我，如果你们的水渗落下去了，谁能够把长流的水赐给你们？”

﴿ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَن يَأْتِيكُم بِمَاء مَّعِينٍ ﴾

人类中最仁慈的圣王啊！你说：**“你们告诉我”**。

“如果你们的水渗落下去了”，اصبح含有صار之意。

麦加之人的水源曾是由两眼井供给：一眼是渗渗泉，一眼是ميمون الحضرمى井。

“渗下去”是اصبح上的谓语，它是一个词根，即：完全渗到地下去，降落它中。

据说：“降到水桶打不着水的地步，你们用哪种办法都不能得到，正如以词根的陈述证明的。”

波斯文：渗到地下去，用手和桶你们无论如何也取不到。

据说：“渗下去是水从地面上干涸耗尽的，水在地面下渗下去。”

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“渗下去是从地面上消退减少（المهبط）。”

“赐给你们”，赐给无能为力的你们。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 97 页

在《显迹（آثار）》经中传来：在念这节明文之后应该念：“الله رب العالمين（真主是调养全世界的主）。”

在扎西德（زاهدی）的注释里提到：一个无神论者听见一个知感的学者（معلمی شاکره）给自己提念“谁能把长流的水赐给你们”时，他回答：“يأتی به المعول والمعين（铁铲能使它长流）。”在《嘎目斯》经中说：“المعول是如凿山洞的铁铲。”当夜，他的两眼转成瞎的了，一个只听其音不见其身的声音说：“这些泉水，是你的泉水，因为你说了معول ومعين而渗下去了，你自己让复流吧！我们向真主从真主和他的明证上胆大中求护佑，从抛弃《古兰经》和他的一切显迹的贵重上求护佑。那个无神论者之所以遭眼水渗下去的惩罚，因为惩罚只是来自与行为相同的。

فلسفئ منطقئ مستهان * می کذشت از سوی مکتب آن زمان

哲学家、雄辩家和高尚之人，　在那个时光从经库中一一查看了。

چونکه بشنید آیت اواز ناپسند * کفت ما اریم آبی بر بلند

若是听见念这节明文不高兴，　我们就说：“我们能流出长流水。”

تا بزخم بیل وبیزئ تبر * آب را آریم از پستی زبر

一定凭铲锹的伤损和锋利的剑，从地下流水出不来。

شب بخفت ودید او یک شیر مرد * زد طبانچه هردو چشمش کور کرد

一天夜里梦中他看见一位骁勇之人，　他一拳一拳地打两眼，直到他瞎了。

کفت هان زین چشمه چشم ای شقی * باتبر نوری برآر ار صادقی

他说：“薄福的人啊！别忙，从这眼中能流出泉水。

眼光昏暗，那诚实的人悲伤啼哭。

روز برجست ودو چشمش کوردید * نور فائض ازدو چشمش نا بدید

整日他在瞎摸，但两眼已瞎，　两眼中再看不见特恩之光了。

圣人ﷺ说：“在真主的经典中有一章，它不是别的，只是只有三十节明文的，他能给念它者说情，然后在复活日从火狱中搭救出他，并使他进入天堂里，它就是《国权章》。”

在《台依赛勒（التيسير）》经中说：“国权章是三十节明文，是三百三十三句词，一千三百二十一个单字。”

在另一节圣训中传来：“我希望在每个穆民的心中有‘那执掌权柄的主太尊大了（تبارک الذی）’。”

圣人ﷺ曾经不睡，直到他诵念了《国权章》和《叩头章》。

大贤阿里说：“谁一旦念了它，在复活日，他就坐在天仙翅膀上，他面容美似优素福圣人的面容。”

由阿巴斯上传来：一些配贤在坟上搭起遮身掩体如不知在坟上似的，突然其中一人诵念了《国权章》，然后他来于圣人ﷺ说：“真主的使者ﷺ啊！我在坟中搭起了遮身掩体，我觉得它不是坟地。”突然一人诵念了《国权章》。圣人ﷺ说：“它《国权章》是一个屏障，是从真主刑罚中的一个屏障，它是从坟中刑罚中搭救人的救星。”

在圣人ﷺ时光，他们曾称《国权章》为救星，在《讨拉特》中称它为庇护物，在《引知勒》中称它为保护物。

伊本·麦斯欧德说：“拷问天仙从头一边来临坟穴中的那个人，于是一个声音说：‘你们在他上没有一条路可近前，的确他是曾经用头上之口诵念《国权章》的人。’然后，他们从他脚的一边来临，于是一个声音说：”你们在他上没有一条路可近前，的确他是曾经站起来去念《国权章》的人。’然后，他们从他肚腹一边来临它，一个声音说：‘你们在他上没有一条路可近前，的确它是容纳《国权章》的。’即：保护它的，或者是把它寄放在他腹中的。既然如此，谁在夜或昼中念了它，谁确已有洪福和俊美了。”

道长说：“在执掌真理之人跟前《国权章》是《领袖章（سورةالامام）》，靠它左边的是定盘星，关注着亲眼大见世界。真主的话：**‘掌管人类的’**指点了它，于是这一章在它开头的机密犹如《雅辛章》末尾的机密，即：真主的话：**فسبحان الذى بيده ملكوت كل شيئ（执掌万物机密权柄的那个主太清净了）。’**因此，你给临终时的人念它，因为死亡的时刻是那机密权柄——鲁哈的捉拿，它是真主亲手拿取的。给死者诵念的陈述暂且停止。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 98 页

死人死后还礼拜学习知识吗？伊本·阿巴斯的圣训证明：“还要诵念《国权章》、《雅辛章》。”

同样，苏尤统耶（سيوطى）由尔克勒麦提（عكرمة）上收集了这件事，他说：“在坟中给信道穆民赏赐给一本《古兰经》让他诵念。”

由扎比尔之子赛尔德（سعيد بن جابر）上收集了这件事：他确实亲眼看见撒比特·拜纳尼（ثابت البنانى）在其坟中礼拜。当时，他坟上的土（因他的动作）而陷下，而且他们曾在他的坟中多次倾听诵念《古兰经》。

由哈桑•巴士拉上收集到这件事：他说：“我被醒令：信道穆民一旦没有背记下《古兰经》而死去，就被命令背记它，即：是在他的坟中他们教授他《古兰经》，直到真主复活日把他与他的家属复活在一起。”

雅菲尔（اليافعى）提到这件事：的确迪纳尔之子马立克（مالك بن دينار）有一女儿，年仅两岁，她在他悔罪之前便死去了。然后，他在睡眠中梦见了她，她对他说：“父亲啊！**‘难道归信的人们以为他们的心因记念真主和他所降的真理畏惧的时候还没有来临吗？’**”（57：16）他听后哭了，他说：“我的女儿啊！你们明知《古兰经》？”她说：“我的父亲啊！我们比你们更明知它。”那个成为了他的讨白的因由（سبب）。

伊玛目•舒尔拉尼（امام الشعرانى）在《昭海勒（الجوهر）》经中由真主的一部分团体上传来：他说：“一些坟穴中的死人，凭他们在今生功修干办的得胜，真主从他们的意念中造化了在坟中功修干办的。真主给他的奴仆记写那些善功的回赐，直至出坟坑，正如在撒比特•拜纳尼（ثابت البنانى）上看见的。的确他们发现在他的坟中有一个像他的形象的一个身体在礼拜。然后，他们猜测这就是他，他只是从他的意念中被造的。今世活着的人在梦中和醒着时看见的在坟中之人形象的幻影形象也如此。

如果梦见似像他们一人，它或者是真主从外哩的意念中所造化的一位天仙，或者是真主以某一种形象所成立的幻影，以便真主让他通行人们的需求等。

而一切外哩的灵性永远从坟穴中不出去，一切先知的灵性可随意在今生后世的任何一个地方出现。

苏尤统耶（سيوطى）由一些执掌真理之人上传述而说：“的确至圣ﷺ在登宵之夜看见穆萨大圣在自己的坟中站着礼拜，而且在第六层天上他看见了他，所以鲁哈在此处如像身体（是能看得见的）。”

也可以偏于身体可在他坟中起来礼拜，回答给他说赛俩目的人。这都是对教生最高的怜悯中，在两种事中没有丝毫相矛盾的。

的确鲁哈的事情并不是身体的事情，他们一部分可以变成天上的太阳，其光照射在大地上，就如当代穆罕默德的鲁哈，他毫无距离的给他坟跟前赞他的人祝福，尽管他的灵性在尔令依乃富足的最高处，他却仍不离开自己的坟陵，正如所传来的。

伊玛目·安萨里说：“至圣ﷺ在世界各边方有很多优越高尚之人，还有众配贤的灵性，很多外哩确已看见了他们。”

萨德忍丁·格乃威（صدر الدين القنوى）说：“谁坚信他与过去的一切圣人和外哩的全品灵性同品共聚，他就随意与他们汇聚共事，不论是醒着时还是梦中都是有知觉地朝向那朝向之处。

《国权章》凭真主的襄助在一千一百一十六年尊贵的舍尔巴乃的月初全美了。

第六十八章 笔（戈兰姆）

（本章降于麦加，共计五十二节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（68：1）努乃，指笔和他们所写的发誓！

﴿ ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴾

这是《努尼章》；或者指努尼的真谛发誓，这一章是在强调之道上，在把机密哲理确定在人们所处的惯例上真主以它来发誓，而且来解明所发誓的事情的尊大。真的！就像真主以自己清高的身份不适合发誓一样，以他之外的来发誓也不真正。

努尼在书写中是一个单字，但它发音中是三个字。

至圣ﷺ说：“谁念了真主中的一个单字，他凭它得到一件好，一件好有同样的十倍的。我没有说：‘艾里夫，俩目，米目是一个单字，不然艾里夫是一个单字，俩目是一个单字，米目是一个单字。’”

圣人ﷺ以一个单字指以它发音的，然而，他希望凭念“努尼”一字真主赏赐三十件好，因为在发音中包含两个努尼和它俩之间的واو。

他们一部分说：“努尼是一把钥匙，是النور（光亮）和الناصر（襄助人的）尊名，即：以真主襄助信道之人发誓。说明了真主的话：**“我有负责襄助穆民的义务。”**

赛海里（سهل）说：“努尼是真主尊名中的一个尊名。”那是这样的：如果这三章：الر，حم，ن的开头相聚，便是الرحمن（普慈主）。

据说：“也可以说它是圣人ﷺ的尊名，正如在《تكملة》经中说的。”也许说这话的人指点了圣人ﷺ的话：“真主造化的第一个是我的光。”因为النور（光亮）就是至圣ﷺ的尊名。

如果你说必然还有重复的，因为القلم（仙笔）也是至圣ﷺ的尊名之一，正如他说：“真主造化的头一物就是仙笔。”

我们说：“在题目中的不同犹如在本然中的不同，因为把至圣ﷺ以他的光而论称为光亮；以他是执掌仙笔的人而论，被称为仙笔，正如把瓦利德之子哈利德（خالد بن وليد）被称为‘出鞘的真主之剑’一样，因为他是佩剑之人。”

他们一部分说：“努尼是真光的仙碑，或者是天堂里一条河的名字。”

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“努尼是一条大鱼。”

因此尔克勒迈提（ عكرمة）在这节明文中说：“我以用它的血涂抹了乃目如德箭的那条鱼向真主发誓。因为乃目如德暴君当把箭射向天空时，那支箭沾着在空中悬挂之海中鱼的血返回来了，于是真主尊贵了那条鱼，故以它发誓。且把它的族类未宰而定为合法。”

的确，只有两种未宰死去的是合法的：鱼、蚂蚱。入在食品中的包含在它两个的含义中，如苹果和奶酪里的虫子（دود التفاح وجبن），因为由这两类上提防是不可能的。如果你只以它来食用，其判断是苍蝇和蜣螂以及蝎子的判断。凡是不能呼吸的，因肮脏而有不合法动机的（都不能吃），若没有，一定不定为受憎恶的。

如果发现体貌并不怎么肮脏，如果观看它的本性特征，它有相连各种丑态，一定当认为它完全是肮脏的，那么吃它被定为受憎恶的，假如杂物与饮料混合了，也被定为受憎恶的，正如在《伊哈雅依》经中说的。

道长说：“在它两个之间彼此合乎有一个隐密，除执掌真理之人外，别的都不知道它，它是这件事：的确，鱼肝是天堂之人的营养品，为万物之首，之后他们发现一切永恒的生命在它们身体之中，就像仙笔，用它写出各种学问，在它中对于他们灵性是永恒的生命。

因此，哲伯拉依莱被称为鲁哈，因为他传降启示，那启示是心和鲁哈的生命之泉源。所以，努尼和笔如同仙水和真知。

无疑在确定它两个中全美的符合中虚伪者所提说的都是无知的。”

他们一部分说：“努尼是鱼的一个名词，那条鱼是把优努斯圣人吞入它腹中的鱼。因此真主称他为宰·努尼（执掌鱼的）。”

他们一部分说：“努尼是在它背上载负着地面的那条鱼，它游荡在最下面地面之下的大海中，它名称‘里优萨（ليوثا）’或者‘耶合穆图（يهموت）。’”

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“称为‘劳斯雅（لوئيا）’或‘伯勒呼图（برهوت），正如大贤阿里所说的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 100 页

مالى اراكم كلكم سكوتا * والله ربى خلق البرهوتا

我怎么看见你们都是静静的，

真主是我的养主——造化伯勒呼图的主。

据传：当真主造化了大地时，它就像船那样摆动，然后真主差遣了一位天仙降下，进入大地之下，把大地载负在它的肩头上，它如像执掌在两肩之间的，然后它伸出两手，一手抓住东，一手抓住西。然后它抓住七层地面，凝聚了它，大地就稳定了；然而那位天仙的两脚还未站稳，真主就从天堂赶下来了一头公牛，它有四万支角，有四万条腿，然后那位天仙两脚站在牛背脊上；然而它两脚在那头牛背脊上仍不稳固，真主就从天堂中差派了一个绿宝石，它的高度是一千年的途程，然后真主把它放置在那头牛的背脊上，那位天仙的两脚站在宝石上面，牛角从大地的各边交织伸向阿勒世之下，牛鼻对着在深海之下的那块绿宝石的两个洞。然后，它一日吐两口气，当它吐气时，大海就涨潮，当它吸气时，大海就退潮；而那头公牛的一切脚仍未立稳，于是真主造化了一个沙墩犹如七天七地那样厚，然后牛的一切脚站在它上；而那沙墩仍不稳定，真主就造化了一条鱼，名称伯勒呼图，然后，把那沙墩放在鱼背中间的翅膀上，比天地粗几倍的一根强有力的铁链被捆在它上。

野比劣厮曾到达那条鱼，对它说：“真主没有造化比你更伟大的一物，你为啥不把今生从你背上摔掉。”它果真想摔掉它，于是真主以它鼻孔中的一个臭蜣制服了它，于是它忙于那臭虫，顾不及多思想。

在另一个传述中说：“真主派遣了一个动物，进入它鼻孔中，钻入它的大脑中，然后鱼向真主哀求取出它，真主就命令那动物出去。”

克尔白说：“指掌管我本身的那个主发誓！的确它们互相关注着。如果它只要想入非非，那动物仍像之前那样返回。

真主从绿宝石上生长出嘎夫山，它是绿祖母石的。它有头，有面容，有牙齿。而从嘎夫山生长出了‘舍瓦黑格（شواهق）’的山，就像树从树根中生长一样。”

وهب认为：“鱼和那头牛一口一口地吞咽了地面上的水，以便流入海中，因此在海中不显现出增加，如果它俩肚腹喝满了，复活日就成立了。”

一伙人认为：地面在水上，水在牛背上的那块石头上，牛站在凝固的沙墩上，沙墩在鱼背上，鱼在绝育之风暴上，风暴是在黑暗的幔帐上，黑暗在大地之下。

的确，万物对地下的认知到此为止，除此外只有真主全知了，那个主天地万物和湿土之下的都是他执掌。

这些传述都会使有眼光之人在教门中上紧，对他的养主的全能更认为尊大，对万物的奇观更加入神。若这些是真实的，造化它在全能的创造主上并不带来优越；如果这些是有经之人的发明，是对往事的点缀，那么，这一切都是比喻和虚构，但一点也不能否认。在《خريدة العجائب》经中是如此。

在《显示玄机》经中说：“一部分注释家说：‘鱼是在七层地面之下的水上，鱼负载着大地，犹如笼中之鸟，形似努尼，它腹飘在水上，而头伸在东边，尾摆在西边。它只要哀怜大地的繁重，哲伯拉依莱大天仙就在它上发出邦克声，于是它有了畏惧感，就忘记了大地的负重。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 101 页

当复活日来临时，很多鱼争先来负起重负时，它再不哀怜了。它蒙赐于两种尊贵：一种是开头的努尼，在执掌全世界的主发誓的位分上提到了以它来发誓；另一种尊贵是在它的咽喉上取缔了刀，除它外的一切动物是凭刀宰而可吃。它不给宰而为合法。一定众学者知道凡是负担的，他的辛苦必有报赏。勇敢的人们啊！若是鱼担负了大地的重担，信道的奴仆应该担负毛拉重任的重担——**“人类担负了它”**。鱼担负了大地重担而从用刀宰中得到了平安，这不为奇，若是信道穆民担负了重任寄托物的重担，也从用刀被宰中平安。

“笔”，它是用来写的。按第一种假设：واو是发誓词；按第二种是连词，所指仙碑上的那仙笔，正如在传述中传来：“真主造化的第一物是仙笔，接着他观看了它，它就破为两段。然后，他对它说：‘你写直至复活日所有的万物吧！’”然后它行驶到了被保护的仙碑上，以此笔写下了期限、行为干办、衣禄，这就是前定，应该归信它的好和歹，然后他用笔封印了。然后，他没有言说，它也未言说直至复活日。它就是出自真光的仙笔，长犹如天地间距。

在造化仙笔之后，造化了努尼——鱼，然后大地埋葬了它，然后水蒸气冒起，从它中裂开了天，那鱼摆动，大地不定，然后以群山稳定了它，的确群山一定直至复活日都荣耀于大地。

瓦赫迪（الواحدى）在《卧西托》经中传来：真主造化的第一物是仙笔，然后，他造化了努尼，那是一个墨池，仙笔蘸那墨池之墨而写，过去的是什么，现在的是什么，将来的又是什么？这方面真主以那墨池发誓，最高尚的仙笔是来自真光，正如在《تفسير الكاشفى》经中说的。

在《嘎目斯》经中说：“努尼是增加的一个单字，也是墨池和鱼。”

由伊本·阿巴斯上传来：以笔指记录功过的两膀天仙所执的笔；或者是一种笔，真主以墨池和笔发誓，因为它两个利益无穷、裨益尊大。

因为以逻辑和阐明只是对于在场之人（同时代之人）而言；而对于不同时光的人而言，只是以书信而言了，正如他们一部分说：“阐明是两种：口舌的阐明；笔墨的阐明。”笔墨阐明的尊贵是：笔写记录的是与时同存的；口舌的阐明是叫众人学习它。假若没有书写之笔，作为抄写真主经典的工具，一定它本具之贵不能突出。从笔的尊大中有：它开高了主的旗帜。因此，它放在脚不能踩踏的地方，否则，继承的只是工具。

由一部分哲学家上传来：教门和今生的事情凭两件事而成立：笔和剑。剑在笔之下，若不是笔，一定教门不能成立，生活不能安逸。

他们一部分说：

ان يخدم القلم السيف الذى خضعت * له الرقاب ودانت خوفه الامم

如果笔和剑侍奉主，　一切项颈就为他而低头，各民族都临近害怕他。

كذا قضى الله للاقلام مذبريت * ان السيوف لها مذأر هفت خدم

同样，真主对笔判定：你自从笔尖磨秃了时就侍奉；

对剑判定：你自从刃磨快了时就侍奉。

他们一部分说：“如果英雄今日以他们的剑发誓，他的敌人就会被剥夺其尊大和荣耀。用笔写作足以得荣和升高，因此，若要天长日久，真主确以笔发誓。”

“和他们所写的”，ما是关系代词，归词被省略。سطر是字行，被栽的树行，一伙人站立的班次，即：他把它写成几行字，复数代名词归用笔写的人。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 102 页

波斯文：他另一次提到发誓，他命令笔写的人：你们写经中所载的——天上地下的。

在《提布雅尼（تبيان）》经中伊本·西宰目（ابن هيضم）传来：努尼是口，笔是舌，他们所写的是在奴仆上背记所写的，因此真主以这些发誓而命令。

一部分明知之人说："努尼是本然的墨池，笔是德性之笔，他们所写的是真主的一切能为和事情，他们一字一字地把它写在了全能和意所欲为的仙碑。"

道长说："在它中指点：包罗万象本然的努尼，即：本然的墨池，它是一切经典之根本，即：经典之母。它被称为努尼是因为它汇聚了描写世界的本质之墨。若是你愿意，你就说努尼的一点指点真一品的品级。"

的确大贤阿里曾经在讲演词中说："在众见证者面前，我确是你们忽略了的台思米的باء的那一点；我是仙笔；我是被保护的仙碑；我是阿勒世；我是库勒西；我也是七天七地。"当他醒悟了，在呼图白中显然真一品由他上升起了时，他赶忙表示谦意，承认他的为奴品，放下自己，而且把自己强制在神性品的一切判断之下。"

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中努尼一词指点概括性的真知，它被列入容纳万物的本然真一品中；以笔指点简述的知识，它被列入尊名品的独一中。我们只把灵性品概括性的归纳于努尼，把心境品的简述的归纳于笔，因为这个墨盒以一切单字和组合的词句的一总包含了它内里所隐的，犹如把果核归纳于树，把被生枝的树归纳于凝聚万物的果核。于是凭笔在相连简述性的仙碑上写下凡是在相连概括性的墨池深处的一切。

你懂得了其目的，你当知道：的确真主以他在真一品中所有的概括性的真知来发誓，同时凭执掌真理之人（المتحقيق）以他完美的本然真一品发誓，以他包罗万象的尊名体一品来发誓，因为真知是在他本然泉源的地位。他又以凡是他仁慈之笔用他古有的墨池所写的最高境界神性品的一切单字和最低境界所组合的调养品的一切词组发誓。

正如一部分上人在解明遮荫的本质的经典里的一切单字、词句、明文和章节时说："未见玄机的一切事情是他高尚的一切单字；真知品的真质是他完美的一切词句；性灵和现象品的真谛是他至上清高的一切明文；明见知觉的形象是他全品的一切章节。

至于真体性的经典，它的一切单字是真一品本然的尊名；它的一切词句是独一品德性的尊名；它的一切明文是它独一品能为的尊名；它的章节是所显现的显迹的尊名；从它中的每一个是明显的经典。

一部分上等人说：“笔是简述的真知，努尼是概述的真知，那一切单字是详述墨池中所含的一总。详述永远不能述尽墨池中的一切，如果墨池从本位转移到详述在仙碑上一切单字的笔，以全知详述它都是不能言其究竟的。”

至于概述的真知只能以努尼——墨池来说明。的确努尼其写法是所触觉的半圆和理性的半圆，中间的一点醒令了所指本然品的圆圈的全美，它是人体本质墨之容器（ظرف），因此从圆体字中颠倒它犹如驱逐倒掉它。的确所触觉的一半是造化境界（عالم الخلق）墨水之容器，所理性的一半是口唤境界墨水之容器。在它两个中有相联贯的书法，它就是站在两个努尼圆圈中的الف，它是包罗万象的阴阳界，也是神圣品册本和包罗一切深理妙义经典周围的注释经典的端正处。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 103 页

在它中所说的只是给经典最上面的一丝，它包含了一切外学内学的经典，也包含了努尼的墨池，包含了一百一十四章，正如努尼的含义容纳的数目所包含的。的确努尼、瓦吾和艾力夫，一百一十三个努尼的尊名到尽于它，它被称为相对十四的全美的一个字。你当知道那些，它确是含有深理妙义的。你应当说：“所述的一切在你一句话——努尼中发现了它。”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“**‘努尼’**是天地万物之体，**‘笔’**是万物的智慧。努尼是以它的字母的第一个字代表它的词的暗喻的一门，笔是比喻的一门。因为凭理智的显迹把万物众生的形象描绘在一体中，正如用笔把一切形象描绘在仙碑上一样。**‘和他们所写的’**是万物的形象和它们的本质。以所面临的不同情况，他们所写的经典的主动者是折中的智慧和清净的灵性，虽然真正写着的是真主，但是在尊名品中有归于他们的借代品级。真主以它两个来发誓；也可以在它两个上显现的天地万物的显露，真主签订的形象，他的一切的事情的起点，和掌管他之外的来发誓，是因为它两个的尊贵。它两个原本在显现和选择品级开端包括了万物一总。又因为它两个符合所发誓的，即是真主的话：

（68：2）你是拥有你的养主（圣品和感应）的恩典的，绝不是疯子。

﴿ مَا أَنتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴾

这是发誓词句，الباء牵挂所隐藏的，它是ما的谓语中的代名词——即：هو المجنون上的状语，在它中的主干词含有否定之意。疯是在本性和理智中的屏障，某人疯了是他处于神志不清状态；或者疯是在他本性和理智中的屏障，然后那些遮掩了他的理智，仿佛他被启示；穆罕默德ﷺ啊！疯病已由你上取缔，你蒙赐真主的恩典——圣品和全品，而从它中无干。

指至圣ﷺ由他们因嫉妒、仇视、自大而妄加胡言于他是疯子上是洁净无染的，而且他们始终坚信圣人ﷺ的明智和精明是无人可比的。

艾布·哈雅尼（ابوحيان）说：“真主的话：**‘拥有你的养主的恩典’**是在取缔贬低圣人ﷺ，在强调和严厉、严格之道上所判断者和判定之间所安插的发誓词。”

据传：圣人ﷺ曾经离开了圣太海迪澈，去到哈拉依山洞。然而，她没有去找他，一会儿，他面色灰白而来到，她问他：“你怎么啦？”他提到了哲伯拉依莱降临，对它说：**“你念你的调养主的尊名。”**这是首次《古兰经》降示。

他说：“他降临到我，直到站立在地面上，然后，他做了小净，我跟着做了小净，然后他礼拜，我跟随他礼了两拜，他就说：‘穆罕默德ﷺ啊！拜功就这样礼。’”

圣人ﷺ就给海迪澈提说了那些，然后海迪澈去到脑费里之子卧勒格提（ورقة بن نوفل），他是她的堂兄，他曾反对古莱什族的教门，气愤而奉行基督教。她把此事告诉了他，他说：“你把我引荐给穆罕默德ﷺ。”她引他来到，他问道：“哲伯拉依莱命令你呼求独一主吗？”

他说：“是的。”

他说：“指主发誓！若是我能活到你的教化时期，我必尽力相助你。”可惜，在圣人ﷺ教化世人之前他逝去了。

而古莱什族的不归信之人却相反，他们说：“他是一个疯子。“

指主发誓！他绝不是疯子，从这一章头上的五节明文叙述此事。

伊本·阿巴斯说：“降示的第一节《古兰经》是：**‘你应赞颂你的养主的尊名清净。’**而这节明文是第二节。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“‘你是拥有你的养主的恩典的’并不是由以前无始和将来无终的上被幔帐所遮，因为疯了就是幔帐所遮。把疯子称为遮住只是因为他从人眼上遮住了尊名。不然，你是全知过去的、尽知将来的。”

这证明圣人ﷺ是周知的。圣人ﷺ说：“然而，他把他的手掌放在我的两肩之间，在我的两乳房之间我感觉到了它的凉爽，然后，我知道了过去的和将来的一切（ ويدل على احاطة علمه قول عليه السلام فوضع كفه على كتفى فوجدت بردها بين ثدي فعلمت ماكان وما يكون ）。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 104 页

伊玛目古什仁耶说：“真主襄助自己的奴辈比奴辈相助自身（同类人）更全美。真主曾对圣人ﷺ说：**‘我确已知道你的心胸凭他们所说的而窄狭，你观看能给你安慰解闷的，凭什么你忽略了它呢？既然如此，你忍负伤害的重担，你当凭赞颂你的养主念台斯比哈。’”**

其义是：你凭听见他们对你的恶言恶语而伤心难过，你当以你的夸赞我的灵性和赞我清净的甜美为乐趣，那是赐给你的香风和使你防他们干扰的工具。

然后当圣人ﷺ接受了这些忠言，顺从了他的养主的命令时，他得到了他的襄助，排除了其心理。

然后，当有人说：“他是疯子时，他就以真主的话**‘努尼，指笔和他们所写的发誓……’**批驳他们的流言而发誓，以证明他清白。他凭‘赞他的养主清净’排除了他们的干扰时，真主以十件被贬恶习羞辱了以疯子而诋毁圣人ﷺ的人，他说：**‘你不要顺从一切随便发妄誓的、卑贱的……（68：10—15）’**真主批驳了他们，真主由他的尊体上驱逐他们比批驳他们更严重，因为他是《古兰经》的整体，他在世人之口上赞美直至复活日。

（68：3）的确，你必定享受不被隔断（无穷无终）的报酬。

﴿ وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴾

的确你凭在他们一边遭受的各种艰难迫害，也凭你担负使命的重担，必享受尊大之上的尊大回赐，如真主说：**“不被隔断的回赐。”**

据说：“ممنون是المنون——منية（望想的），望想的会数量减少，并不长久。”

据说：“圣人ﷺ的报酬如同有定盘星的导师的教生的报酬，是不被隔断的。”

可以说：“其义是：凭望想的因由在你上不是被滞留的，因为它是你以你的干办应该得到的回赐，绝不是凭起初（得到圣品和感应）的特恩，一切特恩在你上已给全美了（因为你是被特选之人），而功修干办的报酬并没有全美，正如在《显示（الكشاف）》经中说的。”

卡什斐（الكاشفي）说：“不被割断的是施恩不会终止的。”

其义是：真主没有任何中介把他的恩典必赐给你。

指点：显示和亲眼大见之光是永不被割断的，因为真光是永恒的（不因圣贤故去而结束，至贤又是出自真主之光，他的继承人必继承那永恒之光）。然而明知之人（العارف）在各个境界中常川在亲眼大见中升腾，丝毫不被割断中止，因为开解和大恩只来自真主御前，不是来自除他之外的，而是真主给他的奴仆施恩，并不是一个奴仆给一个奴仆施恩。

他们一部分说：“圣人ﷺ的报酬是承领拥有他说情搭救权，说情搭救在他教生中干大罪的人上不是被割断的，真主不加责备，不施刑罚而恕饶他们一总不会使至圣ﷺ失望。”

道长说：“很明显：至圣ﷺ的报酬就是清高真主，因为真主以他为圣人ﷺ替换了除他之外的。因此，在圣人ﷺ的祷词中传来：‘主啊！你是旅客的靠背，是家下人中的代理哈里法，真主是永不被割断的恩典。’大贤艾布·拜克尔的话：‘我给家下人只留下了真主和他的使者ﷺ’指点了这个品位，因为当时圣人ﷺ问他：‘艾布·拜克尔啊！你给你的家下人留下了什么？’他就以此而答。就是以真主在自己子女、财产代替那朽坏之体，这就是最尊大的报酬，因为真主是最尊大的。”

（68：4）的确，你必定是在尊大的性格（品德）上。

﴿ وَإِنَّكَ لَعَلى خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴾

任何一人不能尽知他的事情，因此他忍受了任何人未曾忍受过的。

他们一部分说：“因为他是凭真主的美德和他古有说言的美德而浸染的，也是凭圣洁清净的襄助被相助的。所以，他们的编造不能影响他；他们的迫害不能伤及他，因为他是借真主而忍耐，不是凭自己而忍耐。正如主说：**‘你忍耐吧！你是不能忍耐的，只是借真主而忍耐，你是为真主坚忍的一人。’”**

على一词含有逐渐升高之意，于是证明至圣ﷺ拥有受夸的一切美德，而且掌握着受喜悦的一切行为，直到他如同一切口唤命令服从被秉造在他上。因此，真主说：“你说：**‘我在它上不向你们讨取一点报酬，我只是一个被责成的人。’”**

即：你以在你上显露的美德上看并不是被责成的，因为被责成者他的事情不会永恒。不然，他的事情是以本性判定，人都有外表形象，也有肉眼能明见的一个形态，它就是物质权威境界（**عالم الملك**），它就是人之形态。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 105 页

人之内里形象，在它上有明证眼光亲眼明见的美德，此美德在心中，它是机密权威之境界，它就是性格（品德）。那么，就像人外表形态以体形、脸型和肤色而看有外表的美或丑一样，他内里美德以天性和秉性而论，也有内在的美或丑。

因此性格被分为受夸的和受贬的，也分为俊美的和丑陋的，通常被称为和所指的只是受夸的（**محمود**），是因为适合被称为美德的，这就是真主所说的：**“尊大的性格。”**

伊玛目拉宰耶（**امام الرازى**）的话“性格是秉性的权柄，适合以它赞美做俊美的行为，其实做出俊美的行为之体只是一物，借它容易拿来另一物。”以此而说明真境获得的那个容易就是性格。把它称为性格，因为它就像被秉造在人上的那个天性一样是坚固不移的。哪怕以它是坚固的权柄而论需要一种作用和修炼上紧的能力，因此他们说：“性格随交际和环境而改变，于是俊美的能变成丑恶的，丑恶的能变成俊美的。”正如圣人ﷺ说的“每个人在他密友的教门上，既然如此，让你们任何一人观看与他密切交往的是谁。”

圣人ﷺ说：“你们不要与私意异端之人同座，的确他们会受到隐患，犹如疥疮留下的隐患。”

那么，跟随优越高尚之人会显露令人喜欢的优美，与恶人同事会显露让人害怕的丑恶。

同样凭奔忙上紧在他的一切赛拜布中改变，因此一等人是鲁哈的医生，他们是一切德学中的大门。这是解明他是跟随灵性品之人的人，而且他害的是灵性病的人。正如在人体学中皮肤病医生编辑了很多篇，这是解明每种病和怎样治疗的因由。

只单独提说性格，以高尚认可它，正如《古兰经》以尊大叙述的那样，是醒令至圣ﷺ的性格，它是一切贤性的宝库。在它中蕴藏着努哈圣人的知感，伊布拉欣的亲密，穆萨圣人的虔诚，伊斯玛仪的守约会，叶尔孤白和艾优布圣人的忍耐，达吾德圣人的惭愧，苏莱曼和尔萨圣人的谦下……其他万圣众贤的贤性，正如真主说：**“你只跟随他们的道吧！”（6：90）**这个道不是明知认主之境，因为那是跟随模仿（تقليد），这个跟随不适合至圣ﷺ和它的一切教道，因为他的礼乘废除了他们的道，在分信中完全相反他们。这里所指的是跟随他们每一个被特赐的贤性，尽管每一个被特赐的优美性格优越过其它一切性格。

然后，当真主以那个命令时，仿佛他汇聚了在他们中蒙赐的单独的一切命令，这就是最高尚的品级，任何一位圣人不会轻易得到。于是真主必以**“的确，你必定是在尊大的性格（品德）上”**赞美颂扬他，正如一部分明知之人说：

لكل نبى فى الانام فضيلة * وجملتها مجموعة لمحمد

每位先知在世人上有一样百恩，

他们一总的都汇聚于至圣穆罕默德ﷺ一身。”

至圣ﷺ没有以自己强力的主见判定而言说，只是凭真知贤学、确信和至善而昭示，他也没有以自己最高尚的干办的判定而遵行，只是功修干办在它中讨真主喜悦的天命、瓦直布、讨喜悦而遵行，在他上未曾出现过非法的、或犯罪作恶的、或受憎恶的事。那么他就是一位天仙，不然比天仙更高尚，他具备了圣太阿伊莎的话：“他的性格就是《古兰》天经。”当有人问圣人ﷺ的性格时她说。

她以它所指的是至圣ﷺ曾以《古兰经》中的一切贤性、优美德性而装饰，由它所制止的一切罪过和低贱劣习上远离并清除。

在一个传述中她对询问者说：“难道你在《古兰经》中没有念到**“一切信道穆民确已得脱离了”**吗？即：你念在《众穆民章》中的那十节明文，那是至圣ﷺ的性格。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 106 页

在它中对于一切倾听之人醒令：至圣ﷺ最尊大的性格是正信伊玛尼，它是心境贤性的根子，它（贤性根子）是身体品德的柱子。

天课是拥有财富之人的品格的本钱，直至那十节明文的最后。

毛拉扎米在《سلسلة الذهب（金链）》经中说：

بود هم بحر مكرمت هم كان * كوهرش كان خلقه القرآن

他们在他仁慈尊贵的道海中，

他是海中之宝石，因他的性格是《古兰经》。

وصف خلق كسى كه قرآنست * خلق را نعت او چه امكانست

其性格是《古兰经》的人，一定他的性格就是他身居各境的德性。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“他的性格是与世同存的《古兰经》，不然，他就是活《古兰经》。”

正如执掌真理的明知之人说：

انا القرآن والسبع المثانى * وروح الروح لاروح الأوانى

我的确是活《古兰经》，也是重念的七节。

也是灵性的圣灵，绝不是那身体上的鲁哈。

穆罕默德·本·哈开目·提里米兹（محمد بن حكيم الترمذى）说：“凡是上等人的性格就是至圣ﷺ的性格，因为他们把自己的意念完全依照至圣ﷺ的动念，把自己完全浑化于真主。”

伊玛目古什仁耶说：“谁能从磨难中被更挪，谁从特恩中就不会被移开。”

据说：“至圣ﷺ的任何意图和目的只是真主，正如哲尼德（الجنيد）说：‘在尊大的性格上他慷慨献出了两世。’”

له همم لامنتهى لكبارها * وهمته الصغر اجلى من الدهر

在一切上等高尚之人上享有他无止境的高志，

他最小的一个动念比时光更尊大。

侯赛因·努勒（حسين النورى）说：“他的性格怎么不是最尊大的呢？真主确已凭他天的秉性之光显然了自己的机密。”

道长说：“他的性格真正是最尊大的，因为他是尊大主的显现处。所以，他尊大的性格就是至尊无上的，你应当仔细参悟。”

在《تلقيح الاذهان》经中大道长艾托海伦说：“主已赐给至圣ﷺ一切真言（和交言诉机）的宝库，因为他是为普及散发一切优美贤性而被差遣，正如至圣ﷺ说的：“因此真主说：**‘的确，你必定是在尊大性格之上。’**”它就是堪称‘端正的道路’的道泉。”

至圣ﷺ说：“的确，在真主上有三百六十个德性，谁凭它中的一个德性会见了他，而且认主独一，他必入天堂。”

大贤艾布·拜克尔说：“真主的使者ﷺ啊！我沾有它中一个德性吗？”圣人ﷺ说：“艾布·拜克尔啊！它全部在你中，但近主御前最喜爱的天性就是慷慨。”

因此，人们与真主交际合一的最优美的性格是顺命、喜悦；与人交际的最优美的性格是宽恕和慷慨。相同认主独一而言，（赞美）确是显露优美贤性和正信伊玛尼。显露了正信伊玛尼，没有显露性是因为假若正信伊玛尼的显迹是把优美贤性赏赐给了他本身。所以，你对信道穆民不要说：“你做如此的，你抛弃如此的。”

在贤性上有很多显迹，不论其拥有者在哪处都在他上环绕，正如在艾布·塔利布（ابى الطالب）的哈给（حق）上传来的。

一部分上等人说：“不论至圣ﷺ教生中未赶上他那光的那个人意欲亲眼看见真主的使者——至圣ﷺ，就令他观看《古兰经》，的确，观看《古兰经》和观看至圣ﷺ没有丝毫区分，因为《古兰》天经最似像至圣ﷺ的体形。

而把至圣ﷺ称为阿卜杜·穆托里布之子阿布独拉之子穆罕默德ﷺ，把《古兰经》称为真主的语言，它是至圣ﷺ大的德性，好似至圣穆罕默德ﷺ穿上了真主德性的荣誉服，谁服从他，谁确已服从了真主。

他们一部分说：“谁意欲看见真主的使者ﷺ，令他遵行他的圣道，尤其在那圣道泯灭了的地方。的确，至圣ﷺ虽死犹生，他的道是永活的，谁复活光盛它，仿佛他复活了世人一总，因为圣道就是最美满、最全美的总合。”

他们一部分说：“在差遣至圣ﷺ之后，卑贱劣习完全被取缔，直至永远，因为至圣ﷺ已给我们阐明了应该完全该远离的——贪图、嫉妒、贪婪、

吝啬和胆怯等等被贬的德性。谁由该远离的那一切上纯洁无染，他就是重现了至圣㉾的一切贤性，由自己上取缔了批评的名称。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 107 页

至圣㉾曾对班子外和未整装就绪而鞠躬的人说：“愿真主给你增加贪图。”

至圣㉾又说：“在两个人中就有嫉妒。”

至圣㉾又说：“你们当多多赞念真主。”

真主说：**“你们不要害怕他们，你们当害怕我。”**

真主说：**“你们对他俩不要说：‘讨厌。’”**

真主说：**“‘讨厌’是唯独你们的。”……**

真主没有命令远离一些性格，除非针对认为它是低贱劣习的人和无知圣人㉾这段话的人——“我被差为圣只是为了普及和散布优美贤性的人，而人类中有无知之人和有知识之人。”

而全品之人（الكامل），他在世界上只能看见真主的天性美德借自己而显现闪烁。

在《显示玄机》经中说：“在这节明文的注释中有：在他（至圣㉾、全品之人）上显现着人们未承领的那些心灵钥匙，在登宵之夜他升腾到了它，主使他看见了众天仙和天堂，然后，他再没有回头顾视。真主说：**‘他目不转睛（不斜视），也不过分。’**就这样他未左右顾视。于是真主说：**‘的确，你必定是在尊大的性格（品德）上。’”**

高尚尊贵的人啊（جوان مرد）！那些尊贵优越之人的尊贵你已知道，在他尊贵的起境的动念（خاطر）有多少，故一十二万四千有零的圣品之道点（汗珠）降在了正义行善之人的品级上。因此他们如像群星，而跟随圣品之光完全淹没浑化了的导师，他们因他而就像太阳。若未赶上太阳之光，他们就从他上领取（كيند）星辰之光，若太阳显照，群星就借他的光而显现。因此，万圣众贤从至圣㉾上领取（كرفتند）光亮，若至圣穆罕默德㉾的贵体显于世，他们就完全被淹没殆尽了。

كأنک شمس والملوک كواكب * اذا طلعت لم يبد منهن كوكب

你定如太阳，一切官长（主事人）是群星。

如果你显照，他们中任何星辰就隐退了。

在断念和直念诗文——天方五连诗（قصيدة البردية）中说：

فَاقَ الّنَبِيِّنَ فِى خَلْقٍ وَ فِى خُلُقٍ

وَ لَمْ يُدَانُوهُ فِى عِلْمٍ وَ فِى كَرَمٍ

论外形与内相，他远远超过万圣，

论品德学问，他们远远到不了他的境界。

（《穆罕麦斯》“د”第三面最后两行）

فَإِنَّهُ شَمْسُ فَضْلٍ هُمْ كَوَاكِبُهَا

يُظْهِرْنَ أَنْوَارَهَالِلّنَاسِ فِى الّظُلَمِ

的确，他是尊贵的太阳，他们只是他的星辰。

他们的光只在黑夜之中显给世人。

（《穆罕麦斯》“ز”第三面最后两行）

至圣ﷺ的贤性之一是至圣ﷺ的话：“你接连那些与你断交的人；你宽恕那些亏待你的人，你以善待恶。”所指点的是：的确圣人ﷺ在奉主命之前没有以一件事来命令他的教生。圣人ﷺ说：“的确，凭他的优美性格得到品级的人是夜间立行、白天封斋的人。”

圣人ﷺ曾说：“你们当具备优美性格，的确，优美性格必在天堂里；你们当防备丑恶习惯，的确丑恶习性必在火狱中。”

（68：5）你将看见，他们也将看见。

﴿ فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ﴾

据说：“你一看见了它，而且你看见是那样知道外表的、尽知内里的看见。

的确，眼是观看之器官。对于心的坚信是尽知，几乎把眼不称为眼光（بصيرة）。

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“الابصار（众眼）是用肉眼和心眼观看。”

所以，这节明文其义是：复活日在正邪分明时你必定知道，他们也将知道。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“在死亡揭开了幔帐跟前你必定看见，他们也将看见。”

迈嘎替里（مقاتل）说：“这是以百德尔战役中的刑罚发出警告。”

因此，卡什斐（الكاشفى）说：“须知：刑罚降临在他们上的时间是明确的，是降临在你的院落或者他们的院落中。”

这是最著名的，因为在它中给圣人ﷺ以伊斯兰将光盛许给圣人ﷺ，以惩罚敌人警告他们。

（68：6）你们哪一个是疯子（究竟谁是中魔的、理智昏乱的）。

﴿ بِأَييِّكُمُ الْمَفْتُونُ ﴾

你们哪一个是遭疯魔的祸患灾难的，而ايكم是起语，المفتون含有محنون（疯子）之意，是它的谓语，الباء是在起语中增加的字。

或者你们哪一个是理智昏乱的，这是因为المفتون是词根，含有الفتون之意，是昏乱，如مجلود含有الجلادة之意，العقول含有العقل之意一样。正如真主的话“知道当在它的骨头上没有留下一点肉，在他的心房上没有存在一点智慧时。”

الصاق以الباء（粘连）而讲：如相连他有一种病，或者疯病是相连你们中两伙人的那一伙人，是在穆民之道上还是在不归信之人的道路上呢？

即：在他俩哪一个上出现，他就背负这个名称。

الباء含有فى的含义而讲，المفتون就是退后的起语，教生都入在接连的呼唤中。

“你将看见”，以它不特指至圣ﷺ，如呼唤一切超前之人一样。它是暗指西沙米之子艾布·折害里（ابوجهل بن هشم）和穆安耶之子瓦里德和它的两个同党，如真主说：**“他们明日将知道最丑恶的不信，即：难道是萨里哈圣人还是他的族人呢？”**

（68：7）的确，你的养主全知谁由他的正道上迷误了，也至知得到引领的人。

﴿ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴾

“由他的正道上”，被引领于两世幸福的道路上迷误了，而且徘徊在迷误的荒郊，朝向把他送于永远的薄福，这才是在益与害无区分的那个中魔的和疯了的。不然，他把祸认为是福，然后，他选择了它；他把福认为祸，然后他远离了它。

“得到引领的人”，被引导于获得一切目的，从凡是得防备的中得脱离的他的道，他们是偏重于有理智的人，然后他报答两伙人中的每一个人，尤其那应受惩罚和回赐的人。重复至知，是为增加他的全能。

在这节明文中醒令：真正的疯子是违抗之人，不是听命服从之人。

指点：由接续毛拉尊前之道上，由于喜爱今生，倾心今世欲望而迷误了的人；凭无始援助和无终引领之光被引导于认主独一和真一之道上的人。

一部分上人说：**“是至知得到引领的人”**，即：至知接受福分的人。明显阐明的导师就是掌福分的众使者，引导福分的就是真主。所以，引导者是明显阐明和掌福分的真主，人类中的引导者必须是必有明显阐明的人。

谁若根本不知道执掌真理之人（**حقائق**），但猜测奴仆如果能被真正引领和劝导，在倾听之体中那个承领是有益的，如果他真正不能被引导和劝导，是无益的。这是一种坏事者的想象和观点。的确，他绝不能临近真主，绝不能真正对他传达，也绝不承领他的受喜。因为，近主御前的使者ﷺ已来到了，他们的心是极为疼慈的。若是使者ﷺ你就完全跟随，甚至听从他们之人的引领。不然，真正的使者ﷺ在传述中必说：“的确，我已昼夜劝化我的族人，而我的教化除给他们增加了逃避厌恶外再没什么。”

然而当我们没有完全接受，而且我们确信这是最重大的事，他是执掌权威的万圣领袖时，我们就知道最重要的对受教化的人是最有完美益处的。

的确，从倾听者一边的它是教化者、引导者——传达者的高志益处，而强有力的品质只是在承领的位分，而真主把它赐给了他判断接收的那个天性中，就如所提的这些和它的比喻。它是特赐的天性，除把他们造化在它上的真主外，谁也不知道它，它也就是真主的话**“也是至知得引领的人的”**的暗语。

道长赛尔迪（**الشيخ سعدى**）说：

كفت عالم بكوش جان بشنو * ور نماند بكفتنش كردار

你用灵性之耳倾听知者的忠言， 哪怕他的忠言不中听。

باطلست آنكه مدعى كويد * خفته را خفته كى كند بيدار

虚伪之人就是那夸夸其谈之人， 昏沉之人怎么会叫醒昏睡之人呢？

مرد بايد كه كيرد اندر كوش * ور نوشته است پند بر ديوار

真男子一听便知， 哪怕忠言写在纸张书本上。

（68：8）所以你不要顺从否认不信道的人们。

﴿ فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ﴾

如果你已明白了在你跟前超前的那些，你就常常坚持在你所特有的——不顺从他们上。因为，他们希望在你制止他们时，他们力图制止你。圣人ﷺ和他的族人在那些事中是坚定的，尽管他们力薄，不信之人力强，他心仍坚定不移。这一章开头所降的几节明文证明：服从违抗之人就是干罪、违抗，跟随过为之人就是过为。

（68：9）他们希望你谈和（妥协柔顺），然后他们也妥协。

﴿ وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ﴾

لو含有希望之意。**الادهان**在词根中像**التدهين**，是从**الدهن**一词中枝生的，但是说明妥协柔顺，不要去伤神费力。

在《塔志·买萨迪勒（**تاج المصادر**）》经中说：“**الادهان**是涂油抹脂。

综合分析的意思是妥协柔顺和让步。其义是：他们也情愿在一切事情——不接受教化中妥协让步。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 109 页

“然后他们也妥协”，然后，在那时他们凭放弃诽谤也对你妥协。

正如卡什斐（**الكاشفى**）说的：你不要顺从麦加的多神教徒，以便他们凭祖先的教门劝你。他们喜欢你服从他们，在举伴上不要抵制，一定尽管他们不诽谤你的教门，你也不要顺从他们。

الفاء是连词，**يدهنون**也入在**لو**的范围内，因此**يدهنون**凭取掉了努尼不属**تمنى**的回答句的宾格，动词是现在式。

或者**الفاء**是含有因由之意，它是**تدهن**上的起因，那么按**ودوا**的含义看动词是立于状语位。因而他们希望你现在妥协时，他们才妥协。所以是**تمنى**上的起因。再假设一个起语，因为它是起主导作用。

他们一部分说：“你在外表不要顺从他们，就像在内里不要顺从他们一样。的确，外表顺从是内里顺从的表现。相反也如此。否则就是阳奉阴违、小时迅速、互用心机、结束迅猛的。”

而他们只贪婪在卑贱之中，深入在一切污染和相反中。因为，他们的私意滋生，他们的幻想分散。就这样，他们枉费心机。由于他们希望你对他们妥协，你依他们而动静，那卑贱就归纳了他们的卑贱。

他们一部分说：“يدهن是互相奉承。他们以今生卖了教门，若真这样，它就是属于罪恶。以教门卖了今生就是至善。”

据说：“الادهان是对那些对他不相宜的人妥协、柔顺，它是不相反以和蔼可亲而命令的，正如圣人ﷺ说：‘我奉命对世人和蔼可亲就像我奉命传达一样。’”

伊玛目安萨里（امام الغزالى）在《伊哈雅依》经中说：“在假装糊涂和宽容方面，在和蔼和奉承中有区分。如果你假装糊涂是因你教门的平安，又因为你在它中看见宽容有利于你的兄弟，那么你就假装糊涂吧！如果你假装糊涂是出自你自性的份子和招来你的欲望、光彩你的体面，你就是奉承。”

艾布·代尔达依（ابوالدردائ）说：“我们观察了几等人的脸，我们的心就明白了，这就是和蔼的含义，和蔼意味着害怕他的丑恶。”

（68：10）你不要顺从一切随便发妄誓的，卑贱的。

﴿ وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ﴾

你不要顺从由于先知誓言的尊贵而在真与假中随便发誓，且因丑恶的诚信不管是否坏愿的人。

使这个叙述行前制止服从他们的其它叙述，因为它都归纳在禁止中。

在《显示（الكشاف）》经中说：“制止随口发誓的人就足够了，如真主说：‘你们不要把真主作为你们发誓的盾牌。’向真主之外的发誓也归纳于它中。的确它都是大罪。发誓的实质是他们互相间发愿而拿缔约，其次，以它指一切发誓。”

“卑贱的”，见识浅薄，处事愚昧，因为他不知道真主的尊大。因此，他由于卑贱而最肯多多发誓。卑贱就是渺小、低微。也可以以它指造谣说谎者，因为这样的人在人们跟前是卑贱渺小的。

（68：11）诽谤的（谎言背谈的），以挑拨离间（散布谣言）奔走的。

﴿ هَمَّازٍ مَّشَّاء بِنَمِيمٍ ﴾

背谈、诽谤的，即：人后背谈人的；或在当面与他们互相诽谤的。

哈桑（الحسن）说：“在人后信口开河的，胡说八道的。”

在它中指点：对修炼、上进奋斗、远人而静居修行的真人进行背谈和诽谤的。

至圣ﷺ说：“穆民不诽谤人，也不诅咒人。”

至圣ﷺ说：“恭喜那检查自己，避远背谈别人的人。”

其义是：重视自己缺点之人，他就避免了顾及别人的缺点和背谈它。

那是因为没有近主御前判定：犯罪之人由他的罪过上没有禁止，就跟随真主的命令而且由丑恶上制止人。也未判定自己高傲、轻视除他之外的人就不能命善戒恶，然而全知主凭事情的内里成立了它。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 110 页

الهماز是هامز的夸张名词，即诽谤背谈人者。الهمز就是诽谤、打人、伤人、背谈人。المهماز المهمز都属于它，是以它尖锐诽谤动物。

有人对乡下人说：“你诽谤过老鼠吗？”

苏努勒（السنور）说：“يهمزها，它以背谈之人被借用，是给人们提说所厌恶，公开他们的缺点，伤及他们的人格的人，这如为迫害他们而拷打他们。”

“挑拨离间奔走的”，在奔走和在他们中坏事方面把谣言从一伙人传到另一伙人。的确，以挑拨离间、搬弄是非而奔走，且以中伤诽谤（وشاية）传扬丑话是大罪。

至于奔向尽忠而传扬忠言（警告）是瓦直布，正如说话者说：“穆萨啊！的确一切大臣们都中伤诽谤你，企图杀害你。你逃走吧！的确我对于你是尽忠的。”

在《التعريفات》经中说：“挑拨离间者是与一伙人说话，然后，他对他们进行挑拨，他散扬他们所厌恶的。就像他散布人传给他，他传给他人，以及第三者的令人厌恶的丑恶。不论是以言语散布，还是以他指点等方式散布。”

圣人ﷺ说：“挑拨离间者进不了天堂。”

以奔走而步行就是以目示意（挤眉弄眼）。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“以挑拨离间奔走的是他们从一伙高贵之人中背记下了真人的话，然后，他们在有幔帐的领袖跟前叙述它，于是他们嘲笑他们，而且他们贬低那些真言是疏浅无知的谬谈。”

（68：12）阻止好事（吝啬妨碍行善）的，过分（放肆妄为）的，作恶犯罪的。

﴿ مَنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴾

مناع是مانع的夸张名词。阻挡好事是因为吝啬。好事就是财帛。或者从它是正信伊玛尼和服从善功、确信的那些好事中阻碍别人。对于修道之人是引导跟随穆勒师德的行道之人，于是这儿提到了所阻挡的，未提说被阻挡的。

在穆安耶之子瓦利德（وليد بن المغيرة）上曾有十个儿子，他曾对他们和他的近亲说：“你们中谁跟随穆罕默德的教门，我永远不资助他一分。”原来瓦利德是一个富商，他拥有九千两银子，也拥有相当塔依夫面积的公园。

“过分的”，在行亏不义中已越过界限，即：超越无视真人。

嫉妒是常对他人行亏不义，尽力把他推入被贬劣习上。的确总而言之，他超越了公平界限。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“在自身上行亏不义而超越界限是他贪婪在欲望罪海中，淹没在所禁止的黑暗中。”

“作恶犯罪的”，多干罪的，它是作废了回赐的行为的名称。卡什斐（الكاشفى）说：“是多干伤人的罪的。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“是凭依赖低贱本性、贪婪在被挡回的德性中罪恶累累。”

（68：13）在那之后暴虐（贪得无厌）的，且是私生子（出身卑贱，名声狼籍）的。

﴿ عُتُلٍّ بَعْدَ ذَٰلِكَ زَنِيمٍ ﴾

“暴虐”，因暴劣而严重离道，如果粗暴操纵他。

拉艾布（الراغب）说：“暴虐是强占一切物的库房，以强制推行它，如暴躁之驼。”

波斯文：他以粗暴而为之。

卡什斐（الكاشفى）说：“暴劣形凶，性劣。”

谁行为粗暴，那是心和本性粗暴。因为他不承领灵性品者的德性。不顺从屈服于真人是因为在一切罪过上胆大。

在《嘎目斯》经中说：“无情粗野的源泉。”

“在那之后”，在统计他的一切之后。

“且是私生子的”，声称是相连一伙人而为义子的，且在血统中相连他们，其实，他并不与他们同根。而私生子是把他当做儿子，其实从真正血统方面他并不是他的儿子。

真主说：**“他把你们的义子没有判断为儿子，那只是你们用你们的口自称的。”**

拉艾布（الراغب）说：“私生子和奸淫而生的是在一伙人中的额外的，他并不是他们的血亲儿子，他虽相连他们，但并不与他们同族。比喻私生的羊，它俩所生的是耳垂，咽喉上悬挂着两肉铃。”

在《显示（الكشاف）》经中说：“私生子是因私通而生，它形似割下的山羊皮，然后丢弃了在它脖项上的绳索。因为那对它的主人之外的人是额外的挂钩。”

在《嘎目斯》经中说：“الزنمة是割裂骆驼耳的器具，然后放弃了绳环，为尊重它才这样做。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 111 页

从伊本·阿巴斯的话上明显的是真实意义，当时有人对他说：“他真不知道是什么，直到有人说：‘زنيم’时，他知道了在他的脖子上有个肉玲。”

尔提伯（العتبى）说：“我们不知道真主叙述一人，也没有像提说穆安耶之子瓦利德的那些丑恶一样提说他的缺点。那么真正羞辱他只意味着分离。”

在真主的话**“在那之后”**中证明：他称自己是义子是他严重的缺点，也是他最丑恶的丑恶。原来瓦利德称自己是古莱什族中的义子，并非是出

自他们的血统。他的父亲穆安耶在他十八岁时认他为义子，即：“我是他的父亲。”他接受了他。

圣人ﷺ说：“暴躁之人、道德败坏之人不能进入天堂，暴虐的、私生子的也进不了天堂。”

圣人ﷺ说：“难道我未告诉你们天堂之人吗？凡是懦弱的人，受人欺侮的人，指主发誓！我一定选择他们，难道我没有告诉你们火狱之人吗？凡是暴躁的人，妄自尊大的人。”

据说：“瓦利德的母亲无知而卖淫放荡，直到真主降下了这节明文。所以，私生子的含义此时是私生子。”

波斯文：是非法而生，因他的父并未指定是谁。诗人说：

زنیم لیس یعرف من ابوه * بغی الام ذو حسب لئیم

私生子并不知道他的父亲是谁， 堕落之人的母亲淫荡了。

在امام زاهد的经注中提到：当圣人ﷺ在古莱什族的一个宴会上给瓦利德念了这节明文时，他接受了所有的丑恶，唯有私生子，他暗自说：“我是古莱什族的领袖，我父亲是名人，我知道穆罕默德ﷺ不会说假话，我怎么能接受这个诬陷呢？他就提着宝剑去到了他母亲那里。多次逼问后她说：“你父亲没有胆量倾向其他女人，他有一个兄弟，盯着他的遗产，他嫉妒。我说：‘我们用钱拿了某人的孩子’，你是他的孩子。”证实女人的话的明显的理由是瓦利德仇视了至圣ﷺ，并与他冲突。

他们说：

جرم وکناه مدعی از فعل مادرست * کور اخطای مادر او خاکسار کرد

义子的罪过是出于母亲的行为， 罪恶母亲的坟穴也是卑贱的。

结论：精水如果是丑恶肮脏的，出生的子女也是丑恶肮脏的。

因此，至圣ﷺ说：“私生子不能进天堂，他的子女和他的子女的子孙也进不了天堂。”正如在《显示（الكشاف）》经中说的。

圣人ﷺ说：“我教生中永恒的福分是在他们中没有明扬私生子。如果在他们中明扬了私生子，或者昏醉（不明理）的人，真主就以他的罪刑普及大众。”

圣人ﷺ说：“私生子殃及三代人。”

勒哈威耶（الرهاوى）在《شرح المنار》经中说：“这只是针对被生的人，我们却已亲眼目睹私生子比正派之人的子孙在教门和今世事情中更奋发取进

（清廉正派），而且能应受蒙赐承领他的见证，功修干办，任命他为法官和伊玛目等一切尊贵，既然如此，圣训不是概括性的。”

道长说：“如果哺乳能改变婴儿本性，那么哺乳妇女好与歹的性格会影响到婴儿。那你对通奸还能猜测什么？真的！绝不能以外表的清廉、形象的一切尊贵优越来说明。”

圣人ﷺ说：“我是因婚姻方面所生，不是从淫荡方面所生的。”

其他一切圣人和众尊贵的外哩都如此。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 112 页

而通奸从外表看比叛教更丑恶。的确，真主从死中取出活，即：从卡废勒中生出穆民，但从通奸方面绝生不出引领正道的导师，那么私生子绝不能胜任和适合执掌真理之人的继承品（真理权柄），哪怕从外表继承权柄中是清廉之人。

据说：“这节明文降示在舍勒夫之子艾赫奈斯（الاخنس ابن شريف）中，他的名字称吴板耶，他在古莱什族中是最贤明机敏的人，因此他说：‘私生子不因他的血统而受到贬低，而在于介绍他的方面。’苏海里提到了它。”

伊本·阿塔依说：“从明文表义看是概括定论这个情形，而以这内在机密所呼唤的是于世同存的（继承圣品和继承品者），尤其执掌一切事情的主事人。”

在《فتح الرحمن》经中说：“这只是综合说明，它只是发表（评论）之人的话，那一切性质情形不会涉及被叙述者，否则，他就是贪得无厌（عتل），即：阻碍他成为优越高尚之人。”

在《برهان القران》经中说：“真主的话‘发妄誓的’至‘且是私生子’九种情况，连同的واو不入在它们中，第七个人也不列入，那么就证明：说第八个是用连同的واو的话真正是不可靠的。”

（68：14）你不要因为他是有财产有子女（而去服从他）。

﴿ أَن كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ﴾

这一节明文牵挂真主的话**“你不要服从……”**。（68：10）按省略了جار而讲，即：你不要服从有这种缺点的人，因为，其比喻是因为财产多，且以子女而炫耀。

（68：15）当有人把我的种种显迹宣读给他时，他就说：“它只是一些前人的故事。”

﴿ إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴾

这是另起句，立于被禁止因由之位，即：如果你把我无始的真言的一切显迹宣读给他时，他就说：“它是所整理的一些往事，你们以你们所胡说的编造写出来了它。”因为他说：“你写出它，就是宣读它。”

波斯文：只是前人的一些寓言。

赛丁依（السدى）说：“是前人的一些押韵文（اساجيع），即：他使之成为报恩之因，即：我赐给了他们财产、子女成为了否认我的各种显迹。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“你不要服从发妄誓的、卑贱的。本身卑贱是他沽名钓誉的、丰富功修干办的祸根，和因高傲、惊奇（机密哲理）的被诽谤的情况的子女。当有人把我的种种显迹——一切真理和机密宣读给他时，他说：“它只是前人的故事，以前的苏菲之人记录了它，它也是他们的一些琐碎废话和迷信神话。”

（68：16）我将在鼻子上给他打上烙印。

﴿ سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ ﴾

سنسمه的اصل是سنوسمه，是从وسم一词中枝生，它是以刻写雕上印迹，即：标上显迹。

الميسم用齐齿符而念是烙印的工具。

الخرطوم是鼻孔；或它的前面；或是所叙述包含的，如鼻子一样。

尔提白说：“真主以发誓的、卑贱的、诽谤的、以挑拨离间而奔走的、吝啬的、行亏不义的、犯罪的、无礼的、称为义子的陈述瓦利德。真的！沾染它们就遭耻辱，除非在今生后世远离了它们。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 113 页

据说：“在复活日，我将以歪扭（مشوهة）的显迹给他打上烙印，凭它从其它不归信的人上分明，即：我使他脸变得极黑。因为他已陷入极为仇视万圣的导师中。而‘鼻子’是一种隐喻，只是提到了一部分，所提的是全部肢体。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“我以幔帐和远离之火给他品质的鼻子打上了烙印，直到他闻不见神性品的香风和调养品的香味。”

（68：17）的确，我考验了他们，就像我考验了有园圃的人（萨那的三弟兄）一样，当时他们发誓，必定在早晨收割它。

﴿ إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ﴾

据说：“考验衣服是使它陈旧了，即：他以他的颜色为本性就是验证它，仿佛我以他的很多选择造化了他一样。

其义是：的确，在至圣ﷺ劝化时，我以七年饥荒考验了麦加的人，直到他们吃尸体、皮子、骨头和血，因为，他们顽固不化和辜负真主的恩典。

“就像我考验了有园圃的人”，是萨那的一族人。

在《显示玄机》经中说：“它们是几兄弟。”

因为他们的父亲拥有离萨那两个夫尔萨赫远的一座园圃。

苏海里（السهيلى）说：“它是离萨那几个夫尔萨赫路程的宰尔瓦尼（ضروان）地方的一座园圃。”

在尔萨升天之后，这个园圃的主人是比塞勒人（بيسير），他们十分吝啬，他们的父亲就从中收取了一年的生活之需，把其余的施舍了。在他临终时，他召唤来穷人们，他为他们留下了农民耕种的和堆积下的陈粮，以及所摘下的葡萄和收取的多余枣子。

卡什斐（الكاشفى）说：“他赐给（ده）了每一个人，且对他们加以分配。”

原来他们积蓄了很多东西，他们为他准备了很长日子，然后，当他们的父亲死去后，儿子们都说：“如果我们像我们父亲那样做，根本做不到，我们是有家属的。”然后他们互相发誓。

“当时，他们发誓。”这是在بلونا上的时间名词。他们发誓，他们秘密继承他们的父亲留给穷人的园圃。

“必定收割它”，收割时摘取枣子。收割有割断之意，即：他们必定收割鲜嫩的果子和葡萄，积蓄下所收割的农作物……。

“早晨”，早晨包括东方未动的黎明和黑夜还尚未过去。

真主的话**“必定收割它”**是发誓句上的回答句，早晨是它的主语上的状语。

（68：18）他们未曾说：“如果真主意欲了。”

﴿ وَلَا يَسْتَثْنُونَ ﴾

他们未念：انشاء الله。以它是条件把它称为“除外”，是因为它的交还处是除外的交还处。你说：“若真主意欲我必定出去，和我不出去除非真主意欲。”是一个含义。

这是另起句；或者以受隐藏的动词而言是状语之后的状语，或许他们发誓的意图之后又有打算，因为近慷慨之人跟前和大方之人跟前它们的目的是令人厌恶的，他们的动机是丑恶的。提说其原因是因为它们触犯禁令，哪怕他俩一个许可，但提说发誓首先是可恶的事情。

把未曾念“如果真主意欲”作为它中的一种情况，醒令这已相连和陷入非法的判断中。

很明显：他们未曾说：**“如果真主意欲了”**的含义是：那是穷人的福分，即：它们未你我分明，也未施舍它，正如他们的父亲所做的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 114 页

艾布·哈雅尼（ابوحيان）说：“他们由他们所决定的——阻止穷人上不念‘**如果真主意欲了**’。”

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“الاستثناء是念انشاءالله和遵انشاءالله。”

这一门（الاستثناء）证明两次重复一件事。或者使它成了接连的，互相分明的两件事。

（68：19）然后他们正在睡眠时，从你的养主上发出游转的灾害下降在了它上。

﴿ فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ ﴾

“降在了它上”，降在那园圃上，即：倾盆而降于它。

“游转的灾害”，如真主太而俩的话：**“它的果实全被毁灭了。”**那是在黑夜中发生的事，因为游转的灾害只在黑夜中发生，在下面提到的**“正在睡眠时”**也证明它，原来那游转的灾害是从天上降下的真火，把它焚烧而毁。

“从你的养主上发出”，从真主御前显现。

拉艾布（الراغب）说：“طائف（游转）是循环在一物周围，其中含有‘（الطائف）小心谨慎在克尔白周围巡游之人’的含义；也含有‘一伙’之意，即：一群精灵，一群马，一些侍奉者等。”

真主的话**“游转的灾害……”**暗示他们遭遇的灾难。

“睡眠时”，由实行所前定的上他们昏愦时；或者由它是死亡的兄弟的那个睡眠的游转上昏愦时。

睡眠时脑神经凭上升到它的气体的调和而舒展，或者真主完全了他不会死亡的生命，即：是在他身体外表割断了灵性之光。或者睡眠是轻微的死亡，死亡是严重的睡眠，凡是这些特指的都是真正存在的。

（68：20）然后，它在早晨已像收割过的（像黑暗荒凉处）。

﴿ فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ﴾

“它”，他们的园圃或者那个灾害。

“收割过的”，الصريم是فعيل型，含有مفعول之意，即：如像其果子已收割过的园圃，为什么它陷在了它中一无所有的地步呢？因为天上的真火把它焚烧殆尽。

据说：“如像黑夜，因为黑夜被称为‘收割过的’，即：一定一团黑暗如黑夜一样焚毁了它。”

（68：21）然后他们在早晨互相呼喊。

﴿ فَتَنَادَوا مُصْبِحِينَ ﴾

进入黎明时，他们一部分呼喊一部分。

（68：22）“你们如果是想收割的人，你们清晨快去到你们的园圃！”

﴿ أَنِ اغْدُوا عَلَى حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَارِمِينَ ﴾

“你们清晨快去”，ان是مفسسرة（注解词）；或者是بان，是词根名词，即：你们清晨出去，或白天开头出去。

波斯文：你们早晨出去，来到你们的田地。

“你们的园圃”，你们的园圃或你们的田地。

在《显示玄机》经中说：“在那园圃中有农作物，也有葡萄（انكور）树。”

道长说：“农田可以指有各种农产品的，也特指粮田，因为粮食是万物之最，人们用它而生活。”

اغدو是以على带宾语，因为他含有倾向和执掌主动权之意。

他们一部分说：“它是以على带宾语，正如在《嘎目斯》经中所说的。”

拉艾布（الراغب）说：“农田是把种子散在地上，为种粮食准备它。把محروث（粮食）也称为حرث（耕种），真主说：‘**你们清晨快去到你们的园圃**。’”

“收割的人”，准备收割，摘取果子，积存所收割的。即：你们清晨快去，是你们突然而至。

（68：23）然后他们互相低声商议着前往说。

﴿ فَانطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَافَتُونَ ﴾

“前往”，去到于它。

波斯文：来到园圃旁。

“互相低声商议”，互相低声商议、秘密地说。

（68：24）“今日绝不让一个贫民进入你们的园圃。”

﴿ أَن لَّا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُم مِّسْكِينٌ ﴾

不让任何贫民进入，更何况很多贫民。

波斯文：今日，绝不让一个贫民进入你们的园圃，来拿取任何福分，也不让我们的份额减少。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 115 页

ان是注解你们低声互相商议的话的含义，即：绝不让一个贫民进入。贫民是没有任何物的人，他们比فقير（穷人）更贫寒。

所指的是贫民必不能进入是那样能够进入的禁止，如他们说：“我在这里绝不能看见你。”的确，贫民进入他们是必然的，因为他们能够进入它，正如第三人称必能看见第二人称一样，因为，他就在面前。那么，提说必然的是为了从它中转移到所必然的。

（68：25）他们早晨赶到是能够制止的。

﴿ وَغَدَوْا عَلَى حَرْدٍ قَادِرِينَ ﴾

“制止的”，尖锐和怒恼的制止。据说：“某人是能制止一伙人为伍的。”干旱年的制止是阻挡它的雨点，驼制止了它的奶。制止就是怒恼。

“能够”，它是从غدوا的主语上被假设的状语。的确能够而且能为是近在真人跟前（فان القدرة مع الفعل عند اهل الحق）。其义是：他们早晨出去，制止穷人从他们的园圃获取果实，他们能够益济他们的。

或者以他们妄称的他们去采摘果子、收割庄稼。然而，他们除了少量劣等和无益的外，什么也未收到。

在《显示（الكشاف）》经中说：“他们早晨去是能够收到一些劣质无益的，而丝毫得不到优质有用的。”其义是：他们举意把劣质的施给贫民，其实他们是能够救济他们的，然后他们早晨突临贫穷的情况和财产毁之殆尽。此时，他们只能以劣质的、无益的施济他们。

那是因为他们希望贫民无份，于是他们奔忙成为了无份的和贫穷的。

（68：26）当他们看见它（园圃）时，他们说：“的确，我们必定是迷误的。”

﴿ فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُّونَ ﴾

当他们看到园圃与以往不一样时。

“他们说”，他们一部分对一部分说。

“必定是迷误的”，失迷了（变样的）园圃之路，它是什么呀？他们只看见的是枝叶凋零。

（68：27）“不然，我们是无份（被剥夺光）的。”

﴿ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴾

他们在深恩之后站在事情的真谛上而这样说。这也是他们第一种话“我们不是迷误的”的相反含义。**“不然，我们是无份的。”**是我们失去了它的福分，我们阻挡了它对我们的益处。都是因为我们的丑恶意念造成，即：我们意欲制止贫民进入，企图阻挡对穷人的义务。

（68：28）他们中一个最公正的人说：“我难道未曾对你们说过吗？你们为什么不赞颂真主清净呢？”

﴿ قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ﴾

“一个最公正的人”，主见或品位最公正的人。

在《显示（الكشاف）》经中说：“是他们中最公正的、最优秀高尚的人。以他们的话而言：‘某人是他的族人中最公正的人。公正、有权柄的人给我们赏赐了。’”

又含有中正之意，如真主说：**“中正的一伙人。”**

卡什斐（الكاشفى）说：“是他们从智慧方面最优越尊贵的人；或者是年龄最高，或富有主见的人。”

拉艾布（الراغب）说：“公开据说关系被贬的两边，如慷慨是在吝啬和挥霍浪费之间的那个，然而这里引用的是由过限和吝啬上被保护的中正。用以赞美的，如：端正和公道，如真主说：“جعلناكم امة وسطا（**我使你们成为中正的民族**）”（2：143）依次而看，他们中一个最公正的人说。

有时是关系受夸赞的一边和被贬的一边，正如：善与恶，以它（公正）暗示低贱，如他们说：“在男人们中做中的。”醒令：他并不是那优越高尚地位上的人。

“为什么不赞颂真主清净呢？”，为何不以念台思比哈、台赫利里赞念真主，且从你们丑恶意念中向真主悔罪呢？他曾在他们举意了那些时确已对他们说过：“你们应当赞美真主，他是惩治一切犯罪之人的，你们应当在惩罚降临之前奔向消除那丑恶。”然而，他们违抗了他，然后，他羞辱了他们。

在这节明文中证明：违抗的意念是属于人们因它而遭受拿问的，他们已决意犯戒，然而在他们犯戒之前就遭受了严惩。如真主说：“谁意欲在它中以行亏不义而偏斜，我就使他尝试严厉的刑罚。”

在这方面真主说：**“我们应当抛弃明显的罪和暗藏的罪。”**意欲（قصد）比倾向行为和断言更严重。真实的学者认为：它是要受拿问的。至于偏重行为的倾向的好的意念就不受拿问。

（68：29）他们说：“赞颂我们的养主清净！的确，我们已成为行亏不义的人。”

﴿ قَالُوا سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴾

在他们悔罪之后，他们承认罪过而说：

“赞我们的养主清净”，由凡是丑恶、欠损的上赞我们的养主清净，尤其在他对待我们时不义上是清净的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 116 页

“行亏不义的人”，心怀不周济贫民是因本身的吝啬造成，仿佛他们说：“我们向真主从我们丑恶的意举中求恕饶，我们向他从我们丑恶的意念中悔罪。因为我们已心怀从我们园圃的利润中不抽纳对贫民的义务。

假若他们在刑罚降临之前说出这些言辞，刑罚必不降临，但他们在明证坍塌之后说出了它。

（68：30）然后，他们一半面向一半，他们互相埋怨（指责）。

﴿ فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلَاوَمُونَ ﴾

即：在他们所干的上他们互相指责。的确他们中有以此而指点的，有以它而乘机嘱托的，有沉默无语的，有垂头丧气的。

波斯文：这个抱怨那个说：“你是怎么想的？”那个惭愧地说：“你也甘愿这样吗？”

（68：31）他们说：“我们好悲伤啊！的确我们已是放荡过分的人了。

﴿ قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا طَاغِينَ ﴾

他们承认自己的罪过而说，或是从哀告方面而说。

“好悲伤啊！”，我们在这个痛苦中好可怜啊！

“放荡过分的人”：超过真主的界限的人。

（68：32）或许我们的养主会把比它更好的（因讨白和悔罪的情份）换给我们。的确，我们只是恳求我们的养主的。”

﴿ عَسَى رَبُّنَا أَن يُبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا رَاغِبُونَ ﴾

我们指望他——我们的养主也许。

“换给我们”，凭我们讨白和承认错误的情份以调换的方式赏赐我们。

“比它更好的”，比那个园圃更好的。

“恳求”，指望宽恕，寻求福分。

الى是恳求的到尽处，因为真主是他们指望和寻求的到尽处。或者含有**الرجوع**（归回于）之意。须知，最著名的是：**رغبة**是凭**فى**或**عن**一词带宾语，不是凭**الى**带宾语。

据传：他们诚恳地说：“的确，真主已把比它更好的换给了我们，因为我们像我们的父亲那样做了。”接着他们祈求和哀怜真主，真主就在当日夜里把比它更好地换给了他们。

他们说：“的确，真主命令哲伯拉依莱大天仙拨去清除了那被焚毁的园圃，然后，把叙利亚国土上的西洋梨转移到它，即：把叙利亚的一个园圃转移到它中。”

伊本·麦斯欧德说：“这伙人，当他们虔诚了，真主明知了他们的诚实时，就把一个园圃换给了他们。”

据说：“此园圃中有各种动物、生物，而长有葡萄园，一头骡子专运它中成串堆的葡萄。”

艾布·哈利德·耶玛尼（**ابوخالد اليمانى**）说：“我曾进入那个园圃，我看见了成串成堆的葡萄，如站立的黑人。”

其义是：我在那几个弟兄的园圃中看见了成串成堆的葡萄如像站立的黑人。

执掌真理之人说：“凡是遭遇的灾难等都是来临的损坏。他参悟了，他知道他所遭受的都是为自身原因所降的。然后，他承认了罪过，且向真

主尊前悔罪。这比他从中失去的更高尚、更好，就如他拥有的生物园换给了宰勒瓦尼园圃。

道长·鲁米（پیر رومی قدس سره）在这个传述的深理妙义中说：

اولم خم شکست وسر که بریخت * من نکویم که این زیانم کرد

他没有弯曲损坏，机密相连体貌。　我所说的就是我的亏折。

صد خم شهد صافی ازیی آن * عوضم داد وشادمانم کرد

他大见了百样的弯曲，追随了纯洁之人。

那是赐给我的特恩，我得到的欢乐。

由园圃主人上有人询问盖塔德（قتادة）："他们是天堂之人还是火狱之人。"

他说："我已经厌倦了。"

由哈桑（الحسن）上传来：园圃的主人说："的确，我们只是恳求我们的养主的。"但我不知道正信伊玛尼是在他们中还是当灾难到达他们时，他们是否处于举伴的境界呢？于是他对他们的事情上止言了。

大多数人主张：他们已悔罪和虔诚了。伊玛目古什仁耶传述了这些。

道长说："如果那些话是处于他们的逼迫无奈而发出的，然后，真主把比他们的园圃更好的换给了他们，那就是明升暗降之类。如果他们悔罪、虔诚，那些换给的只是讨白实现的作用和虔诚枝生的裨益。的确，在虔诚上有很多奇妙的果实。

——见《鲁白（روح البیان）》第 10 册 117 页

由道长艾比·热比尔·马里耿耶（السیخ ابی الربیع المالقی）上传来：他说："我们听闻在一个城市中有一位美名传扬的清廉妇女，我们的惯例是不随便探望一个妇女，而这为妇女例外。我们需要探望她是为了知道她驰名的尊贵，她有一段往事呢？我们到了那城市，有人告诉我们在她跟前有一只羊，能挤出奶子和甜蜜，我们就买了一个新杯子，会见了她，我们给她道安之后，我们对她说："我们要看看这只羊的吉庆。"

然后，她给我们牵来了那只羊，我们就挤了一杯，果然我们喝了奶子和甜蜜，我们就问其根由。

她说："我们曾有一只小羊（شویهة），我们都是穷人，基本上一无所有，然而尔德节到了，我丈夫是一位清廉之人，他就对我说："今日我们宰了这只羊吧。"

我说：“不行，它是我们家中唯一有价值的，真主知道我们需求它。”

在这日果然客人临门，我们没有一物呀！我就说：“丈夫啊！这位客人来临，主以款待他命令我们，你宰了这只羊吧！”我害怕我们的小孩因它而哭。我就说：“你去到墙后边宰了它吧！”

他就宰了它，突然，在墙上又跳下一只羊，落入家中，我担心放跑了羊，就出门看他在做什么。突然，他已剥了羊皮，我就对他说：“丈夫啊！怪了。”我就给他提说了此事，他说：“或许真主把比它更好的换给了我们。”

于是这只羊只要我们挤奶，就能挤出奶子和甜蜜，那是凭我们招待了客人的情份。

然后，她说：“我的孩子们啊！的确，我们的这只羊被放牧在随道门人的心境上，如果他们的心俊美了，它的奶子就又香又甜，如果他们的心变更了，它的奶子就变味了。既然如此，你们洁美你们的心吧！”

雅菲尔（اليافعى）说：“随道门人当放牧自己和妻室。”

以这节明文的外表看是普及概述，并且是特指，是为了掩盖和鼓励随道门人去洁美他们的心，因为凭心的洁美会得到凡是洁美和受喜的——一切真光，机密和生活甜美，相同执掌权柄的，使流水渗下去的主的奥妙。

其义是：当我们的心洁美了时，近我们跟前的一切就洁美了。既然如此，你们洁美你们的心吧！若真这样了，主就为你们洁美你们跟前的一切。假若事情不是如此的，不然，所指在一切随道门人上，一定他比其它羊的奶子更洁美。假若他们的心丑恶了，一定随道门人心的洁美必惩罚他们，如果他们的心洁美了，随道门人心的丑恶不会伤害他们丝毫。

（68：33）罪刑就是如此了，后世的罪刑必定是至重大的，假若他们知道了。

﴿كَذَٰلِكَ الْعَذَابُ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾

这是起语句子，谓语行前暗示了限定特指。

الف和اللام是特指之意。

即：我用它考验了麦加之人和园圃主人的那个比喻只是今生的罪刑。

在《显示玄机》经中说：“惩罚你的教生也如此，一旦他们的富人不怜悯穷人，我就拘留了雨水，并把各种困难降下给他们，且取掉他们庄稼和生意中的吉庆福分。”

在它中凭任意方式毁灭财帛，降下罪刑而警告那些阻止天课和索德格的人。

مکن بد که بد بینی ای یارینك * نیاید ز تخم بدی بارنیك

朋友啊！你别明明干罪，　作恶虽辛勤但收不到种子。

کسی نیك بیند بهر دو سسرای * که نیکی رساند بخلق خدای

你看那行善之人，他两世幸福。

那优越高尚之人是借真主的天性而推动。

“后世的罪刑必定是至重大的”，更大、更严厉的。

波斯文：至重大的是因为这个罪刑是更大的，而那个罪刑是永恒的。

“假若他们知道了”，它是至重大的，他们必定由将所遭遇的上加以防备。

（68：34）的确，敬畏的人们近在他们养主的御前必享受乃尔目恩泽的天堂。

﴿ إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴾

“敬畏的人们”，从叛教和一切罪过中加以防备的人，在后世是近在他们的养主御前。

提说عند（近在）是因为尊贵和仁慈。那是因为在后世除真主外没有一位从真质和外表方面掌有权柄的，仿佛他们就是亲临他跟前，归于真主是一个品位。

عند是被干词的位分名词，含有常常稳定之意，以它牵挂متقين。也可以说：“是牵挂被省略的，按状语而看含意属宾格位。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 118 页

很明显，**“近在他们的养主御前”**的含义是与洁净圣地为邻。

عندية是从方向、范围上清净的位分，而非位分的临近，正如真主说的：**“是近在有权柄的、前定万物的主御前。”**因为临真近圣之人上是机密道义临近真主。

拉艾布（الراغب）说：“عند是为临近而安置的一个词汇。有时引用在一个位分中，有时引用在诚信中，如：近我御前的是如此的；有时引用在临真和品位中，如真主说：“不然，在他们的养主那里是活着的。”依次而看：据说是临真的众天仙。

“享受乃尔目恩泽的天堂”，各层天堂除享受外，在它中没有别的，是由让人难过的一切浑浊和害怕失去的污点上纯洁的，今世恩典就是那样了。

以特指的ال正偏组合中只醒令了限定特指，这里是醒令了مصاف اليه的特指。

（68：35）难道我把归顺服从的人当成像犯罪的人吗？

﴿ أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ﴾

“犯罪的人”，古莱什族贵族们，他们认为他们今世博福广恩，而顺从归顺的人贫困可怜。于是，当他们听见了有关后世的言辞和真主许约穆斯林的恩典时，他们就说；“如果后世是真的，我们就是被差遣的圣人了，正如穆罕默德和跟随他的人胡说的。真的！我们的情况和他们的情形不是别的，只能是像在今世一样了。真的！他们并不比我们优越，也不比我们尊贵，他们最终和我们一样。”

于是真主批驳了他们。

همزة含有否定之意，الفاء是连词，连接在文气搜寻它的被假设词句上，即：难道我在判断中不公正，然后在得脱离和到达一切品位中把信道穆民当成不信道之人了吗？

“犯罪的人”按照降下这节明文的原因而看是卡废勒。他们是地地道道的罪人，因为他们只触犯库夫勒和举伴罪。

真的！在这一句中的“犯罪的人”不是相反伊斯兰的人。真的！顺从的穆斯林和作恶的穆斯林根本不一样。于是在它中劝导了有理智的人，制止了以外眼而观的人。其次，在观望之道上告知他们，以便更加批驳和严厉警告。

（68：36）你们是怎么了，你们是怎么判断的呢？

﴿ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴾

这是对他们的判决深感意外和离题。

醒令：在有智慧的人上绝不会做出的判断。在主格位上的疑问的ما是起语，疑问词含有否定之意，即：否定他是在被承领的一方面，因为他们在教化和抓揽他中越过界限。كم是它的谓语。

其义是：什么事来临你们，致使你们做出这丑恶的判断，好像把下结论的权力交给了你们，然后，你们任意而判断呢？

其义是：怎么啦！是在哪种情况中呢？难道是在明知故犯的情况下，还是在无知的情况下判断呢？这是以空间名词而论。

难道是知道的还是无知的，这是以状语而论。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“难道我把在礼乘的一切判断，道乘的一切礼节规矩，真乘的一切指点上认真敬畏的人当成是如像以相反礼乘、道乘和真乘的卑劣的性格，低贱的本性而营干的人吗？你们怎么啦？你们是怎么以这明显的行亏不义和丑恶的言论判断的呢？

（68：37）难道在你们上有一本经，你们按它而诵习。

﴿ أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴾

不然，难道在你们上有一本从天而降的经典，你们依照它诵习呢？

“诵习”是诵念。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“诵习一事是留下它的裨益，学习知识是以背记得到它的裨益。当以常守《古兰经》得到了那些时，那么，以诵习说明了常守《古兰经》。

（68：38）的确你们在它里获得你们所选择的吗？

﴿ إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا يَتَخَيَّرُونَ ﴾

你要选择一件重要之事，选择它就是获取了它的好处福分。

拉艾布（الراغب）说：“选择是寻求他所做的好。”

据说：“如果它不是好的，人们就不视为它是好的。”

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“选择是特选。”

其义是：你们所选择的乃是你们所望想喜欢的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 119 页

其义是：你们在经典中能诵习到：的确，你们能获得你们本身选择的，也诵习到犯罪的人与顺从的人不一样。不然，顺从之人比他们位分更高。既然如此，如果你们是诚实的人，你们依经典遵行吧！

也可以说：“陈述的只是针对诵习的人，正如其实事一样，如真主说：‘وتركنا عليه فى الآ خرين سلام على نوح فى العالمين（在后代里我把美名遗留在他上，在全世界吉庆平安在努哈上。）（37：78—79）’”

然而，所发生的结论都是因两个破碎复数的杰作，因为它没有站立在真主在《古兰经》中以它的外表所叙述的单数位分上。而在这两方面中的区分是：所诵习的在第一个中是相续给你的句子，在第二个中句子相同它的词句。

（68：39）难道你们与我定立过直到复活日的确切约会。的确，你们必定获得你们所判断的吗？

﴿ أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ ﴾

真主的话“عليناايمان是的定语，بالغة也如此，即：带有誓言的确切约会。

“确切”在强调和真实方面已达极限，因为每一件事都是极为美好、最为真实的，因此被称为确切的。

告知某人：“在我上有如此的誓言，如果你能保证，你以誓言担保它，你发誓完全能守信。”

即：不然，我为保证你们，或我发严重誓言，你们以誓言与我缔结确切的约会。

“直到复活日”，这是牵挂在“你们（لكم）”中被假设的，即：在你们上直到复活日确切的。我由所缔的约会上不会失约，直到在那日我给你们判断，我以所判断的赏赐你们；或者以“确切的”，或者传达那一日的誓言和到尽那一日的全美的，毫不损坏誓约的，这就是最确切的，我们相连他们的判断。

“的确，你们必定获得你们所判断的吗？”，这是发誓回答句，因为其含义是：难道你们与我定立于直到复活日的约会。或者我对你们已发誓。

（68：40）你问他们：“他们中谁能保证那些呢？”

﴿ سَلْهُم أَيُّهُم بِذَلِكَ زَعِيمٌ ﴾

سل是يسأل سأل门中出自的命令式，并省去了العين和连续的همزة，它带有第二人称的色彩，凭由第二人称位分上跌落而朝向至圣ﷺ，即：你问他们，以便让他们哑口无言，即：穆罕默德ﷺ啊！你询问多神教徒。

“那些”，超理智的判断。

“保证”，维护、响应、支持，因为它的正确，正如保证者凭维护一伙人的事情而维护他们一样。

真主的话**“那些”**是牵挂**“保证”**。保证含有以声援而维护之意，且在它上成立明证。

拉艾布（الراغب）说：“زعيم含有الكفالة（担保）之意，也含有妄称之意，即：传述让人猜测是谎言的话。”

据说：“担保者和领袖之人是保证正确诚信的人，尤其在他们说：‘他是谎言的猜测处时。’”

（68：41）难道在他们上有许多同谋共事者吗？如果他们是说实话的，叫他们唤来他们的一切同谋共事者。

﴿ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاء فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِن كَانُوا صَادِقِينَ ﴾

“同谋共事者”，在这个话中与他们同声共言的赞许者，他们遵守他们自拿主张的人。

“唤来他们的一切同谋共事者”，唤来与自己肝胆相照之人。

الباء是及物词，可以说是唤来与他们同道共事的人。

“如果他们是说实话的”，在他们的妄称中是说实话的，因为这不少于父传子授。

其义是：在他们上没有确定这个主张（行善和作恶之人一样）的理智证据（دليل عقلى），正如真主说：**“你们是怎么了？你们是怎么判断的呢？”**他们也没有一个天经传述来的证据，他们诵习钻研它，而且没有一个含有誓言的确切约会。以这个论述而看，他们没有与他们志同道合的贤明智慧之人的赞同。

如果父传子授在抓揽引导者衣襟方面，因固执而不能得到脱离，那么就肯定他们从各方面的妄称的都是虚假谬论。

在它中指点：能胜任“判决者”之称之人是对未见（不在场）之事（之人）富有主见正确判断的人，的确浅识乏智而判断必出差错。

如果一个礼拜之人在不熟悉朝向的一个地方礼了拜，如果他猜测了方向，那么他的拜功就真正，哪怕他朝错了方位；如果他没有猜测朝向而礼了拜，他的拜功就不真正，哪怕他的朝向正确了。当没有猜测的判断是错误时，判断反面证据成立的一事是怎样的呢？

（68：42）那一日，在撩起小腿（事态严重，露出胫骨大难临头），他们（羞辱地）被召向叩头，而他们不能够。

﴿ يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴾

اليوم是宾格位，凭假设一个اذكر（你记想），عن ساق站立在“撩起的”主语位分上指复活日。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 120 页

即：你记想那一日，事情是艰难的，呼唤是严厉的，小腿被撩起，其实在那里没有小腿，也没有可撩起的，正如你说：“我一定砍断吝啬者被拘束的手。”其实，在那里没有手，也没有什么拘束，只是对吝啬拿了一个比喻。故比喻他的手在被拘束的情况下，是不慷慨费用的吝啬之人的情况。

同样，因事情在他们上的艰难，而在站立场上失去知觉的人，然后，由于遭受以语言无法表达的惊恐事情而撩起小腿准备逃离。

而且，她们不能走出她们的家，对非近亲之人不能外露她们的装饰，是因为她们至为畏惧，因惊恐而丧失了理智，为自身脱离而逃避。

而把**“撩起小腿”**引用在站立场上的薄福之人中是引用在他们是不服从拥有一切位分的超绝之人本质中。不然，服从只是在品级之人的形态中。

而撩起小腿是引用了事情艰难的一个比喻。

毛拉弗纳勒（المولى الفنارى）在开端章注解中说：“撩起小腿是说明因复活日的惊恐而事态严重。”

阿拉伯人说：“战争撩起了它的足杆子。”证明战争严峻。

你对于事态严重的人说：“在它中他需要遭遇撩起小腿的难。”

同样，以小腿顾视小腿是列入极为惊恐和事情重大中，复活日它的一部分在一部分之上。

所以其义是：在那日，事情的真相被揭露之日，一切事情的真相和根由被显于众，那是众目所见的。

ساق以凡指而引用，在头一方面而论是由于惊恐难料，因为复活日是遭遇严重、惊恐和可怕的事情，没有丝毫情面可讲之日；按第二方面是为了尊重。

“他们被召向”，一切不归信的人和伪信士被召向。

“叩头”，羞辱地、粗暴地，因为他们在今世抛弃了给真主叩头；或使他们亏伤地，因为在礼拜叩头中他们过分且欠损。

这个召向不是在责成和侍奉之道口，因为复活日再没有侍奉，也没有责成了。除此之外的将解明。

“而他们不能够”，因为倾向它的真正能力、平安容易的路径和工具被解除。

在它中证明：尽管他们倾向叩头，再也做不到了。

伊本·麦斯欧德传述：“他们的背脊将绝育。”即：骨无节拒绝，然后原样站立在他们的那些情形上，直到因他们的过分亏伤和后悔渐渐增加。

圣人ﷺ说：“他们的背脊中再不存在任何一个生性了。”即：不存在任何一个脊椎了。

在一个传述中传来：叛教和伪信的背脊如像小马驹凹陷下的后臀（好像在他们的背脊上有一根铁的烤肉棍）。

艾比·布勒德提（ابى البردة）由艾比·穆萨（ابى موسى）上传来：他说：“我曾听见真主的使者ﷺ说：‘到了复活之日，每一伙人变成他们在今世时所崇拜的形象，然后每一伙人去到他们在今生时所崇拜的，只有认主独一的人剩存下了。’然后一个声音问他们：‘你们怎么剩存下了呢？’

他们说：‘众人都去了。的确，我们只得到了我们今生时崇拜的那个主了，尽管我们看不见他。’

问：‘如果你们看见了他，你们认得他吗？’

他们说：‘是，认得。’

问：‘你们未见过他，怎么认得呢？’

他们说：‘任何一物不似像他。’

然后，为他们揭开了幔帐，他们看见了真主，他们就倒身向主叩头。

而剩存下的还有几伙人，他们的背脊犹如黄牛角（صياصى），他们意欲叩头，而不能够，就像这节明文中所说的。

真主说：**‘我的奴仆啊！你们抬起你们的头吧！我已把你们中每个人变成了入火狱的犹太人和基督徒。’”**

艾布·布勒德提（ابو البردة）说：“我把这节圣训传给了阿布独·阿宰孜之子欧麦尔（عمر بن عبد العزيز），他说：‘指真主发誓，那个主，万物非主，唯有他，你的父亲给他传述了这节圣训，你为它发誓三次吧！’

欧麦尔说：‘我从认主独一之人中听见了圣训，对于我再没有比这节更喜爱的。’”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 121 页

毛拉弗纳勒（المولى الفنارى）在开端章注解中说：“真主在那日显然了，说：‘每伙人必定跟随他生前所崇拜的。’只有这个民族剩存下了，包括伪信士在内。然后，以比此前给他们显然的形象中最低的形象显然给他们（真主以各人的品质而显然），说：‘我确实是你们的养主。’他们说：‘我们向真主从你上求护佑，我们是等待不懈的，直到我们的养主来临我们。’

真主反问他们：‘难道在他和你们之间有一个你们能认识他的显迹吗？’

他们说：‘有’，然后他给他们变成了以那个显迹他们能认识他的那个形象，他们又说：‘你就是我们的养主。’然后，他命令他们叩头，然而生前只为真主叩头的人都叩下了头。而生前防备，而且沽名钓誉而叩头拜主的人，真主在他的背脊上投置了一层铜板，每逢他要叩头时，却仰躺而倒地。那就是真主说的：**‘那一日，在撩起小腿……’”**

他又说：“在天枰的两个秤盘明显一样重时，此时，他们既能看见火狱，也能望见天堂。在他们上没有能压重一盘的，哪怕把两世的任何一个放在它中。突然，他们被召于叩头，这就是复活日唯一责成他们的，叫他们叩头，于是他们好的秤盘偏重，他们进入了天堂。”

据说：“在那日，一道尊大之光显现出，人们都倒地叩头。”

而撩起小腿是说明真主的显然，正如一部分上等人主张的。

圣人ﷺ说：“在那一日，撩起小腿。”

据说：“是显现出一道尊大之光，他们都倒身为它叩头。”正如在《显示玄机》经中说的。

艾布·胡莱勒由至圣ﷺ上传来，圣人ﷺ说：“真主从行亏之人上给被亏之人拿取他的善，直到从他们一人上再没有行亏受亏了，直到他叫奶子与水混合，然后卖给他人者责成从奶子中取出水。当从那些中判决完毕，一个声音召唤了，一定万物众生都能听见：‘你们当知道，让每一个人与他们的主宰和他们除主外所崇拜的同位共聚吧！’然后，在真主御前只要不管谁崇拜过那一物，都为他变成他的主宰的形象，真主叫一位天仙变成尔宰勒（عزير）的形象；叫一位天仙变成麦尔彦之子尔萨的形象。然后，犹太人追随了那位，基督徒追随了这一位，然后，他们的主宰把他们拽入火狱。”

此一等主宰就是真主所说的**“假若这些是主宰了，他们就不进入它，其实他们全部永居其中。”（21：99）**

当信道穆民剩存下了，在他们中混着伪信士，真主就对他们说：“人们都去了，你们也与你们的主宰和你们曾所崇拜的同位共聚吧！”

他们说：“指真主发誓，在我们上除过真主再无任何主宰，我们除他外未崇拜过一物。”

然后，真主离开他们，过了若干时间，他又莅临他们，说：“人类啊！人们都去了，你们与你们的主宰和你们曾所崇拜的同位共聚吧！”

他们说：“指真主发誓，在我们上除过真主外再无任何主宰，我们除他外未崇拜过一物。”

于是他为他们撩起了小腿，为他们显然了他的尊大，他们认定他就是他们的养主，然后他们跪倒以他们的面容叩头，而一切姆纳菲格仰躺倒地，他们的背脊硬如牛角，然后，仙桥被呈现在折汗难火狱表面。”

须知：传来的圣训都记载着它，它是真主德性的踪迹，如他以人形在梦中看见他。你们当知道：真主凭自己本然的位分由形象上和所相连的上清净。

谁从未跌倒而步入各个境界呢？然而，这节明文证明可以凭责成没有通行的教义来当做命令。

宿命论家没有如此进行评价，因为他们有证据可为理由，正如在《艾斯艾莱提·穆格哈迈提（اسئلة المقحمة）》经中说的。但是，应该知道，以没有通行的，指惯例的处境，如瞎子观看经典，可以在他上推卸掉此责成。

敌对者的情况也如此，如对艾布·折害里的归信。的确，他处于敌对状况，真主已表说：**“他不会归信。”**

艾什尔勒耶主张：可以责成他。

而穆尔台宰莱派主张：禁止责成他。

至于显明之人的真境：如像不是无始的事那样对他本身禁止，于是他没有主张任何人可以责成他。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 122 页

（68：43）他们的眼光下垂（不敢仰视），卑贱凄辱遮盖着他们。在他们曾是健全之时，他们被召唤去叩头。

﴿ خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ ﴾

خاشعة按照يدعون的主格看是状语，ابصارهم是主语。把下垂相续给眼光，因为它的踪迹显现在它中，否则肢体也是谦下低贱的，不然，真正的谦下下垂的是心。因为，心是畏惧谦下的显现处。

卡什斐（الكاشفى）说：“有眼光之人显现出了痛苦（سردر）和羞愧。”

艾布·莱依斯说：“是这样的：穆斯林当从叩头中抬起了他们的头时，就变成了像雪一样的闪光，此时，当犹太人，基督徒和姆纳菲格看见了他们时，他们不能够叩头，他们就忧愁痛苦，接着他们的眼变黑了。正如真主说：**‘卑贱、凌辱遮盖着他们。’**相连着他们、遮盖着他们。热海盖الرهق是一物遮盖一物。

“卑贱凌辱”是使他们卑贱羞辱的那一切惊恐。好像这就是**“他们的眼光下垂”**的解释。

据说：“ذل يذل ذلا以齐齿符念是ذليل，含有卑贱羞辱之意。”

“曾”，在今生时。

“召唤”，责成地召唤。

“叩头”，向主叩头。

这是在暗示位分上明显而言，是为了更加确定。

或者所指的是礼拜，或者在它中有叩头的功课（如礼拜、《古兰经》中的叩首……）。

特别提到叩头，是因为它是最尊大的善功。

他们一部分说："是奉真主的明确召唤而召唤。如真主说：**'你们应当给真主叩头，你们应当崇拜他。'**又如真主说：**'你们应当立行拜功。'**的确，召唤人去礼拜就是召唤人于叩头。真主的使者ﷺ也明确召唤，如至圣ﷺ说：'奴仆最临近他的养主者就是叩头者（ساجد），你们当多多祈祷。'即：多多叩头。圣人ﷺ又说：'你们当礼五番拜；你们当封你们月份的斋；你们当完纳你们财帛的天课；你们应当服从，如果他命令了你们。若真如此，你们的养主就让你们进入天堂。'"

每个时代执掌光阴的学者的召唤，最尊大的就是召唤人于叩头。宣礼者和他们的叫邦克——他们念的"快来礼拜，快来礼拜！"就是毫无怀疑的召唤。恭喜唯独响应他们的召唤且服从、毫无厌恶的人。因为服从了真主的话**"你们应当响应真主的召唤者（قال الله تعالى اجيبوا داعى الله）"**。

这一句是从**يدعون**的代名词上的状语。

"他们曾是健全之时"，这一句是从第二个**يدعون**的主格上的状语。

即：在今生健康是他们身体平安健全，他们的骨节从各种灾难、病症中平安无染，且能够叩下头而接受召唤是最强大的能够。

即：然而，他们没有响应它，却加以拒绝，即：不理不睬，是深怕明显它。

波斯文：召唤者如霹雳，是有能力的。当机会失去时，在这日他们只会遭受忧伤和懊悔。

مده فرصت از دست كر بايدت * كه كوى سعادت ز ميدان برى

你只能从有能力贤明之人中获得良机，

故幸福正道只是在引导之人的院落中。

كه فرصت عزيزست چون فوت شد * بسى دست حسرت بدندان برى

机会是尊贵的，怎么可放脱。 多数能力之人因引导者之口舌而亏伤。

在这节明文中警告放弃天命拜之人或退后所制定的凑众的人。

一个人对圣人ﷺ说："请您祈求真主慈悯我，使我在天堂里是您的同伴。"然后又接着说："您以多多地叩头援助我吧！"

原来前辈之人，当他们失去了第一个台可比勒（التكبير الاولى）时，他们就抽自己三日加强自己心灵；当他们失去了凑众时，他们抽七日加强自己的心灵。

艾布·苏莱曼·达拉宁耶（ابو سليمان الدارانى قدس سره）说：“我立站了二十年，从未梦遗过。然后我进入了麦加，一些杂念浮现。当到了清晨，我梦遗了，原来失去了凑众礼宵礼会产生杂念。”

道长艾布·塔利布·麦肯耶（شيخ ابوطالب المكى قدس سره）在《心的能力（قوة القلوب）》经中说：“必须凑众礼拜，尤其当听见了邦克声、或者是礼拜寺的近邻时。礼拜寺近邻的界限是在他和礼拜寺之间相隔并列的一百间房子。最相宜在它中礼拜的礼拜寺是最临近它的。否则，对于太远之人步行多的人要心怀举意，或者在它中有高尚优越伊玛目的寺。因为，在优越高尚的学者后面礼拜更尊贵。或者如果遥远可以修建在它中拜真主的一间房子。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 123 页

赛尔德·本·穆赛伊布（سعيد بى المسيب）说：“谁凑众礼了五番拜，他的功修确已装满了陆地和海洋。”

艾布·代勒达依（ابو درداى）说：“指主发誓！近主御前最受喜的功修是三样：1. 以施舍命令人；2. 步行到凑众的礼拜寺；3. 在人们中排难解纷。”

在这节明文中指点它能揭开幔帐。被幔帐所遮之人陷入在物质的幔帐中，事情在他们上是艰难的，他们被召唤于浑化在真主中，而他们由于依靠今生和它的欲望，而破坏了那个天性的品质却不能够，他们的眼光由于失去了光的强度昏花而垂视，幔帐的卑贱凌辱相连着他们。它是这样的，幔帐确在他们具有品质的一切时光中已产生，他们凭放弃享受和欲望被召唤于浑化的叩头，他们却在昏睡中睡眠，因为本性的毛病、本质能力的绝症而破坏了他们天性品质，他们没有抬起自己的头。

（68：44）你任我对付不信这话的人吧！我将使他们不知不觉地坠落于毁灭。

﴿ فَذَرْنِي وَمَن يُكَذِّبُ بِهَٰذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

من立于宾格位，连接在المتكلم的代名词上，或ومن是مفعول معه（偕同宾语），它偏重于连同的位分，并不懦弱。

即：如果他们的情况在后世是如此的，你任我去对付不信《古兰经》的人吧！你在我和他中别阻拦，你的心也不要为他的事操忙，你倾向惩治他吧！的确，我是全知他该应受什么刑罚，也是能够对付他的。对付他就使你心踏实了吧！

据说：“你任我对付他吧！他们只想违抗我，的确，我是使你满足的。”

在《فتح الرحمن》经中说：“这是一个毫不含糊的警言，但是它正如你说的：‘你让我去对付某人吧！’即：我即将惩罚他，话指《古兰经》，因为凡是传达给人们的话是从耳听来的，或者是在醒着或梦中时启示的，这些都被称为话。”

“坠落于毁灭”，据说：“把他坠落于如此的，当他从一个品级一个品级地掉下时，直到他陷落于它中。

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“真主凭自己的恼怒和惩罚，使奴仆近在主的全知跟前一点一点地坠落。”

其义是：凭优待、常川健康、增加恩典我将使他们一层一层地坠落于罪刑，直到他们坠落于它中，而人体坠落于罪刑就是说明这个掉落和卑贱。

“不知不觉地”，从他们还不知觉坠落的方面，既：给他们施恩，因为他们以为他选择他们优越于穆民，这就是他们坠落于毁灭的原因。

圣人ﷺ说：“如果你看见真主施给常常违抗他的奴仆恩典，你就知道，这是明升暗降。”接着他念了这节明文。

信士的官长阿里说：“谁他的今生对他宽裕，而他根本不知道，他确已被愚弄，它就是超出他理智被欺骗的。”

据传：以色列子孙中有一个人说：“主啊！我已违抗你多次了，你怎么不惩罚我呢？”

真主就默示他时光的圣人：“你对他说：‘我已多多地惩罚你了，就是你不知觉，其惩罚就是你的眼发直、心硬，若你懂得了，你已沦落于我设下的惩罚圈套中了。’”

一部分显示之人说：“真主对付奴仆的计谋之一是赐给他学问，而拿取了遵行它；或者赐给他遵行，在他上拿取了虔诚。那么，谁知道在他本

身上出现这等情况，叫他知道他已是遭以计谋还报的。真主最隐藏的计谋是在上等奋斗之人和他们之外的人获得的恩典之中。”

谁诚信凡是端正的奋斗上紧是把世人召唤在明证和确切的真知上，同样，真主的计谋尤为暗藏和被遮盖，即：把一个真境存留在他们上，本在他们中显现无礼举动，却以各种仁慈尊贵相助他们，然后你看他们，他们享受他们的真境，他们闯入在真主上位于引导者品位中，他们根本不知道为他们所备下的一切惩罚。我们向真主祈求平安。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 124 页

一部分明知之人说：“真主投置于他的恩典中的计谋比在他的灾难中的计谋更隐藏。”

所以，有理智之人就是在万事中畏惧和防备真主计谋的人，他对于执掌外表和内里恩典的人最小的计谋是他心中想到，他自己是应受那个恩典的。

他最尊大的优待他的众生是他说：“真主无须它，他只是对我判断了应受它。”

这一切赐给他上的很多的。在主御前对于明知之人不应该。因为，真主凭“以赞颂他而念台思比哈”的关系造化了万物。至于益济他的奴仆的只是凭追随，不是凭头一个。

一部分执掌真理之人说：“凡是奴仆未给干办行为而在自身上显现的必须的灵感，当在它中参悟，不要操之过急。他对于他特选的外哩不给任何中介而从真主上赐给的特恩，但是只有全品真男子明知那是从真主上的特赐。真的！执掌开解特恩之人需要一个机密内在的天称，因为它在开解特恩中也是暗藏的计谋和明升暗降。”

因此，真主在《古兰经》中提到了两样：一样是吉庆幸福；一样是罪刑。一定理智贤明之人绝不喜欢特恩开解。真主说：**“假若有经典的人归信且敬畏，我必把天上的福分赐降在他们上。”“我已为他们打开了有严厉刑罚之门。”**你参悟呼德的族人阿德人的话：“当他们看见向他们的山谷前进的云时，他们说：**‘这是给我们降雨的一朵云彩。’”**（46：24）

这是因为惯例的事（和敌对先知）笼罩了他们。

有人对他们说：“他是你们要求立即实现的在它中卷着严厉罪刑的狂风。”

须知：凡是主赏赐给你们的开解和特恩就是教导、礼节、医治、升腾与纯洁。它不含任何计谋，不然是真主对你的援助。凡是赏赐给奴仆的特恩开解是从真主（真人、真理）上的一切真境、显示和朝向。当它从中防备，的确它是枝生，你在他之外的中快去到它的故居，然后使它的主人归于后世之家是两手的卑贱，我们求真主慈悯。

艾布·侯赛因说："明升暗降是一种麻醉品。麻醉品任何疼痛、烦恼和违抗不会到于其当事者，除非在他清醒后。当他们从麻醉他们的药剂中清醒后，他们的心就觉得烦恼不安。"

明升暗降是安静于舒心和以那些恩典而享受，他却忘记了在恩典之下的困苦试验，和因真主的担待受欺骗。

艾布·赛尔德·赫扎勒（ابوسعد الخراز قدس سره）说："明升暗降就是丧失取缔确信。既然如此，明升暗降是丧失他内里的一切益处，对他外表的繁忙和他心忙而不安，他越奔波由真恩上越远。"

他们一部分说："明升暗降会使你知道罪刑、害怕恼恨；警觉会使你知道恩典、指望临真。"

（68：45）我故容他们，的确我的妙计是坚固（严厉）的。

﴿ وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴾

我故容他们是让他们长寿、退后死亡，以便让他们多造罪孽。他们还妄言，那是赐给他们的福分。

"我的妙计"，我以罪刑惩罚是强有力的严厉，并不是无能，也不是对任何事不能隔避。

波斯文：的确，我的惩罚是坚固的，牢不可移的；我的捉拿是严厉的，任何人不可敌的。

在《显示（الكشاف）》经中说："把优待他、使他有能力称为施以计谋，正如称它为明升暗降。因为论外表是一种阴谋，因为它是陷于毁灭的一种祸根。把它称为所施恩典是因为优待他的效果越强，毁灭他的可能性越大。"

他们一部分说："计谋对所施之人明显了裨益，隐藏了祸端。"

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“计谋是一种手段，它是被夸赞的，也是被贬的。它引用在被贬的事中最多。明升暗降诡计也如此，但那一部分是受夸赞的。真主说：**“就这样，我在优素福上施以计谋。”**

他们一部分说：“以计谋指罪刑，最正确的是使他渐渐坠落于罪刑。”

在《التعاريفات》经中说：“计谋指明显的亏伤。它是故容人，其实是歹恶的一种手段。在真主上而言是为惩罚人的罪行以真理而处置。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 125 页

（68：46）难道你向他们索取工资报酬吗？然后他们是因为负担过重吗？

﴿ أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُم مِّن مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ ﴾

难道你在传达、引导和召唤人于正信和顺从方面向他们索取今世的报酬吗？这一句连接在ام لهم شركاء上。然后，他们以那些而损失财产吗？即：从无罪而以自己的财产寻觅祸端吗？

“过重”，他们因为你而背负重担吗？即：你为那些不要向他们索取，他们在转脸和逃避中也不要找借口。

（68：47）难道近在他们面前有知道未见的，他们能写下来（兑现）吗？

﴿ أَمْ عِندَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴾

“未见的”，仙碑上的，或者一切未见隐秘的。

“他们能写下来（兑现）吗？”，他们能写下他们在穆民和卡废勒中公平、公认判断的，他们都因为它对你的明知未见无言以对吗？

（68：48）所以，你当为你的养主的判决而忍耐，你绝不要像鱼人（葬身鱼腹者），当时他呼喊他的主，他是抑怒压着性子的。

﴿ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُن كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴾

判决而忍耐就是宽容他们，由着他们任性而退后襄助你。

“你绝不要”，在烦躁不安、急求惩罚你的族人中不要像鱼人——尤努斯圣人，他不能忍受他的族人的迫害，在自己族人中没有顺从真主的命令，以致被拘禁于鱼腹中。

“他呼唤”，在鱼腹中祈求真主：“万物非主，唯有你，赞你清净，的确，我已是亏本的人了。”

“他是抑怒压着性子的”，他是充满愤怒的、忧伤的。

据说：“皮水袋压抑了，当它装满了时，也是用两根带子绑紧了它的头时。”

真主说：“والكاظمين الغيظ（**是抑制厌怒的**）”（3：134）含有抑制它之意，也含有圣人ﷺ的话“谁抑制忧郁，他是能够发泄的（却抑制了），真主就使他心中充满了安宁和正信”的意思。

这一句是从نادى的代名词上的状语，把禁止周转在它上，因为这是说明当远离明确所提的烦躁愤怒（الضجر），因为尤努斯圣人当时愤怒地离去了，他并未呼唤真主。

اذ是凭被省略的مضاف属宾格，即：在呼唤养主时你的情况不像他的情况，即：在你上没有浮现出在他上曾有的烦恼、愤怒。那么，你怎能像他那样遭此磨难——被鱼吞咽了呢？或者遭此羞辱呢？

他们一部分说：“你当为你的养主判决的幸福之人幸福、薄福之人薄福、脱离之人脱离、毁灭之人毁灭而忍耐，你在自性战胜它，轻浮鲁莽和愤怒优胜时，绝不要像鱼人，因为他由养主的判断上被幔帐所遮，直到由清净境界被挡回于生性陷阱，然后在自性位分中最低贱本性的鱼吞咽了他，在被驱逐的鱼腹中以黑暗而遭折磨。

（68：49）假若不是从他的养主上恩典到达于他，一定他被抛弃在荒凉之地，他是受责备的。

﴿ لَوْلَا أَن تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاء وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴾

“到达他”，得到他，到达他，接续于他。

波斯文：若不是从他的养主上的慈悯赶上他。

即：以讨白和承领讨白赐给他福分。

“被抛弃在”，从鱼腹中被抛弃在。的确，抛弃是丢弃了一物，抛弃他是因为他毫无准备、不在意时。

“荒凉之地”，无树木，草木的荒凉地上。

拉艾布（الراغب）说：“荒凉之地是空荡的平原上。”

“受责备的”，被责备的，从慈悯、尊贵中被驱逐的。但他是被慈悯的，毫不受责备地被抛弃，不然，只从身体方面是生了病的。被责备是一个人很痛苦，含有他招来了令他痛苦的事，而陷入责备中。

问：“المذموم（被贬的）解释为الملوم（被责备的），真主确以他的话**‘然后大鱼吞没了他，他是应受谴责的！’**（37：42）确定了它，是为什么？”

答：“其解释是：责备是在吞没了时，在抛弃时不必有什么责备的。因为，相反责备的恩典已赶上了他，然而你再回顾一下**‘假若不是从他的养主上……’**的明文，因为在抛弃时已隔避了责备。**‘假若不是从他的养主上……’**是取缔责备，并不是抛弃于荒凉之地，正如在第一种情况中说的，因为他是不受责备的，而是受夸赞地被抛弃。

（68：50）然后，他的养主特选了他，他使他成为清廉的人们中的一员。

﴿ فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴾

然后，从他的养主上的恩典和慈悯赶上了他，又把一切慈悯给了他，而且以承领他的讨白使他临近，即：他启示他，又把他差遣于成百上千个人，或更增多的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 126 页

据说：“特选（اجتباه）是把水引流在聚水池中，聚水池就是征收者（جابية），اجتباء在特选之道上获得一切。”

谁隐昧一切奇迹感应，埋怨责备他的身体就选择第一种话，因为把他拘禁在鱼腹中，在那里没有称为葬身之所，一定他是不被责备的。既然没有责备，那么，它（吞没鱼腹）是奇迹感应，这些判定：他在这件奇事之前就是一位使者。

“清廉的人们”，在清廉行善中是全品之人，故从受责备地抛弃于荒凉之地中被庇护。

据传：在吴侯德战役中降下了这节明文。当时，至圣ﷺ倾向召唤被战败的穆斯林，这节明文就在麦地那降下。

据说：在他召唤他们击剑（ثقيف）时降下，真主说：‘你当忍耐。’”

这是在遇到不顺利的事时的祷词，你当很好地忍耐。

كارها ازصبر كردد دلپسسند * خرم آن كز صبرباشد بهره مند

事事忍耐会令人心悦，那因忍耐得到的乐然是得到的福分。

چون درافتادى بكرداب حرج * صبركن والصبر مفتاح الفرج

若跌入罪恶陷阱中，你忍耐吧！忍耐是开解的钥匙。

这几节明文证明了忍耐的贵，和放弃从万圣众贤上发出的表面的事。须知：一定尤努斯圣人不受责备。也证明从过分的事上懊悔，向真主哀怜，那是最贵的媒介。

也证明：真主所赐福分是从真主上来的内里恩典。

也证明：清廉行善是除特选之人外任何人得不到的最高品级。

也证明：奴仆的行为是真主所造的，因为真主的话**“他使他成为清廉的人们中的一员”**证明：清廉行善只是真主的赐给和造化，哪怕奴仆凭营干和分散意念的思虑而进入它中。

穆尔台宰莱派有时以使他行善而解释，有时以怜悯他而解释，直到他完善，但是他是一种暗喻，اصل（其实义）才是真义。

（68：51）不信道的人们当他们听见劝戒时，几乎以他们的眼必使你跌倒。他们说：“的确，他是个疯子。”

﴿ وَإِن يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴾

ان是轻念，اللام是它的引导。

据说：“الزلقه是使他的脚跌倒。”

“当他们听见劝戒时”，لما是时间名词，凭يزلقونك而受宾格。

其义是：的确，他们极为愤怒地怒目斜视你。

即：愤怒地斜眼观看你，几乎他们使你的脚跌倒，尤其在他们听见《古兰经》时诽谤诬蔑你，那是因为他们在倾听《古兰经》时怒不可遏、嫉妒不忿。

以他们的话而说：“他左瞪一眼，右横一眼，几乎使我跌倒，即：假若他一眼能使他跌倒，他必一眼瞪死他。

或者他们几乎以眼瞪死你。

在《显示玄机》经中众议会同在这个话上，据传：在白尼·艾赛德（بنى اسد）中曾有一些以毒眼瞪人的直视者、透视者、斜视者和下视者。他们一人如果以眼指点一物时，就饥饿三天，然后就以目示意，他说：“指主发誓！我没有见过比这个更俊美的。”然后，那一物就跌落了。他们中一人看见一头肥胖的骆驼（或黄牛），就以目正视，然后对奴婢说：“你拿一个斗和一些银钱，你把这头驼（或牛）的肉拿来给我。”她还未离开，牲就跌倒了。然后，他就宰了它。总之，他只要看见一物，他对着它说：“我今日没有看见像它一样的。”然后就归他所有了，这就是毁灭他和解破他的原因。于是从古莱什族中的卡废勒问谁有这个德性，他在真主的使者中说：“我从没有看见过像他一样的和像他的证据一样的。”

تا پر تو جمال آن حضرت بآسيب عين الكمال از ساحت عالم محو ستازد

一定你的俊美充满了那尊前，凭在全品道泉中的伤害从世界上对浑化而已。

于是他说：“真主护佑了他。”

卡什斐（الكاشفى）说：“真主为了从毒眼中护佑他（至圣ﷺ），就颁降了这节明文。”

哈桑·巴什拉说：“遭受毒眼的良药是你念了这节明文。”

正如哈菲兹（الحافظ）说：

حضور مجلس انس است دوستان جمعند * وان يكاد بخوانيد ودرفرازكنيد

全品导师尊前就是近主的位分。

当你念：“几乎他们的眼必使你跌倒”的明文，你就隔避了它。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 127 页

在《穆罕默德的机密（اسرار المحمدية）》经中说：“这节明文是隔避毒眼的秘方，不论是带它，用它洗和饮它（都有良效）。”

圣人ﷺ说：“眼是真理。”即：真理的踪迹显现在被看者上。

他们说：“任何物不会令人注目，除非在它全美之后。一切全品之人按判定的而论欠损跟随他。眼观看之后产生的判断是把那些归于他，叶尔孤白圣人害怕毒眼注视他的一切儿子，是因为它们令目关注，因为他们天生俊美、强大有力、身材标致，他们都是一位真男子所生。他就说：“我的孩子啊！你们不要从一道门进城去，你们当从分散的各道门进去。”

然而他命令分散进城，一边眼不要注视他们。

至圣ﷺ曾经给哈桑和侯赛因求护佑，他说：“我凭真主全美的一切真言从凡是欺骗生疑（وهامة）的恶魔和凡是受责备的眼光上求护佑。”

至圣ﷺ做此祈祷，它是伊布拉欣、伊斯玛仪和伊斯哈格圣人曾求护佑的祷词。

由萨麦特之子阿巴德（عبادة بن الصامت）上传来：他说：“我在早晨来临真主的使者ﷺ，我看见他头痛难忍；我在傍晚时分来临他，我发现他痊愈平静，并说：‘他把分明真伪的感应赐给了我，且念：凭真主尊名，从凡是伤害你的万物中医治你、护佑你；从凡是毒眼和嫉妒者上救治你。真主能治疗这两种毒症。’圣人ﷺ说：‘然后，我就轻松病好了。’”الرقية以波斯文是افسون كردن中邪了。

据说：“رقية رقيا الراقى رقاه（符箓、提拔、解除）当向它中求护佑，并吹在被求护佑者中时。他们说：“你厌恶它，它是一种符箓。”

如果不以阿拉伯语念它，人不知道它是什么意思，也许邪术和叛教会附于他身。

至于出自《古兰经》或一些祷词中，念它无妨。正如在《曼厄勒比（المغرب）》经中麦托热宰耶（مطرزى）所提说的。

毒眼（斜眼、瞟眼）绝不仅限于人类中，不然也出现在神类中。据说：“他们的眼比矛枪毒刃更锋利。”

由温姆·赛里麦上传来：的确，圣人ﷺ在她家中看见一个丫环生病，面色发黄，就说：“你们给她治疗（吹杜尔依），的确她遭受了（神类）观看。”正如在《شرح المصابيح》经中说的。

圣人ﷺ说：“假若有超越前定的一物，一定眼超前了。”

即：假若一物没有真主的判决和前定能毁灭和伤人，一定它就是眼，即：以愤恨之眼直视。

由至圣ﷺ传来：的确，眼一定会使一个人进入坟墓，驼（眼光之驼）是前定。

从隔避眼中传来：的确，大贤奥斯曼看见一个清俊儿童，说：“你们端正他下巴的小窝，以突眼注视他。”

他们说：“这是在农田和果园中端正头骨之类。”

其道理是：看见凶兆首先会遭遇它，然后，摧毁了它的防卫，仅是其踪迹不外露而已。

而治疗毒眼（直、斜、恨之眼）的方法，据说：“是把水倒入一个洁净杯子中（放入写有这节明文的纸）饮它，而且用烧化的灰洗白瞪眼（عنس）和愁眉苦脸。”

对人们所喜的良药是فارجع البصر هل ترى من فطور（你再归于观看，难道你能看见一点裂缝吗？）、法蒂哈和阿耶提库勒西。

六节明文是治病良药：

يشف صدور قوم مؤمنين

1. 他医治信道民众的心胸。（9：14）

شفاء لما فى الصدور فيه

2. 是医治胸中的良药。（10：15）

شفاء للناس

3. 是医治世人的。（16：69）

وننزل من القرآن ما هوشفاء ورحمت للمؤمنين

4. 我降下《古兰经》，是治疗和慈悯众信士的。（17：82）

واذا مرضت فهو يشفين

5. 当我生病了时，他是治疗我的。（26：80）

قل هو للذين آمنوا هدى وشفاء

6. 你说：“它对于信道的人们是引导者，也是医治。”（41：44）

医治方法是：叫观看者用水洗，或用那水做小净，然后用它洗被观看者。

据说：“造眼伤害的理由是：观看者如果观看了一物，且认为它是俊美的，他没有把它归于真主和归于看见了真主的创造而论，真主就在被观看者中，凭昏愦而观看者的过失新生了一种病，以试验他的奴仆。”

一定执掌真理之人说：“它是来自于真主，除主外的是来自除主外的，然后他要惩罚观看者。因为它是当事起因者，故从他的眼中发出了直接伤及被观看者的威力。然后，毁灭他和被观看者，正如据说：‘那些如像在一些毒蛇中有的。’”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 128 页

在《穆罕默德的机密（اسرار المحمدية）》经中说：“有毒之眼是凭丑恶的斜视而显现的威力（心向力），因而几时他相对他的敌人，就从他上冒出一股怒气，凭伤人的丑恶的那样伤及他本身。

1.从中有更严重的状态，其作用直到在坠胎中显现。

2.其作用在涂抹眼光中。

3.心理状态仅凭观看虽没有伤及人，但其作用仍在人中，因为那个自性太丑恶了。

丑恶的心理是产生作用的，其作用虽没有伤及身体，不然也伤及对照的一部分。

明见正如由一种蟒蛇上众所尽知的，如果它的眼光落在人上，这人必死亡。那么所说的以其心理观看别人就是这一类。

那么，此事并不例外：在一部分人眼中能产生看不见的奇妙的物质，直接相连被观看者，它能穿透身体的五官，即：口、鼻、耳，然后会伤人。

如果在体性、本质中不同，那么，在它必然的和作用性中就不同。

所以，此事不遥远，在一部分身体上有所提到的特别作用，凭它给不信眼会伤及他人者给予答复。他说：“（所论述的）没有一点‘真实性’，因为身体的作用是涉及身体，只凭互相接触才让人理解。所以，不涉及他人，不会产生什么作用。”

各民族的理智之人虽他们的教门、他们的信奉不同，但他们不轻视眼观（后产生作用）的事情，也不反对它。

一部分身体无须互相接触对应而论，不然，是凭灵性的朝向就伤及他人。往往人对瞎子叙述这些事，然后仅凭叙述不会对他产生作用。如果在有毒之虫叮咬你之后，你杀死它，它叮咬的效力就减轻了。因为身体是凭那虫子的名字的模样产生心理状态（精神伤害）。

扎哈宰（الجاحظ)说：“波斯和印度学者、希腊医学家、阿拉伯的游牧之人、穆尔台宰莱派的有经验之人和认主学家的贤明之人都厌恶吃在野兽面前的牲，他们害怕野兽之眼，因为在它们眼中有贪婪和滥吃。

用符箓治病的益处是鲁哈灵性，如果用它而兴奋，凭吹而有了勇气和求相助。若发出臭味，它就是从低贱本性和坏毒素中排泄的那个踪迹，若这样，其邪气就被清除了。

总之，用不带举伴的符箓治病是被允许的，但从毒眼中提防是必然的。的确，它在每个穆斯林上是瓦直布，而且此事使他更欣慰的是能沾吉。如果他用符箓治病时，当念：“真主太清高尊大了，他是最优美的创造者，主啊！求你在它中赐福。”如果他以吉庆做了祈祷时，所防备的必隐遁。

谁明知中毒眼（是怎么一回事），他就能保护人们陷入，且能隔避它。

一部分学者说：“伊玛目命令他待在家中，如果他是贫穷的，就供给他能维持生计的，并由人们上止住伤害他。”

扎哈宰（جاحظ）提到这件事：在今生最让人惊讶的是三件事：

猫头鹰，它白天不出现，是害怕眼目注视它的俊美。

在《حياة الحيوان》经中说：“在它心中浮现出这一动念：最美丽的动物只在黑夜出现。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 129 页

丹顶鹤（كركى），它用足不敢踩踏地面，不然，是一只足踩地，如果它踩地，就很小心地踩踏，因为似乎害怕地陷下去。

站在河水中枝杆上的鸟，它知道水堰中蓄水有限，就像丹顶鹤那样对水恋恋不舍，似乎惟怕干涸渴死自己。

在第一个中指点责备了高傲之人。

在第二个中指点夸赞了畏惧之人。

在第三个中指点贬低了贪图之人。

所以，有理智之人当以无理智之人引以为戒；幸福之人是劝导别人的人。从每一物中都有指点，我们向真主祈求含有恩典的全美眼光。

“他们说”，在至圣ﷺ的事情中他们茫然模糊，极为无知在《古兰经》中提到的奇妙的真知而说，以便人们从它上逃避。真的！他们确知道，他们是最有智慧的人。

“的确他”：的确圣人ﷺ。

“必定是个疯子”，很明显，他如像他们所说：“把劝诫降示给的人啊！的确你必定是个疯子。”

卡什斐（الكاشفى）说：“这个人是中了邪的人，即：他是有人教导他的一个疯子。正如穆安耶之子瓦利德（الوليد بن المغيرة）说的：‘是一个富有学识的疯子’，即：有一个神经常来临他，给他教授。”

这是由于他们的判断是虚伪的，他们听不进圣人ﷺ批驳那些。解明他的事情高尚，他的明证高照，于是真主说：

（68：52）它（《古兰经》）不是别的，只是对全世界的劝诫。

﴿ وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ﴾

这一句是从يقولون的主语上的状语，醒令了他们的话极为虚伪，让倾听者从他们的斗胆狂言那些上大为惊诧，即：他们说那些。

其真境是：《古兰经》是全世界神类和人类的劝导，即：劝诫。也是对他们需要的他们的教门中一切事的解明。既然如此，是谁把那些降给了他，他明显知道主的一切机密，周知他的一切真谛，就因这些他们针对他说：“他是一个疯子。”

即：的确他在事情开端就有全美的智慧、高尚的事情，那么谁把欠损短步加于他，那只是属于无知他、掩盖他。的确，优越高尚之人只有追求抓揽他者才明知他。

اذا لم يكن للمرء عين صحيحة * فلاغرو أن يرتاب والصحيح مسفر

如果人没有真眼， 就必受骗怀疑。真人是那揭去面纱的发光之人。

据说：“其义是：尊贵和优越之人。因为真主说：**“的确，它一定是对你和你的族人的劝诫。”**，在它中指点了真梦（الهام）。的确它是对执掌它者和诚信它者、跟随它者的提示（引导），其踪迹与世同存，直到复活日。

据说：“**‘它不是别的’**的**‘它’**只归至圣ﷺ，他是对全人类毫无质疑的劝诫、荣誉、百恩。”

اى شرف جمله عالم بتو * روشنى ديدهٔ عالم بتو

世界万物因你而贵， 有眼光者因你（之光）而全知。

在它中指点了他教生中的领袖和他教门的柱子。

在《笔章》凭造化了笔和他们所写的主的襄助在百年之后的十六年八月星期一二十五日全美了。

第六十九章 真实的（哈格盖台）

（本章降于麦加，共计五十二节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（69：1）真实的（指复活日）。

﴿ الْحَاقَّةُ ﴾

“真实的”，它是复活日的名称之一，是从يحق حق一词中派生的，如果必定了，确定了时。因为它是真实的，即：必然来临的，肯定发生的。正如真主说：**“复生日必定来临，在它中毫无怀疑。”**，是真正关系。

拉艾布（الراغب）在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“因为它是实现在它中的赏罚。这是隐喻关系，如它的白天是封斋者。”

（69：2）什么是真实的？

﴿ مَا الْحَاقَّةُ ﴾

词根是：“它是什么？”即：在它的情况和性质中它是哪样事情。的确ما以它希望定语和状语，而把明显的放在暗藏的位分上是强调它是惊恐的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 130 页

正如据说：“宰德，宰德是什么？”是说明他事情严重。

真主的话**“真实的”**是起语，ما是第二个起语，ما之后的是它的谓语。这一句是第一个起语上的谓语，以表面词句关系重复起语，这就是在这一句和类似它的文法中所提到的。

真正所判定的是：疑问词的ما是在它之后词的谓语，的确所关系的益处是解明**“真实的”**是奇妙、出奇的事情和严厉地呼唤，正如所醒令的，ما是谓语，不是解明“真实”的“奇妙”的事情。正如所醒令的它是起语一样。真的！**“真实的”**是谓语，正如在《伊勒萨德》经中说的。

（69：3） 怎么使你知道真实的是什么？

﴿ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴾

ادرا（知道）从الدراية一词中采取，含有العلم（知道）之意。据说：“ درى به ودراه是知道他，属于رمى一门。ادراى به是使他知道。

在《塔志 • 买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“الدرى الدرية الدراية都是知道，用الباء和它本身带宾语。

“真实的是什么？”这一句是起语，谓语是在ادراك的第二个宾语的位分中，是事态重大的一句，强调复生时的惊恐和严重。按照它的事情的重大、惊恐异常和严厉的含义而看是解明它的究竟超出被造物的理智境界，几乎任何人不可能知其究竟，不可能想到它情形的真实状态。它比那一切更重大。所以，知道不能相连它。

他们一部分说：“至圣ﷺ虽然知道它发生的时间，但他并不是全知它完全全美的情况的。”

也含有这件事：据说：“圣人ﷺ能听见除它之外的事。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中以**“真实的”**指点在浑化万物的独一品镜子中真一品直接显然。正如真主说：**“今日一切权柄归谁执掌？归独一的、强制万物的真主。”**强制万物的（القهار）是真一品之光的踪迹，它包容集拢了完全遮盖全部本然的主观的重重黑暗。被称为**“真实的”**是因为它确定在主的本然之中，它在他的意识中是必定实现的。

（69：4）赛姆德人和阿德族人曾经不信敲打（吓倒）（的大灾难）了。

﴿ كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ﴾

“赛姆德”人是萨里哈的族人，是从الثمد一词中采取，即是不流动的很少的水。

“阿德”是呼德族人，也是一部落人，是阻挡之意，正如在《嘎目斯》经中说的。

“敲打（吓倒）”也是复生日的尊名之一，因为它敲打着世人，即：以各种惊恐而敲击，即：他们遭遇着用它敲打他们的灾难。当时，天炸开、崩裂，地和群山粉碎、毁坏，群星涂抹、昏暗。它被放在隐藏的**“真实的”**

灾难位分上，证明在它中有敲打的含义，而且有附加叙述它的严厉。的确，在敲打中并没有在**“真实的”**中的情形。

据说：“各种惊恐和灾难的敲打到达了他们。”

据说：“从它中有在《古兰经》中你所念到的人类和神畏惧惊恐的一切明文的敲打。一定凭赞念真主的尊大敲打被晓谕者的心，一切得到襄助的明文是主的慈悯和保护，如阿耶提库勒西……。”

在这节明文中警告了麦加之人，即：以复生和集合惩罚不信隐昧的人。

（69：5）但是，赛姆德人被一个暴烈的声音毁灭了。

﴿ فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ ﴾

赛姆德人，他们居住在叙利亚和赫扎兹之间的哈志勒荒野上，叙利亚朝觐的人不论去还是返回时都能看见他们。

“毁灭了”，真主因为他们不信而毁灭了他们。

“一个暴烈的声音”，犹如霹雳的一声呐喊，然后大地和人心因它而震荡，且发生了地震。所发生的是在真主的话**“然后，一个震荡袭击了他们。”“然后，一个呐喊袭击了他们。”**中所显现的，它俩是一个含义。

在这节明文中指点：外学之人由真质真学上被幔帐所遮，的确他们是疏学浅知之人，正如赛姆德人是拥有很少浅流的水源之人一样，然而当他们不信内学之人在修行之道上浑化于真主时，真主就凭远道和幔帐的烈火之霹雳毁灭了他们，因为他们内里没有获得校正调养，尽管他们外表是行善清廉的。那是因为他们没有追随执掌真理（真乘）的一位清廉皎洁之人，而陷落在自性的恶习罪海中。

ذلك لانهم لم يتبعوا صالحا من الصلحاء الحقيقيين فبقوا فى فسادالنفس

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 131 页

（69：6）阿德人被怒吼的暴风毁灭了。

﴿ وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ﴾

阿德人的家乡是在阿曼至哈兹勒毛特（حضرموت）与也门之间的沙丘上（الاحقاف），他们也是有强大体格的阿拉伯人，他们曾身高一百尺（三十

三米），他们最矮的是六十尺，一般中等身高在那两个数目之间。原来他们一人头如塔钟，两眼中能孵化出小鸟，鼻孔野兽出入。

使他们由赛姆德上退后叙述，而他们比他们时光行前是严厉迷误者升腾于更严厉迷误的手法之列。

“风”是西风，因为圣人ﷺ说：“我凭东风被襄助，阿德人凭西风被毁灭。”

“怒吼”，在刮动时发出怒吼的暴烈声。

波斯文：发出了吼声和铃声，万物凭此声而如木桩；或者是严寒，因它的寒冷冻死了植物和牲畜。的确الصر用齐齿符而念就是严寒。

“暴风”是超越界限的飓风，就像袭向他们的宝库，然而他们不能防范的风。其实是米卡伊莱所制服的风，奉它们的口唤刮动，奉它们的口唤摧毁。须知：它像取命天仙一样有很多助手。

据说：“的确，风不刮出一物则已，一旦刮出，必是凭已知的程度。”

当真主十分怒恼阿德的族人时，他就把超越掌管天仙权力之上的风催动于他们。因此被称为暴烈的（العاتية）。或者在阿德人上是猛烈狂暴，他们不能承受的，唯一的办法是以修建的建筑的遮挡作掩护，或以山为掩体，或者他们隐藏洞中，然后从他们的本位上掀起他们，继之毁灭他们。

（69：7）他把接连的风制服在他们上刮了七夜八日，然后你看见众人在它中是僵卧的，他们恰似空了心的枣树身。

﴿ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴾

السخر（制服）是把一物摧赶到特指强制的那个目的。

المسخر是判定那一切行为动机。

其义是：真主把所叙述的那个风以他强制万物的全能强制地差遣在阿德族人上。正如明显意欲的，它是另一个定语（情形）。

据说：“是另起，以便消除人所顾虑的，它是相连宇宙万物。假若它是如此的，一定就是它的因由。

它的假设句是：（刮此风）都是在真主强制的范围之内。

“七夜”是属宾格位，真主的话**“风对他们刮了”**的时间名词是阴性数词，الليالى是ليلة上的复数，它是阴性的时间名词，并相连被叙述的单数。

“八日”，ايام是يوم的复数，属阳性。

“接连的”，حسوما是حاسم的复数，如شهود是شاهد的复数，它是从سخرها的宾语上的状语，含有حاسمات（接接连连）之意。以复数词句说明怒吼的风，因为它遮天盖地，在那些夜里和白昼中袭来。

他们一部分说：“是在它之前的定语。”

正如卡什斐（الكاشفى）说的：“接连许多昼夜。”

按第一种情况的含义是：那些接接连连的风几乎在那个期限中刮向他们，直到毁灭了他们。比喻日子的接接连连相连那暴风的接连不断，是把烙铁一次又一次按在病牲上，直到它气断命尽，正如在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说的：“الحسم是断裂殆尽，连续摧毁。”当摧残时是把特定的引用在概括的中，它就是接连烧烙；或者是摧毁一切福分的厄运（نحس）；也是连根铲除或根绝他们的后代。

总之，那个风在它中有三种灾难：

1. 连续吹刮；

2. 根绝凡是福分和有益的，铲除凡是来在他们上的吉庆幸福；

3. 根绝他们的后代。

含有حاسمات之意就被称为接连的，在以连续的行动根除病的人是似像它的；或者因为الحسم含有割断和根除之意。

它也被称为利剑，因为它以他所意欲的砍入敌人。

它发生在闪瓦里月仅剩八日的寒冻的星期三早晨。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 132 页

据说：“是从一月的七日傍夕至第二个星期三的日落，它是月尾。”

由伊本·阿巴斯上传来：凡常川在那一月的不幸之日刮动，在星期三傍夕停止。

称为寒冷时因为阿德人在寒冷之日躲入地穴中，即：他采取山洞地穴为家。然后，风在第八日中拖出他们，然后完全毁灭了他们。

据说：“它是寒冷之日，是在严寒加之狂风的寒冷冬至时。然而，一人看到第一日便说：‘太寒冷了。’一人看到第二日便说：‘太寒冷了。’”

在《روضة الاخبار（信息的花园）》经中说：“一个老太太希望她的儿子们让她出嫁，她曾有七个儿子，他们就对她说：‘你为我们每一个赤身忍

冻一夜吧！’然后，她干了，然而在第七日，她被冻死了。于是，那些日子被称为寒冷之日。这些日子的名称是：

第一日是صِن（赛太阳），正如在《嘎目斯》中说的那样；

第二日是صنبر（松果），寒冷凶风之日，正如在《嘎目斯》中说的那样；

第三日是وبر（羊毛、寒冷居民）；

第四日是معلل（不幸的瘟疫）之日；

第五日是مطفئ الجمر（暴风能熄灭炭火）之日，或者是第四日。

据说是مكفئ الظعن（驼轿倾斜），它是女人坐的驮轿。

命令和顺命者，这是最后一日。

诗人说：

كسع الشتاء بسبعة غبر * ايام شهلتنا من الشهر

寒冷的冬天只是昏暗的几日， 它是从那一月中敏捷的几日。

在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说：“没有称为第八日，因为那一日他们已毁灭殆尽。”

道长说：“这些数目的机密是：对于人类而言今生的寿命只是后世日子中的七日，在第八日复活日成立，万物一总被毁。”

七夜指点遮盖神性品七大德性：永活的，全知的，为所欲为的，全能的，本听的，本观的，交言诉机的人体黑夜。

那些日子指点揭露秉性八大本性之日，它是怒恼、欲望、怀恨、嫉妒、吝啬、胆怯、自大、贪婪，这些本性砍断真主的一切事情和含有一切福分，得赦免的他的一切判断，即：它断送了一切好和善。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“至于阿德人是那些在认主独一中以虚伪、高傲和超越教法界限的人。然后他们让寒冷的身体私意含有顽固本性的、丝毫没有一点渴望和倾心爱主的温暖的暴烈之风毁灭了的人，把他们刮进毁灭的陷阱里，真主在七层未见层次中把它刮向他们，这就是他们的黑夜，因为他们由那些未见上被幔帐所遮。而赋予他们的外表八个德性如像那些日子一样，它就是本质、永活、全知、全能、本听、本观、交言诉机，它们战胜了他们的外表和内里的，斩断和根除了他们。”

“然后你看见”，穆罕默德ﷺ啊；或者从他的事情中有此事，他有眼有光的人啊！如果你们那时是亲临现场的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 133 页

“众人”：阿德的族人。اللام是含有特指（عهد）之意。

波斯文：然后，你看见阿德族人，如果你是在场的话。

“在它中”：在那个暴风刮动的位分中；或者在那些昼夜中。艾布·哈雅尼（ابوحيان）使它更偏重于临近和所提到的阐述。

“僵卧的”：死去的，صرعى是صريع（被扼杀的），如قتلى是قتيل（被杀死的）一样。这就是那些人的情形，因为它是有明证之人的传述。其实الصريع含有مصروع（被吹倒的），或者被抛弃而跌落在地上之意，因为الصرع就是الطرع（抛弃），其实就是抛弃了已冻死的他们。

“他们恰似”：他们庞大的躯体恰似。

“枣树身”，كاف立于状语位分中，或者是**“众人（قوم）”**上的状语，这是按照被叙述词可以有两个状语之人的说法；或者是**“僵卧的”的含义的**状语，即：就像枣树桩一样是被摔死的，这是按照被叙述词可以有两个状语之人的说法。

“空了心”，خاوية是الخوى一词中采取，即：净空。据说：“清除了他腹内食物。”

其义是：清除干净了腹中所吃的。

其义是：他们高大粗鲁的躯体被跌在地上死去，就像空心无枝的枣树桩。

以此比喻他们，因为他们的身体空无灵性，犹如空心枣树。

据说：“暴风从他们口中进入，把他们腹内的从后窍中清除出去，然后他们变成了如空心枣树。”

指点：他们体形高大、身材魁梧，因此他们曾经扬言：“谁还比我们更强大呢？”

又指点：自性之人是死人，他们是没有真正生命的人，因为他们是凭私意而活，不是凭真主而活。正如他说：**“他们就像靠墙的木桩。”“他们就像空心枣树。”**

即：他们是外强中干，由所叙述的品级和身体上掉落的无永活生命的木偶。因为，他们没有凭真主而活。

又指点：自性和其能力是空心的，不应受永活的，因为永活只是凭灵性大恩而活。

即：灵性的生化剂被喷洒在他上的人是凭真主的口唤而活，他最适合于接受神性品德性，否则非死即残。

（69：8）你看他们难道还有一个残存吗？

﴿ فَهَلْ تَرَى لَهُم مِّن بَاقِيَةٍ ﴾

疑问句是否定看见。الباقية（残存）是一个名词，和بقية同义。再没有别的叙述，التاء是为了更挪名词，من是增加的虚词，باقية是ترى的宾语。

即：你看他们中除归信之人外还有一个残存的小孩、男人和妇女吗？

也可以说：“被形容的形容词被省略，即：还有残存的一个人吗？”

或者الباقية是词根，含有البقاء（永存）之意，如الكاذبة（说假话的）、الطاغية（过分妄为的）一样。البقاء是把一物确定在第一种情况上，它是الفناء（朽坏、浑化）的反义词。

مقرراست كه بودند برزمانه بسى * شهان تخت نشين خسروان شاه نشان

在各时光有立于真理位分的人，

坐在龙床上的帝王是有明证大印的君王。

چو عاصفات قضا از مهب قهر وزيد * شدند خاك وازان خاك نيز نسيت نشان

若是强制和毁灭一方的前定刮出暴风，

他们就如尘土，那些尘土是没有明证标记的（废物）。

所以有理智之人应当上紧，直到在今生凭第二生命（父母赋予第一生命，毛拉道长的调养是赋予第二生命）而永活，正如真主借大圣伊布拉欣的话传述：**“主啊！求你把我安置在后辈人中诚实（赞美）之人的口舌上。”**因为الحياة是执掌真理之人的永活，它就是凭显然真主和完全享受大恩之人蒙受的特恩。我们求清高真主凭他的一切命令、德性和必定实有的本质的情份把他大恩的标记打印在我们上。

（69：9）法老和他以前的人，以及被颠覆摧毁的城镇都犯罪了。

﴿ وَجَاء فِرْعَوْنُ وَمَن قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ ﴾

法老是穆萨圣人的劲敌的法老，特别提说他是因为他专横跋扈，高傲自满。

“他以前的人”，除阿德人和赛莫德人之外的他之前不信道的人，这是在特述之后来概述。

من是关系代词，قبل是灭亡和远去。艾布·尔目伦和叶尔孤白·坎萨仪说：“قبله是以قاف的齐齿符，الباء的开口符而念。其义是：和服从他的埃及科卜特人（القيطه）。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 134 页

“被颠覆摧毁的城市”，它是鲁特圣人的族人的城市。据说：“是远离事实而给他造谣的人。”即：倾覆了它的，和倾覆了那个城市和它的居民，即：翻转了。

真主翻转了鲁特族人的城市，是以地震倾覆了它，它是五座城市：苏尔伯呼（صعبه）；苏尔德呼（صعده）；尔目如呼（عمره）；都曼（دوما）；苏都密（سدوم），这是几座大城市。

这是在概述之后的特述，因为鲁特的族人造下了全世界的任何人曾无先例的丑事。

“都犯罪了”，الباء有粘连之意；或者是及物中介，即：走错路了，或者都昏愦了，或者屡犯大罪，不信复生和复活就是其中之一。

按第一种讲法**“都犯罪了”**是词根，如العاقبة；按另一讲法是被省略词上的定语，其词形只归于单独的而使用。很明显它是理智之人的暗喻，如诗人做出的诗词。

（69：10）他们违背（不服从、对抗）他们养主的使者。于是他就惩治了他们，是那样的严惩。

﴿ فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّابِيَةً ﴾

每一伙人在他们的使者由他们所犯的罪恶上禁止他们时，他们都对抗不服从。

الرسول（使者）在此处含有复数之意。

“他就惩治了他们”：真主就惩治了他们中的每一伙人。

“是那样的严惩”，其严厉超越了惩罚其它不信道的人；或者在人们眼中其严重性一目了然。当他们在丑恶中的罪恶比其它不归信之人的罪恶

更严重时，我淹死了也不信努哈的人，他们就是大地上的人们，除乘入方舟的跟随他的人之外。

他把鲁特圣人的几大城市从地面上拔起放在奉命天仙摧动的暴风头上，然后翻转了它，并以石雨跟随其后，咽入地下，且以地球上不会有的一种臭水淹没。

他把法老和他的兵马淹死在古里宰目（红海）江中；或者淹死在尼罗河里。

就这样每一个违抗犯罪的民族凭他们丑恶行为的程度被惩罚，遭受以其之举还以其报的报应。

在这一系列中都是警告古莱什族人，让他们快早防备，不要否认造谣。也是对有理智之人的人警戒和劝导。

据说：“一物增长了，它在增长。教法方面的高利贷来自于它，它是吃利息之人拿取超过他所借给别人的。”

（69：11）在洪水泛滥之时，的确我叫你们乘上了船。

﴿ إِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاء حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ﴾

所指的是洪水泡天的时候，即：超越常规界限的，它超过每一物五百尺（即：一百六十七米）。

他们一部分说：“它超过今生最高的山脉十五尺（五米）；或者其界限是监管它的天仙们不能够控制的地步，那是由于努哈族人顽固地常守在各种库夫勒和罪恶上的因由而过分妄为和超越界限，他们在真主启示努哈的一切判断中否认他，不信复活日的一切情况就是其中之一，于是真主以水淹惩罚了他们中不信的人。

“我叫你们乘上”，人类啊！我叫你们的祖先和在他们背脊中的你们乘上船，好像你们是以你们的肉体所乘。

在它中醒令：在乘船中的恩典，因为他们父辈得脱离是凭他们子孙的因由（**لان نجاة آبائهم سبب ولادتهم**）。

“乘上船”：乘上努哈的船，因为船的性质是能漂流在水面上。让他们乘上它是把他们升高在水上直到洪水泛滥之日结束，绝不仅仅是把他们

升高在船上。正如فى一词叙述的。的确，它绝不是“乘上”的所关系词句，不然是牵挂被省略的，它是从它的宾语上的状语。

即：我把你们升高在船上，你们在奉我的口唤而行驶的船中时我保护了你们，我的保护是使你们不被淹、使船不损坏。

在它中醒令：他们得脱离只是关系真主的庇护，而船只是乘载所乘之人的一个赛拜布。

（69：12）以便我把它作为对你们的教训，以使能记忆的耳记住它。

﴿ لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ ﴾

这是说明他拯救了信道穆民，淹死了不信道的人。

“教训”：警戒，证明了创造主的全能和机密哲理，以及他强大威慑力和它宽宏的慈悯。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 135 页

لنجعلها的代名词归于真主所为之的；或者归于其轶事（قصة），它之后的明文——**“记忆”**是证据。

卡什斐（الكاشفى）说：“以便我使信道穆民得脱离，消灭不信道之人而把那个船作为你们的劝诫和警戒。”

在《显示玄机》经中说：“以便我把那些作为与世同存的警戒。”

这个民族的前几代人都知道，此船的船板落在朱地山上。

“记住它”：谨记这些忠告。الوعى是背记知识，把那些事容装在你心中。

据说是谨记你所念的。因它圣人ﷺ说：“在现实生活中没有任何福分，除非那善辩学者和能记忆的耳。”

记忆是把它从意识背记在你心里。

圣人ﷺ曾对艾布·拜克尔的女儿艾斯玛依（اسماء）说：“你不能记忆，而是真主赐予你记忆的意识，你服从力所能及的吧！”

诗人说：

الخير يبقى وان طال الزمان به * والشر أخبث ماأوعيت من زاد

善永恒而存，尽管时光因它而长久。

罪恶最丑陋，它容纳的只是废渣。

“能记忆的耳”，耳的作用就是凭自己的记忆背记应该背记的，对它加以参悟，不要凭抛弃遵行而作废它。

据说：“记忆是心的行为，但耳是把话送于能记忆的心中，然后，耳凭心的德性而陶醉。”

在《布斯塔尼（البستان）》经中说：

وكر نيستى سعى جاسوس كوش * خبركى رسيدى بسلطان هوش

若是耳没有奔忙于探索， 他怎能接受贤明导师的信息。

谁容纳了这个历史，他谨记它只为了以它劝戒世人。把他们摧动于能得脱离的正信，叫他们防备使人陷落的库夫勒。防备它就是得脱离的绳索，永恒的劝戒。

在《显示（الكشاف）》经中说：“体一之耳若容纳和懂得了由真主上来临的，他近主御前是最伟大的导师，除此之外的，他一概不理论他们，哪怕他们承装了人神两等的。”

至圣ﷺ说：“真主赐给他能记忆的心的人已成功了。”

由至圣ﷺ上传来：他曾对阿里巴巴说：“阿里啊！在降下这节明文时，我求真主把它赐给你的耳中。”

阿里说：“从这之后，我没有忘记过一句，忘记对我也不相宜。”因为他是看守神性品的一切机密的。

阿里说：“我被降生在天仙性上，我行前于正信伊玛尼和迁移。“

在一个传述中说：圣人ﷺ拉住艾布·塔利布之子阿里的耳朵说：“这个耳铭记它如雕刻似的。”

كرچهناصحرابودصدواعيه پندرااذنى بيا يدواعيه

哪怕尽忠者有百般记忆只有一个耳接受那句忠言。

كرنبودىكو شهاى غيب كير وحى نا وردى زكر دون يك بشير

若不用耳深知未见启示就不是从天体上来临真一的报喜讯者。

他们一部分说：“在先天真主呼唤他时使它听见了那个耳，就是承装从真主上的凡是呼唤的那个能记忆的耳。”

由艾布·胡莱勒上传来：一个人说：“不然，你传述的圣训最多，除你外的人绝未传来像你的。”

我说：“的确，众辅士和迁士他们忙于发展经济，而我是顺命的穷人，我只抓揽真主的使者ﷺ，而且对我的生活很知足。有一天圣人ﷺ说： ‘没

有一个人不铺开自己的衣服，直到我的话结束’，然后他把他的衣服聚拢到一起。一旦有他就能记忆我所说的。然后我铺开了我的画格子衣服（نمرة），当圣人ﷺ说话结束时，我就把它聚拢到我胸前，从此我不会忘记圣人ﷺ的话中的一句。”

指点：优美的话会产生作用和裨益，否则，一定至圣ﷺ的祈祷对他的记忆就足够了。正如在阿里巴巴上发生的事。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 136 页

(69：13)当号角被吹响一次。

﴿ فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ﴾

这是进入解明**“真实的”**之真相和所发生的状况中，继解明消灭不信它的严重事情之后。

“吹”，从口里吐出气。

“号角”，是比诸天更宽大的一个光亮的角，伊斯拉飞莱大天仙奉真主的口唤而吹它，它发出震天动地的声音。当世人听见那声音时，他们大叫一声接着便死去，只有真主意欲的人活着。

词根是蒙蔽词，它仅仅起强调作用，如果它不立于主语之位，就不能说：“ضرب ضرب（他打了，他打了）。”

在这里所指的是头一吹，在这一吹时，一切有生命的即刻死去。在这一吹时，世界朽坏，**“孕妇坠落了所怀的”**明文证明了它。

在《显示（الكشاف）》经中说：“如果你问：‘哪两个是两吹？为什么真主说：**‘被吹响一次’**呢？”

我们说：“其义是：在吹的时候，没有两次。其义是：如果重大事情凭那一次发生了，接着在一吹响起的地方大事显现，并不是从吹的天仙上显现。”

在《显示玄机》经中说：“提说**‘一次’**只是为了强调。因为吹号角只有一次。”

（69：14）大地和山岳都将被举起悬高，使它相撞摔碎一次时。

﴿ وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ﴾

把它们从本位上凭真主的全能拔起悬高，或者凭地震和暴烈的风拔起它。的确，暴烈的风力把大地和山岳举起，正如大地之体托起阿德人，群山冲起他们的驼和驼轿。

“使它相撞摔碎一次时”，即：两体相撞，一体是大地，一体是山岳。是一部分冲撞悬高一部分之后一次撞碎，无须反复相撞和两次粉碎，直到那一次它就粉碎，缓慢地像扬撒的灰尘那样慢慢降落。

你们当知道：很明显，他把你们一次性相撞粉碎，是把其行为相续于大地和山岳，它内含很多事情。如真主说：**“ان السموات والارض كانتا رتقا（天与地原来是相粘连的）（21：30）”**而没有说“你们”，而且الدكك比الدقق在粉碎含义中更强烈。

在《索海哈》经中说：**“الدكك就是الدقق。الدكك是如果相撞粉碎了它，直到把大地和山岳相撞成一般平。”**

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“是把大地粉碎成柔软平坦的，把山岳一次性粉碎，使它像柔顺的大地一样，الدكك有الدكان（店铺、板凳）之意而讲。

（69：15）在那天瓦格尔（大事）发生了。

﴿ فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴾

瓦格尔大半是复活日的名称之一，因为它确定要发生，即：如果事情是如此的，所警告你们的那个复活日就成立了；或者复活的喊声（号角）可怕地临空而降，这就是真主的话**“然后当号角吹响一次”**的回答句。

يوميذ是اذا上的同位语，重复它是因为语句太长。在它两个中的主干词是وقعت。

（69：16）天将分崩裂散，因在那一天，它（天）是脆弱的。

﴿ وَانشَقَّتِ السَّمَاء فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ﴾

天从各边急忙行走，即：炸开，因为众天仙为真主所意欲的大的事情降下，正如真主说：**“在那日，天因云而炸裂，天仙一次一次地下降。”**或者是因为那一日的严厉。

“脆弱的”：懦弱的。其功能是垂降无力的，犹如在缠紧之后脱辘的纺线，如果它只承领破裂和合拢。据说：它就是脆弱的建筑，脆弱是真正懦弱之时。

在《嘎目斯》经中说：“脆弱就像得当心防备的和让人逃离的，是指扯破、炸裂，所相连的降落。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“脆弱是撕破面皮，扯破衣服等。”

（69：17）众天仙守在天的各方，那天将有八个天仙把调养你之主的阿勒什宝座担负在他们之上。

﴿ وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ ﴾

الملك是拥有权柄的著名的被造物，他们比天仙更概括。难道你未看见你的话：“没有一位天仙则已，一旦有就是见证者。”这一句比你的话：“没有一切天仙则已”更概括。

“各方”天的各边，ارجاء是رجى的复数。以限定法而念，它是状语句。

其义是：诸天由本位上炸裂，然后跌入他们的肩头和赤足上。

他们说：“在他们上面的眼角顾视天的各方，之后他们死去。的确天仙在头一吹时都死去，不相反以الفاء所证明的之后死去。”

据说：“他们就是真主的话：**‘除非真主意欲的人’**中除外的人，即：号角一旦被吹响，在天上的、地上的都将死去，除非天仙尚存。”

毛拉弗纳勒（المولى الفنارى）在开端章经注中说：

“如果天脆弱了，天上的天仙就降到临天的各边。然后，地球上的人看见比他们的数目多几倍的尊大的体形，然后，他们幻想真主已降在了他们中，当他们看见天仙的尊大是之前他们从未见过的时，他们便问道：‘在你们中有调养我们的主吗？’

天仙说：‘赞颂我们的养主清净！在我们中没有，但他已来到了。’然后，天仙在地球各边站成一个圆形队伍，包围了人类和神类。这些天仙是第一层天上的修建者。

然后，第二层天的天仙在真主拿取了第二层天之后下来，真主把被称为‘记录的’星星丢在火狱中，他们的数目比第一层天上的更多。然后，

众生问：‘在你们中有我们的养主吗？’然后众天仙惊恐地说：‘赞颂调养我们的主清净！他不在我们当中，但他已来到了。’然后，他们像第一层天的天仙一样，他们在第一层天的天仙班子后又排成了第二班圆班。

然后，第三层天上的天仙降下，在它上被称为‘金星’的星星被投入火狱中，然后真主以自己的右手（权柄）拿取了它。于是众生问：‘你们中有调养我们的主吗？’那些天仙说：‘赞颂我们的养主清净！我们的养主确已来到了。的确，我们的养主的许约一定被实现。’

这时真主在云影中来到。他们中左边的天仙和已降临的天仙都簇拥到他前，他说：‘掌管还报日的主’就是这一日，因此被称为执掌权柄的。

天仙排成了圆形的七班，包围了万物众生。

然后，当众生看见了折汗难火狱激愤暴涨、粗暴对待那些强暴和自大的人时，他们一总都躲避隐逃。他们中的头目看见它时是可怕的、惊恐的，这就是大惊恐。

除非一伙人，大惊恐并没有使他们忧伤，天仙欢迎他们说：‘这就是曾许约你们的日子。’然后，他们相同万圣众贤在一起是平安无忧的，超越于爱他们同类人之上。

万圣众贤怜悯地为他们的教生惊恐忧虑，这是为世人给他们所秉造的特恩。于是，他们针对那些而说：‘平安，平安。’

因为，真主早已命令为众生中平安无忧的人搭起了一座光塔，根据他们在站立场上的位分赐予百恩。然后，他们安宁无忧地、喜容含笑地坐在它上，这是在养主来临之前。

当人们因害怕折汗难火狱而逃避时，他们碰见了排班站队的天仙，无法超越过去，于是持有真主权柄的天仙把他们驱逐到复生场，此时，他们的先知呼唤他们：‘你们回来！你们回来！’

或者他们一半呼唤一半。

这就是真主叙述至圣ﷺ所说的话：**‘的确，我在你们害怕呼唤的日子，在那日，你们背转而逃避，真的！在你们上没有来自真主的一位保护者。’”**

道长说：“这个阐明证明：以**‘脆弱的’**指天跌落到地面上，此地被称为复生场。的确，天仙都降临到天的各边，这不是在第二吹时人们从他

们坟中站起来之日，而是在第一吹中发生的，正如这节明文之后提到的**‘担负阿勒世’**的明文证明的。担负阿勒世和大地朽坏是在第二吹之后。”

他们降下是为驱赶世人等，正如真主说：**“你们不能穿过，除非借苏丹导师。”**（55：33）

即：你们不要倾向逃跑，因为在这里有我的许多助手和我赋予他权利的人。

“调养你之主的阿勒什宝座”，它是第九层天，是最伟大的一个星体。它的伟大只有真主知其究竟。因为各边方如人体之心，心包容万物，万物皆是真主包容。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 138 页

正如圣训中说的“它是普慈主的阿勒世。”

在提说阿勒世中的作用是退后所行前的。的确，阿勒世和它的情况是相反天与地的，因此，它毫不隐藏，它也有另一种道理下文马上解明。

由哈桑之子阿里（علی بن الحسن）上传来：他说：“的确，真主把阿勒世造化为第四个。在它之前他已造化了三个：空气、仙笔和一道光。然后，他从各种光中造化了阿勒世，从那些光中有绿光，绿色因它而变绿；有黄光，黄色因它而变黄；有红光，红色因它而变红；有白光，它就是真光中的一道光，白天亮光是因它而发亮。”

一部分上等人说：“四道光是因四个层次，这四道光都赐予阿勒世。在本性位分中被赐予黑光，在自性位分中被赐予红光；在灵性品位中被赐予绿光；在机密品级中被赐予白光。”

“他们之上”：众天仙之上，他们立于各天边，或者是担负在第八层天之上。

即：他们把阿勒世抬举在他们身体之上，而所担负的未必在担负者之上，也可以说在他们手里，也可以说在他们衣兜里（جيبه）。所以，每一种都属于真主的话**“在他们之上”**的含义。

يومئذ是真主的话“**يحمل**”上的位分名词，也可以按第一种假设句。

很明显：他们之上是第八层天的情况，未提第八层天是因为把阿勒世以泛指来引用。以它就是指八层天。

“那天”：在复活日。

“八个天仙”，由至圣ﷺ上传来：他们今世是四位（担负阿勒世）。如果在复活日，真主以另四位相助他们，他们就成了八位。”

一部分学者说：“今世的四位相连指点四大伊玛目，他们是艾布·哈尼法、沙斐仪、马立克和艾哈迈德。因为，他们四位在今世担负着教权的阿勒世。如果在复活日，教权真变成了阿勒世宝座，然后，他们从审判（陪审）方面担负它。

据传：“是八位天仙，他们的脚踩在七层地面之下，阿勒世宝座在他们头之上，他们发出美音而念台思比哈。”

至圣ﷺ说：“主允许我身临担负阿勒世的一位天仙，啊！从他的耳垂至肩头是飞鸟展翅飞翔七百年的路途。”圣人ﷺ接着念道：“在你所处的境界赞你清净尊大。”

赛俩目之子叶哈雅（يحى بن سلام）说：“我被醒令：这位天仙的名字叫祖给里（زوقيل）。”

由哈桑·巴什拉上传来：**“八个天仙”**是八千个。

由宰哈克（الضحاك）上传来：是八班天仙，只有真主知道他们的数目是多少。

道长说：“最正确的是第一种说法，‘八个’因为这是进入真主的尊大、威严和显示全能而言。又因为阿勒世像天房一样有四个柱子。心也有四个柱子，在心的右边是灵性和机密，在心的左边是自性和本性，以表里而论是八千个。因为一千最小公约数是一，除它外只以加倍的而说明，再不以最小公约数而论。真主至知。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：本然的阿勒世，未见玄机品者的本然担负八大德性。他们已“拥有一切德性品”所堪称的未见的钥匙，一切德性品者担负显示一切德性。你当仔细参悟。

（69：18）在那天你们将被暴露呈现，你们中的任何秘密不能隐瞒。

﴿ يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنكُمْ خَافِيَةٌ ﴾

那天，你们将被呈现给真主，即：你们将被拷问和审判。以此说明，比喻兵马为元帅而列队，以便他知道他们的情况。

据说：“兵马列队时如果他们只服从元帅。他观看他们情况时，呼唤包含每一个人。”

据传：在复活日有三次被暴露呈现，头两次是他们找借口、求证据和遭羞辱。第三次是展现文卷，然而得脱离之人用自己的右手接过文卷，毁灭之人用自己的左手接过文卷，这就是被暴露和呈现。第二次呈现尽管是在第二吹以后发生，但这是只能容纳时光的名称的一日时，两吹、死亡、复生、清算、叫天堂之人进天堂、叫火狱之人进入火狱在它中就实现了。

真主把它当做一切上的时间名词，正如你说：“我在如此的年间来了。”而你只是在一切时候中的一个时候中来了。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 139 页

这是从担负阿勒世的比喻，其次阿勒世是真主担负，是他操纵阿勒世上的一切。

我们说：“这是对真主尊大的比喻，并且在他们被呈现给全知的审判者之日所见到一切苏丹导师的情况。真主从云的荫影中来临是指他的命令和判决来到。至于传来的圣训那是归于真主在德性品中的显然上，在它中毫无争议的。因为至圣ﷺ在登宵之夜看见真主是一个无须的少年形象显现，因为（以）人的形象出现，人是最完美绝伦的形象，主也以此形显现在梦者的梦中，其实真主其本然由肉体的一切本性上清净。”

“你们中的任何秘密不能隐瞒”，这是从تعرضون的主格上的状语，**“你们中”**真实是行前的خافية上的定语，是为了紧扣环节，然后变成了状语。

即：你们不害怕把你们秘密的行为呈现给真主。呈现只是揭露实情，公道无偏。那日，在人们上没有可隐瞒的，如真主说：**“يوم تبل السرائر（那日，一切机密被揭露）（86：9）”**

而真主的话**“从你们中”**是牵挂它之前的和之后的，立于互相牵连之地。

在《显示（الكشاف）》经中说：“任何秘密都是机密。真的，是在今生真主为你们掩盖了的隐瞒的，也是机密和所隐藏了的一切心思。”

在复活日信道穆民的一切真境显示高照，然后以此全美他们的一切机密（思想）。

除他们外的人的一切情况也现于众前，然后他们忧愁又羞耻。

在这节明文中对犯罪之人有一个大禁止，以免在万物众生面前现丑，而且人的心常守心境，哪怕他跌入最低层次，假若发现在它中有继承羞愧的，就当背向那些人，这就是虔诚和尽忠之人的德性。

（69：19）至于他的文卷被交在他的右手的人，他将说：“你们拿来我的文卷，你们读我的记录吧！”

﴿ فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَاؤُمُ اقْرَؤُوا كِتَابِيهْ ﴾

“至于”，这是来解明被呈现的一切判断。

“他的文卷”是记录的天仙记录的记录本，在它中有他的行为干办的细节。

“他的右手”说明**“右手”**是为了尊重他，因为右手（اليمين）是يتيمن（得到吉庆幸福）。الباء含有في之意，即：交在他右手中。

或者含有الصاق（粘连）之意，即：用他的右手接过被传递的他的文卷的人。这是最有道理的。他们指一切行善正义的人（الابرار）。的确，一切临真近圣的人المقربين在他们上没有任何文卷，对他们没有任何清算拷问。因为他们位居真主御前。

由伊本·阿巴斯上传来，的确，至圣ﷺ曾说过：“这个民族中把文卷交给他右手中的第一位是赫塔布之子欧麦尔，而且在他上闪烁着一道犹如太阳之光的光。”

一人问他：“那艾布·拜克尔在哪里呢？”

他说：“好遥远啊！天仙已把他迎进了天堂。”

道长说：“也许这是对他的惩罚，因为他曾亲手握剑，从有号码（有体面、有财富）的家里出去，在古莱什族人面前公开宣扬伊斯兰。然而，他凭自己的宝剑兴盛了伊斯兰，于是，真主喜爱了他和他的高尚举止。”

在圣训中说：“难道你只赞扬一人吗？在你之上还有一位先知，一位贤人和两位烈士呢？”

原来在他之上还有真主的使者ﷺ、艾布·拜克尔、欧麦尔和奥斯曼，于是动了天性，说出了它。

这节圣训证明：艾布·拜克尔的品级高过他之外的任何人的品级，因为贤品接近于圣品。

“他将说”，他欢乐愉快地说。的确，当他的文卷被交到他右手里时，他知道他已是脱离火狱得到天堂的人，于是他情不自禁地把那些夸耀给别人，医治他们，凭他得到的而欢乐。

“你们拿来我的文卷，你们读我的记录吧！”我的家下人、我的近亲、我的朋友啊！你们拿起我的文卷，你们读念吧！因为在这记录本上没有记录我的一件罪恶行为。

在《提布雅尼》经中说：“这是除行为干办的文卷外的另一本所记录的文卷，在它中记录着天堂里的一切喜讯佳音，而在奴仆和真主中间两海汇聚的记录的文卷是如何的呢！真的！人看不见它，也是不能诵念的。”

圣人ﷺ说：“信道穆民的善记录在他文卷表面，他的罪过记录在他文卷的里面。因此，（他的罪过）除真主外谁也看不见，如果他只看所记录的，他为他确已恕饶了它，然后翻合文卷，就看见表面记录的，他就从你上承领它，然后他因欢乐兴奋而说：‘你们拿起我的文卷，你们读念它的记录吧！’”

即：你们快来到吧我的朋友们。在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中这样说。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 140 页

据说：“هاء用همزة的开口符是‘男人啊！’هاء用همزة的齐齿符而念是‘女人啊！’هاوما是两个男人或者两个妇女啊！هاوم是一切男人啊！هاون是一切妇女啊！它含有خذى خذا خذن خذ خذا خذوا和你拿吧！你俩拿吧！你们都拿吧！它的宾语被省略，كتابى是اقرا的宾语。”

真的！最临近功修干办者的才是最有力强大的，因为他如像近主之绳索。其词根是：你们拿起我的文卷，你们读念我的文卷。

省略第一个كتابى是因为第二个能证明它。الهاء含有停顿之意（或停顿的符号）和温和词句，与停顿，肯定是停顿处，禁止接念，正如在静符的هاء中的作用一样。

在《嘎目斯》经中说：“受静符的هاء是相连解明音标和单字的，如هاهيه，هناه，它的实质是停顿在它上，大半接连停顿的单字。”

这个هاء只是受静符，给它标音符是错误发音。因为，静符在有音符的字上使不得。

在《古兰经》中受静符的هاء是在七个位分中，即：

ماهيهْ * سلطانيهْ * ماليهْ * حسابيهْ * كتابيهْ * فبهداهم اقتدهْ * لم يتسنهْ中。

至于在دانية عالية ثمانية خاوية هاوية القاضية等词中的هاء是阴性词，然而它们以التاء而明，其实是以الهاء在它们上为停顿符。

（69：20）我确实已猜想到，我确实是遇见对我的清算了。

﴿ إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيَهْ ﴾

الحساب（清算）含有المحاسبة（所清算的罪过），即：把奴仆的行为在后世进行统计。

善恶必有其报，即：我已知道了，我确信了，我确实在真主的清算场上碰见对我的清算了。

其义是：我早知道，而且相信我要被清算，我为此事已准备好了。

拉艾布（الراغب）说：“猜想是含有忿恿的一个名词。几时你确信，你就到达了知道；你几时真正懦弱，你就不能超越疑虑的界限。”

从它中人们也知道一人所说的。

他说：“确信被称为猜想，因为猜想生育确信。”

以知道解释猜想只是因为复生和清算是应该使人们相信它俩，未确信即是未相信。

在它中含有一种讲论：父传子受的伊玛尼是有说法的，他们明确判定：大半没有欠损成分的猜想在信阳中已足以。其次所指他能遇见容易的清算，让人不能确信它是因为穆民必徘徊在害怕和指望之间。

而这节明文所指的是：我猜测我的清算是严厉和有争议的，因为我已造（犯）下了罪过，现在真主为我解除了那些，也解除了我的忧虑。

道长说：“这是以《古兰经》明文的表义思维顺藤摸瓜。的确，在《古兰经》中的很多地方猜想是含有‘确信’之意。正如在真主的话：**‘他们猜想（确信）他们确实是会见真主的人们说：他们是归信后世的人’。”**

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 141 页

在真主的话：“达吴德猜想我只是试验他。”即：他凭强有力的明证知道和确信。

或许以猜测解释为知道，是醒令他在诚信中是正确无疑的，在他心中浮现的一切动念大半是主观的真知显现。

其义是：这种猜测是引用考证的真知，这个真知由两方面组成：真主启示的思想和在昏愦时恶魔唆使的疑虑。

至于必然的知识、显示的真知是毫无猜测的，而且是入于显示中的。猜想立于知道的位分是因为在惯例和判断方面大半猜测是含有知道之意。

（69：21）于是，他是在幸福快乐的生活里。

﴿ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴾

“他”，他的文卷被交给他的右手的人。

“生活”：各种生活，它就是开解。

العيشوشة المعيش المعاش العيشة都称为生活之意。

一部分学者说：“如果**العيش**以**العين**的齐齿符而念，必加一个**التاء**，其义只指动物生命。**العيش**（生命）比**الحياة**（生命）更具有说服力。因为**حياء**（生命）是只针对动物生命而言，针对苍鹰，也针对国权。”

圣人ﷺ说：“除后世的生活外，别的不是人生之生活。”

“幸福愉快”：生活在它里的人喜悦的含有幸福的生活。

按照关系词型方面看就是这样的。的确关系归属是两种关系：一是关系单字的，如**مكى**（麦加的），**مدنى**（麦地那的）；关系词型的如**كلابن**和**تامر**，含有**ذى لبن**（有奶子的）和**ذى تمر**（有枣子的）之意。

在《台威俩提努柱目（**تأويلات النجمية**）》经中说：“是幸福愉快的、舒适可口的、见者悦目的、由浑浊污点上纯洁的，由得防备的灾难上洁净的生活里。”

波文：

是令人愉快的，由一切浑浊上纯洁，相连侍奉和守护的恩典里。

这个生活是幸福愉快的生活，因为它含有三样恩典：

1. 是有裨益的，由一切污点上纯洁的；

2. 是常存永恒的，不怕失去和割断的；

3. 是用它来尊重抬举喜悦它者，否则就是戏弄藐视和明升暗降的生活。

把他的文卷递给他右手里的人的生活就具备了这三样恩典。所以，生活因它而幸福愉快，无忧无虑。

伊本·阿巴斯说：“他们幸福生活而无死亡；他们健康而无病症；他们愉快幸福而永远不愁眉苦脸。”

（69：22）是在崇高的天堂里。

﴿ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴾

是在位居显贵的天堂里，因为它是在天上，火狱是在最底层中，是在地面之下。或者是在各种高品里；或者是在建筑和树木高尚的天堂里。所以，崇高并不是天堂的崇高，而是万世流芳的（在每代定盘星上显示的）一切德性。

这一节明文以重复的介词而看，是عيشة上的同位语；也可以说是牵挂عيشة راضية，即：他幸福愉快地生活在崇高天堂里。

（69：23 ）它的果实是相近（手边）的。

﴿ قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ﴾

它的各类果实。قطوفها是قطف的复数，以齐齿符而念是快速摘采和收割。القطف以开口符而念是词根。

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“快速是在摘采收割的含义思维中，也是在词句本位上。”

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“快速的含义是以经过而超越一切。”

在《嘎目斯》经中说：“القطف以齐齿符而念是一串，是被串的果子的名称。所以，无须在这说所采摘的果子可能是葡萄等等。”

“邻近的”：临近意欲之人的。

波文：

那一串串的食品是伸手可摘的。

站着、坐着、躺着都不费力气能摘取。

据说：“得到它是及时可取，毫不延误的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 142 页

如果他意欲临近在它中的时候，就临近了。与今世的果子不同，今世的果子在摘取中大半是辛苦艰难的。你用手摘取才可享受。

道长说：“天堂里树都像人的形象。”

其义是：人的根就是他的头，头是在最高尚的一边，人的脚就是他的肢稍，脚是在最低处。而天堂里的树根也扎在最高处，它的枝梢垂至最低处。因此他们在摘取中不费任何体力，而且天堂的恩典是顺从享受者的心愿。因此，天堂之人在天堂里任意游转，不费任何体力可享其果。

（69：24）由于你们过去的日子已做过的（善行）你们痛快尽兴地吃喝吧！

﴿كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ﴾

这里省略了一句“قال”的词，在“قال”之后的复数是说明其含义，命令或是命令享受恩典和许可的，不是命令必须责成的。的确，后世不是责成的宅院。

在吃和饮中间汇聚是因为他俩一个是另一个的兄弟，所以由它上不能分开。因此，在这里没有提说所穿的，而在另一个位分提说它。

把他的文卷寄（交）给他右手里的人被告知：**“你们吃天堂里的食品和果子，你们任意畅饮它的饮料吧！”**

“痛快尽兴”是顺口、不噎喉地吃饮！

波文：吃饮都是能消化的。

“已做过的（善行）”，相对你们做过的清廉的干办尔麦里，或者还报给你们的，或者因为它的因由。

اسلفتم在词义中含有اسلاف之意，是你已做过的你所希望得到的福分，它就像借债一样。

“在过去的日子”：在今生中过去的日子。由穆扎西德（مخاهد）上传来：“在封斋的日子。”

所以，其含义是：为讨真主的喜悦在封斋的日子，尤其在天气炎热的日子你们由于节制吃饮而换得的中“你们吃、你们饮。”

这是最正确的含义，因为善必有报，哪怕是遭人谴责的善行，正如一部分上人说的：“明文没有说：‘你们作证吧！’也没有说：‘你们听从

吧！’作证和听从已在他们奉行的地步得以回报了。如真主说：‘正如他们忘记了遇见他们的这一日一样，我已忘记了他们。’”

如他的话“如果你们讽刺我，的确我将还报于讽刺你们”等等。

他们一部分在梦中看见一人问他：“真主怎么对待你了？”他说：“他已慈悯我了。主说：‘这个人啊！因你曾未饱食，你现在吃吧！这个人啊！因你曾未畅饮，你现在畅饮吧！’而主没有说：‘这个人啊！由于你在夜间诵念你吃吧！这个人啊！由于你在出征之日坚定你饮吧！’的确，这些没有赏赐他有一定的机密哲理。”

据传：

真主说：“以干面为食的我的一切外哩啊！我在今生时常注视你们，你们的口唇因缺饮确已干裂，你们的眼窝陷落，你们的肚腹饥饿，你们今日步入你们的恩典中，你们‘由于你们在过去的日子中所做过的（善行），你们痛快尽兴地吃喝吧！’”

在它中指点没有行为干办，也没有因有的先天之日。

即：你们从近主的恩典中吃，从大恩的饮料中你们饮，那都是真主在先天为你们早已准备下的，是行前的援助。凭那个援助你们在一切真境中与真主同在。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 143 页

چون حسن عاقبة نه برندی وزاهدیست * آن به که کار خود بعنایت رهاکنند

结局优美并不是凭砍断了一切和不贪，

那最优美的是凭先天的援助解脱了自己的一切事情。

（69：25）至于文卷交在左手的人，他就说：“但愿我的文卷没有寄（交）给我！”

﴿ وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُوتَ كِتَابِيهْ ﴾

交给左手，是为了轻视他，因为左手是因它而遭不幸，故从他的左边转到他的背后边，然后凭背后而惩罚他，最主要的是在他的文卷中看见的是一切丑恶的行为。

“他就说”：他忧愁悲伤、害怕在它中的记录而说。这是在灵性的痛苦方面而说，它比身体的疼痛更严厉。

أوتى是第一人称的被动词，出自الايتاء门，含有اعطى之意。

（69：26）但愿我从来不知道对我审算的记录是如何的！

﴿ وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيهْ ﴾

لم ادر是从الدراية门中出自的第一人称و含有لم اعلم之意。

“对我审算的记录是如何样的”，因为我所亲眼看见的（只是计算的）一切不良结局。

波文：

几乎今日我不知道对我的清算是什么，除刑罚严厉和痛苦外，我还遭受什么。

疑问的ما牵挂主干词上的动词。也可以说它是关系代词，凭在所关系词中假设一个起语。

（69：27）啊！但愿（一死）使我了结吧！

﴿ يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ﴾

这是重复希望词（تمنى），再次浮现出忧伤。即：但愿我因它而死去，或者让我再尝试死亡的痛苦吧！

那是这样的，死亡虽然没有被提说，但凭本位上的证据而看是在被提说的判断之中。

“使我了结吧！”：终结我的事情和我的生命吧！之后再不要复生我和对我不适合的。

在展现了他的文卷时，他这样望想，是因为第一次死亡的痛苦还在他上，他希望为清算不要复生他，也不要相遇再遭惭愧和不良恶果。也可以说“但愿我”的代名词归于所见的情况。

即：但愿以一死了结我的这个情况换成了结了我的生命的那一死的情况就好了。因为，他感觉这种情况比死亡更痛苦，所以，在这时他就希望一死了结，而在今生更痛苦的就是死亡了。

诗人说：

وشر من الموت الذى ان لقيته * تمنيت منه الموت والموت اعظم

如果你遇见它，它比死亡更痛苦，
你就因它望想死亡和最大的死亡。

（69：28）我的财富对我无益了。

﴿ مَا أَغْنَى عَنِّي مَالِيهْ ﴾

我的财富不能为我隔避后世刑罚中的丝毫。ما是否定语，宾语被省略。

“我的财富”，按照ماليه的ما是关系代词，لام是介词。入在第三人称的ياء上而论，其义是：我的财富和我所拥有的，因为财富包含所拥有的；如果ماليه仅仅是与第三人称的ياء正偏组合的一个名词，除我的财富外，再不包含什么。

在《显示（الكشاف）》经中说：“**‘无益了’**的ما是否定语或是疑问词，我的财富对我有什么益处，我所拥有的是微不足道的呀！直到我把一生浪费在它上，即：它对我没有一点益处，也为我不能隔避一点刑罚。

如果ما是疑问词，立于宾格位，它就是اغنى的宾语。

道长说：“很明显ماليه是与المتكلم正偏组合的مالية。”

即：我在今生所积蓄下的那些财富不能为我避免一点刑罚，不然，它由后世上戏弄了我，亏伤了我，对我毫无益处。

它符合真主的话：“他们所营干的不能益济他们丝毫。”

（69：29）我的权势也离我消失了。

﴿ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيهْ ﴾

拉艾布（الراغب）说：“السلطانيه是统治万物的能力、地位和势力，把它也称为السلطان（苏丹）。

在السلطانيه（权势）中据说：“它如真主的话‘**فقد جعلنا لوليه سلطانا**（**我确已把权力授给了他的主人**）（17：33）’”

把证据也称为سلطان，那是因为它所相连的是攻击，闯入心，但是大多数权柄证据、品级是在穆民中的有真知和机密哲理的人上。

真主的话**“我的权势也离我消失了”**含有我的权柄和我统治人们的凭据也离我而消失了，我被贫穷、低贱地抛弃了。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 144 页

或者我的证据离我消失了，正如由伊本•阿巴斯上传来的。

其义是：我在今生时以它作为在人们上的那个凭据作废了。

波文：我在今生时作为武器的那些明证离我而消失了。

这些论证偏重于把他的文卷交到他左手里的人，这绝不只针对那些有权势之人，不然，包括所有薄福的人。

道长说：“真主的话**‘我的财富对我无益了’**首先证明：在它中暗示的古莱什族的贵族和他们拥有财富的人，如：穆安耶之子瓦利德（**وليدى بن مغيرة**）。”

也可以说：“权势之含义是在强大和武器方面，他由于没有把它用在修功办道方面而卑贱蒙辱。那是因为每个人都是他本身、财产和肢体上的苏丹国王。在复活日，他的权势被解除。所以，他对自身也不能掌管一点益处。

（69：30）你们捉住他，你们给他戴上镣铐枷锁！

﴿ خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴾

这是叙述在那一日真主对掌管火狱的天仙说的话。他们是被委派为执掌刑罚的宰巴宁耶天仙。**هاء**是归于第二个，即：你们捉住违抗他的养主的人。

“你们给他戴上镣铐枷锁”，不要迟缓去对付他们，即：你们把他的双手用镣铐和铁链捆在他的脖子上，你们用它绑紧他们。

据说：“给某人戴上镣铐是把枷锁枷在他的脖项和手上。”

غلو用合口符而念是把手和脖项合拢一处使头无法转动的铁项圈（刑具）。用开口符而念是捆绑住双手的铁链。

在教法经中说：“把镣铐枷锁戴在奴仆脖项上定为受憎恶的，因为这是对火狱之人的罪刑。”

教法学家说：“的确，在我们时光惯例怕成年奴仆逃跑用此刑罚，但用枷锁就不同，它不是受憎恶的。因为，穆斯林惯例用它对付顽固不化的罪人。”

（69：31）然后，你们只令他进入折黑迷的火狱里。

﴿ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ ﴾

这是行前特指的证据，其义是：你们只令他进入折黑迷的那层火狱，你们只用在它中的那个最大的火烧他，以便以其刑还报其罪。因为，它曾在人们上妄自尊大。

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“这是针对一切妄自尊大之人的，在它中还有其他论述，其答复已提过了。”

（69：32）然后，你们把他穿在一条长度是七十骨尺的链子里。

﴿ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴾

“链子”：火铁链中，它是一环紧扣一环的链子。介词是牵挂真主的话“فاسلكوه（你们把它穿上）”，الفاء并不妨碍牵挂。

“长度（ذرعها）”，الذراع尺子如一本经，是量尺寸的铁尺或木尺。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“الذراع是手肘，以它说明所依赖的和所摸到的。”

据说：“定量布或丈量土地的尺子。الذراع是测量（پيمودن）。ذرعها是起语，七十是谓语，ذراعا是分语。

“你们把他穿在”，穿是走在道路上，或把线穿入针中，把枷锁铐在脖项上等。

“然后”之意证明了两种刑罚：戴上镣铐枷锁和令他进入折黑迷火狱中与把它穿入链子中——在严厉方面不同，并不是在拖延的期限方面不同。

其义是：然后，由缓慢之意上取出它是因为结论出那个位分的惊恐。因为，他不适合警告来脱离这个刑罚。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“ثمّ和الفاء两个连词，如果它俩是连接‘**你们把他穿在**’句子的，必定是两个连词汇聚了，在一个所连词上引用它两个，没有一点道理可言。那么，ثم一词应该是在真主的话‘你们捉住他’之前受隐藏的连接在受隐藏的上，即：你们对掌管火狱的天仙说：‘**你们捉住他**’。然后，你们给他戴上镣铐枷锁。然后，你们令他只进入折黑迷

火狱里。然后，又对他们说：**‘你们把他穿入长度是七十骨尺的链子里’**。”

从这些看الفاء是把所说的连接在所说的上，而且醒令了继后、结果之意。而ثمّ一词是把话连接在话上，并且证明：最后的事情比之前的一切事情更严厉、更惊恐。并且以捉住把他的手铐在脖子上，令他进入折黑迷火狱，被穿入那七十骨尺的链子里惩罚所命令的人。

你们令他进入它中，是你们把此刑罚包罗在他身体上，你们把他投入所保罗的中。于是，他就是在死亡和他一点也不能动的那个窄狭之中。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 145 页

正如由伊本·阿巴斯上传来的：的确，火狱之人都被链在火链之中，正如狐狸入在铁夹中，投入枪尖的狐狸投入有牙齿的铁夹中。既然如此，它就是它的外衣，那只是遮住的物。

波文：他投入其中是把他的身体紧紧缠住，以致他一点也不能动。

叫السلسلة行前السلك如像叫الجحيم行前进入一样。证明所提到的不可分割的叙述的特指和重要。

即：你们只把它穿入这个链子中，因为它比其它毁灭在折黑迷火狱中的位分（提到的）更严重。

把他穿入七十骨尺的链子中是暗示其长度，正如真主说：**“你给他们求恕饶七十次”**，指很多遍数。

如果它长是说明其毁灭更严厉，暗示它由其长度上还增加。最常为增多而引用的是七、七十和七百。

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“很明显：它直接含有外表引用的几个数目。”

卡什斐（الكاشفى）说：“是凭天仙的一骨尺，每一骨尺是两臂左右伸直的长度，约七十尺，每一尺是从库法至麦加之间的距离。”

一部分注释家说：“一骨尺是我们通常的那一尺，真主只是以我们所知道和使用的来呼唤我们。”

哈桑（真主使他的机密清净了）说：“真主至知是凭哪一种尺子为一骨尺。”

由克尔白（كعب）上传来：假若把今世的所有铁融合在一起还没有那链子的一个铁环重。假若把那链子上的一个铁环放在今生的一座山上，山

一定像铅那样熔化成水。对于进入它的人是把那火链从他口中灌入，从他后窍中取出来，把它剩余的缠在他的脖项和他的身上，再用它把他和曾唆使他的那个恶魔链在一起。

道长说：“这些论述结论：这只是对不信道之人的刑罚，因为他的身体的一骨尺有三日路途，他的獠牙犹如吴侯德山，正如圣训中传来的。”

由至圣ﷺ上传来：假若一个小石子（رضاض），即人头那么大的一个石头。”

在一个传述中说：“假若一个小石子像人头般大，指点像头骷髅大的一块石头从天上掉到地面上是五百年，而且在那夜之前到达地上。假若把那个链子的头掉下，一定它行走四十个春秋还不能到达那火狱的底层。”

注释家说：“在这节圣训中的السلسلة中的اللام是特指：即，这个链子。”

据传：的确一个少年来到一位毛拉道长之后凑众跟随礼了晨礼，而那位道长念了《真实的》章，当念到真主的话：**“你们捉住他，然后你们给他戴上镣铐枷锁，然后你们只令他进入折黑迷的火狱。”**那少年就大叫一声跌倒昏死过去。当道长全美了他的拜功，问道：“谁刚才喊叫？”他们说：“是这位清廉的少年，他是一位害怕真主的人。他只有一个年迈的母亲，再无他人。”

道长说：“你们把他抬到他母亲那里。”他们就尊了道长的口唤。当他母亲看见这种情况时，大吃一惊，她就向前问道：“你们对我儿子怎么了？”他们说：“我们没有动他一根毫毛，只是他参加了凑众礼拜，他听见《古兰经》中惊骇的明文时不能自己，他凭真主的命令就是如此的。”

她问：“是哪一节明文呢？你们念它让我听一听。”

然后，道长念了它，当这节明文又让那少年听见了时，他又抽搐哽咽了几下，就奉真主的口唤鲁哈出体了。当他母亲看见其情况时，也就一倒地身亡。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“真主的话**‘你们把他穿在一条长度是七十骨尺的链子里’**指点：他的许多丑恶劣习和卑贱的本性，以及他黑暗本性的判断，因为这些在复活日全部是刑罚的铁链，驱逐幔帐的枷锁。”

（69：33）的确，他生前原是不信尊大的真主的。

﴿ إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴾

“的确他”：的确这个人。

“原是不信尊大的真主的”，以尊大赞美真主是因为醒令：他必定是应受尊大的。那么，谁把他尊大归属于他本身，谁就应受重大的惩罚。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 146 页

（69：34）他不把人勉励（催促）在赈济款待贫民上。

﴿ وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴾

他尤其以行为不把人勉励催促在赈济贫民上。

拉艾布（الراغب）说：“鼓励行动如催促，否则鼓励就是行道、催促。其实鼓励不是凭那些，它的真义是催促人互相惕励，它就是稳定大地（如果不是这样大地就地震）。”

其义是：他没有把他的家属和别的人催促在赏赐食物上，尤其以它款待穷人，并不是以所指定的款待赏赐和施舍自己的财产。隐藏了如اعطاء或بذل等词是因为催促和鼓励不相连明文所指定的一切，不然，是因物制宜。

把款待归于贫民是因为他们从归属或含义方面都是应受他者。

提说勉励，未提说赏赐，以便叫他知道，放弃勉励就落入这个地步，放弃赏赐你知道是如何的呢？

其义是：放弃赏赐是遭受严惩的最深祸根，从表义上看用它连接它是把不赈济穷人定为相连着不归信，因为证明这是大罪。

因此，至圣ﷺ说：“吝啬是叛教和不信，不信之人必入火狱。”

下面特别提到两件事：最丑恶的诚信是叛教，最丑陋的卑贱是吝啬。

连词证明：不款待穷人是不归信的性质，正如在真主的话**“亏伤一切举伴之人，他们是不完纳天课的人。”**中说的，所以不信道的人未免凭分信被呼唤。

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“在以一切教律呼唤不归信的人中意味着关系给他们说情，近我们跟前不是这样。因为以命令朝向呼唤，这儿的命令并不是来提说首先归信。”

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说："在它中证明以分信的可以责成不归信的人，因为从内在性质上看他们凭放弃它必遭惩罚。如：不立行拜功，不完纳天课，止住一切丑事和恶事。并不是按此事的含义：不归信之人在他们不信时来责成它，以这个含义看他们不是责成分信的教律的，因为他们不是对它负有义务的人，负有义务的人是凭履行而应受回赐的。在不归信之人的善功上没有任何回赐，应受的人也未必是履行善行的人，正如在《总信》中阐明的。"

总之，不归信之人以分信教律被呼唤，放弃必遭严惩。

由艾比·代尔达依上传来：他曾勉励自己的妻子为了穷人多发慈悲心，他曾说："凭正信伊玛尼我脱离了火链的一半，我怎么凭款待穷人和把人鼓励在它上而脱离另一半呢？"

جوی بازدارد بلای درشت * عصایی شنیدی که عوجی بکشت

寻求探索能止住残酷的灾难，倾听干罪之人会偏斜正道。

کسی نیك بیند بهردوسرای * که نیکی رساند بخلق خدای

那优越高尚之人是为了两世高尚之人，是造福于真主的众生之人。

（69：35）所以他今日在那里没有一个热心的亲友。

﴿ فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ﴾

"今日"：复生日。

"在那里"：在这个地方。它是捉住他，给他戴上镣铐枷锁的地方。

"热心的亲友"：血统方面的近亲、或保护他的亲友来为他排难解忧的人。因为他的一切外哩会保护他，而他们远他而去，正如真主说：**"热心的亲友不拿问（不过问）热心的亲友。"**

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说："近亲是因热心烧了他的心的人。"

嘎沙宁耶（القاشانى）针对那嫌弃自己的人说："他怎么从它中不嫌弃别人呢？何况他是全美地主对宰巴宁耶天仙针对他而说的：**'你们捉住他……'**醒令他是从真主的慈悯中无福分的人，也催促他们去捉住他。"

（69：36）也没有食物只有脓汁。

﴿ وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ﴾

在《嘎目斯》经中说：“الغسلين（脓汁）用齐齿符而念是洗衣服的浓水……，它如脓水和火狱之人皮肤和严重烧伤之人、油树上留下的水。”

其义是：也没有食物，只有从火狱之人身体上经烈火烧灼腐烂留下来的黄水、脓水和血水。

据传：假若把它的一点脓水滴在地上，一定毁坏了世人的生活。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 147 页

据说：“在火狱上有很多层阶，在每一层上有一种食物和饮料。”

很快来解明在这节明文和真主的话**“在他们上没有任何食物，只有一种毒刺果（88：6）。”**牵连的道理，它就是做大净留下的浓水。الياء和نون是增字。

在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说：“或者نون不是增加的字，那么它就是在火狱里的一棵树，它就是他们最丑恶的食品。”

很明显：接连性的除外语把食品转成了含有饮料的，正如在真主的话**“没有尝试的人，的确他是属于我的人（2：249）。”**尝试是从所吃或所饮的两方面。

（69：37）除犯罪的人外没有吃浓汁的。

﴿ لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِؤُونَ ﴾

这一节是**“脓汁”**上的定语。指定吃是说明提说食品，即：除犯罪的人——常犯小罪的人外，没有吃那脓汁的。他们是举伴的人，正如由伊本·阿巴斯上传来：也可以说他们所指的是他们把真理错误地当成虚伪的人，与明知故犯越过真主的法度——犯小罪，而犯罪、犯错者（الخاطى）故意触犯相反端庄的事。犯罪者（المخطى）就是不属故意而犯罪，即：他意欲的是端庄的，然后非故意而陷入罪过，正如执掌法学权威之人说的：“他宽恕守职（行善）而操办了坏事者。”

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“犯罪之人是走错认主独一路的人。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“他没有以清廉的干办尔麦里和真实的赞言，以及纯洁的真境催促鼓励自己的身体各部分。

所以，他今日在那里没有一位相助他、亲近他者。因为近亲者只就是功修干办和真境，在他本身上令人遭厄运的食物只是那些丑恶行为和动机。只有那些超越灵性和心的真善之人、倾向自性和私意所喜悦的人、追随身体的欲望和动物性享受的人才吃它。

（69：38）我指你们所能见的。

﴿ فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ﴾

（69：39）和你们所不能看见的盟誓（作证）。

﴿ وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ﴾

لا是增加的字，含有强调之意。至于把它归属于否定发誓的含义（即：我不指……的盟誓）是为了突出事情，也是由发誓所真正的上无求。然后，所发誓的特指事情结论出它。

他们一部分说：“它是两句明文，其假设句是：‘一切造谣说谎之人所说的不正确，因为是虚伪的话。’然后真主说：‘我指……盟誓’。”

这是尊大的一个盟誓，因为它在包罗万物方面以万物一总发誓，万物一总超不出这两样：所能看见的和所不能看见的。所能看见的是亲眼所见的；所不能看见的是一切未见隐密的——今生后世、一切身体、鲁哈、人类、神类、被造物和造物主、外表和内里的恩典等适合所发誓的。因为万物中一部分不适合所发誓的。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“万物一总是外表方面的和内里方面的。”

伊本·尔塔伊（ابن عطاء）说：“是真主全能的踪迹和机密。”

道长努柱目·迪尼说：“所能看见的是用外眼明见的和所触觉的，所不能看见的是用内里之眼未见隐密的，即：是尊名品的显现处和本然品的显现处。”

侯赛因说：“是真主显现给他的众天仙、仙笔、仙碑的，和在他的全知中隐藏的。仙笔未到达它，众天仙不知道它，在今生后世过道上，在他为他们特选的人上真主给众生显现的是他的一切德性。他使他们看见了他

的创造，他给他们显现他的真知。假若真主显现了所隐藏的，一定万物众天最终由担负它上就溶化了。” 指点了它。

道长艾布•塔利布•麦肯耶（شيخ ابو طالب المكى）说：“在《心的能力（قوة القلوب）》经中说：‘如果一个奴仆是与真主同在而全知，精通由他上传来的，全能听见从他上传来的，并且亲眼大见他，他就亲眼大见外人看不见的，他就能明见外人瞎盲的。’正如真主说：**‘我指你们所能看见的，和你们所不能看见的盟誓’。”**

（69：40）的确，它必定是尊贵的使者的言辞。

﴿ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴾

“他”，《古兰经》。

“尊贵的使者的言辞”，他的话是真主的话，正如真主说：**“他不是以私意而言说的”，“你应当保护他，直到他听见真主的言语。”（9：6）**

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 148 页

在《显示玄机》经中说：“把言辞相续于使者ﷺ，因为当他说出了**‘尊贵的使者的言辞’**时，就判定那使者ﷺ是被差遣的。”

已知：人们所诵念的是他所差遣的使者ﷺ的言语，使者ﷺ只是传达它者。

只把它相续给尊贵的使者ﷺ证明在传达方面那言辞特指使者ﷺ，其实使者ﷺ的责任只是传达，不是发明。

“尊贵的”，在真主上尊贵的。他是至圣ﷺ。使者ﷺ反对诗人和卜卦能证明它，因为其含义确定他是一位使者，不是一个诗人，也不是一个卜卦之人。他们把哲伯拉依莱没有称为诗人，也没有称为卜卦之人。

据说：“是哲伯拉依莱，即：尊贵的使者哲伯拉依莱的话，它不是来自**محمد**ﷺ一边的，正如你们妄言的。你们妄言：他是一个诗人，或者是一个卜卦之人。总之此时确定了《古兰经》的真实性。的确，它是来自于真主的。

总之，《古兰经》真正是真主的言辞，他把它显现在仙碑上；也是哲伯拉依莱的言辞，的确他把《古兰经》从诸天之上降到大地上，又把它宣

读给封印万圣的至圣ﷺ；它也是万圣导师的言辞，是他把它显现给了众生，他借它把世人召唤于正信伊玛尼，而且以它成为他为圣的有力的明证。

（69：41）它必定不是诗人的言语，但你们很少信服。

﴿ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ ﴾

卡什斐（الكاشفى）说：“就像艾布·折害力说的。”在《雅辛章》中诗词的含义已提说过了。

“但你们很少信服”：你们很少归信《古兰经》，它是真主的话；或者你们很少信服那位使者ﷺ，他是从真主上被差遣的。以很少说明不信服，即：你们根本不归信。

道长说：“我们认为可以说很少信服是说明归信者很少，而且含有你们中很少有人归信，你把很多比喻推理在它上吧！”

（69：42）它不是卜卦（预言家）的言语，你们确很少受劝。

﴿ وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ﴾

它也不是卜卦（预言家）的言语，你们却很少受劝。

正如你们又一次妄言的。卡什斐（الكاشفى）说：“就像艾比·穆尔塔之子尔盖伯（عقبة بن ابى معيط）所歹猜的。”

重复قول（言语）是为了有力揭穿他们的一系列妄言歹猜，证明《古兰经》是真实的，使者ﷺ是真实的。

“卜卦”是预言天上地上将来发生的事，声称明知一切机密，照见未见的真谛。

在《显示玄机》经中说：“卜卦者是妄称一些神侍奉他，它们把一些启示传给他。的确，在我们圣人ﷺ差遣之后卜卦就与世隔绝了。因为神类被拘禁，从倾听天机中被阻挡。”

拉艾布（الراغب）在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“卜卦者就是以猜测能预言过去的隐藏的一切消息，如同算命之人（العراف）预言未来消息，但是这两种显露都是以错误或正确的预测为基础。”

至圣ﷺ说：“谁以算命或卜卦而预言，以他所说的来证实自己，谁确已否认真主降示在محمد的了。”

据说：“某人卜卦一次是偶尔从事一次，如果是专业职能，那卜卦就是专业算命。”

在《شرح المشارق》经中伊本·穆里克说：“算命者是预测被偷窃的和丢失的地方。卜卦者是预言将来的事。”

在《الصحيح》经中说：“算命就是卜卦。”

“你们却很少受劝”：很少受劝或者很少时光你们受劝，即：你们根本不受劝。

在《显示玄机》经中说：“你们很少接受劝化是你们未进入正门。”

他们一部分说：“他们很少信服指他们以肉体归信和求全美，而且他们的口舌确已不信了。لا含有نفى之意。”

他们一部分说：“以它指礼乘教义方面归信。很少是不归信。如果以词面而论，很少就是他的情况。因为他们诚信一部分判断：如接续骨肉、行善、安分等。他们不信一部分：如独一品、执掌真理品、复生等。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 149 页

依这些论述，有人说：“提到信服是证明他不是诗人，提到受劝是证明他不是卜卦者。一定诗文绝不像《古兰经》。”

在这两个其中的事情只有顽固者才否认它，所以考虑借口在它中没有一点余地。因此他们在他上、在对他感觉奇怪上遭受了羞辱。

比较他与卜卦者有很大区分的不同，的确。它只专制于提说圣人ﷺ的情况和《古兰经》的一切深理妙义，是相反卜卦之道和他们的话的深理妙义的。

卜卦者把自身立于证明一切创造者和预言未见的地位，他只承信它中少数的，否认多数的。他这样做，只倾向别人所问的，他所做的每一件都不是至圣ﷺ的惯例。

总之，卜卦者是恶魔相助把天上的消息传送给他。然后，他给人们表说他从他们上听来的，而至圣ﷺ奉受的是包含批驳责备恶魔的真言和诅咒他们的真言。那些怎么能是恶魔的传递呢？的确，他们降不下有责备他们一句、诅咒他们一言的启示，尤其降不下诅咒和诽谤他们的言辞。同样，

至圣ﷺ奉受到的机密哲理是相反卜卦者言论的内在含义的。的确，卜卦者不会把人们召唤于修养性格、真实诚信和关系起境和终境的功修干办。

至圣ﷺ言辞的机密哲理却不同，假若麦加人提到了《古兰经》的机密哲理，与卜卦者的话的含义相比，他们必不说：**“他是卜卦者。”**

在《برهان القران》经中说：“凭真主的话**‘你们不归信’**特别提到的诗文。因为谁知道《古兰经》的明文有长有短，和其单字的不同之后说‘《古兰经》是诗文，穆罕默德是诗人’，让他不信吧！他就是很少归信的人。的确诗文是对称的、押韵的句子。”

凭真主的话**“你们很少受劝”**特别提到了卜卦，因为谁主张《古兰经》是卜卦书，穆罕默德ﷺ是卜卦者，而且他由提说卜卦者的话上是昏愦的，的确，这就是内在没有任何哲理的押韵，是顺口而脱的闲谈，在他们的话中没有一点赞念真主。

毛拉艾布·苏阿德（المولى ابو السعود）在《伊勒萨德》经中说：“你是尽知的”，那些也是属于让人费解的言辞。在它中有归向接受劝化的条件，正如真主说：**“只有归向之人才接受劝化。不归信者不是归向之人。”**，**“只有有理智的人才接受劝化。”**即：有纯洁理智和洁净心境的人。不信道之人不是属于他们一派之人，也不是属于接受劝化之人。

真的！这些事情是明证的事情，只以接受劝化而顺理成章。你岂未见真主的话**“难道相同真主还有一个主宰吗？你们却很少受劝。”**而且神性品的一切见证在每个خبير（尽知的）尊名跟前已明确显现给了每个明证之人。更进一步说：“从重复它们（你们很少）中显现出，接受劝化免不了否定卜卦。因为与归于诗文的相比，卜卦的事情隐藏在句子中，真知只近在全知真主御前。

（69：43）是从调养众世界之主上降示的。

﴿ تَنزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴾

降示是宾语，是词根词，或是夸张名词。

“调养众世界之主上”，他把它降给了哲伯拉依莱，是为了调养一切幸福之人，且向他们报喜，也是为了警告薄福之人。正如真主说：**“忠实**

的鲁哈把它降在你的心上，以便你成为警告之人。”真主又说：**“报喜讯者，传警告者。”**

（69：44）假若他在我上编造一部分假话了。

﴿ وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ﴾

正如诗人所说的，即：假若穆罕默德ﷺ在我上声称并未所传来的一件事，正如你们妄言的。又如真主说：**“难道他们说：‘他捏造了它吗？不然，是他们不归信。”**

在一部分指点中提到：“很少”是由做过的上完全拿问，比“更多”更严重。因此，把捏造称为他说，它是在责成方面而论述，因为说是被责成的，正如显示之人（اهل الكشاف）说的：“说就是捏造话，因为在它中有费神而编造。被捏造的话被称为假话是为了轻视它，因为افعولة型只按说在一切低贱事情上。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 150 页

（69：45）我必定抓住他的右手。

﴿ لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴾

منه是从**“右手”**上的情况，即：他的右手。

赛尔迪 • 穆夫塔（سعدى المفتى）说：“这是الم نشرح لك（难道我没有开拓你的心怀吗？）的手法之一，是在概述之后的简述。”

（69：46）然后我必割断他的大动脉。

﴿ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴾

在颈项上通心的一根经脉，即：粗壮而凸出的血脉，如相连心的一根血管，如果割断它，主人就死了。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“大动脉是给肝供血的血管，如果割断了，主人就死去了。”

明文没有说：“我必毁灭他，或者我必打他的脖项。”因为，这是显现对帝王所怒恼的人以严惩而毁灭他，即：战将拿住他的右手，拿宝剑与他交锋，砍下他的脖项。如果他要砍他的后脑，就拿住他的左手；如果他要砍下他的脖项处死他，且以利剑与他交锋。这是极限的忍耐，以便让他看着剑，就拿住他的右手，因此，特别提到右手，没有提到左手。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“我必以右手惩罚他，即：我用右手制止他、隔避他。而用右手惩罚说明那些，如你的话：“你用右手拿住某人。”

据说：“右手含有强大、能力之意。”

其义是：我必以我的强大和全能惩治。

据说：“此时的含义是：我必拿住他的右手，剥夺他的能力。这是按الباء是关系代词而讲的，即：增加的一个字。

也以右手说明能力，因为万物的能力作用是在它的右边。那么，这是提说可能的一方面，暗示的是其真质；或者提说所必然的，暗示必然主动者。

（69：47）然后，你们中没有一个人能代替他制止的（能阻挡的）。

﴿ فَمَا مِنكُم مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ﴾

人类啊！你们中没有一个人能代替他制止杀或被杀的。

“制止”是隔避。这是陈述一个人。的确，它是概述在否定语叙文中所显现的，正如圣人ﷺ说：“战利品除我们外对任何一个黑头之人不合法。”因而من احدمن是在主格位分中充当起语，من是增加的字，为了叮咛否定语，منكم是它的谓语。

其义是：你们中没有一个人由被杀之人上或者由所杀所毁灭上来制止，真主的话**“然后，我必割断他的大动脉”**所证明它。

这些是建立在白尼·泰米米（بنى تميم）的诚信上，他们根本不知道敌对两派人包括谁。

按照赫扎兹语حاجزين也是ما上的谓语，也许它最相宜，那么ما一词就是似像ليس的虚词，من احد是ما的名词，حاجزين是它的谓语，立于宾格，منكم是行前的状语，كان实质就是احد上的定语。

在这节明文中醒令：至圣ﷺ假若以私意说出一句话，或者对所启示他的增加或减少一个单字，真主必定惩罚他，尽管他是人类中最尊贵优越的人。那你对企图篡改真主经典的某些词句的其他人，或以私意而言的人还有何可辩护的呢？正如此一部分人分裂了，迷误了一样。

（69：48）的确，它必定是给敬畏者的提示（教训、劝解）。

﴿ وَإِنَّهُ لَتَذْكِرَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴾

“它”是《古兰经》。

“提示”：劝导、尽忠。

波文：行忠言。

“敬畏者”：防备举伴和喜今生的人。

的确，他以这部《古兰经》提醒人们，且以它取益处。比较举伴之人和偏向今生、喜今生占据了他的人的不同，他们确不信它，不以它取益济。

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“提示、劝解是提醒，一字一句地劝解他。”

圣人ﷺ说：“你们当劝解他。”即：你们当提醒他，因为在提说一件事中意味着尊重它。

（69：49）的确，我必定知道你们中否认的人。

﴿ وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنكُم مُّكَذِّبِينَ ﴾

人们啊！我必定知道你们中否认《古兰经》的人，然后，我要以他们的否认还报他们。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 151 页

马立克（真主已慈悯了他）说：“在这个民族上最严厉的就是这节明文。”

在它中指点：不信（一切外哩的）真梦、奉启的确是相连不信否认（一切圣人的）启示的。因为，每一个都是来自于真主，但是被幔帐所蒙之人如瞎子一样看不见真光之人，他们怎能信服呢？

（69：50）的确，它必定使不信的人懊丧悔恨。

﴿ وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴾

“它”指《古兰经》。

“不信的人”，在复活日不信它的人在亲眼看见承信它的信道之人的回赐时懊丧悔恨，在今生也当他们看见信道之人的洪福时，他们悔恨嗟叹。

可以说代名词是归真主的话“否认的人”所证明的否认。

（69：51）的确，它必定是确信的真理。

﴿ وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ﴾

“它”：《古兰经》。确信就是在它中无疑的。真理和确信是两种情况，含有一个意思，把它俩一个相续于另一个是把一物相续给它本体，如收割的庄稼，只是为强调含义。的确真理是确切的，不含有一点怀疑，确信也是如此。

拉艾布（الراغب）在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“确信是全知的德性，超越明知（العرفة），悉知（الدرية）等。”

علم اليقين（确切知道）被称为عين اليقين（确切看见）和حق اليقين（确信真理），在它两个中的区分在《鲁白（روح البيان）》经之外经中所提说。

伊玛目说：“其含义是：它是确信的真理，即：是在它中没有一点虚伪的真理，在它中是确信无疑的。其次把两种情况的一个相续给另一个是为了强调。”

الزمخشرى说：“在يقين（确信）上就有确信的真理，如你的话：‘他是一位学者，真正的学者。’以它所指他的事情是全品出众的。”

在《القاشانى》经中说：“纯粹是确信，纯粹是确信，如你的话：‘他是一位学者，真正的学者，无私忘我的学者。’即：学者的精华，他的真质不掺别的任何事。”

哲尼德（الجنيد）说：“确信的真理是那位奴仆以真理真实那个明知认主之境，他就是明见一切未见犹如亲眼所见者以两眼所见一样，他判定一切未见的，并据实预言它，正如大贤艾布·拜克尔在亲眼大见了圣人ﷺ的尊贵时，当圣人ﷺ问他：‘你为你的家属留下了什么时？’他说：‘真主

和他的使者ﷺ。’然后，他以真理预言它的真谛，他割断除主外的一切，他坚定在承信与主同在。而圣人ﷺ由究竟上再没有问他，因为圣人ﷺ知道他的诚实和他到达它中的尽限。”

圣人ﷺ询问哈勒斯（الحارثة）：“你为什么与他同处呢？”她说：“我是伴随一位真信士。”然后，他表说他正信的真谛。

当圣人ﷺ在他身上发现有他教化的尊大时，就由那些上询问他，然后当他表说了时，他以那些没有对他判定，圣人ﷺ说：“你明知，你常守吧！”

即：你明知通向正信伊玛尼的真谛之道，你常守此道吧！直到你到达它。

圣人ﷺ曾看见艾布·拜克尔的真境被遮盖，没有人去表露它，尤其在他所表白的事中看见他的贤性时。这就是确信的真理的品位，的确是全知的，由它上解除了蒙蔽的一个名称。因此，以确信没有称作调养尊主的全知。

（69：52）故你赞颂你的养主至尊的尊名清净吧！

﴿ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴾

你以提说他至尊的尊名赞念真主清净，故你念：سبحان الله（赞主清高），由以赞主而满足上赞他清净，由他所启示你的上加以知感。

سبح的宾语被省略，在باسم ربك中的الباء是一种引用手法。

العظيم（至尊的）是اسم的定语，也是ربك的定语。

据说：“当降下这节明文时圣人ﷺ说：‘你们把它做为你们鞠躬总的赞词。’于是一伙学者常守了那些，正如在《فتح الرحمن》经中说的。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“赞他清净是在比喻源泉中赞你的养主的尊名清净。因为，尊名在执掌真理之人和尝试之人跟前是在被叫名者的源泉之中。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 152 页

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“赞主清净是由一切外物的污染上赞他超绝，与此同时，他至尊大的尊名包罗一切尊名，故在亲眼大见中从自性或心中

的一切污染不显现。然而凭物质或双重性的显现你被幔帐所遮。真的，你就是模仿者，不是赞颂者。”

由海塔布之子欧麦尔上传来，他说：“一日，我从麦加出去，我碰见了真主的使者ﷺ，我发现他，他比我先到礼拜寺，我就进入站在他后面，他就开始诵念《真实章》，当我听见了《古兰经》的引证，我心中想：‘他肯定是一位诗人，就像古莱什族人妄言的。’直到当他念到：‘的确，它必定是尊贵使者ﷺ的言辞，它并不是诗人的话，你们却很少信服；它也不是卜卦者的话，你们却很少受劝，这是从调养众世界的主降示的。’然后，直至念完本章，就这样真主使伊斯兰进入了我心。”

第七十章 天梯（上升之路、阶梯、迈阿勒支）

（本章降于麦加，共计四十四节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（70：1）有个祈求者祈求一种即将发生的刑罚。

﴿ سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴾

السؤل含有الدعاء和الطلب之意。据说：“他祈求如此的是要求和寻求它，包括真主的话：‘他们在它里面安然地寻求一切鲜果。’（44：55）”

其义是：祈求者祈求一种即将发生的、未免降下的刑罚，不论是寻求它还是没有寻求它，即：要求它和寻求它。

从富有之人中以阿拉伯语把此话翻译成了口头语，你把有见识的人放在其见识上，把欠损的人放在其欠损上衡量。

而سأل是凭الباء带宾语，是属于把这个比喻放在比喻上带宾语的手法，的确它就是祈求的比喻。它是用الباء及物，不是用所包含的及物，故سال含有دعا之意。

按照由伊本·阿巴斯上传来的和众议选择的这个祈求者指白尼·阿布独·达勒（بنى عبد الدار）族的哈里斯之子乃兹勒（نضر بن حارث）。当时，他否认和嘲笑戏弄地说：“主啊！如果这是近你御前的真理，你就把石雨降在我们上吧！”“或者你把严厉刑罚拿来给我们。”

واقع是过去式动词型，没有引用现在式动词型证明它确实将发生。在今生它是白德尔之日的刑罚，的确乃兹勒在此日被杀。在后世是火狱的刑罚。

由穆尔威耶上传来：他曾对赛伯邑族中的一个人说：“你的族人太无知了，当时一个女人统治他们。”

他说：“你的族人比我的族人更无知，真主的使者ﷺ曾把他们召唤于真理时，他们反对真主的使者ﷺ说：‘主啊！如果这是近你御前的真理，

你把天上的石雨降在我们上吧！’而他们没有说：‘如果这是近你御前的真理，求你把我们引领到于他’。”

据说：“祈求者是至圣ﷺ。”

他要求立即实现对他们的刑罚，他祈求真主惩罚他们，严厉地惩罚。

这是至圣ﷺ的惯例，犹如优素福圣人的惯例一样。

的确，真主的话“有个祈求者祈求”是在真主的话“他们由复生日上询问你，这个警言在几时呢？”另一方面叙述他们所问的时间，等等。因为它是被指定将来临不信道之人上，并不是乃兹勒所祈求的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 153 页

السؤل以它的含义而论是访查、探索。因为不信道之人曾询问至圣ﷺ是隐昧、嘲笑地即将发生的和降示给他的，问：**“几时降下呢？”**الباء含有عن之意，正如真主的话**“你向尽知的人询问它。”**（25：59）因为，经众学者会同：一切主干虚词一部分站在一部分位分上。

由伊玛目瓦嘿迪（امام الواحد）上传来：在بعذاب中的الباء是增加的虚词，起到强调作用，正如真主说：“你把枣树枝朝向你摇动。”即：有个祈求者祈求了即将发生的刑罚（عذابا واقعا）。

（70：2）那是落在不信道的人们上的罪刑，没有任何人能作抵抗。

﴿ لِّلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ﴾

اللام含有على之意，正如在真主的话“ان اسأتم فلها اى فعليها（如果他们作恶，他们必自负其行）。”

اللام含有الباء之意，是按照他们一部分在真主的话“وما امروا الا ليعبدوالله（**他们只奉命崇拜真主**）98-5”即：بان يعبدوالله；或者按它的本意而讲，即：因为他们不信而降下。这个اللام是关系三个假设方面，它是发生的。

一部分明知之人说：“以这个陈述的来看，一切妄想和歹猜之人，他们猜测他们陷入他们丑恶的行为中，他们不被罪刑。”

（70：3）那是从执掌天梯（上升提拔之路）的真主上（发出）的。

﴿ مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ﴾

是从真主一边来临的，当它的时候到来了、它发生的机密哲理必定了时。

“执掌天梯”是الله上的定语，因为它是正偏组合的名词，如فالق الاصباح，جاعل الليل سكنا等。المعارج是معرج的复数，此处以米姆的开口符而念含有مصعد（升腾处）之意，它是升腾的位分。

拉艾布（الراغب）说：“العروج是在升腾中上升，المعارج是升腾处。其义是：执掌升腾处的。”

波斯文：是执掌一切高位的。

所指的九层坤仑（乾坤），它的一部分高过一部分，它就是七天、库勒西和阿勒世。

（70：4）众天仙和灵性在一日内升高到他那里，那一日的期限是（今世的）五万年。

﴿ تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴾

是奉命将下和升腾的天仙，不是除他们外监护万物的天仙。因为一部分天仙从来从天上不降下，一部分永远从地面上不升腾。

“灵性”是哲伯拉依莱大天仙。特别提说它是因为它与别的有别，比别的更贵，正如在真主的话**“众天仙和鲁哈降下。”**所以提到了他们有时降下，有时升腾。

“到他那里”他们从命令的颁布处升腾到他的宝座，升腾到他的一切命令的降下处。正如伊布拉欣大圣说的：“的确，我去到我的养主那里。”即去到我的养主凭去到他那里命令我的地方。所以，他们升腾到阿勒世是那样升腾到于调养主。因为阿勒世是普慈德性的显然处，在那里一切的判断法律出现起始，或者升腾到真主意欲的那个地方。一切天仙把阿丹子孙的善功降落于真主，鲁哈到达于它。然后，他在那个亲眼大见处过目观看。

“那一日的期限是五万年”，是人类所计算的。正如真主的话“那一日，他的期限是你们所计算的一千年”所阐明的。

真主的话“خمسين”是كان的谓语，它是似像进一步而言的手法。真的！它如像五万年的期限。

须知：这节明文证实的是：希望它的前提是铺展的，按下面两段诗文所醒令的是十二个宫宿。

诗文是：

就像天蝎宫，就像金牛宫，也像双子宫、巨羯宫和狮子宫，室女宫是天秤宫，羯羊宫是人马宫，还有摩羯宫，宝瓶宫和双鱼宫。

阿勒世领地的起点（源流）来自天秤宫（الميزان），从它中到达于双鱼宫，真主在双鱼宫中显现了天上的一切鲁哈，在阿勒世腹中确定着万物一总的本质体形，在每一宫宿中有独特的日子和期限。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 154 页

这六宫：天秤宫，巨羯宫，人马宫，还有摩羯宫，宝瓶宫和双鱼宫是两万一千年的期限。

从白羊宫（الحمل）至室女宫（السنبلة）在五万年的判断中，室女宫自转一周是七千年，接着就是后世。

室女宫周转始初是凭所启示给他真主命令的判定，在此处人类出现，在那七千年的后一千年中差遣了我们圣人ﷺ。在阴阳界中的各项分段都是在室女宫周转的判断之间。

天秤宫的周转只是在后世，如果十二宫宿周转全美了，那些事情就转移到了天秤宫（الميزان），它就是大的复活日成立的时光。

然后，我为了今生把头一千年的秤盘拿在当代穆罕默德的洪福（دولة المحمدية）中，为后世和复生把另一个秤盘放在它中。

即：我从第二个天秤宫的一千年中为这个世界拿取了头一半，为后世拿取了从它中的后一半，因此在复生时成立中我注定了很多显迹。它的期限在一千年后又延续了五百年，它就是第二个天秤宫——第二个千年中的头一半。一位礼乘的学者主张今生期限超不过一千五百年。

而在今生后世相交的时光中差遣了至圣ﷺ，它就是所制定的早晨，从早晨至太阳升起就是从至圣ﷺ被差遣至复生成立中对称的时光。

于是在黎明之后其亮光渐渐增加一样，后世的判断从差遣圣人ﷺ之后离太阳西升越近，正如至圣ﷺ的话“我被差遣和复生时如像遛跑轻快而前的马”所指点的。

圣人ﷺ说：“复生时不成立，直到人与他的鞭梢说话，它畅所欲言，然后，在它之后，它的主人凭制作操控它。”

众学者也听见了同样的。按照最正确的传述：在末尾时光，人能使无极物、植物和动物说话。所以，在那个时光有很多层次和判断，而日子仍像现在，最低限度仍以时光而叫名。那时，每一物延续（更上一层楼），它就是真主的话**“每一日，他在事情里”**所指点的。

然而单独的时光被称为日子，任何事情都是在它中新生，它是最小的时光，也是最细最紧的时光，凡是运转的都被操控而行驶。

那一日如像一千年，它是真主的日子和后世的日子，正如真主说：**“的确，近你的主御前的一日如一千年。”“他治理从天至地上的万事，然后在一日内升腾到他，那一日的期限是你们所计算的一千年。”**

一日如五万年，直至无尽限的是如天堂之人的一日，所以在主御前停顿的最大日子是无尽限的，这一日就是其期限是五万年的一日，它就是升腾提拔之日，也是复活日的一日。

在《夫图哈提》经中传来：在真主的每个尊名上有特指的日子，那个日子相连两方面。在《古兰经》中提说那些日子，调养主的一日是一千年，执掌天梯（上升提拔）之日是五万年。

每一千年对于今世居民是小的复活日在它中成立的一周转，因为一切法律判断，教道教义，各种形态和人体（生命）在它中更新变换。每七千年只是对高级动物人类的一周转，在它中每五万年是大的复活日在它中成立的一周转，因为在它中世界朽坏，人类毁灭。

天仙为了实现和通行真主的一切判断、实行他的一切命令从地面上升腾到天上，从天上下到地上，其期限是另外六宫宿的期限，它是白羊宫、金牛宫、双子宫、巨蟹宫、狮子宫和室女宫，即：五万年。

在一部分明知之人跟前：把上升提拔也按说在天仙降下的期限上，虽然上升提拔的真谛只为寻求高品。那是因为真主在万物中显然，尤其赐给情面。凭它他保护看守他们，于是天仙常川降下、上升到达于真主，没有任何范围约束。凡是到达于真主的就是升腾，哪怕在最低的境界中，因为它是最高的天界，因为它常常是高尚的德性。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 155 页

他给天仙赐给翅膀，是为了降落与飞翔时与鸟不同，以便叫万物知道自己的无能和使它知道自己不可能超越真主赐给它的那种能力。

所以，天仙如果降下时，就用翅膀飞下；如果他们上升时，就凭秉性上升，飞鸟恰恰相反，你当知道那些。

它们上升提拔和降下都如此，即：在漫长的那日——复活日成立之日把真主的一切判断、法律通行在他意欲的上，把他的口唤命令实行在他的智慧和机密哲理所判定的上，它就是今世年限的五万年。

至圣ﷺ说：“没有一个拥有金子和银子的人，他没有完纳从它们中的课税，一旦有，在复活日，从火狱中的铁块就砸向他，然后（第二次）在折汗难火狱里就烧烙他。因为它太烧灼，然后用它烧烙他的肋胯、腮额和背脊。当他烧度减弱时，主又恢复它。那一日在折汗难火狱里烧烙他，那一日的期限是五万年，直到主在奴仆中判断。然后，他看见他的路，或者是通向天堂，不论他是否有罪过，但真主已恕饶了他；或者是通向火狱，如果他是与天堂背道而去的话。”مسلم传来了它。

据传：在复活日有五十个立站场地，奴仆在每一个上凡是由教门的事情上要加以拷问，如果他不能够答复，他就在每一个立战场中站立真主的日子的期限，它就是一千年。其次那一日不能到达于其夜。

即：天堂之人的时间永远如白天，火狱之人的时光永远如黑夜。就像在真光之人上没有任何黑暗一样，在黑暗之人上没有任何真光。

在它中提示有理智之人：复活日如果它的开头是五万年。那它的末尾是多少呢？这些对于不归信的人和犯罪之人就太多了，对于归信之人和服从之人就仅是很少几日。

由艾布·赛尔德·哲德忍耶（ابو سعيدالجدرى）传来：一人询问圣人ﷺ：“这一日有多长？”

圣人ﷺ说：“指执掌我的身体的那个主发誓，他一定在信道之人上减轻，甚至比在今生所礼的一番天命拜还轻。”

以一番拜做比喻是指点有许多机密的另一个道理，它就是：不信道之人的拜功全作废，在实质中一番是五十番，然后仿佛他凭每一番受罪刑一千年，因这个机密，他复活被责成于叩头，绝不是在这漫长之日中从各方面加以责成。

天仙升腾到阿勒世，在此之间，从最低世界和阿勒世最高的天窗之间是五万年的途程。因为，所指的是漫长之日的天仙上升和降下的解明，如像今日升至阿勒世的解明（期限），从它中传降主的命令。反复把它传达

到其本位，并不是长升提拔的漫长的解明。因为在大地中心与这层天的最底部之间是五百年的途程，从七天中每一层的厚度也是如此的，于是升至阿勒世的总数是九千年，这是以外表而论。真的！它比那些越多，不然，对每个数目都有显现者，正如立即来指点它的。

在库勒西和阿勒世之间就像它俩之外之天之间的距离是没有道理的，因为在真正的圣训中传来：的确，在天堂里有一百个品级，都是真主为在他的道上奋斗的人备下的，在每两个品级之间有天与地之间的距离。

那么，在天堂的庭院——库勒西与天堂的天蓬——阿勒世之间有一百个五百年的路途（即：五万年），它的头是从库勒西天至阿勒世的最底层的那一层。所以，总数是五万年的期限。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 156 页

你当参悟，你当知道这个论述从各方面并不正确：

其一，在这个地方所指的是从世界最低处至最高处的解明，它大约是五万年的期限，并不是从天堂的庭院至它的天蓬之间的距离，这个距离仅仅是在库勒西和阿勒世之间的距离。

凭观看世界的最低处超过那个期限是明证的超越，所以不能获得正确的数据。

其二，圣人ﷺ的那个比喻所指的是在天与地之间的距离，并不是直接肯定。不然，是解明仅仅的宽和长，因真主说：**“除真主外别的都不知道它”**，正如在本位所结论的。

其三，所传来的圣训并没有证明从那些品级中最后一个品级的极点是到达阿勒世最低的那一层，不然它是停顿在它上。那么，可以说其期限比所提到的更长。因为奋斗上紧之人的层阶在天堂天棚上不同，虽然它是普慈主的宝座，但所指的是它的顶棚，它是到达超越各个世界的，它就是在登霄之夜至圣ﷺ行前的位分。从库勒西凸起的地方的天堂最低处至那顶峰中它的最高处，它就是阿勒世凸起的地方，在它上无止尽。在《至尊章》中将解明的，若真主意欲让人再认识。

如果在这节尊贵明文中证实了这医治世人的阐明，它就是神性品的明哲之人所指点的，它为你隔避了沽名和争论之人所阐明的闲言乱语。

从它中有这件事：真主的话**“在那一日中”**是解明那个上升提拔的升高的极点，以比喻和想象方面它的期限更遥远。

其义是：上升到有限期限的地位，一定那个时光是今生年限的五万年期限。

在它中含有这件事：它包含比喻，如果以诸天之外的解释上升，就显而易见了，它是相反其目的的。

在它中含有这件事：它的意思是：天仙和鲁哈在一日里上升到于它的宝座，那一日的期限是五万年。

即：他们在今生的日子中超越人类在五万年中所超越的，假若假设是那个超越的话，那一定是比飞鸟更快、更强劲的。

波文：若是一人在今生前行，直到主命令天仙的那个位分，天仙在一日中所行的他大约要行一年。

在它中含有这件事：天仙前行是一瞬间，那一时就从最高处到达最低处，假若他们在所指定的那一日中前行，就不是明显的。

在它中含有这件事：在这节明文中的那一日是说明今生日子的头至它的结束。的确它是五万年，除真主外任何一人都不知道已过了多少年，还剩多少年。

在它中含有这件事：今生时光超过五万年是明证的查阅，正如在优越高尚之人上明显的，在我们跟前以年限计算是三十六万年。他们的话“人的一生包括后世的一总”证明了它。

在它中也含有这件事：以那一日指今生之日，在它中命令从地面最低的止境处升腾到诸天的最高的止境处，那一日的期限是五万年。

至于那一日，它的期限是一千年，正如在《叩头章》中提到的，是说明命令从天降下到于地，也是说明它从地上升到天。因为下降是五百年的期限，上升提拔也如此，加起来是一千年。

在它中含有这件事：玄琴能增加另一种音乐。因为它说明是从地面的最低处升腾，一定距离是很长的。很明显，以此不能达到目的。

在它中含有这件事：记录阿丹子孙功过的天仙每一日升腾到临近主的地方和主的尊贵的地方，它就是一日里升上天。那一日的期限是今生年限的五万年。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 157 页

假若不是天仙上升，因为天仙在那一日中从低处的最低处，从真主命令的到尽处上升到第七层天的最高处——真主命令的到尽处，假若阿丹子孙上升到它，一定他们上升五万年。

在它中含有这件事：按照前面叙说的，假若那一日是对于天仙而言，而且凭仅仅有限的干办把上升的限定给上升的，这就是记录的天仙的事情。而且这节明文完全包括他们和除他们外的——治理安排的天仙。

其中含有这件事：真主的话**“在一日里”**是相连所发生的，以它所指的就是复活日。

其义是：在漫长的那日中刑罚降临，那一日的期限是今生年限的五万年。

而真主的话**“天仙和灵性上升”**是在ظرف和它所牵挂句中间的插句。

问：“真主在这个位分中提到‘ذى المعارج’（执掌天梯、上升的），真主怎能说明他的本然呢？”

我们说：“是为了醒令：天仙上升到一切宇宙的上升处，他们又从它中下来。只是奉真主的命令，正如真主说：**“口唤命令在他们中降下。”**主的命令是把仁慈奥妙传送给他的一切外哩，把强制差遣于他的一切敌人。

在它中有叫一切不信道的人防备凭天仙为中介降下的天上的惩罚，正如降于过去的不信的各民族上的；也是制止他们不要陷于复活日漫长的清算。在这个位分中这些在我们上是容易的，真知近在全知的主跟前。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“‘执掌天梯，上升提拔的。’即：在惩罚私欲和享受之人时一个层阶上升到另一个层阶，一个上升处高于一个上升处，即：从他们本性的升腾处上升到他们心的上升处，从它中又上升到他们机密的上升处，从此处又上升到他们灵性的上升处，在每一个层阶中以比头一次更严厉的刑罚惩罚他们。”

在真主的话**“升高”**，即：灵性品者的思维升高，尤其灵性的哲伯拉依莱的思维在一日内升高，那一日的期限是真主的日子中的五万年，它就是保罗万物的尊名الله的境界之下的天上的日子。你当仔细参悟。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“执掌天梯（上升提拔之路），即：一切上升处，它就是从自然生性的位分升腾于矿物位分，然后从它中升腾于植物位分，又升高于动物位分，又升高到人的位分，在一切上升提拔处，一位一位的转移，而且一位高于一位。然后在修道的各个境界中凭觉醒、讨白和

归向到达最高品。修道之人从确信的各个境界和心的源泉中上升提拔到浑化在很多人无法统计的本然中能为的一切品级中。”

的确，真主相对每一个德性有一个行前一个品位的上升提拔之后的上升提拔处，一切德性是升高于浑化，浑化是入于一切德性之中，天仙从地面和天境的广场上升到人的各边方，人的灵性又升高到在大的复活日包罗万物的他的本然御前，那一日的期限是五万年，它就是本然至尊的，执掌至尊天梯（上升提拔之路）的真主的日子中的一日，它就是从始无终的永恒的六日。

而一日是一千年的期限，因真主说：**“的确，近你的养主御前的一日，就像你们所计算的一千年。”**它就是操之万物的养主之日，那个主，他在那日确定刑罚时辰，实现他的话**“他们要求你立即实现刑罚，真主是绝不爽约的”**中的警言的，他是处理万事的。故真主说：**“他是处理从天至地上的一切事情的，然后在一日内升腾到他，那一日的期限是你们所计算的一千年，那是从今生的期限以封印万圣的圣人为止境七日中的最后一日。”**

至圣ﷺ说：“如果我教生端庄，在他们上就有一日；如果不端庄，就有半日。”

至圣ﷺ又说：“我被差遣和复生日如像它两个。”他用中指和食指比了比。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 158 页

这就是调养品和操之万事者日子中的一日。至于从神性品中的一日，其期限是调养品者无止境伴随真主的尊名升腾的，凭真主的一切尊名起的期限。真的！在七大尊名中无止境，它就是：永活的、全知的、全能的、意所欲为的、本听的、本观的、交言诉机的。

从这七个尊名中的每一个上有直接归于包含在它们之下万物的尊名的一切调养品的一个调养品，和归于从它的姊妹的中每一个的调养品的特性特恩，直到凭显然本然的极境。

正如这一日是今生日子中的七日，而今生的期限是神性品日子中的七日。总之，把今生的一切日子列入调养主尊名的数目，它就是四十九年，后世是五十岁的头一日，它就是真主日子中的一日，它就是大的复活日。

（70：5）所以，你要坚忍，好自地忍耐。

﴿ فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ﴾

穆罕默德ﷺ啊！你要坚忍，不要烦躁，也不要向真主之外的诉苦。的确，刑罚在天仙和鲁哈在它中升高的漫长的那个期限中来到。

由哈桑（حسن）上传来：“好自地坚忍”是具备了忍耐方面表里兼备。

由伊本·伯哈勒（ابن بحر）上传来：使你别急躁等待开解。

这一句牵挂سأل，因为祈求原是因为他们嘲笑戏弄、羞辱和不信启示。那是由于圣人ﷺ急躁不安，或者因急躁而情不自禁，认为襄助太缓慢了。

（70：6）的确，他们把它（罪刑或复活日）看成是遥远的。

﴿ إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ﴾

“他们”：麦加的人。

“把它看成”：把将发生的刑罚看成，而他们总是自以为是。

“遥远的”：他们认为它是遥远的，不可能发生的，正如他们曾所说的：**“难道我们死了，我们变成了土。”“谁能复活朽骨呢？”**因此，他们询问圣人ﷺ。他们认为遥远的因由是他们不知道他们是遭受它者，于是一个人争辩说：**“这是遥远的。”**否定了它的发生的可能性。

（70：7）而我把它看成是临近的。

﴿ وَنَرَاهُ قَرِيبًا ﴾

“我把它看成”：我知道它，因为我知道他们根据他们具备的应受它。即：我在我的全能中已备下了它，它在我上并不遥远，不是推辞的。

以遥远所指位分的遥远，以临近所指位分的临近。

赛海里（سهل）说：“的确，他们看见判定在他们上的死亡、复生、清算是遥远的。因为他们妄想遥远，而我把它看成是临近的，是因为的确凡是有的都是临近的，遥远的是不存在不可能的。”

圣人ﷺ说：“今生在它中已过去的和还存在的只不过像撕成两半的一块布，剩存的只是一根线。真的！那根线确已断了。”

诗人说：

هل الدنيا وما فيها جميعا * سوى ظل يزول مع النهار

今生和在它上的一总， 只不过是白天将斜去的荫影。

ماهمچو مسافريم درزير درخت * چون سايه برفت زود بردار درخت

我们就像在数下歇荫的旅客， 的确，树荫将很快斜去。

ومن عجب الايام انك قاعد * على الارض فى الدنيا وانت تسير

你是起程之人，你坐在今生的地面上，难道还羡慕其日子吗？

فسيرك ياهذا كسير سفينة * بقوم قعود والقلوب تطير

点石成金的手啊！ 你带坐上心飞翔的人启动吧！

（70：8）在那一日，天空像是熔化的铜汁。

﴿ يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاء كَالْمُهْلِ ﴾

此处指用废铁等熔化的铜汁。因为它的残酷像铜汁一样躺流的滚油。

由伊本·麦斯欧德上传来：如像为镀银而熔化了的银子，或者如像熔化的油柏和铜汁。

يوم牵挂（**قريب**），即：在那一日是可能的，没有任何理由推故的。

即：它的可能显现。真的！是可能之本，不是凭那个时候而特指。

或者是牵挂退后的代名词，即：那一日，天像熔化的铜汁，它就是无法形容的情况和惊恐。

（70：9）群山像是（飞散的）绒毛。

﴿ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ﴾

群山像是被染的绒毛。真主说：**“如像飞散的绒毛。”**特指绒毛是因为在它中有一种颜色，正如在真主的话**“它变成像红皮似的玫瑰色。（55：37）”**中提到的。

其义是：群山像是被染成各种颜色的绒毛，那时群山颜色不一，有纯白的、红色的和黑色的。如果它粉碎了，飞在空中就变成像在风刮飞时的飞散的绒毛。

在《显示玄机》经中说：“被粉碎的群山首先变成飞扬的沙石，然后变成飞散的绒毛，然后变成四散的灰尘。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 159 页

（70：10）近亲不能询问近亲。

﴿ وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ﴾

一个近亲由它的一切情况上不能询问一个近亲，不能交耳接谈。真的！他们每一个由惊恐上已不能顾及那些了。如果在近亲中仅是如此的，那么在远亲中怎么样了呢？泛指是为了概述。

（70：11）他们将看见他们，犯罪的人希望以他的子女，

﴿ يُبَصَّرُونَهُمْ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ ﴾

这是另起句，仿佛据说：“或许他看不见他，那怎能询问他的情况呢？你说：“他们将看见他们。”

而第一个代名词针对头一个حميم，第二个是针对第二个的。复数代名词是一总近亲对于一总近亲，并不是在两个近亲之间。

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“看见是观看。”

其义是：近亲将看见近亲，即：他们将看见自己的近亲，然而他们在他们上不会躲藏，没有任何物阻碍他们互相询问，除他为他们自身的情况操忙的人。在复活日没有一个被造物，一旦有，他的伙伴的眼注视着他，于是人能看见自己的父亲、兄弟、近亲和朋友，但是他不询问他们，不与他们说话。因为他们只顾及自己的好歹了。

伊本·阿巴斯说：“他们互相认识一时，然后又互相陌生了。”

“犯罪的人们希望”：不信道的人希望。

据说：“凡是干罪的人希望。”

لو含有希望之意，它叙述他们所希望的。

“赎取”，它是用因施舍而代替的上保护人们。

“此日的刑罚”：他们在那日所遭受的刑罚。真的！事情就是按所提到的来执行。

يومئذ用الميم的齐齿符念是عذاب与它正偏组合，用开口符念是把اضافة建立在不可能的上。

“他的子女”，بنين是بنى的اصل，凭اضافة而取掉了نون和它的复数显迹，因为他们多数人在它中是被喜爱的、所偏心的。

（70：12）他的妻室和他的弟兄，

﴿ وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ﴾

“妻室”：伴随他的妻子。

“他的弟兄”：相助他的人。

这是一句另起句，解明凡是犯罪之人忧虑自身已达至希望用他最亲的人和他心所牵挂的人来赎取，使他们为自己作牺牲，直到他从刑罚中得脱离，尤其从他所忧愁的自己的情况和所审问的上得脱离。

仿佛说：“他能够祈求为什么不祈求呢？”

答：“他希望……。”

（70：13）和与他在一起同处、居住（被收容）的族人。

﴿ وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ﴾

“族人”在实质中是从一个身体上分支的一个体系，往往被按说在最近亲的父辈、子孙上。因为儿子是从一双父母中分离的，那么当子女是从他两个中分出的一样，他两个也是从他（她）上分出的。所以，因这个原因称他为族人。在这节明文中的族人之近亲的父辈，最亲的朋友，因为真主说：**“子女。”**

“和与他在一起同处、居住（被收容）”，被收容于如此的是包括到于他，把他之外的收容于他就像真主说的：**“他的哥哥抱住了他。”**

那么，同处和被收容的含义是：血统方面把他包容于他。或者在艰难时是他庇护于他。

波文：是自己近亲，在今生他们赐给他临近自己的位分，他们让他安居于它。

（70：14）以及大地上所有的一切（作牺牲）来赎取此日的罪刑，但愿能拯救自己得脱离。

﴿ وَمَن فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنجِيهِ ﴾

“所有的一切人”：人神两等和万物众生。من含有多半优胜之意。

“但愿能拯救自己得脱离”，这一句连接在يفتدى上，即：他希望被赎取。然后牺牲者拯救他得脱离。ثم含有认为得脱离太遥远了，即：他希望此等所有的一切人是他的下属，为拯救他牺牲他们自己，然后那些一总能拯救他。能拯救他好遥远啊！

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 160 页

在它中指点：犯罪的人就是以自性的颜色所污染的灵性。的确，他希望心的子女和其德性、自性的妻室机密的他的弟兄和追随他的人和他的族人，以及人体大地上所有的一切灵性之光和身体能力牺牲自己来从分离和有幔帐之日赎取他。然后，这些牺牲者能拯救自己。真的！坏的品质、丧失的时间对他无益了。

（70：15）绝不可能，的确它是烈焰之火，

﴿كَلَّا إِنَّهَا لَظَى﴾

这是扼制犯罪的人的妄想，解明不许以赎取牺牲别人而得脱离。

即：事情并不像他们所望想的，因为他黑暗的形态由应受刑罚的罪恶组成，所以他们不能拯救他。

至圣ﷺ说：“针对复活日刑罚最轻的火狱之人说：‘假若你拥有大地上的一切，你用它们来赎取自身吗？’他说：‘赎取’。”

真主说：**“你希望在你上比这更轻的吗？真的！你在阿丹背脊中时就举伴我。”**

由古勒托比（قرطبى）上传来：**“绝不可能”**含有扼制之意，也含有**“真实的”**之意。كلا两方面都可以使用，所以按照第二个能拯救他的话全美了，并且此话停顿在他上。كلا是临近它的第二个句子，执掌真理之人主张为第一个句子，在这里السجاوندى把直接的停顿符设放在كلا上。

“的确它”，以提到的刑罚所证明的那个火狱，指折汗难火狱。

“烈焰之火”，它是火狱的门牌。从它中的第二层就是明文提到的烈焰之火，含有不相掺烟的那个纯焰，由于纯火的热度强烈是烧灼可及的。

卡什斐（الكاشفى）说：“的确，它是火狱之火，罪人从它中希望赎取的纯焰。”

在《显示玄机》经中说：“那个火是妇女之焰（之口舌）。”

（70：16）是能揭去头皮的，

﴿ نَزَّاعَةً لِّلشَّوَى ﴾

揭去一物是从它的根部拔除它，头皮是遭受的肢体的各边方，并不是被杀了，或割去了手与脚。揭去特指极为惊恐。

即：我们以烈焰之火指以烧灼酷烈的烈焰根除脱落在身体各边的肢体，然后又恢复原状，就这样永恒无终。

الشوى是**شواة**的复数，它是头皮。

其义是：火狱是能揭去头皮的，那是因为为了伤人、无礼奔忙于各边方、由真理上转过了脸，尤其转过了那在头上不去思想的理智。

（70：17）它能召回唤来退转和转脸的人。

﴿ تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى ﴾

“退转”：由真理和认识它上退转，它是迎上的反义词。召回唤来的含义是：吸到它的本身和使便来到，它是引喻使他们来到，仿佛它召唤他们，他们就来到了。

卡什斐（**الكاشفى**）说：“是令不信道之人毛骨悚然的声音从一百二十年的路途上犹如磁铁吸去一般。”

它对他们说：“卡废勒啊！姆纳菲格啊！偏斜无神论者啊！你们快来临我。的确，我就是你们的居所。”

或者它以清楚明白的字音以他们的名字呼唤卡废勒和姆纳菲格，然后它捡去他们如同鸟捡种子一样。

可以说：“真主能使造化物说话，就像他在他们的皮肤、手、脚上造化了（的功能），也正如他在树上造化了它的功能一样。”

或者是宰巴宁耶天仙呼唤他们。

“转脸的人”：由服从善功上转脸的人，因为谁转脸是转过了脸。

在《台威俩提努柱目（**تأويلات النجمية**）》经中说：“是由以服从礼乘、相反本性而朝向真理上退转，由迎向后世、背转今世上转脸。”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“是把自身符合折黑米火狱的人招扯到它，因为同类倾向同类。烈焰之火狱是最低贱的本性之火狱，它不招收任何人，只招收由真理上转脸、由清算神圣境界和真光境界上背转的人。

以脸朝向黑暗的矿藏是选择喜欢朽坏的、低贱的、黑暗的物质，然后凭它的本性把喜爱本性的火狱同类召唤于它，吸收于它的体内。然后，用它的火烧统治心脏的灵性。他怎么能从它中得脱离呢？的确，生性的召唤者已寻找他，以应受之舌已召唤了它。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 161 页

（70：18）和他聚积（财产），然后他（吝啬）守藏（之人）。

﴿ وَجَمَعَ فَأَوْعَى ﴾

他贪图聚积（财产），喜爱今生。

“然后他（吝啬）守藏（之人）”：他把它守藏在钱袋里、积藏它，不交纳自己的天课和应当的义务。他因它而疏远正道，以享受它而高傲自大。

那是因为他长远妄想，不以它怜悯真主的仆人。须知：他所聚积的并不是什么，不然，只是一种浪费。

在聚积财物并且背转和转脸中醒令了吝啬的丑恶和吝啬者的卑贱。也醒令了：他不适合于为信道之人。

圣人ﷺ说：“在复活日，阿丹的子孙被召唤而来，他们在真主前犹如被宰的牲，然后真主问他：‘我已赏赐你特恩，赐给你洪福，施给你恩典，你怎么做了？’他说：‘我的养主啊！我聚积了它和它的果实，我存留下的大多数的，主啊！你让我返回尘世，我把它全部拿来给你吧！’”然后，如果他是没有修下一件善的奴仆，他就让他经过去到火狱。”

在传述中传来：圣人ﷺ有一日往他手掌上吐了一口唾液，又把他的指头放在它上说：“真主对阿丹的子孙说：‘你不要认为我无能，我用像这个的确已造化了你，直到当我端正了你，我匀称了你时，你步行在两个冰冷之间，大地因你发出悲哀声。’因为，你聚积、你拒纳天课，直到你到达升腾时，我问：‘你施舍了吗？假若施舍了，施舍在哪里了。’”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“和他聚积人的全品——灵性品者的天性，普慈品者的品性，然后没有在引领、教导、修行之道上费用给倾心爱主的贤品行道之人和渴望真主的喜真之人。

（70：19）人类是被造化成急躁（多贪吝啬）的。

﴿ إِنَّ الْإِنسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ﴾

هلوع是从هلع一词中出自的هالع的夸张名词，它是在遇到不能解脱的艰难痛苦时急躁不安，在遇到福分时急忙拒绝。

据说：“驼急躁是急步前进，它是从真知一门中而论。的确，由伊本·阿巴斯上传来的最俊美的注解已解明了它。

（70：20）在遭遇不幸时，就多烦恼悲愤。

﴿ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ﴾

اذا是جزوعا上的时间名词。

“遭遇不幸时”：是贫穷或病症等到达他时。

“就多烦恼悲愤” جزوعا是الجزع一词的夸张名词，因为他无知前定。جزوعا是忍耐的反义词。

伊本·阿塔依（ابن عطاء）说：“急躁烦恼（الهلوع）是在对得到的他喜悦、对失去的他怒恼时。”

圣人ﷺ说：“阿丹子孙所蒙赐不幸是贪婪之人的吝啬、淫荡之人的胆大，急躁者（الهالع）是忧伤之人，淫荡之人（الخالع）是心中放荡之人。”

一部分明知之人说：“你厌恶有病的人体自性只是因为他们贪婪吝啬，未完纳他们责成的真主的义务。当动物性的鲁哈在感到痛苦时，就由负有责成上身体操持的隐循消失了。你不厌恶已隐光的明知之人的尊体只是因为在它中有会见真主，所以他们是一种恩赐。因此，除被特选的先知外，没有一个选择死亡的人。”

（70：21）在幸福到于他时就吝啬了。

﴿ وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ﴾

“吝啬”是在阻止中的夸张名词，因为他无知主的分配和百恩的回赐，在健康之人上有吝啬的入路。的确，富裕满足者在生病时获得在健康时得不到的，因此，在健康时施舍更尊贵。

在《鲁巴伯（اللباب）》经中从迈嘎替里上传来：هلوع是嘎夫山后的一个动物（جانور），每一日七个荒郊中的绿草（كياه）被它吃光，七大海中的水被它饮之耗尽，但它不能忍受于炎热和寒冷，每天夜里它都思考明天吃什么，然后清高的真主把人类造化在不能忍受和像这个动物一样忧虑生活中。

جانوری را که بجز آدمیست * معده چو پرشد سبب بی غمیست

那个动物只是一个人， 他的胃只因忧愁而充满。

آدمیست آنکه نه سیری برد * برسر سیری غم روزی خورد

没有抓揽行道的，在行道头上他饱受忧愁。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 162 页

خورد همه عمر چه پیش و چه کم * روزئ هرروزه زخوان کرم

平生生活怎能摆在面前，也怎能失迷无望呢？

生活每一日在仁慈着的席面上。

وزره حرص واملش همچنان * هیچ غمی نیست بجز فکرنان

贪图金银和妄想它就像，忧虑地思考面包的人。

三种恶习：急躁的（多贪吝啬的）；烦恼悲愤的；多吝啬的是被前定的情况，因为以它们所指的是因它们而相连责备、惩罚的。这些都入在责成和选择之下，那是在全品或执掌真理之后，因为它是人类被秉造在它中的一切德性，正如穆提奈比（المتنبب）说的：“行亏不义是本性的品质，如果你发现剧毒的诱饵，或许它就是行亏不义的了。”

不可能以一切美德经典中所提到的疗法分离它，因为它如像冰凉的水，并不可能其幻影附于人体。不然，在人上生性具有的只是真主的安置和造化，真主也能借许多他创造的赛拜布清除它，如果他意欲的话。

如果你问：“人是在摇篮中的婴儿时就有急躁（多贪和吝啬）是吗？”

我们说：“是的，是不能防备的，只是人看见，他是如何扑向母亲乳房、贪图于母乳，在遭到疼痛时祈哭。如果他紧抓一物时，就尽其所能吝啬，然后为它强争敌对（فزوحم）。”

拉艾布（الراغب）说：“如果有人问：‘把你造化在不同性格其机密哲理是什么？’”

我们说：“其机密哲理是：造化欲望是为了抵制与他争胜的他的自性，而且他与以罪恶装饰它的他的恶魔战斗，然后他应受从真主上的回赐和天堂。”

其义是：正如把欲望造化在它中一样，他把抵制欲望的理智造化在了他中，把引领人于端正的道赐给了引领正道（执掌教权）者（**حصلت الدلالة الى الصراط السوى من الشارع**）。

一部分明知之人说：“在人类上的吝啬是秉造的事情（命令），不可能会解除。但是，凭真主的援助能废除抛弃它的作用，因此真主说：**‘防备他自身的吝啬之人……’**真的！他把吝啬确定在人体中，只是奴仆凭真主的百恩和他的慈悯防备它。他又说：**‘人类确实被造化成急躁（多贪吝啬）的……’**那些一总的根子是：的确，人类其本质只从真主上取益济，然而他们被秉造在取益求福上，并没有被秉造在福分上，所以你施舍它吧（施舍是增恩的缘故）！

其真谛是：他打散施舍或者把一些财帛赏赐一人，因此圣人ﷺ说：“打散就是明证（**الصدقة برهان**）。”其义是：它是这个人凭它看守自身的吝啬证据。

道长说：“它有一个耳能熟详的笑话，它就是：一位学者落入水中，几乎淹死，在旁的一人说：“我的导师啊！你让我拉住你的手吧！”

有人说：“你别这样说吧，的确他惯例只收取不打散。不然，你说：“你拿住我的手吧！”

他们一部分说：“怒恼、贪婪、贪图、胆怯、吝啬、嫉妒是秉造在人类和神类上的性情劣性，所秉造的不可能可根除，除非不尝试所提说的劣性。一定这个执掌教权的源泉是至圣ﷺ，一定这位贵圣ﷺ抛弃了这些劣性。他说：‘嫉妒只在两个人中产生，命令怒恼只是真主执掌，绝不是愚昧的近亲。’”

真主说：**“你对他俩不要说：‘可恶’。”**

然后，他夸赞说：**“可恶！你们和你们超越真主所崇拜的。”**（21：67）

他说：“你么不要害怕他们。”然后，他说：“你们当害怕我。”

而所有的人，他们把这个德性引用在受夸赞的一方面，很多穷人在真主未把它引用在他们中时就猜测在他们上解除了这个德性，其实事情并非如此。

道长说：“从它中人知道那说**‘的确，自性一定是以恶命人的’**的话的正确性。按照在《优素福章》中所说的**‘哪怕是万圣的自性’**。”

总之，那一切恶习永存在每一个人中的真谛是为了让人常川与自性作战。因为，任何人只凭战争方可升腾，常川不息地升腾，直到死亡。

而与之战争是建立在那些劣性的本质的基础上，自性的本质就是怂恿，但是在全品之人（الكاملين）上它的作用毫不显现，它的作用只在欠损者上显现。你当知道那些。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“的确，自性相连了它的生性就是丑恶的矿藏和污秽的宿位，一定它是出自行亏不义、黑暗迷误的小世界（人体），那么谁以心偏向它，他的秉性判决的统治掌管了他，谁就符合于低贱事情和以真主的话**‘在遇到不幸时，就多烦恼悲愤。’**所指点的胆怯和吝啬所倾向的一切卑贱的浸染。因为，肉体喜欢自己所吻合的，在他的欲望和滋养中为他创造因由者，它两个只意欲心把它俩吸引到本质最低贱的各个层阶。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 163 页

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：准备接受神性品大恩之人一时一时、一瞬间一瞬间地急躁（多贪、吝啬），他急不可怠地想到达于全品。的确，人常川在修道途中抓揽着真主的一个尊名，以它修养真实。然后（在修行这个尊命全美了时）又朝向另一个尊名，直到他修行一总尊名全美。在正道中遇到使者ﷺ中止期的不幸时，他就急躁多贪、吝啬和不安，但他不知道在他的道中遇到的这个中止期是由于他急于修道求成，为了以他行道和飞翔的能力应受特恩在本然品的赏赐和尊名品的特恩的幸福到达他时，他就对他所应受的吝啬，对寻求他者小气。

（70：22）除非是礼拜的人。

﴿إِلَّا الْمُصَلِّينَ﴾

这是对人方面的除外语，是对同类的复数含义。这个除外语说明了常川不息。

即：除一切礼拜（赞圣、临近）之人外，被秉造在卑贱劣习上的人是经常坚守它的人。一切礼拜之人他们抛弃了那一切本性，他们以相反它的来浸染。

（70：23）那些人他们是坚守他们拜功的，

﴿ الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ﴾

叫**هم**行前醒令了其法律判断的有力肯定和为了把它注定在倾听者的听觉中，正如你的话：“他是多多赏赐的，且倾向证实他只是为了多多赏赐。”

经常**“坚守他们的拜功的”**，任何干扰都不能侵扰他们，所以他们常川坚守交还它。正如由圣人ﷺ上传来：他说：“最贵的善功是经常的，哪怕很少。”

圣太阿伊莎说：“至圣ﷺ的功修干办就是经常的。”使拜功优胜于其它善举，因为至圣ﷺ说：‘真主在我教生上制定的第一样就是五番拜；第一样升腾的善功就是拜功；在复活日清算奴仆的第一样就是他的拜功，如果它完善了，他确已得脱离大功告成了。如果它作废了，他确已失望、折本了。’”

他退后应当看守的是他退后了生病之人的斋戒，但未退后拜功。除非在不能够土净和指点的的人上（可能退回）。因此，真主凭拜功而封印了一切善举，正如他说的：**“那些人，他们是看守他们的拜功的。”**而它（拜功）退后于圣人ﷺ所嘱托的和你们的誓言所掌管的。

在这节明文中指点：自性的拜功，它就是净化纯洁、远离一切相反引领正道（执掌教权）者的；心的拜功，它是纯洁清亮、不偏向今生和它的欲望和它的繁华；机密的拜功，它是清净内里，不依靠高尚的一切位分（230 第 12 行）和高尚的一切品级；灵性的拜功，它是调养品者的揭露显示和普慈品者的亲眼大见和真主品者的亲眼大见；隐秘的拜功，它是浑化在真主中，与主合一，只在全品之人他们经常坚守在这些德性上。

（70：24）那些人在他们的财产中有受规定的义务，

﴿ وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ﴾

“受规定的义务”，它是未来临近真主、怜悯世人，他们在自身上规定的被规定的天课义务的份额。

（70：25）为（施济）乞求的人和不肯乞求的人（安分守己的人）。

﴿ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴾

为乞求的人和有一日生活，乞求对他不合法的人。至于施舍给他是真主知道他的情况，推测他没有干罪，若施给干罪之人是相助他犯禁。但是他把施济作为一种赏赐，赐给富人和他转手是那样俊美转手的毫无罪过，比如他说：“真主把自身的百恩赏赐给了你们。”

“不肯乞求的人（安分守己的人）”，他不肯求乞或者由于羞愧，或者他托靠真主，然后别人猜测他是富有的，于是他就安分不求人。

在它中指点：执掌真理和明知认主之境之人的一切真境，他们获得了清廉的干办尔麦里和贤品者真境的本钱，在它中对于乞求者——具备修道和上紧奋斗品质的人有受规定的义务。既然如此，他应该把大恩散发给他，并把他引导于寻求真主。

“不肯乞求的人（安分守己的人）”就是因为家属而跌落在无能地面上，很多干扰的干扰了他，然而他凭真主的慈悯和恕饶迁就了他们，治疗他们的心，而且把他贵体的吉庆福分散发给他们，以便他们不要失去真主的仁慈和大恩。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 164 页

（70：26）那些人他们是诚信还报日的。

﴿ وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴾

他们诚信且善功尔麦里，他们在身体的一切善功中，财产的义务中辛苦他们身体，以希望后世的回赐，以此考证：他们是诚信还报日的。

仅仅凭心和口舌诚信，虽然能从永居火狱中得脱离，但不成为除外语之人中以所提的情况被秉造的人。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“从执掌明证的确信之人和有正信的诚信之人中诚信后世的一切情况和复活的人，他们是执掌端正之心的人。”

（70：27）那些人，他们是畏惧他们养主的罪刑的人。

﴿ وَالَّذِينَ هُم مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِم مُّشْفِقُونَ ﴾

他们在他们本身和财帛上害怕未入正轨的干办，因为他们认为在它上太短步遥远，认为在真主御前的太尊大了。

卡什斐（الكاشفى）说：“害怕真主的显迹是远离玩弄人的和被禁止的。”

哈桑说：“怜悯归信之人是不接受他的报恩，善待别人是只为服从真主的命令而行前，那么你们当畏惧我，哪怕你们是强有力的。”

（70：28）的确，他们的养主的罪刑是无人能安全的。

﴿ إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ﴾

波文：的确，他们养主的罪刑从它中无人能安宁。这节明文是一句插句，醒令：任何人不应该不怕真主的罪刑，哪怕他已在服从善功和奋斗上紧中圆满了。不然，他已动荡在害怕和指望中了。因为，任何人不知道自己的结局是如何的。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“这节明文真义是：畏惧之人就是在自性位分中起，借心之光修行而超越的人，并不是在自性位分融洽吻合的人；或者是在心的品位中害怕自性幔帐和无福分的罪刑的修道之人；或者是在亲眼大见品位中陶醉浸染的人，因为他最怕未清除干净的剩存幔帐。正如真主说：“的确，他们养主的罪刑是无人能安全的。”为人羡慕自身是一种罪刑。的确这是陷落在折黑迷火狱罪刑中的一种丑恶恶陋，折黑迷是一种惩罚。我们只向真主求从那些中平安。

（70：29）那些人他们是保持贞洁（保护羞体）的。

﴿ وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ﴾

男人和女人的阴部就是他（她）们的羞体，指他们俩的前窍。以羞体而说明是为了在语言中看守礼节，高尚之人的礼节是不理论它。介词牵挂真主的话“保持”。

从非法从事中保护它，的确保持贞洁暗示安分守己。

（70：30）除非是对自己的妻子和他们右手所执掌的（奴婢、俘虏），因为他们是不受责备的。

﴿ إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴾

“妻子”：原配妻室。

“他们右手所执掌的”：在任何时候对他们合法的婢女，如从月经和产血中洁净的、守候期限已过的。把他们所执掌的通行在无理性的位分上所指的只是他们的妇女。以右手所执掌的证明这儿所指一切保护者是男性，保护必然是对于他们的女性的，不然也是对于他们的仆人的。因为，必然在她们上也有她们的仆人，哪怕是她们的右手所掌管的，因为更偏重于男性一边所看守的目标。

“因为他们是不受责备的”，因为保护者在为保护她们时是不受责备的，即：教法方面不受责备，然后他们因那些在今生后世不受拿问。

在他中醒令：谁没有看守（理睬）责备者的责备的形态，怎能有罪行呢？

（70：31）至于他在此外寻求（色欲）的，此等人他们是过分的人。

﴿ فَمَنِ ابْتَغَى وَرَاء ذَلِكَ فَأُوْلَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴾

至于为自己本身在所提到的之外以结婚和右手所执掌的寻求色欲的人，结婚的界限是四个良女，在右手所执掌的上无止境。

“此等人”：寻求的人。

“他们是过分的人”：是在无视所禁止的中超越了真主法度的人。如果在行亏不义中超越法度，他就是过分的人。如禁止两个男性（同性恋）、奸牲畜，凡行奸都列入它里面。

据说：“手淫也列入它中。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 165 页

据传：阿拉伯人他们曾经一些在旅途中手淫，于是就降下了这节明文。

圣人ﷺ说：“谁无能力结婚，他应该封斋。”

马立克派的一部分人以这节明文考证：手淫是حرام（非法的）。因为圣人ﷺ把无能力结婚的人引导于戒除欲望的斋戒。

假若手淫是合理可以的，一定圣人ﷺ把人引导于斋戒是容易的。

的确，一伙学者确已主张手淫是可行的。这是哈伯里派的主张。

一部分哈乃斐派家主张：对于欲望平静的人是可行的。

在《呼俩算提》经中传述：封斋就是治疗所提的办法，包括望想（射精）。教法学家定它为受喜的，在它上没有任何罚赎（歹处）。如果为了解决欲望，在斋月之外这个行为是合法的。如果倾向损坏自己的欲望，他就希望在它上没有罪过。

在《布哈里》圣训的一些叙文中说：“以天经和圣道判定：手淫是حرام（非法的），因为真主说：**‘那些人，他们是保持贞洁的’**，直到真主的话：**‘此等人，他们是过分的人。’**”即：迷误的人，从合法超越到非法的人。

伯厄威耶（البغوى）说：“这节明文证明：手淫是حرام。”

伊本·杰勒哈（ابن جريح）说：“我由此事上询问伊本·阿塔依（ابن عطاء），他说：‘我听见此事：一伙人怀孕而被复生起，我猜测他们就是此等人。’”

由哲比尔之子赛尔德（سعيد بن جبير）上传来：真主罪刑了一伙玩弄阳物的人，在尊贵优胜的贵人上（为怕犯奸法）玩弄它是瓦直布，正如他们一部分说：‘是的，在艾布·哈乃斐和艾哈迈德跟前是可行（مباح）准许的，奴隶害怕欲望的祸害殃及自身的话。同样用手淫妻子和婢女都是可行合理的。’”

但嘎撮·侯赛因（القاض الحسين）说：“是受憎恶的可行事，因为它含有断离之意。”

在《التاتار الخانية》经中艾布·哈乃斐说：“我认为它是头与头相配。”

道长说：“谁强行安静自己的欲望，谁当用一块石头敲打自己的阳项，正如一些清廉洁皎敬畏怕主之人在由行奸等丑事上看守自身时所做的。最真实的真理是跟随圣人ﷺ，即：遵行圣人ﷺ所引导的——封斋。如果你强行戒欲，遵行我所提到的是最临近虔诚敬畏之人的行为的。”

（70：32）和那些他们是看守（忠于）自己的重任（寄托物）和他们的诺言的。

﴿ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴾

他们没有忽视自己的一件义务。

“重任（寄托物）”是世人所肩负的不论是造化万物主一边义务，它是正道的一切重任（寄托物）——一切教义和法律判断；或者是从被造物一边的——一切寄托物等等。

复数是观看一切不同的种类。诺言也如此，它包括真主的诺言和人的诺言，那就是人为真主和为主的奴仆在自身上所缔造的约会。

哲尼丹（他的机密清净）说：“重任（寄托物）是看守肢体，诺言是在认主独一上对真主看守心。”

看守就是以保护一物和校正完善它主持维护它。真主的使者至圣ﷺ确已把在发誓时背信弃义、在说话时说谎、在缔约时失信爽约、在敌对时干罪不义定为姆纳菲格的行为。

اکرمی باید از آتش امانت * فرومکذار قانون امانت

若是你坚守抓揽重任（寄托物）的火，
你别抛弃重任（寄托物）的法律规定。

بهر عهدی که می بندی وفا کن * رسوم حق کزاری را اداکن

你完全守信于约会，　你忍痛履行真主的规定。

一部分上人说：“凡是陶醉于重任（寄托物）和保守机密的人，必听见死人说话和他们遭受罪刑、享受恩典，正如牲畜必听见坟中之人的刑罚和言语（叫声）。同样陶醉于重任（寄托物）的人能今世听见他的肢体与他说话交流，因为人的肢体是有生命的、能言的。因此，在复活日主叫它来作证，然后它就做见证，它是最公正的见证者、是最受喜无疑的。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“指点在诸天与大地和群山上所制定为天命的重任（寄托物），它是全美地显现、全美似像神性品。”

也指点先天**“我是不是调养你们的养主”**，他们说：**“是的”**的坚固约会，这样才看守那个约会：绝不以相反背逆执掌教权（引领正道）者，与本性之人为伍而相反它。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 166 页

他们一部分人说：“明文真义是：那些人，他们看守（忠于）借天性的品质所寄放在他们上的理性者的明知认主之境的重任（寄托物），和真主在先天与他们拿了坚固约会的人，是这样的人：他们不以本性的一切幔帐物欲和自性的私欲污染天性。”

（70：33）那些人他们是秉公作证的。

﴿ وَالَّذِينَ هُم بِشَهَادَاتِهِمْ قَائِمُونَ ﴾

الباء是牵挂真主的话**“秉公”**的，不论是及物宾语还是互相粘连。引用了复数是说明各种证词（或各种作证者）。

即：一切秉公作证的，在任何时候履行它的，以复活世人的义务。

以秉公作证指在任何法官（判断者），不论是临近的，还是遥远的，不论是上层人还是下等人跟前秉公作证。

至圣ﷺ说：“如果你知道太阳的形象，你就作证，否则，你就弃权。”

特别提说它，而且把它列入重任（寄托物）中，因为它的尊贵用言语不能表达，因为秉公作证是复活一切义务且实现它、隐藏它和弃权不参与就是作废它。

在《艾什巴海》经中说：“如果权利由别人掌握，或者知道是坏事的法官，或者他知道秉公作证不被承领可以隐藏见证。”

在《فتح الرحمن》经中说：“作见证是副天命，如果制定为正天命，你们都当交还它。经会同：在它上收取工价是非法的。如果一人请他出面作证，他从法官那里很近，就步行前去。如果太遥远，须花比半天更多时辰，隐藏见证无罪。如果那样了，那是自行苦吃。如果见证者能够步行前往，邀请者已被骑乘（若他骑乘前往），不能承领他的作证，如果他不能够步行，那么骑乘无妨。”

艾布·哈乃斐主张：对于穆斯林只论外表公正，除非在一切法度和抵偿（血债）中（必须表里公正）。如果在见证中是诽谤伤及对方，他必受其过。

他的两个同事（ابو يوسف ومحمد）说：“在明显与暗藏的一总责任中主要过问他们。”

法学家也这样会同。他们一部分把作证的认主独一也列入作证范围（那么，卡废勒异端派不能作证）。

正如赛海里（سهل）所说的："维护他们所做证的见证：'万物非主，唯有真主。'然后，他们以言行中的一事没有举伴主，就是秉公见证（维护真理）。"

嘎沙宁耶（القاشانى）针对这段明文说："他们遵行所判定的就是他们以真知（知道的）作见证，因为凡是他们所做证的，他们都维护其法律，他们只以他们见证的判断为出发。"

（70：34）那些人他们是谨守他们的拜功的。

﴿ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴾

叫على صلاتهم行前是特别醒令，证明：他们所看守的只限于他们的拜功上，不是越法倾向他们今生的事情。

即：他们是看守拜功的一切条件的，而且完全交还拜功的天命、圣行、受喜的和一切礼节规矩。

因相连罪过，他们看守它就是作废它。经中所提到的常川的拜功首先是归于拜功本身和看守它的一切真境而论。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说："在它中醒令了：的确，他们凭看守拜功的一切时候、一切纲领而看守拜功，尽力行它。的确，拜功凭护佑是保护他们的，因为真主说：**'的确，拜功能止住一切丑事和恶事。'**"

圣人ﷺ说："谁看守了拜功，复活日，在他上有一道光亮，一个明证和脱离证。谁没有看守它，在他上就没有光亮，没有明证和脱离证。在复活日，他相同嘎伦、法老和哈玛乃，及其害里夫之子吴板耶（ابى بن خلف）在一起。"

吴板耶曾是圣人ﷺ在吴侯德战役中亲手用枪刺了他的脖项，然后在麦加途中他死亡了。他曾比艾布·折害里更顽固、更过分。凭圣人ﷺ亲手杀死他证明了这些，圣人ﷺ没有杀过任何人。

按照真主的话**“你们当看守拜功”**的明文外表，一部分学者把看守作为常川坚守之意，所以它是在特述之后概述的一方面，因为其益处全美广多。

也醒令了这件事：拜功在奴仆上是在正信伊玛尼之后应该交还的第一天，也是在正信之后在他们上应该看守的最后一件天命。

据传：经常是针对一切天命而言，看守是针对一切副功而言。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 167 页

总之，在反复提到拜功，以第一天命、最后一桩天命把它陈述给奴仆证明了它尊贵优越和高强于其它善功。

重复关系词，以便把不同的德性降在不同的本然上醒令：从那些德性中的每一个证实：在它上所叙述之事的独特，和它的事情的贵重的自立，从它中的任何一物不是因为另一个而全美。

他们一部分说：“这节明文证明：人们对连词所思维的不同，它不是本然的词，不然是说明和成语，因为这件事不暗藏：常川拜功并不指一伙人，在它中鼓励了直至复活日礼拜的人，警告了那与明文背道而驰的人。”

在《برهان القران》经中说：“真主的话**‘除非礼拜的人’**是在提说（本文中的）他们之后，而所提说的品质是在《信士章》的开头。在这一章中增加了：**‘那些人，他们是秉公作证的。’**它落在真主的话：**‘那些人，他们是看守（忠于）自己的重任的（寄托物）和他们的诺言的’（70：32）**之后。其实，秉公作证就是须履行的重任（寄托物），如果其主人需要作证，他义不容辞地去复原真理。”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“（明文真理）：‘那些人，他们是谨守心的拜功，或者是外表身体的拜功’。”

（70：35）此等人是在天堂中得尊荣（获贵重）的。

﴿ أُوْلَئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ ﴾

以提到的尊贵的德性被叙述的人。

“是在天堂中”：他们居住在天堂中，是他们的眼力揽之不尽、他们在享之不绝的恩典中。

“被尊重”：以永恒的回赐、永远的报赏被尊重的。

即：他们即将就是如此的，仿佛在它中得到尊荣一样，他们现在就已得到了。

（70：36）怎么一回事啊？不信道的人们急忙奔向你？

﴿ فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ ﴾

“不信道的人们”：他们在所提的尊大德性的陶醉上无福分的人。

ما是疑问词，否定凭起始而在主格位分中的。

والذين كفروا是它的谓语。为了适应奥斯曼版本，介词**اللام**被写成分开词。

在《**فتح الرحمن**》经中说：“艾布·尔目伦和凯萨尼（**ابوعمرو والكسانى**）凭相反它而在《妇女章》中的**فمال هولاء**中、在《山洞章》中的**مال هذاالكتاب**中、在《夫尔嘎尼章》中的**مال هذاالرسول**中停顿在**الف**上，未停顿在**اللام**上，在其它章中在**فمال**中停顿在**اللام**上，以吻合书法，比较**الكسانى**的不同。”

伊本·尔推耶（**ابن عطية**）说：“一伙人阻挡了它，因为它是一个介词，所以它是**مجرور**的一部分，这完全是根据有困难和自身的被隔断，至于任何人在我们所提的中选择停顿是起，不是到尽。”

“你四周”，他们奔向立在你四周。

“奔向”是把他们的脖子伸向你、目光迎向你，以便急忙而来。

（70：37）分散在你的右边和左边？

﴿ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ﴾

介词牵挂**عزين**，**عزين**含有分散之意，是在**الذين**上所举意的状语之后的状语。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 168 页

波文：他们一伙一伙地奔向你周围。

عزين是**عزة**的复数，它是一伙人，它的**اصل**是每一伙人把血亲归于另一伙与他无任何亲缘关系的人——或者在所生子女中；或者在将妻比母中，所以他们都是分散的。

多神教徒曾一圈一圈地、一伙一伙地环绕在圣人ﷺ周围，他们借用圣人ﷺ的言语挖苦圣人ﷺ，他们说：“如果就像穆罕默德所说的：‘此一等人进入了天堂’，那就在他们之前让他们进去吧！”于是真主就降下了：

（70：38）难道他们中每一个人都盼望叫他们进乃尔目恩泽的天堂吗？

﴿ أَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴾

盼望是把心提拔到所欲望的事，大半盼望是出自私欲。

“他们中每一人”：从此一等急忙奔向你的人中的人。

“叫他们进乃尔目恩泽的天堂吗？”，凭正信伊玛尼进入。

“天堂”，在它中没有别的，只有丝毫不会变质，不会苦酸的享受。

（70：39）绝不然！的确，我从他们所知道的那些造化了他们。

﴿ كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُم مِّمَّا يَعْلَمُونَ ﴾

绝不然是由那空洞的盼望上扼制他们，即：你们放弃这个盼望，再别说类似这些话的话吧！

波文：事情并非如此，那些不信道的人并没有在天堂之道上。

问：“怎能是盼望呢？他们曾讽刺圣人ﷺ而说了那些话。”

我们说：“我们是明知他们的一切情况的，或许他们中一部分人是盼望的。否则以‘制止（كلا）’所指的就是失望、脱离。他们是难以说明他们的话含有真实之意的人。”

或许一方面指被动词的进入（叫他们进），不是主动词的进入（他们进入）。而且明显批驳他们的话**“必定我们进入它。”**

这是醒令：凡是进入者都不能进入，除非真主叫进入。他命令天仙请他进入的人，可惜他们否定（无福分）说情搭救。说情搭救是进入天堂的条件，进入是归于前文所述的（此等人，在天堂里被尊重。），其根源只他们被喜悦。

在真主御前凭他们的正信和服从得到尊贵，如真主说：**“此等人是进入天堂的人”，“你们进天堂去吧！”**

把جنة（天堂）引用为泛指，醒令：他们从每层天层中被挡回，哪怕天堂很多。

以乃尔目恩泽形容天堂醒令：凡是天堂都充满了恩典。

的确，谁从施恩主的舒适中被驱逐，谁必落入折黑目（جحيم）火狱的烦恼中。引用每一个人醒令：他们中谁从这个话之后归信，真主和他的使者ﷺ就开起他所盼望的为真理的光亮，制止针对他们中凡是不信道的人的。

“我从他们所知道的那些上造化了他们。”你们确已知道了初次造化。这是另起句。السجاوندى把“ط”的符号添在كلا上，因为语句在这里全美了，其程序确已行前了。因为在它之后的是解明真主的全能，他能因他们在嘲笑之道上的不信复生和还报，讽刺真主的使者ﷺ，与降示给他的启示，他召唤他们进入天堂，而毁灭他们其原故是他使另一伙人来代替他们。

的确，真主能够在他们所知道的初造他们先是一点精液，然后是一点血，然后是一块肉，这是在真主全能上的明显的证据，正如在真主的话**“فلااقسم”**（70：44）中的الفاء所表明的。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“的确，我用尊大强制的左手造化了先天薄福、永远敌对的他们，他们怎能立于我用俊美仁慈的右手先天造化成吉庆幸福、永远喜主而受喜的人的品位上呢？若那样了，这就是相反真主的机密哲理和永恒的意欲的，一点精液和一把泥土没有任何说明，因为每一个人必备它两个，只是以特选提拔和在明知认主之境中的精髓来说明。那么，谁明知认主，谁就是与主为邻中，因为在真乘中他的土是在天堂中的土，他的鲁哈就是机密权威境界中的一道光。谁无知真主，就是远主而离主，因为他真正立于火狱中央。真的！一切都是归于其原始而论。

（70：40）不然！指调养一切东一切西的主发誓，的确我必定是能够的。

﴿ فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ إِنَّا لَقَادِرُونَ ﴾

卡什斐（الكاشفى）说：“不信道的人说：‘我们发誓，其实并非如此’。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 169 页

“调养一切东和西的主”，或者以东和西指明一年中每一日的东和西，因为在每个夏季和冬季中有一百八十个东和西。

波文：他造化了一切东，太阳从它的方位升起，而且太阳每一日从不同的地方升起；是执掌一切西的，每一日从不同的一处落下的太阳。

或者一切东指一切星辰的东和西，因为它们每一个有东和西的站道，其天轨有不同的位分。

或者以一切东所指的是每位先知公开教化，以一切西指他们隐光。

或者指一切得引领的和一切被抛弃的。

（70：41）我改换比他们更优越的（人来代替他们），我是决不失败的。

﴿ عَلَى أَن نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴾

即：我改换他们。省略了第一宾语，因为它大半是明显的。

“更优越的”是第二宾语，含有在顺从上更优越超众的。因为在一切举伴的人或者我一次性毁灭他们的人中没有一位贤士，尤其他们的罪恶了结了他们的人中。我以另一伙人来代替他们，他们没有他们的那种情况。其实根本没有改变他们，真主提说了那些只是为警告他们，以便他们归信。

据说：“真主已用一切辅士和迁士代替了他们。”

“我是决不失败的”，一旦我意欲了那些，但我的意欲建立在确切的机密哲理上，因而我判决退后惩罚他们。

波文：若我意欲我的命令，我不首先惩罚他们，在显现那些中我是不会失败的。

据说：“我绝不是无能的，因为谁行前于那一事，谁就是无能的。”

（70：42）你放任他们，任他们妄谈嬉戏，直到他们遇上他们被警告的那个日子吧！

﴿ فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴾

你放任他们和他们的事情吧！任他们陷入他们的虚伪中去，所叙述他们的就是其中之一。这是命令式的回答句，也是来警告他们、羞辱他们，如他们的话：“你们任性为之去吧！”

“嬉戏”，在今生凭务忙那无益的去玩戏吧！而你是专注于所命令你的（与他们不一样）。这节明文凭战争的明文被停止。

“直到他们相遇”：直到他们亲眼大见。

“那个日子”：在第二吹时的复生日。

这里是正偏组合文法。它是万物众生的日子，他们是其中一部分。

在刑罚实现方面，或者复活日是不信道之人的日子，从回赐方面是信道穆民之日。既然如此，仿佛它是两日：一日是对于不信道的人，一日是对于信道穆民。

“被警告”：现在或者常川被警告。它是警言之意，如他们问：“这个警告在几时呢？”也可以说是警告之一。

（70：43）你记想那一日，他们从坟坑里急忙出来，好像他们奔赴一切偶像。

﴿ يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَى نُصُبٍ يُوفِضُونَ ﴾

这一节是从**يومهم**中的同位语，因此也归于复生日。

اجداث是**جدث**的复数，它是坟墓。

“急忙”是从主格上的状语，即：他们急忙奔向召唤者和他的呼唤一边，它是伊斯拉飞莱，它当时站在一块石头上呼喊。

“好像他们奔赴一切偶像”，这是从主格上的第二状语，即：一切所树立的和超越真主所拜的。

由伊本·阿巴斯上传来：**نصب**是用来捕牲的网，然后一旦牲闯入，猎捕者把一根签急忙投向它，正如真主说：**“为偶像所宰的牲。”**原来，在阿拉伯人上有一石头作为被崇拜的，并在它上宰牲。

艾赫法氏（**اخفش**）说：**“نُصب’** （努苏布）是**نَصْب’**（乃斯布）的复数，如赌注。”

（70：44）他们的眼害怕而垂视，下贱耻辱笼罩他们，那就是所警告他们的那个日子。

﴿ خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴾

这是从**“奔向”**的主语上的状语，以暗喻关系**“他们的眼”**就是它的主语。

以害怕垂视说明他们的眼，也说明他们眼角深处显现的一切踪迹。

其义是：害怕和重视使他们从所遭受的刑罚中不敢正视。

“下贱耻辱笼罩他们”，这也是从**“奔向”**的主语上的状语，即：严厉的低贱和深重的耻辱笼罩他们。

波文：耻辱和下贱。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 170 页

“那就是”，所提到的惊恐的一切情况在它中发生的那一日。

“是所警告他们的那个日子”，是在今世时借使者之舌所警告的日子，他们却不信它，所以反复来消除人们的疑虑，因为第一个警告包含现在和常川的，正如已提过的，而这个警告包含过去的。كان一词证明了它。

“下贱耻辱”指点：物障的下贱植入，的确他们从坟中出来之日是急忙奔向符合他们内里的形态的那个形象，而物障之人是在隐昧形象中。当时，他们的外表和内里全变态，正如在野比劣厮那样，说：“我比他更强。”

那么，就像野比劣厮从临真品位上被驱逐，远道的下贱耻辱笼罩他那样，谁在他的判断中是人不是鬼呢？因此，前辈的人他们因低贱本性哭出了血，尤其因物欲感觉有明显的恶兆踪迹出现。

的确，执掌真理者的认主独一是使奴仆浑化、抛弃自性与他的养主合一。如果得不到此品，本性中未清除的还隐伏在他中。凡是器具只流出在它里面的，恭喜那在他上流渗出真理，未暴露自性的人。求真主以它提拔我们和你们。

《天梯章》凭造化内在和外界的万物的主的襄助在一千一百一十六年闪瓦里月的第十天全美了。

第七十一章 努哈

（本章降于麦加，共计二八节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（71：1）的确，我把努哈差遣到他的族人（说：）“在使人疼痛的罪刑降临他们之前你警告你的族人吧！”

的确，我把努哈差遣到他的族人。

﴿ إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾

尊大的النون的机密我们已提说过了。差遣相反扣留，它是因为制服，如风和雨；派遣那有选择的人，如差遣使者；放弃阻碍，如**“我确已把恶魔差遣在不信道的人上。”**

盖塔德（قتادة）说：“把努哈差遣到一个岛屿，他就去劝化他们。努哈的名字是عبدالغفار（阿布独·安法勒），把他称为努哈，是因为他常为族人祈哭，或者是古叙利亚语，其义是沉着稳静，因为大地从不信道之人的污染上是洁净的，也是为主而安静的。他是第一位传达礼乘之人，也是第一位执掌权威的使者，是第一位警告举伴的人。他的族人曾拜偶像伤人，第一个受到罪刑的就是他的教生，他是众使者的谢赫（道长），四十为圣，或三百五十岁为圣，或四百八十岁为圣，他在他们中逗留了九百五十年，在洪水泛世之后，他又活了九十年。

一部分说：“谁对此注解还有异声呢？在它中证明：真主未把他差遣于全人类，因为真主说：**“差遣到他的族人。”**假设他被差遣于全人类，一定说：“الى الخلق（差遣于世人）。”或者引用相似的明文，正如对至圣ﷺ所说的：**“我为全人类而差遣了你。”**至圣ﷺ说：“先知只被差遣于他的族人，我被差遣于全人类。”

问：除他亲族之外的有什么罪，直到凭他的祈祷完全淹没，正如他所说：“求你不要留下一家不信道的人在地面上。”如果他没有被差遣于全

人类（除他的族人之外），他们全部不是违抗他的命令的，而且，他们凭他的祈祷不应被毁灭，是为什么啊？

我们说：“含有这件事：他时光凡是不归信的人都是同一性质，因此他们凭他的杜尔依全部毁灭。”

在它中还有一种观点：因为在《انسان العيون》经中针对圣人ﷺ的话：“每位先知只是被差遣于他的族人。”即被差遣于他时光的全人类，或者他们中特指的一伙人。

努哈是被差遣于他时光大地上全人类的第一位，当真主告诉他：“他们中除了跟随他归信的人外，再没有归信的。”归信的是与他同舟共济的人，他们是八十个人，四十个男人和四十个女人。或者，他们是四百个人，正如在《尔瓦里夫（العوارف）》经中说的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 171 页

据说：“是几个人和其它动物。”

所以，除过所提到的人，他祈祷根除他们一总是和情理的。

然后，除归信的人外，洪水泡天淹死了大地全部的人。

假若他没有被差遣到他们，他祈祷毁灭他们是因为他们沦落于拜佛而背逆他，因为真主说：**“我原当不罪刑他们的。”**在今生不罪刑他们，直到我差遣了使者。

一部分注解家说：“他被差遣于嘎比里（قابيل）的后裔。”这也不相反所提到的，因为可以说嘎比里的后裔当时占大地人数的多半。

充分肯定：努哈是第一位使者，是差遣于那些拜偶像的人，因为拜偶像是他的族人中新生的第一件事，真主把他差遣到他们，他由那些上禁止他们。

此时，也不相反第一位使者是阿丹圣人，真主把他（نوح）差遣于阿丹的子孙，令他们归信真主，学习他的教乘戒律。

问：“如果努哈的使命是真对全人类的，那么是与我们圣人ﷺ的使命相等的，是吗？”

我们说：“努哈圣人的使命是对于他时光所有大地之人的，而我们圣人ﷺ的使命是针对他本时光和他时光之后，直到复活日还存在的所有人的。所以，他俩的使命不相等。”

这时，询问停止了，即：在洪水泡天之后除信道穆民外再一无所存，于是努哈圣人的使命概括人类。

（说：）“在使人疼痛的罪刑降临他们之前你警告你的族人吧！”

﴿ إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾

你对拜偶像的人以烈火之狱警骇他们，以便他们止住举伴，只归信独一的真主。

的确，所注解的在差遣使者中都是那个话的含义，可以说：“词根词，从中省略了介词，把动词临近了它。”即：“你警告他们吧！”这样所关系语成了一桩事，正如在真主的话**“你把你的面容朝向”**所说的。

一部分明知之人说：“一切圣人和外哩在临真品级中品位不同，他们一部分超越尊大德性之光（نور الجلال），他们一部分超越尊大之光（نور العظيمة），他们一部分超越至大之光（نور الكبرياء）。于是谁超越了俊美德性之光（نور الجمال），他的族人就继承了富足宽裕和近主；谁超越了尊大之光（نور العظمة），他的族人就继承了威严和尊大。

努哈是真主尊大之光（نور العظمة）的火笼，因此真主把他差遣到他的族人去传警告，然后当他们违抗了他时，真主就以强制惩罚了他们。

“来临他们”：从真主上来临他们。

“使人疼痛的罪刑”，今世的罪刑如洪水泡天、淹没。或者后世的刑罚，以便他们不要心怀任何推故，正如真主说：**“以便在差使者之后世人在真主上没有任何证据。”**

الاليم（使人疼痛），含有المؤلم或المتلم之人，是夸张名词，即：身体和鲁哈的疼痛。

其二是严厉的罪刑，仿佛有人问：“努哈圣人怎么做？”主说：

（71：2）他说：“我的族人啊！的确，我对于你们是一个显现事情真谛的警告者。”

﴿ قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴾

他对他们说：**“我的族人啊！”**他呼唤他们表现出对他们的怜悯和意欲对他们的好，及其治疗他们。

“警告者”，以不信和干罪的可怕结局警告他们。

把警告作为单数，而且他也是报喜者，因为警告对于教化的作用最有力。因为大多数人首先因害怕强制而服从顺命。其二是以盼望赏赐而服从，他们极少数人以喜爱全品者和俊美者而服从。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 172 页

道长说：“很明显：警告是命令之首，正如真主对我们圣人ﷺ说：**‘你站起来，然后你传警告。’**报喜讯是命令第二，正如真主说：**‘你给一切穆民报喜讯’**。警告是针对卡废勒，报喜讯是针对信道穆民。如果你有能力和权利，你对卡废勒以正信的条件报喜讯，对于卡废勒的情况不能报喜讯，的确，他们处于卡废勒的情形下，他们应受报喜那只是奚落，正如真主说：**‘你以使人疼痛的罪刑给他们报喜讯。’**”

“显现事情真谛的”：确切显现你们所知道的的事情真谛的，或者解明警告的。

（71：3）你们崇拜真主吧！你们敬畏他吧！你们顺从我吧！

﴿أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ﴾

这一节牵挂**“警告者”**，即：“你们崇拜真主吧！”命令拜主包括以一切瓦直布应当的和受喜的心和身体的行为而命令。

“你们敬畏他吧！”它包括由一切所禁止和受憎恶的一切上禁止。

“你们顺从我吧！”包括在一切所命令、所禁止的、诚信的、行为干办的中以服从他命令他们。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“在一切性格、德性、行为、语言情况中你们崇拜真主吧！……”

他们一部分说：“其词根是واطيعونى（你们服从我吧！），没有说：‘واطيعوه（你们服从他吧！），相同它是为了符合在它之前的。

即：把服从相续于他自己，因为服从使者ﷺ就是服从真主，正如真主说：**“谁服从使者，他确已服从了真主。”**

真主说：**“你们当服从使者。”**如果他们受命服从使者，使者就应该说：“你们服从我吧！”而且答复以外表而论仍由他上发出。

（71：4）他就为你们恕饶你们的罪过，他宽容你们直到一定的期限。的确，真主规定的期限当它来临时，人不能延迟它，如果你们知道了。

﴿ يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاء لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴾

这是命令式的回答句。他就为你们恕饶你们的一部分罪过，即：在蒙昧时代造下的罪恶。的确，伊斯兰应该是接受他（所干）的。由伊斯兰上退后的不被接受，他因它而要受拿问，尽管凭伊玛尼的因由也不被恕饶。因此，真主没有以折叠了含有部分之意的من说：“他为你们恕饶你们的罪过。”的确，他是恕饶在伊斯兰中行前和退后的一切罪过的。

据说：“以一部分罪过指归信后犯下的一部分罪过，它是不关系奴仆义务的。”

“他宽容你们”：凭从致人于毁灭的那个惩罚中保护你们，如杀、淹没、烧……一切毁灭的祸根。

他们曾诚信：谁凭这些因由中的某个因由被毁灭了，他并不是因为它的寿命而死，然后他呼唤了近他们跟前的理性之人，他没有意欲正信伊玛尼能增加他们的寿命。在一部分经注中也如此。

“直到一定的期限”：近主御前被指定、被前定的期限。期限是为一物（一事）所规定的日期。

在《伊勒萨德》经中说：“是真主凭所阐明的伊玛尼和服从的条件给他们所规定的最深度的期限。如果他们不归信他，在他们上有不能超越的另一个期限，它就是真主所说的**‘真主规定的期限’**。它是真主因为你们停留在库夫勒中、以前定为你们规定的期限。它是未被许可的（مبرم）、直接临近的期限。比较一定期限的不同，的确它是被准许的遥远的期限。这里把期限归于真主，他是前定者，创造它的一切赛拜布者。”

在真主的话**“当他们的期限来到时”**中归于奴仆，因为他们（因它）被朽坏、被浸洗。

“当它来临时”，你们还处于库夫勒中。

“人不能延迟它”：既然如此，你们在它来到之前奔忙于正信伊玛尼和服从吧！直到你们停留在库夫勒上的条件不要实现，而且此期限不来临。宽容直到一定的期限的条件确定了，然后，人把你们延迟到它，所以以延

迟所判断的是以伊玛尼的条件为条件的期限。以制止它所判断的是以停留在库夫勒的条件为条件的期限，既然如此，它不因为没有一个条件而坏。

可以说：“所指的是在真主的话‘在使人疼痛的刑罚来临之前’中所提的刑罚来临的时候，的确它就是为他规定的必定的期限。”

“如果你们知道了”，一定你们急忙奔向所命令你们的。或者一定你们就知道了期限在它中是不能延迟的、不能宽限的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 173 页

在它中指点：的确，他们由贪婪于今生和寻求它的享受已作废了知道的条件和获得它的工具，直到他们因那些而到达他们好像对死亡产生怀疑的处境。

روزی که اجل درآید ازپیش وپست * شك نیست که مهلت ندهد یك نفست

不论前人和后人，一旦那个期限来临，

它是毫无怀疑之日，连一口气也不能延迟。

یاری نرسد دران دم ازهیچ کست * برباد شود جمله هوا وهوست

不论任何人断那一口气到达不了爱道之人，

一总爱心和动念只随风而去。

（71：5）他说：“我的养主啊！的确我已日夜教导我的族人了。”

﴿ قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴾

努哈与他的养主交言诉机和呈禀他说，他知道在他和他的族人中他在劝化中已付出精力之后，在那漫长时光中流传的闲言乱语，在警告他们中他已超越了所指定的每一个界限，我已无计可施了。

“教导”：已把我的族人教化于正信和服从善功了。

“日夜”即：常常不松懈、不怠慢地教导。

它俩是دعوت上的时间名词。以它俩指常常教化，因为时光只被限定在它两个中。

在《显示玄机》经中说：“夜是在他们的房舍中，日是在他们的交际中。”

原来他们任何人夜间就有人来临大门、敲门，然后主人问：“谁敲门。”他说：“我是努哈，你念：万物非主，唯有真主吧！”

（71：6）但我的教导除了给他们增加逃避（厌恶）外再不增加别的。

﴿ فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا ﴾

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“但我的教导除了从追随我和我的教门，以及我所守的你的启示的显迹中逃避外，再不增加别的。

逃避是لم يزدهم的第二宾语，因为带两个宾语。把增加按说于祈祷，其实它是真主的能为，是因为祈祷时增加的原故。

其义是：的确，真主在导师教化时，只给选择逃避的被教化之人增加逃避。

（71：7）的确，我每次教导召唤他们，以便你恕饶他们时，他们就把他们的指头插在他们的耳朵里，他们用衣服遮蒙他们的头，他们经常固执，高傲自大。

﴿ وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصَرُّوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ﴾

的确，我每次把他们教导于正信。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“每次，为了所命令的必须实现，我以没有任何个人观点的奉命之舌教导他们时。如果奉命若没有任何个人观点，不可能所命令的会实现，比较相连个人观点的不同，的确，它是必定会实现的。

“以便你恕饶他们时”：以便因为它你恕饶他们时。

“他们就把他们的指头插在他们的耳里”：他们堵塞他们的耳道，以便不要倾听教导。

的确，虚伪之人憎恶看见执掌真理者，因为在他们俩中发生显现的是相对立的。你归于谦下之人。信道之人和圣传真道之人把一切高傲自大之人、不信道之人、异端之人推理在它上，这等人明知他们，然后教导他们。

道长说：“这是第二桩丑事，它不是真理，而是特别真理，按前边所提的，他们的教化是针对全人类的，不论他们的男人还是女人，明知认主

之境（المعرفة）并不是教化人的条件，不信道者和信道穆民都像人，但不要认为信道穆民极为少数。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 174 页

已知：在每种情况下，掩饰教化者的使命，以此人就知道，他就是逃避之人，因为在那个时光没有幔帐和蒙头的。

他们一部分说：“可以说：‘遮蒙住头是暗喻他们不愿意倾听和完全接受。’因此有此情形是绝不会倾听他的话的。

“他们经常固执顽抗”：他们颠倒、立于库夫勒和犯罪上。

说“心是固执顽抗的”，其义是：以他的心诚信：几时他在所干的罪恶上有能力呢？或者他不承信教化者，不从他上悔改。

最大的固执顽抗是奔忙在犯罪之中。

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“固执顽抗是常守和上紧在某件事上。”

据说：“驴子倾心于羞体是野驴的本性，如果它把尾翘向头，肯咬（尾）追逐而追向它。”

这是引用倾向库夫勒和犯罪的人，倾向它就如似野驴翘尾倾向羞体。假若在触犯罪恶中如像野驴，一定所制止的足以说明。怎么不呢？最丑恶情况中的比喻就是为了交配而啃咬和追逐的情况。

“高傲自大”：过分自大，因为他们说：“除那些低贱的人外，难道我们也归信你，跟随你吗？”

一部分明知之人说：“谁固执地常守在罪恶上，陷于迷误中的顽固就继承了他，以致他把自己的丑恶行为看成是善功。如果他把它看成善功，他就以此在真主的外哩上高傲自大，此后再不会接受他们的忠告。”

赛海里（سهل）说：“固执常守在罪恶上会继承伪信，伪信会继承库夫勒。”

（71：8）然后，我确以大声教导召唤他们。

﴿ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا﴾

我确已公开教导召唤他们，即：在他们的会场中公开劝导。

“大声教导”是过分把一物公开传送给有视觉和听觉者。

（71：9）然后我确已对他们公开明讲、秘密暗劝。

﴿ ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴾

这是指点提说一切时候之后又提说一切情况，即：我一次又一次、一遍又一遍地以不同方式，各种道理劝导他们，然后有不同的许多理由。的确，介词比一切暗劝更严厉，在它俩（明和暗）中汇聚比一切单独分离的人更严厉，公开是秘密的反义词。

也可以说：**“然后”**是根据时光把一部分道理延迟一部分，故起先秘密对他们尽忠和劝导他们，然而他们以四件事对待他：1.把指头插入耳中；2.以衣服遮蒙头；3.固执常守；4.高傲自大。

然后公开劝导，然后当秘密和公开中汇聚都无济于他们时，就像他与他们总说话一样，他秘密与他们独自一人说话。

他们一部分说：“我对他们一部分人公开明讲，即：我高声明劝、高声劝化。我对他们一部分人秘密暗劝。”

在一部分经注中说：“他们对努哈圣人的迫害言之不尽，甚至他们一日打他几次，他却竭力忍耐，然后他祈求真主让他在他们眼光上隐去，以致他们只听见他说话而看不见他。然后，他们对他愤之而力不从心，于是真主为他而为之了。然后，他就这样劝化他们许多时光，他们还是不归信，他就祈求恢复他们的原样，这就是真主的话：**‘然后，我确已对他们公开明讲、秘密暗劝。’**”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“然后，我确已公开劝化他们，即：我降示在认主独一品位上，我把他们召唤于理智位分、真光境界。然后，我确已以外表明显的理性公开明劝他们，以便他们借智慧到达于它（此位）。”

——见《鲁白（روح البيان）》第10册175页

（71：10）我说：“你们当向你们的养主求恕饶！的确，他是多恕饶的。

﴿ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ﴾

在教导后我对他们说。这一句连接在真主的话**“我确已大声教导召唤他们”**。

“求恕饶”，在死亡来临之前你们当用讨白为你们自身向他求恕饶，远离库夫勒和罪恶。

“他是多恕饶的”：是多恕饶悔罪之人的，他把他们的罪恶化成仿佛无罪。

以**“他是多恕饶的”**指在先天他在所前定的时候中是倾向恕饶的，它就是被恕饶者显现的时候。

在《显示玄机》经中说：“他是临近他的、明见在奉献品中短步的人，因昏愦于真主枉费了时日的人的。”

圣人ﷺ说：“谁倾心求恕饶，谁必被恕饶，因为真主说：**‘你们当向你们的养主求恕饶，的确他是多恕饶的。’**”

因此，大贤阿里说：“什么使真主意欲罪刑他的奴仆，真主醒令他求恕饶呢？”

由一部分学者上传来：真主说：**“近我御前我最喜爱的奴仆是因我的喜他们互敬互爱，他们的心牵挂礼拜寺，在五更时，他们求恕饶。此等人，如果整个大地上的人企图惩治他们，然后我就提醒他们，我使他们休战，我由他们上拨转惩治。”**

الغفار比**الغفور**更加意，它是从**الغافر**主动名词中采取，**الغفر**的真义是遮盖、掩饰。

遮住头的人被称为被恕饶的人，因为他是遮住头的。

来自真主上的恕饶就是他掩盖罪过，凭他的百恩和慈悯由它上宽恕他。并不是凭奴仆的讨白和服从恕饶他，讨白和服从只是为了奉献品（**عبودية**）显现穷尽。

在一部分传述中真主说：**“我的奴仆啊！假若你凭近主之人负罪来到我，我必为你恕饶未举伴我的罪过。”**

据传：道长与一少年去朝觐，然后当他受戒了时，他就念：“**لبيك اللهم لبيك**（主啊！我们应召来到你）。”于是一人对他说：“**لالبيك**（我没有来到你）。”那少年就问道长：“你没听见这个答复吗？”

道长说：“自七十年前我就听见这个答复了。”

少年问：“那什么事困扰了你本身呢？”

道长听后哭了，说：“我进入哪道门呢？”

一个声音告知他：“我已承领你了。”

همه طاعت آرند ومسکین نیاز * بیاتا بدرکاه مسکین نواز

你履行一切善功，廉洁守贫， 在守贫位分上你弹奏升腾的诗律。

چوشاخ برهنه برآریم دست * که بی برک ازین پیش نتوان نشست

若是我努力登上明证的树枝， 未努力在这些中得不到任何福分。

（71：11）他就把连绵的雨降在你们上。

﴿ يُرْسِلِ السَّمَاء عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ﴾

正如诗人所说：“如果雨降到一伙人的地方。”

他们一部分说：“天上的雨降到你们上。”

“连绵的”：接连不断的，即：猛雨和大雨。

波文：把接连的、无时限的雨倾降在你们上。

الارسال与الانزال（降下）相比是夸张名词，如像مدرار（连绵）是夸张名词。مفعال型是男女共用，如他们的话“香气芬芳的男人或女人。”يرسل是被省略的条件回答句。

即：如果你们求恕饶，他就把连绵的雨降在你们上。在得脱离的话中如他是命令式回答词的说明在这里是：“你求恕饶吧！”

明文依凭所意欲的定义更宽容。

اللام因连接而受齐齿符，以便静符因它而受音符，仿佛努哈的族人他们无事生非。他们说：“如果我们在真理上，我们怎能抛弃你；如果我们在虚伪上，我们在诚信它漫长时光之后怎能接受你的话呢？”于是，真主以勾抹他们所犯下的罪过，给他们带来福分的命令了他们，它就是求恕饶。

因此，他以今生的许多许约向他们报喜，它就是把恕饶和他喜爱他们投置于他们心中，贪婪的自性总是喜爱今生的。因此，他把它作为命令回答句，故他说：**“他就把连绵的雨降在你们上。”**并不是把恕饶降在你们上，故他说：**“他就为你们恕饶你们的罪过。”**以便他们在它中倾心上紧，而且他们亲眼大见了把恕饶的情况推理在它上——它的踪迹和吉庆。

上紧善功服从是打开一切福分大门的钥匙，犯罪违抗是坍塌世界的因由，而且是显现真主强制德性线索。

据说：“在他一次又一次教导他们之后，他们仍固执不信了时，真主就把雨水在他们上拘禁了，而且使他们的妇女的子宫绝育四十年。据说是

七十年。然后，他许约他们：如果他们归信，真主就把富饶赐给他们，并由他们上解除他们所遭受的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 176 页

道长说：“这些话是最符合机密哲理的，因为真主以好与歹来试验奴辈，以便他们归于他。你岂未见古莱什族吗？的确，真主凭至圣ﷺ的祈祷把像优素福那样的七年干旱年降给了他们，以便他们由他们所处的以物伴主上归回，然而他们没有为他抬起头。”

（71：12）他以财帛儿女襄助你们，他把田园赐给你们，他把造化的许多河流赐给你们。

﴿ وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَل لَّكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَل لَّكُمْ أَنْهَارًا ﴾

他临近你们，并以它俩赐给你们相助和能力，正如真主说：**“他在你们的能力之上给你们增加能力。”**

“他把田园赐给你们”：它为你们生长有树和果子的园圃。

“河流”：以植物美化的淌流河域，它保护他们不遇干旱和使心愉快、身体畅饮。

从外表而看使行前襄助你们的财帛儿女、田园和河流，是因为它两个是相连降雨的，使它两个退后是为了看守这节明文的首头。

醒令：它俩每一个都是真主特赐的恩典。

由哈桑·巴什拉（حسن البصرى）上传来：一个男人呈禀他干旱，他说：“你当向真主求恕饶。”

他又呈禀他贫穷，又呈禀他儿女，又呈禀他茂盛繁荣地方很少。”

他就命令他们一总快求恕饶。

索比哈之子热比尔（ربيع بنصبيح）对他说：“很多人来临你，他们向你呈禀很多门，他们祈求很多种，而你命令他们都快求恕饶。”

随之，他给他们念了这节明文。

在《فتح الرحمن》经中说：“因此把求恕饶制定在求雨中，它是特别用来求雨的杜尔依。如果地面饥荒、天气干旱，众议会同求雨的制定就是这样。而艾布·哈乃斐和他的配贤禁止外教人去参加求雨，而其他三家没有禁止，

但他们不能与穆斯林混杂，也不能选一日单独求雨，一部分细节在《黄牛章》中已前行了。”

（71：13）你们怎么了？你们不盼望真主的尊重。

﴿ مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴾

按盼望含有诚信之意而论他们否认是因为由于他不盼望真主上的尊贵，即：猜测建立在盼望之意上，其实它只是诚信，诚信最低的层次就是ظن（猜测）。

الوقار（尊重）其真义是平静、宽容，在此处含有العظمة（尊大）之意，因为大半尊重是认为它尊大的原故。**“你们不盼望”**是被呼唤的代名词中的状语，在它中的主干词是在لكم中承认确信的含义。لله牵挂从وقار的状语中显现的代名词，假若它退后，一定是它上的定语。

其义是：是什么原因你们获得安定了呢？你们原是不诚信真主的尊大的，他的尊大是凭正信和服从他而必定。

即：你们在这些中没有任何原因，而且状语句所隐含的已实现。

波文：你们怎么啦！你们不盼望，即：你们不认定真主上的尊重和尊大的呢？你们不诚信、甚至害怕我所命令的呢？

在《显示玄机》经中说：“这个盼望含有害怕之意，尊重含有尊大之意，即：你们不害怕真主上的最尊大的（上人或事物）。”

由伊本·阿巴斯（ابن عباس）上传来：你们怎么啦！你们不凭你们尊敬他、害怕真主的惩罚，你们不盼望他的回赐呢？

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“你们怎么啦！你们不寻求和营干真主最尊大的尊名（اسم الاعظم）呢？你们近他御前凭在它之下的每一个尊名来修养才得尊重，直到你们由于实践了入在它（اسم الاعظم）里面的他的一切尊名而成为一切尊名的显现处和真主的显然处。”

（71：14）的确，他经几个阶段造化了你们。

﴿ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴾

据说：“他一个阶段一个阶段地做了如此的，即：一次又一次地做了，他列出了它的阶段，即：他超越了它的界限和限度。”

其义是：事实是：你们完全处于相反你们该处的那个情况下，即：你们知道真主造化了你们，多次前定（规定）了你们，即：一个形态的处境之后又规定了一个形态的处境，然后供给你们的营养，然后使你们同房，然后是一点精液，然后是一点血，然后是一块肉，然后是一点骨髓连带肉，然后他把你们造化成另一个体形。

如果只限于尊重这些事情中主的强大制服和全美的至善，甚至主全知它——由理智之人上几乎不能想象的。

他们一部分说：“这是指点在真主的话**‘我确已用泥土的精华造化了人类，然后我使它成为放在坚固之处的一点精液。’**——见《礼拜》第 10 册 177 页

“然后，我把一点精液造化成一滴血，然后我把血块造化成一块肉，然后我把一块肉造化成骨头……”（2：12—14）中所提到的七个阶段。

这七个境界和次序一部分排列在一部分上，每一次比它之前的更贵，而人的情况比已提说的更优美。

چون صورت تو بت نه نکارند بکشمیر * چون قامت توسرونه کارند بکشور

若是你的形象不是偶像，你就不要因克什米尔人而悲观

若是你的身材是高的，你就不要因区域而烦心。

کر نقش تو پیش بت ازر بنکارند * ازشرم فروریزد نقش بت آزر

若你的形象超越偶像，你就别烦恼。 显现的厄运是伤人偶像的形象。

据说：“他把你们造化成儿童、少年和老年。”

据说：“一切高的、矮的、强的、弱的在内形外像方面都不同，正如真主说：**‘واختلاف السنتكم والوانكم**（**与你们语言和肤色的不同**）。30-22’”

据说：“当时他为了缔约，从阿丹背脊中取出了他们，他分几个阶段造化了他们。然后，在伊布拉欣为超哈志晓谕了他们时，他造化了他们。然后，在至圣ﷺ登霄之夜他造化了他们，而且使至圣ﷺ看见了他们。”

一部分明知认主之境之人说：“他分几个阶段造化了你们：明知认主之人的阶段；喜真之人的阶段；机密哲理之人的阶段；认主独一之人的阶段；渴望之人的阶段；倾心爱主之人的阶段；浑化之人的阶段；与主合一之人的阶段；侍奉之人的阶段；亲眼大见之人的阶段。

一个阶段他从本能之光中造化了神圣灵性；一个阶段，从妙世权威境界之光中他造化了引领正道的、明知之人的智慧；一个阶段从临真矿藏中他造化了渴望之人心；一个阶段他用天堂的土造化了贤品之人的身体。所以，每个阶段是归于他未见中的宝库。

（71：15）你们难道没有看见，真主怎样造化了七重天。

﴿ أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ﴾

我的族人啊！你们难道没有看见吗？疑问词是为了重复肯定。

看见就是知道。以便他们凭从他的当事人中倾听而知道那些；或者含有ابصار（明见）之意，所指亲眼大见创造主的一切奇迹奥妙，以证明他的全知和全能。

“七重天”，一层高过一层，正如在国权章中已提说的。凭人身上的一切证据证明他是能复活他们的，也证明他是尊大的、全能的引以为据。因为，人体是最临近他的，然后以最高天边的证据引以为据。

（71：16）他在（近）天里造化了光明的月亮，并使太阳成为明灯。

﴿ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ﴾

在漆黑之夜造化了照亮地面的月亮，明文把它相续给万物，其实它是在近天上，因为每层天都有一层透明的大气层，它不会遮盖另外一层天。所以，人们（或万物）看见诸天仿佛是一层天。

按照伊本·阿巴斯、伊本·欧麦尔和卧海布·本·穆乃伯海的主张从一层天上必然仿佛在诸天上，直到太阳、月亮和星星，它们的表面都超向天，它们的背面都朝向地面，它就是明灯一词所判定的。因为，灯的光开向高处。若不是这样，大地上的万物因它们的热量强度被焚毁，所以真主为天地之人把它转成一道光和明灯。

依这些而看，在它之后的假设句应该是他在它们上使太阳成为明灯，省略了第一个所证明的。

“并使太阳成为明灯”，它是在第四层天上。据说：“在第五层天上。”

阿虽之子尔目伦之子阿卜杜拉（عبدالله بن عمرو بن العاص）说：“冬天在第四层天上，夏天在第五层天上，不论在第四层天上还是在近天上照亮，任何事物不妨碍它。”

آفتابی کزوی این عالم فروخت * اندکی کر پیش آید جمله سوخت

太阳若是照向这个世界再低一点，世界上的万物全就被烧毁。

“明灯”，这是深度比喻的一门，如像在黎明时划破黑暗的明灯，今生之人能看见它照在地面上的光，在各边方能看见它，如同家下人看见他们所需照明的灯光一样。月亮没有这个恩典，它只是全光中的一道光。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 178 页

至圣ﷺ因为那个明灯而说：“正如真主说的：‘灿烂的明灯’，它的光从地面广场上勾抹了库夫勒和阳奉阴违的黑暗。”

چراغ دل چشم وچراغ جان رسول الله * که شمع ملت است از پر تو احکام او رخشان

心的明灯是眼中之眼，灵性的明灯就是真主的使者ﷺ。

正道之光从他全美的判断上射出。

درین ظلمت سر اکر نه چراغ افروختی شرعش * کجا کس را خلاصی بودی از تاریکی طغیان

在这个黑暗院落中，若没有引领正道者点燃的明灯，

何人能从过为的黑暗中得脱离。

明灯人们认为是太阳中的静脉，一方面比喻为划破夜间黑暗的，他们往往把它引用在黑暗中，所以它不指人们所说的：“月亮是从太阳上借光，它如像明灯之光。”把月亮比作明灯比把太阳比作明灯更适合，也是那最高尚的比作最低贱的。

道长索德忍·丁·格乃威阁下（حضرت الشيخ صدرالدين القنوى）在《الاربعين حديثا》经注中说：“الضياء（光亮）是含有黑暗真光（الفور）的半明之光，而在月球本体中没有相掺太阳的，甚至在它俩中的交织之光被称为光亮（الضياء）。因此，真主把月亮称为（النور），未把比作明灯的太阳称为真光，因为它是从由它上取缔了一切方位的吉祥树中被伸延（被相助）。的确，它是包罗一切尊名和德性的尊前。

（71：17）真主使你们从地面上像植物那样长出来。

﴿ وَاللَّهُ أَنبَتَكُم مِّنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴾

像奇妙生长的植物，它使你们凭你们的祖先阿丹生长的中介从它上生长是那样出奇地生长；或者他在它上生长了万物，因为他像在地生长植物那样用生育的精水造化了他们。

把植物引用给生长是证明在地上能生长和创造，因为如果他们是植物，他们就是新生的，不一定新生的只是植物，他把植物引用在生长位分上，证明他是（نبتكم ا）上受叮咛的词根，而且省去了一切增加的字。

把它称为词根名词，即将来临的明文**“再使你们复出”**的证据证明了它。

他们一部分说：“نبات是状语，不是词根，以此醒令：人类也是植物一类，因为他们的起初和生长都是来自土，如果进一步叙述植物，植物完全是从地上长出，不论有枝杆的，如树；或没有枝杆的，如禾类植物，但特指的是无枝杆的，不然，人们大多认为特指牲畜所吃的。”

一部分明知认主之境之人说：“真主从地面上像植物那样生长出你们，他把你们的身体用来生长的营养投放在地里，正如以土为中介用水生长植物一样，因而这些生长的滋养都被造化在地里。

（71：18）然后，他使你们归在地里，再使你们复出（复活）。

﴿ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴾

凭在死后埋在地里，在复生时再使你们复出。真正的、在它中无疑的复活。那是为了赏赐他的一切外哩、清算一切道敌，真主没有说：“然后，再使你们复出。”而提到了与它汇聚的الواو，况且他能复活你们。

指点：不论从坟中复出还是复活都是一回事，不可以认为一部分真正实现，一部分不可能实现。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“真主在你们人体大地上生长了性格和德性的植物，然后借真主，不是借生性和生性所倾向的在归于人体的一切判断之道上凭在浑化之后合一使你们归在地里，再使你们复出，即：再使你们借真主，不是借你们和你们的能力去到世界中显现出你们。

（71：19）真主为你们把大地作为铺垫（而展开）。

﴿ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴾

反复提说尊大的尊名是为了尊重、依靠和沾吉。

“为你们”：为你们受益。

“大地”，在国权章等章节中已提说过了。

“铺垫”，被铺展、宽畅的，如像铺垫和床铺一样，你们巡转在它上犹如你们巡转在你们家中的铺垫上一样。

艾布·哈雅尼（ابوالحيان）说：“明文显现：地球不是球体（椭圆），不然是被铺展的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 179 页

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“只是按所注解的变化成它。”

很多事确已反复说明了，的确地球不相反田苗和树木，一定它的面积是广阔的，正如在鸽子蛋和驼鸟蛋中不一样的。

（71：20）以便你们在它上行走宽阔的道路。

﴿ لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴾

“行走”是进入，不是从السلك一词中的修行。

“宽阔的道路”：宽敞的行道。سبل是سبيل的复数，فجّ（宽阔）是宽敞的道。

据说：“是在两山之间的行道。”

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“الفجّ是两山涧的一条道，引用在宽敞的道中。من是牵挂在它之前的，因为在它中有采取之意，即：以便你们行走从地面上所采取的道路，然后你们在它上来去行走。”

或者所隐的词，是从سبلا中的状语，即：从大地上有的道路。假若它（كائن）退后，一定是在它上的定语。

其次，真主把它作为铺垫，以便成为所提说的道路，它不相反其它方面所提说的，如睡眠、休息、田苗、树木等等。

其次，行走或者行动到达所到达之处，或者是灵性行动，到所到之处的形态。

对它俩每一个上有尊大的益处，如求学、朝觐、经商等，又如：获得喜真、明知认主之境、近主等（都需经过此道）。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“真主为你们把身体的大地作为铺垫，以便你们在它上行走宽畅的一切触（觉）之道，即：行走宽畅的裂缝。”

或者在它们一边有灵性之天通向认主独一的道路，正如信士的官长阿里说的：“你们由通天之路上问我吧！我确实知道它，从地面之道哪里行走。”

他暗示的到达全品的一切境界和真境之道，如不贪廉洁、修行干办、托靠、喜主等。因此，至圣ﷺ是以肉体登霄。

（71：21）努哈说：“我的养主啊！他们确已违抗我。他们跟随了财产和儿女只使他们更亏折的人们。

﴿ قَالَ نُوحٌ رَّبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا ﴾

提归正传，由于时光漫长，他与他的养主交言诉机而说，因而这是搁置他开头所说的话，因此放弃了连词，即：他与他的养主交言而说。

“他们确已违抗我”，他们固执常守在违抗我上，相反我所命令他们的上，尽管在引导他们中我已力尽所能劝化引导了。

“他们跟随了财产和儿女”，他们固执地常川在他们的财产使他们得意忘形、他们的儿女已欺骗他们的那些首领上。那些财帛和儿女成了在后世使他们越加亏折的祸根，而他们成了引他们亏折的典范。

以那些抨击他们的醒令：他们追随他们只是因为他们因财帛儿女而有了体面，因为他们在他们上只看见的是（今生的）真正诱人跟随的形象，所以就倾心跟随，正如古莱什族人说的：**“为何不把这部《古兰经》降在两城市中最伟大的一个人上呢？”**而他们把富有作为应受跟随的因由。

这些话证明：财帛儿女越多，毁灭灵性的毒剂越浓。其一、使他继承在正道中迷误；其二、误导人远离确信。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“从这节明文气氛中让人思考道：财帛、儿女是亏伤折本的源泉。它俩越增加，亏伤折本越深，事情是就是如此的。它两个虽然凭在它两个上知恩使人获得永远幸福的多种利益，把它俩费用在好的各方面，但它俩致人于骄傲自满，受骗和辜负施恩主的能为，而且

它俩是把人送于后世永久刑罚的媒介。既然如此，仿佛它两个纯属使人亏折的祸根。因为，今生与后世相比仿佛无（今生）。既然如此，谁今生以它两个受益，谁已丧失了后世的幸福，他仿佛吃有毒的甜食。然后，被毒而死，所以，那些食物对于他纯属毒药，因为在它带给人的一边而言无益可言。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 180 页

تو غافل در انديشه سود ومال * كه سرمائه عمر شد پايمال

你参悟那儿女和财帛的益处， 平生资本被它毁灭。

（71：22）他们施诡计了是很大的诡计。

﴿ وَمَكَرُوا مَكْرًا كُبَّارًا ﴾

这一句接连在من的被关系语上，因为很大的诡计适合他们的高傲（大罪），复数是说明其含义，诡计是秘密的手段伎俩。

在《显示玄机》经中说：“诡计论词义是高尚的计策，对真主的能为而言是秘密处理。”

“很大的诡计”，كبار是轻念，第一个比它更夸张，它比الكبير更夸张。如：طوال（长的），طويل（更长的）。

其义是：他们很大的诡计是想办法由正道上阻碍人们，煽动他们去迫害努哈圣人。

道长说：“当认主独一是最高品级时，由它上阻碍人，以举伴主命令人就是最大的大罪，因此真主以很大的诡计说明它。”

（71：23）他们说：“你们不要放弃你们的许多主宰，你们也不要放弃（偶像）旺得、素瓦尔、叶巫师、叶欧格、乃思勒。”

﴿ وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴾

那些首领对追随者和下等人说：“你们不要放弃崇拜你们的许多主宰，包括崇拜努哈的养主。”

把مكروا连接在اتبعوا上的人说：“‘وقالوا’的意义是：他们一部分对一部分说，说者并不是复数。”

在后两个上没有引用否定虚词是为了深度叮咛它最终的结论。

须知：直视每个单独的就是特指，直视所集中的一总并不是一总。

其义是：你们不要放弃崇拜此等主宰，这是把简述连接在概述上，尤其提说在前文中所内含的。因为它是他们最大的偶像，也是他们看来是尊大的。这些偶像借他们的上等人转移到了阿拉伯，而“旺得”是在陀螺巨石上的一只狗，因此阿拉伯人把仆人称为“旺得”。

拉艾布（الراغب）说：“‘旺得’是一个偶像，称为‘旺得’或者是因为他们喜爱它，或者他们诚信在它和创造万物的主之间有一种感情。”

“素瓦儿（سواع）”是赫姆达尼（همدان）人的偶像，他们是也门的一个部落。

“叶巫师”المنحج（姆乃哈支）人的偶像；也是阿拉伯人曾把一奴仆称为“叶巫师”。

“叶欧格（يعوق）”是穆拉德（مراد）人的偶像，它是一个部落的祖先，以它叫名是因为他顽固不化。

据说：“它们的一切名称传闻到他们时，他们就雕塑了他们的像，然后加以崇拜，因为那些偶像是他们已逝去的上等人的缩影。怎么不是呢？世界在混水泡天时确已坍塌，而努哈从船上并没有抛弃他们（努哈船上乘者上人尊者的骸骨，或者他们的遗体，因为上人清廉之人的肉体不腐化），他被差为圣是为了取缔偶像。是这样吗？

答：“在浑水灭世时，他把他们埋在一个河岸，坟绫踪迹永存未泯，直到恶魔为阿拉伯多神教取出了他们。”

据传：阿丹圣人用不同文字写在泥块和砖块上，然后当大地被浑水淹没了时，被埋之物仍然存在，然后每一伙人发现了一本经，他们就学习它，然后伊斯玛仪得到了一本阿拉伯文的经书。

据说：“它是一切清廉之人的名字，他们在阿丹和努哈之间出现。”

据说：“阿丹的一些子孙逝去后，人们十分悲痛忧伤，人们就集中在他们的坟周围，几乎舍不得离去，那是在巴比伦地面上，然后当野比劣斯看见了他们的那些举动时，就变成一个人来到他们，对他们说：“我给你们雕刻出他们的形象好吗？如果那样了，当你们看见他们时，你们就想起了他们，你们也可以近亲他们，沾他们的吉。”他们说：“好吧！”他就

用红铜、铅、黄铜、木头和石头雕刻出了他们的形象，而且以各自原来的名字称他们。

然后当时光流逝，他们的父辈、儿孙相继逝去，他就对他们之后的人说：“你们的前辈人是崇拜这些雕像的，然后在格纳尼之子迈赫俩依里（مهلاييل بن قينان）时光就崇拜他们，然后此丑行成了阿拉伯人蒙昧时光的惯例。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 181 页

或者是恶魔取出了那些雕像，或者哈耶之子尔目伦（عمرو ين الحى）是在克尔白周围立起偶像的第一人，他曾经跟随一个神，他对他说：“你去到一个河岸你就从那里能获得在努哈和伊德里斯圣人时光所崇拜的主，他是‘旺得’。”

他就去了，挖出它，把它带回麦加，而且召唤人们崇拜它，于是拜偶像在阿拉伯普及畅流。

原来哈耶之子尔目伦寿限是三百四十岁。他千代同堂，他和他的子孙执掌克尔白五百年。然后，权柄移交给了古莱什族，他们又执掌克尔白五百年，这一千年中天房原是一切偶像的房子。

伊玛目什尔拉尼（امام الشعرانى）提到这件事：安置佛像的原始是从前代的学者中力求纯洁的人，他们由万物上赞主清净，并以此命令他们的下等人，然后，他们看见一部分下等人声称空空无物（询问真主的究竟），他们就为他们设置了偶像，给他们穿上绸缎，戴上首饰和珠宝，以叩头尊重他们，以便他们借此记念由他们的理智和此等学者的理智上不可想象的真主，这样做使不得，除非真主许可。这是他的话。

赛黑立说：“我不知道那些故有的的名称开始在他们中流行：是在印度之前吗？然后有人给他们提到这些名称，而他们在努哈之后开始崇拜偶像的？还是恶魔在努哈之前的第一个蒙昧时期给他们提醒了。”

在《泰克米莱提》经中说：“据穆罕莱德之子图更耶（تقى بن مخلد）传来：在这一章节中所提说的名称是阿丹背脊中他的子孙，‘叶巫师’是他们最大的一个，它是古叙利亚语，然后那些名称流传自印度人，他们就用它给他们的偶像叫名。他们声称：他们是金光灿烂的七尊，曾经神类钻入它腹中与他们交谈。’然后，他们因它们被抹灭。”

然后，穆促尔（مضر）之子伊利亚斯（الياس）之子古目尔（قمعة）之子哈耶（الحى）之子尔目伦（عمرو）把他们传到阿拉伯国，或者在它之前已传入阿拉伯。

据说：“‘旺得’曾雕刻成一个男人形象；‘素瓦儿’雕刻成一个女人形象；‘叶巫师’雕刻成狮子形象；‘叶欧格’雕刻成马形；‘乃思勒’雕刻成兀鹰形，它是庞大的一只飞禽。因为，它啄去小鸟，并把它撕成碎片。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“明文真义是：你们不要放弃侍奉你们的许多主宰，它是用女人形雕成的自性的‘旺得’；用男人形雕成的私意的‘素瓦儿’。用狮子形模拟的本性的‘叶巫师’；以马形模塑的欲望的‘叶欧格’；以兀鹰形雕刻的贪婪的‘乃思勒’。”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“你们以你们的私意常守虔遵的那一切你们的崇拜的主是身体的‘旺得’，自性的‘素瓦儿’，家属的‘叶巫师’，财帛的‘叶欧格’，贪图的‘乃思勒’，你们曾以你们的私意崇拜它、喜爱它。

（71：24）的确，他们已使许多人迷误了。行亏不义者越加迷误外，再没有增加别的。

﴿ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴾

“他们”是一切头领们，这是状语句。

“许多人”，使许多人迷误了；或者偶像使许多人迷误了，如真主说：**“我的养主啊！的确，他们已使许多人迷误了。”**“他们”的复数是理智的凝晶，因为他们备下了许多主宰，而且以理性夸赞他们。

以举伴而行亏不义。的确，举伴是最大的行亏不义，因为行亏不义的真谛是把一物定论在他位，把卑贱的被造物和崇拜他们定论在超绝无求的造物主和崇拜他的位分上，何事比这些更丑恶呢？

“越加迷误”，这是连接在真主的话**“我的养主啊！的确，他们已违抗我了”**上的句子。

“行亏不义者除越加迷误外，再没有增加别的。”他们说：“是从叙述方面，不是从叙述者方面而言；者是真主的话，不是努哈的话。假若是努哈的话，两个宾语中的每一个不会连接在另一个上。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 182 页

以**“越加迷误”**指虐待和毁灭。越加迷误是在以他们的诡计而奔走，以他们为今生利益经营中，不是在他们教门事情中，直到他们没有认定：差遣圣贤只是为了由迷误上拯救出他们。真主怎么会差他召唤人于越加迷误呢？若果真如此，这个召唤必内含喜爱他们的不信，那在万圣中使不得，尽管真主必是在启示他之后答复：从你的族人中除已归信者外，再无归信的。

值得防备的是喜欢和承认，认为不信是善事，例如：穆萨以自己的话祈求：**“واشدد على قلوبهم”**（译）。那么谁喜欢秉造在库夫勒上为罪恶之人而死，以致真主因它而惩罚他呢？而这节明文并不是因不信，而是注解其含义，直到据说：“行亏不义者除越加迷误之外再未增加别的。”以便他们增加惩罚，如真主说：**“نملى لهم ليزدادوا اثما（我姑容他们只是要他们增加罪恶）。”**3-178

真主又说：**“的确，我要你担负我的罪和你的罪，然后，你将成为火狱居民。”（5：29）**

他们说：“努哈教导父辈之后又教导子孙，直到他劝导了七代人，然后，当他从他们归信上失望后，他给他们祈祷说……”

（71：25）他们因许多的罪恶而被淹（死），然后再叫他们进火狱，所以，他们怠慢真主得不到一位襄助者。

﴿ مِمَّا خَطِيئَاتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَنصَارًا ﴾

努哈的族人因许多罪恶和相反端庄的行为而被淹死，它就是不信和违抗。

ما是在**جار**和**مجرور**之间增加的字，以便叮咛前面真主的话**“因许多的罪恶”**所醒令的表义，它证明：他们被浑水所淹只是因为他们的一切罪恶，因为否认星象家的话“它是宇宙自然规律……”。他们不信是因为这是相反这节明文阐述的；又因为增加**ابهامية**的**ما**醒令不受叮咛。

“被淹（死）”，在今生被浑水淹死，不是别的原因。在它中制止了那营干一切罪过的人。

“然后，再叫他们进入火狱。”以泛指引用“火狱”或者是因为它的重头；或者是因为警告；或者是因为真主按他们的罪恶为他们备下了同类的火狱。

或者指坟中罪刑，它是在淹死之后，哪怕他们死在水中。的确，谁死在水里或者火里，或者野兽、飞禽吃了他，坟中所遭受的刑罚都要到达他。

由宰哈凯（الضحاك）上传来：他们一方面被肉体淹死，一方面被灵性烧死，所以他们集中在水与火之间。

正如诗人所说的的：

الخلق مجتمع طورا ومفترق * والحادثات فنون ذات اطوار

人由几个过程所组合， 凡新生的都有几个过程。

لاتعجبن لأضداد اذا اجتمعت * فالله يجمع بين الماء والنار

你对对立的汇聚不要奇怪， 真主是水与火集中者。

或者是折汗难火狱的刑罚。

后跟是让它下到被后跟的位分上——淹没他们，因为它临近它，它未免必实现，它的时光相连它的时光，正如圣人ﷺ的话“谁死了，谁确已成立了他的复活日”证明的。

至于火狱一半是火，它就是在坟中的灵性，至于全火是复生后的灵性和身体一总，你把恩典已这样推理。

“襄助者”是由强制、惩罚拿住他们的上相助他们得脱离的人。

在它中暗示：他们超越真主而采取了主宰，不能够相助他们，这是奚落他们。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 183 页

من دون الله是انصار（相助者）上的状语。

疑问句直到此处真主的话醒令：这是对努哈祈求的答复，也是安慰至圣ﷺ和他的配贤，用刑罚和它的动机警告一切干罪违抗的人。

（71：26）努哈说：“我的养主啊！求你不要留下一家不信道的人在地面上。”

﴿ وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ﴾

在他奉接连的启示从引领他们中完全失望之后，借真主的表说而说：

“不信道的人”：不信你和在你御前来临的。

“一家”：住在地上的一家，即：你以灭绝而毁灭他们。

这一句连接在行前的例证上。真主的话“因许多的罪恶”直至结尾是在圣人ﷺ的祈祷中间的插句。从事情开头醒令：他们遭遇的浑水淹没和火烧只是由于他们敌视努哈圣人的一切罪恶而遭受的。

指点： 当真主以叙述的方式叙述了淹没和火烧的实质是联系在圣人ﷺ和他们的一切情况和言行之间时，他们因它而应受毁灭。

道长说：“赛海里（سهل）对此作了解答：住在地面上的每一家指有教化者的民族，不是他们中的神类和恶魔，因为努哈不是被差遣于人神两等的。”

（71：27）的确，如果你留下他们，他们就会使你的众仆迷误，他们不生产别的，只是生作恶忘恩的（子女）。

﴿ إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴾

如果你留下全部的或者一部分，你没有毁灭他们。

这是解明他为何给他们作祈祷。显现了他对正道的真诚，不是自性的怒恼胜过了他所喜爱的。

“他们就会使你的众仆迷误”：由正道上迷误。

他们一部分说：“是你信道的众仆。”

在它中醒令：الاهل(家属)，他们被称为正信家下的仆人。

在它中有一种观点：不然，所指他们由你的正道上阻碍你的仆人，如真主说：**“他们由真主之道上阻碍人。”**证明它的是：他们中一个人带自己的儿子去到努哈，便对儿子说：“你当防备这个人，他确是一个说谎者。的确，我父亲已防备了他，他又把像这个嘱托（临终）时嘱托了我。”于是，年老者死去，年幼的在防备努哈上成长。

“作恶”，الفجر是把一物裂开一个宽缝，如昏醉裂开了人（的理智）一样。فجر用齐齿符而念是一个名词，是为堵住河和用来堵住河的东西。

الفجور是破开服从者的遮盖（幔帐）。

“忘恩的”，كفارا是الكفر一词中的夸张名词。

拉艾布（الراغب）说：“الكفار比كفر更深刻，它是最忘恩负义的。”

其义是：只生作恶的、忘恩的（子女）。

其理由是：你由地面上取缔他们，真知只是近你跟前。

努哈说它只是奉启示而说，因为真主在《呼德》章中说：“他默示努哈：**‘从你的族人中除确已归信的外，再绝没有归信的了。’**”

问：“如果努哈的祈求是继启示那节明文之后，那就不是已指定的，是这样吗？”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 184 页

我们说：“很明显：这个祈求只是在主命令惩罚他们之后发出。”

他们一部分说：“毒蛇生出的只是毒蛇。”那是毫无疑问的。在此处据圣人ﷺ说：“如果一人的根子俊美了，它的枝梢也就俊美了。”又如：子女是生父的机密。

其道理是：子女如果高傲自大，它只是生父的本性的遗传，或者他偷窃，都是出于生父的本性。不然，一人跟随一人，他偷窃都是它生性的污染，好就是好的，歹就是歹的。

道长说：“其义是：在他（子女）上有生父上的（习性）。包括俊美（德性）和尊大（德性）的显现，然后俊美的是把父亲外表的变成子女内里的，正如在阿丹之子嘎比里上的，是他父亲内里的尊大德性在它上显现，事情在阿丹之子嘎比里上的恰恰相反，事情就这样顺从的、相反的一直延续到复活日。”

一部分上人说：“努哈圣人在复活日、在人们希望他说情时因他曾给自己族的祈求：**‘他们不生产别的，只生出作恶忘恩的（子女）。’**而惭愧，何况他给他们祈求的本身不是自寻祈祷。”

指点：努哈圣人的祈求是奉命而求，因为将近一千年他引导他们，然后除作恶忘恩之外，在他们上没有别的。假若他奉启示而祈求，一定他不会惭愧，正如嘎沙宁耶（القاشانى）所说的：“努哈圣人烦恼地、已气上心头地为自己的族人祈祷，他祈祷他的养主毁灭他的族人、强制他们。”

以情形外表判定：库夫勒战胜的那些种子，他只生出同类一样的。的确作为种子的丑恶的自性所生长的那个精液，它以它黑暗的形态而生长，

他只接受同样的，如种子。它中生长同类的，因为子女是父辈的机密，即：父的情况多半是子的内里，以天性的品质看很少不信道的人其品质是永恒的。天性是清亮的，根子是清廉敬畏的，的确社会观念，他的父辈和族人的教门战胜了他的外表的人，在他们中明显只生出他们身体的双胞。

的确，他的内心虔诚的人，以他的真光境界生出信道穆民，如伊布拉欣圣人的父亲所生的，而未免生出在那个情形下战胜他的内里，遮住他的黑暗、怒恼的形态，如他儿子凯乃阿尼（كنعان）的本质，那是对他内在罪恶的惩罚。

按所提的证明：失望之人的祈祷建立在启示上。

也确定：至圣ﷺ在艰难中如像努哈圣人，艾布·拜克尔在温和中如像伊布拉欣圣人。

一部分明知之人针对真主的话**“我差遣你只是为了慈悯全世界的人”**说：“在这节明文中责备了仁慈。这节明文是在他逗留他们、教化族人一月时降下，何况那个祈祷的因由只是出于对真主一边的赤诚和他应受的善功。”责备的含义是：我差遣你不是为了咒骂他们，我差遣你只是为了让你疼慈你给他们做祈祷的此一些人。仿佛说：“假若你把咒他们换成给他们祈福一定是最好的，因为你如果为了他们祈求我，我大半是应答你的祈求的，然后我使他们坚定于服从我，你会愉快地看见他们在服从我中。如果你诅咒他们，我也应答你的祈求，而从我的仁慈中我惩罚他们只增加他们的过分及在大地上越加坏事。凡是那些，你祈求我，我惩罚他们，仿佛你以越加过分命令他们。”

当他的养主以此教导了努哈时，至圣ﷺ警觉了，他说：“的确真主教育了我，然后他很好地教育了我。”然后，在那些之后他说：“主啊！求你恕饶我的族人，他们的确是无知的。”

他因为真主的话**“如果你罪刑他们，的确他们是你的奴仆；如果你恕饶他们，的确你是优胜的，公断的。”**彻夜立站。然后因他的祈祷这些人（现在）到哪里去了？他给愚蠢的人、聪明的人、干罪的人和古莱什族贵族求道：“主啊！你怜悯某人，主啊！你宽免某人。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 185 页

若你知道了那些，你在那些中就跟随你的圣人ﷺ吧！真主执掌引领你的权柄。

一部分明知之人说：“努哈当在自己的族人上绝望烦恼时，就祈求毁灭他们，而至圣ﷺ对自己的族人失望烦恼时就怜悯地说：‘主啊！求你引领我的族人，他们确是无知的。’”

须知：给所指定的一个逆徒做祈求使不得，因为我们不能断定他的结局（如何），但给不归信的、作恶干罪的人完全可以做好祈求（求主引领他们）。的确，至圣ﷺ曾给与归信穆民结盟之人祈福，这就是给不信道之人祈求的原始。

（71：28）我的养主啊！求你赦饶我和我的父母，赦饶信道而进入我的房子的人，及其恕饶信道的男人和女人，求你使亏己不义的人们更加毁灭。”

﴿ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴾

“求你恕饶我”：恕饶我的罪，它就是从他上显现的放弃起初的。

“我的父母”：恕饶他俩的罪过。

他父亲是迈图舍莱赫之子莱目开（لمك بن متوشلخ），他的母亲是艾努什的女儿苏目哈（سمخا بنت انوش），它两个是两个穆民。

伊本·阿巴斯说：“在努哈上直至阿丹之间没有一个叛道的父辈。”

在《显示玄机》经中说：“他母亲是他姑父的女儿迈图舍莱赫之子俩目斯的女儿黑宰里（هيجل بنت لاموس بن متو شلخ بنت عمى），他父母是两位穆斯林，信奉伊德里斯的教门。”

据说：“以他父母指阿丹和夏娃。”

“进入我的房子的人”：进入我的教门的人。据说：“进入我的礼拜寺的人，因为它是真主团体的房子，在一方面而言是真主的房子。”

据说：“是上了我的船的人，因为它在保护需求之人，在热冷上保护人体中犹如房子。”

“信道”是**“进入”**一词上的状语，以这个限定条件把他的妻子瓦尔莱提（واعلة）和他的儿子凯乃阿尼（كنعان）排除在外。圣人在真主说**“他不是你的家属”**之后，他才决心排除他儿子。”

“信道的男人和女人”：归信我的男女，或者从阿丹至复活日的归信的男人和女人。

据说：“所指的被尊重的至圣ﷺ教生的子孙。”

首先特指血统和教门相连他的人，因为他们最相宜他的祈求，然后包括归信的一总男人和女人。

圣人ﷺ说：“凡是在坟中的死人，只如像等搭救的被水淹之人，他等待从父亲，或兄弟，或朋友一边能相连到他的祈祷，如果相连到达了他，那对于他比今世万物的更喜爱。的确，真主必定使活着的地上的人祈祷变成像群山一样的（回赐）进入坟中死人。的确，活人对于死人的礼物就是给他们求恕饶。”

تبارا是毁灭、破坏。التبر是粉碎金子。在第一节明文中说：“行亏不义的人除越加迷误外，再没有增加别的。”因为它是在真主的话**“的确，他已使许多人迷误了”**之后出现。

在第二节明文中说：**“更加毁灭”**，因为它是在真主的话**“不要留下一家不信道的人”**之后出现。

然而在每个位分中提了所判定的，和似像它的含义的。很明显圣人所指不信道的人和行亏不义的人。这般人在他时光已出现了，他们控制着东与西大地的权柄。

他祈求的是让真主毁灭他们，然后真主答应了他的祈求，真主就以汪洋大水覆盖了世界，统统淹死了他们。

由一些预言星象学家上传来：阿拉伯半岛将要遭遇洪水泡天灾难，没有提到它们之外的地方。

这是相反明文外表和众学者的注解和执掌各时代的人的话：“同舟共济的人在洪水灭世之后多生多育，在东西的各边方繁殖繁荣。”

这些话证明：行亏不义者一旦他的不义暴露，并固执常守在它上，忠言就无济于他，他就应受淹没伴随他们的一切儿童之前给他和他的相助者的诅咒（求祸），但这并不是在惩罚他们方面，不然是以相对毁灭他们的玩童，以严刑警告他们的父母，那些玩童对于他们是他们本身上最贵重的。

至圣ﷺ说：“他们被一次性毁灭，他们零散地出生。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 186 页

由哈桑（حسن）上传来：有人由那些上询问他，他说：“真主至知他们的无罪。”然后真主以刑罚之外的消灭了他们，很多儿童被水淹死，被火烧死，还有其它毁灭的因由。”

据说：“在洪水灭世之前真主使他们妇女的子宫绝育，使他们父辈的背脊绝望四十年或七十年。然后在洪水淹没时没有一个儿童，也没有一个疯子与他们同难，因为真主说：**‘努哈的族人，当他们不信众使者时，我就淹没了他们。（25：37）’**在不信者中没有儿童，也没有疯子。”

在《艾斯艾莱提•穆格哈迈提（اسئلة المقحمة）》经中说：“假若他毁灭他们中无罪的婴儿，在调养品中怎能有祸患呢？难道真主没有说：**“你说：‘如果他要毁灭麦尔彦之子麦西哈和他母亲，以及大地上所有的人，谁能从真主上掌管一事呢？’”**

道长说：“很明显：儿童随父母被淹死了，因为努哈（在祈祷中）使他们相连了他们，他说：‘他们不生别的，只是生作恶忘恩的（子女）。’因为，作恶忘恩的子女被判为作恶者、不归信者。就这样，他给一切不归信的人以完全毁灭作祈祷了，因为他们一部分应受被根除，一部分凭跟随他们而毁灭。他给一切信道的男人和女人求福，尤其求得脱离，因为恕饶必定是得脱离。

尔克勒麦提（عكرمة）由伊本•阿巴斯上传来：当他在深夜中念了《古兰经》，当念到这节明文时就对我说：“尔克勒麦提啊！你明天把这节明文提念给我。”然后又一夜他念了这节明文时，他说：“尔克勒麦提啊！你明日把这节明文提念给我。”我就提念给了他，他说：“努哈祈求毁灭不信道的人，恕饶信道穆民，真主确应答了他对不信道之人的诅咒，然后毁灭了他们，他也答应了他对信道穆民的祈祷。”然后，真主凭他的祈祷恕饶了一切信道的男人和信道的女人。

由一部分配贤上传来：他说：“穆民凭三件事得脱离：努哈的祈祷，执掌真理者的祈祷和至圣ﷺ的说情搭救。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“主啊！求你恕饶我和我的父母——完整的理智和完整的自性，恕饶信道而进入我房子的灵性和心，及其恕饶有灵性品能力的信道的男人，和入在正信伊玛尼之光照射的灵性和心的光之下的本性的信道女人，求你使行亏不义的人们——不信道的自性，行亏不义者的私欲凭浑化在灵性和心中完全毁灭吧！”

按照这个注解看，给他们作祈祷不是诅咒他们。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：**“我的养主啊！求你恕饶我。”**即：求你使我浑化在认主独一中，以你的真光遮盖我。

“我的父母”即：我的灵性和我的自性，它两个是令我担忧的父母。**“恕饶信道而进入我的房子的人”**：恕饶以认主独一而进入我清净御前品位上的人，因为我首先知道灵性是已归信了的，他使本性到达浑化在认主独一的品位。

“求你使行亏不义的人”：求你使他们的福分欠损，凭他们本性的黑暗在真光境界被幔帐所遮的人，以淹没在本质大海中完全毁灭，真的！幔帐是坚固的。

《努哈章》凭执掌特恩主的襄助在一千一百一十六年闪瓦里月二十四日星期三全美了。

第七十二章 精灵

（本章降于麦加，共计二十八节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（72：1）你说：“我曾被启示，的确一群神类倾听。”然后他们说：“的确，我们听到了神奇《古兰经》。”

﴿ قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ﴾

穆罕默德ﷺ啊！你对你的族人说。启示是以默示的方式而投入，以真主的醒令而表说。

启示是秘密醒令，表说这些消息的作用是解明他是人神两等的使者ﷺ，是由举伴主上禁止人，而且把人们催动在认主独一上。的确神类虽顽固不化，但他们不是同一类，如果他们归信，怎么不归信一个人呢？何况他们生性并不顽固，并不是一类（即：神类有归信圣人ﷺ的，有不信圣人ﷺ的，为两类）。

انه以开口符而念，即：انه，因为它是اوحى上的主语，ه是事实代名词。即：事情和其话句是“倾听”《古兰经》；或者“塔哈”；或者你所颂念的，省略了宾语，在它之后的证明了它。

المستمع（倾听者）是倾向于听，侧耳倾听它。

السامع（听的人）是未倾向听，而主张倾听它。

而凡是مستمع是سامع，不能颠倒。

“一群神类”，一群是三至十个。

波文：一群是比十个更少，比三个更多。

在《嘎目斯》经中说：“是十几个人，如النفير（逃避者）、جمع是几伙人。”

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“النفر（一群）是一伙把他们催促于战争的几个人的数目。”

伊本•阿巴斯（ابن عباس）说：“圣人ﷺ带领一群配贤去到阿卡兹（عكاظ）的大街上，此时晨礼时间已入，圣人ﷺ进入一个枣园，领他的配贤作了晨礼，他们正礼拜时，一群神类经过他们，当他们听见《古兰经》时，他们就倾听他念。”

在它中证明：当时，圣人ﷺ没有看见神类，假若他看见了他们，明知这些发生的事绝不依靠默示。如果他以亲眼大见知道了，他肯定也不依靠默示。同样，他也未知觉他们来到，和未发觉他们倾听，他也就没有诵念给他们（即：凡圣人ﷺ和外哩一旦发现神类也跟随礼拜，或者倾听《古兰经》，就念符合人神两等的《古兰经》节文），而在一些时候他诵念时，他们来倾听，真主就把此事告知他。在《沙丘章》中关于一些细节已提说过了，这儿再不重复。

神类是有形的妙体，是相反天仙和有智慧的人形，如人类一样，由神类视觉上是隐藏的，他们不能显现给他们，也不能与他们说话，除非执掌感应（المعجزة）的人例外（他们是人神两等的领袖，他们不但劝化神类，而且命令神类做事），不然神卡废勒能唆使其他人类，神类是火和气战胜的被造物，如真主说：**“他用火焰造化了神类。”**

最著名的是：万物是由四大元素组成的：在它中火支配优胜的是火性的，如神类；气在它中支配优胜的是气性，如鸟类；水在它中支配优胜的是水性，如鱼类；土在它中支配优胜的是土性，如人类和其它陆地动物。

大多数无神论之人否认神类在外界直观中的存在，而一切超前的尊大之人都相信神类存在，执掌教门的群体，他们诚信有关神类的一切消息。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“很多陆地上生存的人是强大有力的，他们并不像野兽、牲畜的粗鲁浊体和无智慧；也不像人体形态和本质，以便陆地物质支配战胜他们浊体相连他们；也不像纯洁特选的清亮之人的躯体，以便他们相连高尚纯洁的境界，或者按他们的不同情况相连气性，火性或烟性支配战胜他们的妙体所牵连的天上的一部分体形。部分哲学家称他们为依附性（即：随时依附于任何一类被造物）。他们有与我们一样的知识和知觉。”

当他们的本性临近天体权威境界时，他们必能从那个境界中奉受一部分未见机密。所以，把这件事不能认为是遥远的，他们能升腾于天的各边方，然后偷听到天仙的话，即：纯洁之体一边的话。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 188 页

懦弱的地一边与强有力的天一边的相比，那强有力一边的就显现出效力，然后在传达它的事情、知道他们知识的范围中以其作用而表示。

此事不含糊：烟性之体被星辰射光追逐，然后烧毁它；或者有升上天的各边方中被流星阻止，然后击落它，证明他们的事情不能超出本位。

的确，从一切圣人和外哩中贤品的显示之人和明见之人已预言了他们，尤其他们中最全品的——我们的圣人ﷺ，他虽是人之体，但内在的未见玄机对他毫无遮盖。

“他们说”：他们在回到同族中时对他们的族人说。

“《古兰经》”：在使者ﷺ口舌上所宣读的经典。

“神奇”，**عجبا**是词根，含有**العجيب**最神奇之意，是夸张名词。

“最神奇”的是超出了其同类和比喻境界。

其义是：最奇妙的《古兰经》，它在排列风格的美妙、机密含义深奥中与人之言不可相比。

伯格里（البقلى）说：“作为他的骑乘的神奇经典。”

在它中指点：他们（神类）是能说话的族类。

哈里斯之子尔依扎勒（عيزار بن حريث）说：“我们曾在麦斯欧德之子阿卜独拉跟前，突然一个人来临，对阿布独拉说：‘我们在旅途中，突然碰见一条受伤在血中匍匐的蛇，于是一个人撕下他的一块缠头包住它，掩埋了它。’然后我们扎营过夜，这时两个美丽的神类妇女来临，她俩说：‘你们哪一位埋了那条蛇。’我们就把她俩引到那人，她俩说：‘它就是倾听至圣ﷺ诵念《古兰经》的剩存的最后一位。’”

“原来在神卡废勒和神穆斯林中发生了战争，他们的战争是残酷的，如果你们因它而索取今世报酬，我们就报答你们。”

我们说：“不要，我们只为真主而干了那些。”

她俩说：“你们太优秀了。”说完她俩去了。

据说：“用自己的缠头的一片包住那蛇的人是穆尔托里之子索夫瓦尼（صفوان بن معطل），他指的他也是圣太阿伊莎被冤枉的那个仆人。这位神是哈比尔之子尔目伦（عمرو بن خابر）（真主慈悯了他）。”

（72：2）它能引领人于正道，我们已经归信了它，我们绝不把任何

一人举伴给我们的养主。

﴿ يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَن نُّشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ﴾

“它能引领人于正道”：能引领人于真主、端庄和教门、今生的利益。正如至圣ﷺ说：“主啊！求你把我的正道醒令给我（**قال النبى عم اللهم الهمنى رشدى**）。”即：引领人于教门和今世利益的我的正道，认主独一和纯洁都包含它中。**الرشد**（正道）的真谛是临近真主的（绳索）。

他们一部分说：“**الرشد**（正道）如一把锁，它相反迷途。”

据说：“正道是对于今生和后世的事而言，**الرشد**（正道）贵如赤金。”

据说：“只针对后世的事而言。”

“我们已归信它了”：我们已归信了那部《古兰经》。必须得归信的是归信那显示管理的人。

他们一部分说：

داخل اندر دعوت او جن وانس * تاقيامت امتش هرنوع وجنس

人类和神类全列入他的引导中，直到他的各等教生复活之日。

اوست سلطان وطفيل اوهمه * اوست شاهنشاه و خيل اوهمه

他是导师，世人都是他的婴儿，

他是帝王，世人都是他的兵马。

（婴儿：从世俗而言是吃母乳成长；从教门而言是吃毛拉谢赫的引导之乳而成长。）

“举伴”，从今日起，即：在我们知道真理之后我们绝不把任何一人举伴给我们的养主，尤其他预言在它中认主独一的证据的人，即：把传达经典的任何一人绝不诚信为他的伙伴，我们也不崇拜除他之外的。

的确，全美的正信伊玛尼只是由举伴和库夫勒上无关，正如伊布拉欣圣人说的：**“的确，我从你们所举伴的上无关。”**因为它是神奇的为感应集的《古兰经》，是应该归信的；又因为它能引领人于正道，它必能从根本上砍断举伴，完全入在真主的教门中。

而真主的话**“我们已归信了它，我们绝不把任何一人举伴给我们的养主。”**包含了真主的话**“的确，我们已听到了神奇的《古兰经》，它能引导人于正道。”**所包含的动机，因此用**و**连接了**“我们绝不把任何一人举伴给我们的养主。”**何况表义是**الفاء**。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 189 页

（72：3）的确，事实是我们的养主的尊严太玄高了，他既不择一妻也不设立一子。

﴿ وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ﴾

以开口符而念ربنا，在它之后的词根句也如此，故在十一个地方连接استمع（倾听）。按照所启示的，从所提示的句子中是叙述的方式，特指叙述神类。仿佛有人说：“你说：‘他启示了如此如此的，和这一切说明。既然如此，你大胆表现在这之前的。’”انا假若你做连词，即：的确，我们猜测，的确我们已听见了，的确他们是一群男人，的确我们已中了魔。”

把那些比像的确它们倾听了都使不得，因为那些都不是所启示的，只是他们对自己同族所言的事情。

其义是：的确事实是：你升高我们的养主的尊大，正如你在拜中在“赛纳”中所念的“وتعالى جدك（你的权威太尊大了）”即：你升高了你的尊大。

把تعلى相续给عظمة是为了夸张其义，在他们的话：“جد فلان فى عينى（在我眼中某人太尊大了）。”

即：他的能力太大了，或他的权柄太大了，因为الملك和السلطنة（权柄）是极为尊大。

或者按引用的جد而看是他太无求了，جد是运气、横福和今世福分，不论是引用为الملك（权柄）之意和السلطنة（权威）之意，还是引用为الغنى（无求）之意。

的确جد论词义正如它含有العظمة（尊大）之意，也含有爷爷、外公一样，它含有福分和运气之意。一个人被称为مجدود，即：有福分之人。把真主无始的两个本然的权柄和无求比喻为一切有权柄之人和无求之人的横福，既然如此，你把الجد之尊名以引用的方式按说在它上。

“他既不择一妻，也不设立一子。”这也是来解明真主的尊严太玄高的判断。

仿佛问：“由它上太玄高了的主是什么？”

答：“他既不择一妻……”

即：他既不为自己玄高全美的本然上择一妻，也不设立一子，正如行亏不义之人所妄言的。

那是这样的，他们当听见了《古兰经》、坚守于认主独一和正信伊玛尼时，他们就警觉了神卡废勒所诚信的在择妻立子中把真主比作被造物的错误诚信。既然如此，你们由它上赞主尊大、赞主清净。因为，他就是尊大的、有权柄的，或是无求的。的确，择妻是因为需要她，立子是为了增多人口和他死后子孙传替。

这都是可有存在的必然性、新生的，也是在赋予形和意识范围之外的。既然如此，不论何人怎能与他那样，入在同等之下呢？直到他择妻是属于他之下的一等，或立子即是与他同品共聚的一类。

基督教确已说过：“麦西哈是真主的儿子。”犹太人确已说过：“尔宰孜是真主的儿子。”

阿拉伯的一部分多神教徒说：“天仙是真主的女儿。”

以他们妄言的而看，麦西哈是真主的儿子，必然麦尔彦就是主的妻子，因此提到妻子，即：子需要母，她是父之妻。

以妻指点自性，以子指点心，于是灵性犹如父，父是掌管它两个的，在真乘中的父是由凡是相连的上纯洁，灵性牵附于肉体是为了显现真主的全能，也是为了在德性方面全美他的本然。

（72：4）的确，事实是：他说：“我们当中的愚蠢者常往真主上说悖谬的话。”

﴿ وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ﴾

انه的شان的代名词。

“我们当中的愚蠢者”，即：无知愚昧的人。是对野比劣斯或固执不化的神类说。真主的话：“سفيهنا是同类名词。”

很明显：野比劣斯属于神类。正如真主说：**“他原是属于神类，然后他违抗了他的养主的命令。”**

السفه是轻浮地容忍，或者是粗鲁冲动，或者是无知愚昧，真如在《嘎目斯》经中说的。

拉艾布（الراغب）说：“愚蠢是身体中的轻浮，它往往被引用在自性的轻浮中，因为理智坏了；也引用在今生和后世的一切事情中。”

在这节明文中所指在教门中的愚蠢，它就是对后世的无知。在《穆夫勒达提（المفردات）》经中也是如此。

“往真主上”，这句牵挂يقول，引用来على是因为他们为自己的主宰在真主上说了那些。

“悖谬的话”，它是在行亏不义等事中超越了界限。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“是在远道中的过分。”即：悖谬的话，即：远离中正，超越界限；或者它是本身中过分（شطط），因为，他远离真理而过分，然后以倾向夸张而叙述，即：太过分了。

以它所指的是把娶妻立子归于真主。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 190 页

在这节明文中指点：有学无德被列入无知之人中，的确野比劣斯就是有学问者之一，然后当他没有遵守他的学问所判定的时，他就变成了愚蠢无知者，既然如此跟随他使不得，否则就是跟随无知者。谁加入他的判断中就是跟随恶魔，恶魔把人召唤于火狱，因为他是用火造化的。

（72：5）确实我们猜想人和精灵绝不会往真主上说谎话。

﴿ وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن تَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ﴾

ان是从重念中的轻念，即：ان الشان（的确事实是）。

“绝不会往真主上说谎话”，这是他们中一部分因跟随他们愚昧的人而发出的歉意。

即：我们猜想：事实是：任何人绝不会往真主上永远不会说一句谎话。

因此，我们追随了他（们一些）的话：“我们相信的确真主择妻立子。”

然后当我们听见了《古兰经》，它给我们阐明了真理时，我们知道的确他们是往真主上说谎话。

كذبا是词根，是叮咛لتقول，因为它是القول中的一类。

以人指点灵性品之光，以神类指点本性的黑暗。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“指明显的上等人和内里强有力的神。”

于是我们想到眼目能看见神类体形和其肤色，耳能听见他们的声音，直觉和想象能想象他们和猜虑到他们，他们在引领之前所处的地位，而且他们凭灵性之光而发光。

然后，我们在启示之道上知道凭清净灵性的作中在心上显示的，的确我们对任何一事者不能尽知。

所以，在神类上没有一个体形、肤色、声音，他们也不入在人的直觉和想象中，真主的预言也不是被造的，以思想和想象所捕捉（المتلقف）到的，以理智的推理，或直觉、想象的各个位分所深思到的一类语言。所以，真主从等类、式样和类型或体形方面不是被造物一类，那怎么在真主上择妻立子呢？

（72：6）的确，人类中的一群男人求一群男精灵保护，但他们更增加了他们的高傲。

﴿ وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ﴾

的确事实是：在蒙昧时代……

“保护”是投奔于别人，抓揽他们。

它证明：神类像人类一样有妇女，因为他们有一群男子，因此针对他们而说：“他们是能生育的，但他们像野比劣斯和其子孙一样是看不见的。”

注释家说：“曾经阿拉伯中的一群男子在有次旅行中，当在荒凉山谷中过夜，当他们心中害怕时，他们就说：‘我们向这个山谷中的领袖从他的族人无知的祸患上求护佑。’所指的是神类和他们的领导，然后他就和邻友平安过夜，直到早晨。”

当神类听见那些话时，他们就高傲自大，他们说：“我们是人和神的领袖，正如真主说的。”

“但他们更增加了”这一句连接在يعوذون（求保护）上，引用过去式是为了真实、实现，即：像人类求护佑的一群人中男子更增加了。

“高傲”，这是**“更增加”**一词上的第二宾语，即：更增加了他们的高傲、过为和愚蠢。的确رهق是受音符的，有多种含义，其一种是愚蠢无知（سفى），是罪恶不义的骑乘。

在《آكام المرجان》经中说：“凭这些他们答应所决定的，以他们的名字和他们国王的名字为符箓而带，而且他们为尊重他们，以他们的一切名称发誓，然后他们以此产生优越于人类的心理感，使人类认为他们能满足他们的一些祈求，其实他们知道人类比他们更尊贵，能力比他们更大。然后，当人类为他们而谦下，向他们求护佑时，他们就像人中的上等人，当人中的下等人向他们卑下求护佑时，他们就替他们解决需求。”

或者其含义是：为护佑者的神类更加迷误，故他们误导他们，直到他们向神求护佑，如果他们向他们求护佑了，他们就平安了。

其实他们当深思，那是属于神类呀！于是他们更加沉淀在服从恶魔之中，接受他们的唆使中。

الفاء在此处是连词，因为它排到了一切信息，以此因由说明更加高傲归于人和神。

由艾比·萨仪布之子凯尔代目（كردم بن ابى السائب）（真主已喜悦了他）上传来：他说：“我为一桩事随伍板耶去到麦地那，那是至圣ﷺ在麦加提到的首要一件事，然后他与我进入一位牧羊人的家过夜。深夜时分，一只狼窜进羊群，叼了一只羊，于是牧羊人喊：“这山谷的主人啊！求你救救我（的羊）。”然后一个隐身的声音喊道：“牧畜人啊！你回去吧！”

于是那被叼之羊颤抖地回到羊群中去了，它幸免于难，于是真主把这节明文在麦加降给了至圣ﷺ。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 191 页

迈嘎提里（مقاتل）说：“最初向神求护佑的是一群也门人，然后是哈尼法提（حنيفة）人，然后此事在阿拉伯流传，然后当伊斯兰兴起时，他们只向真主求护，而放弃了向他们求护佑。”

由艾布·塔利布之子阿里上传来：他说：“当你进入一个山谷，在你害怕它中的野兽伤害时，你就念：‘我向达尼雅里（دانيال）和井从狮子的伤害上求护佑。’”

以那指点：伯海耿耶（البيهقى）在《舍尔布（الشعب）》经中传来的：“达尼雅里圣人曾被抛入进中，把野兽投进去，然后野兽舔他，摇尾奉承他。然后一位圣人来到他喊道：‘达尼雅里啊！’”

他问道：“你是谁？”

他说：“我是调养你的主派遣到你的使者，他叫我带食物来到于你。”

他说：“一切赞颂全归真主，那个主，他并没有忘记赞念他的人。”

据传：“ابى الدنيا之子买来两只凶狮，投入井中，然后拖来达尼雅里圣人投入它中，而它两个没有伤害他。”

当达尼雅里经过了野兽的试验时，真主使他在那些中向他求护佑，隔避他无法摆脱的伤害，正如在《حياة الحيوان》经中说的。

于是显现：向真主之外的一总求护佑是明文所制定，但是凭认主独一的条件，诚信其作用来自于真主。

嘎沙宁耶（القاشانى）在这节明文中说：“是把外觉加于内觉，然后以它敬畏小心，但它使他们凭直觉的诱导、欲望和怒恼的争夺，自性的思想更加昏沉于禁物和触犯被禁止的。”

（72：7）的确，它们猜想的曾像你们猜想的一样，认为真主绝不能复活一个（死）人。

﴿ وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنتُمْ أَن لَّن يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ﴾

“他们猜想”：人类猜测。

“曾像你们猜想的一样”：神类就像你们猜测的一样，这是神穆斯林对神卡废勒说的话，当时他们回到他们的族人中传警告，然后他们不信他们。

或者不信道的人啊！神类猜测就像你们猜测一样，按这是真主的话而言。

“真主绝不能复活一个（死人）”，ان是轻念اَنْ，这一句站在了ظنوا的宾格位分上。按库法派的主张你当遵行第一个，因为在**“曾像你们猜测的一样”**是词根。

很明显：所指的是差派使者，即：在尔萨或者穆萨圣人之后，真主绝不差遣一位带着使命的人，借他在世人上成立明证，然后他把封印万圣的圣人ﷺ差遣于他们。既然如此，神类啊！你们归信他，你们像人类那样遵行吧！

据说：“在复活日成立之后，即：真主为清算和还报绝不复活死之后的一个死人。”

道长说：“在它中指点：人类和神类中的昏聩之人，的确他们对真主歹猜测，他们说：‘真主从昏聩的瞌睡上不复活一个人，不然从淹没在享受，贪婪在欲望中仍使他停留的原处境上。他们根本不知道真主要用永恒的生命复活坟中的所有人，并复活他们的身体、他们的心和他们的灵性，因为昏睡之人，他们的触觉已失去，他们根本不知道觉醒之人的真境。在它中肯定：真主并不是软弱无能的，真主是全能万事的。”

（72：8）的确，我们摸（窥测）天，我们发现它是充满坚强的守卫和流星。

﴿ وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاء فَوَجَدْنَاهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهُبًا ﴾

的确，我们寻找升天之路，以便倾听天仙说的是什么话；或者以便知道他们的消息，以便把它传播在那些卜卦术士中。

لمس是引用**المس**之意，为了探索，以用手摸比喻寻求。它俩（**المس**和**لمس**）每一个是把人引进于认识那些事情的真谛，所以以**لمس**和**مس**说明用手摸。

拉艾布（**الراغب**）说：“**لمس**（摸）是为了感觉人体外表，它如像**مسّ**（摸）一样，以它说明寻求探索。”

“守卫”：保护者和看守它者，他们是天仙，他们阻止他们升天而守卫天。

حرسا是复数名词，是守卫者，含有**حافظ**（保护者）之意。

“坚强”：强有力的。假若是复数，一定据说是最坚强的。

真主的话**“充满守卫”**是从**“我们发现”**的宾语上的状语，如果**وجدنا**含有**اصبنا**（我们遭到）和**صادفنا**（我们碰见）之意的话。

如果是心意动词，它就是第二宾语，即：我们知道它是被充满，**حرسا**就是分语。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 192 页

“流星”，它连在**“守卫”**上，它的性质如一切**شهاب**（流星的）判断一样，其实它是从星辰之火中所借之火星，就这样他们说。其真正已提说过了。

（72：9）的确，我们在那里为了窃听坐在各个地方。而现在凡是侧

耳听的就遭到阻挡他的流星（的射击）。

﴿ وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَن يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَّصَدًا ﴾

的确，我们在这之后坐在天的各个地方，为了窃听。当时，没有守卫和流星，在天上有我们倾向倾听的一切消息，以便把它传给卜卦术士；或者为倾向唆使清廉的人，而潜伏隐守。

不论是“倾听”还是“为了听”，两词都牵挂“坐在”一次上。

即：按头一种理由看是为了听见。

或者是牵挂受隐的代名词。它是مفاعل的定语，即：按第二种理由看为了听见坐在各个地方。

在《显示玄机》经中说：“是为了倾听天上的一切消息而坐在各个地方。曾经在每个活着的神上有所进入的一道天门，他们进入其中进行窃听。

从布哈里传来的圣训中有：由圣太阿伊莎由至圣ﷺ上传来：的确，众天仙降在云中，然后互相提述在天上判定的事情，于是恶魔进行窃听，然后把窃听到的默示给卜卦算命之人，于是，他们就对它（其中一句编造出）发出他们私意的一百句谎言。”

道长说：“从天上窃听或从云中窃听都有其道理，的确天仙有时降在云中，就地叙谈，有时在天上互相赞主（互相提说），因为在那短暂期限中恶魔升上天未加阻挡，尤其他们是妙体，而且他们处在那个地位，在他们经过火性、气性和烟性两星球（两天）时，火或气对他们并无什么作用。假若他们是安全畅通的，他们升腾时属于明升暗降之列。真主执掌万物的机密哲理。”

“而现在凡是侧耳听的”：من是条件虚词，现在凡是坐在各个地方侧耳听的、寻求倾听的。

现在就是在这个时光，在差遣至圣ﷺ之后。

在《鲁巴伯（اللباب）》经中说：“是状语时空名词，引用为现在式。

“就遭到阻挡他的流星（的射击）”，这是条件虚词的回答句，代名词是针对لمن，即：在自身上就遭到。

“守候”，为观察准备着，即：为它守候的流星和以流星阻挡窃听。

按照如حرسا一样在复数含义中单数名词，以因由宾语而看，رصل属宾格。或者是为了守候者执掌的流星，他们以随身所带的流星驱逐他们。凭假设一个مضاف而看，以流星指天仙。

在这节明文中指点：追求本性的能力仅是这样的：本性进入心之后，它发现它被天仙性和普慈主性的直觉的守卫者所免罩，它们以调养主之光被照亮的心之光的火星，由自性者和恶魔性者的直觉的各道上保卫者，原来流星和石火在差遣至圣ﷺ之前就有，而在差遣他之后更多，明证更增加，以致人神警觉了它，它完全能阻挡偷听者，以便按真主的启示而言的使者的话和从窃取天上居民的话的恶魔中领受的卜卦者的话在世上不要蒙蔽混淆。

这些证明真主所提到的**“我们发现它是充满坚强的守卫和流星的，因为它证明言说是最全品的，守卫和流星是众多的，以致因它俩而充满天。”**

真主的话**“我们坐在各个地方”**，即：我们在它两个上发现一些地方没有守卫和流星，而且的确充满了各个地方，然后当神类看见了那些时，他们说：“这些只是真主为疼顾大地居民所谓的事情，那正如真主说的：

（72：10）的确，我们不知道对大地上的人意欲遭祸，还是他们的养主要引领他们呢？

﴿ وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرٌّ أُرِيدَ بِمَن فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ﴾

凭为我们守卫天主意欲降祸。

“引领他们”：引领他们符合他们利益的福分和完善呢？

疑问词是显现已无能为力再追求探取其机密哲理了。

他们一部分说：“或许在它两个中未决定，所以特别提到疑问词。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 193 页

而动词的主语是以在它之后所注解的被隐的代名词，即：我不知道主意欲降祸还是赐福。

在《صاحب الانتصاب》经中说：“从神类的诚信中有：得正道和陷入迷途一总是真主的前定，你们当凭把引领者相续给他，把遭遇转在受隐的主语上而显礼仪吧！”因而，他们把优美诚信和高尚礼节融为一体。

（72：11）的确，我们中有清廉的人，有仅次于那些的。我们原是有不同的教法派系的。

﴿ وَأَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَٰلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا ﴾

“清廉的人”，即：在他们本身事情和与他们之外的人的善交中以真境善美所称赞的人。

或者他们投奔于好和善，尤其显现平安服从的天性，来投奔于恶和坏事，正如罪恶之人的本性、虚伪之人的欠缺所暴露的，仿佛除那些一部分外，他们没有以清廉来约束自己。

“有仅次于那些的”，即在清廉和善中有仅次于那些的一伙人，于是省略了**موصوف**，因为在破析**من**之含义可以省去这个**موصوف**，直到他们说：“我们中有起程者，有住家不动者。”即：指我们中起程的一伙人，和我们中住家不动的一伙人。

دون（仅次于）是时空名词，在所提的方面看他们是在清廉情形中的中正之人，不是在它中全品之人。既然如此，在正信伊玛尼和敬畏中也不全美，正如人们所幻想的。这是解明他们在倾听《古兰经》之前的情况，正如真主的话**“我们原是有不同教法派系的”**所叙述的。

至于在听见《古兰经》之后，他们的情况下文凭真主的话**“的确，当我们听到引导者的时候”**直到**“的确，我们中有顺从的人”**即将来叙述。

即：我们在这之前因情况境界和处境不同而有许多派系。

这是来解明所提到的方面和增述的程度，来扼制各种派系。

他们说：“在神类中有**قدرية**（宿命论家）；**مرجية**（麦热贞耶）；哈瓦勒知；热瓦菲兹；**شيعية**（什叶派）和圣传正道（这是人类中七十三派中的几个派系）。

在《穆夫勒达提（**المفردات**）》经中说：“**طرائق**是**الطريق**（引领执掌正道者）的复数，**طرق**的复数是**طرائق**。

很明显：**طرائق**（各种派系）是**طريق**（道乘）的复数，如**قصائد**是**قصيدة**的复数。

另外真主说：“我们是有不同教法派系的。”指点他们在教法层次中不同，如真主说：“他们是有各种层次的。”

الطريق是用脚行走，即：选择（引领）正道，在它中引用了凡是人们所修行之道（**مسلك**），不论行为是受夸赞的，还是被褒贬的。

据说：“是特选的道乘，在相助中比喻引领正道者。”

قيل:طريقة من النخل تشبيها بالطريق فى الامتداد

قداد（不同）、قد是割断很长的一物，القد是有尺码的身材，把人的身体称为قد。

قدة（粉碎）如قطعة（一块），其义是：قددا是出自القد一词，如القطعة是出自القطع一词中一样。以قددا说明طرائق，证明不同的、分散的含义。

在《嘎目斯》经中说：“القدة是一派人，每一派人有独立的嗜好，所以其义是：我们是有不同教法派系的，即：我们是嗜好不同的各种派系。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：**“的确，我们中有清廉的人。”**如富有操持生活规律和有益身体健康的能力之人。**“有仅次于那些的（有除过那些的）”**，属于一切坏处，如幻想、怒恼、欲望，依本身私意所决定（自以为是）的行为干办，其中的一派是有自然植物性的人。**“我们是有不同教法派系的”**在每一派上有真主所制定和把他们委派于它的一个道乘和朝向（品级）。

一部分注释家说：“以清廉的人指行前于一切善之人，以仅次于那些的指他们中位分最低的人，中正的人是他们营干清廉的干办尔麦里，也犯罪作恶的人。至于行亏不义的人、亏本之人包含在真主的话**‘我们是有不同教法派系的’**的中。”

依这另起句看它是在特指之后的概述。

也含有这件事：دون含有غير（除过）之意，所以在它中包含另两方面。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 194 页

（72：12）的确，我们深知我们在地上必定不能抵抗真主（使主无能），我们也必定不能逃脱于他。

﴿ وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن نُّعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَن نُّعْجِزَهُ هَرَبًا ﴾

ظننا含有علمنا之意（我深知），即：凭在真主的一切明文显迹中考证和参悟我现在深知。

而ظن在此含有اليقين（确信）之意，因为正信伊玛尼不能以猜测ظن获得，又因为他们的目的是鼓励和摧促他们的同道人，而且来警告他们。

如果是深知，就不是猜测，正如圣人ﷺ说：“的确，我是毫不含糊的一位警告者。”

“不能抵抗真主”，在通行他对我们所意欲的上不能抗拒。

“在地上”，不论我们在大地各边方的哪里。

真主的话**“在地上”**是从**نعجز**的主语上的状语，**الاعجاز**是使主无能。

“我们也必定不能逃脱于他”逃脱于真主。逃脱是从**لن نعجز**的主语上的状语，即：绝不能从地上逃到天上，或逃至深海，或逃至嘎夫山后；或者如果我们遇一件事时，我们绝不能在地上抵抗他。如果我们寻求一件事时，我们绝不能以逃脱抵抗他。

从一位逃至一位，或未逃而抵制下面来解明它俩每一桩，暗示：我们逃脱不了他。也许提说在地上的益处此处指点：他们有能力也是从真主上没有一个脱离处更没有一个逃脱处。

（72：13）的确，我们在听到引导者的时候，我们就归信他。谁归信他的养主，他是不害怕减少和亏损的。

﴿ وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَى آمَنَّا بِهِ فَمَن يُؤْمِن بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا ﴾

“引导者”：《古兰经》，它引导那最端正的人。

“我们就归信他”：我们毫不延迟、更不怀疑地归信他。

“谁归信他的养主”和他所降下的引导者。

“他是不害怕”，他是不害怕这一节以假设句而看是起语，或者是谓语，因此在头上引用来了**الفاء**。若不是那种说法，他不会害怕。

动词为主格和必定引用了**الفاء**的作用是它证明：真的！信道穆民必得脱离，而且此处只特述这些，未述别的一点。

“减少”：在回赐报答中减少。

“亏损”，也不害怕卑贱遮住他，或者减少克扣的回报。

“亏损”是行亏不义、减少。

因为主不会减少任何人的份额，也不行亏任何人。所以，他不害怕依它俩回赐。

在它中证明：归信真主之人的责任是远离行亏不义（或者亏本）。

圣人ﷺ说：“信道穆民就是那由人们的生命和财产上使人们平安安全了的人。”

瓦西托（الواسطى）说：“正信的真谛是应该使人们安全，那么谁陷于怀疑的恐怖中，他到达不了伊玛尼的真谛。”

（72：14）的确，我们中有顺从的，有干罪的（由真道偏歪的），凡是顺从的人，此等人他们都倾向引领之道。

﴿ وَأَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُوْلَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴾

的确，我们中在听见《古兰经》之后有归信的。

“有干罪的”，即：由真主之道上偏斜的，此道就是正信和服从（至圣ﷺ、毛拉）。

而القاسط就是偏斜，因为它是由真理上偏斜。

المقسط是公道，因为它是近真主御前的公道。

据说：“قسط是如果他偏斜行亏时；اقسط是当他偏向时。”的确这个名词的大意是：偏歪于穆尔威耶派，因为圣人ﷺ呼唤大贤阿里说：“你当与毁约之人、偏歪越轨之人和叛教之人战斗。”

毁约之人是圣太阿伊莎的跟随者，他们曾破坏了缔约，他们使圣太阿伊莎失足犯错了，他们唆使她骑着名为阿萨克（عسكر）的骆驼行军到巴士拉，因此，此战称为骆驼战役。

偏歪越轨之人是穆尔威耶派人，他们偏歪越轨是与真实的领袖——阿里作战，其战役是著名的绥芬之战（صفين）。

叛教之人是赫瓦勒知之人，的确他们叛离了真主的教门，他们认为与真主使者ﷺ的哈里法作战是合法的，他们就是外海柏·冉斯之子阿布独拉（عبدالله بن وهب الراسى）和以大奶头而著称的宰西尔·伯哲理之子哈勒固苏（حرقوص بن زهير البجلى）。这次战役以纳赫拉万（يوم النهروان）而著称，它是在伊拉克国土，离巴格达仅四个弗尔萨赫（4X6.24 公里=24.96 公里）。

“凡是顺从的人”：凡是顺从真主命令的人，就像我们所干的那样。

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“可以说：它是神类所说的话，可以说是真主呼唤他的使者ﷺ。”

“此等人”指点顺从的人，以含义而论是复数。

“他们都倾向”，النحرى论真义是追求更适合正当的，言行方面更适合的，即：他们追求，他们倾向。

“正道”，رشدا含有اهتدى（引领正道）之意。正如在《嘎目斯》经中说的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 195 页

即：借尊大之人引领人于正道和端庄，他使他们到达回赐的家宅。

其次倾向正道暗喻那些，而且暗喻须抓揽因由绳索。

波文：他们倾向真实的道，而且意欲到达那个目的。

证明：神类在他们的行为干办上也有回赐，真主已提到了回赐的因由和他所应受的因由，它的真义确已行前。

（72：15）至于偏歪的人，他们是折汗难火狱的燃料（引火的柴）。

﴿ وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴾

“燃料”是以他们而点燃的柴，正以不归信的人点燃一样。

据传：赫扎孜曾对扎比尔之子赛尔德（他意欲杀死）说：“你说什么？”因为他曾对他说：“你是قاسط（偏歪之人）、عادل”。而当时在场的人们说：“他所说的多优美啊！”他们还以为他以公道而称赞他呢！

然后，赫扎孜又说：“无知之人啊！他把我当做无知的人和不信道的人了。”接着他念了真主的话“至于偏歪的人，他们是折汗难火狱的燃料。”和真主的话**“ثم الذين كفروا بربهم يعدلون（然后不信的人们仍然给他们的养主举伴同等的）。”6-1**

他们一部分把赛尔德的话归于一妇女，正如在《صحاح》经中说的，那个妇女对赫扎孜说：“的确，你是偏歪的。”于是引用来的上文传述。

（72：16）的确，假若他们端守圣传之道乘上，我必定使他们（的心）饮多量丰富的（爱主之）水。

﴿ وَأَلَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَاهُم مَّاء غَدَقًا ﴾

“他们端守”，ان是从重念中的轻念，句子确切的被连接在真主的话“انه استمع”上。

其义是：真主默示，的确事实是：假若神类或人类或者它俩每一个端正在道乘上，它是伊斯兰正教。

“我必定使他们饮”，拉艾布（الراغب）说：“السقى是给他赐给水，让他饮。اسقاء是给他赐给他拥有的，让他随意地拿取，正如据说的：‘我使他饮了一条河。’所以，اسقاء更深刻。”

غدق（丰富的）是明显一门，如果水是丰富畅流的话。以此称述丰富畅流的水是为了更夸张其义，特别提到丰富的水，因为它是富足之源。如果生活之源是有水之源，一定在阿拉伯它就是富足无求、高贵无上的。

大贤欧麦尔曾说过：“哪里有水，哪里就是富饶的；哪里是富饶的，哪里就有水；哪里有水，哪里就有祸端（磨难试验）。”

其义是：我给他们赐给了充足的财帛、富裕的生活，我使他们衣禄在今生宽宏。

波文：

一定在干旱年之后我赐给了他们丰富的水，即：我赐给他们宽宏的衣禄。

在它中证明：神类，他们也吃、也饮，但其究竟如何，详情前边早已提述过了。

一部分明知之人说：“**‘以端守在圣传之道上’**指端正在圣传之道上，和倾心朝向清廉校正之人，以**‘饮丰富的水’**指把喜主爱道之水散发在他们心上。”

（72：17）以便我以此水（或各种善）来考验他们。谁从他们的养主的教戒启示上转脸，他就让他进入严酷的罪刑。

﴿ لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَمَن يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴾

以便我以此水和富足试验他们，看他们如何知感，正如真主说：“我以一切好试验了他们。”

卡什斐（الكاشفى）说：“我在那个生活中试验了他们，看他们如何立行知感的义务。”

在它中指点：所赐的衣禄有灵性的衣禄和机密道义的滋养，更应该以知感主感谢它，那就是以一切服从善功的义务和各样功修干办和侍奉毛拉的路费来知感。

“谁由他的养主的教戒启示上转脸”：由崇拜他或由他的劝导，或他的启示上转脸。

“严酷的罪刑”：升高的、上涨的、严厉的罪刑。

即：按照صعدا是词根而论它覆盖被罪刑的人，然后他丝毫不能逃脱，这样定论是为了夸张其义。

据说：“如果他让他进入它中是那样把线穿入针中。”

即：他就让他进入严酷刑罚中，正如他说：“他使你们进入赛格热火狱中。”即：他使他们进入它里面。所以省略了介词，引用了动词。

据传：صعدا是火狱里的一座山，如果把他的手按在它上，或两脚踏入它上，必溶化，如果抬起它俩，它俩又恢复原状。

他们一部分说：“صعدا是折汗难火狱中光滑平凸的一座山，主强迫穆安耶之子外里歹（وليد بن مغيرة）上升到它四十年，然后用火链从山顶提升到最高峰，当他到达山顶时，立即又跌入山底。然二次强迫他上升，就这样常川永远罪刑他。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 196 页

（72：18）的确，（心的）一切礼拜的场所是真主的执掌，所以你们不要相同真主而呼求任何一个。

﴿ وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴾

这一句连接在真主的话“انه استمع”上，即：真主给我启示：一切礼拜的场所只是为了真主，也是为了崇拜主，尤其那尊贵的禁寺。因此，它被称为真主的房子。

以一切礼拜的场所指为礼拜和赞念真主修建的一切位分，一切宗派之（اهل الملل）所修建的一切房子都包括其中，如基督教堂、犹太拜堂、穆斯林的礼拜寺。

然后，以后一个道理把礼拜寺与除主外的正偏组合不矛盾。”

至于所修建的如真主使者ﷺ的礼拜寺，或未修建的一切位分，如耶路撒冷等，都是更值得所论的。禁地上最大的礼拜寺是禁寺，然后是麦地那大礼拜寺，然后是耶路撒冷礼拜寺，然后是城中大礼拜寺，然后是地方礼拜寺，然后是道旁礼拜寺，然后是家中殿堂。

“不要呼求”：不要在再它中崇拜。الفاء含有因由之意。

即：除主外，你们在崇拜中不要把任何一人作为真主的配偶。如果举伴是被责备的，那崇拜除主外的情况又如何呢？

卡什斐（الكاشفى）你们绝不要像犹太教和基督徒在他们的教堂和拜堂中把阿宰勒和麦西哈呼求为主那样，也不要像多神教徒在禁寺周围高念：‘主啊！我来了，除你掌管和你未掌管的你的配偶外，在你上再无任何匹配的那样在礼拜寺中呼求真主。’”

据传：这些礼拜场合只指万圣导师的地面，因为圣人ﷺ说：“你为我把大地作为叩头处，把它的土变成洁净的。”那么，凡是赞念真主的地方，不要赞念别的。

دلرا بجزا زياد خدا شاد مكن * بايادوى از كسى ديكر ياد مكن

心只因赞主而欢乐。 在记想他的同时，你别纪想一人。

一部分明知之人说：“真主从举伴中无干，因为万物是朽坏（不永恒）的，真主是永恒的，所以他从不能与他混为一体的不永恒的中无干，而且他是本然必然存在的。真的！真主是相同被造物的。被造物不能主动与主同在，因为真主全知他们，他们不能全知他，所以不论他们在他们的哪个地方，在他们的哪个时候，处在他们的哪种处境，真主都与他们同在。而人们不能与主同在，因为他们不明知真主，怎么能与他同在呢？假若他们在归信正信方面明知真主，他们仍像瞎子，他知道他已更邻近主御前，但他看不见他，而他仿佛能看见他，比较亲眼大见之人的不同，他们是能亲眼看见真主的人。

既然如此，谁与主同在而呼求真主，他不像与主同在而呼求人，所以你与主同在不要呼求一人。

其次，叩头虽然只是为真主，但直觉永远为真主之外的，即：在除主外的一方落尘，因为真主不在任何方位，不然他是周知万物的，所以奴仆只为真主之外的叩头。但是奉真主的命令而叩头的，只是为真主叩头，如给阿丹叩头，这必定是被承领的。未奉他的命令的如给佛像叩头，它是被

挡回的，这叩头只为尊重而叩头，正如你为显礼节向给布莱（قبلة）叩头一样。

由克尔白上传来：他说：“我确已在《讨拉特》中发现，的确真主说：‘我在大地上的叩头处是一切礼拜的场所，一个穆斯林如果做了小净，然后全美了小净，然后来到礼拜寺，他就是探望了真主。’”

被探望者的责任就是优待探望者，因此他们说：“谁进入礼拜寺，就举意探望真主。”

一部分明知之人说：“的确，心的礼拜处是探望显然主，故在他中不应该赞念除主外的。”

他们一部分说：“的确，心的叩头场合是由一切肮脏物上洁净——只为真主、只为本然品、尊名品和德性品的一切显然。所以，你与真主同在不要呼求一个分散的尊名。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 197 页

即：你们当洁净你们心的礼拜寺，以便在它中只显然真主最大的尊名。

伊本·阿塔依（ابن عطاء）说：“你的礼拜寺是你的肢体（身体），你奉命你在它上叩头，你却没有使它为造化他的主谦下它，没有使它顺从卑恭，它就是脸、两手、两膝、两脚，这些肢体负有最尊大的义务的机密哲理是这些肢体是一切动机的关键，它是在步行、捉拿中开与合的环节。大半奔忙和用它干罪、营干欲望干办的是这些肢体，因此真主制定用它们叩头，以便罚赎和涂抹罪过、洁净表里。”

（72：19）的确，在真主的仆人站起来礼拜时，他们几乎贴附围拥他了。

﴿ وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴾

这一句是所启示的句子，即：真主启示：的确事实是：

“真主的仆人”是至圣ﷺ，因为他们把عبدالله（真主显然）的仆人列为至圣ﷺ的尊名之一，因为他是真乘中并列于真主最尊大尊名的执掌真理的仆人，而且他是真主的完全显然处。

在《显迹（الاثار）》经中传来：那至圣ﷺ阁下从这些中的每个尊名都是至优美的，因为崇拜和奉献品的条件就在这方面，至圣ﷺ就这样立行，他

无尽限地站立在那些上。尤其在登霄时，他借这个尊名升腾于天仙的各个位分，故：**“赞那个主清净，他使他的仆人夜行。”**。在从天仙的升腾处降下《古兰经》时，把他叫名مهيمن（监护万物的），故：**“赞那个主清净，他把分明真伪的感应降给了他的仆人。”**

آن بنده شعار بندکی دوست * کز جمله بندکان کزین اوست

那个奴仆是爱道奴仆的典范， 论完全为仆，在此中只是他。

以**“仆人”**一词是指至圣ﷺ，醒令：在他立站和功修干办上所判定的，即：奉献为奴品（العبودية），即：他只是它（真主和奉献品）上的奴仆和只为它谦下。因为，他远离私意只站立在他的语言的位分上。如果假设：“他启示我：当我站起来。”

在它中暗示：古莱什族被称为旺得的仆人、叶欧思的仆人、麦纳费的仆人、太阳的仆人等，但不是真主的仆人。

的确，他们中谁被称为真主的仆人，它只是在被叫名方面，绝不是从它的一切深理妙义方面。

“礼拜”，这是从قام的主语上的状语，即：崇拜他，那是在一座枣园中他礼晨礼时。前文也提说过。

“贴附围拥他”，لبدا是لبدة的复数。以齐齿符而念，它是一部分贴附围拥到一部分，重重围拢住他；又含有狮鬃（لبدة）之意，它是狮子肩头的雄厚的毛之意；也含有射击的重重累垒的精液之意。

即：他们簇拥于至圣ﷺ，为他们亲眼所见的他的功修，他们听见了他的诵念，他们——配贤从站、跪、叩头方面跟随他而感到惊奇，因为他们之前从未见过像他的，他们从未听见像他一样美妙的。

按齐齿符的念法是：如果是神类的话，كادوا代名词是归至圣ﷺ的众配贤，他们曾跟着圣人ﷺ礼拜。

道长说：“在这个位分显现出两种念法，因为所指的如果是伊本·阿巴斯按注释家所主张的来主张，就不是贴附围拥他的意思，因为那枣园中的神类是一群，即是七个或九个，很少几个在宽大的场所怎么以贴附围拥之意叙述呢？”

按伊本·麦斯欧德所传述的是在那个枣园返回之后在哈柱尼（الحجون）地方神类贴附围拥，圣人ﷺ几乎不能脱身，因为据说：“它们始终向一方面围绕，他们几乎贴附围拥了他。”或者除非他超越过它们。

既然如此，按他们一部分所干的，确定神类数目没有意义。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 198 页

如果所指的是伊本·麦斯欧德所主张的，按照在《沙丘章》中我们已叙述的，那是在亲眼大见之道上，按照在本章开头提说的在启示方面以此意表说它也不相符。

也可以说他们没有贴附围拥于至圣ﷺ，因为那是他的几个配贤。按照在《引萨尼·尔由尼（انسان العيون）》经中提说的，除哈里斯之子宰德（زيد بن حارثة）外再无任何人，所以贴附围拥之意也不相。真的！真主至知其真谛。

（72：20）你说：“我只崇拜我的养主，我不以任何一个举伴他。”

﴿ قُلْ إِنَّمَا أَدْعُو رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ﴾

所以，那些不是独创私定，也不能枉自否定。既然如此，他们必定引以为奇，或者是迎合我的敌人（对我进行试验），这就是我的真境，恐怕你们的情况也如此。

（72：21）你说：“确实我不能为你们执掌祸，也不能执掌引领。”

﴿ قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ﴾

仿佛我想不执掌祸与福，也不执掌迷误和得正道。

即：这些没有掌握在我手里，不然是真主执掌，的确他是益济人的、降祸的、引领人的、使人迷误的，然后在相对的每两个中他抛弃所提的另一个。

这节明文是交织的，他省略能证明相对的存在的每一个。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“在把他（至圣ﷺ）的本质归于真主的地位，正如真主说：‘**的确，你是不能引领你喜爱的人的。**’至于他的本质直接是真主（的显然处）时，的确他能执掌祸，也能引导人，正如真主说：‘**的确，你一定引导人于端正的道。**’”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“是迷误和得正道，真主使之迷误和引入正道，是他把我差遣在你们上，以便你们借我的光得引领，否则你们便陷于迷途中，我绝不是以能力把你们强迫在正道上。”

（72：22）你说：“（如果我违抗他的命令、我举伴他）确实绝无一人能从真主的罪刑上解救我，我除主外必定得不到一个庇护所。”

﴿ قُلْ إِنِّي لَن يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِن دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴾

“解救我”：拯救我，使我得脱离。

“绝无一人”，哪怕他能拯救我。

或者如果真主要我遭祸，不论在我上降病或者要我死亡，绝无一人使我从它中得脱离。

他们一部分说：“这些词句证明：得脱离只是在认主独一中，而认主独一只是把眼光转向真主。只有倾向真主，以除主外的上转脸，只依赖托靠真主，不依赖除他之外的一切的人才真实。

“庇护所”，**الحد**是在真主教门中叛离，**التحد**是由它上偏斜。有人把**ملجأ**称为**ملتحد**（庇护所），因为**اللاجى**是偏向它。

其义是：在一切灾难来临时，除真主外我绝找不到一个庇护所和投奔处。所以，除他外没有一个庇护处、投奔处和偏袒处。

这是在解明至圣ﷺ对别人的事情无能之后来解明对他本身的事情的无能。

即：因为我不能执掌我本身上的一事，那怎能执掌你们上的事情呢？

（72：23）除非是从真主上的传达和他的使命，谁违抗真主和他的使者，的确折汗难火狱的火只是他的，且永久永居其中。

﴿ إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَن يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ﴾

这个除非话时所连接真主的话**“我不能为你们执掌”**上，即：是连接它的宾语。

的确，传道是引领正道、益济世人。在它两个之间的强调插句，强调由他本身上绝不能执掌，在它两个中长段分开也无妨。

除外语的作用是对以传道叙述他自己中的强调，它证明：他不能抛弃他能够有能力的传道，以便战胜他的敌人。

真主的话**“为真主”**是**بلاغا**上的定语。

即：从真主上有的传述，它不牵挂真主的话**“传道”**，因为**“传道”**所关系语只是عن一词，不是من，而بلاغا含有التبليغ之意，正如السلام和الكلام含有التسليم和التكليم之意一样。

或者是从真主的话**“庇护所”**上的除外语，即：除主外我绝找不到一个庇护所，除非我传达他差遣我的使命。既然如此，这儿它是被割断的除外语。的确传道除主外并不是庇护所，因为它是来自真主和他的提拔、襄助。

“他的使命”，即：我不能为你们执掌任何事，除非传达从真主上来的和传达他的使命，以此他差遣了我。

其义是：现在我能传达由真主上来的和真主所说的话，就这样把他所说的相续于真主，而且我传达主以此差遣了我的使命是绝不增加，也不减少的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 199 页

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“也许**‘是为真主而传达’**所指的是无任何中介从真主上领受的和领受他的使命。”

以使命所指以它而差遣了圣人ﷺ的一切命令、判断和真境。这里没有词根之意。很明显：所指的是除非从真主上的传达和使命。

رسالات是رسالة的复数，转复数是因为差遣给圣人ﷺ的很多。

“谁违抗真主和他的使者”，这是入在以认主独一而命令中，以它没有服从他两个和他俩引导人到于它的，因此就陷入举伴了。

“的确折汗难火狱的火只是他的”，即：入于火狱中，或者入在折汗难中。此处的复数是以含义说明。

“永久”：无止境，它是一次进入，因为永居所指长期逗留。

（72：24）直到在他们看见曾被警告他们的罪刑时，他们将知道谁是从襄助上是最薄弱的，在数目上是最少的。

﴿ حَتَّى إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ عَدَدًا ﴾

这是所省略一词上的极点（غايت），把不信道的看成太无能了的情况证明了它，因为他襄助至圣ﷺ，他们虽众多而看成太孤独了，直到他们说：“他们与我们相比如同山中沙石。”仿佛据说：“他们常处的处境，直到

当他们看见所警告他们的各种刑罚在它降临他们时，他们将知道谁是最懦弱的、最渺小的，是他们还是信道穆民呢？’”

من是关系代词，اضعف是被省略起语的谓语，也可以说它是疑问代词，凭开始而属主格，اضعف是它的谓语，这一句在宾格位分中站在علمت的两个宾语位分上。ناصرا和عددا立于宾格位上，充当分语。

他们一部分把**“曾被警告他们的”**引用在他们在白德尔之日和他们平日所看见的上。

在它中证明：不信道之人在今生后世是被抛弃的，尽管他们人数多、体格健强，因为卡废勒是在他们上无毛拉。的确，信道穆民在两世被相助，尽管他们人数最少、体质弱小，因为真主是他们的毛拉。独一品执掌真理的真一品他是最伟大的导师，的确相助他是从阿勒世上降临的。

哈菲兹（الحافظ）说：

تیغی که اسمانش از فیض خود دهدآب* تنها جهان بگیرد بی منت سپاهی

他诸天之上的剑是他所赐大道的道水，

狭小世界没有其恩惠，故是黑暗的。

（72：25）你说：“我不知道曾所警告你们的（罪刑）是临近的呢？还是我的养主把一个长远的期限规定在它上呢？”

﴿ قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقَرِيبٌ مَّا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ﴾

ان ادرى是否定虚词，含有ماادرى之意。

“所警告你们的”，可以说它是قريب上的主语，站在了谓语位上，因为它遇在疑问词的الف之后，ما是关系代词，归词被省略。

“长远的期限”，无尽限就是长远期限。期限也被按说在临近的上，相对它的只是遥远。

在الزمان和الامد中的区分是：الامد（期限）是把说明极限的称作它，الزمان（时光）是有始有终的完整期限称为时光。

其义是：所警告的不论何时是难免的，至于它的时候我不知道在几时，真主没有解明它。

当他看见从一些清廉之人上隐藏了它的时光是在多神教徒以否认和嘲笑的口吻问他们（圣贤）**“那个所警告的在几时呢？”**，他们为抛弃他们隐藏了时。

问：“难道至圣ﷺ没有说‘我被差遣和复生时如像它两个’（他举了举中指和食指）？这是说明：他全知复活快要成立，怎么在此处说：“我不知道呢？”

答：“以临近实现指今生从所判定的期限中已剩很少几日了。所以这个临近的数目（按计算）是可知的。”

如果它临近含有它在每个时间中可能发生的意思，那就不是已知的（而是立即得防备的），因为凡是要来临的是最临近的。因此，真主说：**“如果真主的命令来到，你们不能推后它。”**

其义是：仿佛他们在看见所警告他们的那一日，他们只能逗留白天中的一小时。

这是对于先死的人，指定的复活日实现是对于后死的人。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 200 页

正如努哈圣人曾以洪水泡天发出了警告，然后他们一部分人没有遭遇到，不然之前就被毁灭了，被淹没在死亡的洪水和灾难的罪海中。

一部分明知之人说：“明文含义是：你说：‘我不知道在小的复活日所警告你们的身体浑化和本性强迫死亡，在复生（觉醒）时进真主的最大烈火中是临近的呢？因为这未按真主的前定而实现。或者入在选择的大的死亡中呢？执掌真理者的浑化不是依自己的品质本能而实现，而是立即实现？还是真主规定了最尽限的、将来的期限呢？’”

（72：26）他是全知未见的主，他不让任何一个窥见（照见、知晓、透露）他的未见（隐秘）。

﴿ عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا ﴾

这是被省略的起语上的谓语，即：按اللام是含有包括一切而论他是全知一切由直觉上隐藏不在了的，这是另起句，重述在它之前的**“我不知道。”**

“窥见”：知道、明知（آگاه），即：他不让任何一个全美知晓他的未见隐密。

即：他不让他众生中的任何一个借他完全揭露真境之光，以便应受 عين اليقين（确切地看见）。

（72：27）除非是他所喜爱的使者。因为是他叫巡察的（天仙）行在他的前面和行在他的后边

除非是他所喜爱的使者。

﴿ إِلَّا مَنِ ارْتَضَى مِن رَّسُولٍ ﴾

“他所喜爱”，الارتضاء是喜欢，其义是讨主所喜，即：除非讨主喜悦。主特选的使者ﷺ，为叫他显示关系他使命的一些未见隐密，正如以 من ارتضى بالرسول（**他所喜爱的使者**）的解释所叙述的。所关系的或者是他传达使命的起初，故：他显示奇迹感应证明他的真实（和正确），或者为解明他的纲领和判断，如普及责成教义，以它命令所责成者和他们功修干办的方式，和被排列在它上的后世中通行的程序，以及他所精通的后世的一切情况。复生成立等未见的一切事情是其中之一，解明显露这一切是使者ﷺ的责任。

或者不关系两方面之一的一切未见，复生成立的时候是其中之一，按解明它的时候而论他永远不让任何一个知晓它。因为，以使命的星球运行在它的礼乘的机密哲理难以知其究竟。

在它中没有证明否定外哩显示一切奇迹感应，的确最极品是使者ﷺ显示知晓的一切品级，除他们外的人也必能得到那些品级中的任何品级。既然如此，任何一位外哩对任何一位外哩不要声称自己拥有凭明确的启示获得的全品者显示的使者的品级。不然，他们凭未见的信息、真主的捕捉知晓明见。使者的继承人也被称为使者。

哲尼丹（جنيد قدسره）说：“他坐近基督教的一个不信道的青年，那青年问道：‘道长啊！至圣ﷺ说：‘你们当防备信道穆民的洞察，他的确是凭真主之光观看。’那是什么意思？’”

于是我低下了头，接着抬起头说：“你信奉伊斯兰，你信奉伊斯兰吧！你信奉伊斯兰的时候已来临了。”然后，那青年信奉了伊斯兰。

这或者是在洞察之道口，或者是一种显示，它超出了卜卦之人和星象之人的意识，因为他们不是主喜之人和特选之人，受喜和特选之人如一切

圣人和一切外哩，而卜卦之人的消息并不是在真梦和显示之道上。不然是凭恶魔怂恿和猜测等，因此他们大多数信息预言只是编造谎言而已。

谁说：“我确已预言神类传述的信息时”，那他叛道了，因为神类如像人类，他们并不知道未见隐密。

已经叙述：卜卦者在当今已终止了，永远没有卜卦者了，因为恶魔被阻挡上天偷听。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“真主除被喜的使者ﷺ外不让任何人知道只有他知道的未见隐密，未限于只有他知道的除使者ﷺ外的人也知道，这或者是凭万圣的中介，或者凭成立明证，一切境界的显露。或者是凭真主启示给一些外哩而传述的。一些凭天仙作中传述的未见在将来实现。

所以，真主凭这节明文并不是说明除使者ﷺ外他不让一人知道任何一件未见，而是显示：真主能让除使者ﷺ外的人知道任何未见。最著名的是：法老的卜士预言：穆萨将出现，法老的王权将丧失在他手上。一部分卜士也在我们圣人ﷺ出生之前预言了他出现……一切未见之事，他们都是已诚信他之人和能够解梦和破析预言的宗派道学和宗派学家，而且预言将来发生的一切事情，并诚信它们的人。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 201 页

其次，这节明文如真主的话**“真主不让你们知晓未见，但真主从他的使者中特选他所意欲的人。”**

因为是他叫巡察的（天仙）行在他的前面和行在他的后边，

﴿ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ﴾

“行在”：真主叫他们行。يسلك以阿语解释是进入和坚定守候。

“他的前面”：行在被喜的使者ﷺ前面。

“行在他的后边”，在《嘎目斯》经中说：“رصد是الراصدون（巡察的）变化而来，即是الراقبون，它被称为单数，也被称为复数，正如在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说的，固定和真实是为显现除外语醒令的，以及解明它的程度。

即：的确，真主叫守卫的天仙在使者ﷺ显示他的未见时行在使者ﷺ的各边方，他们从一部分恶魔中保护他，一定他显示的是关系他使命的一切未见。

其义是：哲伯拉依莱当带着使命降下时，许多天仙就随同他降下，他们保护那使命，以防神类听见那些真实。然后，把它传给他们的卜卦者，也防卜卦者卜卦在那位使者ﷺ之前表说它，然后使命的事情在世上混淆。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：

“(这节明文真义是)：除非从使者ﷺ中受喜的人，即：把他列入最初天性纯洁了他、清亮了他有清净之光的使者ﷺ。

的确巡察的、保护的行在他的面前，即：行在他神性品前。行在他后边，即：行在他身体一边。至于从真主一边朝向他的是圣洁的灵性、机密权威境界之光和调养品。

至于在他身体一边的是散发大恩的权柄，以服从善功和功修干办形态、显现的真光品形态，他们神类的敲打中保护它，从他们挑唆和幻想直觉的话相掺确信者的明知认主之境、神圣品者的亲眼大见、未见隐密品的启示、天性品者的显然中保护他们。”

（72：28）以便他知道确已传达了他们的养主的使命，他包罗（环绕周知）近在他们跟前的，而且统计万物的数目。

﴿ لِيَعْلَمَ أَن قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴾

这一节牵挂يسلك，最终点是被排列在所规定的传达上，因为以它所指的是知道关系动词显现的传达。ان是从重念中的轻念，它的名词是被省略的الشان的代名词，句子是它的谓语。

其义是：以便他知道，众使者确已把他们的养主所启示给他们的使命传达给了他们的教生，没有一点窃取，也在巡察的传达给他们之后没有相掺别的。

“他包罗近在他们跟前的”：他是包罗近在巡察天仙、或者众使者跟前的。

这一句是从يسلك的主语上的状语，隐藏了一个قد；或者按所引用的主命的不同隐藏了除过它的，以便证实真主的无求，即：他的确是包罗近在他们跟前的一切情况的。

“统计”：确切知道周知界限的细节。

“万物”：过去的和将来的万物。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 202 页

“数目”：一个一个的数目，那怎么不尽知在他们跟前的呢？

噶西姆（القاسم）说：“他显现了他们，然后统计了他们的数目。”

伊本·阿巴斯说：“他统计了他所造化的，他明知他所造化的数目，任何象征性的一物都瞒不过他，哪怕一粒芥籽。”

卡什斐（الكاشفى）说：“所指的是他是全知的，关系已知的一总的。其义是：已知的一切超不出他全知的范围。”

هرچه دانستنى است درد وجهان * نيست از علم شاملش پنهان

凡两世的他皆全知，在全知中凡是包罗的都不暗藏。

真主的话“数目”是从它的宾语中更挪来的分语，如真主的话**“وفجرنالارض（我使大地的泉源涌出）”** 54-12。其真义是：他是统计万物的数目的。

它的作用是解明：真主全知万物不是在整体包总方面，而是在细分、详细方面。统计也指完全知道，正如真主说的：**“如果你们计算真主的恩典，你们不能统计它。”**

即：你们从包总整体方面不能统计它，尤其在细分、详细方面不能统计它。

那是因为统计的实质是统计者如果从计算的确信到达了内里确信，如十、百、千，他算出了总数，以便用它保护那确信的数目，所以他应该在那个数目上。

这节明文是用来证明失去不存在的不是统计数目，因为假若不存在的也是计算范围，一定万物是无止境的（而万物有明的、有暗的、有显现的、有不显现的），而计算万物是为了结论出其具体数目，因为统计的数目只是在有尽限的中。

所以，必然有尽限的和无尽限的汇聚。那是可能的，但应该肯定不存在的不是该计算的，这样就避免了这个矛盾。在《حواشی》经中伊本·谢赫也如此论述。

《精灵章》凭执掌全能和执掌恩典主的襄助在一千一百一十六年十一月七日星期三晡礼时分全美了。

第七十三章 裹在大衣里的人（披衣者）

（本章降于麦加，共计二十八节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（73：1）裹大衣的人啊！

﴿ يَا أَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ﴾

المزمل是从تزمل一词中采取的التزمل，即：用自己的衣服裹住，如果用衣服包住、遮盖住时。

这是把التاء卷在الزاء中，然后称为有两个叠音的المزّمّل。

圣人ﷺ曾被夜间蒙住大衣睡觉，于是真主命令他掀去大衣忙去功修干办，选择礼台罕柱德，放弃睡觉。

伊本·阿巴斯说：“哲伯拉依莱第一次来临他，他就颤抖着从哈拉依（حلاء）山洞返回圣太海迪澈的家中，说：‘你们给我蒙上大衣。’正当他蒙大衣躺卧时，突然哲伯拉依莱来临，呼唤他：‘裹大衣的人啊！’”

由阿克勒迈提（عكرمة）上传来：“裹大衣的人啊！”的含义是尊大的一桩事情，即：引用他和大衣是那样俊美的引用，他裹大衣是俊美地引用。

苏海里（السهيلى）说：“المزمل（裹大衣的人），不是至圣ﷺ的尊名之一，正如一部分所主张的并把它列为他的一个尊名一样。“裹大衣的人”只是在呼唤他时，他当时的处境而总结的一词，مدثر（包盖大衣的人）也如此，以这个名词呼唤他有两种益处：

1.是怜悯仁慈，的确阿拉伯人当倾听所怜悯的人时，就这样呼唤他，而且放弃了责备。以他所处的情况而采取的名称叫名他，如圣人ﷺ呼唤正如破烦法图麦的阿里，当时正当阿里睡眠时圣人ﷺ来临了他，他把土粘在了他的肋胯上说：“土之父啊！”

暗示：他未责备他，而是仁慈他。

——见《鲁白（روح البيان）》第10册203页

就这样圣人ﷺ呼唤宰法：“恼玛尼（نومان）（睡觉之人）啊！你起来。”

原来他在睡觉，圣人ﷺ怜悯地呼唤他暗示：圣人ﷺ未责备他，而是教导他。

而真主对至圣ﷺ说**“裹大衣的人啊！”**暗示：他未责备他。

2.醒令了每一裹大衣夜间睡觉的人，以便叫他醒来起来礼拜，夜间赞念真主。

因为从动词中派生的那个名词与呼唤每个有此行为的人在它中汇聚，有此情形的共陶醉。

在《**فتح الرحمن**》经中说：“特别呼唤圣人ﷺ，如**‘裹大衣的人啊’**等，凭特指他的证据而看只是针对他的一切教生。

这是哈伯里派、哈乃斐和马立克派的主张。

大多数沙斐仪派家主张：除证据外不包括众教生，圣人ﷺ呼唤他的某一个教生，难道能包括别人吗？

沙斐仪派和哈乃斐派主张不包含。

从哈伯里派中的**ابو الخطاب**说：“回答遇了时包括，否则不包括。

（73：2）你当在夜晚立站（拜主），除非是少许的。

﴿ قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ﴾

用**قم**的**الميم**的齐齿符而念**قم**是因为两静符的汇聚。

即：你不要裹在大衣中睡觉，你当抛弃这种情形，它并不比夜间起来立站更贵，你当在夜间起来礼拜。

按照是时空名词而言**“夜间”**是属宾格，它包括在它中显现的一切话，然后省略了一个**في**，把动词与它相连，所以它属宾格，因为**جر**的工作不是在动词中，宾格比主格更临近它。

此处，他们一部分说：“从所引用的外表而看它是宾语。”

但是所指的是在夜间复活拜功和赞词，并遵行它两个，夜间的界限是从日落至黎明显现。

一部分明知之人说：“的确，真主破天（破开黑夜）而降，直到与他的爱臣交言诉机，他呼唤，叫他夜间立站。”

他们说：“立站和交言诉机并不是在今生，不然是在天堂里，尝试之人一定在它中尝到甜美。”

（73：3）它的半夜或是你减去它的稍少一点。

﴿ نِصْفَهُ أَوِ انقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ﴾

“它的半夜”是从**“夜间”**中的同位语，即是后半夜，它是完全的同位语。النصف是把一物扯拆成两半，即：在半夜你起来立站。

以半夜说明少许夜已过，这是以相连立站的一部分事情显现完整的数目，醒令它的百恩，在它中立站犹如在大半夜间立站，又是入在回赐的多中。

其义是：可以说：“说明被除开的半夜，它与以功修上紧的一半是很少的，何况两半时间是相等的。”

真的！空闲的半夜在百恩和尊贵方面而论与另一半不相等，而所论的是其性质，不是多少。

他们一部分说：“稍少的与一总相比等于一半，不等于另一半，未必夜间两半之一比另一半更少。”

在《伊勒萨德》经中说：“没有益处的一半与有百恩的少许的不相等。”

“你减去它的稍少一点”：你减去半夜立站的少许一点，所相连的直到夜的三分之一。

“少许”是少许欠损或者是少许的时间，即：它未减去直到半夜。

（73：4）或是你从它上增加，你当有条不紊地诵念《古兰经》。

﴿ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ﴾

你立站超过半夜，所相连它的是夜的三分之二。

所以，其义是：真主表说给圣人ﷺ的是在半夜起来立站，或比它更少的，或更多的之间。

即：你在被指定的夜间在受夸的时候起来礼拜，除它中的少许时候列外，它就是半夜，或从它的半夜中立站减去的，或者超过半夜的。

据说：“这个表述是按夜的长与短。而半夜如果昼夜相等，如果夜短就减一半，如果夜长就多一半。”

“你当有条不紊地诵念《古兰经》”：在夜中的诵念，所提说的立站，即：你照经字字分明地诵念。

波文：你字字分明，有条不紊地诵念《古兰经》。

ترتيل是夸张名词，听者能记数他所念单字。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 204 页

因此，伊本·麦斯欧德禁止急念快诵，他说：“你们一人不要倾向另一章”即：诵念的人必须字字分明，以便他和在场的人能够对一切明文和显迹真谛参悟，在倾向赞美真主时感觉到他的尊大，近在倾向许约和惊骇时沉默在指望和害怕中。

也以便《古兰经》的体系紧密无缝，**الرتل**（有条不紊）是把一物和它的体系系统排列在端正方面。

الترتيل（有条不紊）是其话易懂不难。

在《显示（**الكشاف**）》经中说：“你当字字分明地诵念《古兰经》是你以长音（拖音）念，你字字分明地宣读，以音符饱重而发音，直到所念的因它而来临（因诵念而主临近）。因此，以口（或牙缝）比喻有条不紊，它是以透出的一道光而比喻的瞭缝。再者不欢乐是那样地狂欢而念，不引证是那样证述而念。

正如大贤欧麦尔所说的：“最丑恶的行道是争辩，最丑恶地诵念是嗡嗡声，直到他不停不息（无头无尾）地诵念，仿佛贼（慌张张）地发音。”

以字字分明地诵念《古兰经》命令式醒令以夜间立站而命令，至圣ﷺ在知道后就在夜间功修一段时候，哪怕是稍少的一点。

真主的话**“我将把贵重的话投给你”**（73：5）以将来式引用是针对剩存不多的《古兰经》。

很明显：命令他是针对他的教生，因为它对每一个人是很重要的事情，是对应该的事而命令。正如叮咛之词所证明的，或者是为受喜的事而命令。

圣人ﷺ曾经拖长音念**بسم الله**，再拖长音念**الرحمن**，再拖音念**الرحيم**。

至于头两个是自然地拖长约一个**الف**的音，至于后一个明显拖长，而且停顿。

所以，在它中有三方面：即，拖长音是拖长三个**الف**的音；拖中音是拖两个**الف**的音；托短音是拖一个**الف**的音。

圣人ﷺ曾以抑扬顿挫的音调诵念《古兰经》，正如依所降示的诵念一样。抑扬顿挫是以所发出的音装饰词句，按字句本质的规格，如：明念、暗念、柔声和刚强声念。

这种念法不是被责成每个人的，而是艰难的念法。因为，按字的音调增加音量，依字的性质强调其音规格（这种念法称为格索德的念法，它只是圣人ﷺ所念，之后辈辈谢赫毛拉继承了的念法。即：它不是以表义而念，而是以当天显现的机密和事情对字句下定义，此念是表里结合，随人境界而发出，除明知高品的圣贤外，其他人所念若不是圣贤所定的而念，毫无回赐，也根本不是什么**تجويد**念法，圣贤之念法才是**تجويد**，他们给教生门人规定的念法是**بردة**念法，它是逐字逐音，有条不紊地念）。

所以，应该以长音（**التمطل**）字字分明地、动情地（**حدر عن الادماع**）发音，它是超过本字的界限。字音结合（**التخلط**）是依其真境念它，仿佛为增加教条道义的色彩把一部分字和词包含在另一部分中。

那是这样的：诵念犹如白亮之光。如果很少，它就变成了棕色（**سمرة**）。如果很多，它就变成了麻风病（**برصا**）。超过鬈曲的（**الجعودة**）就是卷曲的（**قطط**）；超过诵念规定的就不是诵念。

于是人从这些中知道：**تجويد**在三个方面：

1.字字分明地念；2.快念；3.轮转（轮流、一曲一曲、一会一合）地念。

（1）.字字分明地念是：吐字清楚、有条不紊、从容不迫地念。

在《嘎目斯》经中说：“字字分明、有条不紊地念是和谐融洽，音调一致地念（**تاليف**），有它中有条不紊是拖音念，它是受选的。”

圣人ﷺ的话“谁哪怕不懂其意念了比三节更少的《古兰经》节文”认可了此说法。

在《心的能力（**قوة القلوب**）》经中说：“有条不紊是最贵地念法，因为在它中有步骤、有思想。最贵的有条不紊和对《古兰经》恰当定位是在拜功中。”

由伊本·阿巴斯上传来：我念了《黄牛章》，我有条不紊地、有步骤地念它对于我比快念了整部《古兰经》更喜爱。

由至圣ﷺ上传来：他念了بسم الله الرحمن الرحيم，他念了二十遍，原来他在每一次中有一种体会，在每一个词汇中有一个真知（结论）。

他们一部分确曾说过：每一节明文，我没有理解体会的和没有专心的，我把它没有列入有回赐的。

一部分前代人，在念了一章，没有专心致志的时，他得再重念它。

一部分学者说："在每一节明文上有六万样理解体会，而在它的体会中显现的更多。"

迪拉尔之子马立克（مالك بن دينار）（真主慈悯了他）说："如果一个奴仆夜间站起来礼台罕柱德拜，他正如主所命令的那样有条不紊地念《古兰经》，强大的主已临近了他。"

他又说："他们曾认为：他们心中感觉清凉和甜美，那是养主临近此心的特恩和光亮。"

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 205 页

至圣ﷺ说："在复活人时，诵念《古兰经》的人被唤来：他站在天堂层阶的头上，一个声音说：'你就像你今生时字字分明诵念的那样，你现在清楚地、有条不紊地念吧！的确，你的宿位是在你所念的最后节明文跟前。'"

降《古兰经》的目的是为了参悟它的真质奥义，遵行给人们指定的旨意。

诵念《古兰经》在拜内是瓦直布，在拜外是受喜的。

在诵念者上有一份工价，在倾听者上有两份工价，因为他既倾听，又禁言。或者他奉主的口唤倾听，他独自凭口舌而默念。倾听者是倾向裁剪衣服，他们说："倾听《古兰经》是从诵念者上领取衣服。"

毛拉扎米在《سلسلة الذهب（金链）》经中说：

صرف او كن حواس جسمانى * وقف او كن قواى روحانى

他是操纵者，你才是身体直觉。

他是知晓者，你才是灵性之光。

دل بمعنى زبان بلفظ سپار * چشم برخط ونقط وعجم كذار

以知感之言辞，心是口舌的机密内在。

眼是字体、符号和外语的过道。

كوش ازو معدن جواهر كن * هوش ازو مخزن سرائر كن

耳从它中是你宝石矿藏，
才智从它中是你机密的宝库。

در ادائش مکن زبان کج مج * حرفهائش اذاکن از مخرج

你别用吐出弯曲歪邪的舌诵念，
你当用逐字音符诵念每个字。

دور باش ازتهتك وتعجيل * كام كيراز تأمل وترتيل

你当远离淫荡和急躁，
你当从参悟和字字上得到愿望。

（2）.快念（**الحدر**）：

它是滚动式地诵念。正如据传来：教生中有四位人在一拜中就封印了《古兰经》（即：礼拜念三十本），他们是：阿法尼之子奥斯曼（**عثمان بن عفان**）；泰米民·达勒（**تميم الدارى**）；哲比尔之子赛尔德（**سعيد بن جبير**）和大伊玛目艾布·哈乃斐。

米乃哈里之子合目赛勒（**همسر بن المنهال**）曾一个月内封印九十遍《古兰经》，凡他未领会的，他都重念。

在《嘎目斯》经中说：“伯泰尼之子萨达尼之子阿布独拉之子阿里——艾布·哈桑（**ابوحسن على بن عبدالله بن سادان بن البتنى**），他是阿拉伯朗诵家，他每天封印《古兰经》四次。真的！得其报酬必领会所念的。”

在《曼纳给布（**المناقب**）》经中传来：“谢赫穆萨·赛德拉宁耶（**شيخ موسى سدرانى**）是谢赫艾比·麦地那（**ابى مدين**）配贤中的上等之人，他奉主命每昼夜封印七万遍《古兰经》。”

其内含是：一昼夜是二十四小时，他在每十二小时封印三万五千遍《古兰经》，因为他或者能把一日伸延四十三年零九个月，或者伸延至更多年限。

按第一个假设句看：一日一夜被伸延八十七年零六个月，所以在被伸延昼夜的年限中的每昼夜有许多封印，昼封印一次，夜里封印一次，正如是他的惯例一样。

以最少时间来引用其理由是说快念，这种快念是伊本·凯西勒（**ابن كثير**），艾比·欧麦尔和**وقالون**所选择的。

（3）.轮转（一会一合）地念。

它是在有条不紊地念和快念之间作中地念，它是伊本·欧麦尔和坎萨尼所选择的念法（它是圣贤毛拉的念法，此念法是根据当年、当月、当日发生的事情，又根据在场参加的人与神类不同的品级和层次，当代谢赫凭自己的品级抒发出当日所念之环的念法，如把اشهد（我作证）念成اسهد（我熬夜）；把الضالين（迷误之人）念成صالين（近主接续之人），这种念法完全显现在被相助者的品级中。

圣人ﷺ说："很多念《古兰经》的人，《古兰经》诅咒他。"

《古兰经》诅咒的人是凡不懂字词表义规格，又不懂它的深理奥义的用途而以法所念的人，或者凭遵行在它中的。而以此品质倾向在音调的抒发上。

它出现在明的和暗的中。明的方面错误的是虽吐念出了字词，而没有任何机密内在的：即，（没有任何品级）而把一字换成了另一字，如把الصالحين(清廉的人)换成الطالحين（淫荡的人）。

或者以语法更换，如把受齐齿符的作为主格或宾格，不管意义是否因它而改变。

如他以رسوله的齐齿符念了ان الله بريئ من المشركين ورسوله（**的确，真主和他的使者与举伴之人已无干系。**），而他念成رسوله（若是رسوله，其义是：的确，真主从以物伴主者和他的使者中已无干系。）。

暗的方面错误的是：乏味、令人疑惑，如该急而不急，该明而不明，该卷而不卷，该换而不换；又如：对受尊重的用柔声而念，对所贬低的以洪声而扬，而且把短念的拖长念，把拖长音的短念等。

真的！这类念法不是فرض عين（主天命），而是فرض كفاية（副天命），（若没有诵念之人则天塌地坏）。同时（对否定此念法或自以为是之人）严厉的警告被排列在它上，在它中的警告是严惩。

他们一部分说："暗藏隐密的音调除富有诵念本领的（الامهرة）外谁也不知道，它是属于重复الراآت（راء）、把努尼转嗡声（تطنين），压重لامات（لام），柔念除不在本位的الراآت（راء）。"

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 206 页

但不能把它设想成正天命，把惩罚排列在遵它者上不相符，这是对他的伤害。真主只以个人的能力来责成。

道乘的一部分注释中有：祸端之一是对城市、游牧乡下人、无能的人、奴仆和奴婢说：“不念台知威德（تجويد）所礼的拜使不得。”而他们根本不懂تجويد，然后就借此故放弃了拜功。”

所以，人们应该知道明文规格和含义所证实的限度，应该贪婪在虔诚和专心致至中。

لعنت است این که بهر لهجه وصوت * شود ازتو حضور خاطر فوت

所诅咒的念法怎么能针对凡是方言土语和念声呢？

真的！你未专心致志就陷于诅咒。

فکر حسن غنا برد هوشت * متکلم شود فراموشت

你心灵的参悟就能抒发出优美的音调，

你沉默禁言就成为交言訴机者。

لعنت است این که سازدت پی سیم * روز وشب باامیر وخواجه ندیم

所诅咒的念法是只论表不论其里，

日夜伴随主事人和毛拉道长的人太有福了。

لعنت است این که همت تو تمام * کنت مصروف لفظ وحرف وکلام

所诅咒的念法是令你十分厌烦的发音，

真的！你只吐出了语、字和词。

نقد عمرت زفکرت معوج * خرج شد در رعایت مخرج

你一生的现金因歪斜的思想而丧失，

你已超出了发音范围。

صرف کردی همه حیات سره * در قرآن سبعه وعشره

复活人心灵的念法，在《古兰经》中有十七种。

همچنین هرچه از کلام خدا * جز خدا قبله دلست ترا

凡真主的真言就以此念法，你的心只朝向真主吧！

موجب لعن ومائه طردست * حبذا مقبلی که زان فردست

那十七种念法不是应受诅咒的，也不是驱逐的资本，

明日受承领的念法多美妙啊！

معنی لعن چیست مردودی * بمقامات بعد خشنودی

被诅咒的含义是你复活了被挡回的念法，

它在各个位分是不受喜的。

کرچه ملعون نشد ز حق مطلق * هست ملعون بقدر بعد از حق

凡是被诅咒的念法，它是完全从真主上被挡回。
被诅咒的是依远离真主的程度而定论。

据传：哈隋尼之子尔目拉尼（عمران بن حصين）经过宛嘎斯（وقاص），他在念《古兰经》，然后向真主乞讨，一直往返这样做。然后他说："我曾听圣人ﷺ说：'谁念了《古兰经》，当借它祈求真主。'因为将出现几伙人，他们念《古兰经》，他们用它祈求人。"

把一点物品赏赐给他只属于相助犯罪之人(助纣为虐)，犹如给礼拜寺的祈求者赏赐，而他在踩踏人们的脖项。

凡是在夜间和白昼从睡眠中醒来的人应该刷牙，圣人ﷺ说："你们用牙刷洁净你们的口中《古兰经》的道路，刷牙之后礼拜贵过不刷牙的七十倍。"

在《心的能力（قوة القلوب）》经中说：高声诵念《古兰经》有七种好处：

字字分明，有条不紊。它是真主所命令的。

用美音装饰《古兰经》，它是近主跟前受喜的，因为圣人ﷺ说："你们应当用你们的声音装饰《古兰经》。"又说："没有以美音诵念《古兰经》的人，不是我的教生。"即：用美音诵念《古兰经》比获取富裕和满足更受喜。

侧耳倾听，使心觉醒，以便深思真言机密，参悟它的深理妙义，这只在高念中才会显露。

凭高声能驱逐睡意，以高声希望睡眠者觉醒，然后他赞念真主。既然如此，高赞、高念是复活他的生命水。

借智慧之人的能力显现它，然后以立站（礼天命和副功或站着赞圣）而欢乐，且渴望侍奉。既然如此，它就是在正义行善和敬畏上被相助的人。

按照惯例（常常、经常）明念的，以高念多多地诵念。若如此了，因那些他就干办如山。如果诵念者有些善举，他高念更贵。因为，高念就是功修，功修干办凭多重意念而尊贵。

至圣ﷺ的配贤们曾经只要汇聚在一块，他们就命令他们一个诵念《古兰经》中的一章。

在《شرح الترغيب》经中说，用美音诵念《古兰经》主张不一：

马立克和一派学者主张用美音念是受憎恶的，因为它超越了《古兰经》所规定的畏惧和参悟范围（所以任何人不能以美音诵念《古兰经》，除非

用圣人ﷺ和外哩从真主御前领受的每个时光依各人而核定的道勒（音调）念）。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 207 页

艾布·哈尼法和前辈的一伙圣训学家主张是可行的，因为那是清神明心的激素，是激发畏惧的因由。

在《ابكار الافكار》经中说：“用美音装饰《古兰经》是讨主喜的。装饰它是以拖长的弹性音调没有超过《古兰经》字音（表里内在）的界限。如果（自以为是）而过分，甚至增加了一字或隐没了一字，它就是حرام（禁止非法的）。”

一部分明知之人说：“真主的话‘رتل（有条不紊）’在《古兰经》的一切明文中是اتل（诵念）之意，而التلاوة（诵念）含有الابلاغ（传达、传送）之意。”

那么，有条不紊其义是：你应当对由倾向后世上转脸的顽固的自性之人传达《古兰经》的法度，他们就是下等人，这是属于外表方面。

正如至圣ﷺ说的：“没有一节明文则已，一旦有，在它上就有表有里，有一样法度和显现一个机密。”

是对朝向毛拉的执掌心品之人解明其深理妙义，正如真主说：

“كتاب فصلت ءايته قرءانا عربيا لقوم يعلمون（是一部为他们知道的民众所阐明它的章节的阿拉伯文的《古兰经》）。”41-3 他们就是上等人，这是属于内里方面。

参悟它的一切真谛，为了看守浑化在亲眼大见道泉中、淹没在亲眼看见真恩深海中的一切机密，这等人是特选之人，这是在一个法度方面。

在他们本性境界上浑化，与他的神性品合一的洁净的、执掌灵性品的人上显示了它的一切机密。

（73：5）的确，我将把贵重的话投给你。

﴿ إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ﴾

即：我将启示给你。选择显现就是投给他。

“贵重的话”，它是尊大的《古兰经》，它包含了艰难的责成，在被责成之人上是贵重的。

它也指古有的《古兰经》，它不是被造的，一切话溶化在古有的踪迹之下，除非那永恒不朽的人的话外，如至圣ﷺ的话（它也是永恒的，不是凭自己说出的，所以不信圣人ﷺ的话就是否认圣人ﷺ）。

贵重真正是对身体而论。据说是对深理妙义而言。

他们一部分说：“贵重是主投给的，正如有人询问至圣ﷺ：‘外哈伊（启示）如何来临你？’”

至圣ﷺ说：“有时像钟铃的叮当声来临我，它对我是最恐怖的，我心提至咽喉，我确已承装了他所说的；有时是变成一个人模样的天仙来临，他与我交谈，然后我承装了他所说的。”

圣太阿伊莎说：“在严厉寒冷的一日中我确已亲眼见到启示到他上，他心提至咽喉，的确额腮上渗出汗珠。”

卡什斐（الكاشفى）说：“启示就是在所提的方面降给了至圣ﷺ，若他要骑在驼上，驼就伏卧而服人；若他依靠在他的一位配贤上，那位配贤就害怕失神，在这些位分中他的尊容闪烁着美丽光彩。”

上半扇联：

بسان كل كه بصحن چمن برافروزد

很多鲜花在他院落的花坛中怒放。

（假设下联：很多宝石在他宝库的密室中等人开采。）

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“贵重引用为仁慈奥妙。”

真的！我们圣人ﷺ性格是万圣中最仁慈的，品质是他们中最端庄公道的，灵性品（روحانية）和普慈品（رحمانية）是万圣中最全品的，其天性是他们最优越的，其素质和承受的是他们中最丰富的。

因此，在包含一切命令、禁止和判断与教义的由天而降的其它经典中以贵重特指针对他天性仁慈奥妙的和他仁慈品质的《古兰经》。

这一句是在命令**“你当夜间立站”**和**“确实夜间立站”**（73：6）之间的插句，以便使责成圣人ﷺ的功修容易。

的确，以**“贵重”**陈述**“投给你”**指点这些责成的功干对于他太贵重了，如像没有责成（只赐给了贵重特恩一样）。如果即将责成他的是艰难的，那么这个责成太容易了。

在《显示（الكشاف）》经中说：“以这个插句指：责成他的夜间立站是《古兰经》中传来的艰难的责成，因为夜间是神魂失散、休息平静的时候，所以对于复活夜间的人免不了相对自己生性和与自性战斗。既然如此，谁喜欢这些责成的功课，类似的责成在他上就不繁重。

道长说：“《裹在大衣中的人章》是在至圣ﷺ为圣起初降下的，而真主的话‘的确，我将把贵重的话投给你。’指点外哈依（启示）的期限与时光永存（直至复活日才至，那么圣人ﷺ之后奉受启示的就是谢赫外哩）。因为。انا的虚词和卷在它中的النون说明双音的النون是二十二个，同时السين又证明了将来式，虚词的总和等于永恒的期限。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 208 页

他把《古兰经》以“贵重”而引用，因为至圣ﷺ被差为圣，一定他具备了一切优美性格。

真的！最有凝聚力的就是最贵重的，真主至知它所意欲的。

“贵重的话”也是只归于那繁重的浊体而言（是严重的话），因为它幔帐重重，由尽知真理上遥远。至于归于清亮的妙体而言是容易的、奥妙的。因此，由全品之人上取缔了艰难的责成，于是在取缔艰难注入尝试和甜美之后，他们觉得功修干办，犹如平常事。

（73：6）确实夜间起来的人，苦楚是最重（最获心神领会）的，吐言最为端庄纯正的。

﴿ إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْءًا وَأَقْوَمُ قِيلًا ﴾

身体从床铺上夜间起来去功修干办的人。

复兴（着手、唤起）（تنهض）是从他的位分上起来，如果他着手的话。所叙述的被省略，اضافت含有粘连之意，含有在夜间醒来的心之意。

“苦处”是艰难的、繁重的。وطئا是词根，如你的话“我踩塌了一物。”即：我用脚踩踏了它，或者是把它的重担加在他上。

的确，夜间起来去干功修的人苦楚比白天立站的人更繁重，所以应该夜间立站，的确最贵的功修是最繁重最艰难的。

而وطئا的根是被动词型，因为主语是الواطئ，他是把他的重担投给修功办道者，它就是在夜间的功修。因此，夜间功修者比白天功修者苦楚更重。

وطئا立于宾格位，属分语（تمييز）。

也可以说苦楚最重之意是脚步更坚定、更扎实，而其目的是解明选择夜间的道理，特别命令夜间立站是因为真主把夜作为遮盖人们的衣服。从营谋生活的劳苦和往来上保护他们，他把白昼作为他们从事操持生活的时间，然而在白昼他们的脚步并没有为功修而坚定。

“吐言”，قيلا是从القول中出的一个名词，把الواو换成ياء既可，即：一方面是指在语句和所念的（المقال）中更端正、更端庄；一方面是指坚定在端正上。

其义是：在夜间念《古兰经》是最端庄的，因为此时心是平静的，声音是平稳的、雅静的，舌与心是互相配合的，因为凭舌而念，凭心而参悟。

خاموش شد عالم بشب تاجست باشی در طلب * زیرا که بانك عربده تشویش خلوتخانه بود

世界的雅静只在夜间，以致你能在行道中探索。

因为吵闹声会干扰在静房中的静修。

明文含有这件事：**“夜间起来”**含有夜间立站之意，这是按照الناشئة是从نشأ一词中的词根而论，如العافية（平安）含有العفو（宽恕）之意，这是符合哈伯申耶语的，因为他们当站起来时说“起来”。

或者含有“夜间起来修功办道”之意，即تنشأ（起来）含有تحدث（着手）之意。

而الوطئ是词根，是主动名词型。的确**“夜间立站”**和着手修功办道每一个在它中比白天立站和功修更繁重。

那么其义是：苦楚方面最重要是比白天礼拜的人更重、更苦，所以其功修更贵。

也含有这件事：**“夜间起来”**指几个小时，因为一时之后又显现一时，即：出现的夜间时候，即：在一物之后又出现一物，于是الناشئة是ساعات الليلة中的定语，即：以在它中立站的情况而看比白天的一切时辰苦楚最重。

但是伊本·阿巴斯把起来的时候只限定在宵礼之后，那么凡是在它之前的不是夜间起来。

圣太阿伊莎限定在睡眠醒来后。假若睡眠之前立站，也不是夜间起来。

在《心的能力（قوة القلوب）》经中说：“在两个宵礼（即沙目和胡夫滩）之间礼几拜，直到第二个晚霞消失，它是在红霞消失后白亮时。”

据说：“是黄昏傍晚和黑夜来临时，它是太阳之光快没落之前的时候，当它从地面的最高处隐去，运行到高大的嘎夫山背后，准备开起时，这个时候就是宵礼受喜的时候，它是夜间奥拉迪的开头，夜间奥拉迪的末尾，在此时起来礼拜就是夜间起来的时候。”

即：是它的正时，因为他起来的开头就是它的一切时候。

“苦楚最重的”，伊本·阿米勒（ابن عامر）和艾布·尔目伦（ابو عمرو）用طاء的齐齿符和曼德（长音）而念وطا，它就成了المواطاة，含有互相符合和顺从质疑。如果以夜间起来的人注解الناشئة（起来），其义就是：从心中一般方面是苦楚最重的。

如果以القيام或الساعت注解它：其实就是：立站者或修功办道者或那些时辰功修之人的心与口一般是苦楚最重的。

或者从心口一般方面是最重的，因为他心怀畏惧和虔诚。

由哈桑上传来：明暗结合最能割断看见万物，而只能看见养主。

（73：7）的确，你在白天里有时长的奔走，

﴿ إِنَّ لَكَ فِي اَلنَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ﴾

“奔走”：在你重要的事情中来来往往，好像在水中来回漂游。务忙你的事物，然后你不能够专心功修，那你夜间怎能功修呢？

这是在对本身召唤后来解明对夜间立站之外的召唤。

拉艾布（الراغب）说：“السح是在水里或在空中快速游过或飞过，引用了星星在轨道中运行，如真主的话‘**万物在轨道中运行。**’也对于马奔驰，如真主说：‘والسابحات سبحا（**急速飘游者**）。’79-1 也对于急于从事功修干办，如真主说：‘**的确，你在白天里有时长的奔走。**’”

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“السح是为生活而奔忙。”

在一部分注解经中据说是漂游，因为在它中是手和脚在水中划游。

据说：“这节明文的含义是：的确，你在夜间有很多事情，你在白天闲暇时能得到它，以致你与你的养主交言诉机的一点福分也不减少。

圣人ﷺ的话符合它：“谁由自己所习惯的（自己常守的时间的拜功或赞词或台思比哈），或者夜间的某些功修上睡着了，他应当在晨礼和晌礼之间的那个时候中补念它。”

道长的讲话（اقوال المشائخ）：

“的确，我诚实的门人如果失去了自己的那些奥拉迪，他应该还补它，哪怕在一月之后，直到他懒懦的身体恢复原状（正常功修）。奥拉迪是从至圣ﷺ上领受而来的功修，和从他教生中最优秀的人上传替的功修。谁没有（常守）奥拉迪呢？它是给上等人特别的（启示）的。”

在《心的能力（قوة القلوب）》经中说：“谁失去了不论哪一日的奥拉迪，在他几时想起来，还补是受喜的。真的！这不是属于还补，还补只是针对天命，但这是属于弥补全美。以此磨炼自性，以便抓住一切举意的，以便不要惯例勉强（须当认真）。”

（73：8）你当记念你的养主的尊名，并当割断一切献身于他是那样切实地割断。

﴿ وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ﴾

你当常守在昼夜赞念你的养主上。赞念他就是朝向他，就是念台思比哈、泰合利里（清真言前半句）、赞主赞圣、诵念《古兰经》、学习尔林，尤其在晨礼之后和日落前，这两个时辰确是开解施恩和施降百恩的时候。

常常赞念真主是临真近圣之人的义务。不论是以心赞，还是以口舌赞念，或以身体赞念，不论是站着，还是跪着，还是躺着。

波文：你当赞念调养你的主，你当赞念他最优美的尊名。

至圣ﷺ说：“谁看守它（谁常守它）谁必入天堂。”以赞他的尊名指赞念真主，赞他的尊名是赞的中介，因此真主说：**“在你忘记（某事，或遗失了它）时，你当赞念你的养主。”**

而赞念和忘记在实质中是心的情况，在被赞者显然时赞词和赞念者将浑化，正如我的道长——我的靠背（真主已使他的灵性香美了）在《开端章》经注中对盖乃威（他的机密清净了）说：“谁以尊名而赞念，真主以他所赞念的赐给他容易，并使他在它上常川上紧。此事无疑：此恩是在这些和所赞的这个尊名之间显现，而且他的灵性凭真主的百恩和襄助关系尽力赞念。几时那关系的在它两个中更有力，依上紧赞念全美了呢？”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 210 页

真的！它的全美只是它和所证明的执掌真理者的一切尊名中，凭这个依上紧和全美的关系而得到的这个因由的作中获得。

几时你能到达在这些和执掌真理者的尊名中产生的第二个因由的全美境界，那是凭真主的慷慨和赏赐在他和被称为真主的人之间显现，它根据第二个因由关系强有力和全品的方面。

因奴仆是这个因由的主因，他的清净战胜于他的污浊，他凭取缔了污浊的程度融合于清净境界（عالم القدس）。这时，真主根据他拥有的品质在那个尊名品级中显然，并把他所意欲的真知道学和神性品机密、天地万物的奥妙特赐给他。

这特恩或者是概述方面的（وجد العام）和在圣传之道上，有一切品级和尊前等特恩的中介之人，绳索和工具为显然处，也是在执掌机密道义和外表体形的导师上；

或者是在特指方面，没有以一切媒介和别的作中；

或者是从这两方面的结合，其朝向是这方面或在那方面，没有在它两个汇聚的一个品级。

他们一部分说：“在这节明文中含有此事：如果你意欲念拜功中的《古兰经》，你应当念：“بسم الله الرحمن الرحيم(奉普慈独慈的真主尊名)。”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“你当记念你的养主的尊名，那个主，他就是你（الذى هو انت），即：你当认识你自己，你当赞念他（这个他就是你的本身或真主）。你不要忘记他，以免真主忘记你。你当上紧奋斗，以便在认识他的真谛后获得他的全品。”

“并当割断一切献身于他是那样切实地割断”，التبتيل是割断之意，**تبتيل**是从今生上收敛心（别倾向）。

其义是：你当割断了一切，以功修干办、虔诚、意念和完全朝向投奔于调养你的主，正如真主说：“你说：**‘真主，然后你当完全抛弃他们。’**”

波文：你心怀参悟，清除除主外的一切，从世俗一切中转脸（只投奔于调养主）。

دل درو بند و از غيرش بكسل * هرچه جز اوست برون كن از دل

心被困在除主外的中，人因除主外的而懒懦。

你在心中只盛装下他吧！

这些并不相反圣人ﷺ的话：“在伊斯兰教中没有出家修行，也没有能婚不娶（لارهبانية ولاتبتل فى الاسلام）。”因为这儿的التبتل是由婚姻上割断，因此纯贞守己的圣太麦尔彦（真主以喜悦了她）称为البتول（割断之人），即：由男人上隔绝，由婚姻上割断。

البتول也是专心敬事于它，因为真主说：**“你们应当在你们的那一切日子中结婚。”**

至圣ﷺ说：“你们结婚，你们多生多育。的确，我在复活日因你们而荣耀于各民族。”

至于把البتول按说给法图麦太太是因为她在割断除主外的中如像以色列子孙的妇女领袖麦尔彦一样，并不是由婚姻上割断。

据说：“明文其义是：你当割断一切投奔于那位分，因为تبتل之意是割断自己的自性。引用在这个含义上是为了看守其环节的真实性。

而《古兰经》的书法写作是因为仪表（明文）优美，而其含义超越于一切书法写作。

他们一部分说：“没有完全投奔，以至于至圣ﷺ由访察真主的设置障碍上纯洁自身，割断除主外的一切牵挂。”

据说：“你当割断一切投奔于那位分。其明文规则是属于编织之列。正如真主的话：**‘真主为你们从地上长出了植物。’**”其假设句是：他使你们从它中生长出了植物，然后你们生出了植物。

本处明文的假设句是：“**‘你当割断一切专心敬事于他’**是他使你割断除他外的一切专心敬事于他’。最适合的是：你的养主使你割断一切。依此而论，割断是真主的能为，而奴仆只凭他的襄助才能割断。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“你当凭浑化了你的德性和你的行为赞念你的养主的尊名，你当以浑化了你的身体，使主的本然永恒存在而割断一切专心敬事于他。”

其次，专心敬事在今生若只是为了外表的，它就是被贬的，如一部分人外表表现出贫穷而赤身裸体，而把贪图隐藏在他们内心。如果只为内里，就是受夸赞的，如一切圣人ﷺ、一切外哩的满足无求。的确，他们内里割断了今生的一切，然而在他们中没有一点喜今生，他们外表没有割断只是因为他们的意念追随真主的意欲，真主意欲赐给他们权柄和横福，如苏莱曼、优素福、达吴德、艾优布、亚历山大等人。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 211 页

至于外表和内里方面（割断一切专心敬事于他）如大多数圣人和外哩。

也割断被造万物，至于只从外表方面，如一部分功修办道之人远离人们隐居深山，躲入洞穴深处，以便提高心的品级，得到引领。

至于在内里方面，不是在外表方面，如引领正道之人，他们是一切圣人和一些外哩，因为他们在引领世人中免不了与他们相处。

至于在表或里方面如一些外哩，他们选择了隐居独存，安居在远离人烟的许多地方。

他们一部分说：“修行于真主就是割断一切专心敬事于他。”其义是：凭常守赞词而朝向真主，凭相反私意而远离除真主外的。这就是失机密道义的动机旅行，是从旅行者一边修行于所修行处。如果真主比静脉更临近奴仆，那么行道者和被修行处如像显在镜子中的形象，那形象（主之本然）没有显然在它中的是因为镜面上的锈气幔帐妨碍。既然如此，几时他擦亮了它，那形象就在它中显然了，绝不是那个形象起程来到了它（镜子：指人体），也不是那镜子临近那形象一边，而是凭清除取了幔帐。”

而幔帐是在奴仆泉源中（心中、教门中），否则就毫无隐瞒地把他的真光显然在明证之人上（فالحجاب فى عين العبد والا فالله متجل بنوره غير خفى على اهل البصيرة），哪怕在一个显然与一个显然中因位分不同也罢。

因此，至圣ﷺ说：“的确，真主对着人们大众显然，尤其对着艾布·拜克尔显然。”

而对着下等人显然如像真一的形象以一种情形显然在很多镜子里面（很多是心怀多念，体蒙多层幔帐）。

而对上等人显然如像真一的显然在真一品镜子里面（上等特选之人就是真一品之人）。

如至圣ﷺ的话：“不论哪个时辰我都与真主同在وقت لى مع الله قال النبى عم（وقت是泛指又是单数，代表一切时候。）。

此事不暗藏：在那些时候中显然是特赐给至圣ﷺ的，除他外的不能与他同品共聚。

道长说：“在这个位分有个未解之秘：按照这两节明文醒令的，至圣ﷺ在一切时候中都淹没在常川的一切赞词中，割断一切专心敬事于真主中。

按照真主的话**‘的确，你在白天里有时长的奔走。’**所宣明的，怎么能说他在白天里还有奔走（السبح讲奔走，也讲台思比哈。）”

解答在多方面：

1.真主命令他常守常川的赞词和割断一切专心敬事于他是属于从勉强升腾于致志敬意的方面，正如全品之人的品级所判定的。

2.在白天的台思比哈不是瓦直布的功修，所以他选择托靠在轮换赞念和以赞词完美一切时候上。

3.外表上紧并不能全美融合真主的监护，正如真主说：**“许多真男子，生意、买卖由赞念真主上并没有耽误他们。”**真主又说：**“那些人，他们是常常礼拜的。”**

4.那是根据情况的不同、各人性质的不同，既然如此，谁是被耽误之人，谁是赞念之人呢？真主至知其目的。

（73：9）调养东与西的主，万物非主唯有他，所以你当把他当成保护者吧！

﴿ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ﴾

这是主格，立于夸赞位分。

即：他是调养它两个、造化它两个、掌管他两个以及他两个中的万物的。

在《显示玄机》经中说：“以它两个指在冬与夏中一切东和一切西。”

“万物非主，唯有他”，这是另起句，以便解明他的调养品，由他之外的万物上否定神性品。

其义：万物都不是受崇拜的，应受崇拜的只是他。

“你当把他当成”，为得到你教门和你今世利益你当把他当成。

الفاء是为了把命令和所制定的排列在只把神性品和调养品针对给真主。

“保护者”：所委托者、所交托者，以便他来完善和校正他们的今世和教门，并全美它两个，而你是相助者。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“调养整个身体的东、揭开尊名和德性主观的幔帐的（说明尊名、德性、本然三个品级，在他上不显现一个就是有幔帐的人，何况大多数人根本尊名和德性在他上没显

现）。调养一切尊名和德性的西的主，因为凭德性幔帐的遮盖他被遮盖，德性和尊名的幔帐是本然，它在万物一总中是明显的（被确定的）。既然如此，没有一个应受崇拜的主，唯有他，你们当把他当成保护者。”

即：你由你上、由你虚伪的本质上纯洁你的心灵，你应当把他的真体当做你虚伪本质的品位，你应当步行在你的这一边。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 212 页

正如一位门人对他的谢赫说：“我意欲纯洁而朝哈志。”

他的谢赫对他说：“你当纯洁你的心灵，然后你去到你意欲的地方吧！”

伊玛目古什仁耶说：“的确，真主是执掌他奴仆的一切情况的，他把他们拨转在他意欲和他选择的上，如果他凭俊美的襄助执掌他奴仆的事情，他就由他所上紧的事上料理他，由凡他未做的事上使他满足。既然如此，奴仆不要有过多需求，一定他当知道他是满足毛拉的。”

因此，据说：“认主独一的显迹是在托靠毡子上家属众多者。”

在ممشاد الدينورى上传来：他说：“我曾负有债务，我在夜间心中忧闷不安，然后我睡着了，我梦见仿佛一个声音对我说：“你把这个时间当做你拿取的时间吧！我负责赏赐。”

然后我醒来了，突然主赐给了我用来刚好还帐的，在那之后我没有赊欠一根线，也没有赊欠一根葱。

伊玛目古什仁耶说：“你当知道：谁把被造物当成他的保护者，他是要求工价的，他也会在他的经济中欺骗，也会在他的操持使用中偏差，或者为他隐瞒最公正的。”

谁喜欢把真主当成保护者，真主赐给他报酬，实现他的愿望，而且夸赞并在他想不到的细节情况中凭他要求的细节怜悯他。谁把真主当成保护者，真主就任命他为自己本然上的保护者，使他担负他的义务和他所规定的天命。

凡是真主使他肩负的都是日夜一刻也不松懈地抵制他的自性。

宰如盖（الزروقى）说：“保护者（الوكيل）是解决困难、消除灾难。谁害怕风或雷等灾难，就当多多赞念它（الوكيل）。的确，它会为他拨转灾难（厄运），为他打开福分和衣禄之门。”

（73：10）你在他们所说的上当忍耐，你当远离他们是那样善自地远离。

﴿ وَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴾

你在古莱什族人所说的在它中没有任何福分的迷信和无聊之谈上忍耐，尤其对真主本然中妄言的：举伴与采妻立子；在你尊体上妄言的：术法家、诗人、卜卦者、疯子；针对《古兰经》而言的：它是前人的轶事寓言等。

“你当远离他们是那样善自远离”，这是叮咛以忍耐而命令，即：你当抛弃他们是那样善自地抛弃，故：你意欲远离他们，你暂且不要惩罚他们（让他们再表现），你把他们的事情托靠给真主，正如下面一节明文所叙述的。

拉艾布（الراغب）说：“الهجر和الهجران是让人们与他们之外的分开远离——或者是凭身体远离，或者是凭语言，或者是凭心。”

真主的话**“你当远离他们是那样善自地远离”**的含有三层意义，他召唤人尽力从事它，而且善自地从事。

哲学家说：“你为有力战胜敌人善自地撤退而备战，直到机会成熟。”

آسايش دوكيتى تفسير اين دو حرفست * بادوسنان تلطف بادشمنان مدارا

以这两个字解释容易是双倍的，即：对道友你多怜悯，对道敌你当善自避开。

（73：11）你在凭我惩罚享受恩典而不信（你）的人，你要稍微地故容他们。

﴿ وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ﴾

你任凭我惩罚他们，把他们的事情交给我。的确，我也会使你惩治他们。

他们一部分说：“可以说المكذبين属宾格，是楷同宾语。”

即：你让我抛弃与他们同在。这是很明显的。

也可以说这是连词，即：你任凭我坚定于机密哲理所判定的我的命令，你任凭我惩罚不信你和《古兰经》的人。

它是最符合所下定义的，因为宾格只是受宾格的词，尤其在证明所伴随的词中，如果كان是不及物动词的话。而此处的动词是及物动词。

“享受恩典”：执掌恩典的人，生活和身体健康幸福的人。

这一句是مكذبين的定语。他们指古莱什贵族，他们是享受恩典的人，尤其白尼·穆安耶勒بنى المغيرة。

النعمة以努尼的开口符念是التنعم（享受）；以它的齐齿符而念是الانعم（施降恩典），也是真主把它施赐给你的；以合口符而念是欢乐愉快，التنعم（享受）往往引用在柔软光滑的饰品穿戴中。

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“التنعم是有色有样的面包。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 213 页

在它中指点：关系褒贬的不是恩典和衣禄之本，不然只是以它两个享受而已。

圣人ﷺ曾把迈阿孜巴巴差派到也门为总督时吩咐：“你当防备享受，的确，真主的奴仆绝不是享受恩典之人。”

以它也安慰了穷人们，的确他们比富裕之人提前五百年进入天堂。

“姑容他们”：宽限他们一个时期。

المهل是退后、即将发生。据说：“مهل是在自己的行为中迟缓。”

“稍微”：很少时光。你别急躁，你等他们稍微一个时期，的确真主在后世将罪刑他们，因为今世寿限是很少的，凡是要来临的都是临近的。

下面的一节明文证明了这个含义，并且解明后世的情况。

托布拉（الطبرى）说：“降下这节明文与白德尔战役发生相距仅短短几日，因此据说：‘它是在麦地那降下的。’”

（73：12）的确，近在我御前确有重镣和烈火。

﴿ إِنَّ لَدَيْنَا أَنكَالًا وَجَحِيمًا ﴾

的确，后世近在我御前，或者在我为犯罪的人准备下了刑罚的器具和它的镣铐时，这比他们一部分所说的话“我知道了更相宜。”

假设一个نا（我御前），因为那个位分是警告犯罪之人的位分，而罪刑的器具凭各人性质显现就是使人疼痛的，何况那些器具以丑恶的形象显现。

真的！圣人ﷺ曾遭受不归信逆徒迫害，他们确已用那罪恶行为实施了那些器具。

“重镣”，即：沉重的镣铐，用来拷住干罪之人的脚，为了轻视他们和罪刑他们，也不担心他们逃走。

انكالا是نكل的复数，以齐齿符而念它就是沉重的镣。这一句是前文命令式上的因由，因为近他御前所准备的是严厉罪刑的一切工具，这是入在他能够惩治他们的判断中，因为他们在今生时是享受恩典的，他们未理论别的，而近在优胜的主跟前在后世惩治他们是相对他们的享受而还报他们。

“烈火”，波文：有强大的火，它是凡在私欲中产生的大火。

在《显示（الكشاف）》经中说：“它是有热量的、点燃的、严厉的烈火。”

（73：13）和有鲠噎的食物，使人疼痛的罪刑。

﴿ وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ﴾

它是卡在咽喉中的，粘住不动的骨头等物。既然如此，它就不是顺口的食物，卡在咽喉中不咽下，也不会咳出的，犹如火烧难咽的食物（ضريع）和攒骨沫果，它两个在今生只是植物和树木，它俩被称为生物杀手，吃它俩对于认识难咽的，那你猜测折汗难火狱的食物和攒骨沫果怎么吃，它对于天堂之人而言是可口的、顺咽的，他们因它两个被折磨，因为他们曾吃真主的恩典，而忘恩负义。

“使人疼痛的罪刑”，这是另一样罪刑，使人疼痛是人力不能承受，人之才智不能尽知其实质的刑罚，正如以泛指所证明的，凡是那些都是他们行为恰如其分和他们曾隐循的还报。

以这种刑罚指在经注中引用的其它各种刑罚，当降下这节明文时，至圣ﷺ昏晕而倒地。

由哈桑·巴什拉（他的机密清净了）上传来：他昨天封斋，然后有人端来开斋饭时，这节明文浮现在他脑海中，他就说：“你端走吧！”

在第二夜又端来放在他跟前，这节明文又浮现在他脑海中，他就说：“你端走吧！”

第三天夜里时也如此。

然后他把此事哭着告诉了الضبى（宰丙依）和叶哈雅，于是他们常川有食难咽，直到只饮一点炒面清汤。

须知：后世灵性的刑罚种类是三种：冒火焰的、分裂人性的烧灼烈火；令人出丑的、令人惭愧的羞辱；失去一切心爱的忧伤。

身体和直觉的刑罚也是三种：低贱和卑鄙的羞辱；知耻而无地自容的羞愧；揭示罪人缺陷的丑辱。

（73：14）在大地和群山震动，群山化为流沙堆的那一日，

﴿ يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ﴾

“那一日”是时空名词，以重复肯定用来牵挂**“近我御前”**。الرجفة就是地震，厉害地摇动（الزعزعة）。

即：是动荡、地震，显示真主的威严和尊大，一定其显迹在复活日来临时显现，也是为惩罚犯罪的人通行真主判断的命令。

特别提说群山，相同它是大地上的一部分，说明它是最尊大的一切躯体，是大地的钉子，如果地钉震动了，地面就动荡了。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 214 页

也是最高处的震动比最低处的震动更明显，心因害怕其恐怖达至咽喉就是它的震动之一。

“群山化为流沙堆”是因为震动严厉，相同山的坚硬和高山。

الكثيب是一个沙丘，是从كثب一词中采取，是折叠聚拢的沙丘。仿佛فعيل型含有مفعول型之意（被凝聚的沙堆）。其次它是一个夸张名词，即：细沙凝聚的沙包。

مهيلا它如一堆沙子，是一点一点流下的沙土（هيل），即：散落、淌流，因为沙子假若它的底部动了，它的高处就淌流了。

淌流是为了分离它凝聚的各部分，如四散的羊毛等。

而这个沙子是在脚下不停地淌流，然后解体变成四散的流逝的，它一点也不相反凝聚的沙丘。

波文：坚固的群山因那一日的惊恐化为流沙。

真主的话“مهيل（流沙）”是从هال يهيل一词中的被动名词，它的词根是مهيول，如مبيع（被买的）是从باع（买）一词中采取，它绝不是从يمهل مهل一词中的فعيل（مهيل）型。

特别以流沙堆比喻群山，因为那是山的特征（山有土山，也有流沙凝固的山）。的确，大地在震动之后原停留于本位。真主的话**“他们问你群山，你说：“我的主将粉碎撒扬它。”**（20：105）即：他把一排排站立的山撒扬，然后你在它上看不见一点歪斜，也看不出一丝不平。

总之，大地和群山一部分粉碎一部分，正如真主说的：“ وحملت الارض والجبال فدكتا دكة واحدة（**大地和山岳都将被举起悬高，使它相撞摔碎一次时。**）。” 69-14 然后群山化为流沙堆，然后风刮散它，然后它将变成飞扬的灰沫，此时大地仍存立本位，然后大地变成另一个地面——复生场。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“在人体大地和本质的群山震动之日，本质的群山将化为四散的一堆流沙，这是把主观的比作客观的，想象为流沙是因为他立即流逝、四散。”

（73：15）的确，我已把给你们作见证的一位使者派遣到你们了，就像我把一位使者派到法老一样。

﴿ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا ﴾

这是呼唤麦加人，是以后世的惊恐警骇它之后入于警告全世界的人。

“一位使者”，他是指至圣穆罕默德ﷺ，他曾被差遣到他们，也是符合差遣到他们之外的人。的确，麦加是众城之母。既然如此，差遣到麦加之人的使者ﷺ确是差遣到全世界之人的使者ﷺ。因此，真主以自己的话**“ومارسلناك الاكافة للناس（我差遣你不为别的只为慈悯全世界的人）”** 21-107 明述以消除有顾虑之人的疑虑。

“给你们作见证的”：在复活日以你们犯下的库夫勒和罪恶作见证的，同样给除你们外的人作见证的，正如真主说：**“وجئنا بك على هؤلاء شهيدا（并召你来在此等人上作见证时）。”** 4-41

“一位使者”，他是موسى圣人，而哈伦圣人只是协助他、追随他者，没有特指哈伦，是因为他并不与穆萨同品共聚。

特别提到法老是因为他是享受恩典、高傲自大的头目，他与古莱什族人中有一个共识（仇视圣人ﷺ），有相似的处境，有共同的心理。

（73：16）但是法老违背这位使者了，我就惩罚他是那样严重地惩罚。

﴿ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ﴾

他的情况是高傲和享受的所指定的那个法老（法老指埃及的历任君王）违抗我所差遣到他的那位使者了。

كما的位分属宾格位，因为它是被省略的词根上的定语，即：我已把一位使者差遣到了你们。然后你们违抗了他，这正如真主的话**“给你们作见证的”**所表明的，正如把一位使者差遣到法老那样而差遣了，然后你们以否认他的使命而违抗他、不归信他。

在法老违抗使者中显出违抗使者是严重事情，那些证明他是违抗了一位使者，并不是违抗了穆萨。

未提到法老的那些大臣们指点：他们每一个仿佛心怀顽固的法老。

“我就惩罚他”，由于他违抗，我惩罚了他。

“是那样严重地惩罚”：严重地、人不能承受地。其义是：我用淹没之火、我用相掺道水之火惩罚了他们。

وبيل是严重，它含有大雨之意，这一句超出了比喻范围，引用它是醒令：包围此等人的刑罚将包围这等人。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 215 页

（73：17）如果你们停留在库夫勒中，你们怎么能够防备那群儿童变为老者的那一日呢？

﴿ فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ﴾

伊本·谢赫说：“الفاء是连接差使者和他们违抗上，明文外表是行前于真主的话**‘就像我派遣’**，这不是别的，只是增加警骇。因为从真主的话**‘然后我就惩罚了他’**中已知：他们如像法老那样被惩罚，甚至惩罚更严重。

如果有人说：“在它之后，你们怎么能够防备。”那是增加的。

仿佛真主说：“在今生你们溜之大吉就不会遭受惩罚法老和像他之人那样的惩罚，那你们在后世怎能保护你们自身呢？”在这儿的防备就是受惩罚，它含有وقى（保护）之意，它带两个宾语。

伊玛目伯海耿耶（امام البيهقى）在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中的话“الاتقاء是防备和保护自己（两种含义）”是افتعل型也引用为فعل型之意。

ان كفرتم بقيتم على الكفر含有（如果你们存留在库夫勒中）。

“那一日”：刑罚来临之日，它是**“防备”**上的宾语。也可以说它是时间名词，即：如果你们在今生时不信道，在复活日怎能允许你们敬畏和认主独一呢？即：无路已可通至它了，因为时间也丧失，今生敬畏机会已过。

同样，如果كفرتم属宾格，解释为你们不信，即：如果你们不信复活日和还报日，你们怎么会敬畏真主，害怕他的惩罚呢？

“那群儿童变为老者”，因为它的惊恐的严厉，在它中的是一切灾难。它是يوم上的定语，把جعل按说给يوم是更加说明它的严厉，否则只是那一日本身在他上没有任何作用。

“儿童”是母亲所生的婴儿。

“老者”，头发变成白的人。اشيب是复数。

اشيب是白发，它的词根是用什尼（شين）的合口符念，如حمر（红），以احمر（变红）引用，因为合口符显现有一个الواو，然后它就变成了复数；又看守الياء，因为在变成黑的和白的中有区分。

他使他们变成了老者有几方面：

1. 被引用在实质的方面，正如在《显示（الكشاف）》经中说：“在一部经中传来：一个人昨天头发漆黑，犹如乌鸦羽毛，黎明时头和胡须变白了，犹如白天鹅羽毛，有人问其原故。他说：‘我梦中看见了复活日，天堂和火狱。而且看见人们被拷在火链中牵入火狱，因那些惊恐我早晨变成了你们所看见的。’”

艾哈迈德·独如盖（احمد الدورقى）说：“我邻居的一个少年死了，那一夜我梦见他，他确已变成了一个老人，我就问：‘你的事情是什么？你告诉我吧！’他说：‘我们坟园中埋着一个作恶的人，然后折汗难火狱发出一声爆裂声，凡是那坟园中的人都因它而变成了老者，正如在呼唤（خطاب）一篇中说的。

那作恶之人是麦勒斯（مريسى）人，麦勒斯是在埃及的一个城市，他曾遵行艾布·优素福的教法主张，除非因一句话而拖累，成为作恶之人。他说了《古兰经》是被造的（بخلق القرآن），他在巴格达使很多人迷误。”

问：“在复活日，疼痛和受伤到达儿童使不得，不然他们未被责成天命，而由凡是差错上是受庇护、受保护的（复活日不受考问），那怎么会吓得变成了白发呢？”

我们说：“在复活日，万圣众贤用膝跪过的那个地方也是威严的，那你对除圣人ﷺ外的老、中、小孩猜测什么？”

在这节明文中有深刻的内在，它是这件事：如果那日儿童变成了老人，他们离老迈是最遥远的，最临近他们降生的期限，他们之外的人更是如此的，那在前面故事中也如此。

如果仅仅一个梦就变成了老人，那亲临其境时情况该如何呢？它是亲眼所见的群山化为流沙的惊恐。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 216 页

2.被引用在比喻方面，即：把那一日比喻在他严厉的恐怖中，它就是少年变成老人的时光，因为那是多担心忧虑和惊恐万状的时光。

其真谛是：如果忧伤负重在一人上，他的精力就松懈，因它他急速老迈，因为多忧伤会导致灵性困惑不适，直到进入心中，那个困惑会熄灭天性本能的热量，使它弱小，那么若它熄灭了，食物就会消化不良，于是头发变白，快速老迈。那是优胜的，公断的主的前定。

又如：一旦心变更，肉体就变更了，然后显出以下现状：恐惧会使人脸色发黄，惭愧使人脸色发红，痛苦使人脸色发青。

而身体上的每一根毛发是随身体，身体变更就使头发胡须变更。

所以确定：多忧多虑能致使人快速老迈，正如诗文说的：

دهتنا امور تشيب الوليد * ويخذل فيها الصديق الصديق

我们烦恼很多事：儿童变老；

那日，朋友抛弃朋友而去。

既然如此，那老迈是因多忧多虑而得到，儿童变成老人就暗示了事情的严重。那么，所提的那一日儿童变成了老人是说明那一日惊恐万状。

圣人ﷺ说：“真主说：‘阿丹啊！’复活日真主说。”

以这个呼唤特指呼唤阿丹，因为他是人祖。

他说：“主啊！我们全顺从你的意愿，知感你为主赐给的恩典，一切福分都是由你执掌。”

真主说：“你区分被投入火狱的人（有多少）？”他说：“我不知道投入火狱中的人的数目。”

真主说：每一千人中有九百九十九个。

至圣ﷺ说：“那些（对话）是在儿童变成了老人，每个孕妇脱拽了所怀的时。”

伊本·穆立克（ابن الملك）说：“须知：变成老人，拽落所怀的并不是明显所指的，因为那一日没有个怀孕的，也没有一个儿童（站立场上站立），不然它两个是暗示复活日太惊恐了。”

其义是：假若在那里有怀孕的和儿童，一定会拽落所怀的，儿童一定变成老人。

在它中有另一种见解，在第三方面将提说它，真主说：**“你将看见人们是醉的，其实他们一点也未醉，但真主的刑罚是严厉的。”**

3.被引用在假设方面，故其义是：那一日有一种情况，假若此处有儿童，一定他的头因威严和惊恐变白了，这方面并不是所朝向的一方面。一部分高品注解家已主张了它，那时是醒令复活日，在它中真正没有儿童。此事已确定：在那时复生起年幼时亡故的许多儿童。也充分肯定：孕妇连孕儿一同被复生，于是那日就有孕妇和儿童。是这样的，他们进入天堂时，都是三十三岁年龄。

4.也可以说，那是陈述那一日的漫长，即：是暗示它长至婴儿在它中成年或老迈，而老人再不老迈，不然是延伸至其期限是五万年的那日。

这是暗示复生日太漫长了，并不是真正假设的那样。

即：这是在比喻的方面按阿拉伯人的传统解释其漫长。

在这节明文中指点：自性和私意，他们的自性是由真主上远离的，是朽坏的，它把他们丑恶卑贱的罪行的儿童变成了坍塌、朽坏的老人。

（73：18）天凭着它（那一日）而崩裂，他的许约是该实现的。

﴿السَّمَاء مُنفَطِرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا﴾

天由于那一日而崩裂，因为真主是启动一切因由的，所以可以说那一日的严厉是崩裂的原故。

真主把那一日的惊恐总结为两件事：

1. 儿童变为老人。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 217 页

2. 天由于它而崩裂。

因为天是最高处的最尊大、最强有力的被造物，如果它因为那一日而炸裂，你猜测它之外的万物还安存吗？

الباء含有因由原故之意，它是明显的。

提说这个消息是为了把它通行在所提到的被叙述的事情上。

即：以此说明被崩裂的天醒令：天因破裂而更换成别的，由它上取缔它的原名称和图样，在它上只有所指定的一些物存在。

在《嘎目斯》经中说：“天是显而易见的（仍是天），仍是所尊称的。”

可以说：“الباء含فى之意，即：天在那一日崩裂。”

麦加人在《قوت الفلوب》经中这样主张：当时他说：“虚词是一切主干词，它们一部分在一部分位分上，这就像真主的话 **‘天在那一日中崩裂’**。”

据说：“الباء是一个工具词，也含有求助（استعانة）之意，它的例证是在**“崩裂”**中，再回到前提而看，所以含有“借它而崩裂”之意，即：的确天借那一日的严厉而崩裂，正如天的本身也充满恐怖一样。

“他的许约是该实现的”，代名词只唯独真主，尽管所提到的没有实现，一定他全知它。

这里的词根与它的主语正偏组合，即：真主的许约。按照所提说的一切灾难而言：复活日是该实现的，因为他是不爽约的，所以凡有理智的人不可以怀疑它。

或者代名词归于اليوم（日子），那么是词根与它的宾语正偏组合，主语是被假设的“真主”。

在《الصحاح》经中说：“许约往往引用在好与歹两方面，如果他们取掉了好与歹而言，他们在好中只说：‘许约、期限（وعد وعدة）’，在歹中而言警告（الايعاد والوعيد）。”

（73：19）的确，这是一个劝诫，那么谁意欲，可以选取一条通向调养他的主的道路。

﴿ إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَن شَاء اتَّخَذَ إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا ﴾

“这”指点包含所提的一切灾难的明文，它是从真主的话“的确，近我御前确有重镣和烈火。”直到此处。

据说：“《古兰经》是对一切敬畏之人的劝导，是对一切修道之人的引领正道者，是对一切毁灭之人的拯救者，是对一切明证之人的明条，是对一切迷盲之人的医治，是对一切害怕之人的安宁，是对修道门人的亲近，是对明知之人心上的一道光，是对意欲行到调养全世界的主之人的引导者。

“谁意欲”：从责成之人中谁意欲。

“谁当选取临近他的养主的道路”：谁就当选取以正信伊玛尼和服从临近他的道路。的确，这就是临近他所喜悦的道和临近他的品位。

（73：20）的确，你的主他知道你和跟随你的一派人站立少过一夜的三分之二或它的一半或它的三分之一，真主规定了夜晚与白日。他知道，你们确实无能计数它。于是，他就恩准了你们的悔罪，所以你们念《古兰经》中容易的吧。他知道你们中将有患病的，有在大地上履行寻求真主的百恩的另一群人，也有在主道上作战奋斗的一群人。你们念其中容易诵念的吧！你们当立行拜功，完纳天课。你们借贷给真主，是那样俊美地借贷。你们为你们的本身往前送的（预先行下）好，你们近在真主御前将得到它，它是最好的，从报酬回赐上是最大的。你们求真主恕饶吧！的确，真主是多恕饶的，是独慈的。

﴿ إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَى مِن ثُلُثَيِ اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَةٌ مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِمَ أَن لَّن تُحْصُوهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَؤُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنكُم مَّرْضَى وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ اللَّهِ وَآخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَؤُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُم مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِندَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾

的确，你的主他知道你和跟随你的一派人站立少过一夜的三分之二或它的三分之一，真主规定了夜晚与白日。

“一夜的三分之二”比三分之二更少，而把少过（ادنى）按说在最少的上是文章的暗喻（مجاز مرسل），是把所附加的按说在附加者上的手法。一定在这两方面是有距离的，如果临近的更少，在它俩之间仍有一个范围和境界；如果远去了，那些就更多。

据传：在这一章开头真主把夜间立站定为天命，然后圣人ﷺ和他的配贤就面对很大的艰难力尽所能而夜间立站，这对他们是艰难的，这分明制定夜间立站是应当的，直到大多数配贤害怕犯错误陷入被规定为天命的夜功的煎熬之中，于是他们（因夜间立站）两脚肿胀，肤色俊黄，真主就以自己的话**“的确你的主他知道你和跟随你的一派人……”**在这一章结尾制止整夜立站，直到在这一章的结尾降下了减轻的明文。

然后，凭所提的规定停止了所规定的夜间立站，同时保留台罕柱德（تهجد）原始为天命，因为它特别易行。

然后，凭五番天命停止了应当的功修。据传：在五番天命拜上增加的（天命），就是增加的身差天命。

据传：圣传真道除五大天命外，为主道奋斗是第六大天命，这是礼乘天命，还有毛拉规定的功修为道乘天命。

“它的一半或它的三分之一”，这一节是属宾格位，连接在**“少过”**一词上。三分之一是三份中的一份，الثلاثة的复数是اثلاث。

即：的确你站立比一夜的三分之二更少，你从半夜或夜的三分之一起立站吧！

“和跟随你的一派人”，这是主格位，被连接在**“站立”**中的代名词上。

即：跟随你的你的一伙配贤站立。من含有تبين（解明）之意。既然如此，在它中没有证明夜间站立在众教生上不是天命（即：是天命）。

总之，其含义是：一派人跟随你夜间站立，他们就是你的配贤。

在它中以善待他们而许约他们，正如你对一人说：“如果你想要他们的许约，我是全知你为我所干的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 218 页

在《心的能力（قوة القلوب）》经中说：“真主确已把夜间站立附加在被特选的至圣ﷺ和跟随他的一总人上，这是列入知感的干办、优美的回赐中。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：至圣ﷺ往往在夜间蜕化纯洁心境，而他的本性在大多数时候中朝向真主，由自性上转脸，只有在极少时候中列外，那是为幔帐判定的机密哲理，的确幔帐是一种慈悯。

这是说明幔帐对于圣贤外哩是一种慈悯，此幔帐更激发了他们对临近真主、揭开它的渴望，而他们的幔帐对于跟随者是一种特恩，对薄福之人是一种抛弃。但其他人的幔帐对自己是确实的罪刑，不是慈悯。

正如据说的：“‘假若没有幔帐，谁也不明知真主。’”

以灵性品、身体和肢体跟随心的使者的一派人。

“真主规定夜晚和白昼”，是独一主规定，我们无任何能力规定它两个，任何一人不明知它两个的时辰如何规定。

其义是：真主规定了夜间和白昼，他全知那一切时辰的限度。

拉艾布（الراغب）说：“规定是解明那些的多少。”

真主的话**“真主规定夜晚和白昼”**指点：夜间环绕和跟随白昼，白昼环绕和跟随夜间。即：一个入在另一个中。

或者，任何人不可能明知它两个的时辰，在它两个中在被指定的时候内全美功课的义务。

总之，全知以白昼和夜间的实质规定其时间长短者乃是真主，你们只以思量和法学权威的主张知道，在这两方面你们往往出偏差，而你们往往在端庄的中出偏差，于是你们往往未在所规定的最正确时辰中功修。

他知道，你们确实无能计数它。

真主知道：ان是الشان的代名词，即：他知道这件事：你们确实不能够以它两个的实质规定一切功修的时候，你们永远也不能够核准（校正和留住）一切时辰。

这儿的代名词归于从**“规定”**一词中所理解的词根。

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“计算是知道，计数是在审计能够有把握之道上应用。”

拉艾布（الراغب）说：“计数是获得准确数据。据传：‘是你们端正坚定者，你们确实无能计数’。”

即：你们绝不能获得那些数据，因为真理只是一个，虚伪是众多的，不然真理归于虚伪犹如把一点归于圈内的其它物质部分，它犹如标靶中的射击点，它（真理）射中那一切灾难（虚伪）（如以箭头射击猎物一般）。

他们一部分以这节明文引证了责成不能够的，因为真主说：**“你们确实无能计数它”**，即：你们绝对不能够胜任它。

然后，他又责成他们规定一切时候和夜间立行，他说：**“你当在夜间站立。”**

很可能他这样答复：所指利用一切时候和在夜间立行功修是艰难的，并不是他们一点也不能够。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“明文真义是：从本性之间修行到执掌真理的白昼是凭真主规定（的时间），不是凭修道者规定的（时间）。他知道：为临近真主你们绝不能够在那个修行的期限，因为近主是建立在真主的百恩和他的慈悯上，并不是建立在你们的修行和行道的苦功上，于是很多修道之人半途而废，中途泄气，没有临近，正如据说的：“凡是修道者都不能近主，凡是近主者都不能合一，凡是合一者都不会分离。”

于是他就赦免了你们，然后你们念《古兰经》中容易的吧！

于是，他就恩准了你们放弃在被规定时候中的站立所悔的悔过。又把所相连的（下文）传送给了悔罪之人。然后把所比喻的引用在比喻者中，即：他已恩准。并未把祸患相连在并列事情上。

“然后你们念《古兰经》中容易的吧！”，在未所规定的夜间三分之一或者就像它的未规定的时候你们礼夜间拜中对你们容易的拜，哪怕是挤羊奶的那么一点时候，这是四拜，或是两拜。

以《古兰经》说明拜功，正如以其它天命说明拜一样，这是把特指名词按说在概述名词上，是对文章的引喻。既然如此，它解明：台罕柱德拜是瓦直布功修，然后礼它在他们上是艰难的，于是以这节明文停止了它依行前叙述的看以五番天命拜停止了所叙述瓦直布之本体（之贵重）。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 219 页

在它中指出：夜间拜贵于其它台团务尔的功修，的确曾在那时候是天命拜，继后停止了的台团务尔拜比从未定为天命的台团务尔拜更尊贵。

正如他们说：“阿舒拉日的斋更贵，因为它是在热迈扎乃（斋月）斋之前为天命的斋。”

至圣ﷺ说：“你们每个人礼夜间容易的拜吧！如果睡意朦胧，就让他睡眠吧！”

伊本·阿巴斯确已把跪着（干功修时）睡眠定为受憎恶的。

由至圣ﷺ传来：你们应当坚持礼夜间拜，的确它是你们之前的清廉之人的惯例。它是你们临近你们养主的捷径，是对罪过的罚赎，是对罪过的禁止。

这节圣训证明：在前辈圣人和他们的教生上夜间拜不是天命，不然是他们清廉的标志。

由至圣ﷺ上传来：的确，真主必怒恼凡是顽固粗鲁（جوظرى）的人，嗓门宏大之人（جواظ），在街上吵闹喧嚷之人，夜间是僵尸之人，白天是驮今生的）驴子之人和精明世俗事情，无知后世事情的人。

夜间立站少于六分之一是受喜的，不论他接连站立还是礼一时拜，然后睡眠，又起来礼拜。因为圣人ﷺ绝不整夜立站直到黎明。不然，他也夜间睡眠；他绝不整夜睡眠，不然他也夜间起来立站。那一类奥拉迪最能复活夜晚呢？把它（奥拉迪）确已规定在夜间（干办）之人上了，常守伴随它必获得福分。

谁复活了大半之夜或者它的一半，真主为他上写复活了整夜的回赐，且把剩存未复活的加赐给他，在《心的能力（قوة القلوب）》经中如此。

据说：“以这节明文所指的是诵念所言定的《古兰经》。所言定的是以它的真谛而论。”

那么其义是：如果夜间站立对你们是艰难的，真主确已允许放弃它，你们就诵念未言定给拜功的《古兰经》中容易的节文。这不难吧？你们凭在拜外念它而获得夜间站立的回赐。既然如此，所命令的就是受喜的。

至圣ﷺ说：“谁每夜念一百节明文，《古兰经》再不与他争辩。”

团依比（الطيبى）说：“在圣人ﷺ的话‘《古兰经》再不与他争辩’中含有此事：诵念《古兰经》对每个人是必然应当的。如果他没有（每夜）诵念，真主就与他敌对争辩，以那个证据对付他，而把争辩相续给《古兰经》是一种引喻。”

从他的这一番话中让人明白：在每天夜里诵念大约一百节是瓦直布，凭它从（真主和《古兰经》）争辩中脱离。

由圣人ﷺ上传来：谁每天夜里诵念了《黄牛章》中的两节明文，它俩就使他满足了。

所指就是念آمن الرسول……。

即：念它俩犹如整夜立站。或者它俩从凡是祸害不好的中保护他。

由至圣ﷺ传来：难道你们每个人夜间不能念《古兰经》的三分之一吗？

他们问：“怎么才能念《古兰经》的三分之一呢？”

圣人ﷺ说：“《忠诚章》值《古兰经》的三分之一。”

从这些方面他们说：“诵念《忠诚章》三遍，如同诵念了一部《古兰经》。”

最长的节文是更贵的，因为它单字多。在松懈时倾向最短的节文，论单字数目，也获其尊贵，正如在《心的能力（قوة القلوب）》经中说的。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“在这节明文中指点：你们尽力由自性私意的污浊上看守你们纯洁清亮的心，在它（心）上显现的是你所具备的一切真质、机密道学和明知认主之境，你们不要把它们泄露给不能应受它的人，否则他们就隐昧否认你们，然后用库夫勒和无神论、偏教诬陷诽谤你们。真的！它的一切真知和机密是神性品者的一切品位。”

他知道你们中将有患病的，有在大地上履行寻求真主的百恩的另一群人，也有在主道上作战奋斗的一群人。

这是一句另起句，是阐明另一个机密哲理，即：又引导人于减轻的。

“患病的”是由人的情绪均衡上超出。

在它中指点：心因品质的幔帐、贪今生和它的欲望而患病，患病之心显露不出一件《古兰经》的机密和真谛。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 220 页

就这样道长赛纳依（سنائ）说：

عجب نبود كر از قرآن نصيبت نيست جزحرفى

你别奇怪从《古兰经》中的每个单字都是你的福分。

كه از خورشيد جزكرمى نيابد چشم نابينا

谁眼未观看得到了太阳的仁慈呢？

عروس حضرت قرآن نقاب آنکه براندازد

你把《古兰经》的婚纱以尺度披在新娘（活《古兰经》）尊贵之尊容上。

که دارالملك ایمانرا مجرد یابد از غوغا

谁从吵闹中得到了纯洁正信的权威境界呢？

“另一群人”，它连接在**“有患病的”**上。

“在大地上旅行”，这是另一个定语，人们为经商在大地上旅行，以便寻求真主的衣禄。

拉艾布（الراغب）说：“在大地上旅行是用脚行入它中。”

“真主的百恩”，它是盈利。在它中阐明了必然的标题，也解明：他们获得的衣禄就是真主的百恩。

“寻求”的位分是从**“旅行”**的代名词上的状语。的确寻求百恩包括寻求知识，寻求知识确是最贵的营干。

在它中含有此事：福分的象征就是至圣ﷺ，在降下这节明文时，他就在他们跟前，他们去哪里了呢？真的！这一章的末尾降示在麦地那，因为他们从麦加迁移到麦地那是为寻求知识。

这只是归于呼唤而论，至于针对第二世纪的人，使他们已陷入罪过中（降示它），已使他们引以为鉴。

艾比·宰勒（ابی ذر）传述：圣人ﷺ说：“来临探索知识的地方比一千拜更贵，比参加一千次殡礼更贵，比探望一千位病人更贵。

据传：比念《古兰经》更贵，难道无知诵念《古兰经》还有益处吗？

“也有在主道上作战奋斗的一群人”，这一句也连接在**“患病的”**上，**“作战奋斗”**也是它的定语。

“主道上”是使人到达近主御前的工价的，如：出征。

在它中醒令：在这节明文中他确已准许他们为真主与一切敌人战斗。

为主道奋斗之人的品级与营谋合法财产养家费己，以及善待需求之人汇聚一处，证明：经商如像出征。

由麦斯欧德之子阿布独拉上传来：一个人他从穆斯林城市中忍耐地、满足地得到了一物，然后在煎熬的日子卖了它，他近主御前是属于烈士。”

你们念其中容易诵念的吧！

如果事情正如所提说的，以治病救人的方式把人们引导于更方便的，你们诵念《古兰经》中容易诵念的，不要给你们造成困难。

问：“夜间立站在众配贤上怎么是艰难的呢？它在大多数再传弟子（跟随者）上是容易的，甚至他们立站直到黎明显亮，他们中就有大伊玛目艾布·哈尼法；穆散伊布之子赛尔德（سعيد بن المسيب）；尔雅最之子弗兹里（فضيل بن عياض）；艾布·苏莱曼·达拉宁耶（ابوالسليمان الدارانى）；迪纳尔之子马立克（مالك بن دينار）；布卡勒之子阿里（على بن بكار）等人。”

甚至布卡勒之子阿里说：“就这样已四十年了，我无忧无虑直到黎明显亮。”

我们说：“艰难并不是在他们夜间立站中，不然是在看守天命的尊贵中，正如前文叙述的。这件事也不遥远，在他们上艰难是在以那些为借口之前，后来他们一部分的事情仅是这样的，在一拜中他们就封印《古兰经》一次，如奥斯曼·泰米民·达勒（真主已喜悦他俩）。”

你们当立行拜功，完纳天课。你们借贷给真主，是那样俊美地借贷。

你们当立行天命拜，完纳应当的天课。

据说：“它是费托勒纳金”，因为在麦加把除费托勒之外的不称为天课，之后定为应当。以天课解释它是在麦地那降示的这一章末尾制定的。

是这样的：我们把他的转成机密哲理中所降示的上退后的一门。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 221 页

在它中证明：真主许约他的圣人ﷺ的即将实现，他的教门即将兴盛，甚至天课即将定为天命。

“你们当借贷给真主，是那样俊美地借贷。”，借贷是割去一块，把赐给人们的财帛为获取所换来的条件称为借贷。因为所借的是被割去的他的财帛。把它称作费用在好的道路上的，它并不是所制定的天命，但它如像交还中不可怠慢的天命。

在它中鼓励人们立行台团务尔的付功的善功，正如圣人ﷺ说的：“的确，在财帛中还负有除天课之外的义务。”这是在最俊美的方面而言的，是从最洁净的财帛和富裕的财帛中抽纳出它，以优美的意念，纯洁的心灵费用给穷人，尤其费用给清廉行善的人。

这个解释的理由是，真主的话**“你们当完纳天课”**是命令只把它赏赐在那方面。

真主的话**“你们当借贷给真主，是那样俊美地借贷。”**并不是如此，不然，是命令以它为是优美的而费用，把为讨真主的喜悦而费用称为借贷引用了是以借贷比喻它，因为费用它只是连本带利还给他。

他们一部分说：“它就是念：سبحان الله والحمد لله ولااله الاالله والله اكبر，为主道费用正如大贤欧麦尔说的：‘或者是费用给家属。’”

至圣ﷺ说：“不论那个穆斯林当为自己和家属供给食物时，对于他而言就是施济。”

即：以他优美的意念主赐给他报酬。

其次，在此处有一个深奥的机密，它就是伊玛目安萨里由嘎最·巴盖俩尼（القاضى الباقلان）上传来的：声称完全没有私见是库夫勒，因为纯洁是特赐给神性品者的，在它中任何人不能与他们同品共聚。”

或许据说：“一个奴仆一定凭自己所干的一件功修尔麦里能到达一个品级，但不是以私见到达，不然只是为讨真主的喜悦或服从他的命令到达。奴仆是昏愦的只是因暗藏的某一个私见，那明显的私见该是何堕落呢？一定这就是我该揭露的奥妙。

道长说：“这是针对自己自以为是的人，至于由私见上浑化了的人，他们是最全品的极品之人，在他们上没有任何私见，他们的事情是奇妙的，除与他们同品共聚的人外，任何人不明知他们，或者真主明知他们和他们的品级。”

你们为你们的本身往前送的（预先行下）好，你们近在真主御前将得到它，它是最好的，从报酬回赐上是最大的。

ما是条件虚词。

“好”，它是属于刚提到的和还未提说的。

“得到它”，这是条件回答句，因此它是受静符。

“从报酬回赐上是最尊大的”，就是你们至死时也舍不得抛弃而（对后人）加以叮咛的。

在《显示玄机》经中说：“是你们得到它的回赐对于你们比今世物质最好，报酬回赐上是最大的，因为真主不加计算地给信道穆民赐给他的报酬。”

真主的话**“最好的”**是**“将得到”**上的第二宾语，它是强调第一宾语，即：一定你们（只要寻求）必得到它。

“报酬回赐”是归还的功修干办尔麦里的回赐——是今生的，或是后世的。

他们一部分说：“最著名的是：**وجد**（得到）如果含有**صادف**（碰见）之意，它带一个宾语。它在这儿含有此意，并不含有**علم**（知道）之意，所以基本上**‘最好的’**是代名词的状语。”

至圣ﷺ说：“你们当知道：每个人凭他早行下的而超前，凭他退后弃之的而懊悔。”

至圣ﷺ说：“不论哪个奴仆一旦死了，人们都议论他退后遗留的，而天仙只谈他早干下的。”

大贤欧麦尔曾经过麦地那的一个坟园，他就载了一棵树，然后他说：“坟园中的人啊！平安吉庆在你们上，在我们跟前的消息是：你们的妻室确已嫁人，你们的家宅确已别人居住，你们的财产确已经分配。”

然后一个声音回答道：“赫塔布之子啊！近我们跟前的消息是我们早干下的我们已得到，我们曾所费用的我们已获利，我们退后抛弃的我们已懊悔。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 222 页

قدم لنفسك قبل موتك صالحا * واعمل فليس الى الخلود سبيل

临死前你为自己干下的清廉尔麦里，于是你无路可通向永久火狱。

由大贤欧麦尔上传来：他拿起一个鲜嫩的枣子正要吃，突然一个穷人来临，他就拿给穷人，穷人把它送还给了他。

他们一部分说：“这个穷人不知道那是什么？”

欧麦尔说：“但调养穷人的主知道是什么？”

然后他念了：**“你们为你们的本身往前送的……”**

تو نيكى كن بآب اندازاى شاه * اكر ماهى نداند دانداللّٰه

你所行的善，哪怕是你举意的一口饮水；

若是鱼不知道，但真主全知。

你们求真主恕饶吧！的确，真主是多恕饶的，是独慈的。

你们在一切时候中在你们的任何处境中赞美能恕饶你们罪过的真主。的确，很少有过分事上纯净自己，前辈清廉洁皎的人总是赞主直到黎明显亮，然后他们跪着求恕饶直到晨礼时。用《古兰经》中提到的真主的尊名求恕饶是受喜的，比如念：**“我向真主求恕饶，的确他是承领讨白的”，“我向真主求恕饶，的确他是多恕的，独慈的”，“我向真主求恕饶，的确他是至赦的。主啊！你是至恕饶人的，你是至慈悯人的，你是最好的慈悯者，求你恕饶我们，求你慈悯我们，你是最好的恕饶者。”**

“多恕饶的”，是恕举伴罪之下的。

“独慈人的”，是能把一切罪恶换成至善的。

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“多恕饶人的是掩盖无知之人和短步之人的，独慈的是由无知之人和富人上减轻的。谁知道他是多恕饶人的，任何罪过他（仁慈之主）不认为是大的，他就会恕饶他。大多数求恕饶之人是寻求希望得恕饶之人。如果他谦下且求饶，他就是真心真意。如果他悔罪且求饶，他就是全品者。如果他既未谦下，也未悔罪而求饶，他就是虚伪者。”

谁写了求恕饶的导师，叫死亡艰难的人饮之，他的口舌就流利，死亡在他上就容易，这是经过多次体验而肯定的。

求恕饶的导师是：

اللهم انت ربى لااله الاانت خلقتنى وانا عبدك وانا عهدك ووعدك مااستطعت اعوذ بك من شر ماصنعت ابوء لك بنعمتك على و ابوء بذنبى فاغفرلى انه لايغفر الذنوب الا انت

（译：主啊！你是我的养主，万物非主，唯有你，你造化了我，我只是你的奴仆，我只力尽而为坚守在与你你缔约的约会上，我只向你从你所创造的祸患上求护佑，凭你施给我的恩典，我只归宿于你，我是负罪之人，求你恕饶我吧！事实是，除你外，谁也不能恕饶罪过。）

《裹在大衣里的人章》凭真主的襄助在一千一百一十六年是二月二十二日星期三全美了。

第七十四章 包盖大衣者（莫旦希勒）

（本章降于麦加，共计五十六节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（74：1）蒙盖大衣的人啊！

﴿ يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴾

المدثر以两个叠符而念，它的词根是المتدثر，它是包盖大衣而穿衣的人，它是穿在挨靠身体的毛衣之上的衣服。

圣人ﷺ又说：“辅士是穿内衣之人，世人是蒙盖大衣的人。”

在它中指点：继承品在关系内里方面如同内衣，圣品在关系外表方面如同蒙盖大衣。因此，圣人ﷺ在警告蒙盖大衣的人的位分中被呼唤。

据传：扎比尔由圣人ﷺ上传来：他说：“我在哈拉依山上被召唤：穆罕默德ﷺ啊！你确是真主的使者ﷺ。”

我看了右边和左边，未见一物，然后我观看了我上面，突然执掌权柄的主执掌阿勒世，立于天地之间。

我就惊恐地返回到海迪澈家，我说：“你快用大衣蒙盖我，你快用大衣蒙盖我，你快把冰凉的水喷洒在我上。”

这时，哲伯拉依莱降下了，他说：“蒙盖大衣的人啊！”

其义是：蒙盖大衣只是建立在他浑身发抖，心中因天仙降下而恐惧，因为他看见了从未看见过的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 223 页

据说：“从这之后，他因它而未心平意静过，他猜测这是神类作乱，然后他为此心怀畏惧。”

大道长艾托海伦阁下提到：蒙盖大衣只是在启示之后感觉到的冰冷。

是这样的：那位天仙当带着真知和奇事来到圣人ﷺ时，他把那些启示给了人的灵性，此时人本质升温而发光，然后他面色突变，由于本质热能的升高内里的寒流转移到身体外面，然后因那些他冒出冷汗，当冒出冷汗

时，其本质就安定了，那些热气也就被驱散，毛孔被打开，身体就吸收外界空气。然后本质又变冰冷，他就浑身毛骨悚然，就需要用大衣蒙盖。

由阿布独拉之子扎比尔从真主的使者ﷺ上传来：在启示中止的时光，我来到一条船上，突然我从天上听见了一个响声，我抬头一望，我看见了曾在哈拉依（حراى）山洞时来临我的那位天仙，在天地间他坐在宝座上，他的形象是威严的，他的体形是尊大的。他飞向惊恐万状的我，我就返回到家中，我说：“你们蒙住我，把我的大衣包盖在我上。”我正思考那种情形，尊严的主降下了启示说：“**蒙盖大衣的人啊！**”

赛海里（سهل）说：“圣人ﷺ曾在启示初降、惊恐害怕时以自己的衣服蒙盖，他说：‘你们用大衣包盖我，你们用大衣包盖我。’他的养主对他说：‘包盖大衣的人啊！’他没有说：‘穆罕默德啊！’也没有呼唤：‘某人啊！’以便使他感觉到他的养主的温暖和仁慈，正如在《裹在大衣里的人章》中已提说过的。”

下文所提到的另一种益处与这节明文几乎相似，互相相似的方面是在本文的开头与**“你起来，你传警告吧！”**。你深刻地仔细参悟和认识至圣ﷺ的话“我只是明显无暇的一位警告者。”

“明显无暇的一位警告者”的含义是：慷慨、负有使命的。

他也是阿拉伯人的一位警告者，如果他上紧，他就脱弃衣服。

以这指点：弃衣而且大吼一声，这是强调他传警告的强烈性。

也据说：“他的话：**‘明显无暇的一位传警告者’**的真谛是：从赫斯尔姆（خثعم）族中的一个人，敌人捉住了他，然后砍断他的手，脱光了他的衣服，然后他赤身裸体，他仍然向他的族人——给他们传警告。”

然而，把每一个努力传警告的人称为明显无暇的传警告者。如果你确信这些，你就认为明文一部分似像一部分，所以**“用衣服包盖的人啊”**的命令是归于“裸体地警告者”之意，不论是从词义还是从含义方面都相互对称，互相联系。

（74：2）你起来，你传警告吧！

﴿ قُمْ فَأَنذِرْ ﴾

你从你的睡窝中起来，你以真主的刑罚警告世人吧！如果他们不归信的话。因为，圣人ﷺ是被差遣于全人类的。既然如此，没有一个宗派和派系则已，一旦有都是他（至圣ﷺ）的教化（继承）者所传达的，都是他的传警告者所敲定的。

特别提到传警告，而且他也是为报喜讯被差遣，因为是在装饰之前先纯洁，人们曾是违抗的，是应受警告的，所以在事情开头就是传警告。

道长（全能的真主以无数大恩襄助了他）说：“我凭他的话**‘你起来，你传警告吧！’**被召唤，我在圣寺中在他尊贵的坟陵头上朝向了，因真主的呼唤的尊严我产生了巨大波动，身体颤动而发抖，我猜测我在这个位分中我奉命明显的传警告，因为大多数人，他们在那禁地上作恶无礼，我因赤诚的波动伤心而哭，然而一个声音对我说：**‘此等人是真主诅咒了他们的人。’**然后，我使他们变聋，使他们眼变瞎了。然后，我凭真主的启示知道：的确，我是我本身自性心灵的使者，我奉命纯洁它、校正它的本能，在那些上襄助来自于真主。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 224 页

（74：3）你赞调养你的主伟大吧！

﴿ وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ﴾

特别赞颂调养你的主的伟大，这是诚信和语言方面以伟大称赞真主，以尊大由一切拜偶像之人和其它行亏不义迷误的人所说的上赞主清净。

据传：当降下了这节明文时，至圣ﷺ念了：“真主至大”，然后海迪澈欢乐地也念了“真主至大”，她确信这是启示，因为恶魔不以至大词命令人。这也包括拜功中的至大词，哪怕在为圣祖还没有制定拜功。

那是因为以“拜功”指（当时）所指定的（赞词、台思比哈）和一切所干办的等特定的赏赐。真主由一切特定的上纯洁清净，所以至大词必然是在万物中，因为真主的本然在此时相对奴仆的面容。

在一个传述中说：“是容光（الصبح）。”

الفاء含有条件工具词之意，仿佛据说：“不论你说什么话，你不要忽视赞他至大、以赞他至大赞美他。”

或者证明：第一个母的是命令站立赞他由举伴的上至大和清净。的确奴仆首先响应的是认识造物主，然后由不适合他尊前的事上赞他清净，这样说：“الفاء是التعقيب，不是条件回答词。”

须知：赞他至大是赞他的本然至大，他的本然只是因一切至大之人（المتكبرين）（这一词是主动名词复数，是说明在一切圣人、外哩等至大之人上显现着真主的至大，指世人引他们而赞主至大之人们）而成立（宣于世）。所以，他比除他之外的人以赞他至大更至大。因此圣人ﷺ在登霄之夜说：“我无法统计赞你的赞词，正如你赞颂你的本然那样。”所以，至大是指赞主至大者，他以自己的本然凭至大词和无始无终古有的赞言赞颂主的本然者。

（74：4）你洁净你的衣服吧！

﴿ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴾

ثياب是ثوب的复数，即：衣服。即：凭由一切污秽上保护它，而从肮脏之人上洁净它，用干净的水洗污染之后的它。的确声称信士归信洁净的人是在任何情况下沾染着肮脏——不论是在拜外，还是拜内，他也是此外的任何事上欠损不准成的。

的确衣服脏是把衣角拖在脏物上，那么洁净它是暗示折短它，因为这是合他身而量。

折短的意思是至于小腿一半，踝骨之上。的确圣人ﷺ把裤子定为最长至踝骨，他以火狱警告拖至踝骨以下的裤子。

大贤阿里说：“你把裤子做短。”这样最敬畏、最洁净、最永恒的，它是真主命令圣人ﷺ的第一件事，也是废除被责备的一件事例。

的确，多神教徒曾经未从污秽上保护他们的衣服。其中心是从洁净内里转移到洁净外表，因为洁净内里之人总是远离肮脏，在万事中选择幸福的。的确正道是建立在洁净上，只有清洁之人才能进入天堂，真主是喜爱功修干办之人和洁净之人的。

圣人ﷺ说：“洗涤家具、洁净场院会使人继承福裕、满足。”

在显著圣训中说：“你们洁净你们的口腔，的确它是《古兰经》的道路。”

拉艾布（الراغب）说：“洁净有两样：洁净身体和洁净自性。”

在它两个上包含一切明文概述的动向。

真主的话**“你洁净你的衣服吧！”**，据说其义是：你由一切缺陷上洁净你本身。

或者你当洁净你的心，正如在《嘎目斯》经中说的。

“或者……优美你的性格。”哈桑说。圣人ﷺ说：“你优美你的性格，哪怕与不信道的人在一起，你让正义、勇为进入各个位分。”

“或者你干办清廉的善功尔麦里。”在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说。

一节圣训说：“每个人以他死在它两个中的两件衣服（形象）被复生。”即：以他肮脏和洁美的行为。正如在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说的。

“的确，他一定以他的衣服被复生，即：以他的一切行为形象。”在《嘎目斯》经中说。

或者你从一切罪过中以劝导、教育洁净你的家属。

阿拉伯人总是把家属称为衣服，如真主说：**“她们是你们的衣服，你们是她们的衣服。”**

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“你是行善的、洁净的，你就不要把它穿在罪恶上，也不要穿在失信上。”正如在《فتح الرحمن》经中说的。

诗人说：

وانى بحمدالله لاثوب فاجر * لبست ولامن غدرة اتقنع

感赞真主，我绝不穿干罪作恶的衣服，

难道你因背信弃义而满足吗？

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 225 页

那是这样的：背信弃义和作恶干罪之人被称为肮脏衣服，诚实和守约之人被称为洁净衣服。

在《乃法哈提（نفحات）》经中从谢赫艾布·哈桑·沙孜令耶（شيخ ابوحسن الشاذلى）上传来：我梦见了至圣ﷺ，他对我说：“你从一切污垢中洁净你的衣服，你凭真主的襄助在每一呼吸中看守它。”

即：你从污物中洁净你的衣服，你凭真主的襄助在每一呼吸中看守所有的。

我说：“真主的使者ﷺ啊！我的衣服在哪里呢？”

圣人ﷺ说：“真主在你上穿了五件尊贵服：1.喜真的衣服；2.明知认主之境的衣服；3.认主独一的衣服；4.正信伊玛尼的衣服；5.伊斯俩目的衣服。凡是喜爱真主的人，每一件在他上都是容易的；凡是明知真主之人，每一件显现了他聪明的主观；凡是认主独一的人，把任何一物不举伴给他；凡是归信真主之人，他归信每一件；凡以伊斯兰而陶醉之人，他绝不违抗真主。若他犯罪，他急忙悔罪；若他悔罪，凭真主的百恩，他被承领。”

于是谢赫说：“我从这些中知道了真主的话‘**你洁净你的衣服吧！**’的机密哲理。”

درتو پوشید لطف یزدانی * خلعتی ازصفات روحانی

你把真主的仁慈穿在你上吧！
那是灵性品者德性的尊贵服。

داشر ازلوث خشم وشهوت دور * تابپا کیزکی شوی مشهور

你使它从怒恼和欲望的污浊中远离，
直到你成为洁净的、显著的。

（74：5）你远离污秽吧！

﴿ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ﴾

الرجز是**اوثان**（一切偶像）。远离的含义在《裹大衣的人章》中已叙述，即：你放弃崇拜偶像，也不要临近它，正如伊布拉欣圣人说的：**“主啊！求你使我和我的子孙远离崇拜偶像。”**

据说：“**الرجز**是刑罚，即：（明文含义是）你以坚定在远离遭受刑罚的一切罪过上远离刑罚吧！”把使人遭受刑罚的称为**رجز**是以因由之名称呼被动因素的，所指的是常川远离，因为它是从拜偶像等事上远离。

（74：6）你不要为求厚报而施恩。

﴿ وَلَا تَمْنُن تَسْتَكْثِرُ ﴾

以合口符而念**تستكثر**是因为它处于状语位的含义中，即：你不要为了让人看见你是多赏赐的而施恩，或者为了获得更多的而赏赐。依此而看，为求厚报而施舍是被禁止的。

它是这样的：他希望用所施恩的换取比他赏赐的更多的赏赐一物是使得的。

圣人ﷺ说：“求厚报者用他赏赐的换取。”

الغزاة，使الزاء行前راء是充足、富裕，它或者是为了尊重，它是特赐给至圣ﷺ的，因为论优美性格他品级十分高尚，因这些他把天课对他教生中的穷人定为合法的，而在他自己和他的家属上定为非法的，这是因为他的尊贵，或者因为他为纯洁一切，即：为纯洁他和他的教生。

他们一部分说：“他是恩慈之一。因为谁施恩赏赐的人，他就厚报他。”

المنة是坍塌原状，尤其当谁为真主做了一件事，他就把它认为是富裕的。的确。为真主而为就是对他的恩典，正如真主说：**“不然，真主时施恩给你们的。”**

在功修干办中长寿是知感之一，知感从无到有的恩典是常在的，尤其由不能计算的各种慷慨的恩典上。

（74：7）你为调养你的主而忍耐吧！

﴿ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ﴾

即：你为调养你的主的判断而忍耐吧！你对多神教徒的迫害不要痛苦，的确奉命传达者必有人们的迫害，但忍耐会把苦变甜，能以耐心得到甜美。

تحمل چو زهرت نماید نخست * ولی شهد کردد چو در طبع رست

你忍耐，犹如鲜花盛放， 外哩见证犹如在封闭中的解脱。

一部分明知之人说：“在一切境界中你由重视除主外的上忍耐。”

即：你由罪恶上忍耐、由真主上忍耐、由磨难上忍耐，正如真主说：**“你忍耐吧！其实，你只因真主而忍耐。”**

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 226 页

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“蒙盖大衣的人啊！即：蒙盖以他的形象被遮盖的肉体大衣的人啊！你由你所依赖的、你所穿戴的本性所操持的上站立，从昏愦的睡眠中你觉醒。你以重大日子的刑罚警告你的自性、你的教生和你的一切敌人。如果你认为那些事物是伟大的，你认为它的能力是大的，你就只以赞主尊大和赞主至大赞美真主吧！除他外在你眼中你不要认为还

有尊大的，让你的心和你的外表凭着显示他的尊大把凡除他之外的当做渺小低贱的。既然如此，在由被污染的性格、丑恶的行为上，被责备的惯例上洁净你的内里之前，你首先洁净它（心和身体），你远离招致刑罚的物质吧！”

即：你由作恶身体的本质和形态、重重黑暗和物质的幔帐相连的上洁净你的内里。在纯洁它时你不要为求厚报而施舍你的财帛，以它寻求更多的回报。的确，那是由于恩典而在施恩主上的幔帐和意志欠损，不然你虔诚为讨真主的喜悦你干所干的吧！你为他在其它事上忍耐，除他外你不要为别的任何事。

（74：8）然后吹起了号角（仙萧苏勒）时，

﴿ فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ ﴾

الناقور含有ماينقرفيه之意，指号角，它就是伊斯拉飞莱所吹的牛角，一吹为万物死亡，一吹为复活万物。它是从النقر一词中的فاعول型，含有التصويت（发出声音）之意。

其实质是敲打，它是产生声音的因由。此处所指吹，吹是从咽喉中发出的一种气，即：如果在号角上吹了。

الفاء是含有因由之意，在它之后的是在它之前的因由，并非颠倒而论，因此，الفاء含有因由的اللام之意，仿佛明文说：“你在他们的伤害上忍耐，因为在他们前面是惊恐的日子，他们在此日会见到他们迫害你的下场，把你忍耐的回赐赐给你。”

在اذا中的主干词是下文所证明的。

（74：9）此日，是一个困难的日子，

﴿ فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ ﴾

（74：10）在不信道之逆徒上是不容易的。

﴿ عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴾

其含义是：从刑罚和严厉清算方面事情在不信道者上是困难的。

那是指点吹号角的时候。它是起语，يومئذ是它上的同位语，本建立在开口符上。

仿佛据说：“吹响号角之日在他们上是困难的日子。”

“是不容易的”，这是谓语之后的谓语，是强调它在他们上是难的。在这方面容易的含义被清除，这是暗示：它在信道穆民上是容易的。

其次以它所指第二吹之日，世人在第二吹时被复活，因为它只在一切不信道之人上是困难的。

而第一吹是只对于面临它的活人的。在艾合巴勒中传来：在号角上有所有鲁哈的数目的孔洞，在第一吹时，众鲁哈就被集拢于那些孔洞中，在第二吹时，众鲁哈从每个洞中出去到达曾经脱离的那个躯体，然后躯体凭真主的口唤被复活。”

圣人ﷺ说：“主是怎么施恩的呢？吹号角的天仙确已以口按住号角，等待几时主命令他吹响号角。”

于是有人问他：“我们怎么办呢？”

圣人ﷺ说：“你们念حسبناالله ونعم الوكيل（真主使我满足了，可托之主好好）吧！”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“他吹在被复生的身体上，然后在它上刻画出了被挡回的、应受刑罚的罪恶形态；或者被拯救的、应受回赐的行善形象。毫不隐瞒：那一日在真一品上被幔帐所遮的人上是困难的，在他们之外的执掌真理的显示和明见之人上分明是容易的。”

（74：11）你任凭我对付我造化的独身的人。

﴿ ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ﴾

“独自”是状语——或者是从ذرنى的الياء上的，即：你任凭独自的我对付他，的确我以还报他而对付他。

或者是从خلقت的التاء中的，即：我造化的独自的人。既然如此，在造化他中没有一人与我同创。من的归词被省略，即：我造化了的独自的、一无所有的人，他既无财帛，也无子女。

这节明文被降在瓦利德·本·穆安耶·迈合促米（الوليد بن المغيرة المخزومى）中，他曾在自己族人中号称“独自的人”，因为他们认为他不论从显贵还

是财产方面都无人可及，他曾对自身十分仰慕。他矜夸道：“我是独自之子独自，我在阿拉伯中没有第二人，在穆安耶家族中没有第二人。”然而，真主称他**“独自的人”**是以他的绰号奚落他、藐视他。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 227 页

因为真主说：**“你尝试吧！的确，你是强大的，尊贵的。”（44：49）**

真主以此称呼他，也为了把他们由忠效于他的动机从夸赞他更转到批判他，故他从财产，子女方面是独自的，从他父辈和血统方面也是独自的，因为他出生是一个私生子。他虽然相连一伙人的血统，但并不是他们中的一员，正如所提到的。

或者在罪恶、丑恶和低贱方面是独自的。

（74：12）我赐他以丰厚的资财，

﴿ وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَّمْدُودًا ﴾

“丰厚”：被相助、增多的。曾经麦加和塔依夫之间的各种资财都有他掌管。

努勒耶（النورى）说：“他曾拥有一百万金钱。”

（74：13）和满堂的儿女。

﴿ وَبَنِينَ شُهُودًا ﴾

شاهد是在场的，他们同他一起来到麦加，享受他们所莅临的恩典，他的族人没有离开他去独自生活或经商，因为他们以他们充足的恩典、侍从众多而足够了。

或者他的儿女随他来到广场会厅，因为他们都是显贵的。

“他曾有十个儿子，他们中三个曾信奉了伊斯兰，他们是哈利德、西沙米和奥玛尔。”注释家说。

圣训学家会同于这件事：瓦利德之子哈利德（خالد بن وليد）曾信奉了伊斯兰，奥玛尔（عمارة）在吴侯德战役或哈伯申耶战役中被乃扎申耶人亲手作为不信逆徒杀死。

苏海里说：“他的儿子瓦利德之子西沙米（هشام بن وليد）和瓦利德之子哈利德被称为真主的宝剑，至于其他的死在蒙昧时代的教门上，并非在伊斯兰中我们杀死他们。”

（74：14）我为他扩张（增加），切实地扩张。

﴿ وَمَهَّدتُّ لَهُ تَمْهِيدًا ﴾

我明显地为他增加了名誉和地位，而且在他上全美了恩典。的确财帛、地位汇于一身对于今世之人就是全美之人了。因此，他被称为古莱什族的玫瑰，玫瑰是发出芳香的花，而且他拥有子女、资产。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“这是指点自性的穆安耶之子瓦利德，他在丑恶、行亏不义、无知中是独自的。丰厚的资财是他被责备的丑恶的一切行为，和他被责备的各种独自已达极点的丑恶习性。满堂的儿女指点追随自性的丑恶和低贱。”

我为他扩张指点：近在由真主的一切命令和禁止上顽固的与真主和真主的团体争辩的自性之人跟前它有权柄、有地位、有显贵，它们就是黑暗的本性力量。

其义是：你任凭我对付它（瓦利德的自性），的确我把隐密的艾布·拜克尔，灵性的欧麦尔，机密的奥斯曼，心的阿里委差到于它（去征服它），直到他们以他们灵性品的光亮涂抹了他自性的重重黑暗，他们更改了它的行为，杀死了追随它和它同党的子孙，叠起了它权利的毯子，堵塞了它扩张的大门。

（74：15）然后他企图我再增加。

﴿ ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴾

“我再增加”：我再赐给他财帛儿女。然后，他认为他的企图和贪婪太遥远了，他也觉得厌烦了。

或者是因为在我赐给他的宽恩上再未增加。

即：赐给他的已超越惯例所赐的，如明文显示的。

或者因为他是超越法度的，因为他处于库夫勒上，的确恩典和违抗施恩主不能融合一体。

即：在库夫勒和再增加恩典中那日之后再不融合了。

（74：16）绝不然，确实他是不服我的种种显迹的。

﴿ كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا ﴾

“绝不然”，这是制止他别去空想，砍断他失望的企图，而且是连接之前叙述的。

“固执违抗”，在相反真理、明知故犯地拒绝它之人跟前据说它是固执违抗的，即：否定的、争斗（ستيزه）的。

المعاندة是分裂、远离，以相反而敌对，如固执顽抗一样。

العنيد在这儿含有معاند之意，如الجليس含有المجالس之意。

在真正另起方面而论，它是之前的因由。

即：因为固执顽抗施恩主的一切显迹，它是能阐明《古兰经》而对它的一切明文奇迹，否认不化，拥有他的恩典而忘恩负义。若如此了，他就应受完全的薄福，把未赐他人的赐给他只是明升暗降。

我的一切显迹在所相连的上已叙述了，它就是他们固执顽固的，证明了所特指的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 228 页

特指对种种显迹顽固，并未对其它物顽固，证明了他们极为折本。

据说：“在降下这节明文之后，他慢慢财产流失，直到他贫穷而死了。”

آنکس که نصیحت ز عزیزان نکند کوش * بسیار بخاید سر انکشت ندامت

他没有努力听取贵人忠言的人，他必常川懊悔地打碎灵性之齿。

(74：17)我将使他遭遇苦难。

﴿ سَأُرْهِقُهُ صَعُودًا ﴾

拉艾布（الراغب）说：“事情使他负担过重是以强制使他遭遇不幸。”

据说：“它压迫他，它使他负担过重。”

又如拜功使他负担过重，即：他退后它，直到它掩盖另一个时候。

“苦难”是艰难的山坎，这儿引用凡是艰难，它是ارهق上的第二宾语。

在一部分经注中说：“صعود或者是فعول式，含有فاعل之意，那么明文意思是：‘我将使他遭遇苦难者。’在它中阳性和阴性相等，如垒堆的山坎，这是以情形的名词给其位分叫名之意。或者含有مفعول之意，它就是明文提到的，提说مفعول型或者是说明他在一条道上被指使，或者凭追随像山坎一样的艰难道路。”

其义是：我将使他遭遇艰难，代替了他所希望的上升到艰难的山坎，这里省略去了مضاف，因为按照الارهق是责成艰难的重大的一件事而看是遭遇各边方的苦难，又因为遭遇艰难是责成负担各方面的艰难。

安萨里说：“生命升腾到它中是为脱离，哪怕死亡没有跟随他。”

如像他将遭遇不能够忍受的苦难刑罚。也可以说它引用在它的真质上，正如至圣ﷺ说：“苦难（الصعود）是火狱里的一座山，上升到它需要七十秋，然后跌落而下，他就永远如此。”

其义是：他不能上升到那座山顶，因为他被铐在火链中，前面有无情的天仙，后面有火蟒，他就这样为逃避上升到那山顶需七十年，他返回或跌落下也如此。

圣人ﷺ的话“七十秋”即：七十年，因为一秋到另一秋是一年，在它中其果子熟了，可供他食。因此，以此而成为仿佛它是整整一年，正如把形象的高尚称为全美的高尚一样。

因此，在《嘎目斯》经中说：“秋犹如夏与冬之间三个月的官长，在它中果子成熟了。”

至圣ﷺ说：“他被强迫上升到火狱的山坎，每逢他把手放在它上时，就熔化了。当他伸缩，又就恢复原状；当他把脚放在它上时，也就熔化了。当他抬起脚时，又就恢复原状。”

（74：18）他确已参悟、他确已裁夺。

﴿ إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴾

这是发出警告和使他应受它的原因。فكر含有تفكر和التأمل之意。

قدر（裁夺）是裁定、准备。

即：你参悟他在《古兰经》的本质中说了些什么？哎！他的本质只在诽谤方面而论，他在他心中裁夺了他所说的。

（74：19）他怎样地裁夺，人也就怒恼他。

﴿ فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴾

这是对他的裁夺发出的感叹，他在它中所遭受的是古莱什族的攻击（ينتحيه）（愿真主恼怒他们）；或者在藐视他方面赞美他，如："这些是在主所赞誉他的圣人ﷺ上"，"《古兰经》只是邪术而已"，这是诋毁和否定已达极点。

或者是叙述他们所提的话**"他怎样地裁夺，人也就怒恼他。"**这是因为奚落他们和他们对他裁夺的惊奇，和他们认为他的话的严重。

他们话的含义是："愿真主毁灭他，他使他多骁勇啊！愿真主羞辱他！他使他多聪明啊！"

醒令：从骁勇和聪明方面已到达了执掌真理者的品位，这是嫉妒他者以此称呼他。

对于伪信士真主怒恼他们早叙述过了，这里是进一步叙述。

据传：瓦利德经过圣人ﷺ时，他正诵念《叩头章》，在一部经注中以《穆民章》开头。

他就对白尼·麦合促米（بنى مخزوم）说："指主发誓！我现在确已从محمد中听见了一些话，它是人类的话，不是神类的话。的确，他感觉是甜美的，他的话是优美的、文雅的、承领的。的确，它的最高处已结出了果子，它的最低处一定是足量的水。"

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 229 页

他把《古兰经》比作一颗枝条绿翠的树，它的根基因丰富的水而坚固，它的枝梢伸向空中结出了果子，它的最高处和最低处都是稳固的，它的最高处结出了果子，它的最低处有足量的水分。

这是一种设想比拟。

卡什斐（الكاشفى）说："它的甜美用言不能表达，它的鲜嫩用话不能描述，这棵树结出了一切幸福的果子，这棵树的最低处是一切百恩的根脉，这棵树扎根在它上。"

然后，瓦利德（الوليد）说：“他确是高尚的，但并不比我高尚。”

古莱什族说：“指主发誓！瓦利德脱离了自己的教门，去奉行别人的教门。指主发誓！古莱什族一定都追随他，因为他是这族人的首领。”

他的侄儿艾布·折害力说：“我必阻止他。”

然后他悲观在坐在他跟前，他问他：“看你多愤怒他啊！”其义是：古莱什族说：“你赞扬了محمد的话，你认为那些是尊大的，而且加以夸赞，一定你获得了他们的优厚佳赏。若真是这样，古莱什族一定就领先（فراهم）跟随了，你达到了满足，尽管未祈求他们的佳赏。”

瓦利德听了艾布·折害力的话，十分愤怒地说：“难道古莱什族不知道我是他们财产最雄厚、子女最多的人吗？穆罕默德的这些配贤连自己也没有足够食物，贫穷面貌未改变，怎能自苦乐他人呢？”

瓦利德又说：“古莱什族人啊！你们当知道，这محمد的事情已在阿拉伯传扬，朝觐的权柄几乎由阿拉伯人执掌，你们去打问一下他的情况，看他们是怎样答复的。”

你们妄言：“他是一个疯子，你们看见他被扼杀了吗？因为阿拉伯人曾诚信恶魔能扼杀疯子，能操纵他。”

你们还说：“他是一个卜卦士，你们亲眼看见他行卜卦了吗？”

你们妄言：“他是一个诗人，你们看见他吟诗作韵了吗？”

你们妄言：“他是一个编谎者，你们验证他有一件谎言吗？”

他们在每一件中说：“没有。”

然后，他们问：“那他是什么？你对于他该怎么定论？”

他沉思片刻说：“他只是一个魔术师。你们已目睹，他在一个人和他的家属、子女、仆人之间搞离间，他所说的只是曾在巴比伦人民上出现过的术语。”

听后，询问者欢乐满意地离去了，对他的答复欣慰地离开了。

（74：20）然后他怎样裁夺人更怒恼他。

﴿ ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴾

这是重述令人惊奇的句子，以便更深刻认识他们的丑恶。

“然后”，以此证明在感叹词中的第二次不信比第一次更强烈，退后是说明了依次序。

的确，在这些事中定论的仍是对圣人ﷺ所妄言的话，下文所说的是时光退后而在其根本上透视的。

（74：21）然后他观察，

﴿ ثُمَّ نَظَرَ ﴾

然后，他在《古兰经》中一次又一次地观察，而且对它参悟。

（74：22）然后他皱眉，他蹙着额，

﴿ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴾

“他皱眉”是他紧绷面孔。

波文：他皱眉、酸脸，在他上表现出令人生厌的表情，也不知说什么好。

“他蹙着额”，意思相连皱眉。

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“但是这是把跟随连接在不著名的被跟随者上。”

很明显：它俩每一个对于他有另一个上的不同含义，而**“他皱眉”**含有“紧绷面孔”之意，**“他蹙着额”**含有只在两眼之间窘迫而愁眉。

哈里比提到：是脸变黑、敌视他。

拉艾布（الراغب）说：“البسر是对时机未成熟的事急于而为之，如：一个人过早而忙于他所寻求的需求。”

真主的话**“然后他皱眉，他蹙着额。”**是在它的时候之前，未在它的时候之内表现出皱眉。

（74：23）然后他转背，他高傲自大。

﴿ ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ﴾

然后，他由真理上背转，由跟随它上高傲自大。

（74：24）他说：“这个不是别的，只是被遗留下的邪术。

﴿ فَقَالَ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْثَرُ ﴾

他由真理上转脸之后说。

ان是否定虚词，含有“在转脸后”，他举出了那个例证。

“这个”：穆罕默德ﷺ所说的，即：《古兰经》。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 230 页

“只是被遗留下的邪术”，他是从别人上传述和学习来的，并不是在他身上玩弄的。

据说：“遗留下话是在把它表说给一伙人之后在他们之后（在他们后代中）选取保留它。”

即：在他们死亡之后。

这就是其中心。

其次它含有：“由过去之人上传述而来”之意。所传述的谈论。

即：被传述来的是由前辈人上后辈人传述来的。

被传述来的祈祷，即：由上等人上传来的。

学习魔术中一定有准许之性质，诚信它是真理，但遵行它是叛教。

正如据说的：“你知道其恶，不要诚信其恶，但能防备它；谁不知别人的丑恶，他或会陷入其中。”

（74：25）这个不是别的，只是凡人的话。

﴿ إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴾

这是强调之前的话，因此没有引用连词。

他这样说是因为顽固和违抗，并不是在诚信之道上，因为据传来：据说：“他承认《古兰经》不是人类的话，也不是神类的话，他以凡人指耶萨拉（يسارا），者柏拉（جبرا）和艾布•法克海提（ابا فكيهة），头两个曾是波斯城市中的两位修士，他俩曾来到麦加，至圣ﷺ坐在他俩跟前。而艾布•法克海提（ابا فكيهة）是罗马的一个儿童，他在麦加叛教误入到也门姆斯里目•坎扎布（مسليمة الكذاب）了。

（74：26）我将叫他进入塞格雷的火狱。

﴿ سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ﴾

我将使他进入折汗难火狱，因为在《索海哈》经中说：“‘塞格雷火狱’是火狱的名称之一。”

伊本·阿巴斯说：“它是折汗难中第六层火狱的名字。”

据说：“如果它伤人使人疼痛时，太阳烧红它，把它称为塞格雷，因为它使人疼痛。”

真主的话**“我将使他进入塞格雷火狱”**是**“我将使他遭遇苦难”**的包罗同位语，不论是比喻，如他遭遇的一切艰难，还是名称，如火狱的一座山，因为塞格雷包括它俩每一个。

（74：27）你怎么能知道塞格雷是什么？

﴿ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ ﴾

第一个ما是起语，ادراك是它的谓语，第二个ما是真主的话“塞格雷”上的谓语，它是一种醒令，它倾向醒令的是警告和严重，不是颠倒而论，正如在《真实的》章中已叙述的。

其义是：那件事使你知道，塞格雷论其性质是什么？其义是：它是超出理智尽知的范围的，所以在它中含有尊大的事情。

（74：28）它既不遗漏（一人），也不放弃（赦免）一人，

﴿ لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ ﴾

这是解明它的性质和情况，也是来实践所启示的**“你怎么知道塞格雷是什么”**包含的警告。

即：凡投入它中的任何物皆被焚毁，如果毁灭时，毁灭者不留下一点，然后又恢复成一个新的人，第二次又完全毁灭了他，一直这样，正如真主说：**“当他们的皮肤烧焦了时，我给他们又换上了另外一种皮肤。”**

或者**“他既不遗漏（一人）”**是他没有一点怜悯，也不从毁灭中制止，不然一切被抛弃它中的必被毁灭，因为塞格雷是从强大主的怒恼中造化的。

在《台海宰布》经中说：“遗漏是存在、留下，也是割断怜悯。”

据说：“不存留一个活人，也不抛弃一个死人，如真主说：**‘然后，他在它中不死，也不活。’**”

（74：29）它是烧黑了外皮的。

﴿ لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ ﴾

据说：“火如果烧了一物就使它变黑，塞格雷火狱烧黑了它，或渴沆之火烧黑了它。”

那是这样的，如果在它上有油脂，一烧即黑。

البشر是بشرة的复数，它就是人的表皮，即：外皮变黑，外表由烧而变黑。

据说：“烧焦皮肤，一定它脱落，然后存留下比黑夜更黑的腐肉。”

问：“既然这样皮肤就不可能完整美满，何况真主说：**‘它既不遗漏（一人），也不放弃（一人）’**。”真是这样吗？

我们说：“在这节明文中没有证明皮肤完全朽坏，但可以这样说：‘身体远离端正就朽坏了。’”

据说：“是烧黑了人类的。”

这是按照لواحة从لاح يلوح中的主动名词而言的，即是烧黑人类的外表的（ظهر），的确البشر含有الناس（人类）之意。

据说：“从五百年的路途上烧焦了的人类。”于是这如同真主的话：**“我把折黑迷火狱显现给了那能望见的人”**，然后它的毒气和炎热临近不信道的人，正如天堂的香风从五百年的路途上临近信道穆民一样。

（74：30）在它上有十九个（天使）。

﴿ عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴾

在塞格雷火狱上有十九个（天仙），它们掌管它的事情，强制火狱居民，其实它们是马立克天仙和协助它的十八位天仙。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 231 页

它们快如闪电，它们的獠牙犹如堡垒，它们的发拖至双脚，口喷火焰，它们一位的两肩之间有一年的路途，它们毫无怜悯和仁慈，它们的一只手可提七万人，把他们抛弃在它意欲的那层折汗难火狱中。

据说：“这十九个天仙是掌管火狱的首领，它们的身体正如真主说的：‘只有你的养主才知道他的兵马的数目。’”

也可以说：在它们每一个上有无法统计的许多助手，执掌深理妙义和明知认主之境的人以假设和特指的几方面提到了这个数目：

1.人的心灵坏了的因由是在他主观的思想和行为中，它就是物性和本性的敏觉，而动物性的敏觉是外五觉和内五觉，以及欲望和怒恼，它的总数是十二样。

至于本性的敏觉就是灵感（الجاذبة）、成熟者（الماسك）、稳重专心、胚胎发育、降生，总共十九样。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“以动物性的敏觉指特赐给动物的敏觉，它是从三样中所生：动物、植物和无机物。

它是两份：有直觉的和其行为者。

而有直觉的是以亲眼大见的产生出直觉，记录的地方是十个，它是外五觉和内五觉。

行为者是主动进入行为中的，或者是讲论和有行动者，它两个就是欲望和怒恼。

本性的敏觉绝不是赐给动物的，不然它也在植物中显现，它是七个。从它中的三个是被侍奉的：它是胚胎、发长和生育。

从它中的四个是侍奉者：灵感、成熟、稳重、专心，这些就是灾难的源泉，它就是十九位天仙数目的十九个敏觉。艾布·赛尔德·穆夫塔就这样说。

你是尽知的：这些敏觉是肯定的，它建立在哲学家的根本上和受选的行为者的纯洁上。所以，在它的一切比喻上它看守真主的话的注解。

的确伊玛目在《太夫西勒·可比勒》经中提到了它。他又说：“真的！它的真学只归于真主，人的理智在全知它的比喻上是不够的。”

2.折汗难火狱的门是七道，一道是不信道的人进，一道是作恶犯罪的人进，而不信道的人由于三件事而入火狱：放弃诚信、放弃承认和放弃遵

行。而从那六道门的每一道门上有三道门，那么共是十八道，而作恶犯罪的人的一道门只是由于他们没有遵行而进入，那么共是十九道。

3.一天的时间共是二十四小时，从它中有五时忙谋五时拜，那么剩余的是十九小时，这十九小时是忙谋功修之外的。因此以各种刑罚惩罚他。

其义是：在针对按时的五番拜中真主没有造化一个执刑的天仙，这是为了尊重那些时候。也未必以礼拜者特指干罪的穆民，正如在《克瓦申耶（الكواشى）》经中赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说的。所以，火狱天仙的数目必定成了十九个。

4.真主像以群山保护大地那样，用执掌刑罚的天仙保护折汗难火狱，那么群山就一百九十座，它的根基是十九座。

5.的确，操纵世界的比喻是七大恒星和十三宫宿，它们被委托于操纵最低世界，在它中散布生命力，在显现毡子上毁灭他们，而且把他们投于它的陷阱。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 232 页

6.السجاوندى在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“在十九的机密哲理中他们说：‘在一切数目上你不要追寻根由了，的确‘九’是个数之大，‘十’是十位数至少，的确在个数最大的和十位数最小的之间汇聚了。’”其义是：十九是在两个数中加起的数字，因此火狱的天仙就是在这个数字上。

7.在《显示玄机》经中说：“بسم الله الرحمن الرحيم是十九个单字，火狱的天仙是十九位，而信道穆民用台思米的每个单字隔避了它们中的每一位，他的慈悯确已超越他的怒恼。

毛拉扎米（المولى الجامى）说：

نوزده حروفست كه هژده هزار * عالم ازو يافته فيض عميم

那十九个单字是十八千个世界；万物都从它中获得大恩。

当台思米是慈悯的一节明文，不信道者和作恶坏事的人因修行的是库夫勒和违抗干罪的道路而没有承领这节明文时，真主因为怒恼和威严而用它中的每个字造化了一位天仙，把它作为怒恼的显迹，正如把掌管天堂的天仙转成慈悯的显迹一样。

至圣ﷺ的话“在坟中他把九十九条大蟒强制在不信道之人上”证明了我们所说的。

它口中的獠牙锋如枪尖，长如远处倒下的椰枣树身，两眼发红如冒血，嘴唇宽大能吞咽人和动物。

其机密是：他否认真主和他最优美的尊名，即：九十九尊名，所以一旦把它埋入是火狱中的壕坑的他的坟中之后，他应受把九十九条大蟒强制在他上，未免在火狱里把那些数字强制在他上。

而九是强制的、限制的、毁灭的一个数目，因为它毁灭了火狱之人，它把慈悯延伸到了独慈之人。

8. 在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“人的身体是根据干办和真知的空虚裂变进入远道、驱逐、诅咒、幔帐和被遮蔽的折汗难火狱中，而且遭受所提的那些，它就是‘九’，不是外五觉和内五觉，它就是肢体和七个部位，因为圣人ﷺ说：‘我奉命我以七个部位叩头。’”

人体本性包括在万事中根据表里的程度所感应的一切，可以说：“怒恼和欲望的冲动力是本性的代替，所以完全是十九个。”

（74：31）我曾使掌管火狱的只是天使，我使他们的数目只成为磨难不信道的逆徒的，以便使曾奉经典的人们坚信不疑，给他们归信的人们增加正信，把经典赐给他们的人们和有正信的人本不该疑惑。他们的心里有病的人们和不信道的逆徒们说：“真主意欲用这个作比喻是为什么？” 真主就是如此使他意欲的人迷路，引领它意欲的人，你的养主的军队只有他知道。它也不是别的，除非是对人类的一种教戒。

﴿ وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزْدَادَ الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاء وَيَهْدِي مَن يَشَاء وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرَى لِلْبَشَرِ ﴾

我曾使掌管火狱的只是天使，

操办火狱一切事情的、主持罪刑它的居民的只是天使。

而اصحاب النار在这儿并不讲在真主的话**“火狱居民和天堂居民不一样”**中的火狱居民。

在《显示玄机》经中说：“（明文是）：我曾使掌管火狱居民的只是天使，这儿省略了正次。”

在它中含义也不相符，因为它们是掌管火狱的，不是掌管火狱居民的。

只是天使，以便它们相反和不同于被罪刑的人神两等，所以它们才不会释放他们，也不会心疼他们。的确，同类会产生怜悯，因此差遣我们同类中的使者是为了慈悯我们；又因为它们是最强大的被造物，它们凭真主的真理和愤怒对付火狱居民，而且它们的惩罚是最严厉的。

由至圣ﷺ上传来：一定它们一位的力量犹如人神两等加在一起的力量，它们一位肩负一座大山，驱赶一族人，他把它们投入火狱，又把那座山扣押在他们上面。”

据传：当真主降下了**“在它上十九个（天仙）”时**，艾布·折害里对古莱什族人说：“难道你们十人一组无能捉拿它们中一个吗？”

而凯里德提·朱目黑耶之子艾赛德之子艾布·艾斯万德（**ابو الاسود ابن اسيد بن كلدة الجمحى**），他曾有强大捉拿力，当时他站在一块皮子上，一群人一起发力拉动，以便他两脚跌倒，他们无能拉动，然后他们紧抓皮子，以致皮子撕成了一片一片的，他仍稳如泰山，他说：“我替你们对付十七位天仙吧！你们仅仅对付两个就行。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 233 页

于是就降下了这节明文。

即：我没有使他们成为你们同类有能力的许多男子。既然如此，谁能战胜天仙呢？真的！它们中一位能取拿万物众生的鲁哈，在它们一位上有倾覆翻转大地之力。那你看看仅仅一个人完全的能力绝不能对付一个天仙。

我使他们的数目成为磨难不信道的逆徒的，

即：我使他们的数目只成为他遭祸患和陷入库夫勒中的祸根，它就是十九，这是以显迹说明了被影响之人。

即：以所特指的数目，他们遭其祸患。

这是醒令在它（他）俩之间紧紧相连（依附）。

以便使曾奉经典的人们坚信不疑，给他们归信的人们增加正信，把经典赐给他们的人们和有正信的人本不该疑惑。他们的心里有病的人们和不

信道的逆徒们说：“真主意欲用这个作比喻是为什么？”

这一句按所提说的看是牵挂جعل，السين含有寻求之意，即：以便他们营谋确信至圣ﷺ尊体的干办，诚信《古兰经》，因为他们所见到的是符合他们经典中提到的。

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“犹太人由掌管火狱的天仙和它们的数目上询问我们圣人ﷺ。”

至圣ﷺ回答：“他们是十九位。”

他两次用十个指头指点了这个，在第二次中他缩住了右手大拇指。

“给他们归信的人们增加正信”，凭他们看见的有经之人归顺，和他们诚信它就是如此的那样增加他们的正信；或者以那样把他们的正信凭降下的其它的包含于他们的信仰。

“把经典赐给他们的人们……”，这是强调在它之前的坚信无疑和增加正信。

的确，在确信现实事实之后没有怀疑一件比在确信和否认中的更强烈，因为仅仅不信、不疑和有正信是一种比喻，而他获得了决定性的确信是处于之后再无怀疑的地步。真的！信道穆民没有加入在有经之人行列中，只是提拔在不怀疑中，因为真主没有说：“لايرتابوا（他们不该怀疑）。”醒令：两个否定语情况不同，的确**“不该怀疑”**对于有经之人所相连的是否定的不信，对于信道穆民所相连的是所需要的正信，在它俩中间相隔多远，在以关系代词和建立在显现的动词所关系词句提说他们之后，以主动名词叙述他们醒令了他们在增加正信之后坚定在那些中之后坚定不移立于正信上。

“心里有病的人们”：有怀疑和阳奉阴违病的人，的确它两个是内里的病，而即将表说的是在迁都麦地那之后发生的事，因为阳奉阴违已出现在麦地那，而麦加人有真正归信的、有不信的、也有怀疑的。

“不信道的逆徒们”，顽固地处于不信否认。若问：“怎么可以说他们的这个话是真主的意欲呢？”我们说：“اللام并不是在它的真义上，不然是含有ممثلا به（结果）之意，所以没有一点含糊。

“真主用这个比喻意欲做什么？”，这是هذا上的分语，或者是从它中的حال。ممثلا和ممثلابه（所比喻的）如真主说：**“这是真主的驼，是对你们的显迹。”**

即：什么是凭这个奇妙的数目意欲奇妙的比喻呢？他把比喻按说在这个数目上是以引喻的方式，因而他以所列举的比喻比像它。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 234 页

真主就是如此使他意欲的人迷路，引领它意欲的人，你的养主的军队只有他知道。

这是指点前面叙述的迷误的含义。

即：真主使他意欲迷误的人迷误，如艾布·折害力和他隐昧掌管折汗难火狱的天仙和它们的数目，是因为使它们迷误了，仿佛所提到的使迷误并不是比它更少的那个迷误，因为他们的选择在亲眼大见真主传扬真理真的一切显迹偏向迷雾一边。

其实质是：的确真主没有使人迷误，除非是因为他们先天已迷误。因为迷误和把选择用于他的一边，它两个中的每一边是属于搜寻他的先天之本（مقتضى عينه الثابتة）。

“引领他意欲的人”，主的引领，如至圣ﷺ的配贤引领他们，如所提到的引领，并不仅仅是至圣ﷺ的引领，因为在他们亲眼大见圣人ﷺ的那一切显迹时他们就倾向引导之人一边。

其真谛是：的确真主不引领一人，只是凭他所应受的先天的引领，因为得引领和把自己的选择倾向于从它两个中的每一边都是先天的情况。既然如此，在明显世界中相反他们直至永远也使不得。

“你的养主的军队”，即：他的一总被造物，所提到的一切天仙是其中之一。

الجنود是**جند**的复数，以合口符而念它是**العسكر**（军队），和凡是被集中的，与统一行动的每一类被造物。

至圣ﷺ说：“的确，真主有很多军队，蜜蜂是其中之一。”

“只有他”，因为它们太多了。

圣人ﷺ说：“穆萨曾询问他的养主：‘天上居民的数目是多少？’真主说：‘是十二个部落，每一个部落的数目犹如大地上部落的数目。’”

在《اسرار المحمدية》经中说：“在世上没有一间房子，也没有一个角落则已，一旦有了，它是凭只有真主才知道的（无形之体所修建）。”

至圣ﷺ曾命令在（男女）隐居内室中须遮盖，男女不得裸体同房。

在它中指点：的确真主选择掌管火狱的天仙是有一定的机密哲理，须知：他的军队是超出数字和计算范围之外的。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“除他外，别的都不知道他的军队的数目是多少，是如何的，和他们的实质，因为他的真知尽知一切本质和情况。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“神性品者凭部分尊名和一切尊名的福分掌握无止境的明显特指的一切兵马。”

一部分明知之人说：“天仙被造化在各个品级和不同境界上：

1.是众鲁哈，在他们上没有理智，只是在真主御前显现尊重。在他们上没有注视世界和他们自身的面孔，真主的威严使他们痴迷（自己的干办），主由他们上涂抹了才智，他们只对他失神陶醉。

2.是操办处理肉体和大地自然生态的鲁哈，这就是人类的鲁哈。动物、生物的鲁哈是有体有本质，也有自然本性的，这些鲁哈是操持这些被指点的那些肉体，一部分制服一部分的。

正如真主说：“ليتخذ بعضهم بعضا سخريا（**以便他们一部分节制支配一部分**）。” 43-32

3.为我们的利益而被制服的鲁哈，他们有很多层次：有受命传授外哈伊（启示机密）的；有被差派传送信息（真梦、真境）的；有负责降衣禄的；有负责拿取鲁哈生命的；有负责复活死人的；有负责给信道穆民求恕饶，并给他们做祈祷的；有负责在天堂里栽树插花的，以回赐奴仆的善功尔麦里等等。

他们的品级也不同：他们中有最尊大的、有尊大的，而哲伯拉依莱比尔孜拉依莱更尊大，米卡伊莱比哲伯拉依莱更尊大，伊斯拉飞莱比米卡伊莱更尊大。

他们一部分说：“这一切军队不是为战争而准备的，不然是为最高境界和最低世界上明显的国土而准备的。如果在天上、在地上有他的军队，他们谁还互相厮杀呢？既然如此，凡是存在的万物只是所制服的军队，因为众世界一部分制服一部分，众天仙是为我们而被制服的，它们一总是在十二位大天仙的手下，那十二位天仙真主把它们委派于人类世界。他们住在最边远的宇宙中，每一个是那城堡（国都）中的主事人，就如麦地那城墙内的城都是坐在国都龙位上。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 235 页

的确，真主在此一等主事人和受保护的仙碑之间揭开了幔帐，于是他们在仙碑上看见了写着他们的名字和他们的品级境界，真主意欲的万物世界都在他们手上通行，直至复活日。

所以，仙碑上的一切被刻写在他们心上，他们的知识就是仙碑上被保护的明条，没有能代替，也没有能变更的，正如我们以我们的心对照被保护的仙碑全知他们的尊名和情况一样。

的确真主给此一等主事人的每一个人上委派了两个保护者（حاجبين），他两个把他们的一切口唤传替到他们的辈辈代理者，主在每两个保护者之间委派了一位信使，他在他两个中来往，把每一个的信息口唤传达给另一个，真主为此等人使他们在第二层天上成为那些主事人的门卫（حجاب）的人，特指了许多站道，他们居宿于它，它就是二十八站道，就是真主以自己的话**“月亮，我为它规定了许多站道。”**中的许多站道。

即：在它的行道每一日它来临从它中的一个站道，直到到达另一个站道，然后它运行在另一个轨道，以便他们凭它的运行、太阳、众星辰的运行知道年轮，计算和万事，真主已为我们详细论述了它，于是这些天仙居宿于这些站道中，它们是此一些等在宇宙中的主事人的门卫。

其次，的确真主命令此一些主事人，叫他们在七天中为自己任命代理人和领袖，在每一天上有一位代理导师，正如他是在他们上的门卫一样。以便他们在取物质世界的利益中期盼此一些主事人传送启示给他们的和他们命令他们的，这就是真主的话：**“他在每层天上启示了对他们的口唤命令。”**（42：12）于是真主把这些星星的体形转成发光的、运转的一切体形的领袖，并把它们的鲁哈吹入它们中，把它们降到七天上，在每层天上有他们一位。

他对他们说：“我确已使你们从那十二位主事人跟前凭二十八门卫的中介出去，正如那十二位主事人由被保护的仙碑上取用一般。

然后真主给从那七位导师（نقباء）中的每一位赐给了一个星球，他在它中周游，它对于他犹如骑乘者的骏马。一切门卫也如此，他们有掌管漂游在它中的一切宇宙的。因为，他们对于世界的一切事情负责操办处理，显露在它上的尊贵，他们有负责看守天房（سدنة），给越加近亲的人祈祷的。因为这样，真主赐给了他们各种境界层次，把他们称为宇宙，而且他们也在它中赞念台思比哈，而且每一日中一次宇宙带他们周转到每一个国土

（境界）。所以，从天地国土中的每个国土上的一事都瞒不过他们；所以，那些主事人是周转运行的，而此等门卫领袖、看守天房的等都忙于侍奉那些主事人，每一个在我们的真理中被制服，因为我们是众世界中最尊大的注目处。”

真主说：**“他为你们制服了在天上的、地上的一总。”**

周转的因由是：一切宇宙为我们每一日周转一次，只是为了期盼那些主事人为世人的需求一切事情给予容易，然后他们堵住他们的空隙，在他们中通行真主的一切判断。谁在万物中是主事者，谁不是向他们布号施令的呢？然后他们在不同时代把一切前定的通行在他们中。

又正如真主把这些事情的缰绳交给此一等天仙手中，留宿在他的宫宿中的人留宿在了他们中，他坐在了他权柄的龙床上，从门卫和领袖中降在他们站道上的人降在了他们的天上。

就这样，真主在每层上委派了一些被制服的天仙，它把它们委任在各个境界：

1.一部分在昼夜中从真主那里升腾到于我们，又朝夕从我们中（带着奴仆的功修）升腾到真主那里，他们对于我们只以好而祈求。

2.他们中有给大地的人求恕饶的。

3.有给信道穆民求恕饶的，因为神性品的品级掳取了它们，正如慈悯、疼慈掳取了给大地上的人求恕饶的天仙一样。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 236 页

4.有被委派传达教义的。

5.有被委派取命的。

6.有负责启示真梦的。他们就是负责使一切真知贤学到达于心境的。

7.有负责以真主的意欲在一切子宫中赋予形的。

8.有负责吹入鲁哈的。

9.也有十九位天仙被委托给进入了火狱的人说情的。

10.有负责五谷生长的。

11.有负责降雨水的。

12.有被委托排班列队的。

13.有驱逐云的。

14.有赞念赞词者。

15.有分配衣禄的。

16.有派遣为使者的。

17.有传播是那样播扬的。

18.有强取灵魂的。

19.有温和轻取的。

20.有争先迎送的。

21.有急速飘游的。

22.有传送启示天机的。

23.有治理万事的。

因此，他们说：“我们没有一个则已，一旦有，都有特指的位分。”

所以，在世界上真主没有显现（造化）一桩事情则已，一旦有，真主就委托天仙去通行它，但是奉此一等为主事人的天仙的口唤去办理。因为，他们常川在他们的权柄之下，那些主事人是真主特选的人。

而下等天仙（如下等人）从那些被特选的天仙上见到的只是他们的站道。

即：群星的形体。

他们看不见门卫和为领袖的品级。

至于揭开了幔帐的，他们在各个境界中只看见的是他们的品级。

须知：真主在这物质世界中委派了他们同类人为他们上的主事人，如像最高的宇宙天仙上一样，于是他们中没有使者、辈辈替位海里法、苏丹、国王、主持世界一切事情的法官等等。

其次，此一等他们是在大地上的主事人的鲁哈与他们是在天上为主事人的鲁哈是同品共聚，互相符合的。

其机密是：主以公道襄助他们，他们由一切污点上洁净，由一切缺点上清净。然而此一等一切地面上的主事人，凭他们的品质接受（引领）他们中的一部分人，那么谁在那些事情之前以他内净外洁的形象，他的品质是优美的、强有力的，他就是公道的主事人、优越的师表。谁在那些洁净的事情之前他的品质是低贱的，那么只有像他一样的低贱的、丑恶的、行亏不义的人，那么他就是行亏不义的主事人，不义和吝啬的代理人。如果真如此，他是世界的心柱，是执掌品级之人（优越的主事人，是人们的近主之阶，丑恶的伊玛目是人们入火狱的祸根）。

至于其卫兵除主外谁也不能计算他们的数目。真的！真主在大地上有很多天仙，他们永远不升上天去，在天上有很多天仙，他们永远不降下地去，每一个凭真主的感悟知道自己的赞词和台思比哈。在《كتاب الجوهر》经中伊玛目舒尔拉尼如此说。

它也不是别的，除非是对人类的一种教戒。

“它”：塞格雷火狱和提说它的情况。

“教戒”：提醒和劝导，以及用不信和迷误的丑恶结局警告他们。

特别提到人类，同时它也是对神类的一种教戒是因为他最终以教戒才受劝，或者掌管火狱天仙的数目只是对他们的一种教戒，以便他们受劝，并叫他们知道：的确真主是有能力惩罚很多人，刑罚绝不只针对不归信的人神两等，和他们中干罪违抗的人，不然在惩罚他们中他不需要一个助手，因为假若他使阿丹子孙眼中的一根眼扎毛倒长，或者他把疼痛强制在他们身体经脉上，此灾难和痛苦一定使他够受了。

真主确定其数目，造化一切军队必有机密哲理，并不是他必需要。

也可以说：“那个代名词归于叙述塞格雷一切情况、一切显迹。的确它是一种教戒，因为它包含警告。”

（74：32）不，指那月亮发誓，

﴿كَلَّا وَالْقَمَرِ﴾

“绝不然”，这是制止那否认塞格雷火狱的人。

即：制止隐昧是因为它是真的，因为它是对他们的一种教戒，如果它是对人类的一种教戒，那就意味着他们一部分人不接受劝导。不然，他们以丑恶选择而由它上转脸。你岂未看见真主的话**“是什么使他们从教戒上转脸避忌呢？”（74：49）**

“那月亮”，所发誓的是以发誓词الواو受齐齿符。

即：指明显一切时候，确指一切期限的圆月发誓。

醒令：是以圆月不同的运动对真主的一切奇观和全能加以参悟，何况圆月常常以同一规律不停运动和天长日久出现、隐循。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 237 页

艾布•莱依斯说：“他是造化圆月的，即：是在第三夜造化新月的。”

（74：33）指那逝去时的黑夜发誓，

﴿ وَاللَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ ﴾

这句被连接在月亮上。清晨也如此（用来发誓）。

其义是：指他黑夜的情份发誓。

اذ以ذال的静符而念，它是时间名词，是为过去的时光而引用。

“逝去”，ادبر是在افعل词型上，即：离去、去了。的确逝去是迎向而来的反义词。

（74：34）指那清晨发誓，在它显照发光时，

﴿ وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ ﴾

在《嘎目斯》经中说：“清晨是黎明时，或者是白昼开头。其复数是اصبح。”

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“الصباح الصبح都是白昼开头，它就是由太阳的门卫出现各边发光的时候。”

“在它”，اذا是时间名词，是为将来的时光而引用。

他们会同认为：在这儿的اذا从这方面看是等待它由黑夜上退后。

“显亮发光”，发光、晨光显露。

波文：الاسفار是一道光。

拉艾布（الراغب）说：“السفر（显亮发光）是揭开了幔帐，以眼光特指它，如王冠之光显在头上，盖头之光显在脸上。”

الاسفار是特指颜色，如：指那清晨发誓，在它显照发光时。”即：在它的颜色和它的面容表情显照时。你们当在黎明时显照发光，你们就会得到报酬。

他们说：**“你显照发光。”**

即：你进入它中，就如你显照一般。

在《心的能力（قوة القلوب）》经中说：“第二次黎明显亮，它是太阳的曙光照射，此时其光是红中透白，它就是第二次曙光显照。日落时称为晚

霞，因为晚霞是从宵礼的头时，它是日落之后的红晕，红晕之后是白亮，这时就是第二次晚霞显现，它是夜间的开头，是日光的权柄的末尾，在这白亮时之后即进入黑夜。

然后，那晚霞又进入白昼，它称为晓光、曙光。第一个晓光显亮的起初，天就发白，之后变红，变红亦是第二个晓光显现，这就是夜间的末尾，太阳显现光柄的开头，这之后太阳圆球似地显现。

而الفجر（晨礼）时太阳之光从最低的宇宙（地球）中破晓，如果它显在今生地面上时，群山和海洋海拨最高的区域此时最令人瞩目（استر عينها），它的光照射在今世中心，恶魔吓得魂不附体（مستطير）。

卡什斐（الكاشفى）说：“**‘指那月亮发誓’**，即：指具有品质的、清亮的、接受警告的、以它而受劝的、以主的教戒取益济的、令人尊重的心发誓；指那背道的自性的黑暗发誓。”

即：灵性之光显照在它上，它的黑暗由心上散去，它的光芒照射。

指那显照的清晨发誓，在它显照发亮时，它冲破了完全的黑暗，照亮了心。

总而言之，从这些优美位分中在提说塞格雷和它的一切灾难位分中显现了提说月亮、黑夜和清晨，因为塞格雷火狱指点本性和自性的折汗难火狱。

（74：35）的确，它是一大灾难。

﴿ إِنَّهَا لَإِحْدَى الْكُبَرِ ﴾

这是发誓回答句，الكبر是الكبرى的复数。

其义是：的确塞格雷火狱一定是一个灾难，或者一定是重大繁多的一个灾难。塞格雷火狱论大是独特的、史无前列的，如你的话“的确他是真一的男子。”如果他是隐昧塞格雷火狱、隐昧执掌火狱天仙的数目，那么其义是：的确，它是一种证据，是最大的警告者，从真主的全能中有，他有能力强制从阿丹至复活日犯罪违抗的人神两等，而且用这很少的数目的天仙去惩罚他们。

如果是隐昧一切显迹，那么其义是：的确，它是最大的显迹之一。

（74：36）以便警告人类——

﴿ نَذِيرًا لِّلْبَشَرِ ﴾

这一句是另起句，是把一大灾难归于ان的名词，因为其义是：它是真主为罪刑罪人所造化的最大的一切灾难。

而最正确的是分语从它中是立于宾格位，正如你说：“她是安分守己的一个女人。”

النذير是一个词根，如النكير。其义是最大的一个警告者。

即：从警告方面立于首位，句子证明了它。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 238 页

即：真主的话**“的确，它是一大灾难。”**即：它是最大的警告处。

省略了التاء，而且فعيل含有فاعل之意，在它中阳性和阴性中有区分，因为انها的代名词是在注解刑罚中。

或者**“警告”**含有“能警告的”之意。

（74：37）你们中欲争先或退后的人，

﴿ لِمَن شَاء مِنكُمْ أَن يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴾

从归来介词看，这是**“人类”**上的同位语，انيتقدم是شاء的宾语，لمن是منكم上的状语。

即：以警告你们中欲争先行善、争先进天堂和服从的人，然后真主引领了他，或者没有意欲那些的人，他凭干罪违抗而退后，然后真主使他迷误了。

在它中指点：奴仆的营谋干办是获得尊贵和福分的大门。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“（这几节明文的真义是）指鲜艳的礼乘的月亮之光发誓，指黑暗本性的黑夜发誓，指发光的真乘的清晨发誓，当时它战胜了本性的黑暗。的确，校正接连之导师是这些品位中最尊大的一位，他或者是执掌礼乘之人，或者是执掌真乘之人，或者是本性之人。

真主的话**“以便警告人类”**，即：我把人类限定在三个位分中，以便人们觉悟，防备他成为被警告之人——你们中欲争先投奔于礼乘品位，或

者退后到本性位分。当真乘品位是最高品位、全品之人的警告不到达于它时就省去了提说它。

也可以说：“执掌真乘之人是被列入‘欲争先’的人们队伍中，因为他和执掌礼乘之人每一个都是争先超前之人，尽管他俩在优越中有区分，在行道和争先中不同。总之，具有品级之人是以谋求一切百恩、福分和全品争先到于心，灵性和机密的品位。除他们外的人是凭倾向肉体、欲望和享受而退后，然后坠落在本性陷阱中。”

（74：38）每个人，是凭着他所营干的行为作抵押的。

﴿كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ﴾

“每个人”：被责成的人类和神类。

“作抵押”，凭他所营干的行为在真主跟前作抵押，被确切保存。

在一部分经注中说：“是由于他所营干的丑恶行为。”谁抵押了一物，即：打了标记，确定下了它。ارهنته（抵押了它）即是放下了它，保存在他跟前，而且确定了它。

الرهن（抵押）是放在他眼前，如像他从你上拿取一样。

المرتهن（抵押者）是拿取所抵押的。被责成者的心凭真主为他制定的一切责成，他虔诚只为真主的拘禁，确定在真主御前，如果被责成之人履行了它，犹如他在真主上应受了解放奴仆、心境虔诚的报赏，把自己的心被抵押在自己肉体上的人列外。

他们一部分说：“الرهينة是一个名词，含有الرهن之意。”

在《فتح الرحمن》经中说：“رهينة是夸张名词，即：抵押存留者，或者是一个阴性词型（抵押），阴性词型就不含有人之意，الرهينة也不是定语，否则必定说：‘رهين（抵押保存者）。’因为فعيل（主动名词）含有被动名词之意，若这样التاء就不入在它上。不然，在它中阳性和阴性一样，除非它含有主动名词之意而引用就不一样。”

（74：39）除非是右边的人，

﴿إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ﴾

这是从“每个人”中的接连的除外语，因为它含义丰富深奥。

右边的人是从信道穆民中有清廉干办尔麦里的人。

即：的确，他们凭营干优美的干办尔麦里释放了他们的奴仆（即：身体、本性、心灵），正如凭交还债务抵押者释放了他的抵押物一样。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“每一个人凭他所营干的行为在主御前作抵押，并不是解脱释放他，因为他干办的形态和他行为的踪迹胜过了他，他们依附于他，并不是解脱他。就这样，右边的人是幸福的，他们脱化了身体形态，入于天性品位。所以，他们是因抵押而释放了身体、本性和心灵的奴仆之人。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 239 页

（74：40）他们住在天堂里，

﴿ فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءلُونَ ﴾

仿佛据说：“右边之人的情况如何？”

答：“他们是在天堂里，其美境难知其究竟，难叙述其实质，正如泛指名词所证明的，这里所指的是从他们中每一个能得到从它中的天堂。”

（74：41）有关犯罪之人的情况。

﴿ عَنِ الْمُجْرِمِينَ ﴾

在此处的تفاعل含有فعل之意，即：他们询问干罪的人关于他们的情况。

的确，这儿省略了所问的，因为这是所问的源泉，又因为在它之后的证明了它。

据传：的确，真主看见天堂的居民，他们住在天堂里，他们能看见火狱之人，他们在火刑中，于是他们就互相询问。

（74：42）是什么使你们进入了塞格雷火狱呢？

﴿ مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرَ ﴾

这是所假设的话，它是从يتساءلون的主语中受定夺的状语，即：发言者说：“什么事使你们进入了它？那事是你们进入的原故，谁把线钻入针眼中呢？”

即：主使他们进入它中，所以السلك（行进）含有الادخال（进入）之意，السكوك并不含有الذهب（去了）之意。

如果问：“他们为什么要互相询问他们的情况，还是他们明知故问呀！”

我们说：“是为了羞辱他们和轻视他们，一定真主在他的经典中叙述了那些，是为了提醒和劝导倾听者。”

艾布·欧麦尔（ابوعمر）以ماسلكم念了（意思与原文是一样）。

（74：43）他们说：“我们不属于礼拜的人们。

﴿ قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ ﴾

干罪的人回答询问者说。

“礼拜的人们”：礼瓦直布的人。

然后，我们从不诚信天命拜，也不交还它，因而我们就进入了它。

نكن省略了النون是因为减轻，何况它使用广泛。

（74：44）我们也未曾款待穷人，

﴿ وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِينَ ﴾

以ال含有استمرار（常常稳定）之意而看，是不款待，并不是常常不款待。

所指的也是瓦直布的款待，须知：凡不是瓦直布的拜和款待穷人，放弃不受罪刑。

他们曾说：“难道我们款待如果真主意欲，他就会款待他的那个人吗？”于是他们毫不以款待而怜悯贫民，也不勉励人们去款待。

在它中责备了吝啬之人。

又证明不归信的人以分信教义被责成，否则便遭惩罚。

在《讨撮哈（التوضيح）》经中说：“不归信的人被责成于总信纲领方面的正信，惩罚和一切干办尔麦里，以一切功修责成他们，以免后世遭惩罚。

因为真主说：**‘是什么使你们进入了塞格雷火狱呢？’**他们说：**‘我们原不是礼拜的人。’**”这是在天命方面而论。

至于在应当的功修方面，在它中传述不同：

我们的谢赫中伊拉克国籍的说：“正是这样。”

我们国家（土耳其）的谢赫说：“不是这样。”

在一部分经注和海乃飞的主张中说：“这是更让他们悲观失望，因为他们曾在营干中过分无视，也是使他们失去礼拜和完纳天课的信道穆民得到的。既然如此，他们未必在归信之前被责成功修尔麦里。”

（74：45）我们曾和胡言乱语的人们一同妄言。

﴿ وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ﴾

我们和陷入虚伪中的人一同陷入了。

以虚伪所指的是批判、背谈至圣ﷺ和他的众配贤说：“他是一个诗人，或者是一个魔术家，或者是一个卜士等等。”

الخوض真义含有**الشروع**（完全陷入）之意。

即：什么使他如此呢？

然后，以最著名的方面而论，它是含有“他陷入虚伪和丑恶，以及那不相宜的事中。”

至圣ﷺ说：“复活日罪过深重的人是他们常常陷入在违抗真主中的人。”

（74：46）我们也不信还报日，

﴿ وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴾

还报日，召来他们进行还报，而且那一日中难以言尽的灾难重重、惊恐密布。不言而论，他们必遭受它，他们必穿上它。尽管他们罪重如山，一切灾难已叙述了，他们的这个罪过暂且不提。

因为他们否认复活日，否认复活日是叛教。

（明文指出的）前三桩事情是极其严重的罪恶，也是从一个丑恶升腾到另一个丑恶，仿佛他们说：“我们未作那一切善事之后又是否认还报日的。”

也是解明他们因它而被罪刑，常常相连他们的其它罪过，直到寿终。极为严重的是他们说：

（74：47）直到死亡来到我们。

﴿ حَتَّى أَتَانَا الْيَقِينُ ﴾

直到死亡和它的前兆来到于我们。的确，死亡是确信无疑的事。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 240 页

波文：直到死亡和一切前兆来到我们，或者我们就在此情况下死去。

问：“难道他意欲他们每一个具备这四个入火狱的条件吗？还使他们一部分凭这些进入呢？”

我们说：“它含有这两件事一总，正如在《显示（الكشاف）》经中说的。”

在它中指点：他们已逗留在本性的塞格雷火狱中，这些低贱和丑恶只是进入的因由。

（74：48）所以说情之人的说情无益于他们。

﴿ فَمَا تَنفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ ﴾

“说情之人”是万圣众贤和众天仙等。

即：假设他们一总去给他们说情，那些说情也不益济他们。

既然如此，所指的并不是他们将给他们说情，其实他们的说情并不益济他们，因为复活日说情搭救都等待口唤和有能力的领受之人。假若从真主上对领受之人发出了口唤，他们就领命说情，而不信道的人在他们上没有任何领命承领之人。所以，对他们没有发出说情搭救的口唤，因而说情搭救不针对他们，即使有说情者对他们也真正无益处。

在它中证明：在那日，说情搭救对于干罪的穆民是真的，也是有裨益的。对他们特指说情搭救无益是没有道理的。

伊本•麦斯欧德说：“一切天仙，万圣众贤、众烈士、清廉之人和一切信道穆民都能说情搭救。所以，在火狱中除了那四等人外再不弃下一个。”

然后他诵念了真主的话“他们说：‘我们原不是礼拜之人。’”直到他的话“我们也不信还报日。”

伊本•阿巴斯说：“的确，至圣ﷺ接连说情搭救三次，然后众天仙说情，然后万圣众贤说情，然后父辈说情，然后子孙说情。然后真主说：‘我的慈悯仍笼罩，任何人不会入火狱，除非那天堂在他上无分的人。’”

从火狱中的一个人对天堂中的一个人说：“某人啊！你认识我吗？我就是曾供你饮过水的人呀！”另一个说：“我就是曾赐给你水，你做小净的人呀！”另一个说：“我就是曾供给你一块布，让你穿戴的人呀！”

就以这些，他给他说情。然后他使他进入了天堂，这或者在入火狱之前，或者在它之后。

（74：49）是什么使他们从教戒上转脸避忌呢？

﴿ فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِينَ ﴾

الفاء起排列作用，按照之前所制的看，他们倾向和谈吐的是不信之人丑恶的情况，于是那些罪刑是他们无故由《古兰经》上转脸。

“转脸”是从为谓语的介词中的代名词上的状语，كن牵挂它。

即：如果不信它之人的情况如真主所提说的那样，那什么事使他们由《古兰经》上转脸，同时还违抗一切应当的命令，倾向干罪呢？

这是强调召唤人去归信它。

在《显示玄机》经中说：“是什么使他们由那些劝诫上转脸呢？”

据说：“转脸就是否认，而且放弃跟随他。”

（74：50）他们恰像是一群惊逃的野驴。

﴿ كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنفِرَةٌ ﴾

这是从معرضين的静符中的状语，是从内在方面而喻是一群野驴，在这儿所指的是惊逃，是惊逃的动物，含有逃跑之意，并不是有正信之人惊逃。

其义是：比喻为惊逃的野驴。

宰目赫什忍耶（الزمخشرى）说：“仿佛他们是一群心中企图惊逃的野驴，因为惊逃他们的野性已怂恿了他们，所以السين含有طلب之意而定论。”

拉艾布（الراغب）说：“惊逃以الفاء的开口符和齐齿符而念，如果是用الفاء的齐齿符，其含义是：نافرة（惊逃的）；如果是开口符，其义是منفرة（使它惊逃）。”

（74：51）它刚从狮子上逃离一般，

﴿ فَرَّتْ مِن قَسْوَرَةٍ ﴾

因为野兽如果看见了狮子，它们就拼命惊逃。

القسورة从词义和含义方面如像الحيدرة（狮子）。它是从القسر一词中的فعولة型。القسر是强制、强大、优胜，因为它战胜强大于一切野兽。

伊本·阿巴斯说：“القسورة以哈伯申耶（埃塞俄比亚语）语讲是狮子。”

卡什斐（الكاشفى）说：“القسورة是从狮子猎捕中逃循，或是在钱上的那根线，或者是一群射箭之人，或者是不同的声音。”

他们如像由《古兰经》上转脸和倾听在它中的一切劝诫转脸，他们犹如因害怕狮子而惊逃的一群野驴一样由它上逃走。

其义是：如同害怕狮子而惊逃的野驴，他们从倾听《古兰经》中逃离是因为他们没有听话的耳，也没有承领劝诫的心，正如在赞文中所指点的：

از كجا اين قوم وپيغام از كجا * از جمادى جان كجا باشد رجا

这伙人在哪里，其音信从哪里传出。

心已变硬的人，怎有指望？

فهمهاى كج مج كوته نظر * صد خيال بد درآرد درنكر

你看他的才智弯曲，手腕曲短。

在直观中对一事没有百种直觉。

راز جزباز ازدان انباز نيست * راز اندكوش منكر راز نيست

他的秘密是公开的，他根本就没有什么粮仓。

你已看不见他们有承装机密之耳。

在它中责备了他们，明显对他们的情况惊讶。

即：把他们比做野驴，是以愚蠢见证他们。

你岂未见惊逃的野驴和临敌，当你害怕一事时你驱逐它的比喻吗？

（从中而看驴是不幸的化身，它会招来恶魔和厄运。）

谁意欲轻视一人的鲁莽，以最丑恶的事厌恨他，就把他比作野驴吧！

据传：一位学者曾在大清真寺中劝化人们，他周围拢着许多人，他看见了就这么愚蠢的一个人。原来，他的驴子走失了，他就呼唤劝导之人，说："我的驴子走失了，你问问这群人，或许他们中某人看见过它。"

劝导者说："你坐在原位静听吧！我会把你引导于它。"

那人就原地跪下静听，突然从本位上的一个人站起来愤然而去。

劝导者就对那人说："你拉住这个人吧！他就是你的驴。"

显然，他说了此话，是引用了这句明文，因为他是从有国权的、全知主的劝导之人上逃走的人。

（74：52）不然，他们中每一个人希望把展现的经典赐给他。

﴿ بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن يُؤْتَى صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ﴾

这一句连接在本位所需要的被假设的词语上。仿佛据说："他们因顽固自大嫌弃那些劝诫，并不喜欢它。不然，他们中每个人希望把被展现的纸张赐给他，他来诵念。"

那是这样的：西沙米之子艾布·哲海里和吴满耶之子阿布独拉和他俩的同党，他们曾对真主的使者ﷺ说："我们绝不跟随你，直到你给我们每个人拿来天上降下的一本经典；或者在我们每个人跟前的头跟前早晨（醒来）已摆着被展现的纸张，其题目是：

这是从调养全世界的主送降给某人之人某人的。

在它中命令我们跟随你，说："你应当跟随穆罕默德，的确他是从我御前差遣到你的一位使者。"

正如他们说的："我们绝不相信你的清白，直到你把我们能诵念，而且它命令我们的一部分从天降到我们上。"

（74：53）绝不然，不然他们是不怕后世的。

﴿ كَلَّا بَل لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ﴾

“绝不然”，这是制止他们冒然要求圣人ﷺ显现各种显迹，他们的胡思乱想摧动着他们。的确，他们是因为顽固执拗而要求显现它，并不是为了得正道、得引领而要求它。

“他们是不怕后世的”，因为他们贪婪在喜爱今生中，因这样他们不害怕遭天谴。由劝诫上转脸也制止不了圣人ﷺ拿来一部经典（即：他从主那里拿来《古兰经》）。

（74：54）绝不然，的确它是一种教戒，

﴿كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ﴾

这是制止他们由教戒上转脸。

“的确它”，在انه和ذكر中的人称代词属于تذكرة（赞词、教戒、提醒）的，或者属于《古兰经》，如劝言一样。

“教戒”，تذكرة引用双音是因为尊重，即：确切完美的教戒。

在《برهان القرآن》经中说：“是对真理的标题，这样引用是为了进一步阐明。”

（74：55）至于谁愿意（受教），谁就记忆它（受劝诫），

﴿فَمَن شَاءَ ذَكَرَهُ﴾

“谁愿意”：谁愿意在入于坟穴之前以它受劝。

“谁就记忆它”，即：把它制定给他的福分，借此原故获得两世幸福。的确，他从那些中能获得权柄（品位）。

（74：56）他们接受劝导的只是真主意欲的人，他是敬畏之人和应受恕饶之人。

﴿وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ﴾

他们愿意接受劝导的人，正如从真主的话**“至于谁愿意”**的外表所理解的，因为奴仆的意愿不能代表其行为。

复数代名词（他们）或者是针对不归信的逆徒，因为明文针对他们比针对世人更相宜。

其义是：它针对一切被责成之人。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 242 页

这里的除外语是空虚无实的，是概述一切因由，或者概述一切情况。

即：因为很多原因他们不接受劝导，或者在很多情况下他们不接受劝导，除非那真主意欲的人例外。

或者其实质是：如果真主意欲，他就使他们受劝。

这是阐明：奴仆的行为只是真主的意欲，不是他自己的意欲。

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“‘至于谁愿意……’：至于谁以献出能力而选择，以便实现奉献品的愿望，就让他选择吧！”

真主的话**“只是真主意欲的人”**只是真主为实现和证实神性品凭把全能实现在他上而选择的人。

“他就是”：真主就是。

“敬畏之人”，真的！他是敬畏他的惩罚，归信他，服从他的人。التقوى是词根，含有被动词之意（即：虔诚的人、真主掳取特选的人）。

（上文他就是真理，这个他是指敬畏之人，即：敬畏之人是主的神性品在他上显露的，所以他就是真理。）

“恕饶之人”，真的！他恕饶归信他的人、服从他的人。

他们一部分说：“敬畏是从凡是除主外的万物万事上无关。既然如此，谁坚守在敬畏中的一切规矩礼节，他就是应受恕饶之人（اهل المغفرة）。”

《包盖大衣者》在一千一百一十六年十二月初全美了。

第七十五章 复活（复生、格亚迈）

（本章降于麦加，共计四十节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（75：1）我指复活之日发誓。

﴿ لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ ﴾

关系代词是为了强调发誓名词，不是强调发誓句所包含的，也不证明它是否定的لا，尽管实质中是否定语。

诗人说：

تذكرت ليلى فاعترفتنى صبابة * وكاد ضمير القلب لايتقطع

在我的黑夜中你劝导吧！ 这样你会使我直接认识了。

若这样，心境的机密几乎常川显现。

或者这个لا是否定语，但不是否定发誓句的本体，而是否定在它上所引用的被发生的事情的重大。

仿佛其义是：我不用如此的来发誓，我因所发誓的事情的重大，我真正不视为它的重大，因为它证实了比那些更多的。

或者لا是否定在发誓之前所指定的话，仿佛他们隐昧复生，于是据说：“（明文之意是）事情并不是如此的。”然后，据说：“我指复活日发誓。”

如你的话：“事情并非如此，指主发誓！复生确是真实的，那一切日子是真实的。”

那么在一切发誓中证明复活日的复生是真实的，所以是那样多的（发誓词）、不增加的发誓。

或者据说：“其含义是：我不以复活日发誓，因为事情已明显，所发誓的词句已明显指定，所发誓的事情从皆知上非常严重。”

舍尔伯提之子穆安耶（المغيرة بن شعبة）说：“复活就是站立，他们一人的复活就是他的死亡（人死了才就恍然大悟了）。”

尔里格迈（علقمة）参加了一个殡礼，当死人埋葬了时他说：“这个人的复活日确已成立了。”

他们一部分朗诵道：

خرجت من الدنيا وقامت قيامتى * غداة اقل الحاملون جنازتى

我从今生已脱化而出，我的复活日已成立。

清晨，抬我尸体的太少了。

（从今生蜕化而出乃高品之人也，抬他尸体的人就是跟随侍奉他的人，清晨是他石上开花时代或者明日站在后面的人。）

（75：2）我指自责的本性为誓。

﴿ وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ﴾

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“以那一件事发誓是醒令了它的重大，或者在它中有创造主的奥妙和大恩典。”

重复提说发誓词醒令了每一个所发誓的都是发誓的日子和发誓的主观原因。因为，在它上有显现那些的各种百恩。

“自责的”是人们凭一种关系偏向在它中有责备的事，以自责的本性指陷入在怂恿和安静之间的自性，在它上有两方面：

1.临近怂恿自性的一方面，它是在伊斯兰方面，如果在这方面你看见怂恿的自性，你就责备它，放弃追随顺从它，赶快去相反它。

以在他过去的日子中所失去的一切功修、善功和被放牧在黑暗性的动物牧场中也当责备那自性。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 243 页

2.临近安静心灵的一方面。

它是正信伊玛尼的一方面，如果你在这方面看见了安静（顺从），你凭它的光亮而发光，你凭它的颜色而浸染，你也就在它中产生的短步欠损上和由它上该防备的一切事上责备那自性，你常川责备它直到在安宁品位上实现证实它。

因此，落实了真主为成立复生和召集而以它来发誓。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“（明文中）在复活之日和自责的本性中汇聚，以它俩来连续发誓是为了尊重它两个的事情和在它两个中互相符合。因为，

自责的本性是诚信它（复活日）者，承认它的实现者，为它的一切机会做准备者，因为它永远在短步和由一切善功上落后中责备他的自性。如果它（自性）行善，是因为它对善和正义的行为的贪图。因为，它确信回赐，如果它作恶过分，在昏愦和疏忽方面奔波上紧上怎么对待它呢？”

这是说明你不理那些闲言乱语。

发誓回答句被省略，下文证明了它。

（75：3）难道人类猜想我必定不能聚合他们的骨头吗？

﴿ أَيَحْسَبُ الْإِنسَانُ أَلَّن نَجْمَعَ عِظَامَهُ ﴾

即：他必定复生他们。以人类指一类动物，其实是针对万物众生而言，以一部分是指大多数。

الهمزة是为否定发生的事和认为它的丑陋，ان是从重念中轻念，是الشان的代名词，它的名词被省略。

“骨头”是动物的骨骼，肉被穿在它上。

其义是：难道隐昧复生的人们认为事实是我绝不能集合他们腐朽了的骨头，那只是虚伪的一种猜测。的确，我在粉碎它，使它变成灰沫和与土混掺；或者风吹散，它飘散在大地的各边，落入海洋中之后我仍能集合它，以便以他在今生所干的还报他。

据说：“艾比·热比尔提之子尔丁耶（عدى بن ابى ربيعة）是舍里夫之子艾合乃斯（اخنس بن شريف）的女婿，他两个就是圣人ﷺ曾对他两个说过的：‘主啊！难道你让我的歹邻居对付我吗？’”

他曾对圣人ﷺ说：“محمد啊！你告诉我，复活日在几时呢？他的事情是如何的呢？”

圣人ﷺ说：“假若你亲眼看见那一日，你也不相信。”即：你不信直觉的感觉。

或者他问：“难道真主集合这些骨头吗？”

这个话比隐昧者的话更出格，如他的话：“谁能复活朽骨呢？”

据说：“提说骨头，指整个身体上的（如经脉、头发）。因为，骨头是身体框架，真主不健全一个人则已，一旦健全必以端正完美健全他。”

隐昧这些证明会带来蒙蔽，那仅仅是针对一小部分而言。真的！真主能够没有任何起因而复活万物，这是对于有理智的、能参悟的、推理考证的人而言的。

（75：4）不然，我是能够整齐他（们）的手指的，

﴿ بَلَى قَادِرِينَ عَلَى أَن نُّسَوِّيَ بَنَانَهُ ﴾

“不然”，这是回答在否定语之后所提说的，它就是集合，即：我能集合它们。

“能够”，它是**“不然”**之后所假设的“我能集合”中静符的代名词中被强调的状语。

“整齐他（们）的手指的”：我能整齐他们的手指，也能把一部分合拢到一部分，哪怕它已成为粉末，何况对那明显大的骨头呢？

圣人ﷺ说：“人们的每个骨节，在它上负有施舍打散，因每日太阳照在它上。”

即：在其主人上负有各种言语的、行为的和财产方面的施舍。

在《嘎目斯》经中说：“البنان是一切指头，或者是人体各部位。”

拉艾布（الراغب）说：“البنان是一切指头，据说：“以此叫名它是因为凭它完善人们随心所欲的一切情况。”

据说：“ابن（指头）是一个位分，它解明显现出了在真主的话**‘不然，我是能够整齐他们的手指的’**中特别指出的。”

或者其义是：我是能端庄他们的一切指头的。指头是他们的各部分（或身体），最终他的后人全美了他。

البنان（手指）是字面单数，而含义是复数，如التمر（枣子）一词一样。

在它上有两方面：小的，它是一边，而归于确切参悟以前面所说的动机而定论，因此特别提到手指。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 244 页

在**“骨头”**中指点：他优美的善功和丑恶行为的重大。

在**“手指”**中指点：他优美行为和丑恶动机的渺小。的确，真主集合他们中每一个，并加以还报。

（75：5）不然，人类意欲将来常常作恶。

﴿ بَلْ يُرِيدُ الْإِنسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ ﴾

الفجر是把一物破裂为宽大的裂口。

الفجور是违抗、掩盖正道。

他们一部分说：“**الفجور**是偏斜，而**الكاذب**（否认不信者），**المكذب**（使人否认不信者），**الغاسق**（作恶犯罪者）都是**فاجر**（犯罪之人）一词的含义。”

即：是由真理上偏斜之人。

艾尔拉比（**اعرابى**）对大贤欧麦尔而言：“主啊！求你恕饶他，哪怕他否认不信（这说明即使大贤欧麦尔干罪也有一定的机密哲理。）。”

اللام是为了叮咛，如他的话：“我必忠告你们。”**ليفجر**是**يريد**的宾语。据说：“它的宾语被省略，真主的话**ليفجر امامه**证明了它。

明文假设句是：人类意欲常常为自己的私欲和违抗而干罪。

赛尔迪·穆夫塔（**سعدى المفتى**）说：“很明显：在这儿的意欲含有‘必然’之意。”

其义是：不然，人类欲意常川在他前面时光和他未来时光中作恶犯罪，不希望由它上制止。

而伊玛目在这里把时光引用为位分。

拉艾布（**الراغب**）说：“活着的人意欲那些时候中作恶。”

据说：“其义是：意欲干罪，还说：‘我明天准备悔罪。’然后，他没有忏悔。然后那个罪恶使他断送了约会，他始终没有全践它。”

卡什斐（**الكاشفى**）说：“（明文之意是）：不然，人类意欲在复生和清算之前以此对他说谎话。”

在它中指点：人类是被幔帐所遮，他们意欲以自己的诚信和意念在未干办修行之前，在他面前时光常常干罪作恶。

按照这个位分中特别提出的，只诚信不干办就是遭惩罚的罪过。

（75：6）他问：“复生日是在什么时候呢？”

﴿ يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ ﴾

“他问”：他认为遥远和嘲笑地询问。

“什么时候呢？”ايان的词根是ان，它是行前的谓语。

这一句插句是因由句。仿佛问：“人类意欲常常作恶和由真理上偏斜，究竟他们作了些什么？”

答：“他们戏弄嘲笑，还说：‘复活日在什么时候呢？’”

或者这一节明文是从**“人类”**上的状语。

即：人类并没有隐昧复生，只是事情对他们蒙蔽了，而且没有成立起复生时真实的证据。不然，他们意欲常川作恶。处于**“复活日在几时呢？”**的那些询问之人是在嘲笑的处境中。

这个不信证明：人类是凭自己本性偏斜于自己的欲望，对复生日深思对他们是艰难痛苦的。所以，他们未免就隐昧它，不承认它了。

而真主的话**“难道人类猜想我必定不能聚合他们的骨头吗？”**（75：3）证明他们有蒙蔽和无知。

真主的话**“人来意欲将来常常作恶。”**（75：5）证明他们贪婪于欲望和明知故犯。

所以，这两节明文是针对两种人而言的。

在它中指点：被幔帐所遮之人询问：**“复生日在什么时候呢？”**，是因为他重重黑暗的自性遮住了他。因为，他每时每刻中看不见复生日，不然在一瞬间中也看不见，以致两种品级浑化和与主合一的显然惩罚他，正如真主说：**“不然，他们对新造是在疑惑中。”**（50：15）

（75：7）突然他眼花缭乱，

﴿ فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ﴾

同时，复活日的惊恐从那个人的眼光上显现，若你看到他的那种眼神，你也吓得失神。

然后，眼花缭乱也引用在凡是让人失神惊讶的事中，哪怕没有看见闪电，闪电是云碰撞发出的电和光。

（75：8）月亮昏暗，

﴿ وَخَسَفَ الْقَمَرُ ﴾

月光被涂抹。的确，昏暗（خسف）常常固定式和不固定式都引用。据说：“月亮昏暗是真主使它遮人而昏暗、月蚀。或者犹如因它本位崩溃似月球消失朽坏了。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 245 页

即：它在地面上（其光）消失了。

但这个含义不符合之后明文提说的。

他们一部分说：“昏暗的真义是欠损、昏暗是针对其性质和本体而言。”

在它中批判了崇拜月亮的人，月亮假若是主，正如他们所妄言的那样，一定能制止昏暗和月蚀在它本身上的发生，它的光也绝不会消失。

在《فتح الرحمن》经中说：“月蚀和日蚀有两种含义：是它俩的一个遮光消失了，或者使之一的光减弱了。”

日蚀拜是受叮咛的圣行。如果日蚀或月蚀了，你们就赶忙礼拜。日蚀拜有两拜，其形如付功，主麻的伊玛目带领众人礼，念最长的站念，但不能高念，不念呼图白。

月蚀拜不能凑众礼，即：人们在他们家中像礼其它付功一样礼两拜。

（75：9）日月相并之时。

﴿ وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴾

是其光昏暗消失了之时，正如由至圣ﷺ上传来的。

或者它俩并列从西边升起时。

或者它俩在火狱里会合时。

那时崇拜它俩的人已悲观失望了。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“突然他眼花缭乱，即：他由死亡的惊恐，心的月亮的昏暗上精神失常、眼花缭乱。因为，理智之光由他上消失，灵性的太阳和心的月亮相并之时，是它俩变成一体，从身体的西边升起，在它两个上再不以层次说明，正如活着的生命的情况。不然，众鲁哈变为一体时（这是入火狱之人的显迹，在人的境界中有很多境，都是由一位升腾到另一位。若是各位混合一体，那犹如私欲、自性、心灵性和机密混合，就永远无升腾，也永远无纯洁）。”

（75：10）在此日，人类说：“逃避处在哪里呢？”

﴿ يَقُولُ الْإِنسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفَرُّ ﴾

“人类说”：否认复活的人说。这是在اذا中的主干词。

“在此日”，在这些事发生之日，忧愁失望的人们说，因为他们再看不见任何可能逃脱的征兆了。

“逃避处在哪里呢？”，赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“或许此词立于真义上是不可能的了，所说的这些话是建立在他的幻想直觉上。因为他已眼花缭乱，精神恍惚。

（75：11）绝不然，绝无一个避难所，

﴿ كَلَّا لَا وَزَرَ ﴾

“绝不然”，这是制止去寻求避难处和妄想它。

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“这不合乎忧愁失望者所说的话，因为那时他找不到避难处。”

然后，主的话**“绝不然”**是从真主上发出的话；也可以说是从人类上为自己远道的本身发出的话。

“绝无一个避难处”：在不信道之人上绝无一个避难处。所引用的是一座山（الجبل），因为وزر（避难处）就是稳固的山动机，即：山中的避难处。

然后据说：“把凡是人们投奔到它的，以它作掩护城堡的都称为وزر（避难处），因为以它比喻为它。

لا的谓语被省略，即：哪里也没有一个避难所，或者在凡是显现的地方没有。

从الزمخشرى的修辞学中他把كلا لا وزر念成了كل من وزر（一切都是避难所）。وزن的原始含义是罪过，因为以启齿符的وزن是犯罪（اثم）的意思。

他们一部分说：

لعمرك ما فى الفتى من وزر * من الموت يدركه والكبر

一定你的一生在少年人的罪恶中流逝。

老迈时死亡已来到。

即：对于死亡和老迈，逃避者没有任何避难所，因为它俩每一个都是真主的命令，是坚固的前定所判定的事情，人类不可能操纵和改变。

（75：12）在此日，只有近到你的养主御前才是安宁之所，

﴿ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ﴾

“安宁之所”：奴仆的安居之所，即：他们只朝向真主命令他们清算他的位分，或者只朝向主判定的位分，那是他们的一切事情的稳定停留之处。的确，在那日，一切权柄只归真主执掌，正如真主的话**“你只归于你的养主那里”，“近到你的养主御前才是到尽处”，“你只归于他。”**

即：归于除他外在没有任何一个判断者，也没有一个掌管者的地方。

或者只归于主意欲的地方，那是他们安居的地方，他使他意欲的人进入天堂，他使他意欲的人进入火狱。

而المستقر是一个位分名词，它凭开始而受主格，الى ربك是它的谓语，يومئذ是الى ربك的被干词。绝不可以说它是مستقر的被干词，因为它如果是词根，含有الاستقرار之意，它的被干词也不行前在它上。如果它是位分名词，在它上就绝不变化。

（75：13）在此日，个人前后（做过）的均被宣告知晓。

﴿ يُنَبَّأُ الْإِنسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ﴾

即：主在功修上过天秤之后给每个人宣告他是行善者，还是作恶者。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 246 页

“宣告知晓”是显现的情况。清算者，表说者是真主，或者奉他口唤的天仙，或者是把他的文卷展现在他面前。

“所做过的”，他以前做过的善与恶，然后他对善加以回赐，对恶进行惩罚。

“退后的”，他没有干过的善与恶，然后对第一个进行惩罚，对第二个加以回赐。

或者对所做过的善与恶和退后的善与恶，然后在这之后主宣告公开。

或者他所做过的是生前施散的财产，他退后的是留给后人的。或者是他所捐献的，或者是他所嘱托的，或者他首先干办的和他最后干办的。

伊斯兰的道长阿布杜拉·艾萨勒说：“是差遣使者ﷺ之前胆大犯大的罪过和之后未施舍的财产。在差遣使者ﷺ之前你未悔过的令你忧愁失望的罪恶一定不会记录保存。你施舍的财产，一定它保存着。”

كر فرستى ز پيش به باشد * كه بحسرت ز پس نكاه كنى

若在之前差遣于就是更好的و

之后差遣了其罪过必使你悲观失望。

圣人ﷺ说：“你们中每一个，他的养主将同他交谈说话，在他与主之间没有任何翻译，也没有隔开他的幔帐。此时，他观看他的右边，他只看见他所做过的事；他观看他的左边，他只看见他所做过的；他观看它的前面，他只看见迎面扑来的烈火。既然如此，你们当防备那火狱，哪怕是半个枣。”

（75：14）不然，各人就是他自己上的明证。

﴿ بَلِ الْإِنسَانُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ﴾

“各人”是起语。

“明证”是它的谓语。

“他自己上”牵挂**“明证”**。而且假设“他自身的行为上”被形容词省略。

即：不然，按他自身的行为而看他（人）就是明证性的证据和明显的明证，而且按由他上显现的罪恶行为而看，他是个部位和肢体的见证，正如**على**以此所表明的。

以明证而陈述是在其关系中的暗喻，正如很多明文以**ابصار**（眼光）而陈述的，如真主说：**“然后当我明证的一切显迹显示给他们时。”**

或者指发光之眼，或者是执掌明证**ذى البصيرة**，或者**بصيرة**中的**التاء**是为夸张其词之意，正如在**علامة**和**نسبة**中有的。

其义是：不然是升腾，即：“他把各人的行为将宣告给他。”不然，他不需要别人来宣告通知他，因为在那日他是全知他们一切情况的细节，而且是对他们自身上的见证者，因为他们的一切肢体会言说自己的行为。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“（明文之意是）不然，各人就是明证的证据，他以自己知道的进行见证。因此，此时他的一切行为的形态就像被刻在他本性上，固定在他本体上，他的情况和德性变成了他有体的形象，所以无需别人来宣告通知他。”

باش تا از صدمه صور اسرافيلى شود * صورت خوبت نهان وسيرت زشت آشكار

这只是伊斯拉飞莱天仙一吹。

你内在优美的形象还是外表丑恶的行为便一清二楚。

（75：15）即使他提出自己的多种辩词（托词）。

﴿ وَلَوْ أَلْقَى مَعَاذِيرَهُ ﴾

这是从بصيرة中受隐藏的人称代词中的状语，或者是**“宣告知晓”**的主格中的状语。

即：各人就是他自身上的明证，他的各个肢体为他作证，他接受它们的见证，哪怕是推故的一句辩词，它能为自己争论辩解，比如他说：“我没有做。”或者“我因为如此而做了。”或者“我没有干。”或者“我发现有阻碍而没有干。”或者“我是贫穷的，家属拖累的。”或者“我害怕某个人。”或者“我希望赏赐他。”等各种有益的辩词。

或者，他宣告他的一切行为，假若他以各种能保护他的辩词推故。的确能保护和能抵制的那些都对他无益。因为，在那日真主揭开万事的真谛。

据说：“معاذير是معذار的复数，用也门语而讲是掩盖，即：假若垂下了它的幔子时。”

其义是：是在他今生犯罪的情况下由世人上遮盖掩护他（以防别人看见）。这时，任何事都无济于他，因为见证是出自于本身，而且记录的天仙也要见证。

在《显示（الكشاف）》经中说：“辩词是防备人看见而作掩护的，正如推故者抵挡惩罚犯罪一样。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 247 页

（75：16）你不要因它先动你的舌头，（因怕忘记）而连忙（念）它。

﴿ لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ﴾

“因它”：因《古兰经》。

“你的舌头”，哲伯拉依莱天仙常常诵念，他再传降给你，你才能够动舌。

“（因怕忘记）而连忙（念）它”：你当扼制急躁，因怕你仓促而念。

（75：17）的确集合它、诵念它确实在于我。

﴿ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ﴾

的确，凭坚固和许约把它汇集在你心中，以便它的深理妙义在对你隐藏一样。

“诵念它”，凭假设一个正次，即：我把诵念它通知在你的口舌上让你随意诵念它。

قرآن是词根，含有القرات之意。如الغفران含有الغفرة之意一样，它是与它的宾语正偏组合。

القراءة（诵念它）是包括一切单词和词语，它的一部分与一部分是有条不紊的。

（75：18）所以，当我诵念它时，你就跟随着他的诵念吧！

﴿ فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ﴾

当我借哲伯拉依莱口舌全美地诵念给你时。

把**“诵念”**归于尊大的“努尼”是为了在应当缓慢中强调。

“你就跟随着他的诵念吧！”：在哲使诵念完毕，你就赶忙开始念吧！

伊本·阿巴斯说：“如果我把它汇集和确定在你心中时，你就遵行它吧！”

瓦西托（الواسطى）说：“在暗藏中汇聚它，在明显中诵念他。”

（75：19）然后，解明它确实在于我。

﴿ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ﴾

“解明它”：对你解明所蒙蔽的它的深理妙义和他的一切判断。把开拓揭开总信和蒙蔽的明文称为بيان（解明）是因为由显现到最终目的的深理妙义上已揭示了它。

“然后”，证明可以由呼唤的时候中退后解明它，不是在需要遵行的时候才来解明它，若真是这样是以不能够负担的来责成。

注释家说：“至圣ﷺ曾经当奉受了启示时，就与哲伯拉依莱抢争而诵念。其实，他还未全美它，他就争先去背记，害怕从它中有遗漏。于是真主命令他用他的心和耳谨记所传启给他的，直到启示结束，正如真主的话**‘在把他的启示完全降示给你之前，你不要忙于诵念《古兰经》。’**（20：114）”

“其次，在他完全未降示给你之前你去诵习，一直谨记心中。”

有一部分明知之人传来：他说：“在它中指点：他真正由真主上拿取的启示机密都是凭中介，仿佛真主说：‘你由哲伯拉依莱上拿取它吧！’好像你只向他学得了它，无中介你不要对我一边仓促追求。”

执掌真理的上等人，他们把没有中介方面的称为特选（特赐）的一方面，而哲学家（无神论者）们偏偏否认这方面来临的启示，他们说：“在真主与万物中的引线只是从中介方面。”

所以，他们认为根本没有这样的事：人类说：“我的养主啊！求你告诉我吧！”即：没有中介而说。

所以，他们在这些奥妙中迷误了，因为凡是能够相连真主的，他能够两方面：一方面是在真一品方面（他与真主无须中介而同在）；一方面是与世人合群（把真主一边的传达给他们，进行引导，这等人不是凡夫，也不是那些未入正途的无神论者。从中而看，把对下等人的判断，不要按说在上等特选之人上）。

一定真一品方面无中介，这是特选的上等人方面的，与人合群方面的必有中介，这是在普遍性方面的。一定我们的圣人ﷺ在真一品方面是表里最全品的，一定他与众合群的一切判断和他的品位都是完全浑化在真主的真一之中，他所应受获得的一切判断（机密）都是无中介从真主上领取来的。

即：他是在特选者方面的人，在他的心中早已秉造下真主意欲表说给他的。

如果真言从中介方面来到他，即：从普遍性方面来到他，那些启示都已变成被呼唤者的一切情况所需要的词句形象，他就争先去诵念（等不及哲使传达完毕）。因为凭为中介者传送给他，他早已知道它。传送启示是这样的：哲使对他心上吹一口，他就感觉到所传送给他的在他心上产生的繁重和艰难。真的！他的天资品质（مزاجه）就是灵性品降示的。

的确，本性从那些中大为吃惊，因为在他的天资和天仙鲁哈中有确切差距，于是真主给我们圣人ﷺ显现了此事：《古兰经》如果你是从我上在与我同在的境界没有任何中介而领受的，那么如果另一次我从中介方面降下了它，他就包含从我上增赐的各种裨益和看守被呼唤者的财智思想。因为，以《古兰经》被呼唤（称为《古兰经》）之人是他们的心（ارتباطهم）与真主同在的贤明智慧之人（حكم），此等人只是有品级的传替之人和介绍媒介一边。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 248 页

正如他与他们大多数人相比是大而无外（الظاهر），因此世人只能从这一边懂得由真主上来的。

从它中使你明知那些全美文辞为深理妙义的衣服和它的显现处中显示的一切字和词。然后，他外表和内里的一切全品汇聚；然后借它显现了你的灵性品和身体境界；然后从你中的事情，传达到你的教生；然后他们中每一个以领受得到他知识和遵行的福分。

而在真主的话**“你不要因它先动你的舌头”**是真主教导他和教育他。

至于教导他正如所指点的：“的确，真一品一边的大门在大多数人上被堵塞，所以他们不能理解由真主上来的，除非借符合他们的一切中介和许多品位。”

至于教育当哲伯拉依莱拿来了从真主一边的启示时，只要赶忙传达他拿来的，圣人ﷺ都争先诵念它，表现出了无求它的表情。

这无疑是在礼节中的欠损，尤其对于导师和穆勒师德。

从这些阐明中结论：真主的话**“你不要因它先动你的舌头”**是在离题方面所下的定义。

因为，当从至圣ﷺ的事情中在下降凡是启示时他都争先仓促地抢先念它，他不停止诵念，直到把这一章从头到真主的话**“即使他提出自己的多种辩词”**启示给了他（这说明哲伯拉依莱只要开口，至圣ﷺ就开始从头至

尾诵念哲使要启示的，哲使不是多此一举吗？不，至圣ﷺ是全知一切的，只要至圣ﷺ需要那一节时，哲使就降下了，其实圣人ﷺ诵念出是针对的人和事还未实践）。

他如像对其它的降示的启示一样在那些中先动了舌，这儿是以真主的话**“你不要因它先动你的舌”**禁止他先动舌而念。

然后，再回头观看起初呼唤人们的，比如：假若向学校中的一个学生提出许多问题，那个学生对在课文中未提到的这些问题便埋头深思，然后他说：“你提出的问题适合你的情况，你能理解我所说的。”然后，问题迎刃而解。

道长（全能的真主襄助了他）说：“合乎奥妙方面的机密在我上显然了，它是这样的：的确，真主在他的话**‘你不要因它先动你的舌头’**之前解明了集合骨头和分散本体的，这个本体（**عنصر**）是人之本质外表主体。然后，他进一步解明他是汇集《古兰经》和它的每一章，这就是人之本质内在的根基。

然后，在他的话**‘难道人类猜想我绝不能集合他们的骨骸吗？（75：3）’**之后他说：**‘的确汇集它和诵念它由我负责’**，于是凭这个汇集他集中了一总，一切赞颂全归真主。”

以前热瓦菲兹中的一伙人眼花缭乱，真主已抛弃了他们，因为他们只知启示降给了至圣ﷺ，不知把他们引进于启示的中介，他们还信口雌黄地说：“这部《古兰经》能更改、能替换，在它中也能增加和减少。

在《台威俩提努柱目（**تأويلات النجمية**）》经中说：“每个人具备的必能把主的意欲按说在他上。若真这样，他就拥有物质境界的权柄和机密权威境界的权柄，因为真主说：**‘بيده ملكوت كل شيىء（万物的权柄都由他执掌）’**，《古兰经》是最尊贵的宝物，最全品的特恩，在它上也有物质境界的权柄和机密权威境界的权柄，至于它物质境界的权柄是关系教生利益的一切判断和明显的教道，属于财帛、身体的一切功修和一切罪过，嘱托等教义。

至于它的机密权威境界的权柄是神性品的一切机密，本能品的一切真质（**حقائق اللاهوتية**），它关系教生中上等人和特选导师的内里，不然关系着特选导师的品质，属于显示和亲眼大见灵性境界中的一切隐藏的和名扬的事。

在物质权威境界和机密权威境界中的每一个上有让人去深思深究的思路，因为一切无私忘我和尝试之人的智慧是不能以表达之口舌去容纳言尽的。因为，它是超越机密指点的。

而真主的话**“你不要因它先动你的舌头”**指点你不能以外表之舌解明内在机密和深妙真质，它是超越以口舌解它而定论其表明的。

真的！《古兰经》的显现处是《古兰经》的物质权威境界和《古兰经》的机密权威境界中凝集精粹的拥有之人，他就是至圣ﷺ。在他的外表上涌流出了《古兰经》的物质权威境界，在他的内里涌现出了《古兰经》的机密权威境界。

我们求清高真主使我们成为追随每个时光的活《古兰经》之人。

（75：20）绝不，不然你们是喜爱今生的。

﴿ كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ﴾

这是归于开始叙述的完美明文，即：并不是如此的。

即：人类对后世事情没有终止猜测（即：相信后世事情的），不然你们是贪图今生的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 249 页

（75：21）你们丢了后世的。

﴿ وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ﴾

你们没有为了后世功修干办，不然你们不信后世。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“你们喜爱今世的欲望的恩典，你们丢了后世未见的恩典。”

这是呼唤教生。

（75：22）在此日，一些面容是光滑的，

﴿ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ﴾

“光滑”是皮肤鲜嫩、俊美，那是有福分之人的显迹；“光滑的”新鲜的、水灵的每一物，即：许多面容，即：它是此日一切虔诚的信道穆民的面容，因为复活日是凭他们容光焕发的形态而成立（هئة متهللة），在他们上显现着鲜嫩、光滑和光彩（رونق）。

正如真主在另一节明文中说的：**“在那日，你看见他们的面容是光滑的、幸福的。”**

这个位分是详述的位分。

（75：23）是观看他们的养主的。

﴿ إِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴾

观看是转动眼和眼光，以尽知所观所见的事物。以一切面容观看是指以一切眼观看，这是在提说其能力和意欲其能力方面，这是近评论之人跟前的定义。

至于近在真境之人（اهل الحال）跟前，绝不仅限于用眼观看，否则看见的太局限了。真主由那些上清净。不然，他把内里变成外表，这个外眼就看见了万物，然后借它看见了真主，正如今生和后世借眼光能看见奥妙世界一样。因此，在这个境界中肉体和外表身体上没有任何机密奥妙可论，机密奥妙只是在心和灵性上，身体形象凭它两个而大而无外，所以你当真正明知。

他们询问一位上人：

راه از كدام جانب است كفت از جانب تو نيست

چون از تو در كذشتى از همه جانبها راهست

引领之道之人在哪一边呢？ 他说：“绝不在你们下人一边。”

总然投奔于你们就到达了各条道。

چون بصديقان بياكردند وزان ره ساختند

جز بدل رفتن دران ره يك قدم را بار نيست

若是你们跟随贤品之人， 抓揽那引领正道者。

你只投奔于代理之人吧！你一步跨入那真一品的导师之道中。

其义是：能看见真主的面容是完全浑化在观看真主的俊美中的眼睛，因为此眼由除主外的上由无如何、无方位、亲眼大见除真主外的上昏愦无视，它是真眼也。若它观看，它能看见万物的真谛。

穆民的比喻如像光亮（باز），那你就借光吧！他希望最好（شائسته）常常抓揽导师的绳索，蒙住两眼，小心认真（بر پایش），归于黑暗房子中，从他的两眼中（از جفتش）发出光亮，一只眼往往因饥饿而会昏暗（مبتلی کنند），直到他们懦弱，不公正（تحیف），在自己境界中禁言，尽力（دست）抛弃本性。

——见《鲁白（روح البیان）》第 10 册 250 页

这些并不是在各种情况之下，以免各种例证和除它外的各种事情相反它。

最相宜的是الی ربك行前，是因为它（只管看他的养主）的重要性和看守外表环节。

因为没有证据来限定而限定一部分情况，超越（منافٰ）被夸赞的位分是显现概括的一切情况。

这并不相符真主的话**“在那日，一些面容是光滑的。”**，这是对一切情况的概述。假若你相信，那只是本位需要而已。

的确，在观看他一边观看除他之外的不算观看，不然犹如未观看。

正如在他的话“慷慨增加就是如此的”中说的。

他们说：“但是一些天堂之人获得了显然永恒的本然（永恒本然是真主的本然，获得他自己在天堂中永不朽坏的躯体），之后再没有任何幔帐。除他外，在全品上再没有一个宿位，（那么，他就）是世人所投奔的全品处，除他外，任何人得不到品级。”

他，即：至圣ﷺ所指点的那等人：“天堂之人中有一班人，调养主在他们上没有丝毫遮掩，也没有幔帐所遮。”

至圣ﷺ又说：“我向你祈求观看你仁慈的尊名的甜美经常永恒，（在此中）没有一点受伤之人的亏伤，也没有一点迷误之人的祸患。”

受伤之人的亏伤是在显然之后又蒙上幔帐，显然德性意味着垂下幔帐。

迷误之人的祸患是应受欠损空隙的一切蒙蔽、在真知和亲眼大见中的欠损。

据传来：这就是每个时光的地钉（定盘星）的祷词：“主啊！的确，我向你祈求观看你仁慈的尊容。”

每一个天堂之人都希望、每一位倾心爱主之人都希望亲眼看见你的尊容。

道乘的道长（پیر طریقت）说：“明知之人在天堂中的福分是三样：欢乐、饮料、见主。对于欢乐，真主说：**‘他们在花园中愉快欢乐。’**（30：15）；对于饮料，真主说：**‘他们的养主让他们畅饮纯洁的饮料。’**对于明见真主，真主说：**‘在此日，一些面容是光滑的，是观看他们养主的。’**（75：22—23）。

欢乐是耳的福分；饮料是口的福分；见主是眼的福分。”

欢乐愉快是赐给无私忘我之人的，饮料是赐给倾心爱主之人的，见主是赐给喜真之人的。

欢乐是愉快无比，饮料是畅开口舌，见主是调养品的德性。

欢乐是所寻求的现金，饮料是显现它，见主是明知之人的超绝。

欢乐能解脱七个身体（هفت اندام）（超越人体的七个境界或七个部位），如斟杯之人就是他；饮料是畅饮；见主是在每根发毛之后显出明见之光。

的确，正统派把无如何、无眼球，没有确切解释这节明文引用在包括信道穆民见主上。

谁说不应该见主呢？زمخشری把它作为期盼含义上的一种暗示，是因为真正是他们根本不是期盼恩典和尊贵，而是期盼他们的养主，正如他们在今生时只害怕和指望真主一样。

答：“这并不是偏向不应该见主，而是需要见主。在此处是所寻求的，因为可靠的圣训证明见主是确定在执掌真理者一边。”

至于圣人ﷺ的话：“有两座天堂，它两个中的器具和其中的万物都是银子的；有两座天堂，它两个中的器具和其中的万物是金子的。”

在这等人和他们能看见他们的养主的人之间没有别的，只有披在他尊容上的尊大的袍服。

穆尔台宰莱派说：“袍服就是在叛教徒和观看者中间的幔帐，所以不可能见主。”

答：“他们就是被幔帐所遮的人，因为叛教徒不是因幔帐所遮，因为尊容就是指本然，尊大的袍服指具备一切权柄品位真质和神性品真质尊体的全品奴仆。”

即：主的尊大袍服是显然尊体的人，人们必须亲眼大见本然，并抓揽其显现处。

袍服就是尊大之人，这样叙述是为更加突出。尊大之人就是主的袍服，这个袍服具有智慧的与主同在的学者穿戴它。所以，这儿（除讲论他们外）再无什么袍服。其品级境界就是常常永恒的卫士（الحجابية），它就是显现真主的品位，因为他们犹如镜子。

有人询问至圣ﷺ：“在登霄之夜你看见了你的养主吗？”

至圣ﷺ说：“是意欲的一道光。”

其义是：仅仅一道光不能确定见主，即：他推辞（不承认）见主和尽知主，仅仅是说明了在显现处、传替品和特赐位分上的尊重。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 251 页

至于主的显现处和各层境界幔帐之后的是有权柄品位之人的意识。

一些穆尔台宰莱派以الانتظار（等待期盼）注解النظر（看见主），把真主的话**“是只观看他们的养主的（إِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ）”**（75：23）中的الى解释为单数名词，含有归于养主的恩典之意，它的复数就是الاء（恩惠）。

所以，它成为行前真主的话**“只观看”**的宾语，观看含有منتظرة（等待）之意。

明文假设句是：**“在此日，许多面容是等待着他的养主的恩典的。”**

同时，也批判了他们，因为等待不能按说给面容，不论以它指真正的含义还是在提说本位和意欲真境方面以它指特指的。

以面容解释为本体，何况人的内在是相反外表的。故انتظار不以الى过宾语，故把الى作为一个虚词。在这个位分中以النعمة之意引用它相反理性定义的，因为الانتظار（等待）被称为是一种痛苦，而天堂的恩典是莅临其居民的（无须去等待）。

它也是相反所传述的，因为圣人ﷺ说：“天堂之人最低的一个位分是能看见自己、妻室和侍奉者一边，他的一个床榻是一千年的途程。”即：他在一千年的路途上能望见他们。“他们近主御前最优越的人是朝夕观看

主的本然的人。”然后至圣ﷺ诵念了：**“在此日，一些面容是光滑的，是只观看他们的养主的。”**（75：22—23）

的确，以眼看和明见注解观看主，于是显现了：相反背道者是自以为是的、顺从私意的。

据传：的确，圣人ﷺ观看了十四之夜的圆月说：“你们即将看见你们的养主，正如你们看见这圆月一样。既然如此，你们对看见他不要怀疑。”

圣人ﷺ说：“我看见了真主”，不然，凡是之人因见主而超绝优越。

据传：以轻念الضيم中的الميم，就是行亏不义，因此加上التاء就成了مضمومة。

其义是：行亏不义者不能获得你们的，故：你们一部分能见主，一部分看不见，不然，你们全部在见主中等待。

这是一节著名的圣训，把它传达给能承领的教生。

其义是：在它中的比喻是更进一步以看见比喻看见，不是以所见的比喻所见的。

那么确定：信道穆民能无如何、无多少看见真主，他打了（忘恩之人）的一个比喻，当他们看见了主时，他们就忘记此恩。哎！好亏伤那被抛弃之人。

一人由真主的话**“只是观看他们的养主的（الى ربها ناظرة）”**上问马立克之子艾乃斯：有人说：“只观看在真主的回赐上（الى ثوابه）。”这话怎么解释？

马立克说：“他们已造谣说谎，他们在那里都是真主所说的：**‘绝不然，在此日，他们由他们的养主上一定被幔帐所遮’**的这等人。”

然后，马立克说：“人们以自己的眼能看见真主，假若信道穆民复活日看不见他们的养主，真主绝不罪刑被幔帐所遮的不归信之人。”

执掌正信和超绝之人（صاحب العقد والفريد）说：“谁诚信没有这些（即：见主），它就是偏邪的异端之人。”

人们已大见所寻求的主，已批驳了异端之人的缪论。的确，见主是最大的甜美。信道穆民怎么从见主中无份呢？房子对主人是一种享受，那么在信道之人上应该有此事：他倾向的天堂恩典就是会见主的恩典，的确除此外的恩典是牲畜的拌料。

一部分明知之人说：“这节明文证明：一伙人在健康和富裕时能看见真主，因为光滑是富裕的显迹，于是把吃惊和惭愧入在他们中，除非是他

们以享受他们的富有（而从享受上见主）。不然，假若他们以尊大德性的情况亲眼大见了他时，他们必须灭在那尊大踪迹的第一步中，所以他们在人类情况中凭他的光看见他，不然他们借他看见他。”

此处证明：明知之人（العارف）的全品本质是见主的源泉，主的爱臣能显然主的本然的一切，那些源泉就是真主显然的反应（返照）。因而，他们是从他们身上能见到真主本然而存在的人。

在倾心爱主之人和所喜爱之主中（合一）才显现真一品的机密。

见主证明见主者存在、永恒，他们就是德性境界的显现处，奴仆常常全美浑化在真主本然中。也正如他们是本然境界的显然处一样。

乃苏伦·阿巴迪（النصرابادى）（真主使他的机密清净）说：“从人类中有一等人，他们希望看见真主，他们渴望真主。一等人是明知之人，他们凭真主能看见他们而知足，他们说：‘我们明见他、观看他是有欠损的。而他明见我们、观看我们是毫不欠损的，这就是最美满的吉庆幸福和最用之不尽的益处。’”

他们一部分说：“在真主的话**‘我比静脉更临近他’**中所提到的临近就是阻止人们完全尽知真主，正如太空中（其境界是一层高于一层），当视觉不能看穿它时，眼光就不能尽知它。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 252 页

犹如淹入水中之人，他睁开两眼，临近他的视觉就阻挡它能看见水，真主比人们自己更临近他们。所以，他看不见更临近他的主，真主不显现，因为他的遥远和他的本然的高尚。从调养万物的主上土（即：人体）到哪里去了呢？

如果意欲一个奴仆看见他，他就从他的尊大高尚处下降，把他的奴仆升高到见他，那奴仆就借他而看见了他。

因此，至圣ﷺ说：“的确，你们将看见调养你们的主，正如你们看见日月一般。”

它俩在它俩的事情中，不近不远处于中间状态。既然如此，临近的极限是幔帐，正如遥远的极限是幔帐一样。

每个人在今生都能看见主，但就是自己不知道他就是他，在明知之人和除他外的人中（的见主）不同。

你岂未看见吗？如果在你心中会见了一个形体（幻影），你绝不会肯定他是谁。然而，他会见了你，他使你平安吉庆，你也并不认识他，因此你确已看见主了。你看见了他正如一位苏丹，如果他光临他的城市的一间人们陌生的房子中，很多人见过他，就是不认识他。后来，他们中一个人说："我至今未见过那位苏丹，我想见他一面。"其实他已见他许多次了，而在真见到他的情形中他越加瞎了。既然如此，他的幔帐多深厚啊！

假若他承认观看到了他，而没有深刻记心中，那么在观看者和观看者中凭眼光锐利和轻信而不同。

以此，他们说："在亲眼大见的尊前，并且都立于真主毯子上的全品超绝的人见主不同只是因为他们以他们自己拥有的真谛亲眼大见，假若他们在本然源泉中亲眼大见了，一定他们在尊贵中是相等的。"

一部分明知之人说："人最临近与真主为邻，那是属于最尊大的一等上人。的确，从教义方面、明知方面与真主如何为邻，与主同在的学者明知它。所以，在每个穆斯林上应该在死亡之前来到真主的这些邻居，向真主寻求邻居在邻居上教条方面应负的义务。"

真主曾对他的圣人ﷺ说：**"你说：'调养我的主啊！你以真理判断吧！'"**

即：你为我们制定的那个真理，你凭它与我们交往，以致我们不否认从它中的一件，即它是优越尊贵的神性品者所判定的真理，它就是修道之人，谦下低贱之人所祈求的。

据传：赫扎孜正要杀死一个人，那人说："我有一个请求。"

他问："什么请求？"

他说："我希望我与你同行三步。"

赫扎孜就满足了他。

然后，那人说："这个同在的义务是你宽恕我。"

赫扎孜就宽免了他。

（75：24）在此日，一些面容是愁苦的，

﴿ وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ﴾

“愁苦的”：皱眉的、黑暗的，在它上没有一点欢乐的表情，它就是卡废勒和姆纳菲格的面容。

拉艾布（الراغب）说：“**‘愁苦的’**是过早忙于从事的。”

如果问：真主的话**“在此日，一些面容是愁苦的。”**他们在死亡之前也未出现过此事。

我们说：“据说：‘是在他的时候之前。’据说：‘那是指点他们入火狱之前的情况。’”

特别提到愁眉一词醒令：那是他们到了被责成的时候之后和仓促从事的位分上所得到的。

（75：25）他确信对他们要施行一大灾难。

﴿ تَظُنُّ أَن يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴾

“他确信”是确信者按自己的各种事情遇到的。这一句是谓语之后的谓语。

艾布·哈雅尼和塔依比（ابوحيان والطيبى）把ظن解释为确信，它不相反词根，正如人们所顾虑的，的确它只是在真实性的动词之后定论。至于在ظن的动词之后或者含有العلم（知道）的含义之后，是引用词根。至于重念和轻念是以热撮耶（الرضى）所叙述的。

فاقرة是一场大灾难，是折断和破坏脊背的。فاقرة被称为贫穷，的确贫穷就是破坏他的脊背，然后使他成为有需求的（مفقور），它是暗示面临困境，无计可施。于是他遭遇了那些，犹如光滑的面容会见主对他们的各种福分。

这是建立在这两节明文中相对的判定结论出的那些。

他们一部分说：“最正确的是：那是从见到调养万物主中幔帐的灾难。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 253 页

半扇联（مصراع）：

كه از فراق بتر درجهان بلايى نيست

离道在世上再没有比它更丑恶的灾难。

كه از ره را بردن بتر درجهان خيراى نيست

抓揽导师在世上再没有比它更高尚的福分。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“‘在此日，一些面容是光滑的，只是观看他们的养主的。’不是观看除他之外的，因为在这一日它由今生上转脸，只朝向真主。‘在此日，一些面容是愁苦的，他确信，对他们要施行一大灾难。’是因为在这日，它是倾向今生、背逆真主，于是其还报是相符合的。”

他们一部分说：“‘在此日，一些面容是光滑的。’因为以清净之光所照亮，而且他相连真光、欢乐和常常的恩典境界。‘在此日，一些面容是愁苦的。’即：忧愁的，因为他们的形态是愁眉苦脸的。他们所蒙的黑暗是来自折黑迷火狱和烈火，我们在这里所看见的粗鲁是一切惊恐和丑恶的邻居。”

（75：26）绝不然，当灵魂到达了锁骨，

﴿كَلَّا إِذَا بَلَغَتْ التَّرَاقِيَ﴾

“绝不然”，这是制止人们丢后世选择今生。

即：你们有那些上止住吧！

你们当觉醒，因为在你们前面的是死亡，它是斩断你们和今生所牵心的快刀。

بلغت中的代名词归于生命和灵魂。虽然没有引用它来提说，但所引用的明文证明了它。

即：当能言能语的生命到达锁骨时，它是人的鲁哈。锁骨是胸膛最高处，它是肩骨，它是左边和右边胸膛的上部露出的骨头。

如果灵魂到达了它时，就是临危时。

波文：当灵魂到达了胸骨时。

在《显示玄机》经中说：“当灵魂到达了鼓起的环骨时（چنبر）。”

التراقى复数是ترقوة，以التاء的开口符、الراء的静符、القاف的合口符而念。

在《嘎目斯》经中说：“是الترقوة，不以التاء的合口符而念，它是在胸膛上部和肩骨露出的锁骨。”

العاتق是从肩膀上披大衣的地方。

他们一部分说：“在每一个人上有两个锁骨，但是الترقى的复数是以单数而引用。”

灵魂到达锁骨暗示不可救治了，即：已到了死亡边缘（بكناره او）。

“当到达了”中的主干词就是真主的话**“在此日，只是被驱赶到调养你的主”**（75：30）。

即：当灵魂到达咽喉时，它就出体而升腾了。

被驱赶到真主，即：被驱赶到真主命令灵性升腾到它那里的地方。

（75：27）有的说：“谁是施行咒符的人？”

﴿ وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ﴾

这一节连接在**“当到达了”**。哈夫虽（حفص）认为是未扬气而出体时。

“有的说”：临终时的人对他的主人说，谁能对他施行咒符（保护他）。

使他从他所陷入的咒符中得脱离，咒符是求护的护符，用它来得到治疗。

正如有人说：“奉真主尊名我治疗你。”

راق的动词是出自ضرب一门，在这句词上的疑问词含有طلب（希望、寻求）的含义而引用，仿佛那些笼罩人们，他们就向他寻求能治疗他的医生和能保护他的施咒符者。

也含有这节事：疑问词是含有否定之意，正如有人在失望时说：“谁能给面临死亡的这些人施行咒符呢？”这是显而易见的。

正如拉艾布（الراغب）说：“谁是施行咒符的人，即：谁能施行咒符。”

醒令：没有一位能施行咒符的人，来使他重生，那是指点他所说的：”

واذاالمنية انشبت اظفارها * الفيت كل تميمة لاتنفع

如果死亡张开了它的爪子， 我佩戴所有护身符都无益。

护身符是一串念珠，阿拉伯人曾把它挂在他们孩子脖子上，因怕毒眼。

这就是虚伪，因为至圣ﷺ说：“谁带护身符，他确已举伴主。”

这节诗文的作者就指它。

据说：“（这节明文）是取命天仙的话，他们说：‘你们哪一个能给他的灵魂施咒符，是慈悯的天仙还是刑罚的天仙呢？’”

رقى它的动词出自علم一门。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 254 页

他的话“慈悯的天仙”与**“仅管如此他不承信（不施济），他也不礼拜。”**的明文不互相抵制。

因为在它中的代名词是针对人类。既然如此，不能指定临终之人是火狱之人。

凯里比（الكلبى）说：“一个奴仆临终时有七位慈悯的天仙和七位刑罚的天仙随取命天仙来临，当奴仆的灵魂到达锁骨时，他们互相观看。看他们哪一位带他的灵魂升上天。”它也是真主的话**“谁是升腾之人。”**

伊本·阿巴斯说：“的确天仙都厌恶临近卡废勒，于是取命天仙说：‘谁带这个卡废勒的灵魂升腾呢？’”

（75：28）他确信他是要离别的。

﴿ وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴾

临终的人确在亲眼看见取命天仙降临他时，他确信他要离别他所喜爱的、有恩典的今生了，因谋求他低贱的物质他作废了他珍贵的一生。

以确信说明他所获得的明知认主之境，因为人的灵魂常川依附于他的身体，灵魂一旦投奔于身体，就十分喜爱这今生的生活，只指望它。若是这样，他是没有确信死亡，不然他确信常常希望活。

伊玛目说：“这节明文证明灵魂是对着他的身体站立的一颗珠宝，在死后其矿藏仍存在。因为真主把死亡称为分离，如果灵魂存在就称为分离。的确，分离和接连是一个性质，它都需要所叙述的本质。

麦宰宁耶（المزنى）说：“我来看临终时的沙斐仪，我问：‘你怎么啦？’”

他说：“我要离别今生了、分离道友、会见我的歹干办、畅饮死亡的杯盏而来到真主了，但我不知道我的灵魂是归于我所享受的天堂还是归于我所忍受的火狱呢？”然后，他吟诵道：

ولما قسا قلبى وضاقت مذاهبى * جعلت رجائ نحو عفوک سلما

在我的心硬，我的主张窄狭了时， 我的希望使你顺从而宽恕。

تعاظمنى ذنبى فلما قرنته * بعفوك ربى كان عفوك اعظما

当我临近了罪过时，罪过使我尊贵了。

那是凭我的养主宽恕你， 噢！对你的宽恕多大啊！”

他们一部分说：“离别时并不是像他那样离别，他是割断指望，临近见主。”

至圣ﷺ说：“的确，一定死亡的痛苦和苦水是对那奴仆的治疗，它的骨节一定一部分给一部分道安：平安吉庆在你上，我要离别你，你要离别我，直到复活日。”

道长赛尔迪（الشيخ سعدى）说：

كوس رحلت بكوفت دست اجل * اى در چشمم وداع سر بكنيد

你用死亡之手敲打起程的鼓吧！

在我道泉之中的人、召唤的人啊！你抬起头吧！

اى كف ودست وساعد وبازو * همه توديع يكدكر بكنيد

手掌、手指、手肘、臂翼啊！你们都互相告别吧！

روز كارم بشد بنادانى * من نكردم ازشما حذر بكنيد

我无知而度过今世，我从你们上没有去尽力防备。

叶哈雅之子麦阿孜说：“当死人葬入坟中时，有四位天仙站在坟沿上：一位在他头跟前，一位在他两脚跟前，一位在他右边，一位在他左边。

在他头跟前的那位天仙说：‘阿丹的子孙啊！你的生命落尘了。’即：分离了，你的妄想玩弄你了。

在他右边的那位天仙说：‘你的财产离去了，你的行为干办留下了。’

在他左边的那位天仙说：‘耽误了你的都离去了，遭下的亏伤留下了。’

在他两脚跟前的那位说：‘恭喜你啊！如果你营谋合法的，你只以侍奉执掌尊严的主而忙谋。’”

（75：29）小腿和小腿纠缠（死时痛苦接踵而来），

﴿ وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴾

他的小腿和他的小腿纠缠，在遭受死亡的不安（قلق）时小腿互相纠缠。

小腿是特指的一个肢体，它俩互相纠缠是它俩粘在一处，一个与另一个缠绕。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 255 页

或者按الساق是艰难之意而看是分离今生的艰难与迎向后世的艰难互相缠绕。

引喻的道理是：人如遭突袭的灾难，他就急忙收缩自己的小腿。于是把艰难的事情称为小腿，因为它的明显举动意味着那个事情的究竟。在真主的话“يوم يكشف عن ساق（那一日在撩起小腿（事态严重，露出胫骨大难临头））” 68-42 已经提说过了。

由穆赛伊布之子赛尔德（سعيد بن مسيب）上传来：是两小腿在死亡痛苦的抽筋中缠绕。

（75：30）在此日，人们只是驱赶到调养你的主。

﴿ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ﴾

把世人只是驱逐到真主和他的判决，即：驱逐到除真主外没有任何判决者的那个地方。

卡什斐（الكاشفى）说：“在那日，把全人类只驱逐到调养你的主的还报一边。”

المساق是米目词根，含有السوق之意。

波文：是驱逐。

ال是正偏组合的代替，即：人们驱赶。

（75：31）因为他不承信（不施济），他也不礼拜。

﴿ فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلَّى ﴾

人们不诚信使者ﷺ和降给他的《古兰经》。

即：他不诚信。在这里的لا含有لم之意。لا入在过去式动词上是因为它深含多层次含义。

最优美的是：لا入在过去式上是因为它重复，正如你所说的：“他没有站起来，他没有坐下。”

阿拉伯人很少说单独的一个‘لا’，直到我们另一次追随它。

或者是他没有施舍他的财产，即：他没有抽纳天课。

而在这节明文中真主希望一个理由，以便天课偏重于拜功，而《古兰经》中的惯例是拜功名列前茅。或许其道理是麦加不信道的人阻碍穷人，不鼓励人们在他们尤为困难时向他们提供食物。

在退后中也提说：“‘他也不礼拜’中有看守明文环节。”

“他也不礼拜”：不礼制定给他的拜功。

在它中证明：不归信的人也以分信的教律被呼唤，否则他们就陷入惩罚中。

其义是：卡废勒因放弃拜功而遭受责备和惩罚，正如凭不归信遭受它一样，尽管在今生他们不负交还它的义务。

（75：32）但是他不信了，他转脸了。

﴿ وَلَكِن كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴾

但是他不信使者ﷺ和《古兰经》。**لكن**是为消除所内含的怀疑。的确不承信并不能决定确实是不信的，因为怀疑产生在诚信和不信之间。所以**اذا**在这节明文中没有重复。

“他转脸了”：他由服从真主和他的使者ﷺ上转脸了。

（75：33）然后，他傲慢地回到他的家。

﴿ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطَّى ﴾

“回到他的家”：回到他的家属，或者回到他的同道人。

“傲慢地”：趾高气扬地、大摇大摆而行地，因为他以此为荣。

波文：他对那些事和我制定的那些事高视阔步、傲慢地回到他的同类人一边。

即：他不相信，他也转脸。

يتمطى是从**المط**一词中派生出，它是伸展。的确傲慢之人往往阔步而行。

其义是：在步行中阔步必定是傲慢之人，这是暗示它。

它的真义是：**يتمطط**含有**يتمدد**之意，是把后一个**الطاء**换成**ياء**，因为厌恶同一字在一词总相聚，正如在《**نقن البازى**》经中说的。

至圣ﷺ说：“如果我的教生高视阔步而行走，波斯和罗马人侍奉他们，仿佛他们的战乱（灾祸）就在他们中。”

（75：34）毁灭临近了你，你快遭不幸了。

﴿ أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ﴾

不信的人们啊！毁灭临近你了，毁灭来临你了。

（75：35）然后，毁灭临近你了，你快遭不幸了。

﴿ ثُمَّ أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ﴾

重复明文是因为叮咛。**اولى**往往被引用在“亏伤是唯独你的”地方。它是从**الولى**一词中派生的，意为“临近”。以祈祷诅咒的口吻指所厌恶的将要临近他。它的原词是：“真主以你所厌恶的事毁灭了你。”

لام是增加的，正如在**ردف لكم**（他已跟随你们）中说的。这是由三母式转移到带两个宾语的**افعل**型。

在《嘎目斯》经中说：“**‘毁灭临近你了’**是发出的警告，即：毁灭他的临近他了，或毁灭快来临你了。”

若这样说，**اولى**是含有**احرى**（最相宜）之意的一个名词，即：毁灭最相宜，万物对你最相宜。那么，它是被省略了起语的谓语。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 256 页

卡什斐（**الكاشفى**）说：“**اولى لك**是：艰难的死亡最相宜你，在坟中严厉的刑罚最相宜你；**ثم اولى لك**是：复活日的惊恐最相宜你；**فاولى**是：火狱中永居最相宜你。”

据传：当降下了这节明文时，真主的使者ﷺ抓住艾布·折害力衣角进行扑打（**البطحاء**），并一次两次地摇扯他（**هزه**），在他胸脯用拳打（**لكزه**），并说：**“毁灭临近你了，你快遭不幸了。毁灭临近你了，你快遭不幸了。”**

艾布·折害力说：“穆罕默德啊！难道你还警告我？你和你的养主对我实施不了一件刑罚，我的确是这山谷中最强盛的人。”

然后在白德尔之日，真主使他跌倒是那样丑恶地跌倒，他杀死了他是那样无情地杀死他，他借我们凌辱地处决了他（اقعص）。伊本·麦斯欧德结果了他，他用力处决杀他，又杀受伤的他，直到完全杀死了他。

圣人ﷺ曾说过："在每个民族上有一个法老，这个民族的法老就是艾布·折害力。"

（75：36）难道人类猜想自己被放任（白白撇下）的吗？

﴿ أَيَحْسَبُ الْإِنسَانُ أَن يُتْرَكَ سُدًى ﴾

即：他被忽略，未责成不被还报地活着吗？

据说："抛在他的坟中，白白地、被忽略地不被复生。"

据说："اسديت是腐坏他，使他化成土忽略了他。"

你说："اسديت是施以需求，一旦忽略了他，就不欠损地赏赐他恩惠。"

反复否定他们认为的，包含他们反复否定复生，也包含证明了复生的真实性。

明确肯定：赐给他能力、工具、行为而未加以责成，命令行善，禁止作恶证明真主是喜欢丑恶行为的。这不符合他机密哲理的判定。

如果在今世免不了责成，责成并不是来适合应对仁慈的，独慈的主只是为了使他们信道，并干办清廉尔麦里的人与大地上作恶坏事的人分开，他没有使敬畏之人如像作恶之人，他只凭各个奔忙的加以报酬和惩罚，这在今生也是免不了的。所以，免不了复生和复活，今生绝不是还报的家宅，因为它太狭小了。

一部分上人说："谁在今生急忙追求他的干办尔麦里和真境的果实，他太无礼了。这个世界上干办功修的人，它的实质绝不会回报于他。"

（75：37）难道他不曾是被倾出的一点精水，

﴿ أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّن مَّنِيٍّ يُمْنَى ﴾

这是一句另起句，引用它是为了消除所提到的他们的认为。的确最中心问题是：当他们不认为有复生时，证明真主真正掌握造化主权。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“凭第二个证据证明了复生的真实性。”疑问词含有羞辱之意。النطفة（一点精水）用合口符念是一点清水，不论很少的或是很多的。

منى（精液）是男人或女人的水，即：真主用它造化一切动物，因为怀孕只是两水（精卵）的汇聚。

يمنى（被倾出）以ياء而念是منى的定语；以تاء（تمنى）而念是نطفة的定语，含有يصب（倾出），射入子宫中之意。因此把من像الى那样引用。它是麦加的一个村庄，因为在它中倾流出了一切近亲（临真）的水。

其义是：难道人类不是精水中微薄的一点价值低贱、本性肮脏的水吗？

把它俩引用为泛指，是因为倾入子宫中。

清高真主以这些醒令：人的价值首先低贱，其实醒令了他的全能。因为，他把这低贱的东西变成了端庄健全的人。

他们一部分说：“真主的话**‘被倾出的’**作用是为了指点人的情况的卑劣。仿佛说：‘他是用一点精液被造化的，精液是从污秽的出口尿道中流出的，怎敢像这等人由服从真主上在他的命令和禁止的中固执胆大呢？’”真的！真主在指点方面说明了这个含义。

正如真主在尔萨和麦尔彦中说的：“他俩曾吃食物。”以它指人是有大小便的。

（75：38）然后他变成一点血，然后他造化（成形），然后（使他）端庄齐全；

﴿ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّى ﴾

然后，精液在一点清水四十天之后凭真主的全能变成凝聚的一块变红了的血，如真主说：**“然后，我把一点精液造化成了血块。”**

这一句连接在**“被倾出的一点精水”**上，因为否定语并未醒令确定下了被造化的，那么假设句是：**“人类原是一点精水，然后变成了一块血。”**

“然后他造化（成形）”：然后，他又前定，在又一四十天后使它进化成被赋予形的一块肉，即：承领前定的一块肉，因为它肢体明显，一部分与一部分分明。他又把那块肉进化成骨骼，肢体因它而分明，把它造化

成脊背骨。然后，给骨骼穿上了肉，以它圆满了它的外像，赋予它和具备了能力大恩的形象，而且把鲁哈吹入它中。

“然后（使他）端庄齐全”：然后端庄、健全了他的体形。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 257 页

卡什斐（الكاشفى）说：“他端庄了他的形象和躯体，并吹入了鲁哈。”

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“他赋予了他神性品的机密哲理所判定的形象。”

即：使他成为能均衡承领机密哲理所判定的。

他们一部分说：“其义是端正匀称的，他把他的每个肢体转成成双的、能适合他的配偶的。”

（75：39）然后他从他上造化了两性——男人和女人吗？

﴿ فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ﴾

他从人上造化了两性，这是只以人类而说明；或者从精液上造化了两性。جعل含有造化之意，因此凭一个宾语就足够了。

“两性”：两等。

“男人和女人”，这是**“两性”**上的同位语。

也可以说：“它俩处于宾格位，隐有اعنى（我意欲）一词。”

很明显：الفاء醒令的是结果和跟随（تعقيب），所以在两个所跟随而结论的中不同。

或许真主的话**“然后他造化（成形），然后（使他）端庄齐全。”**被引用在前定于造化的许多境界上，以它调合两性有别。

真主的话**“然后他从他上造化了两性”**是在（外表和性质）发出的不同上。

（75：40）难道那个主绝不能够把死者复活吗？

﴿ أَلَيْسَ ذَٰلِكَ بِقَادِرٍ عَلَى أَن يُحْيِيَ الْمَوْتَى ﴾

难道造化了这奇妙形象的那个事情尊大的主。

“不能把死者复活吗？”，以理智的推理而论这比初造更容易，因为其本质存在，它就是尾骨和根本的原子。

据传：至圣ﷺ当诵念完了它时，他ﷺ就说：“赞你清净！主啊！不然，真主是清净的，是能使人活，而且把人所经历的确定给他。”

在一个传述中说：“不然，指主发誓！不然，指主发誓。”

伊本·阿巴斯说：“不论是伊玛目，还是跟随者，谁念了**سبح اسم ربك الاعلى**（赞你的养主至尊的尊名清净），必须念**سبحان ربى الاعلى**（赞我至尊的养主清净）；谁念了这一章，如果他念完了，不论是伊玛目，还是跟随者，就必须念**سبحانك اللهم بلى**（赞你清净，主啊！）。”

圣人ﷺ说：“你们中谁念了《无花果章》，当念到最后一句：**‘难道真主不是至公断的吗？’**就必须念：‘不然，我在那些上是见证之人。’谁念了《复活日章》，念到：**‘难道真主不能把死者复活吗？’**时，就必须念：‘赞你清净，是啊！’。谁念了《众使者章》，当念到：‘在它之后，他们究竟归信什么言辞呢？’就必须念：‘我已归信真主了’。”

在这节明文中指点：的确，真主凭远离今生、迎向后世和毛拉能复活死人——今世之人；也凭把心境之光照射在他上能复活死人——自性之人；也凭灵性、机密和隐秘之光能复活死人——心在不信道的黑暗、自性黑暗之下的人。

谁把无能加给真主，谁确已否认真主。

我们求真主护佑，求主赐给我们美好结局。

《复活章》凭执掌普慈的主的襄助在一千一百一十六年十二月二十一日全美了。

第七十六章 人（引萨尼）

（本章降于麦地那，共计三十一节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（76：1）的确从一度光阴中的一段时间已来到人类了，它原不是一件可提到的事物。

﴿ هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُن شَيْئًا مَّذْكُورًا ﴾

هل是肯定和临近（之意），的确هل含有قد（确实）之意，其真义是“确实来到人类了。”

波文：的确已来到了。

他们放弃了在هل一边的الف，因为它只出现在疑问词中，不论是在词面方面还是假设方面都必然是疑问工具词。

如果它含有قد之意，是以قد醒令重复和临近的疑问词的همزة，的确قد是为了把过去式临近现在式而引用，证明疑问词不只指所指的，的确疑问词在真主上肯定难免，所以难免把它引用在信息上。

你说：“我劝导你了吗？”你的目的是：你让他承认你确已劝导他了。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 258 页

قد也含有否定之意，如你说：“难道一人能做这类似的吗？”这是引用在除你外任何一人不能够。

“来到人类了”，在临近的时光之前，人类只指人类，因为真主的话**“一点精水”**，因为阿丹不是用精水造化。那么，以人类指阿丹的子孙；或者按人类偏重方面说包括阿丹和阿丹的子孙；或者是把一部分的情况按说于一总，按暗喻而言因为互相粘连。

“一度光阴中的一段时间”，一度光阴是所有光阴和不明确的时间，它适合于一总光阴，不论是长是短。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“**‘时间（الحين）’**是一物成熟和拥有它的时间，它是被蒙蔽的。”

这里特指偏次（مضاف اليه）如：فنادوا ولات حين مناص（而他们在不能逃脱的时候呼喊了）。38-3

谁说الحين（时间）含有许多方面的意思：1.期限方面；2.希望方面；3.时辰方面；4.一切时光方面，他只以自己所发现的注释了它。它确已关联它，光阴是很长的时光。

其义是：从遥远时光中将出现被指定的一伙人，它是他逗留在他母腹中九个月的期限。按伊本·阿巴斯所提到的，这正是所提的事。

“它原不是”，这一句是**“时间”**上的另一定语，同时省去了一个代名词。

“一件可提到的事物”：不然它原是一件被遗漏了的事，从未给人类提过的，即：在脊背中的精水。

然而，在是一点精水和给人类提到的事之间有所指定的一度光阴。

我使灵性世界行前未必是给鲁哈没有相连身体和还未来到身体世界的人们跟前提及到的一件事。

据传：艾布·拜克尔或者欧麦尔每当听见一个人诵念这节明文时，他就哭了，他说：“但愿我是死的，也不是真主所指的那件事。”

那个死亡证明：它就是未提到的事情，而且他未造化（成形），未责成。

这节明文肯定疑问词的含义是把隐昧复生的人催促在承认现在时光中临近的时间已确已来临他们了，即：一度光阴中的一段时间，在它中没有任何可提到的事。

于是告知他们：他原不是一物之后，谁创造了他呢？他怎么能被造化后否认复生呢？和在他死后复活他呢？

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“在真主全知中，人原不是一物。不然，在事情本然中人原不是能承受他的鲁哈的一物，但在人类中从未提及过此事，因为他们在未见世界中，他们并不知道亲眼大见世界中的事。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“须知：在人类上有全知品和未见玄机品的形象与明见和亲眼大见的形象，这两个形象近主御前无始无终被提到，它俩从不离开他的全知一粒芥子重的。因为，真主在创造万物之前无始无终就知道万物，在创造人之前就知道人的本质。当时，他们是未显现的，隐藏在‘无’中，他凭自己的本然全知他们必然是以万

物之眼全知他们。因为，万物是他尊名和德性的显现处，也是他本然的源泉，你当仔细参悟吧！”

即：从时光中的一段时间已来到人类了，归于真主方面，它在它中是被遗忘了的，怎么不呢？他是被造在他的形象上（人以真主能为被造化），他的形象就是与他同品共聚，在他御前是被见证（显现、所见）的。

هل是否定疑问词，比较由明知之人的真学和神性品机密哲理上被幔帐所遮之人的不同。

哲尔法伦·萨迪格说：“人类啊！在它中真主没有提到你的一个时候难道来到你了吗？”

（76：2）的确，我从相掺混的一点精水上造化了人类，我试证他，然后我使他成为能听能见的。

﴿ إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِن نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴾

我造化了人体。这是进一步重复肯定。

“一点精水”，直到在四十日中它变成一块血，八十天变成一块肉，一百二十天鲁哈被吹入它中。正如他们的祖先阿丹一样，他是用泥土被造化的，然后把他丢在麦加和塔依夫之间，他停留了四十年，然后他变成了黑臭的；然后他又停留了另一个四十年，然后变成了粘土；然后他又停留了一个四十年，于是在一百二十年中他的体形全美了。然后，我把灵性吹入他里面。

宰哈克（الضحاك）由伊本·阿巴斯上传来：在阿丹中的年限就是在他子孙中的那几日。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 259 页

他们一部分把第一个**“人类（انسان）”**引用在阿丹上，第二个**“人类（انسان）”**引用在他的子孙上。这是按照一段时间是遥远的一度光阴而论，这一度光阴谁也不知它的期限。

最明显的是被引用在两个位分的每一个中，因为提说人类的目的是如何在他不是一物之后造化他，以便在他事情的开头提说他不是一件可提到的事情；或在他事情的末尾提说他是可提到的一件事，即：用低贱的水被造的。既然如此，什么使他否认复生了呢？

“相掺混的”：混合的。**امشاج**是**مشج**的复数，是掺混一事，如果与它混合了时。以复数之意提说一点精水，何况它是单数。以它所指的是两水在子宫中混合相聚，在它俩每一个上有从颜色、清浊和不同的活动方面有不同的本性。

的确，男子的水更白，其中有强烈的浓粘性，然后主从他两个上造化了胎儿，然后他两哪一个更高，孩子就像谁。而静脉、骨骼的力量是来自男人的水，肉、血、毛发是来自女子的水。——从圣训中传来。（注：近代医学证明经脉、骨骼的力量与身体内分泌有关。）

至圣ﷺ说：“没有一个所生的，一旦有，确已把它原始的土投掷在它的精液上，从它俩中每一个与另一个相掺混。”

哈桑（**الحسن**）说：“精水与血相掺混，它就是精血，如果她怀孕了，月经就限退了。”

《嘎目斯》的主人也主张它，他说：“相掺混的精液是与妇女的精水和血相混合的，所以它是两精水和她的血一总。”

拉艾布（**الراغب**）说：“这是说明真主把精水造化成了不同的能力。真主的话**‘我确已从泥土的精华上造化了人类，然后我把他造化成坚固位分中的一点精液，然后我把一点精液造化成了一块血。’**指点了它，所以相混掺之意按照盖塔德（**قتادة**）说的是各种颜色和各种阶段。”

在《台威俩提努柱目（**تأويلات النجمية**）》经中说：“是承领者的能力的精液与主动者的能力的精液相混掺的，即：我从牵挂主动者的最神圣的大恩如男子的水，尊名品神圣的大恩如女子的水。”

“我试证他”，这是从**“我造化”**中受假设的状语，即：意欲试证它，以责成将来选择他，以便在真知中总信方面的牵挂他之后，我的真知牵挂他分信的情况是在同一源泉中，以便他们一部分的情况在一部分上显现承领、挡回，幸福和薄福。

“然后我使他成为能听能见的”，以便他能听见清净主的一切显迹，亲眼大见创造万物主的一切显迹，于是他如像试证的被动因由，即：由他意欲的上。

因此，它连接在以**الفاء**所限定的造化上。仿佛据说：“的确，我造化了人类是为了责成他们。然后，我给他们赏赐了他们能够责成和试验的，他

是能听能观和其它能参悟、能分辨的工具，也包括理智的引导。因为，所提说的引导它就是它的因由和工具，凭它他们寻求全品。”

所以，他的第一条道对于大多数幸福之人是听觉，其次是视觉，其次是理智的知晓。

在选择夸张名词中指点了他全美地优待人类、全美地施予人恩典。

بصير（能见的）是**جعلناه**上的第二宾语之后的第二宾语。

在《台威俩提努柱目（**تأويلات النجمية**）》经中说：“（明文之意是）：然后我使他成为能听一切所听的、能见一切所见的，正如真主说：**‘我就是他的耳，他的眼，然后借我他听，借我他观。’**而且从所听的中的一件都瞒不过他，从所能见的一件都瞒不过他。贫穷廉洁的人啊！你当仔细参悟。”

艾布·奥斯曼·麦厄勒比（**ابوالعثمان المغربى**）说：“真主用九样混合的事试验人类：

三样是祸端：它是他的耳、他的眼和他的舌。

三样卡废勒：他的自性、私意、他的仇敌——恶魔。

三样归信者：他的理智、他的灵性和他的心。”

如果真主以襄助来援助奴仆，就把理智强制在心上，然后理智操控心，掩盖自性和私意，使它两个无机可乘。然后，自性与灵性相处，私意与理智相处。若这样了，真主的真言就是至高尚的。真主说：**“你们与他们厮杀，直到没有祸端。”**

——见《鲁白（**روح البيان**）》第 10 册 260 页

（76：3）的确，我已把他引领到正道，或者是知感的，或者是忘恩的，

﴿ إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ﴾

这些被排列在之前所赏赐的一切直觉上，它是**“然后我使他成为能听能见的”**上的因由另起句。

其义是：他给人赏赐了外觉和内觉，并行前引领装饰了他们。

其义又是：我凭降下的一切节文显迹和成立的明证给他们显示了，我使他们明知了行善、作恶、得脱离和遭毁灭的道，正如真主说：**“我已把他引领到两条道路。”**

即：我已为他阐明了行善和作恶两条道路。

的确النجد是被公认的明显的一条道路，而以引领所指仅仅的引导者（证据），并不是使人到达所希望的那一切证据。

“或者是知感的，或者是忘恩的。”，这是**“我已引领了他”**的宾语上的两个状语。

在《伊勒萨德》经中说：“我赐给他能力地位，使他能够修行在一切情况中使人到达所希望的道。至于详述一切有能力的、被包含在证明一切情况的地位，他不知道是把他引领到他不信的情况，还是在他正信伊玛尼的情况。

凭详述是解明在每两种情况中它所牵连的。

至于知感者是认主独一者，忘恩者是否认不信者，因为知感是承认施恩主，库夫勒的头是不信施恩主。

据说：“是知感恩典者和忘恩者。”

拉艾布（الراغب）说：“是不信者。”

据说：“是针对忘恩和不信正道一总。”

可以说：“在分配时知感的还是忘恩的上是说明有能力的，因为这是概述，其词面证明那些所处地位的本质，他给每一个赐给了一个入路。”

总之，知感者和忘恩者是暗示受回赐者和遭惩罚者，若没有遭受惩罚的忘恩，暗示在它上的就不真实。比较仅仅知感的不同，的确它凭仁慈主许约的判定必应受回赐。于是，回赐的事情周转在完全知感上，并不是把回赐周转在它中完全上紧一总的上，正如把惩罚周转顽固陷入在忘恩负义中，并不是周转在它的根本上一样，凡是那些都是真主宽恩的判定。真的！真主的慈悯行前于他的怒恼。

其义是：至于他成为知感的人，是凭主所赐的福分；至于若是忘恩之人，是凭他丑恶的选择。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“的确，我选择把他引领在知感和抓揽俊美德性的右手之道上（这右手指引领正道的导师）；或者，我选择把他引领在忘恩和抓揽尊大的德性的左手之道上（左手是指

火狱之人）。是因为他们一部分由于他们先天本质和领受的判定而选择了知感之道，正如真主说：**‘此一等人是天堂的居民，再不理论。此一等人是火狱居民，再不理论。’ ”**

即：夸赞和批评都把**“再不理论”**相连给他们，每当提到了这两等人时，许约和警告就随后跟随而来，于是真主说：

（76：4）确实我已为不信道的人预备了铁链、铁项圈和燃烧着的烈火狱。

﴿ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلَا وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا ﴾

我在后世预备下了。的确预备是把那件事变成多数的，直到那几日倾向那事，记录的天仙都是记录的。

“不信道的人”，特指我把他引领到那条道的人们。

“铁链”：用它把他们拽到折汗难火狱的火链。

在《显示玄机》经中说：“我已为不信道的人在折汗难火狱里预备下了铁链，每一根铁链是七十肘尺。”

在哈虽夫的念法中سلاسل没有双音符，而有时静符是凭الف，即：سلاسلا。铁链是晃动的东西，仿佛它的形象是一环一环链起来的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 261 页

“铁项圈”，用它束缚他们的，是为了轻视和罪刑他们，不是害怕他们逃跑。

اغلالا是غل的复数，用合口符而念غل，它是为施刑罚戴在脖子上的枷锁，在《真实的章》中确已详述。

“烈火狱”是用来燃烧他们的烈火。

其义是 ：是在火狱中常川燃烧的点燃的火。

他们用铁链被拖拽于折汗难火狱只是因为他们不服从真理。他们被轻视而用铁枷铐住他们只是因为他们不为真主而谦下。他们用烈火被烧是因为他们未以害怕真主之火被烧。

在它中指点：的确，真主已为在真主上被幔帐所遮、贪婪今生之人准备下了外表牵挂喜今生和贪今世的铁链；内里牵连喜爱它、沉淀于它的铁枷；远道、遭驱逐、被诅咒的折汗难火狱。

使警告不信道的人行前，况且在概述位分中退后警告他们是因为在提说中它两个汇聚；又因为警告是最重要、更有益处的。而凭提说行善的信道穆民开始发言和封印它。因为，在简述方面提说他们的情形中往往没有行前，而且仁慈主真言的风格各边互相牵连。

（76：5）的确一切行善的人，他们必饮调料掺合有樟脑（卡夫勒）的大杯。

﴿ إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِن كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ﴾

在解明不信道之人丑恶的情形之后，深入在解明一切知感之人优美的情况中。

以正题中的行善之人开始是醒令：他们所应受的是他们所得到的高尚的仁慈。

“一切行善的人”：是顺从造化他的主的人。

由哈桑上传来：行善之人是不伤害一只蚂蚁之人和心不怀恶意之人。

正如诗文中说的：

لايؤذ نملا ان اردت كمالكا * فان لها نفسها تطيب كما لكا

你不伤害一只蚂蚁是显现了你的全美。

宽容有生命的万物，是你的全美发出香味。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“البر（陆地）是海洋的反义词，证明它的宽阔。البر（行善、陆地）是在善行中宽阔。奴仆顺从他的养主是在服从他中宽阔，它包括诚信、天命和付功修。”

赛海里（سهل）说：“行善之人，在他们中有至圣ﷺ曾以天堂给他们报喜的那十位配贤的性格。”

至圣ﷺ说：“的确，在真主上由三百六十个美德，谁具备认主独一以其中一个美德会见了他，他必入天堂。”

艾布·拜克尔说：“真主的使者ﷺ啊！在我上有其中一个美德吗？”

圣人ﷺ说：“艾布·拜克尔啊！那些全部在你上，近真主御前最喜欢的慷慨。”

“他们必饮”：他们在天堂里必饮。

“饮”是指得到、获取了所有称为液体（مائع）的，不论是水，还是葡萄汁。

真主说：**“他们必饮”**是服从之人开始饮，或为显示真主的公道为惩罚犯罪的穆民使他们最后饮。

“大杯”：玻璃杯，如果在它中盛有仙酒，后世的仙酒是合法通用的，不论是提说其位或暗示实情方面，在大多数人跟前就是这儿所指的。

由宰哈克（الضحاك）上传来：他说：“在《古兰经》中所指的凡是大杯，所指的都是仙酒。”

من كأس中的من按头一个是起头，按第二个是指部分或者是阐明。

“调料”，在那个大杯中所掺合的。据说：“调料是掺合的饮料。”

مزاج（掺合的）是身体的品质，而在身体上所掺合的是黄水、黑水、口水、血和所符合人体的混合物。

“樟脑”是樟脑水，它是在当代穆罕默德品位上在天堂中泉的名称，其它源泉也如此，它们的流水又香又凉爽的纯净的樟脑山泉，但不是有味的，否则樟脑本身就不能饮。

比如：如果把樟脑作为火（料）的话（就不是饮料）。

樟脑是最著名的香料，人们常用它来美洁卡凡和死人，因为它香味溢浓，而且它是从الكفر（卡夫勒）一词中派生出的，意为掩盖。因为，以它的香味遮盖万物。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 262 页

在《嘎目斯》经中说：“樟脑是所叙述的香料，它是在印度和中国的群山上生长的一颗树，能给万物遮阴，蚂蚁最喜欢它，它的木料是空壳，人们在树心中提取樟脑，它种类繁多，是红色的，而生长在高原上的就是白色的。它也是天堂中的一眼泉。

这一句是‘**大杯**’上的定语。”

（76：6）真主的众仆人从它上饮的那个泉源，他们使它涌流，是切实地涌流。

﴿ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ﴾

“泉源”是从**“樟脑”**一词上的同位语，即：樟脑是一个泉源，也是流水泉。被称为冒出的水，其形态和流水似像它。

“真主的众仆人从它上饮的”，这里的真主的众仆人是行善的一切信道之人，因为仁慈主把“真主的奴仆”归结于暗示交言诉机。归结于他最尊大的尊名是大半特赐给穆民的，如他说：**“我的奴仆啊！”**是为了使他们看守调养品义务。既然如此，谁没有看守它，仿佛他就不是他的奴仆。

即：他们借它之名所饮的是酒，它仅仅是一种调料，正如你说：“你把蜜当水饮吧！”

因为，它暗示了它佳美胜于其味。

依这些看，在它中指点：最近主的临真之人他们必饮没有任何调料的纯净樟脑泉，外表之人也从它上必饮。

الباء含有**من**之意，的确主次的虚词一部分代替一部分，如真主的话**“فانزلنا به الماء，即：انزلنا من السحاب الماء（我从云中降下了雨水）。”**道长麦肯耶在《心的能力（**قوة القلوب**）》经中明确这样指出。

“他们使它涌流”，使涌流是驱动水。

在《穆夫勒达提（**المفردات**）》经中说：**“الفجر**是把一物破裂为宽畅的裂缝，如人们破开了昏醉。”

据说：“你涌流它，它就畅流了。”

其义是：他们把它引入他们家中他们意欲的地方，正如**التفعيل**型所醒令的。引用叠音符（**تشديد**）是因为多，是那样容易地，毫不阻碍地引入，不然它迅速淌流，因为诸河是顺从天堂之人的意愿，如像树木等。所以涌流是动词上受叮咛的词根，它包含了畅流无阻之意。

这一句是源泉上的另一定语。

在《台威俩提努柱目（**تأويلات النجمية**）》经中以行善之人指点被特选的真主的奴仆，他们被特赐于包含一切尊名的真主最尊大的尊名的大恩。此一切尊名，真主作为赐给他们的饮料，是真主把自己使富裕的尊名显然给他们，是喜真的大杯，是倾心爱主的纯净水，其调料是确信的凉爽的子女涌流在他们灵性、机密和心的诸河中，那是属于宽宏的慈悯和无尽恩典。

嘎沙宁耶（**القاشانى**）说：“行善之人是幸福之人，他们从选择和能为的幔帐上脱壳而出，他们凭不符合他们的德性的幔帐被遮盖，不然在德性境界中朝向本然和与主合一的源泉。他们就是在修道中折衷的人，他们必饮

优美德性的喜真的大杯，不然在他们的饮料中有本然喜真的甜美调料，它就是发出确信凉爽的美味、真光品的光亮、以渴望的热诚被烧的心境的欢乐和它的勇气的樟脑品道泉。真的！在樟脑上有凉爽、欢乐和发光的特性。樟脑是一个源泉，只有真主的奴仆在它上饮，这些奴仆只是他特选的本然认主独一，只在本然源泉中，不是在德性源泉被特赐的他们的喜真。他们在强制和仁慈德性、在怜悯和粗鲁、恩典和灾难、艰难和容易中融合。不然，他们的喜真与一切相对的融合，他们的甜美在恩典和灾难、慈悯和窘迫中常在，正如他们一人说的：

هواى له فرض تعطف ام جفا * ومشربه عذب تكدر ام صفا

爱道是天命，不论你仁慈还是粗鲁。

它的源泉是甜美的，不论是浑浊还是清亮。

وكلت الى المحبوب امرى كله * فان شاء احيانى وان شاء اتلفا

我完全的事情只托靠给所喜者。

如果他意欲，他就使我活；如果他意欲，他就毁灭我。

行善之人当他们喜爱施恩主、仁慈主和独慈主，他们的喜真在显然强制，以他们的情况遭受磨难、遭受惩罚时，不是因他们的享受遭受惩罚时不久存。不然，他们厌恶那些。若那样了，他们使它大量倾流，因为他们是涌流处，不论哪些都无双重性，没有外物。真的！黑暗的樟脑不是本质幔帐，也不是他的双重性和它的黑斑。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 263 页

他们一部分说：“他们的情况在今生不同，那么他们的饮泉在后世不同，于是每一个人畅饮适合他的情况的，如知耻的源泉，忍耐的源泉，全约的源泉，等等。其次，那大杯或者是恶魔本性的，它是对于今生作恶犯罪之人的，即是非法的。”

至圣ﷺ说：“只要一个奴仆拿起了酒杯，归信真主，它就与他对白：‘你让酒不要进入我中，的确我们俩不能居宿在一个熔体中。’如果他执意饮了它，正信伊玛尼就惊慌潜逃，它四十个清晨不归于他中；如果他悔改，真主就承领他的悔改，但从他理智中欠损的那些失误，再永远不能弥合。”

至于普慈品的肉体就是在后世是赐给信道穆民的特恩和从多施主上的赏赐。至于调养品的鲁哈就是在两世赐给喜真和渴望爱道之人的，它就是遭受贬损的甜美。

我们的毛拉哲俩伦·丁（他的机密清净了）说：

الا ياساقيا انى نظمئن ومشتاق * ادر كأسا ولاتنكر فان القوم قد ذاقوا

斟盅的人啊！须知：的确我仍是渴沆和渴望的。

你轮回斟酒，不要厌烦，的确那伙人确已品尝了。

خذ الدنيا ومافيها فان العشق يكفينا * لنا فى العشق جنات وبلدان واسواق

你抓住了今世万物，的确倾心爱主已使我满足。

在倾心爱主中我拥有一切天堂和一切城市及街道。

（76：7）他们全美誓言，并害怕其恶散扬的那一日，

﴿ يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ﴾

这是另起句。仿佛有人问：“他们做了些什么，能得到那高尚的调养品呢？”

答：“他们全践所制定在他们本身上的——真主所制定在他们本身上的拜功、天课、斋戒、朝觐等等，而且以完全履行制定的一切严格要求他们的事情。”

全美一物是全美履行它。

誓言是为了尊重，真主把受夸赞的行为制定在自身上，说：“真主对如此的事负有施济义务等等”，“如果你治疗我的病，你对我未见之症进行诊断，我就付出如此的报酬。”

他们在这些誓言中主张不一：如果那些关系不是行善的方面，比如如果他说：“如果某人进入了这间房子，我就付他如此的报酬。”而有些人把这认为是一种誓言，一些人认为它是许愿一类。

据说是像警言一样的警告，除非如果它是从奴仆中发出，它就是誓言；如果是从真主上发出，它就是警告。النذر（许愿）是被制定的功课，它只在服从中实现。

至圣ﷺ说：“谁誓约服从真主，就让他服从吧！谁誓约违抗真主，就让他违抗吧！”

麦尔如飞之子哈伦（هارون بن معروف）说：“一个少年来到我，说：‘我父亲已发誓：如果我吃含有麻醉品的药，我就算休妻了。’你给我父亲——真主的奴仆做出判断吧！”

而他没有许可他。

至圣ﷺ说：“凡是麻醉品都是非法的。”哪怕众医生一致认为：用酒可以治病，如果有另一种药可以代替，都不能服用它；如果没有，可以服用它，也可以用它治病。

其次，真主制定在他奴仆上的是最重要的，应该说它比奴仆把它制定在自身上的更全美。

而一些人颠倒了那些，的确这是轻视真主把它制定在他上的，比如：他没有交还瓦直布的拜。

如果在一切困难时候许下一愿，他应赶快去全践约言。否则，他只属于无知的人。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“行善之人就是他们和真主在先天缔约之日履行所缔约会之人。如果他们发现能以器具和中介实践，他们就显露在他们的品质隐密中和他们天性深处中的一切真谛——贤学真知和一切尊贵，他们凭纯洁和清亮倾向显露。”

“并害怕其恶散扬的那一日”，它是复活日。

其恶是它的惊恐、艰难和刑罚。

散扬是迅速扩散在各边方。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 264 页

即：一切人迅速各就其位。

استطار一种含义是用火烧，涌流也如此。

在《嘎目斯》经中说：“المستطار是从高处散扬、畅流而扩散，它比طار（飞翔）更夸张，如像استفر比فر（惊逃）更夸张一样。”

把**“其恶”**按说在复活日的惊恐上，它的艰难散扬扩展，直到充满了天地，何况它是机密哲理和端庄的源泉，因为它归于身临其境的人是祸患，而未必它的善也是散扬的。真的！在复活日有很多容易的事情，也有很多困难的事情。

赛海里（سهل）说：“在后世灾难和艰难对众人笼罩。对虔诚之人只是加以责备（并没有什么非难）。”而他们全美誓言是说明对他们的一切行

为干办和所遵守的一切应当的义务。真主的话**‘并害怕……’**是说明他们的意念。因为，他们诚信复活日和还报日，而且害怕它。”

的确服从善功只是凭意念和这两件事的汇聚而全美，因此真主称他们为行善的人。

一部分明知之人说：“是指点在正道上的修道之人和行道之人，因为他们在自身上制定了各种修行和各种奋斗上紧的功课，他们放弃睡眠，以饥饿毁灭身体，以渴沆烧毁肝子，他们堵住了倾听一切除主外的语言的耳朵，他们闭上了观看不是所喜的、不是执掌真理的眼，他们封闭了喜爱不是先天被寻求的那颗心，他们为自身害怕显然强制德性的那一日和黑暗形态控制了心的那个恼恨，这就是其恶到达极境的灾难。既然如此，叫他们上紧吧！直到真主使他们从他们所害怕畏惧的中脱离，并使他们入在他平安的尊贵之中。”

（76：8）他们以自己喜爱的食物款待贫民、孤儿和俘虏。

﴿ وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴾

他们以自己所自爱的食物、需求品款待他们，如：**你们绝不能得到善，直到你们费用你们所喜欢的。**

或者以所喜爱的食品平心静气地款待他们。

代名词归于动词的词根，正如真主说的：**“你们当公道，他是最临近敬畏的。”**

或者以真主喜爱（讨主喜）的所有物品。

或者以真主喜爱（讨主喜）的所有食物，这是最符合下文将解明的话：**“为讨真主的喜悦。”**

而这节明文是词根与宾语正偏组合，主语被放弃，即：以他们讨真主喜悦的。

也可以说是与主语正偏组合，宾语被放弃，即：以真主喜爱的食品。

食物不同于饮料，但也引用在饮料上，因为任意一样食品就是能吃或能饮的他所品味的。表义是特指，其实是概述。

须知：服从的所有是被限定在两件事中：

1. 服从真主的命令，真主的话**“他们全美誓言”**指点了它。

2. 怜悯真主的被造物，真主的话**“他们以自己喜爱的食物款待穷人……”**指点了它。

的确，把食物作为别人的食品暗示不论从哪方面须优待需求之人并与他们共享。如果没有以所指定的食物来款待，就以其它食品来款待，因为最尊贵的一种优待是说明以这一样的名称优待的一类，正如在《哈瓦申耶（伊本·谢赫）》经中一部分明知之人说：“他们由有益的财产上纯洁，他们的本身由一切卑贱的上洁净，尤其由吝啬上。因为爱财是最深厚的幔帐。而以增加多余叙述选择，在别人困难时不去与别的结友；或者由一切无知的低贱上纯洁他们自身。怎么能以真主喜爱的一切奥妙和教义给灵性备食款待呢？”

“贫民”：没有一点食物的穷人，而且由营谋上是无能的。

波文：没有一点资本的穷人。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“贫民是常川安居于身体之土的人。”

“孤儿”：没有父亲的儿童。

“俘虏”，الاسر是用来捆绑的皮带，以此称为俘虏。然后把凡是被捉拿的、被约束的称为俘虏，哪怕没有用绳子捆绑。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 265 页

其义是：俘虏是被捉拿的人，他自己无能解脱，也没有一点办法。

至圣ﷺ捉住一个俘虏，然后把他交给一些穆斯林，并安顿：“当优待他，因为应该给不归信的俘虏备办食物，在伊斯兰区域善待他。”

大众学者主张不付给他应当的优待，直到伊玛目主张处死、赎身或者成为奴隶。的确，在某种情况下当处死，不相反在另一种情况下的应该备食款待。在一方面他受惩罚不应该，又在另一方面惩罚他。因此，不能优待杀了人而不受杀但必应抵偿的人。

或者其义是：是穆民的俘虏，包括被掌管的奴仆或婢女。

被拘留的人也是如此。

的确，至圣ﷺ把赔本之人称为俘虏，说：“你赔本你就是俘虏，那么你当优待你的俘虏。”即：凭款待为他部分或全部谦下，这就是全美的优待。

至圣ﷺ说：“谁观看了一个困难之人，或者为他谦下，真主就在除他的荫影外再没有任何荫影之日，使他在他的阿勒世的荫影之下给他遮荫。”即：从阿勒世的炎热中保护他。

据说：“妻子就是在丈夫手中的俘虏。”因为圣人ﷺ说：“关于妻子，你们当敬畏真主，的确她们是我在你们跟前的助手，助手就是俘虏。”

在《嘎目斯》经中说：“我的助手就是妻子，因为她们被虐待，因为她们无能相助。”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“俘虏是被关闭在本性绳索和自性枷锁中的人。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“他们以自己所喜爱的神性品（الالهية）贤学和机密哲理的食物款待机密的贫民，因为他在灵性的判断之下临近服从它和在他的尊严之下服从它。心的孤儿，因为它（心）的时光和位分与它的枷锁、道乘显迹的绳索被约束。”

（76：9）我们只为了讨真主的喜而款待你们，我们不向你们讨报酬，也不要感谢（回报）。

﴿ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَاء وَلَا شُكُورًا ﴾

在يطعمون的主语中的状语位分假设一个هو，即：他以真境之舌或者以语言之舌说那些，以便避免那计数恩典破坏了的施济，遭遇惩罚欠损了工价。

هرچه دهى مى ده ومنت منه * وآنچه بمنت دهى آن خود مده

凡是没有禁止赏赐并且计数恩典的人，

那些计数恩典的绝不会还给自己。

منت ومزدى كه در احسان بود * وقت جزا موجب نقصان بود

在善行中计数恩典和求报酬的人，

赏赐时必应受欠损。

由圣太阿伊莎上传来：她曾把索德格派人去施散给圣人ﷺ的家下，然后她向圣人ﷺ询问他们都议论些什么，当圣人ﷺ说了他们的祈求时，她就以同样的给他们做祈祷，以便她虔诚施舍的施济近主御前永远存在。”

وجه是一个部位，以它指本然，因为它是最贵的部分。

他们一部分说：“وجه（面容）隐喻了喜讯之意，因为所指定的喜悦是在面容上，怒恼也如此。”

“我们不向你们讨报酬”：在那些上不因自己付出的财产和生命向你们讨报酬。报酬（جزاء）和工价（آجر）不同，的确آجر（工价）是获得今生或后世的功修干办的回赐。

据说是以所缔结的合同和仿似合同中所获得的。真的！只是在有益济的中称为报酬。

至于报酬（جزاء）指所缔结的合同和未缔结的，在益人的和祸人的、回赐的和惩罚的中称说，它是以恩报恩，而且是门当户对。

“也不要感谢（回报）”：也不讨以言感谢、夸赞和祈祷。

شكورا是词根，是فعول型，这一句是重复肯定和强调在它之前的。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“我们不向你们讨报酬和夸赞，因为凭动念和换取就没有一点幔帐。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“我们不向你们讨今生美誉的报酬和从后世刑罚上得脱离的知感（回报）。因为，干办者为了后世的回赐所干的凡是干办尔麦里都不是为讨真主的喜悦，不然是为了自己的福分，正如真主说：**“谁希望会见他的养主，叫他干办清廉的干办尔麦里吧！叫他在崇拜他的养主时把任何一个不举伴给他。”**

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 266 页

至圣ﷺ说：“我由举伴上无求于一切伴偶的。既然如此，谁干了一桩干办尔麦里，在它中有把除我外的举伴给我，我必抛弃他和他所举伴的。”

总之，虔诚奴仆的功修干办只是为主与主同在的，所以没有一丝是对于除主外的。既然如此，他怎么会讨取那些呢？

在它中忠告了一些须忠告的人，的确偏重于除主外的而备办的食物等都是非法的，也是自性的福分。所以，应该是讨真主喜悦、不相掺一点沽名和享受者私见的成分。

زعمرو ای پسر چشم اجرت مدار * چو درخانه زید باشی بکار

孩子啊！你别一生中睁开讨取报酬之眼，

哪怕你在有增赐的境界中干办上紧。

（76：10）的确，我们从我们的养主上害怕那极端酸脸皱眉的那一日。

﴿ إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا ﴾

“那一日”，那一日的刑罚，它是**“我害怕”**上的宾语，而**“从我们的养主（من ربنا）”**是所行前的状语。假若它退后，一定是它上的定语，或者是它的宾语。

“酸脸皱眉”的那一日，这是把一个动词相续给它的时光一类。

其义是：那一日许多面容是皱眉的，因为太惊恐了。

据传：不信道之人在那一日皱眉傻眼，直到在他的两眼之间流出雨点般的汗水。

皱眉是脸因心的紧张而愁眉苦脸。

或者明文含义是：如像因严厉和威严而皱眉的狮子那样皱眉酸脸，更进一步说是对它所看见的每一个人以严厉和凶残而杀伤。所以，它是夸张比喻一类。的确，狮子的威严犹如皱眉。

“极端”：极为皱眉苦脸，因为我对你们为我欲为的，希望我们以那艰难确信我们的养主，不希望讨取你们的回报。

而真主的话**“的确，我们从我们的养主上害怕……”**是**“我们只为讨真主的喜悦而款待你们”**上的同位语，是立于因由位分中，以款待他们。

据说：“极端皱眉苦脸是因极端皱眉使脸收缩。”

在《显示玄机》经中说：“极端就是皱眉，它是在两眼之间皱眉。”

他们都询问伊玛目·哈桑·巴什拉：“极端皱眉是什么？”

他说：“赞主清净，他的名字多严厉啊！它比他的名字更严厉，它是复活日，它比自己的名字更严厉。”

（76：11）真主从那个日子的祸患上庇护了他们，并赐给他们（面容）光滑和（心境）愉快。

﴿ فَوَقَاهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا ﴾

是因为他们害怕和他从它中保护了他们。

其义是：真主从那一日的丑恶、艰难、惊恐和刑罚中保护。

而**“شر（祸患）”**是**“保护”**上的第二个宾语，**“保护”**带两个宾语。

在可靠圣训中传来：没有积下一点善的人对自己的家属说：‘如果他死了，让他们就焚毁他，然后把他的一半撒在陆地上，把他的一半撒在大海中。’指真主发誓！如果真主能够对付他，就让真主以从未罪刑过全世界中一人的罪刑来惩治他。”

然后，当那个人死了时，他们就按他吩咐地去做了。然而真主命令陆地集拢撒在它上的，命令海洋集拢撒在它中的。

然后，真主拷问他：“你为什么这样做呢？”

他说：“主啊！只因为害怕你，你是至知的。”然后，真主就恕饶了他，即：因为害怕他而恕饶了他。

他的话**“如果真主能够对付他”**，即：如果复生日罪刑他的身体关系真主的全能，而那贫穷的人猜测他已在所提的方面朽坏了，所关联的位分上已灭迹了，真主的全能不相连其位分。若这样，他未必是不信的人，然而真主从陆地和海洋中集中了他的泡沫。在复活日，集中了他原始的各部分并复活了他。

按照真人的主张说：“这被引用在坟中的情况中。的确，坟中拷问是针对鲁哈和身体一总。”

“并赐给他们”是与犯罪的人皱眉和愁苦、相反的面容光滑。

其义是：面容光彩、俊美、心境欢乐愉快。

其义是：心中欢乐愉快的。它两个是两个宾语。

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“只是一人会见接受了生前他干下的。”

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“如果叫他超前去接受它时，他必会见到如此的。”

真主说：**“他赐给了他们光滑和愉快。”**

（76：12）他因他们的忍耐把天堂和绫罗丝绸赏赐给了他们。

﴿ وَجَزَاهُم بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ﴾

“赏赐给了他们”：在赐给报酬和回报之道上他赏赐了他们中每一个人。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 267 页

“因他们的忍耐”，من是词根虚词，即：由于他们在善功服从与在远离所禁止的和选择财帛中同本身私意战斗的艰难上他们忍耐。

圣人ﷺ说：“坚忍是四样：由初次受到打击上坚忍；由交还天命上坚忍；由远离一切哈拉姆上坚忍；由一切患难上坚忍。”

“天堂”是**“赐给”**上的第二个宾语，即：是一座花园，他们从它中随意而吃用。

“绫罗丝绸”，他们穿它，以它来装饰。

波文：在天堂里所穿的绫罗绸衣。

以天堂所指的并不是含有一切赏赐和尊贵的幸福之人的家宅。

真的！在提说天堂之后有又掺入提说了绫罗丝绸，天堂是一座花园，正如我们所提说的，提说是意味着提说所穿的。

的确，花园是在相对的食物和由饥饿上忍耐中，绫罗是在相对由精身赤体上忍耐中。因为，选择财帛意味着饥饿和精身赤体。

由伊本·阿巴斯上传来：的确，哈桑和侯赛因生病了，圣人ﷺ和一群人去探望他俩，他们都对阿里说：‘假若你为你的两个儿子许一个愿（就好了）。’”

即：若是你希望两个儿子痊愈你许最端庄的一个愿。然后，阿里、法图麦和他俩的丫鬟都许愿：“如果他俩病痊愈，他们就封三天的斋，以便临近真主，讨取他的喜悦和知感真主。”

然后，他俩痊愈了，他们就封了斋，他们用来开斋的食物是从犹太学者舍目欧尼（الشمعون）那里借来的三升大麦，一升（صاع）合计是四小升（مد）=约等于 18 公升，每公升是半斤和半斤的三分之一。注：半斤（رطل）=449.3 克。

达威丁耶（الداودى）说：“所借的大约是一个不太大也不太小的人手掌的四捧，因为在各处没有圣人ﷺ的标准升子。”

然后，法图麦用那一升做了以他们的数目的五个圆饼，在开斋时分，端在他们面前，以便开斋。突然一个乞丐站在门口，呼喊：“穆罕默德ﷺ的家下人啊！平安吉庆在你们上，我是一个贫穷的穆斯林，你们打散我一点食物吧！求真主把天堂中的仙席面赐给你们。”

大贤阿里就把自己的那一份（食品）赏赐给了那个穷人，其他家下人都站立等着，即：阿里当听见那乞丐说话时，他迎向法图麦说：

本然尊大和确信的法图麦啊！世人中最优越之人的女儿啊！

你可看到了饥寒交迫的一个乞丐，他站在了门口乞求。

他向真主诉告他的贫穷，他也向饥饿忧愁的我们倾诉。

法图麦回答道：

丈夫啊！你的事情只是听命服从，我一点不责怪，也不向主哀诉。

如果我让饥饿之人吃饱了时，我就指望接续最优秀的人和他的一族人。

使我进入永恒的宅子，使我有情面。

他们把那些食品都摆在那乞丐面前，他们却忍受着饥饿的煎熬。

与你们同在，他们只尝到了痛苦，他们却日日封斋。

法图麦把另一升做成面包，此时一个孤儿站在门口，说：“穆罕默德ﷺ的家下人啊！平安吉庆在你们上，我是在尔盖伯战役中殉道的一位迁士的孤儿，你们施舍我一点食物吧！若如此了，真主就把天堂里的仙席面赐给你们。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 268 页

大贤阿里当听见了那个孤儿的话时，他迎向法图麦说：

的确我不加考虑会赏赐他，真主确已选择了我的家下人。

你们饥饿过夜，你们亲本我的狮子羔吧，他们年龄最小的在战场上被杀了。

然后，他们就像把全部实物赐给了那个乞丐那样又把全部食物赐给了这个孤儿，自己却忍受饥饿而过夜。

第三日圣姑法图麦把仅剩的一升麦子磨成面，做成了面包。当傍晚时，他们把做成的食物摆在面前，突然一个俘虏站在门口。呼喊道：“圣人ﷺ的家下人啊！平安吉庆在你们上，我是一个俘虏，你们赏我一点食物吧！若赏赐了，真主就把天堂的仙席面赐给你们。”

他们就把那些食物赐给了俘虏，他们只喝了一点水。就这样过了三日，当第四日早晨，他拉着哈桑和侯赛因的手来到至圣ﷺ，至圣ﷺ看见他们时，他们如幼鸟一样因饥寒而直发抖。

至圣ﷺ问：“我看见你们这副样子多令我心酸啊！”然后，他起身带他们去了，他看见法图麦在静房中，背腹相粘在一起，眼窝深陷，圣人ﷺ看后心酸已极，这时哲伯拉依莱降下，说：“محمدﷺ啊！你领受吧！真主已因为你的家下人而赏赐你了。”于是他把这一章诵念给了他。

从这些人中未必所指家下人中行善的人，因为所论的是词义概述的，绝不是特指的因由。然后，因行为干办的相似他们之外的人也包括其中。

真的！这个轶事因传述的懦弱而失去知名度，但是在众学者中凭经中所记录的而富有知名度。

明哲之人齐里密宰（حكيم الترمذى）说：“这个记录的圣训，只传播在无知的傻瓜上。”

伊本·召宰耶（ابن الجوزى）在《茂祖尔》经中传来了它，他说：“这段历史的定义毫无含糊。然而，传述的真确性是：判定这节明文是降示在麦地那，因为圣人ﷺ把法图麦许配给大贤阿里是在吴侯德战役之后。”

的确众学者说：“这一章降在麦加。”

毛拉弗纳勒（مولى الفنارى）在《开端章》经注中由一伙上等学者上传来：这一章降在麦地那。

同样，穆扎西德、盖塔德说这一章降在麦地那，除非一节，它是**“你别顺服他们中的干罪之人和不信之人。”**因为它是麦加下降的。

同样，哈三、尔克若麦、马图勒丁耶说这一章降在麦地那，除非一节，它是**“你为你的养主的判断而坚韧……”** 因为它是麦加下降的。它的证据是：俘虏只是在刺杀和命令战斗的章节后在麦地那执行的。而后麦加章节与麦地那章节合并了——如果你意欲，你就说它，即：章节是麦加章；你也可以说是麦地那章，但这章中麦地那节比麦加节多很多。既然如此，明显的是，它被称为麦地那章而非麦加章。我们在轶事的真实性中毫无怀疑。真主至知。

（76：13）他们在它里面靠在床榻上，他们在它里面看不见太阳炎热，也不觉严寒。

﴿ مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ﴾

“它里面”：天堂里面。

“靠在床榻上”：休息在床榻上。

真主的话“متكيين”是جزاهم中的هم中的状语，在它中的主干词جزى（赏赐）是为了只还报于那个情况，因为他们只享受那种情况。所以，他们之外的人不入在那个赏赐中。

床榻是在天堂里用镶有金银和各色珠宝为枝节的宝石和红牙骨石做成的新人的床榻，这个床榻犹如一只船，其实它并不是床榻，它是新人的内室，是用布料和遮盖装饰的一间房子。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 269 页

很明显：متكئين على الارائك牵挂على，因为靠定凭على带宾语，即：安居和依靠在床榻上。

这件事情不遥远，它是牵挂被假设的，于是它就是متكئين的代名词上的状语，即：他们在它中安休在床榻上，而靠在靠枕和其它享受品上。靠含有依靠之意。

“他们在它里面看不见太阳炎热，也不觉严寒。”：是看不见炎热和寒冷，正如他们在今生看见的。因为，炎热多半在阿拉伯国，寒冷多半在伊朗国和罗马国。

这是从代名词上的第二个状语，即：清爽的空气飘散在他们上，不热也不冷。

圣人ﷺ说：“天堂的空气是温和的，在它中不热也不冷。”即：微风和气，在它中不热也不冷。

的确قر用合口符念是冰冷。

在传述中由圣人ﷺ上传来：他说：“火狱向他的养主哀诉道：‘我一部分吞吃一部分，你让我吞吃吧！’主就许可它每年吐两口气，一口气在冬天，一口气在夏天。于是你们感觉到严寒就是折汗难火狱的寒冷，你们感觉到的炎热就是折汗难火狱的炎热。”

由伊本·阿巴斯上传来：他说：“在天堂居民住进天堂里时，突然他们看见一道光，如像阳光，其光照射在各层天堂里，天堂居民就问道：‘勒兹瓦尼天仙啊！我们的养主说了：**‘他们在它里面看不见太阳的炎热，也不觉严寒。’**勒兹瓦尼天仙对他们说：‘这不是太阳，也不是月亮。’但这是法图麦和阿里乐口而笑，他俩笑的光照亮了各层天堂，于是因他俩真主降下了：**‘从一度光阴中的一段时间确已来到人类了’**，直到真主的话**‘你们的奔忙是被承领悦纳的。’**（76：：2）”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“他们在本然的天堂里看不见无福分之人渴望它的炎热的太阳，也不感觉牵挂世界万物的相对应的冰冷的严寒。的确，确实牵心万物停留的就是指严寒和相掺的繁重。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“他们在近主的天堂看不见熔化亲眼大见者的亲眼大见，在那里他不觉得亲眼大见的甜美。因为亲眼大见的权势完全浑化了亲眼大见者，所以他不觉得亲眼大见所喜爱的和受崇拜的主的甜美。

圣人ﷺ在他的祷词“主啊！求你把亲眼大见的甜美赐给我，不要把幔帐和遮盖的严寒赐给我”中的话指点了这个含义。

（76：14）它（乐园）的荫影接近他们，它的果实容易摘取，是那样顺当，

﴿ وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَالُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا ﴾

这一句连接在它之后的句子上，其情形如同它的情形。

荫影（الظلال）是ظل的复数，以齐齿符而念是太阳（ضح）欠损。

ظلالها是دانية的主语，دانية是从الدنو（临近）一词中枝生；或者是以一边方而论；或者以鱼而论。代名词归于天堂，或者天堂里的树。

其义是：在天堂中的树荫影最临近行善的人各边方，甚至那些树好像是给他们遮荫的。如果在它中没有烤人的太阳，是因为在它中有给他们遮荫的。

所以，在它中解明了他们恩典的增多，他们全美的舒适。的确，荫影在今生就是为了享受。

“容易摘取”：它的果子为摘取所制服，对站着、坐着、躺着的人容易摘取而全美被制服的。

تذليلا是从الذل一词中采取，用齐齿符而念是坚硬、顽固地反义词。这一句是从دانية上的状语，即：它的荫影接近他们，是那样它的果子服从他们。

或者被连接在دانية上，即：它的荫影接近他们，它的果实服从于他们。

قطوف是قطف的复数，用قاف的齐齿符而念含有العنقود（一串串）之意，是摘取了一串葡萄。把العنقود称为果实，因为在摘它时，它会掉下和跌下。

（76：15）端着银器和水晶杯给他们轮流传递。

﴿ وَيُطَافُ عَلَيْهِم بِآنِيَةٍ مِّن فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرَا ﴾

يطاف（轮转）是轮转的人转圈，含有周转、巡游、巡转之意，它俩每一个都是不及物动词，在这是引用在بانية中带宾语的الباء上。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 270 页

“给他们”：给行善的人，如果他们欲饮时。

“轮流传递”是指轮流传递者，它是侍奉仙童。

“银器”：银子的容器。آنية是اناء的复数，如كساء和اكسية（穿戴）。الاوانى是破碎复数，正如在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说的。آنية的词根是ائنية，用两个همزة而念，如像افعلة。

在一部分经注中说：“在它中的الباء如果是及物虚词，它就是代主词，而意义方面是原因宾语。否则很明显，عليهم站在了它的位分上。

“水晶杯”，اكواب是كوب的复数，它是口圆的大罐子，在它上无耳、无把，于是从每个方位他都能畅饮，在拿取时不需要转回传递，而现在阿拉伯各城市中使用。

每当叙述了他们的食物、衣服和居所时，就叙述他们的饮料。尤其把饮料的容器提前叙述、以被动词提说它，因为其目的是转回传递，并不是轮回者，下面提说轮回传递者。

（76：16）水晶透明的银杯，他们计量每杯的容量。

﴿ قَوَارِيرَ مِن فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ﴾

“水晶透明的银杯”，是透明的玻璃和细致的光亮的银子精制的银杯，从它的里面能看见外面，所以它是全美无暇的。

其义是：水晶透明的只是用水晶玻璃制成的，绝不是银子的。所以，其义并不是：它是银制的水晶透明的杯子。不然是以银杯所定性的，故它是水晶透明的。这是夸张的比喻法，因为它是以它的价值而论，并不是以玻璃还是银子而论。

因为有伊本·阿巴斯上传来：他说：“在今世的除名称外，绝不是在天堂里的。”

那么确定：天堂里的器具实质方面有层次，绝不是今生的水晶透明和银子的器具，又因为今世的水晶透明杯是易碎的，而在天堂里的不承领那

些；今生的银子是绝不会透明的浊体，而在天堂里的并不是如此，哪怕今生后世它俩每一个一部分性质相似也罢。

所以以银子比喻它的白亮、纯洁和永恒，以水晶透明比喻它的透明和清亮。所以它俩实质不同，尽管同齐并论。真的！把水晶透明的和银子按说在它上足以证明它的尊贵。

由伊本·阿巴斯上传来：天堂的地面是银子的，它的各个地方都是用那个地面的土制做的。

在这个真言中引用出另一种道理，一定那杯子是银子和水晶体合制的。

是这样的，今生水晶体的实质是沙石制成，天堂里水晶体的实质是天堂里的银子。既然如此，正如真主能把浊体沙石变成透明玻璃一样，他能够把天堂里的银子变成透明水晶体。

提说这节明文的目的是醒令：把天堂里的水晶体相续给今生的水晶体犹如把银子归于沙石一样。那么，正如在两世中这两个的实质不能相互归结一样，在这两种透明体中也不能对比。在伊本·谢赫的叙文中也如此。

他们一部分说：“或许这方面是在一种选择中，即：主能把这全美美满的变成欠损的。”

第一个قوارير是表说真主的创造，在它中说明了那些器具的尊贵，因为它是显露真主的全能。

第二个قوارير是从第一个中的同位语，是立于更加阐明之位上，即：用银子被造的水晶透明体。这一句是اكوان上的定语。也以双音念第二个قوارير，也以单音念它。第二个是以主格（合口符）而念，即：它是水晶透明的

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 271 页

这是在قوارير上的定语。重复两次饮的含义是：是以它轮回传递在他们上，他们在他们心中计量它。他们意欲符合他们意欲的一切容量和似像所需要的，所以它按他们计量的来临。

的确，杯子中所饮的清澈饮料最终限度是一个人所估计的，于是真主以他的话**“它是水晶透明的银杯”**提说了它。也是纯洁清净的饮料，于是真主以他的话**“银杯”**提说了它。也是相似的、有容量的，于是真主以他的话**“他们计量每杯的容量”**提说了它。

或者，他们以自己优美的功修尔麦里计量它，然后饮料以他们优美的功修的容量来临。

据说：“代名词归于轮回传递者，真主的话**‘给他们轮回传递’**所证明。

他们的饮料不会增加，也不会减少。它是饮者的极品佳饮，因为它是以他们需求的计量来临。的确适量的两边（增加与减少）都是被贬的，正如穆扎西德说的：“在它中不冒出，也不渗流。”即：不会变多，也不会减少。

宰哈克（الضحاك）说：“是以够侍奉的容量。”

（76：17）叫他们在园里饮调合料是姜汁的那一盏，

﴿ وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنجَبِيلًا ﴾

他们在天堂里饮真主传递的，或者轮回传递者奉真主的口唤轮转的那一盏。在它中进一步说明他们增受尊重，并不是以主动词型在真主的话：**“他们饮那一盏”**的说法。

“那一盏”，即：一盏酒。

“姜汁”：流在地面上的姜汁水，它的植物如同甘蔗和冷饮。

在它中最著名的是它的调合料是姜汁，并不是其调料是樟脑。

或者其义是：是姜汁，即：其味像姜汁的清水，以它所配的饮料是阿拉伯人为佳品的最洁美的和他们以它享受的最可口的佳饮。因为它能对称牙齿，消化食物的作用，正如在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说的。

把姜汁的那道泉称为赞哲比里（الزنجبيل）是让人不要误猜测在它中没有倾向真主的那个平安和顺口易咽，正如没有烧与辣一样，以真主的话让人消除那个疑虑：

（76：18）在它里面是被称为赛乐赛比来（滔滔不绝）的泉源。

﴿ عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا ﴾

“泉源”是**“姜汁”**上的同位语。

“被称为”：在掌管天堂的天仙和他们的跟随者跟前被称为。

“赛乐赛比来”是喉口顺口易咽下的，于是真主以它的情形称呼它。

他们一部分说：“把那些说在它上，并以它来叙述并不是让人知道：赛乐赛比来是那泉的一种德性，不是名称。真的！它阻止变化，是因为它是著名的，又是阳性。从那十位（曾经圣人ﷺ以天堂报喜的人中）无一人（以能变化的词）而询念它。

据说：它能变化，尽管它是一道泉源的名称，它是内在的阴性，以看守这节明文的开头（叙述的）。

在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说：“سلسبيل是单数词义，是فعلليل型，如دردبيس一词。”

据说：“是接连不断地畅饮，它在咽喉中是平顺易行的，因为它的甘甜和清凉。因此，以增加一个الباء而定义。”

即：增加它或者不增加它在意义方面没有什么不同。真的！الباء并不属于增加的字母。

据说是在السلسال上增加的الباء，直到这一词由五个字母组成，证明了它已达平安吉庆、甜美可口的极点。

伊本·穆巴拉克（ابن المبارك）说：“السلسبيل的含义在指点之道上是 سل من الله اليه سبيلا（你从真主上向他发出一条正道）。”

伊本·谢赫说：“真主把行善之人饮料的调料首先转成是樟脑，其二是姜汁，因为最重要的目的是能解除尔勒萨德场上站立和过仙桥的炎热的清爽掺合其中。在他们享受到了各种恩典和所指定的饮料的福分之后，他们的本性倾向畅饮所望想的，他们所得到的所指定的顺口易咽的特指品和本性所享受的它的饮料。”

或许提说**“它的调合料是姜汁”**退后于**“其调合料是樟脑”**的理由就是那些。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“以姜汁指点：认主独一的才智所理解的多种的姜汁配合而成的真一品饮料。”

把它称为赛乐赛比来，是因为它倾降的平顺，那是因为它的宽阔和纯净。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 272 页

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“它的调合料是渴望真主的甜美的姜汁。的确（除此外），在他们上再没有任何渴望的。因为，他们的饮料是纯净的姜汁，它是使他们近主的行道的极度热诚。又因为他们渴望投奔于主的德性

和使他们获得它的全部中，于是由于他们行道热诚的甜美你叙述不尽他们喜真的究竟，正如你叙述不尽淹没在完全本然的道泉中喜真的滋味一样。所以，他们的饮料是纯净的樟脑泉源和天堂中的姜汁泉。一定渴望主的热诚是喜真道泉，是真一品和优越之人的源流。

它被称为赛乐赛比来，是因为它顺口味美。的确倾心爱主之人、上等优越之人、行道之人和修道之人的近主之道是在任何尝试都不能与它相比的他们的倾心爱主的热诚的陶醉和甜美中。

（76：19）容颜永久不变的仙童来往（侍奉）到他们。当你看见他们时，你把他们猜成断了线的珍珠。

﴿ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنثُورًا ﴾

“来往（侍奉）到他们”：来往到行善的人。

“仙童”，的确他们在侍奉中敏捷轻快。

ولدان是وليد的复数，他们是在临近他时光中降生的。

“容颜永久不变”：常川在他们所处的那些鲜嫩、俊美、光彩上永远不会变化。

波文：侍奉他们的仙童都是儿童期中青春永恒的少年。

或者是临近主的人，即：佩戴耳环的仙童，其耳环是永恒的。

在《塔知》经中说：“确是永恒的，即：灵性，仿佛他们是没有一点浊体的灵性品者。”

“珍珠”，لؤلؤ其复数是لألئ和تلألأ，是发光的一物。在اللؤلؤ上由多种含义。

“断了线的”：光芒四射的，因为他们的俊美，他们的肤色、他们的面容发出光彩。在侍奉时以各种侍奉分散在侍奉的位分上，以急忙去侍奉巡游于被侍奉者。假若他们排成一条线，一定他们如像被穿的珍珠，珍珠如果断线，对于观看者比穿起来的更优美。因为它极亮的光一部分落在一部分上，而他们正如在聚会厅中断了线的珍珠。

按照一部分所主张的很明显：是断了线的，即：在天堂里断了线的，所以他们比在侍奉位分上被穿的更优美。

把仙女比作被珍藏的珍珠，因为她们不相仙童那样是断了线的，不然她们在内室中是黑白分明的大眼注视丈夫的。在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中这样说。

在它中指点：以先听的外表享受绝不同于仙女，尽管一部分相似，因为不论他们哪一类都是皮肤透白、气味甜美的。

从它中结论：在天堂里没有鸡奸。按照我们反复证明的、说它使得的话是被挡回的，也是虚伪的。

他们一部分说："是在他们修道的毡子上断了线的。"

由麦艾穆乃（المأمون）上传来：一天夜里，赛海里之子哈桑女儿布拉尼（بوران بنت الحسن بن سهل）来临他，当时他跪在用金线编织成的一个毡子上，海里法家中的妻室像断了线的珍珠落到他，他看见散落在那个毡子上，他所看到的多么优美啊！他说："艾比·乃瓦斯（ابى نواس）的珠宝只归真主执掌。"仿佛他已看见了这些，当时他说：

كان صغرى وكبرى من فقاقعها * حصباء در على ارض من الذهب

我的小的和大的原是一些泡沫而已， 沙子却是在金地上的珍珠。

他们一部分说："**'断了线的'**是从它的蚌壳中脱出的。"

即：的确他们以鲜嫩比喻成从蚌壳中脱出的珍珠，它是用来打洞眼的珍珠，因为它比水更光泽、更光彩。

波文：在蚌壳中被显现的珍珠。

即：因为它的鲜润，它不会到达一人的手就脱落了。珍珠的光泽（رونق），水的银色在宫殿情形中绝不那么鲜艳（说明其宫殿、其尊贵难以言尽）。

在《显示玄机》经中说："**'容颜永久不变的仙童'**，即：珍珠为侍奉穆民造化的侍童。"

把侍童称为仙童是因为他们被造化在行善之人的形象上。以这样按说他们暗示人们都认识他们的侍童，所以未必他们是在天堂里所生的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 273 页

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：据说："侍童是卡废勒的儿童，他们为侍奉天堂里的人才进入天堂，天堂之人称他们为'我的儿子'，他们并不是在天堂里所生的。"

在《鲁巴伯（اللباب）》经中说：“在仙童中传述不一，据说：‘真主为天堂之人造化了他们，他们并不是所生的，因为在天堂不生育，他们就是真主对他们说：‘يطوف عليهم غلمان لهم كانهم لؤلؤ مكنون’（**天堂里的众仙童为了他们轮流侍奉他们，他们好像在蚌壳里受珍藏的珍珠。**）52-24 的那些人，即：是被监护、被保护的，任何手未触摸过他们。”

由欧麦尔之子阿布独拉上传来：没有一个天堂之人则已，一旦有，必为他特指一千个侍童（侍奉）。每个侍童是那位天堂之人所干的善功（形象）。

据传：的确，哈桑（真主慈悯了他）当他诵念了这节明文时说：“他们说：‘主的使者ﷺ啊！侍童犹如被珍藏的珍珠，那被侍奉者该多尊贵呢？’”

圣人ﷺ说：“被侍奉者贵过侍奉者犹如十四晚间的圆月贵过其它星辰。”

由大贤阿里和哈桑·巴什拉上传来：的确这儿的仙童指穆斯林的儿童，那些儿童他们年幼时夭折了，他们没有做下一点善，也没有造下一件恶。

由赛里玛尼·法勒西（سلمان الفارسى）上传来：是多神教的儿童，他们就是天堂之人的侍童。

由哈桑上传来：他们没有积下得回赐的善，也没有造下遭受惩罚的恶，于是他们立于了这个位分。鲁巴伯（اللباب）的话到此结束。

真主能够以他全美的能力和他全美的慈悯把今生中在承领大恩的品级中由于太卑贱而不适合侍奉他的那些卡废勒的死者变成在后世侍奉他的。

恼威耶（النووى）说：“执掌真理之人主张中最正确的主张是：那些侍童确是天堂之人。”

托依比（الطيبى）在《舍勒哈·米什卡提》经中说：“真主尽知。”

即：“没有结论：他们是天堂之人，”正如一部分主张的。

也并不是他们随父辈进入火狱的，正如另一部分主张的。

众主张之人在他们中分三等人（以不同的主张定论）。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“**‘容颜永久不变的仙童来到在他们上，’**即：所戴尊名和德性两耳环的本然品的显然。如果你看见了他们，因本然之光的闪烁、德性和尊名之光的闪耀，你就猜测他们是断了线的珍珠。

（76：20）当你在那里看时，你就看见了恩惠福祉与尊大的权柄。

﴿ وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ﴾

当你在天堂里看见了他们。

在《伊勒萨德》经中说：“在这一句上没有宾语字面，没有假设的和内容的宾语。”

其义是：如果让你往何处看，眼光都落在天堂里。

“恩惠福祉”：无法形容的恩典，即：以它享受的恩典。

“尊大的权柄”：宽阔的、舒适的大国。正如圣训中说的：“天堂之人最低等（狭窄）的位分是在一千年的路途上望见他的国土，能看见它的边远处就如能看见它的临近处。”

这节明文是属于升腾和概述一类。

其义是：在本文中引用了别的许多最尊大的事情和所提的最尊大的主的全能。

在《法苏里（الفصول）》经中传来：恩惠福祉是身体的恩典，大国是灵性的享受。恩惠福祉是用眼所见的，大国是亲眼所见和用心眼所见。把廉洁不贪者的不论是一个邻居、一间房子被称为伊甸园，我们是爱道之人的眼。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“如果你真实了认主独一的位分和真一品真境，你就临近了亲眼大见的恩惠福祉和所亲眼大见主的大国。大国是在主的本然、德性和尊名中。”

而在今生以大国指机密道义的天堂之人获得的亲眼大见。

الملك以波文而讲是国王，在明知认主和亲眼看见的导师之上再没有任何苏丹。

在一部分经注中说：“الملك是在所命令的人中以命令和禁止实施权柄者。الملك是以所意欲的在被掌管上人中实施权力者。也含有المالك（掌管者）之一。第一个含有第二个之意，因为每一个国王是掌管者，但不能相反而论。”

（76：21）他们身穿绿色精致与粗糙的绸缎的衣服，并用银镯装饰，调养他们的主叫他们饮洁净的饮料。

﴿ عَالِيَهُمْ ثِيَابُ سُندُسٍ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُّوا أَسَاوِرَ مِن فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ﴾

عاليهم以它是行前的谓语而看是位分名词，衣服是退后的起语，这一句是عاليهم的代名词中的状语，即：一切仙童来往到他们。

عاليهم ثياب是他们之上和他们外表穿着绿色精致的绸缎，它是细致显耀和优美的绸缎。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 274 页

把衣服相续给绸缎犹如把戒指相续给银子。

波文：在天堂里，即：在他们上面穿着新鲜的绸缎衣服。

宰扎孜不满足于عاليهم按照空间名词而属宾格，含有“他们之上”之意，因为这一词在空间名词中并不那么著名。

خضر是اخضر的复数，是ثيان上的定语，如他的话**“他们身穿绿色衣服。”**

“他们身穿”的代名词归于行善的人。因为这个位分是他们应受广恩和仁慈尊贵的位分。

最正确的是：所叙述的衣服是对于他们的，不是对于来到的侍童的。

由伊玛目上传来：所指的是为他们搭起的居室上面。

其义是：他们的新房是用精致的和粗糙的绸缎做成，这就是有权威者的显迹。

“粗糙的”属主格位，连接在**“衣服”**上，而且省略了مضاف，即：粗糙的衣服，这就是此处所叙述的。

استبرق含有粗糙之意，在《普慈主章》中已叙述，凭取掉همزة，因为它是在它上闪烁着光彩的粗糙绸缎的名称。

“并用银镯装饰”，这一句也连接在يطوف عليهم上。حلوا词义是过去式，含义是将来式。

اساور是حلوا上的第二个宾语，其义是：他们佩戴，التحلية是用装饰品来装饰。

波文：他们以装饰品来装饰。

在它中意味着尊重他们。

的确，天堂之人佩戴的装饰凭他们的功修善功的不同而不同，所以临真之人的装饰是金子的，行善之人的装饰是银子的。他们每个人也获得自

己所喜欢的，他生性所偏重的，的确本性也不同。而大多数人认为白银的优美价值超越于认为黄金的优美价值。

“调养他们的主叫他们饮洁净的饮料”，这洁净的饮料是优美于前两样的另一样。

以洁净的陈述它是因为他们的内心由被贬的习性和受伤的一切事上洁净，如性交、怀恨、嫉妒。而且他们清除了他们腹中的肮脏、伤害。

凭它获得了形态清俊，因为真主的俊美德性之光反射在了他们心里，这就是贤品之人最高的极品。因此，以它封印了行善之人回赐的话匣。

而**“洁净的”**含有**“洁净者”**之意，以主动名词而引用。

据说：“طاهر（洁净者）的夸张名词是没有一点污秽：如今生的酒，肮脏的手和污染了的脚所沾染的。而没有解释天堂中的污秽，不然是他们身上流出的汗，其味如麝香。

卡什斐（الكاشفى）说：“须知：在天堂中仙池考赛勒的河只是特赐给我们圣人ﷺ的，在《仙池章》中即将提说那些。从它（天堂）中又流出了四条：清水河、蜜水河、清水河、奶子河。在《穆罕默德章》中说：**‘那是他的德性发出的光，所描述的显迹已被解明。’**”

在天堂中有两眼泉是赐给畏惧之人的，在它两个中有流淌的两个泉眼。

有两眼泉是赐给畏惧之人的，在它两个中有喷发的两眼泉。

这四道泉在《普慈主章》中已提说。

另一眼泉是甘美的醇酒泉，它只是赐给行善之人的。

而台思尼姆（تسنيم）泉是赐给临真之人的，这两道泉在سورة المطففين中所提说。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 275 页

特赐给家下人的两道泉是樟脑泉和姜汁泉，那是被称为赛乐赛比来的泉，洁净的饮料也是特赐给他们的。

被赐给执掌真理之人的是亲眼大见的饮料。

据说：“在他们心的镜子上凭固有之光的显照已写定承领真光显照，即：他们显照着无始无终刻写的，不论哪心在任何时候、任何情况下就是这样，一定也不相掺除主外的，认主独一只显现在它的各个境界中。两种颜色被更换，他为我们轮转来了一种颜色的杯子。”

一位明知之人说：“若是明日在与主合一的家宅中坐在了宴席上，他就希望那个欢乐和洁净的饮料。既然如此，今日在最尊贵者的酒房（خمخانه）中你畅饮香气溢浓的饮料吧！这样，你就得到了全美福分的现金。

از سقاهم ربهم بين جمله ابرار مست * درجمال لايزالى هفت وپنج وچارمست

从“他们的养主使他们饮”中，你看一切行善之人都醉了。

而在显示主俊美德性的人中常常陶醉着、五、四。

（七、五、四是代理者和地钉的数目，在他们上显现着真主俊美的德性。）即：导师啊！那些饮料是给执掌玄机未见者的饮料，在心的杯盏中涌出。明知之人畅饮它，而一伙人一饮即醉，一伙人畅饮却觉醒。

وأسكر القوم دور كأس * وكان سكرى من المدير

一伙人因远道杯盏中的酒而昏醉， 我因执掌权柄者而陶醉。

一位上人梦见麦尔如夫·库勒恨耶（معروف الكرخى）巡游阿勒世宝座，调养尊严的主问众天仙：“你们认识他吗？”

他们说：“不认识。”

主说：“他就是معروف الكرخى，他在我的恩惠中陶醉了，一定他看不见时绝不会觉醒的。凡是今日未饮喜真饮料的人，明日他必饮不到洁净的饮料。”

他们一部分说：“我在阿布独拉之子赛海里后面礼夜间拜，然而他诵念了真主的话‘**他们的主叫他们饮洁净的饮料**’，他动了动口，仿佛他品尝那饮料中的美味。当礼完拜时，一人问他：‘你在诵念还是畅饮呢？’”

他说：“指主发誓！假若在诵念它时我没有感觉到它的甜美，那么在饮它时我怎能尝到所念的甜美呢？”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“真主的话‘**他们身穿**’指点天堂之人身穿神性品德性的衣服和调养品美德的衣服。”

“绿色精致的”指点本然品者的德性。

“粗糙的”指点尊名品的德性。

“并用银镯装饰”指点他们以鲜艳的、明显的本然品和德性品的尊名的镯饰为佩戴的装饰。

“他们的主叫他们畅饮”指点凭调养品和被调养品的杯盏赐他们畅饮由相连除主外的混浊的气味上纯洁无染的喜真的本然品。

（76：22）的确，这是对你们的报偿，你们的奔忙（劳绩努力）已被承领悦纳。

﴿ إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاء وَكَانَ سَعْيُكُم مَّشْكُورًا ﴾

这里隐藏了一句话，即：他们被告知：的确，你们所看见的各种仁慈尊贵特恩是对你们的报偿。

可以说：“这是在今生真主对一切行善之人的呼唤。”即：所提到的各种赏赐是对你们的报偿。

“是对你们的报偿”：是针对你们优美善功尔麦里的报偿。

问：“对他们的行为善功如何报偿呢？正统派认为他们的善功是真主所造化的呀！”

我们说：“的确在他们上有他们的营谋和真主的造化。”

“你们的奔忙努力”：你们在今生所奔忙的所有善被承领悦纳。

即：被喜悦、受承领，相对你们虔诚的意念而得回赐。而且以那些增加他们的欢乐和愉快，正如遭惩罚会增加他的忧伤，尤其当告知他：“这就是你卑劣行径的报偿。”

“奔忙（الشكر）”是引喻这个含义。以知感比喻奔忙，因为它相对其功修干办，正如知感是对于恩惠一样。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 276 页

他们一部分说：“最低的品级是一个奴仆喜悦他的养主，真主的话**‘是对你们的报偿’**指点了它。最高的品级是他是受喜的，真主的话**‘你们的奔忙已被承领悦纳’**指点了它。”

当受喜的是最高品级时，提说行善之人的一切品级就封印了它。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“的确，这是对你们的报偿，因为你们的天性品质已判定，你们的奔忙是被承领悦纳的，绝不因沽名钓誉被作废。”

（76：23）的确，我已把《古兰经》逐步（零星）降示给了你。

﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنزِيلًا ﴾

只为了我所判定的确切的机密哲理零星地降示给你，正如重复的代名词，相同ان所表明的。既然如此，仿佛真主说：“的确，此一些不归信的人，他们说：‘那是卜卦和邪术’。的确我是有权柄的，是真主，我再三叮咛：那是真主的启示，近我御前真正降示的，你不要理睬他们的诽谤，的确，你是证实万物的真实的先知。”

（76：24）既然如此，你为你的养主的判断而忍耐，你不要顺从他们中作恶或忘恩之人。

﴿ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ آثِمًا أَوْ كَفُورًا ﴾

凭推迟襄助你战胜不信道的人而忍耐，的确这结局是受夸赞的。你在相对的事情和还报中不要急于祈求，的确万事是以它的时候做抵押，凡是来临的总是临近的。

“他们中”：不归信的人中。

“作恶或忘恩之人”，或者在这两等人中没有一个界限，或在他们俩中是相等的。

如果你在确定他与哈桑（الحسن）或伊本·赛依勒乃同座中说：“其义是：他与他俩一个同座。”

同样在禁止中说：“你不要同宰德或尔目伦说话。”

其假设句是：“你不要同他俩一个说话。”一个包含他俩中每一个，所以在含义中是：“你不要同他俩中一个说话。”

而在这节明文中含义的定义是：你不要顺从把你诱惑到罪恶的犯罪的每一个人，在库夫勒叛教中最严重的是把人诱惑到它。

那او是含有许可勉强之意，证明它俩是在应受犯罪中的阐明。

即：所呼唤的罪恶是把人诱惑到它两个。

只以库夫勒而言，把它列入作恶和忘恩，相同把人诱惑到它就定性他们为叛教，这是说明他们把人诱惑于作恶和忘恩，不是说明在他们同类人中把他们列入作恶和忘恩，因为他们就是库夫勒（之体），库夫勒是最丑恶的罪恶，所以按他们是库夫勒和罪恶之体而看没有一点被列入（它两个）的意思。

是这样的：把禁止词排列在那两种情形上醒令它两个已占有了他们。

所以，免不了在那个名词和库夫勒中禁止服从他们，并不是禁止服从没有一点罪过和库夫勒的人。

以作恶指所干的库夫勒。

如果概述所承领的是特指，以它所指的就是所干的那特指的罪。特别提到忘恩不信是因为醒令从各种罪过中最丑恶的罪恶。

既然如此，凡是忘恩不信的就是罪恶，凡是罪恶都不一定是忘恩不信。

可以说：“以作恶之人指追随者，以忘恩之人指被跟随者。”

卡什斐（الكاشفى）说：“罪恶就是罪过，沾染罪过的卑贱之人被称为作恶之人。”

热比尔之子阿提伯提（عتبة بن ربيعه）说：“止住诱惑人于库夫勒的人，我把女儿嫁给他。”

把沾染库夫勒的卑贱之人被称为忘恩且不知感的人。

穆安耶之子瓦利德说：“你从这个违抗中回头，我必使你富足（توانكر）。”

至圣ﷺ禁止服从把人误导于它中的人，而且他没有服从他们中一人，在他本质中也没有显现那些是指点：世人需要连接提醒和引导，因为人们的本性被秉造在作恶和不信上，在它上骑乘者诱惑人于错误和昏悔的欲望。的确一个人假若无求于真主的襄助和引领，最无求的人是被护佑的使者ﷺ。

既然如此，显然，在每个穆斯林上免不了热爱真主，为他谦恭，以便在一切事情中从一切磨难和祸患中保护他。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“你不要顺从他们中作恶（之人），即：在一切德性和真境上被幔帐所遮之人，或者他的本体由主的本然上被幔帐所遮，或者它本身的德性和形态由主的本然上被幔帐所遮。”

“或忘恩之人”，即：他的行为和踪迹由主的能为和显迹上，或者他的行为和所营谋的由主的能为上被幔帐所遮。

求真主从符合的一切敌对的上护佑我们和你们。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 277 页

（76：25）你当在晨夕记念你的养主的尊名。

﴿ وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴾

“晨”：白昼开头。

“夕”：白昼末尾。

即：在一切时候中常川赞念他。

以真主的话**“晨夕”**就是指常常，因为至圣ﷺ曾奉命每一呼吸都赞念。

或者常川坚守晨礼、晌礼和甫礼。

的确，其实质正如把甫礼之后的按说给昏礼那样，日偏后的包括晌礼和甫礼两个时辰。

赛尔迪·穆夫塔（سعدى المفتى）说：“以常常所指的是所需要（和贵重）的时候，因为在降示它之前已制定了五番拜为天命。”

很明显：正是如此，的确它们在登霄之夜被定为天命。

道长说：“的确，五番拜在登霄之夜被制定为天命，只因为登霄是在迁都之前一年。降示这节明文的年限是模糊的，它是在登霄之前，还是它之后呢？如果是在它之后，就确定了所探求的，否则还未确定。”

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“（明文说）**‘你当在晨夕记念你的养主的尊名’**是在起境和终境中以维护他的真理、显现他的一切全品赞念他最尊大的尊名（اسم الاعظم），也是以真主之光显照的时候以天性的德性赞念，也是在无始无终被赐给他上的全品显露它。它（这一切品级）的没落是明显的，也是他在它上被幔帐所遮，它的显现是拥有它的一切全品。”

（76：26）你在半夜里给他叩头吧！你在长夜里赞颂他清净！

﴿ وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴾

在夜间一部分中你为他礼拜，也许它指昏礼和宵礼拜。

那如此的含义是：你常川坚持礼五时拜。

叫ظرف行前是因为显得重要，因为在夜间拜中的（好处）有更加繁重和虔诚。真的！最贵的功修是它最艰难繁重的和远离沽名而最虔诚的。因为，因它的性质它应受最重要，而且它的时候行前了那些。

其次الفاء醒令了条件虚词的含义，仿佛真主说：“不论哪件善事，你当给他叩头。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“你的养主为你在你的本性的黑夜和你肉体的黑暗中浑化在它中而准备下了奉献品的完全义务。

因为叩头是本然品浑化了的形象，鞠躬是德行品浑化了的形象，站是行为品浑化了的形象。你当参悟拜功的一部分机密吧！”

“你在长夜里赞颂他清净”，即：是在夜间你礼台罕柱德拜，因为它在有能力的一伙人上是瓦直布（应当的）。礼的时间是夜间三分之二，或半夜，或者三分之一时。

真主的话**“长夜里”**按时间名词而看属宾格。

如果问：“ليل按时空名词而属宾格，طويل就是它的定语，那么其义就是：‘你在长夜里赞颂他清净。’那么从哪里人能理解所提的意思呢？”

我们说：“显然，以长形容夜并不是防备短。的确命令礼台罕柱德拜也包括它，台罕柱德拜是由于台思比哈的时间长，也是以台思比哈而说明台罕柱德，退后它的时空名词证明它不是在它之前的位分中。”

（76：27）的确，此等人他们喜爱现世，他们把未来严重的日子丢在了他们的后面。

﴿ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴾

“此等人”：麦加的不归信之人。这是在凭所提到的真主的话**“的确，我已把《古兰经》……”**（76：23）开拓至圣ﷺ的胸怀之后归于解明卡废勒的情况。

“喜爱现世”：喜爱今生，而且沉迷在它朽坏的享受之中，这就是把他们送于库夫勒和由追随上转脸的祸根，继而真理在他们上蒙蔽了。

“他们的后面”：他们的前面，而没有去做准备。它是从يوما上的状语，或者是**“丢在了”**上的时空名词。

“后面”往往被引用在前面和后面。

“严重的日子”：他们担待不起的日子。

在这节明文中警告了今世之人和享受它的恩典的人，尤其警告了行亏不义者和吃贿赂之人。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 278 页

（76：28）我造化了他们，我坚固了他们的关节。如果我意欲了，我就完全代替（改换）了类似他们的。

我造化了他们，我坚固了他们的关节。

﴿ نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ ﴾

我用一点精水造化了他们。我凭经脉坚固了他们的关节，以便他们借助那些能够站立和跪着、拿取、抵制和行动。

施恩的创造主的义务是叫奴仆知感，不要隐昧。所以，它中有警告之意，关节是相连的肢节。

الاسر也含有绳子之意，如果以一根皮带捆绑，增加的规程就是关节。

在《显示玄机》经中说：“（明文之意）是：我造化了人类，我坚固地相连，直到在本位上造化了他们和他们的身材。”

那么，其义是：我坚固了他们的外形内像。

拉艾布（الراغب）说：“这是指点其机密哲理，即：以在真主的话‘**在你们本身里（也有许多显迹），你们怎么不观察呢？（52：21）**’中参悟而被命令的人们的品质。”

据说：“‘**我坚固了**’是我控制了小便、大便的出口，当伤害物溢出来时，我就控制了它。”

或者其含义是：他在意欲之前不会溢出垂下。

如果我意欲了，我就完全代替（改换）了类似他们的。

﴿ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَالَهُمْ تَبْدِيلًا ﴾

如果我意欲改换他们，我就在毁灭他们之后以类似他们的完全代替（改换）他们。

التبديل多半带两个宾语，如真主说：**“真主把他们的罪过换成了善。”**即：它取缔了恶，把一切善换给了他们。

“完全”：出其不意地、在它中毫无怀疑地换去。

“代替（改换）”是复活，正如اذا一词所表说的。

“类似”是在另一次造化（即：复活）中，它只是在扣紧关节中，而且是说明真主的还报。在物质方面如妙体、浊体改变不相反这解明的。

波文：如果我意欲以在被造物中类似他们的来完全代替（改换）他们，即：我就使他们死亡，在第二次复活时，我仍复活起他们的这个原形原状。

或者其义是：如果我意欲把除他们外的人改换成服从的人，如真主说：**“他以你们外的一伙人来代替（你们）。”**

在它中含有警告之意。

“类似的”是说明形象方面类似的，在善功和服从方面改换也不相反（说明）。

“如果”是证明全能主的真实，引导的强有力，否则就符合ان一词，如果引用来ان就说明这个改变是假设的，不是真实的。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“我以他们特选的品质造化了他们，我以先天的缔约、执掌真理的准绳坚固加强了他们。如果我意欲，我就以类似他们的完全代替（改换），我以我的能为剥夺他们的行为，我以我的德性勾抹他们的德性，我以我的本然浑化他们的本然，然后他们成为了ابدال（代理之人）。”

（76：29）的确这是一种教戒，至于谁愿意，谁就向他的养主采取一条道路。

﴿ إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَن شَاء اتَّخَذَ إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا ﴾

“这”指这一章，或奇妙的这些节文，即：是一种劝导人的劝戒，因为在它中免不了获得永恒的幸福。若是这样，确切地劝戒被赐放在道泉中，在道泉中就有劝诫的深理妙义。

即：你当铭记他们的理智所昏悔的吧！

卡什斐（الكاشفى）说：“功修干办的家下人啊！在奉献和选择尊贵中若遵行了类似那样的功修干办，他们必获得类似那些的完全报酬。”

“至于谁愿意”：至于谁愿意选取临近真主的一条道路，即：使他临近主的回赐的一个媒介（介绍），就选取他吧！

即：以那能得到加倍回赐的善功临近他。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“至于谁愿意从那一日的严重和艰难中得脱离，就叫他选取临近讨得他的养主喜悦的一条道，它就是顺从。”

（76：30）你们无所意欲，除非是真主意欲时。的确真主是全知的，公断的。

﴿ وَمَا تَشَاؤُونَ إِلَّا أَن يَشَاء اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴾

除非真主意欲证实真理时。

这是解明仅仅他们意欲的在选取一条道中不足够，正如从条件虚词的外表所结论的。的确，在词根性质中的动词明述它站在时空名词位分上。

其义是：你们不意欲选取一条道，你们不能择取一个时辰则已，一旦有，只是真主意欲为你们提供的那个时候。因为，奴仆只有在营谋中才能进入他的意欲。

选择和创造只是因真主的意欲。

在这一门中最终的目的是：的确所意欲的绝不是奴仆选择的行为，不然只是立于真主所意欲的。

这不相反以它关系奴仆为选择它意欲的那个行为，因为符合主的意欲，尽管他的意欲不是在他中独有的，他就是他，按正统派所说的就是中正的选择。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 279 页

他们说：“那件事在两件事中，即：在前定和选择中。”

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“真主的话‘**除非是真主意欲时**’是责成奉献品的证据，真主的话‘**你们无所意欲**’是显示神性品的道河。”

“的确真主是全知的，公断的。”，这是解明真主的意欲建立在真知和机密哲理上。

其义是：的确真主是富有全知和机密哲理的，然后他干每个人所适应的。他在他们上无所意欲，除非他的真知所需要的、他的机密哲理所判定的。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“你们无所意欲，除非是符合我的意欲。若我意欲时，你们就意欲了。若是如此，你们的意欲凭我的意欲而摧动，不然我意欲的源泉在他们的显现处喷出。的确，真主是全知寄放在他们中的真知，是以他的意欲公断的。真的！是凭他们全品的显现，他把那些寄放在他们中，又从他们上显示。”

（76：31）他叫他所意欲的人入在他的慈惠中。行亏（背义、迷误、

隐昧）的人们，他已为他们预备了痛刑。

﴿ يُدْخِلُ مَن يَشَاء فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴾

这是解明在他的全知和机密哲理的品级上所意欲的一切判断。

即：他使他意欲入在他的慈悯中的人入在他的慈悯中。他是那个主，他把自己的意欲实施在选取一条临近他的道路的人，以便他以使人进入天堂的正信伊玛尼和服从襄助他。

“行亏（背义、迷误、隐昧）的人们”：他们就是把他们的意欲用于相反所提到的中的人们。

“他已为他们预备了痛刑”，即：疼痛已极的刑罚中。

宰扎孜（الزجاج）说：“الظالمين属宾格，因为在它之前的都属宾格位。”

即：他使他意欲的人入在他的慈悯里，他罪刑行亏背义的人。

在这节明文中指点：真主使他的一部分奴仆入在明知认主之境的慈悯中，而他的一部分奴仆是行亏背义的。因为，他们视迷途为引领之道，视无知愚昧为明知认主。的确，真主已为他们预备下了使灵性和身体疼痛的幔帐的刑罚。

也为他们预备下了一种罪刑，因为他们倾向天堂，却与除主外的同情共位；他们倾向远离火狱，却与选择者同形共意。

真主以复生日所预备下的刑罚封印了这一章，按照在有主观和才智之人上不隐藏的在它中对于与这一章开端相符合的人有优美结局。

《人章》凭执掌至善的主的襄助在一千一百一十七年一月四日星期二全美了。

第七十七章 众使者（穆勒赛拉特、被派遣者）

（本章降于麦加，共计五十节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（77：1）指一些连续被差遣的，

﴿ وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ﴾

الواو是发誓虚词，المرسلات含有一些被差遣的，是مرسلة的复数，同时说明：的确，天仙每一日或每一年或一生中有一次。

عرف含有连续之意，即是马鬃，它是马脖子上稠密的鬃毛，这是确切比喻的手法，故把被差遣的天仙在接接连连中比喻像马的鬃毛那样稠密。

按照状语位而看它处于宾格位，一部分接连一部分而来到，如像马的鬃毛。

或者عرف含有المعروف和الاحسان（善和至善）之意，即：丑恶的反义词，即：丑恶的事。因为它们为了慈悯人而被差遣。既然如此，显然他们是因为罪刑卡废勒而被差遣，那对于万圣和众穆民最著名的是罪刑道敌，善待一切外哩。

（77：2）行动神速是那样领命神速的。

﴿ فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا ﴾

العاصفات是猛烈刮动风。عصفا是受叮咛的词根，نشرا和فرقا都是如此。而الفاء证明了因不迟缓差遣，在降下到它们行动是神速的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 280 页

这是把定语连接在定语上，因为被形容词是一致的。

（77：3）传授的是那样播扬的，

﴿ وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا ﴾

“播扬（النشر）是含有البسط（铺展、增多）之意。在الناشرات中归来一个الواو，因为它并不是被差遣的。而第一个发誓词真主以两种德性夸赞了它们，它俩一个跟随另一个；第二个发誓词真主以三种德性夸赞了它们，也同样一个跟随另一个。

（77：4）分别的是那样分散的。

﴿ فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا ﴾

（77：5）警告而投递教戒的。

﴿ فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا ﴾

الفرق是الفصل（分辨、真假分明）。الالقاء在此处含有الايصال（送给、临近、到达）和الانزال（降示）之意，并不是抛弃、丢放之意。

ذكرا含有وحى（启示）之意，它是الملقيات的宾语。用الفاء把传递排到在它之前的语句上，应该以复生和真假分明的动机注解它，它的全美的解释如下：

真主以一伙天仙发誓，他为他的一切命令差遣了它们，以便操理事物，借它们推风降雨而传降衣禄，在昼夜记录奴仆的行为，取拿灵魂，它们是行动神速的。

行动神速是在领命中像风一样神速，另一伙在降下启示时在空中展翅的，或者是在各边方传播教义的，即：它们真伪分明（فرقن）和发出光亮。

或者以库夫勒和无知复活已死的自性，即：它们凭它们（天仙）降示的而活，然后它们真伪分明，而且它们把教戒传送给了万圣众仙。

（77：6）求宽恕原谅的或传警告的发誓。

﴿ عُذْرًا أَوْ نُذْرًا ﴾

对真人求宽恕原谅的，即：在今生后世对真人求宽恕原谅的，因为他们追随真理。

“或传警告的”：对虚伪之人传警告的，因为这些人不跟随真理。

عذرا是一个词根，是从عذر一词中派生而出，即：求宽恕原谅的，如果勾抹了罪过时。

نذرا是词根名词，是从انذر一词中派生而出，即：传警告的，当他害怕时。

以不是词根之意而论，因为从未听说过从افعل型中的动词是词根，它两个（عذرا اونذرا）属宾格，是因为它两个是从ذكرا上的同位语。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“**‘教戒’**是从它上的同位语，含有**‘一切启示’**之意。既然如此，求宽恕原谅的或传警告的是从完全同位语中的部分同位语。的确关系恕饶服从的人、警告顽固的人就是从启示中的一部分。

如果以所牵挂的**“教戒”**所指的是牵挂信道之人的幸福和卡废勒的薄福，那么是从完全中的完全同位语。的确，牵挂信道之人的幸福的那个传递是以本然合为一体，相同传递了它们给他求宽恕原谅和勾抹他的罪过。

同样牵挂卡废勒的薄福的那个传递相同它把警告传递给不信它的人合为一体。

或者它俩受宾格是因为它超越所提说的德性，或者因为退后它的单数，它是最相宜其含义的。

于是那些传递教戒的天仙是为勾抹以讨白和求恕饶向真主认错之人的罪过的，是警告常川顽固的虚伪之人的。

在《显示玄机》经中说：“是为真主给他的众生求恕饶原谅的，以便（在考问时）在任何人上不要有借口，以免他说：‘一位使者也没有来到我。’也是以真主的刑罚警告他们的。”

由伊本·阿巴斯上传来：在真主的话**“是求宽恕原谅的或是传警告的”**中的他说：“真主说：‘阿丹的子孙啊！我使你们生病，只是因为我想起你们，并借它勾抹你们的罪过，借它罚赎你们的过失错误，你们的养主知道那个病对于你们很痛苦，我在那些中宽恕原谅你们。’”

他们一部分说：“（明文其义是）指差遣众使者的主发誓。”

在《伊勒萨德》经中说：“或许叫传播教义、复生一切身体、真伪分明行前传递，尽管很明显的是：真伪分明是对于传授播扬的而说，不是对于它之后的。的确把教戒启示传递给万圣众贤是超前于把一切教义传播在大地上和复活已死的自性，以及真假分明在它两个中没有明显交替相连是醒令：传递教戒的最终意图是因为重视它。”

或者是醒令：从所提情况中的每一个都是凭证明所夸赞的各等天仙所领命的而自立，以它们来发誓是因为尊大。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 281 页

在《显示玄机》经中说：“在欧麦尔任海里法时光，从伊拉克国一个名叫萨比合（صبيغ）的人来临，他向欧麦尔询问：”الذاريات（播种者）和مرسلات（众使者）是什么？“

萨比合往往对这些章节疑惑不解（معضلات）：“让人怎么归信它呢？”

欧麦尔用鞭子（ذره）抽打了他说：“假若我发现你是剃了头的，一定因它而打在你两眼中的（怀疑和那显迹）。”

其义是：若是我发现你剃了头（تراسرسترده），我必打你。

欧麦尔就因为那些说出了这般话，他说：“我曾听见真主的使者ﷺ在赫瓦勒知的德行时说：‘他们的标识就是剃了头。’”

圣人ﷺ又说：“在我教生中有一伙出走派，他们的明显标识就是剃头中间（ميان سرسترده）。”然后，欧麦尔叫姆穆·艾什尔忍耶记录下了他的名字。

在欧麦尔任伊拉克官长时，同年萨比合迁移到他，他又说了此话，那一年萨比尔合就悔罪了。欧麦尔承领了他的悔罪。

伊玛目沙斐仪说：“对于认主学家我的判断如同欧麦尔对萨比合的判断。”

在《嘎目斯》经中说：“萨比合是尔赛里之子卡米勒（كامير بن عسيل），他曾以一切深奥的问题和多追问欧麦尔把他充军到巴什拉。”

（77：7）对你们所警告的必定实现。

﴿ إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ ﴾

这是发誓词的回答句，即：的确所警告你们的复活日必来临，是必定的。انما不是限定，不然在它中含有关系代词之意，而仅仅在经典写法中写成了关系词语。

所警告的就是复活日来临，因为在这节明文之后所提到的是复活日的各种显迹。

凯里比（الكلبى）说：“所指的是：凡是许约和警告，你们的好和歹必定要实现。”

这是观看所关系词语概述的而论。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“所警告你们的完全浑化在真主中的复活日对于明知认主之人、亲眼大见和尝试显露之人而言必定实现。至于归于有幔帐之人而言，如果他们准备揭开幔帐，抛开面罩也将实现。”

真主的话**“除真主的本然外，万物将毁灭。”**和**“凡是在它上的是毁灭的”**指点了这个真正要实现。

即：浑化在与主合一的道泉中。

因为特指有限的完全浑化，是把星辰之光浑化在太阳之光中。也是把一半三分之一和四分之一浑化在二、三和四中。

然后表说复活日的显迹出现和对薄福的人举出它的一切证据。

（77：8）然后，当星辰被涂抹了的时候。

﴿ فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ﴾

当星辰被勾抹、毁坏了它们的体形时。

的确，涂抹勾抹能证明那一物的踪迹。

这一节明文符合真主的话**“واذا الكواكب انتثرت（当群星辰纷落之时）。”**（82：2）

或者是涂去它的光亮时。

第一种解释最相宜，因为在它中无需引用所隐含的。**النجوم**（星辰）凭动词而受主格，以它之后的来注解它；或者是起语，**طمست**是它的谓语。

也是第一种最相宜，因为**اذا**在它中有条件虚词之意，条件引用在动词上最恰当。按所表明的这一句的位分是凭**اذا**而受齐齿符。

اذا的回答句被省略。

其假设句是：然后，当星辰被涂抹了时，对你们所警告的就实现了。

或者就复生你们。或者你们就过目你们的行为了。省略了它们是因为真主的话**“对你们所警告的必定实现”**证明了它。

在它中指点：当外表和内里十样触觉的星辰在执掌真理者的太阳显照时浑化在执掌真理者的意识上。

（77：9）当天被崩裂的时候，

﴿ وَإِذَا السَّمَاء فُرِجَتْ ﴾

因为害怕普慈主而被崩裂和粉碎的时候。

把الفروج引用在这节明文中，以真主的话**“在它上没有一点裂缝”**停止了它。

或فروج是打开了，仿佛它是各道门被打开一条缝，凡是被破开的都称为崩裂。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 282 页

在它中指点：灵性之天在尊大德性显然的威力跟前被崩裂。

（77：10）当山岳被粉碎的时候，

﴿ وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ﴾

当山岳像用石磨被辗碎的种子一样，它如被粉碎的种子和像它的，那时群山移动是那样流逝地移动，而粉碎是相同干化了。

波文：是它分散（پراکنده）和粉碎了时。

在它中指点：作恶和迟钝的直觉，幻想的群山在亲眼大见的山谷粉碎了时。

（77：11）当众使者被集合的时候。

﴿ وَإِذَا الرُّسُلُ أُقِّتَتْ ﴾

当主为他们规定了为给他们的教生作见证、他们被集合的时候。那是他们在被召来到他时，因为在来到他之前为他们没有规定什么。的确，近主御前那些称为已知的。

指：为他们规定他们来到的时候是复活日的显迹之一，因为那是被规定的，在今生并没有解明那些来临的时候，于是在他们来到他时一个声音说：**“你们来做见证吧！它的时候确已到了。”**

或者其义是：当使者传达了他们所看见的被规定的时候，它就是复活日。

的确规定的时间正如它含有新创一事和规定它的时候之含义一样，同样含有“他使这件事”成其止境是它被限定的时候。

在这节明文中指点：心和机密的使者，主规定了它们给自己肢体和各部位的教生作见证的时候。

（77：12）为了那一天（谁能）延迟了它呢？

﴿ لِأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ ﴾

被假设一个يقول（他说），它是在真主的话**“当众使者被集合的时候”**上的回答词，即：问：“为了那一天谁能延迟众使者负有的事情呢？”即：他召集他们、召来他们，正如真主说：“在真主集合众使者之日。”

所指的是尊重那一日和对在它上发生的表示吃惊。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“真主的话**‘当众使者’**即：当赏赐和惩罚的天仙看见和到达了为他们规定的那个约期时；或者是因为肉体、灵性和舒适相连接时；或者是在那重大之日罪刑、痛苦和低贱相连接，在功过被展现到当面时，谁能延迟立即得到回赐和惩罚呢？”

人中使者他们是万圣众贤，他们能明见和到达为他们所规定的时间，在那时服从的人与违抗的人、幸福与薄福的人被分开。的确，众使者认得他们每一个的显迹。

（77：13）为了分明（判决）的日子。

﴿ لِيَوْمِ الْفَصْلِ ﴾

这是解明那规定的日子，它就是在万物众生中分明、以各自真实的（和各自的义务）判定，在行善者和作恶者中公断，在本然真一品的亲眼大见者，尊名和德性各境界的亲眼大见者中分明的那一日。

他们一部分说：“是在爱臣和所喜爱者之间分明的日子，除非他为了真主、浑化在真主中而与功修干办的人不分开。也是在使者ﷺ和他的母亲、父亲、兄弟中分明的日子，除非他们统一坚定在真理和公道上的人不分开。”

（77：14）你怎么知道什么是分明的日子？

﴿ وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ﴾

ما是起语，ادراك是它的谓语。

即：哪些使你知道他和它的实质是什么？因为你再未看见像它的，同样在你之前的任何一人未看见，更未听见过像它那样的严厉。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 283 页

卡什斐（الكاشفى）说：“你怎么知道什么是分明的日子，因为你不能够知其究竟。”

于是它站在يوم الفصل的代名词的位分上。按照ما是谓语，يوم الفصل是起语而看是为了增加事态严重，但语法不能颠倒而论，正如西拜外西（سبويه）所选择的。

它是解明：分明判决的日子是事情奇妙的，其惊恐是人的能力不能忍受、人的才智难知其究竟的，正如ما的谓语所醒令的。它并不是解明分明判决日的奇妙的事情，正如颠倒语法所醒令的。

（77：15）在此日，好亏伤不信的人们啊！

﴿ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴾

“在此日”：在那惊恐的日子。

“不信的人们”，即：在它中普慈主在万物众生中判决的日子中。

“好亏伤”，在它中把毁灭确定给了他们。الويل实质是一个词根，受宾格，立于动词位分，绝不是以它的表面词句而论，因而其实质是：真主一次性毁灭了他，或者凭他的公道而完全毁灭了他。

主格证明了必定毁灭，以الويل一词常常是针对那被呼唤的人。

يومئذ是它的空间名词，或者是它的形容词。把الويل称为毁灭或遭祸是引用所定性的起语，而且它是泛指名词。

他们一部分说：“الويل是折汗难火狱中的一个山谷，假若把群山移入其中，一定群山因它的热度而被熔化。”

哲尼代（الجنيد）说：“在此日，毁灭是对于在今世时虚伪而自称（自以为是）的人的。”

（77：16）难道我未曾毁灭前辈的人，

﴿ أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ﴾

如努哈的族人、阿德的族人、赛莫德族人等，他们在差遣万圣的导师之前已被毁灭了。

那是因为他们不信分明（判决）之日。

这是另起句，说明确已毁灭了，重复声明是因为否定否定的，肯定肯定的，而且是真正毁灭了。

于是仿佛据说：“没有不毁灭的，不然确已毁灭了他们。”

（77：17）然后我使后人追随他们吗？

﴿ ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْآخِرِينَ ﴾

后人就是差遣至圣ﷺ之后的人们。

以ثم而看它是主格，即：我使后辈的人跟随他们，如他们在库夫勒和不信使者中跟随他们的路。

即：我使他们跟随曾被毁灭了的前辈人。

而这一句明文不被连接在它之前的明文上，因为连词会导致一死是：我毁灭了前代的人，然后我使后代人在毁灭方面跟随他们。其实并不是如此的，因为后代人再不会遇到毁灭，因此**“我使他们跟随”**的主格是因为由它之前的上被割断。在它中警告了麦加的卡废勒。

（77：18）我就如此地处置犯罪的人们。

﴿ كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴾

如像我所表说的那个毁灭一样我处置了他们，而كذلك的كاف受宾格，因为它是被省略的词根上的定语。

“犯罪的人们”：犯各种罪的人们，即：把我的惯例通行在那些人上。它中叫人们防备犯罪之人的下场和他们丑恶的踪迹和后人。

（77：19）在此日，好亏伤不信的人们啊！

﴿ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴾

“好亏伤”：重大的罪刑。

“在此日”：我毁灭了他们的那一日。

“不信的人们”：不信真主的一切显迹奥妙和他的万圣众贤的人。

在它中没有重复，因为第一个الويل是针对后世的罪刑，而这个الويل是指今世的罪刑（所以两个的含义不同）。

在《برهان القران》经中说：“在这一章中الويل（好亏伤）重复了十次，因为从它中每一个都提说了除头一个之外的明文之后的。所以它不是有缺陷的重复。假若不是重复，它就是警告一部分，许约一部分。”

据说：“阿拉伯人的惯例就是重复和夸张，正如他们惯例限定和必定一样。因为在鼓励和警告中的明文是要求人们深入知道应该通行的，所以从它中每一个人发现有毫不暗藏的重复的踪迹。”

（77：20）难道我未曾从微贱的水上造化你们吗？

﴿ أَلَمْ نَخْلُقكُّم مِّن مَّاء مَّهِينٍ ﴾

“造化你们吗？”：显现你们吗？朗诵家在这个词中把القاف都包卷在卡夫中。

南嘎什（النقاش）提到：在伊本·可西勒和拉飞尔的念法中是凭嘎鲁乃（قالون）的传述。

阿隋姆在哈夫赛的传述中：凭显出尔念。在《伊扎哈》经中提到它。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 284 页

“微贱的水”：显现位分、喷出方面都是低贱的，即：肮脏、低贱的一点精水。

指低贱的、没有一点价值的。

مهين的ميم是原本字，مهانته（低贱的）就是قلتة贫乏的、下贱的，是被抛弃的每一物。

即：我从它中造化了你们。

（77：21）然后我把它安放在坚固的居所里。

﴿ فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴾

然后，我把那一点水安放在。

波文：我把那一点水保护在。

“坚固的居所里”：子宫里，即：把子嗣盛装在母腹中。

即：在稳定处——子宫中。

القرار是稳定的位分，坚固被保护的，即：我把那一点水放在了被保护的稳定处，因此那点水在它中被保护，平安而不被流失。

而坚固的（المكين）是从المكانة一词中派生，含有التمكين（能够、有权柄、有地位）之意，它不含有المنزلة（位分）之意，但是从الكون（显现）中的一个品级。

把安居在麦加的人称为坚固的人，也是在主事人跟前有位分的。

即：在他跟前有位分、有品级的人，所以مكين是فعيلا型，不是مفيلا型。

（77：22）直到被指定的期限。

﴿ إِلَى قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ﴾

直到真主为生育被规定的、被指定的九个月的期限，或者比九个月更少或更多的期限。

它是在جعلناه的宾格的代名词中状语的位分。

即：最终的是那个时光中被指定的期限。

（77：23）然后我规定了（它），那规定者（真主）太好了。

﴿ فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ ﴾

所指的假设句是：他造化了他和他的各部位，他的肢体和他的肤色，以及怀他和他的生命的期限。

这证明轻念قدر，而拉飞尔和凯萨伊以重念قدر而引用其词。

“那规定者（真主）太好了”，规定者就是我。伊本•麦斯欧德所主张的指点了这个含义。

也可以说：**“我规定了前定”**含有**“我在那些上规定了”**之意。

即：我任我意用像那低贱本质的一点水规定了他的性格和他的形象，因为以规定所指相连有能为的被规定者的本质，真主的话**“那规定者（真主）太好了”**赞同了它。

即：我凭我的全能造化了他，我赐给了他最优美的形象。

（77：24）在此日，好亏伤不信的人们啊！

﴿ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴾

“好亏伤”：大灾难。

“不信的人们”：不信我在那些上全能的人，或者不信我在复生上全能的人。

艾布•莱依斯说：“最严厉的罪刑是对于看见（认可）初造，而否认第二次造化（复活）的人。

（77：25）难道我未曾把地作为收起（容纳）的。

﴿ أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ﴾

首先使他们知道他物质（自身）境界的恩典，因为人体如同原根，然后各边方（妙世）境界的恩典跟随了它。

“收起（容纳）”：是收拿了他们（的命）。

الكفات是ماكفت一词中的名词，即：容纳、集中。收起容纳一物是包容集中了它，如الضمام——两个相聚拥抱和同房，当集合一处时。

如敬畏是所有善的结晶，酒是所有罪恶的综合。

كفاتا是نجعل上的第二宾语，因为它含有**“难道我没有把它变成收起（容纳）的吗？”**

（77：26）活的和死的吗？

﴿ أَحْيَاء وَأَمْوَاتًا ﴾

“活的”，在地面上多数是活的，它凭受隐的动词而充当宾语，收起容纳证明了它。活的就是收起的，否则它就是不变化的名词。同样它是时空名词和工具名词，哪怕它能派生，但仍不能变化。若是词根名词就不同了。至于词根和主动名词的复数，它俩就是能变化名词。

“死的”，并不特指埋在地下的，因这他们曾把大地称为母亲，这是比喻。因为在它中收容着活着的、已死亡的人和他们的生命，如同母亲把自己的孩子揣抱怀中和捕捉了他们一般。

当他们被收容于它时，仿佛大地拥抱了他们。

也正如大地收起容纳了活着的人一样，其含义是：他们居住在它上。同样它收容了他们，其含义是：它收起容纳了所破析的活人污染的一切事情。

把它俩引用为泛指，其实是在特指含义中，即：概述包罗一切单独的和每一种的。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 285 页

也可以说：“大地虽然收容了一切活人和死人，但一切活的和死的绝不仅仅限于在它中，因为一部分活的动物空气容纳了它们，一部分水容纳了它们。既然如此，大地并没有容纳万物众生一总，不然只容纳了一部分，于是实现了泛指之含义。”

由甘法里（القفال）上传来：他说：“这节明文证明：应该砍断盗墓之手，因为真主把大地作为收容死人的。所以地是保护者，盗墓保护的应该砍手。”

（77：27）我在它上造化了高大的定山，我叫你们饮甜水。

﴿ وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَامِخَاتٍ وَأَسْقَيْنَاكُم مَّاء فُرَاتًا ﴾

“定山”：稳定高大的群山。

波文：我在大地上造化了站在本位上的稳定的群山。

جعلنا的宾语是被假设的，“定山”是它上的定语。从يسوا رسا الشيئ一词中采取，含有ثبت（确定）之意，即：在地面上造化了稳固不移的稳定之群山。

“高大（شامخات）”是定语之后的定语。الشامخ是被升高的最高处，即：高耸而蜿蜒的山（چلند وسرفراز）。

含有以鼻子轻视之意，说明自大。

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“رواسى是根基稳定、经脉高耸而稳固。”即：分枝高耸的。

在无理智的中以一切阴性叙述了阳性，像指定的月份一样加以引用。引用泛指是因为尊重。

或者是醒令：在地面上所能见的群山只是一部分山，的确山的数目人不能尽知，也不能全见。的确在天上也有山，因为真主说：“在它上有一座冰山。”

“我叫你们饮甜水”，我在地上造化了许多河流和冒水泉，即：我为了供你们饮水、为了使你们能从它的饮料中饮而造化了地面，同样为了使你们的动物饮它和浇灌你们的农田造化了它的甜水一样。

库法河被称为幼发拉底河，因为它是甜水河。

艾布·拉依斯说：“甜水是从天上降下的，也是从地上冒出的。”

把甜水河称为单数，也称为复数。فراتا的تاء是它的本字。引用为泛指是为了尊重。或者是醒令了一部分，因为在天上也有甜水，不然天是甜水的矿泉和倾降处。

（77：28）在此日，好亏伤不信的人们啊！

﴿ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴾

“好亏伤”：ويل是折汗难火狱中的一个山谷。

“在此日”：在那严重的日子。

“不信的人们”：不信这尊大恩典的人们。

（77：29）你们去到你们曾不信的罪刑吧！

﴿ انطَلِقُوا إِلَى مَا كُنتُم بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴾

在此日以羞辱和打击的口吻告知不信的人们：**“你们去到……”**

说话者是掌管火狱的天仙和掌管折汗难火狱的宰巴宁耶天仙。

“你们曾不信的”：在今生曾不信的罪刑吧！

به是牵挂تكذبون，به行前是为了看守这节明文的韵文。

（77：30）你们去到那有三叉的阴影吧！

﴿ انطَلِقُوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ﴾

你们尤其去到……

“阴影”就是折汗难火狱里冒出的烟，如真主说：**“黑烟的阴影。”**即：又浓又黑的烟。

“有三叉的”：شعب是شعبة的复数，即：有三个分枝的叉，因为它太可怕了。三叉正如你所看见的熊熊浓烟的情形，它溶化而分散。

真主的话**“有三叉的”**是暗示：那个浓烟是有确切枝杈的。

据说：“是从火狱的舌中吐出的。然后像一团烟雾一样包围了不信道的人，它升腾至院子中房舍之上，从它的烟雾中分成三叉，然后覆盖了他们，直至清算完毕。而信道穆民是在阿勒世的荫凉之下。

嘎撮（القاضى）说：“从《تفسير كبير》经中选取来了三叉的特征：或者自性由清净之光上分枝出直觉、幻觉和想象的三叉幔帐；或者是因为他们遭受了这个罪刑。其罪刑是由三样触觉组成：1.是在脑中使自性疑惑而意识不到一切真质的附身恶魔的幻觉力。2.是在心的右侧隔避自性、履行端庄义务的野兽的怒恼力。3.是在心的左侧阻挡自性、以神性品德性浸染的牲畜的欲望力。

因此据说：“一个枝叉笼罩在卡废勒头之上，一个枝叉在他们左边，于是由人类上显现的一切坏诚信和虚伪的功修干办只是从这三种——幻觉力、怒恼力和欲望中产生而出，这三个当涌现出由人类上涌现出的一切灾难时，就按所清算的分枝生出了刑罚的枝叉。”

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 286 页

凡是希望明日从这个罪刑——**“黑烟的阴影下”**（56：43）得到平安，今日就当抓揽理智之光（نورالعقل），抛弃恶魔性、野兽性和牲畜性的黑暗。

ز تاریکئ خشم وشهوت حذرکن * که از دود آن چشم دل تیره کردد

你当防备怒恼和欲望的黑暗， 否则那心眼就越加黑暗。

غضب چون درآمد رود عقل بیرون * هوی چون شود چیره جان خیره کرد

怒恼犹如丧失理智， 私意犹如吞没善的心中的胃。

三叉阴影尤其指他们作废了三种功修——听觉、视觉和心而产生的，正如真主说：**“他为你们造化了耳、眼和心，你们却很少知感。”**既然如此，知感它、看守放牧它是幸福的源泉；未看守它、作废它是薄福的祸根。

道长说：“近我跟前有另一个道理，它是此事：正信伊玛尼是指诚信、承认和遵行，而从三叉阴影中的每一个是相对这三大纲领中的每一个。真主的话**‘你们去到你们曾不信的罪刑吧！’**（77：29）证明了这些。”

而浮现的不信是心的德性，的确心一定是肢体和能力的中轴。如果心坏了，口舌和其它部位和肢体就坏了。

而不信是内里的黑暗，在心上笼罩着重重黑暗就是放弃了承认和遵行，然而在今生内里蒙上了重重黑暗，在后世外表就蒙上了重重黑暗。因为在每一样行为干办和德性上在复活日就有明显的体形、形象。

（77：31）不能遮阴、不能隔避的火焰（的阴影下）吧！

﴿ لَا ظَلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ اللَّهَبِ ﴾

ظليل是从**ظل**一词中采取，是为了叮咛，如睡眠者睡眠，即：因炎热而没有斜射出阴影。以这件事陈述阴影，它因那一日的炎热而没有阴影，即：火狱的炎热。因为证明：把笼罩他们的罪刑称为阴影是为了轻视他们。

的确阴影的情形是能给乘阴的人隔避和遮防遭受严厉的炎热，以它的凉爽和新鲜取舒适。命令他们去到它是又给他们重复加倍他们所遭受的炎热和刑罚，尤其由他们希望以它的凉爽得到舒适的那些上。

引用来人们所幻想的阴影一词是希望取到舒适，正如在《大事章》中已提说过的。

“不能隔避的火焰”，即：他们不能避免火焰的炎热，正如今世的阴凉不能避免那个炎热一样。而真主的话**“是不能遮荫”**是在**جر**的位分中，它是**ظل**上的定语，词义不影响其性质。

即：不能遮荫的，也不能隔避火焰的阴影。**يغني**的宾语被省略，即：一物。**من**含有解明之意。

其义是：这个阴影是不能给你们从太阳的炎热中遮荫，也不能为你们隔避火狱的火焰。那火焰是从火狱之火上冲起的，那火狱点燃时，就发出红色、黄色和绿色之焰。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“能遮荫的阴影，它的益处、踪迹和香风被延伸的阴影是灵性的阴影和心的阴影，不是自性和私意的阴影。”

他们一部分说：“是丑恶的自性之树的阴影，因它本体的黑暗不能吸收真一品之光。既然如此，它不能遮荫，又如恭喜树的阴影，它散发出舒适和清爽。比较自性之树阴影的不同，恭喜之树是洁美的，凭真一品之光被照亮的，它丝毫没有分枝不同的枝杈，如恶魔性、野兽性和牲畜性三叉。”

（77：32）的确，它喷射出如像宫殿般的火花！

﴿إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ﴾

所提到的那三叉阴影喷射出，不是火狱喷射出。正如真主的话**“恰似黄毛的骆驼”**（77：3）所证明的。

“火花”，الشرر是الشررة的复数，它的火是从不同的各边方飞溅出来的，形如星星。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 287 页

正如在《嘎目斯》经中说的：“الشرار和الشرر犹如从火中飞溅出的经典和山岳，它俩的深处和顶峰是鲜艳的。”

“如像宫殿般的（كالقصر）”，它是شرر上的定语，是雄伟的宫殿，它是高大的建筑。

القصر以复数而陈述，是说明单独的每一个。

القصر也是堆起来的木料，因此伊本·阿巴斯在这节明文经注中说：“它是一节一节的大木料，我们就依靠于那些木料，然后大约三尺一节截断了它，为冬天准备它。于是我们称它为短的，因为它由长被截为短的。”

你参悟火狱，它的焰和火花就是如此的，那其居民的情况是多么可怕呢？

（77：33）恰似它是黄毛的骆驼。

﴿ كَأَنَّهُ جِمَالَتٌ صُفْرٌ ﴾

“它是”：那火花是。

在《فتح الرحمن》经中说：“仿佛那火狱是。”

然后，把那个代名词归于火狱一词，不针对它的含义。

“黄毛的骆驼”，جمالة是جمل的复数，如حجارة（石头）是حجر的复数。在阴性上加上تاء是含有复数之意；或者是名词性，如حجارة一样。

الجمل（驼）是الابل（驼）的阳性，الناقة是它的阴性，那在一群驼中没阴性，据说جمالة是用齐齿符而念。

“黄毛”，الصفر是اصفر的复数，الصفرة是一种黑与白混合的颜色，它最临近白色，因此也以它指黑色。

其义是：仿佛每一团火花犹如黄毛驼，或者犹如黑毛驼，因为黑毛驼被列为黄毛驼一类，正如把白羚羊称为人一样。因为，白羚羊是灰色的，而黄毛驼是毛稍带黑。

圣人ﷺ说：“折汗难火狱的火花如沥青那样是黑色的。”

而其一比像宫殿是比喻庞大，其二比喻成黄毛驼是比喻其颜色和稠密、连续，以及掺合各种颜色和恐怖。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“真主的话**‘恰似它是黄毛的骆驼。’**据说是纯黄色的。据说：‘不然，以它指从矿中开采的黄金（水）。’也据说是黄铜。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“凡是牲畜性、野兽性和恶魔性中的每一习性都是说明如像高宫和坚固的堡垒那样严厉；或者仿佛体形庞大，比发出火花的火狱的凶猛那样更凶残的黄毛骆驼，它就是怒恼力。”

（77：34）在此日，好亏伤不信的人们啊！

﴿ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴾

“好亏伤”：好艰难。

“不信的人们”：不信复活日的惊恐和罪人在它中的各种情况的人。

卡什斐（الكاشفى）说：“好亏伤不归信火狱的灾难和它发出火花的人。”

（77：35）这是不准他们发言的日子。

﴿ هَذَا يَوْمُ لَا يَنطِقُونَ ﴾

指他们进入火狱的时候。يوم（日子）按它是هذا的谓语而看属主格，即：这就是不准他们在它中对一事发言的日子。因为考问和答复在那之前已结束了。

复活日是漫长的日子，它有许多位分和时候，他们在一个时候准许说话，在一个时候是不准说话的。那么，每个时候首先是指他们能对某些益济他们的事可以说话发言，那时可畅谈无阻。

嘎沙宁耶（القاشانى）说：“不准他们发言是他们发言的功能已丧失，不准许发言是他们的口已封闭。”

他们一部分说：“因为他们神志不清、昏慌迷乱而不能发言。”

艾布·奥斯曼（真主慈悯了他）说：“是调养主的威严怔住了他们，他们有愧于罪过。”

正如道长赛尔迪（الشيخ سعدى）说：

سرار جيب غفلت برآور كنون * كه فردا نماند بخجلت نكون

今日，机密的衣襟处于昏愦， 明日只处于惭愧低头了。

（77：36）既不准许他们，也不准许他们推故托词的日子。

﴿ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴾

فيتعذرون连接在يؤذن上，被排列在否定语文法格式中，即：既不准许他们，也不准许他们推故托词。连接于它之后并不是把推故托词作为准许的被动因素。

正如假若立于宾格位（即：且不准许他们推故托词的日子），宾格位让人猜测他们能推故托词，他们确已阻止这样引用。因为相反所发生的，假若在他们上能推故托词，他们就不违抗了。

即：在不违抗和不否认他的一切显迹和恩典的人上能推故托词。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 288 页

（77：37）在此日，好亏伤不信的人们啊！

﴿ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴾

“好亏伤”：痛苦和懊悔。

“不信的人们”：不信这些消息和不信所昭示的必定实现的真理。

（77：38）这个是判决的日子，我集合了你们和众先辈。

﴿ هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنَاكُمْ وَالْأَوَّلِينَ ﴾

“这”，你们亲眼看见了它的一切惊恐和一切情况的日子。

“判决的日子”：是在真理和虚伪之间判决的日子。

伯格里（البقلى）说：“这是自性和恶魔由与明知之人的心为邻上分离、万物由所喜爱的上分开的日子，除非主所喜爱的人，因为他淹没在显现主和亲眼大见主中。”

“你们”：穆罕默德ﷺ的教生啊！

“众先辈”：各民族中的众先辈。

这是重申，也是解明判决，因为在执掌真理者和虚伪者中判决，而使者只是能实现万事之人。所以免不了投奔于他们，尤其能为遥远不在的人判决的人。

（77：39）然后如果你们有诡计了，你们就对我施诡计吧！

﴿ فَإِن كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ ﴾

你们用它为你们隔壁罪刑的诡计。

很明显：这是从真主上对不归信之人的呼唤。

“你们就对我施诡计吧！” فكيدون的اصل是فكيدونى，省略了第一人称的ياء，因为以齐齿符和وقاية的النون就足够了，它是从كادا يكيد كيدا一词中的命令式，它就是计谋、办法和诡计。

其义是：你们为你们自身想办法吧！你们从我的刑罚中得脱离，如果你们有能力。的确一切人你们可以模仿他们，你们跟随他们吧！你们来（使出）吧！

其义是：你们来到主之前对真主施办法对付吧！或施诡计，尽力从自身上隔避刑罚吧！真的！你们不能够隔避。

بمكر وحيله عذاب خداى رد نشود * نياز بايد واخلاص وناله سحرى

你用诡计和计谋绝不能挡回真主的刑罚。

在五更时你努力祈求、虔诚和哀怜吧！

توان خريد بيك آه ملك هردو جهان * از آن معامله غافل مشو كه حيف خورى

有能力和智慧的导师，他两世的权柄真令人羡慕。

你从那些功修干办（抓揽跟随）中千万别昏愦，（对他们）施诡计太下贱了。

这（明文）是以轻视而命令，认为他们无能地呼唤，他们在今生时对信道穆民施诡计上讽刺他们，他们还幻想他们在今生就能由他们本身上脱去一切义务，以计谋和估计、弄虚做假消除对人们的义务。于是在他们认为诡计是被割断的、弄虚做假是不明智的时，真主呼唤他们：**“如果你们有诡计了，你们就对我施诡计吧！”**当提说的推论（الفريع）、他们深觉惭愧，以及他们表现出由诡计上无能时，的确类似这类话只有确信所呼唤的他所处的这方面（صدده）是无知的人才会说出它。

在一部分经注中说：“按照لكم牵挂كان而论：如果你们施出对你们有益的诡计；按照它是从كيد中的状语而论，是对你们有益的诡计。”

（77：40）在此日，好亏伤不信的人们啊！

﴿ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴾

“好亏伤”：忧伤和辛酸。

“在此日”：在惊恐害怕之日。

“不信的人们”，显然，他们没有一点办法能从刑罚中得脱离。

（77：41）的确，敬畏主的人们是在阴影之下，是在泉源之滨。

﴿ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلَالٍ وَعُيُونٍ ﴾

“敬畏主的人们”：防备库夫勒和防备不信的人们，因为他们在相对所不信的中，在它中批驳了穆尔台宰莱派。

“在阴影之下”，ظلال是ظل的复数，如شعاب和شعب（枝叉）。

其义是：它绝不像不信的人们的阴影。

波文：是在天堂的数目的阴影之下。

他们一部分说：“显然，这是表说了他们是在他们的天堂中在结满果子的树木之下。”

道长说：“很明显：他们是在阴影之下，这是暗示他们享受尊大的舒适。因为阴影就暗示舒适，真主的话**‘我使他们入在遮荫的阴影之下’**也如此。真主提到了**‘阴影’**，只为了特赐渴望的心，因为愚蠢之人体是炎热的、缺乏水、树木和阴影的。”

“源泉之滨”是在有甜水的、能为他们消除渴沆的泉源之滨。

波文：是在有水的泉源之滨。

（77：42）和在他们所望想的鲜果之下。

﴿ وَفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴾

即：有各种颜色的鲜果之下，即：在果品堆中。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 289 页

“所望想的”：他们所望想的那些果品，然后他们享用它并不是因饥饿和饱腹，不然是因望想和享受。

总之，他们安居在各种舒适生活和各样恩典之下，此恩不同于他们生前所厌恶的。

（77：43）你们以自己曾营干的善功愉快地吃吧！饮吧！

﴿ كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾

假设一个قول（说），它是**“敬畏主的人们”**的代名词上的状语，处于谓语中，即：安慰他们说：“你们吃天堂的恩典和它的各类果子吧！你们畅饮它的甜水和饮料吧！是那样凭你们在今生营干修行的清廉的干办尔麦里的因由你们愉快可口、满意没有病症、也没有腹胀地吃吧！饮吧！尤其由于你们今世封斋。”正如在《真实章》中已提说的。这（节明文）是提拔地命令，显现了喜爱他们。

以因由的الباء结论说功必有报的话，答：“其因由只是凭真主的百恩，他的许约是不会失信的。绝不是凭自己本身的功修，因为人体是不喜欢浑化（浑化是最大的恩典）或者是应受欠损和黑暗的（而心和灵性是真光的显现处）。

（77：44）的确，我是如此地回赐行好的人们！

﴿ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴾

的确，我用最尊大的报赏回赐在他们的诚信和他们的行为干办中优美的人，绝不是以很少地回赐他。

（77：45）在此日，好亏伤不信的人们啊！

﴿ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴾

好亏伤啊！他们仇视的人却得到了这个大赏赐，他们却陷落在永远有危害的罪刑之中。

卡什斐（الكاشفى）说：“无知、丑恶和责备是对于不信之人的，他们绝得不到天堂的恩典。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“的确，凭真主而敬畏，且防备除主外的人。”

即：凭真一品之光而敬畏的、且远离（除主外）的黑暗，凭明知之人之光而敬畏，远离否认蒙蔽黑暗的人是在神性品德性和调养品美德的阴影之下，是在真知奥妙道水的泉源之滨，和他们所望想的灵性品显然、真光品降示的鲜果之下。你们凭你们所干办下的清廉的干办尔麦里和优美的善行，你们从施恩导师的食品中愉快地吃吧！你们从认主独一品者道泉之滨的饮料中愉快地畅饮吧！**“的确，我如此地回赐行好的人们。”**即：完全亲眼大见我的俊美的人们（真主的俊美显示在一切圣人、外哩上，真主的威严显现在他们的一切敌人上）。在此日，好亏伤不信善报的人和不信回赐行善的人。

（77：46）你们吃吧！你们稍微地享受吧！的确你们是作恶犯罪的人。

﴿كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُم مُّجْرِمُونَ﴾

叫不信的人从今生朽坏的恩典中去吃吧！叫他们在那稍微地时光中去享受吧！

即：叫他们在那微少期限中生活，直到天明生命结束吧！因为今世时光像它的享受品那样是稍微的。

“的确你们是作恶犯罪的人”：是应受罪刑的不信道的人。

波文：的确，你们是举伴的人，你们的惩罚就是永恒刑罚。

真主的话**“你们吃吧！……”**假设一个قال（他说）一词，是从**“不信的人们”**上的状语。

在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说：“我不喜欢把从它中的状语：**‘你们吃吧！’**受宾格停顿在**‘不信的人们’**上。”

其义是：（明文是）：“好亏伤是确定给他们的。”

对他们说那些是按他们今生的情形警告他们，因为遮盖了他们的是选择朽坏的今世享受、远离临近永恒的恩典，所以“为什么对他们说那些”的问题。

它中他们没有任何享受，其义是：这是后世对他们说那些，并不是希望他们真正吃和享受今世恩典。因为，后世不是享受今世恩典的位分。

不然，对他们说是为提醒所提者，既然如此（明文的）命令就是羞辱地命令，使他忧愁悲伤地命令。

那些祸因是：因为他们是作恶犯罪的人，证明每个作恶的人他的归宿就是这样。

即：在他上只有在稍微地时光中吃和享受。然后落入永恒毁灭中。

（77：47）在此日，好亏伤不信的人们啊！

﴿وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ﴾

“在此日”：在那还报之日。

“不信的人们”，凭暂时的享受把自身投入永恒刑罚的人。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“的确，你们是作恶犯罪的人，你们是以低贱形态营干、以不受喜的特征行为者。**‘在此日，好亏伤不信的人们啊！’**故受夸赞的德性比贬的恶习更尊贵。

（77：48）当有人对他们说：“你们当鞠躬的时候，他们不鞠躬。”

﴿ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ﴾

“对他们”：对不信主恩的人说。

“你们当鞠躬”：你们当凭承领他的默示、跟随他的正道服从真主，你们当害怕他和恭敬于他。同时你们当抛弃这妄自尊大和傲慢，因为对真主鞠躬和弯腰是对他谦恭和表示尊重，在谦下和尊重方面叩头比鞠躬更尊大。

——见《鲁白（روح البيان）》第 10 册 290 页

因此，他们说：“向除真主外的叩头是库夫勒，如果是为崇拜的话。如果是为了尊重的话，就是大罪。”

在伊本·谢赫的叙文中说：“الركوع（鞠躬）真正概括的词义是直觉弯腰。拜中鞠躬是特指的内容之一。以服从和谦恭注解它是字面引喻，因为把它以直觉弯腰来比喻。”

“他们不鞠躬”：他们不害怕，也不承领那些，而且常川顽固在妄自尊大上。

据说：“当以礼拜或鞠躬主命令他们时，他们没有服从，因为据传：当以拜功修养命令至圣ﷺ时，他们说：‘我们绝不叩头，我们绝不选择。’即：我们不站立在鞠躬位分上，的确它是对我们的侮辱。”即：选择的形态是显现的形态，在它中就消除了侮辱。

它是一种悲剧（الاست），是对我们的侮辱。

于是至圣ﷺ说：“在正道中一旦没有鞠躬，没有叩头，就没有一点福分。”

在一部分经注中说：“他们曾在蒙昧时期只对偶像叩头，而没有对他们鞠躬。于是把鞠躬就作为穆斯林只为真主礼拜的显迹。”

在它中证明：卡废勒以分信的信条被呼唤，一旦抛弃，后世就落入受惩罚拿问中。正如前面反复提说的。

卡什斐（الكاشفى）说：“那些并不只针对穆斯林，因为在两个作证言之后伊斯兰最尊大的纲要就是拜功。”

在它中严厉责备了撇拜之人，因为他没有响应真主的召唤者，即：宣礼（念邦克）者，的确他在五个时辰中把信道穆民召唤于真主的房子和立行拜功。你把其他召唤者推理在它上（如引导人于正道的导师）。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“‘当有人对他们说：你们当鞠躬。’即：你们浑化你们动物性的身体，你们与灵性品者的尊体合一，因为与真主交言诉机的是灵性和机密，再没有比这更甜美的了。”

（77：49）在此日，好亏伤不信的人们啊！

﴿ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴾

那一日让人望而生畏的好亏伤是唯独他们不信鞠躬和叩头，且没有得到伊斯兰尊贵的人们。

（77：50）既然如此，在它（《古兰经》）之后，他们究竟信奉什么话呢？

﴿ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴾

这是表说真理的一个信息，它据实言说过去的和将来的。

“在它之后”：建立在确切的明证和果断证据的奇妙超绝风格上，言说两世的事情和两世的消息的《古兰经》之后。

而真主的话**“什么话呢？”**是被省略的条件回答词。

“之后”一词如像ثم（然后）一词，都醒令次序的退后中。

即：如果他们不归信他。这是叙述所提到的：“他们信奉哪一部经典呢？”

以对卡废勒的诚信大为吃惊封印了这一章，因为疑问词是含有吃惊之意。

也解明了他们陷落在顽固执拗的最低陷阱中，因为他们没有服从证明古有教门真实的类似这明显的明证和确切地证据。因为它是能言善辩和修辞的最高品，是奇妙超绝的最高层阶。

在传述中传来：在从念了这节明文之后，圣人ﷺ就念了：“我们归信它了。”

一部分穆尔台宰莱派以真主的话**“什么话”**考证《古兰经》不是古有的，因为**“话（الحديث）”**一词（也称为新生），是相反古有的，因为新生和古有的在一件事中不能汇聚。

也据传来：在这里的**“话”**一词含有**الخبر**（传述信息）之意，不含有**الحادث**（叙述者、显现者）之意。

就算我们接受，但明文没有证明《古兰经》是新生的（**محدث**），因为引用所指的是：他们在古有的之后信奉哪一种新生的呢？

就算我们接受，它也只能证明代表深理妙义的文字是新生的，在它中没有任何异议，异议只在以主的本然而成立的深理妙义的古有中。

据传：《众使者章》被降示在与米拉山同母异父的礼拜寺附近的山洞中，所以被称为《山洞章》和《众使者章》。

道长说：“我确显露了它的光亮（**زرت**），我在它中诵念了所提的章节。在那山洞中有高大的一块石板，在那石板上刻有至圣ﷺ的踪迹，现在的人因它而沾吉。按主的百恩和他无穷的恩惠，探望他的禁地、他俊美和全品的显现处——被特选的圣王的尊贵上万赞全归真主。

《众使者章》凭创造人类的主的襄助在一千一百一十七年一月阿舒拉日甫礼后全美了。